

022.3M961:3
F8.2 3

MURUGAN BINDING
WORKS,

NO. 3, BOMMULIER STREET,
ELEPHANT GATE, MADRAS-1.

032:3M961:13/F8.2

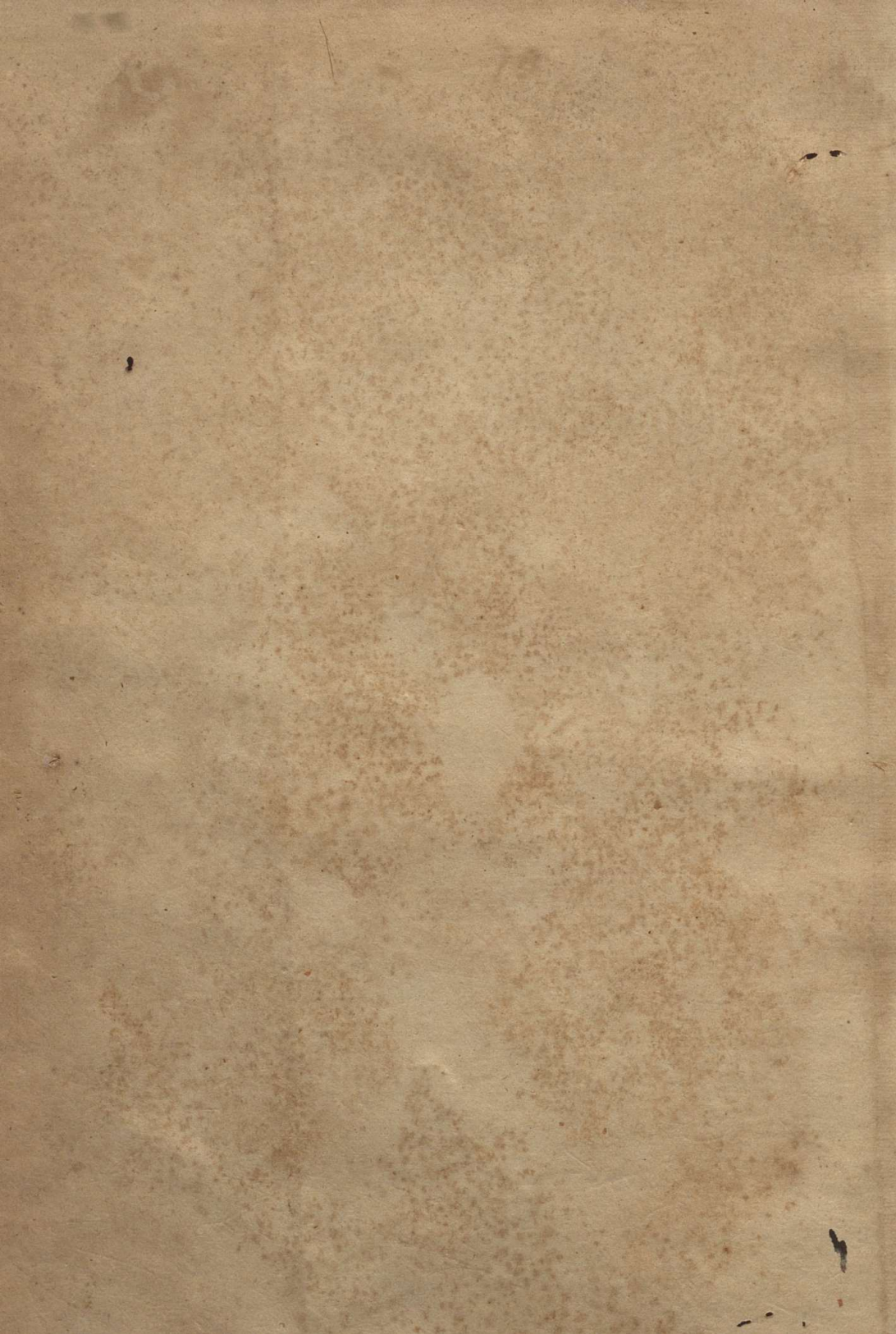
NARAYANA PILLAI,
Amirhamsa.

94235

MUL



094235



അമീർ ഹംസ

രണ്ടാം ഭാഗം.

പരിഭാഷകൻ: —

എം. ആർ. നാരായണപിള്ള.

പ്രകാശകന്മാർ: —

കെ. ആർ. ബ്രദർസ്;



— മനോപതിപ്പ് — കോപ്പി 400. —

കെ. ആർ. ബ്രദർസ് അച്ചുകൂടം,
കോഴിക്കോട്.

1936.



94235

032: 31961: 13

F8.2

അ മീ ര ഹ ങ്ങ ൾ .

രണ്ടാം ഭാഗം.

പതിനാലാം അദ്ധ്യായം.

വേട്ടയ്ക്കുന്ന വ്യാജേത വന്തയാത്ര പുറപ്പെട്ട നൌഷർവാൻവാദിയാ
 നാല്പതു ദിവസം കഴിഞ്ഞശേഷം തന്റെ രാജധാനിയായ മദ്രാസിൻപട്ടണ
 ത്തിൽ മടങ്ങി എത്തി. പട്ടണം ആകമാനം അലങ്കോലമായി കിടക്കുന്ന
 കാഴ്ച കണ്ടപ്പോൾതന്നെ അദ്ദേഹത്തിന് അടക്കവഹിയാത്ത വേദം
 ജനിച്ചു. കൊട്ടാരത്തിനകത്തു കടന്നു പരിശോധിച്ചപ്പോൾ അവിടെ
 ആരെയും കാണാതില്ലായിരുന്നു. എന്നു മാത്രമല്ല, സിംഹാസനം തുടങ്ങി
 യുള്ള സാധന സാമഗ്രികളെല്ലാം താൻമാറാക്കി ഇട്ടിരിക്കുന്നതായും സൈന്യ
 ത്താവളം ശൂന്യമായി കിടക്കുന്നതായും കണ്ടു. തന്റെ കൊട്ടാരമായിര
 ന്നപ്പോഴും എന്നുപോലും സംശയം ജനിക്കത്തക്കവിധം അത് അത്ര ശോച്യ
 മായ ഒരവസ്ഥയിലാക്കി ഇട്ടിരിക്കുന്നതു കണ്ട നൌഷർവാൻവാദിയെ
 ള്ള റ്റുടമം അതീവവളം കണ്ണുകൾരണ്ടും അശ്രുസമ്പൂർണ്ണമായി. അദ്ദേഹം
 അടുത്തുനിന്നുതന്നെ ബുസർജ്ജംഹരിനെ നോക്കി തൊണ്ടയിടി ഇങ്ങിനെ
 പറഞ്ഞു. “പ്രിയഗുരോ! ഈ ദയനീയഘട്ടത്തിൽ ഞാൻ എന്താണു
 ചെയ്യുക. എനിക്കിങ്ങിനെ ഒരവസ്ഥ വന്നുപെൻവല്ലോ. ഈ വിധം ഒരു
 കാഴ്ച കാണാതിടയായതിൽ എനിക്കടക്കവഹിയാത്ത സങ്കടമുണ്ടു്. അ
 ന്നൊരിക്കൽ ഞാൻ കണ്ട സ്വപ്നവും അതിന് അങ്ങു പറഞ്ഞ ഫലവും
 ഇപ്പോൾ ഇതാ ഫലിച്ചിരിക്കുന്നു. അതിൽ ദുഃഖഘട്ടം ഇങ്ങിനെ കഴിഞ്ഞു.
 ഇനി ഞാക്കിയുള്ള സന്തോഷാവസരം എനിക്കെപ്പോഴാണാവോ ഉണ്ടാ
 കാൻ പോകുന്നതു്?”

ബുസർ:—അങ്ങു് ഇതേപ്പറ്റിയൊന്നും ചിന്തിച്ചു ദുഃഖിക്കുകയേ വേണ്ട.
 വരാനുള്ളതെല്ലാം വന്നു തീരുകതന്നെ വേണം. ഇതെല്ലാം ദൈവസ
 ക്ഷിപ്തങ്ങളാണു്. അങ്ങയ്ക്കു സന്തോഷജനകമായ സംഗതിയും അടുത്തു
 തന്നെ വരുന്നതു്. ആ വർത്തമാനം ഇന്നല്ലെങ്കിൽ അടുത്ത ദിവസം
 അറിയാം. അതവരെ സമാധാനമായിരിക്കുക. ഇപ്പോഴുള്ള ദുഃഖ
 മെല്ലാം അതോടുകൂടി നിശ്ശേഷം അന്യമിച്ചുപോകും.

ഈ ഭാഗം ഇങ്ങിനെ തീർക്കട്ടെ. ബാദുഷ് വേട്ടയ്ക്കു പോയിത്തന്നു അവസരത്തിൽ ഹസ്സാംകൈബറുമായുള്ള യുദ്ധത്തിൽ ഏറ്റവും മരണം പ്രാപിച്ചവരൊഴിച്ചു ബാക്കി ജീവരക്ഷാതമം കാടിപ്പായ ബാദുഷ്വരുടെ ഭടന്മാരിൽ ഒരു കൂട്ടർ ബഹുതക എന്നയാളുടെ സമീപത്തിൽ ചെന്നു വസ്തുതകളെല്ലാം ഗ്രഹിപ്പിച്ചുശേഷം ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു:—“പ്രഭോ! ഇതു മാതിരി ഘോരമായ സമരവും മറ്റാരുമില്ലാത്തതുമാണെന്നു പ്രധാന കാരണം ആ ബുസർജുഹർ ഒരുവനാണ്. ബാദുഷയെ വേട്ടയ്ക്കായി ഇവിടെതീർന്നും അയാൾ പറഞ്ഞയ്ക്കുന്നതിനനുസരിച്ചു ഹസ്സാമിനു നമ്മുടെ രാജ്യം കൈവശമാക്കുവാനോ ഇവിടെ ഇതുമാതിരിയുള്ള നാശങ്ങൾ ചെയ്യാനോ സാധിക്കുമായിരുന്നില്ല. നമ്മുടെ ആളുകളിൽ അധിക പക്ഷവും മരിച്ചു. ബാക്കി ശേഷിച്ചവരിൽ അനേകം പേരെയും അവർ തടവുകാരാക്കി കൊണ്ടുപോകയും ചെയ്തു. തടവിൽപെട്ടവർ ഇപ്പോൾ അനുഭവിച്ചുവരുന്ന സങ്കടങ്ങളെപ്പറ്റി കാത്താൽ ആർക്കുംതന്നെ അശേഷം മനസ്സമാധാനമുണ്ടാകയില്ല. നമ്മെയെല്ലാം മനുഷ്യർക്കും നശിപ്പിക്കണമെന്നുള്ള വൈരാഗ്യത്തോടുകൂടിയായിരിക്കണം ബുസർജുഹർ കരുതിക്കൂട്ടി ഈ പ്രവൃത്തി ചെയ്തിട്ടുള്ളതു്. അതുകൊണ്ടു ഞങ്ങൾക്കുവേണ്ടി അങ്ങു ബാദുഷയോടു് ഈ സംഗതികളെല്ലാം പറഞ്ഞു് പുറത്തെങ്കിലും ഒരു തിവാ രണമാഗ്നമുണ്ടാക്കിത്തരണം.”

ഈ അവസരത്തിൽ നൗഷർവാൻബാദുഷയുടെ പരിചാരകന്മാരിൽ ഒരുവൻ അദ്ദേഹത്തിന്റെ മുൻപിൽ വലിയ തിടുക്കത്തിൽ കാടി എത്തി അദ്ദേഹത്തെ അഭിവാദിച്ചശേഷം തലകുനിച്ചുനിന്നു. ഇതുകണ്ടു ബാദുഷ അവനോടു് “നീ ഇതു ബദ്ധപ്പെട്ടു് കാടി എത്തിയ കാരണം എന്താണു്? വിശേഷാൽ വല്ല സംഗതിയും ധരിപ്പിക്കേണ്ടതായിട്ടുണ്ടാണു്?” എന്നു ചോദിച്ചു. അതിനു് “അല്ലയോ ബാദുഷ! നമ്മുടെ ഈ മദ്രായിൻപട്ടണത്തെ കീഴ്പ്പെടുത്തി ഏഴുപതിനായിരത്തിലധികരിച്ചു നമ്മുടെ സൈന്യങ്ങളേയും ബന്ദിച്ചു ജയഭേരി മുഴക്കിപ്പോയ ആ ഹസ്സാമെന്നവനെ അമീർ ഹംസയെന്നയാൾ വഴിക്കുവെച്ചതിന്നു് കൊലപ്പെടുത്തുകയും അതിന്നുടയാളമായി അവന്റെ ശിരസ്സു വെട്ടിയെടുത്തു് മൺബുൽ എന്ന മഹാൻ വശം കൊടുത്തു് ഹസ്സാമിനാൽ ബന്ധനസ്ഥനാക്കപ്പെട്ടിരുന്ന നമ്മുടെ ഭടന്മാരോടൊന്നിച്ചു ഇങ്ങോട്ടയയ്ക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. ഹസ്സാം കീഴ്പ്പെടുത്തി ബന്ദിച്ചു നമ്മുടെ എല്ലാ സൈന്യനായകന്മാരേയും അദ്ദേഹം സ്വതന്ത്രരാക്കി വിട്ടിരിക്കുന്നു. ഈ സന്തോഷവർത്തമാനവുംകൊണ്ടു വന്നിരിക്കുന്ന മൺബുൽ എന്നയാൾ അമീർഹംസയുടെ പ്രധാന സ്നേഹിതന്മാരിൽ ഒരാളാണു്” എന്നു് അവൻ മറുപടി പറഞ്ഞു.

ഈ വർത്തമാനം നെഴുപ്പർവാറെ എത്രകണ്ടു സന്തോഷഭരിതനാക്കി
 ത്തിത്തുവെന്നു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. നെഴുപ്പർവാൻബാറ്റുഷ പെട്ടെന്ന്
 ഇരിപ്പിടം വിട്ടു ചാടി എണ്ണീറു തന്റെ ഗുരുഭൃതനും ഉപദേശാധ്യായ
 ബുസർജംഹറിന്റെ അടുക്കൽ എത്തി അദ്ദേഹത്തിന്റെ മാറിൽ കെട്ടി
 അണഞ്ഞു സന്തോഷാശ്രുക്കൾ പുറപ്പെടുവിച്ചുശേഷം വസ്തുതകളെല്ലാം
 അദ്ദേഹത്തെ ഗ്രഹിപ്പിക്കുകയും തന്റെ മന്ത്രിമുഖ്യന്മാർ തുടങ്ങിയുള്ള
 ഉദ്യാഗസ്ഥന്മാരെ അയച്ച് മക്ബൂൽകൂട്ടരെ ആരോപ്യം സ്വീകരിച്ചു
 കൊണ്ടുവരുന്നതിലേക്കു വേണ്ട ഏർപ്പാടുകൾ ചെയ്യണമെന്നു ശക്തകെട്ടു
 കയും ചെയ്തു.

ബാറ്റുഷ കല്പിച്ചതനുസരിച്ചു ബുസർജംഹർ ബാറ്റുഷയുടെ സഭാംഗങ്ങളായ
 ഉദ്യാഗസ്ഥന്മാരെയും, വേണ്ട അനുചരന്മാരെയും, മക്ബൂലിനേയും
 ആൾക്കാരേയും സ്വീകരിച്ചുകൊണ്ടു വരുന്നതിലേക്കായി നിയോഗിച്ചു
 യച്ചു. വിചരമറിഞ്ഞു പരമസത്തുഹ്നമാരായിത്തീർന്ന അവരെല്ലാം അടുത്ത
 മാത്രയിൽതന്നെ വേണ്ട ഒരുക്കങ്ങളോടുകൂടി പുറപ്പെട്ടു തങ്ങളുടെ രാജ്യത്തി
 ത്തിൽ എത്തി മക്ബൂലും സഹായം വന്നു ചേരുന്നതുവരെ കാത്തു
 നിന്ന് ഒടുവിൽ അവരോടുകൂടി ബാറ്റുഷയുടെ കൊട്ടാരത്തിൽ വന്നുചേർന്നു.
 മക്ബൂൽ ആദ്യമായി നെഴുപ്പർവാന്റെ സിംഹാസനത്തിനടുത്തുചെന്നു
 രാജവാധിപ്രകാരമുള്ള ആചാരോപചാരങ്ങൾ ചെയ്ത് അദ്ദേഹത്തെ വന്ദി
 ച്ചുശേഷം അമീർ കൊടുത്തു നൽകിയ എഴുത്തു ഭക്തിബഹുമാനാദിക
 ലോടുകൂടി അദ്ദേഹത്തിന്റെ പക്കൽ കൊടുത്തു. നെഴുപ്പർവാൻ അത്യന്തം
 സന്തോഷത്തോടുകൂടി അരിനെ വാങ്ങി പൊളിച്ചു വായിച്ചു വസ്തുത ഗ്ര
 ഹിച്ചശേഷം ബുസർജംഹറിന്റെ കൈക്കൽ ഏല്പിച്ച് ഈ സംഗതി
 തന്റെ രാജ്യത്തുള്ള എല്ലാ ജനങ്ങളെയും അറിയിക്കണമെന്നേർപ്പാടു ചെയ്തു.
 അമീർയംസയുടെ എഴുത്തു വായിച്ചു വിചരമറിഞ്ഞപ്പോൾ ബാറ്റുഷയുടെ
 സഭയിൽ കൂടിയിരുന്ന ബുസർജംഹറിനു വിചരീതം പ്രവർത്തിക്കണമെന്നു
 കരുതിയ കൂട്ടർ, ഇളിദ്യന്മാരായിത്തീർന്നുപോയി. കൂടാതെ ഈ വിജയത്തെ
 അഭിനന്ദിച്ച മംഗളധ്വനികൾ മുഴക്കുകയും ചെയ്തു. അനന്തരം നെഴുപ്പർ
 വാൻ മക്ബൂലിന് അനവധി വിലപിടിച്ച് സമ്മാനങ്ങളെല്ലാം കൊടുത്തു
 തൃപ്തിപ്പെടുത്തി, മദായിൻ വിട്ടുപോകുന്നതുവരെ എല്ലാ ദിവസവും തന്റെ
 ഡർബ്ബാറിൽ വരണമെന്നും ആജ്ഞാപിച്ചു. തന്നെ കാണുന്നതിലേക്കായി
 മക്ബൂൽ ഏതവസരത്തിൽ വന്നാലും യാതൊരു തടസ്സവും പറയാ
 തെ അദ്ദേഹത്തെ അകത്തു കൂടത്തി വിടണമെന്നു കൊട്ടാരം ഉദ്യാഗസ്ഥ
 ന്മാക്കും ബാറ്റുഷ പ്രത്യേകം ആജ്ഞ കൊടുത്തു.

മക്ബൂൽ മദായിൻപട്ടണത്തിൽ എത്തി ബാറ്റുഷയെ സന്ദർശിച്ചു
 ദിവസംമുതൽ അതിവിശേഷമായ ഒരു പക്ഷി ബാറ്റുഷയുടെ ഭോട്ടത്തിൽ

പതിവായി വന്നിരിക്കുന്നതിനെ നാട്ടുകാരിൽ പലരും കൊട്ടാരം ഉദ്യോഗ സ്ഥന്മാരെല്ലാവരും കാണുകയും അത്യന്തം അതിശയിക്കുകയും ചെയ്തു. ആ പക്ഷിയുടെ കണ്ണത്തിൽ കൃഷ്ണചണ്ണമുള്ള ഒരു സപ്പ്റ്റം പുററിയിരുന്നതിനാൽ അന്നുള്ളതായിരുന്നു അതിനുള്ള പ്രത്യേകവിശേഷം. ആളുകളുടെ ശ്രദ്ധ അതിൽ സവിശേഷം പതിയുവാനുണ്ടായ കാരണവും ഇതായിരുന്നു. ഈ സംഗതി ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ ബാദിഷത്തു റിവുകൊടുത്തു. വിവരമറിഞ്ഞ ബാദിഷ കറോനരും ചിന്താഗ്രസൂതായിരുന്നശേഷം ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു. "ആ പക്ഷി നമ്മുടെ തോട്ടത്തിൽ വന്നുചേർന്നിരിക്കുന്നതു അതിനു നേരിട്ടിട്ടുള്ള വലുതായ സങ്കടം ഹേതുവാലായിരിക്കണം. അതുകൊണ്ടു കഴിയുന്നതുപ്രകാരം ഗതത്തിൽ അതിന്റെ കഴുത്തിൽ ചുറ്റിയിരിക്കുന്ന ആ പാമ്പിനെ അസ്രൂ മെയ്യു കൊന്നു അതിനെ രക്ഷിക്കണം. അസ്രൂപുഷ്പയാഗത്തിൽ അത്രമാത്രം വൈദഗ്ദ്ധ്യമുള്ളവരായി ഇവിടെ ആരെങ്കിലുമുണ്ടെങ്കിൽ അവർ എണ്ണിററു ഏന്റെ മുൻപാകെ വരട്ടെ".

ബാദിഷയുടെ സദസ്സിൽ അസ്രൂപുഷ്പയാഗവിദഗ്ദ്ധന്മാരായ അനവധി ആളുകൾ ഉണ്ടായിരുന്നുവെങ്കിലും പക്ഷിക്കു യാതൊരു പരക്കുമേൽക്കാതെ പാമ്പിനെ മാത്രം ഏയ്യുമുറിക്കുവാനുള്ള ഡെയ്യും ആക്കുമുണ്ടായില്ല. അവർ കാരോരുത്തരും അന്യോന്യം നോക്കിയിരുന്ന അത്രമിതുമാലാചിച്ച സമയം കളഞ്ഞതല്ലാതെ ആരും ഏഴുതററുമില്ല. ഇങ്ങനെ കുറച്ചുനേരം കഴിഞ്ഞു എന്നുകണ്ടപ്പോൾ ചുണക്കുട്ടിയായ മകബൂൽ ഇരിപ്പിടംവിട്ടു ചാടിഎണ്ണിററ ബാദിഷയുടെ സമീപമടുത്തു അദ്ദേഹത്തിന്റെ പാദത്തിൽ തൊട്ടുവന്ദിച്ചശേഷം ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു. "ബഹുമാനപ്പെട്ട ബാദിഷ! ആ പക്ഷിക്കു യാതൊരു പരക്കുമേൽക്കാതെ അതിന്റെ കഴുത്തിൽ ബന്ധിച്ചുകിടക്കുന്ന പാമ്പിനെ ഞാൻ തൽസ്ഥാനത്തു നിന്നും എഴുതു മാറാം". മകബൂലിന്റെ ഡെയ്യുപൂർവ്വമായ ഈ വാക്കു ബാദിഷയെ അതിരറ സന്തോഷിപ്പിച്ചു. അനന്തരം ബാദിഷയുടെ അനുവാദം വാങ്ങിക്കൊണ്ടു മകബൂൽ ഉദ്യാനത്തിലകുതിരിച്ചു. മകബൂലിന്റെ ഈ ഒരു ന്വാടിൽ അസൂയാലുക്കളായിത്തീർന്നിരുന്ന രാജഭടന്മാരും അവിടെ നടക്കുവാൻ പോകുന്ന സംഭവങ്ങൾ കാണാനായി അദ്ദേഹത്തെ അനുഗമിച്ചു. മകബൂൽ ഉദ്യാനത്തിൽ എത്തി ഒരു നീളമുള്ള വടിയെടുത്തു അതിന്റെ ഒരറ്റത്തിൽ ഒരു കണ്ണാടി വച്ചുകെട്ടി രാജഭടന്മാരിൽ ഒരുവന്റെ പക്കൽ കൊടുത്തിട്ട് അതിനെ പക്ഷിയുടെ പ്രതിച്ഛായ പതിഞ്ഞുകാണത്തക്ക വിധത്തിൽ ഉയർത്തിപ്പിടിക്കുവാൻ പറഞ്ഞു. ഇതിന്റെ ഫലസ്യം എന്താണെന്നറിയാതെ കാണികളെല്ലാം വളരെ ആശ്ചര്യപ്പെട്ടു. മകബൂലിന്റെ ആജ്ഞാനുസരണം ഭടൻ ആ കണ്ണാടി ഉയർത്തിപ്പിടിച്ചു. അപ്പോൾ പക്ഷിയുടെയും പാമ്പിന്റെയും രൂപം എല്ലാവർക്കും നല്ലതുപോലെ അതിൽ

കാണാമായിരുന്നു. പാവ്ന്റെ രൂപം കണ്ണാടിയിൽ പ്രതിഫലിച്ചു കണ്ടപ്പോൾ അതു തന്റെ ശത്രുവായ മറുവല്ലു പാവായിരിക്കുമെന്നുള്ള വൈരാഗ്യത്തോടുകൂടി യഥാത്മപാവു ചെട്ടെന്ന് തലയയർത്തി ഫണം വിടിച്ചു കൊണ്ടു കണ്ണാടിയിൽതന്നെ ദൃഷ്ടിച്ചുറപ്പിച്ചു നിലയായി. ഈ തക്കത്തിൽ വിലാളിചീന്തായ മക്ബൂൽ കംസ്രംതൊടുത്തു പാവ്ന്റെ ശിരസ്സിനെ ലക്ഷ്യമാക്കി എയ്യുകയും പക്ഷിപ്പുയാതൊരു പരക്കുമല്ലാതെ അസ്രാമം നന്നിച്ച പാവു പാഞ്ഞു ദൂരത്തുപായിറിഞ്ഞു ചാകുകയും ചെയ്തു. മക്ബൂലിന്റെ ബുദ്ധിപൂർവ്വമായ ഈ പ്രവൃത്തികണ്ടു ജനങ്ങളെല്ലാം റുഖ്തം സന്തോഷിക്കുകയും അദ്ദേഹത്തെ അഭിനന്ദിക്കുകയും ചെയ്തു. ബാദുഷ് അനവധി വിലയേറിയ രത്നങ്ങളും പട്ടുവസ്ത്രങ്ങളും അദ്ദേഹത്തിനു സമ്മാനം നൽകി. അനന്തരം ബാദുഷ്, മക്ബൂലിനെ യാത്രയയക്കുവാനുള്ള ഒരു കമ്മേൾ കൂട്ടിത്തുടങ്ങി. അദ്ദേഹം, അമീറിന്റെ എഴുത്തിനു മറുപടി എഴുതി അതും മറു പലേ വിലയേറിയ പദാർത്ഥങ്ങളും ബഹുതകിന്റെ പക്കൽ കൊടുത്തിട്ട് അയാളോടൊന്നിനെ പറഞ്ഞു. “ഈ എഴുത്തും സാമന്തങ്ങളും നമ്മുടെ പ്രധാന സൈന്യാധിപന്മാരായ സക്കാബ്, ഹുറാൻ എന്നിവരുടെ പക്കൽ കൊടുത്തു് അമീർവശം കഴിയുന്നത്ര വേഗത്തിൽ കൊണ്ടുചെന്നെത്തിക്കുവാൻ ഏല്പിച്ചു ചെയ്യണം”.

കപടതന്ത്രപട്ടുവായ ബഹുതകി അങ്ങനെയൊന്നൊന്നെ സമ്മതിച്ചു ബാദുഷ്യാടു യാത്രപറഞ്ഞു പിരിഞ്ഞുശേഷം അമീറിനുള്ള എഴുത്തുപൊളിച്ചു് അതിൽ ബാദുഷ് എന്തൊന്നെഴുതിയിരിക്കുന്നതെന്നു പരിശോധിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. ആ എഴുത്തിൽ ഇങ്ങനെയൊന്നെഴുതിയിരുന്നു. “അല്ലയോ വീര്യപരാക്രമിയായ അമീർ! നീ ഇപ്പോൾ എതിക്കുവേണ്ടി ചെയ്തിരിക്കുന്ന അളവററസഹായം നിന്നെ ഞാൻ ഭയപ്പെട്ടുപുത്രയായി സ്വീകരിച്ചുനിന്നുള്ള യഥാത്മമായ കടമയെ നിവ്വഹിച്ചിരിക്കുന്നു. എന്റെ പേരായ അഭിമാനത്തേയും യശസ്സിനേയും എന്നുണ്ടെന്നു മായി വീണ്ടെടുത്തുതന്നു് എന്നെ സഹായിച്ചതിനു ഞാൻ നിനക്കൊരുതന്നെ തന്നാലും മതിയാകുന്നതല്ല. എങ്കിലും എന്നാൽ കഴിച്ചുള്ളിടത്തോളമുള്ള ചില സമ്മാനങ്ങൾ ഇതാ എന്റെ സൈന്യാധിപന്മാരായ സക്കാബ്, ഹുറാൻ എന്നീ രണ്ടുപേരുടെയും പക്കൽ കൊടുത്തയക്കുന്നു. ഇവ സ്വീകരിച്ചുകൊണ്ടു ഹസ്സാമിൽ ഗിന്നം വീണ്ടെടുത്തിട്ടുള്ള എന്റെ കിരീടവുമായി നീ എത്രയും വേഗത്തിൽ ഇവിടെ വന്നു ചേരണം. നിന്റെ കോമളവദനം കാണാൻ എന്റെ നയം റുഖ്തം കൊതിക്കുന്നു.” എഴുത്തുവായിച്ചുതീർന്നു് എന്തൊക്കെയോ ആലോചിച്ചുകൊണ്ടു നിന്നശേഷം ബഹുതകി ഈ എഴുത്തു് അപഹരിച്ചുകൊണ്ടു് അമീറിനായി മറുവാക്കെഴുതുകയും അതിങ്ങനെയായിരുന്നു. “എടവ അറബി! നിന്റെ വശ്ശക്കാരായ സകല അറബികളേയും സഹകരിക്കുവാൻ

മെന്നുള്ള വൈരാഗ്യം എന്നിൽ അംകരിച്ചിട്ടു കരകാലമായി. അതിലേക്കുള്ള ശരിയായ കരവസരം കിട്ടാതെ ഞാൻ വിഷിമിച്ചിരിക്കുകയായിരുന്നു. എന്നാൽ നീ ഇപ്പോൾ എന്റെ ശത്രുവായ ഹസ്സാമിനെ വധിച്ചു എന്റെ ശ്രമത്തെ ലഘൂകരിച്ചിരിക്കുകയാൽ ഞാൻ ആദ്യത്തെ ആ സ്ഥിരനിശ്ചയത്തെ ഭേദപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു. നീ ചെയ്ത ഉപകാരത്തിനു സമ്മാനമായി ചില വിലപിടിച്ച പദാർത്ഥങ്ങൾ എന്റെ പ്രധാന സൈന്യാധിപന്മാരും പാൽമാന്മാരായ ഹുംബ, സക്കാണ് എന്നിവരുടെ പക്കൽ കൊടുത്തു തരുന്നൂ.”

ബഹ് തക്കം ഈ ഏഴുതൂം മറുസമ്മാനപദാർത്ഥങ്ങളും സൈന്യാധിപന്മാരുടെ പക്കൽ കൊടുത്തു ബാദുഷയുടെ ആജ്ഞാനുസരിച്ച് അമീറിന്റെ സമീപത്തിലേക്കയച്ചു.

ഇനി നമുക്ക് അമീറിനടുത്തുവന്ന അനുഗമിക്കാം. അദ്ദേഹം ഹസ്സാമിനെ വധിച്ച ജയഭേരി മുഴക്കിക്കൊണ്ടു മെക്കയിലേക്കു തിരിച്ചുവെല്ലാം. പോകുവാൻ രാഹിൽ എന്നു പേരായ അബൂനവ്വായ അദ്ദേഹവുമായ ഒരു മലങ്കാട്ടയുടെ സമീപം ചെന്നുചേർന്നു. അവിടെ ആദി എന്നു പേരോടു കൂടിയ ഒരുവൻ അന്വേഷണകാലം ഭേദമാരോടുകൂടി മരായിൻ കവർച്ചയെടുക്കുന്നതിനായിരുന്ന ഹസ്സാമിനോട് ഒരു കൈ നോക്കണമെന്നുള്ള വൈരാഗ്യത്തോടും അതിനുള്ള മുൻകരുതലുകളോടുംകൂടി കാത്തിരിക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. ഹസ്സാമിനും കൂട്ടരും ഇതുപഴിക്കുതന്നെ വരുമെന്നു അയാൾക്കു നിശ്ചയമുണ്ടായിരുന്നു. എന്നാൽ അമീർ ഹസ്സാമിനുമായി എതിർപ്പും വിജയം നേടിയതുമായ വസ്തുതകളൊന്നും അയാൾ മനസ്സിലാക്കിയിരുന്നില്ല. ഹസ്സാമിനെ വധിച്ച ഒരു നേതാവായതിനാൽ അയാളോടൊന്നിടത്തു കരകളെല്ലാം ആദി കരുതിയിരുന്നു. പതിനെണ്ണായിരം ആൾക്കുപോലുംകൂടി അയാൾ പാതയരുകിലുള്ള ഒരു കാട്ടിൽ ഹസ്സാമിന്റെ വരവിനെത്തന്നെ പ്രതീക്ഷിച്ചുകൊണ്ടു് ഒളിഞ്ഞിരിക്കുകയായിരുന്നു. അപ്പോൾ അയാളാൽ മുൻകൂട്ടിയായിരുന്നിരുന്ന ഒരുവൻ കാടിവൻ ഇങ്ങിനെ അറിയിച്ചു. “നാം കാത്തിരിക്കുന്ന ഹസ്സാമെന്നവരെയും സൈന്യങ്ങളേയും അമീർ എന്നു പേരോടു കൂടിയ ഒരു അറബി നശിപ്പിച്ചു അവരുടെ പക്കലുണ്ടായിരുന്ന വസ്തുവകകളെല്ലാം കൈക്കലാക്കിക്കൊണ്ടു മെക്കയിലേക്കു പോകുവാനായി ഇതാ ഇതുപഴിക്കു വരുന്നുണ്ടു.” ഇതുകേട്ടു ആദി വല്ലാതെയാണെന്നായ്കൊണ്ടു് എങ്കിലും അയാൾ ഉത്തരക്കണത്തിൽതന്നെ ആശ്വസ്ഥചിത്തനായി. “അതിനെന്താണ്? ഹസ്സാമയാലും അമീറായാലും നമുക്കു തുല്യംതന്നെ. എങ്ങിനെയും നാം ഉദ്ദേശിച്ചിട്ടുള്ള വക നമുക്കു കിട്ടണം. അത് ഇന്നാരിൽ നിന്നുമേ ആകാവൂ എന്നില്ല” എന്നു പറഞ്ഞിട്ടു അയാൾ തന്റെ കൂട്ടുകാരെയെല്ലാം ഒന്നുകൂടി ഉജ്ജ്വലിപ്പിച്ചുവെത്തിയിരുന്നു.

അധികം താമസിയാതെതന്നെ അമീറും സംഘവും ഈ സ്ഥലത്തു
 — വന്നുചെന്ന്. ഇടുങ്ങിയതും സഞ്ചാരത്തിനു വൈഷ്വര്യമേറിയതുമായിരുന്ന
 ഇവിടെത്തെ പാതകളിൽ കൂടി കടന്നുപോകുന്നതിനു അമീറിനും കൂട്ടർക്കും
 അത്ര എളുപ്പത്തിൽ സാധിക്കുകയില്ലെന്നും ഇവിടെവെച്ചു നിശ്ചയമായും
 അവരെ തങ്ങളുടെ കീഴ് പെടുത്തി ഉദ്ദിഷ്ടം നിറവേറ്റാമെന്നുമായിരുന്നു
 ആദി രീച്ചയാക്കിയത്. മാഗ്ക്ലോത്താൽ അമീർ വിഷമിക്കുന്നുണ്ടെന്നു
 കണ്ടുപ്പാൾ ആദി തന്റെ കൂട്ടത്തിൽനിന്നും കരുവനെ അവിടെത്തെ
 സ്ഥിതിഗതികൾ അറിഞ്ഞു വരുന്നതിലേക്കും തങ്ങളുടെ ഉദ്ദേശം ഗ്രഹിപ്പി
 കുന്നതിലേക്കുമാർന്നു പറഞ്ഞുവെച്ചു. അയാൾ അമീറിന്റെ സമീപം എത്തി
 അദ്ദേഹത്തോടു സന്ധ്യയും ഇങ്ങനെ പറയാൻ തുടങ്ങി. “ഘോരനാഥി!
 ബലശാലിയായ ഹസ്സാമിനോടെതിരിട്ടുവാനും അയാളെ കവച്ചുവെക്കുന്ന
 മായി ഞങ്ങൾ ഇവിടെ കാത്തിരിക്കുകയായിരുന്നു. അങ്ങിനെയിരിക്കെ
 നിങ്ങൾ അയാളെയും കൂട്ടരെയും വധിച്ചു അവരുടെ സകല വസ്തുവകകളും
 സ്വായീനമാക്കിക്കളഞ്ഞു. യഥാർത്ഥത്തിൽ അവരുടെ സ്വത്തിനെല്ലാം ഞ
 ഞങ്ങളാവകാശികൾ. എന്നാൽ ഞങ്ങളുടെ ശ്രമത്തെ നിങ്ങൾ ലാലുകുരി
 ക്കുക നിമിത്തം അതിൽ പകുതി നിങ്ങൾ എടുത്തുകൊള്ളുക. ബാക്കി പ
 കുറി, വേഗം ഞങ്ങൾക്കു തന്നെ ഞങ്ങളുടെ ബാല്യുത രീക്ഷുക. അങ്ങിനെ
 ചെയ്യാൽ യാതൊരുപദ്രവവും കൂടാതെ നിങ്ങൾക്കു നിങ്ങളുടെരാജ്യത്തു
 ചെന്നുചെരാം. അല്ലാത്തപക്ഷം ആ സ്വത്തു മുഴുവൻ ഞങ്ങൾ ബലം
 പ്രയോഗിച്ചു കൈക്കലാക്കുമെന്നു മാത്രമല്ല, നിങ്ങളുടെ വകയായിട്ടുള്ളതു
 ക്കും പിടിച്ചെടുത്തു വിടും. അതുകൊണ്ട് ഉപദ്രവങ്ങൾക്കൊന്നും ഇടവരു
 ത്തിവയ്ക്കാതെ വേഗം പറഞ്ഞപ്രകാരം കാൽപ്പങ്ങൾ ധിരവേറുക”.

അയാളുടെ ഈ വാക്കുകൾ കേട്ടു അമീർ പൊട്ടിച്ചിരിച്ചുപോയി.
 അനന്തരം അദ്ദേഹം പറയാൻ തുടങ്ങി. “ഘോരനാഥി! നിങ്ങൾ എന്താ
 നു പറയുന്നതു്. കഴിയുന്നത്ര സമാധാനമായും സന്തോഷമായും കാൽപ്പങ്ങൾ
 നേടണമെന്നാണു ഞങ്ങളുടെ മോഹം. സമാധാനമായി വേർപിരിയണ
 മെന്നുള്ള ആശ നിങ്ങൾക്കുണ്ടെങ്കിൽ ആകാം. അതല്ല, യുദ്ധം നടത്താനാ
 ന്നൊരുക്കമെങ്കിൽ ഞങ്ങളും തയർപ്പെടുന്ന. കുറേയുധങ്ങളെല്ലാം ഞങ്ങളുടെ
 പക്കൽ തയ്യാറുണ്ട്. ന്യായം വിട്ടു പ്രവർത്തിക്കുന്ന കൂട്ടരല്ല ഞങ്ങൾ. ഈ
 വിചാരം നീ നിന്റെ സംഘനതാവിനോടു പറയുക”.

അമീറിന്റെ സംസാരരീതിയും സ്വഭാവഗുണവും മനസ്സിലാക്കിയ
 ആ മനുഷ്യൻ അദ്ദേഹത്തിന്റെ പേരിൽ എന്തോ വലുതായ ഒരു ബഹു
 മാനം അയാളറിയാതെതന്നെ ഉണ്ടായിപ്പോയി. അയാൾ അമീറിനെ
 വിന്യസിച്ചുവന്നു വന്നിട്ടു യാത്ര ചോദിച്ചുകൊണ്ട് ആദിയുടെ സമീപത്തി
 ള്ലകു നടന്നു. അവിടെ ചെന്നു വസ്തുവകളെല്ലാം അയാൾ ആദിയെ

അറിയിച്ചു. അനന്തരം അയാൾ വീണ്ടും സംസാരം തുടന്നു. “പ്രഭോ! അദ്ദേഹം നാം വിചാരിക്കുന്ന തർത്തിലൊന്നുമുള്ള കരാളല്ല. നമ്മുടെ ജീവിതകാലമത്രയും തെരഞ്ഞു നടന്നാലും അദ്ദേഹത്തെപ്പോലെ ഉദാര മനസ്സനും യുദ്ധതന്ത്രനിപുണനുമായ കരാളെ നമുക്കു കണ്ടുകിട്ടുന്നതല്ല. ലോകം മുഴുവൻ അടക്കിഭരിക്കേണ്ട പ്രാപ്തിയും വൈഭവവുമുള്ള ഒരു ദിവ്യ പുരുഷനാണദ്ദേഹം. അതുകൊണ്ട് അദ്ദേഹവുമായി പിണക്കത്തിനിടകൊടുക്കാതെ അനുകൂലിച്ചതിനു വേണ്ടതു പ്രവർത്തിച്ചാൽ നമുക്കു രക്ഷ യാഹ്നം. അല്ലാത്തപക്ഷം നമ്മെയെല്ലാം അദ്ദേഹം നശിപ്പിച്ചു നാമാവശേഷമാക്കിത്തീർക്കുന്നതിനും പുറമേ നമ്മുടെ രാജ്യവും സ്വാധീനപ്പെടുത്തിക്കളിയുന്നതാണ്.”

ധീരപരാക്രമിയായ ആദി ഈ വാക്കുകൾ കേട്ടതോടുകൂടി രോഷാസ്വനായി ഭവിക്കുകയാണു ചെയ്തത്. അമീറിനോട് ഒരു ശരിയായ യുദ്ധം തന്നെ നടത്തി തന്റെ സാമന്ത്രി പ്രകടിപ്പിക്കുവാൻ അയാൾ തീർച്ചയാക്കി വേണ്ട ഒരുക്കങ്ങൾ ധൃതഗതിയിൽ ആരംഭിച്ചു. പിറോദിവസം പ്രഭാതമായതോടുകൂടി അയാൾ പതിനെണ്ണായിരം ഭേനാരോടുകൂടി യുദ്ധസന്നദ്ധനായി അമീറും കൂട്ടരും താവളമുറപ്പിച്ചിരിക്കുന്ന സ്ഥലത്തിനു സമീപം ചെന്നുത്തു. ആദിയുടെ യുദ്ധോദ്ദേശത്തെപ്പറ്റി ഗ്രഹിച്ചതോടുകൂടി അമീറും അവനോടു ശരിയായ ഒരു സമരം നടത്തണമെന്നുതന്നെ തീർച്ചയാക്കി തന്റെ സൈന്യബലത്തേയും ഉറപ്പിച്ചു ശരിയാക്കി. താമസം വിനാ രണ്ടു സംഘങ്ങളും യുദ്ധത്തിനു വേണ്ട എല്ലാ ഒരുക്കങ്ങളോടുകൂടി തയ്യാറായി നിന്നു. അമീറിനെ ദൂരത്തുകണ്ടപ്പോൾ ആദി കോപം സഹിക്കുവാഹിയതെ മയോനയെപ്പോലെ ഇളകിയാടി തന്റെ കുതിരയെ അതിവേഗത്തിൽ അടിച്ചുതുരത്തി അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഏറ്റവും സമീപത്തു വന്നു നിന്നു. ലേശവും ഭയസങ്കോചം കൂടാതെ അവൻ ധൈര്യപൂർവ്വം അമീറിന്റെ സമീപം ഏത്തിനും സന്നദ്ധനായി ആയുധപാണിയായി വന്നു ടത്തതുകണ്ടപ്പോൾ, അമീറിന്റെ സൈന്യങ്ങൾ ആകമാനം അവന്റെ അസാമാന്യമായ കായശക്തിയിൽ ഭയപ്പെട്ടുപോയി. ക്രമാതീതമായ ഉയരവും ഘനവും അവന്റെ രൂക്ഷാകൃതിക്ക് കനകൂടി ശക്തിവർദ്ധിപ്പിച്ചിരുന്നതിനാൽ അവനെ ഒരു മനുഷ്യനാണെന്നുതന്നെ വിശ്വസിക്കുവാനുള്ള ശക്തി ഏതിർസംഘത്തിനുണ്ടായില്ല. സമർത്ഥനായ ഉമറിനുതന്നെയും ആദിയുടെ അപ്പോഴത്തെ ഒരുമ്പാടിൽ ഭയമുണ്ടായിപ്പോയി. അയാൾ അമീറിനോടു പറഞ്ഞു. “സ്നേഹിതാ! ഇതേവരെ, തന്നെ ജയിച്ചുപോകുത്തക്ക ഒരു ശത്രു ലോകത്തൊരിടത്തുമില്ലെന്നുള്ള ധൈര്യം നിങ്ങൾക്കുണ്ടായിരുന്നു. എന്നാൽ ഇപ്പോൾ അതെല്ലാം അന്യമിച്ചു പോകുമെന്നാണു തോന്നുന്നത്. യുദ്ധംചെയ്തു ജയംതേടാൻ നിങ്ങൾ പ്രാപ്തനാകുമോ എന്നു

നിങ്ങൾക്കുതന്നെയും സംശയമുള്ളതായിട്ടാണു നിങ്ങളുടെ ഇപ്പോഴത്തെ ഭാവംകൊണ്ടു ഞാൻ ഉറപ്പിക്കുന്നതു്. ഉമറിന്റെ ഈ വാക്കുകൾ കേട്ടു് അമീർ ഉച്ചത്തിൽ ചിരിച്ചുപോയി. 'ഉമർ! ഇത്രയും നാളുകളായിട്ടും നിനക്കെന്നെ മനസ്സിലാക്കുവാൻ കഴിഞ്ഞിട്ടില്ലെന്നുതന്നെ. ശക്തിയിലും പരാക്രമത്തിലും എത്രത്തോളം മേൽത്തരമായ ഒരു പ്രതിഃയാഗിയെ ലഭിക്കുന്നുവോ അത്രമാത്രം എനിക്കു സന്തോഷവും ഉത്സാഹവും ഉജ്ജ്വലവും എറുന്നതാണെന്നു നീ മനസ്സിലാക്കിയിട്ടില്ലായിരിക്കാം. ദൈവസ്വഹായം എന്നിലുള്ളിടത്തോളം എനിക്കുണ്ടായു്കൂടാ വിജയത്തിൽ സംശയമോ ഇല്ല എന്ന് പറഞ്ഞുകൊണ്ടു തന്റെ കുതിരയെ ആദിയുടെ മുന്നിലേക്കു ചായിച്ചു. സിയാദ് എന്ന ആ കുതിര ആദിയുടെ കതിരുകളിലേക്കു ചെന്നു ചേർന്നുവന്നുകൊണ്ടു. ഉടയതന്നെ അമീർ തന്റെ ഇടതുകൈയിലിരുന്ന ഒരു പരിശകൊണ്ടു് ആദിയുടെ കുതിരയെ ശക്തിമന്തനായിത്താഴോട്ടു് കണമർത്തി. അതോടുകൂടി കുതിര പാദങ്ങളോളം താഴ്ന്നു. അമീറിന്റെ തള്ളൽമുഖമുണ്ടായ വേദന സഹിക്കുവഹിയാതെ ആ കുതിര ശരീരമുഴുവൻ കുടഞ്ഞുതുടങ്ങി. കൈകൾ ബലഹീനങ്ങളായിത്തീരുകനിമിത്തം അതു നില്ക്കുവാൻതന്നെ തിട്ടാഹമില്ലാതെ കുഴഞ്ഞുപോയി. അതോടുകൂടി അമീറിന്റെ ശക്തിയിൽ ആദിക്കു ശരിയായ ഒരു മതിപ്പുണ്ടായി. അനന്തരം അവൻ 'കംസാമാത്യശക്തനാണിവരെന്നതിൽ തെല്ലും സംശയില്ല' എന്നു മനസ്സിൽ കരുതിക്കൊണ്ടു് അമീറിനോടടുത്തുപറഞ്ഞു. "അല്ലയോ യുവാവേ! നിങ്ങൾക്കു് എത്രത്തോളം ശക്തിയുണ്ടെന്നു ഞാൻ മനസ്സിലാക്കിക്കഴിഞ്ഞു. അതിയാൽ നിങ്ങളുടെ പേരെന്താണെന്നും രാജ്യം എന്താണെന്നും അറിഞ്ഞാൽകൊള്ളാമെന്നാശിക്കുന്നു. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ, നിങ്ങളുടേപ്പോലെ ധീരപരാക്രമികളായിട്ടുള്ള ഫയൽമാന്മാർ ഉന്മൂലം മരിയാതെ ഏന്റെ കൈയാൽ നശിക്കുന്നതു് എനിക്കത്ര ഇഷ്ടമല്ല. നിങ്ങൾ കാഴ്ചയിൽ ബഹുസുഖനായുമിരിക്കുന്നു. ദൈവ്യത്തിലും അഗ്രിമൻ. അങ്ങിനെയുള്ള നിന്നെ കൊലപ്പെടുത്തുന്നതിലും എനിക്കു നല്ലതുപോയില്ല. അതു് എന്റെ പേരിനതന്നെയും ഒരു വലിയ കളങ്കമായി തീർന്നുകൊണ്ടു് ഇടയുണ്ടു്".

അമീർ:—ഏ മനുഷ്യ! ഒരു യഥാർത്ഥധീരന്റെ പേർ, അവൻ കൈയിൽ ധരിച്ചിരിക്കുന്ന വാളിന്റെ പിടിയിലും വില്ലിന്റെ മദ്ധ്യത്തിലും അസ്രുത്തിന്റെ അഗ്രത്തിലും ഏഴുതിപ്പതിച്ചിട്ടുണ്ടായിരിക്കുമെന്നുള്ള വസ്തുത നിങ്ങൾ ഗ്രഹിച്ചിട്ടില്ലേ? ഇല്ലെങ്കിൽ ഇപ്പോൾതന്നെ ഞാൻ മനസ്സിലാക്കിത്തരാം. നിന്റെ ബലവീര്യപരാക്രമങ്ങളും വെട്ടു്, കുത്തു്, അടി, ഇടി മുതലായവകളുടെ മാതൃകകളും മനസ്സിലാക്കുവാനായിട്ടാണു ഞാൻ ഇപ്പോൾ ഇവിടെ വന്നിരിക്കുന്നതു്. അതുകൊണ്ടു്

തിന്റെ ആവക വൈശ്വര്യത്തെ ഇവിടെ അല്പം പ്രദർശിപ്പിക്കുക. ഞാൻ ഒന്നുകാണട്ടെ. തിന്റെ വാളെവിടെ? അതെടുത്തൊന്നു വീശുക. സാമന്ത്രിയും ഞാനൊന്നുമുണ്ടാകട്ടെ.

ആദി:—(കോപം അടക്കുവഹിയാതെ, ആയുധങ്ങളിൽ ഒന്നായ കുരിശു വലിച്ചെടുത്തു ചുറ്റി, അമീറിന്റെ ശിരസ്സിനെ ലക്ഷ്യമാക്കി കാണിക്കുകൊണ്ട്) എടാ ധിക്കാരിയായ യുവാവേ! ഇതാ ഈ അടിയോടുകൂടി തിന്റെ ജീവിതം അവസാനിക്കുവാൻപോകുന്നു. തിന്റെ ഹൃദയത്തിൽ തിങ്ങിനിറഞ്ഞിരിപ്പുള്ള ജീവിതാശ ഈ നിമിഷത്തിൽ കലാശിക്കും. ഇതിൽനിന്നും നിശ്ചയമായും നീ രക്ഷപ്പെടുകയില്ല. (എന്നു പറഞ്ഞു അടിക്കുവാനായി ഭാവിച്ചു.)

അമീർ ഒരു പുഞ്ചിരിയോടുകൂടി ആദിയുടെ കൈയിൽ ഒന്നുതട്ടി. ആയുധം ദൂരത്തെറിച്ചുവീണു. അതൊന്നും താതത്രഗൗനിക്കുന്നില്ല എന്നുള്ള നാട്ടുത്തിൽ അമീർ അയാളോടു പറഞ്ഞുതുടങ്ങി. 'നിനക്കിനിയും പലേ വേലകളും അറിവുണ്ടല്ലോ. അതിൽ എന്തെങ്കിലുമൊന്നുകൂടി കാണിക്കുക. സംശയിക്കേണ്ടാ. തിന്റെ അടി ഇത്തവണയും ഞാൻ തടുക്കുവാൻ ശക്തനാകുന്നപക്ഷം ഒരു പുതിയതരം അടി നിനക്കു ഞാൻ കാണിച്ചു തരാം.' അമീറിന്റെ ഈ പരിഹാസപൂർണ്ണമായ വാക്കുകൾ കേട്ടുകൊണ്ടു നില്ക്കുവാൻ ആദി ശക്തനായില്ല. അവന്റെ കോപം പൂർണ്ണമായി ഉജ്വലിച്ചുതുടങ്ങി. അമീറിനോടു യാതൊരു പ്രത്യുത്തരവും പറയാതെ അവൻ തന്റെ കുതിരയെ അങ്ങോട്ടുമിങ്ങോട്ടുമൊന്നു ചാടിച്ചുവീണ്ടും അമീറിന്റെ സമീപം ചേർന്നിന്ന് ഒരൊറ്റ വെട്ടോടുകൂടി അമീറിനെ കൊലപ്പെടുത്തണമെന്നുതന്നെ തീർച്ചയാക്കി വാൾ വലിച്ചുരിയെടുത്ത് അമീറിന്റെ ശിരസ്സിനെ ലക്ഷ്യമാക്കി ഒരു വെട്ടുവെട്ടി. എന്നാൽ ആ വെട്ടേല്ക്കും മുമ്പേതന്നെ അമീർ അവന്റെ ഉയർന്ന കൈ താഴ്ന്ന മട്ടിൽ ഒരു കൈകൊണ്ട് പിടിച്ചു ബലപ്പെടുത്തിനിർത്തി. അനന്തരം മറ്റേ കൈകൊണ്ട് അദ്ദേഹം അവന്റെ അരപ്പട്ടമേലും കടന്നുപിടിച്ചു. കാര്യം അപകടത്തിനാലെന്നു കണ്ടപ്പോൾ ആദി തന്റെ സകല ശക്തിയും പ്രയോഗിച്ചു അമീറിനോടു പലേ തന്ത്രങ്ങളും ഏടുത്തുനോക്കി. ഇതെല്ലാം കണ്ടുകൊണ്ടു ദൂരത്തു നിന്നിരുന്ന ഉമർ ക്ഷണത്തിൽ ഇവരുടെ സമീപം കാടിനടുത്ത് തന്റെ സ്വതസ്സിദ്ധമായ വിനോദസുപരത്തിൽ ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു. "അല്ലേ ഫയൽമാനാറെ! നിങ്ങളെത്ര കളിയാണു കളിക്കുന്നത്. മാടുകൾ തമ്മിൽകൂടി ഇടിക്കുന്ന മാതിരിയാണോ പ്രസിദ്ധ പരാക്രമികളായ നിങ്ങൾതമ്മിൽ യുദ്ധം നടത്തേണ്ടത്? ഇതു വലിയ പോരാളുതന്നെ. നിങ്ങളുടെ ബലാബലം പരീക്ഷിച്ചറിയുംമുമ്പേതന്നെ നിങ്ങളുടെ കുതിരകളുടെ നടുല്ലകൾ കടിക്കാൻ അവ താഴെ വിഴുവെന്നു തോന്നുന്നു. അന്യോന്യമുള്ള ബലപരീക്ഷ

തടത്താനാണു ഭാവമെങ്കിൽ നിങ്ങൾ ഈ സാധുക്കുതിരകളെ ഉപദ്രവി
ക്കാതെ താഴ്ത്തിറങ്ങിയിന്നു തള്ളുകയോ പരീക്ഷിക്കുകയോ എന്തെങ്കിലും
ചെയ്യുവിൻ."

ഉമറിന്റെ വാക്കനുസരിച്ച് അമീറും ആദിയും ഉടൻതന്നെ തങ്ങ
ളുടെ കുതിരകളെ വിട്ടു താഴ്ത്തിറങ്ങി അന്ത്യോന്ത്യം സമരത്തിനുഭാവിയു.
അപ്പോൾ ആദി അമീറിനോടിക്കിടന്നു പറഞ്ഞു. "വെട്ടിലും കുത്തിലും
നാം നമ്മുടെ സാമന്ത്രി ശരിയായി പ്രയാഗിച്ചുകഴിഞ്ഞു. അതിൽ ഞാ
നും രണ്ടാളും തൃപ്ത യോഗ്യന്മാർതന്നെ. അതുകൊണ്ട് ഇനി നമുക്കു നമ്മുടെ
ബലപരീക്ഷയെടുവാൻ പറ്റിയ മല്ലയുലംതന്നെ തുടങ്ങിക്കളയാം."

അമീർ:—നിങ്ങളുടെ ഇഷ്ടം എന്തോ അതുപ്രകാരം ചെയ്യുവാൻ ഞാൻ
തയാർതന്നെ. എന്തുയുലം വേണമെങ്കിലും ഞാൻ നടത്താം. മല്ല
യുലമെങ്കിൽ മല്ലയുലം എന്നു പറഞ്ഞു പല്ലമറി ഗംഭീരമായ ഒരു
ശബ്ദം പുറപ്പെടുവിച്ചുകൊണ്ട് കാൽ തമ്മിൽ പിണച്ചു താഴ്ത്തിരു
ന്നുകൊടുത്തു. ആദി പറിച്ചവിദ്യ പതിനെട്ടും പന്ത്രണ്ടുനോക്കി.
അമീറിനെ തള്ളിമലത്തുവാൻ അയാൾ അശക്തനായിത്തീർന്നു. ഒടു
വിൽ ക്ഷീണിച്ചു, നല്ലുവാൻ നിവൃത്തിയില്ലാതെ അയാൾ അമീറി
നോടു പറഞ്ഞു. "ഞാൻ എന്റെ ശക്തി മുഴുവൻ പ്രയാഗിച്ചിട്ടും
താങ്കളെ മലത്തുവാൻ സാധിക്കുന്നില്ല. എന്റെ ശരീരത്തിലുള്ള
രോമകൂപങ്ങളിൽ നിന്നും രക്തം ചിന്നുന്നതുവരെ ഞാൻ ശ്രമിച്ചിട്ടും
താങ്കളോടുയാതൊന്നും സാധിച്ചില്ല; മേലാൽ സാധിക്കുന്നതല്ല.
അതുകൊണ്ട് ഇനി ഞാൻ ഇരിക്കാം. നിങ്ങൾ എന്നെ മലത്തുക."

അമീർ അതുപ്രകാരം സമ്മതിച്ച അദ്ദേഹം ഉടൻതന്നെ ആദിയെ
ഇരുത്തി പിടിച്ചുപിടിച്ചാൽ അരക്കെട്ടിൽ തുക്കിയെടുത്തു തലയ്ക്കുമേൽ ഉയ
ർത്തി നാലഞ്ചുകറക്കി. കാണികളെല്ലാം ഇതുകണ്ടു ആത്മഹത്യാസിച്ചു.
അമീർ അയാളെ താഴ്ത്തിക്കൊണ്ടുവരാനായി കാണിക്കൊണ്ട് ഇങ്ങിനെ ചോ
ദിച്ചു. "യെടുപരാക്രമിയായ ആദി! ഇതാ നിന്നെ ഞാൻ നിലത്തടിച്ചു
കൊല്ലുവാൻ പോകുന്നു. നിനക്കെന്തെങ്കിലും പറയുവാനുണ്ടോ? നിന
ക്കിനി എന്തെങ്കിലും അഭിലാഷം സാധിക്കേണ്ടതായുണ്ടോ?"

വിഭ്രാന്തചിത്തനായിത്തീർന്ന ആദി ഇങ്ങിനെ സമാധാനം പറഞ്ഞു.
"പ്രഭോ! അറിവില്ലായ്മയാൽ ഞാൻ ചെയ്യുപോയ അപരാധങ്ങളെല്ലാം
ക്ഷമിച്ചു എനിക്കു മാപ്പുതരണം. ഞാൻ ഈ നിമിഷം മുതൽ അങ്ങയുടെ
ഒരു വിനീതനായ അടിമയാണ്. അങ്ങ് എന്താജ്ഞാപിക്കുന്നുവോ അതു
പ്രകാരം പ്രവർത്തിക്കുവാൻ ഞാൻ തയാറാണ്."

ഉദാരമനസ്സനായ അമീർ, ആദിയെ ചെട്ടെന്നു താഴ്ത്തിനിർത്തി.
അയാൾ അളവറ കേതിബഹുമാനാദികളോടുകൂടി അമീറിന്റെ പാദ

അതിൽവിന്നു നമിക്കുകയും മാപ്പുതരികുകയും ചെയ്തു. അനന്തരം ആദി അമീറിനേയും അദ്ദേഹത്തിന്റെ ആൾക്കാരേയും കൂട്ടിച്ചു തന്റെ കോട്ടയ്ക്കുള്ളിൽ കൊണ്ടുപോയി ബഹുമാനവുമ്പുറം ഉപചരിച്ചു. അമീർ അത്യന്തം സന്തുഷ്ടനായും തീർന്നു. കൂടാതെ അദ്ദേഹം പലേ വിലയുയർന്ന സാധനങ്ങളും അമർക്കു സമ്മാനിച്ചു.

ഇങ്ങിനെ രണ്ടുമൂന്നുദിവസം കഴിഞ്ഞു അമീറിനും കൂട്ടർക്കും സ്വദേശത്തേക്കു പുറപ്പെട്ടുവാനുള്ള ബദ്ധപ്പാടായി. അപ്പോൾ അമീർ ആദിയെ അടുക്കൽവിളിച്ചുപറഞ്ഞു. “അല്ലയോ ആദി! നിങ്ങളെല്ലാവരും വളരെ സന്തോഷത്തോടും സമാധാനത്തോടും കൂടി ഇവിടെത്തന്നെ വസിക്കുക. ഞങ്ങൾക്കു സ്വദേശത്തേക്കു പുറപ്പെട്ടുവാനുള്ള സമയം അധികരിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇനി ഞങ്ങൾക്കു ഒട്ടുംതന്നെ ഇവിടെ താമസിക്കുവാൻ നിവൃ്തമില്ല. ഞങ്ങളുടെ മാതാപിതാക്കന്മാരെല്ലാം ഞങ്ങളെ കാണാനുള്ള അത്യുല്ലാസത്തോടുകൂടി കാത്തിരിക്കുകയാണ്. അതിനാൽ ഞങ്ങളെ പോകാനനുവദിക്കുക.”

ആദി:—പ്രഭോ! അങ്ങയുടെ ഒരളിയ അടിമയായ ഏനെ ഇവിടെ ഉപേക്ഷിച്ചുപോകയോ? ഏനെക്കൂടി ഒന്നിച്ചു കൊണ്ടുപോകുന്നതിനു മടിക്കുന്നതു് ഒരുപക്ഷെ ഞാൻ വലിയ തീർപ്പണ്ടമാണെന്നു കരുതിയായിരിക്കുമോ? അത്രവലിയ വയററല്ല ഞാൻ. അല്ലമാത്രമായ ആഹാരംകൊണ്ടു ഞാൻ വേണ്ടുവോളം തൃപ്തിപ്പെട്ടുകൊള്ളാം.

ഒരു വലിയ ഭോജനപ്രിയനായിരുന്നു ആദി. ഏറ്റുപത്തുപന്ത്രടെ ആഹാരം അയാൾ ഓറയ്ക്കു തട്ടിവിടും. ഈ വസ്തുത ഉമീർ നല്ലതുപോലെ അറിയാമായിരുന്നു. അതിനാൽ ആദിയുടെ വാക്കുകൾ കേട്ടപ്പോൾ അയാൾക്കു ചിരി അടക്കുവാൻ കഴിയാതായി. അയാൾ ഉടനെ ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു. “അല്ലയോ അമീർ! ഇദ്ദേഹത്തിനു വിശപ്പു ലേശവും ഉണ്ടാകാപതിച്ചില്ലെന്നാണു തോന്നുന്നതു്. ഭീപനശക്തി ശരിക്കില്ലായിരിക്കാം. അല്ലെങ്കിൽ ചെറിയതരത്തിലുള്ള ഭക്ഷണംകൊണ്ടു് തൃപ്തിപ്പെട്ടുവാനിടയില്ല. ശരീരസ്ഥിതിക്കു തെല്ലെങ്കിലും യോജ്യമായ ഭക്ഷണം ഉപയോഗിക്കണ്ടോ? അതുകൊണ്ടു ഭേദനശക്തിയുണ്ടാകത്തക്ക ഏതെങ്കിലും നല്ല ഭക്ഷ്യധങ്ങൾ നമുക്കു ഇദ്ദേഹത്തിനു വാങ്ങിക്കൊടുക്കണം. അല്ലെങ്കിൽ ഈ സാധു വലിയ കഷ്ടതലായിപ്പോകും”.

അമീർ:—(ആദിയെ നോക്കി) മനുഷ്യനുവേണ്ട ആഹാരങ്ങൾ നൽകുന്നതു സാക്ഷാൽ ജഗദീശനാണ്. ഒരാളെക്കൊണ്ടു മറ്റൊരാളെ തൃപ്തിപ്പെടുത്തുവാനോ സംരക്ഷിക്കുവാനോ കഴിഞ്ഞു എന്നു വരുന്നതല്ല. എല്ലാം ഈശ്വരസങ്കല്പം പോലെ തന്നെ സംഭവിക്കും. നിങ്ങൾകൂടി

ഞങ്ങളോടൊന്നിച്ചു വരുന്നകിൽ വന്നുകൊള്ളുക. എനിക്കതിൽ സന്തോഷമയുള്ളു.

അനന്തരം ആദി അമീറിനോടു യോജിക്കുകയും തന്റെ പതിനെണ്ണായിരത്തിൽ അധികരിച്ച സൈന്യസംഘത്തെ കൂടി അമീറിന്റെ സംഘത്തിൽ ചേർത്ത് എല്ലാവരും ഒരുമിച്ചു മെക്കയിലേക്കു പുറപ്പെടുകയും ചെയ്തു.

പതിനഞ്ചാം അദ്ധ്യായം.



റാഫിൽ എന്ന മലങ്കോട്ടയിൽ നിന്നും പുറപ്പെട്ട അമീറും സംഘവും താമസംവിനാ മെക്കയിൽ എത്തി തങ്ങളുടെ എല്ലാവരും വിജയങ്ങളെയും പൂർണ്ണിച്ചു കാവെ എന്ന പുണ്യദേവാലയത്തിൽ ദർശനാദികൾ നടത്തി അബൂൽമുത്തലിബിന്റെ വസതിയിലേക്കു തിരിച്ചു. ഈ അവസരത്തിൽ വിജയശ്രീലാളിതനായി മടങ്ങിവന്നിരിക്കുന്ന അമീറിനെ സ്വീകരിക്കുന്നതിലേക്കായി അബൂൽമുത്തലിബ് പലേ ജനപ്രമാണികളോടൊന്നിച്ചു യാത്രപുറപ്പെടുകയും ഇവരുമായി മാഗ്ഗാലൂത്തിൽ വെച്ചു സന്ധിക്കുകയും ചെയ്തു. പിതാവിനെ കണ്ട മാത്രയിൽ അമീർ അദ്ദേഹത്തിന്റെ പാദത്തിൽ വീണു തമസ്സരിച്ചു. അനന്തരം അബൂൽമുത്തലിബ് മകനെ പിടി ചെഴ്ന്നെല്ലിച്ചു തന്റെ മാറോടു ചേർന്നു ചിരിപ്പിൽ പലവരു ചുംബിച്ചശേഷം വേണ്ട ആശീർവാദങ്ങളോടുകൂടി താൻ കൊണ്ടുവന്നിട്ടുണ്ടായിരുന്ന പലേ വിശിഷ്ടവസ്തുക്കളും സമ്മാനമായി നൽകി. അതിനെത്തുടർന്നു അദ്ദേഹമൊന്നിച്ചു വന്നിരുന്ന ജനപ്രമാണികളെല്ലാം വിലയുയർന്ന പല വസ്തുക്കളും അനവധി സ്വർണ്ണനാണയങ്ങളും അമീറിനു സമ്മാനിച്ചു അദ്ദേഹത്തിന്റെ ദീർഘായുസ്സിനും വിജയങ്ങൾക്കുമായി ഇശ്ശാപരാപ്രാർത്ഥന നടത്തി.

അധികം താമസിയാതെ എല്ലാവരും അവിടംവിട്ടു ഗൃഹത്തിലേക്കു നടന്നു. അവിടെ എത്തിയശേഷം അമീർ തന്നോടൊന്നിച്ചുണ്ടായിരുന്നവരെല്ലാം തന്റെ കേളിസദനത്തിനു പുരോഭാഗത്തുള്ള വിശാലമായ സ്ഥലത്തിലിരുത്തിയശേഷം അവർക്കു വേണ്ട മറ്റു സൗകര്യാദികൾ ഉണ്ടാക്കിക്കൊടുക്കുന്നതിൽ ബദ്ധശ്രദ്ധനായി. ഇതിനകം അമീറിന്റെ തിരിച്ചുവരവിനെപ്പറ്റി അറിഞ്ഞ നാട്ടുകാരെല്ലാം അദ്ദേഹത്തെ കാണുന്നതിനും ആശീർവ്വദിക്കുന്നതിനുമായി അവിടെ വന്നുകൂടിക്കഴിഞ്ഞു. അനന്തരം അമീർ തന്നോടൊന്നിച്ചു വന്നിട്ടുണ്ടായിരുന്ന മുനജ്ജർഷാ, ഹസ്സാംഖിൻ, അലക്മാ, കൈബർ, സധീൽയമനി, സുൽത്താൻഖത്, തെഖ്വ്ഹ്ഹാൻ, ആദി മുതലായ എല്ലാവർക്കും അബൂൽമുത്തലിബിനേയും

അദ്ദേഹമൊന്നിച്ച് അവിടെ സന്നിഹിതരായിരുന്ന ജനനേതാക്കന്മാരെയും പരിചയപ്പെട്ടത്തിക്കൊടുത്തു. മാത്രമല്ല ഇവരിൽ കാരോരുത്തരുടേയും യഥാർത്ഥയോഗ്യതകൾ കൂടി അമീർ പിതൃസമക്ഷം വെളിപ്പെടുത്തി. അപ്പോൾ അബ്ദുൽമുത്തലിബ്ബ് അവരുടെ കാരോരുത്തരുടേയും യോഗ്യതക്കനുസരണമായ സല്ലാഹാദികൾ നടത്തി അവരെ പ്രത്യേകപ്രത്യേകം ബഹുമാനിച്ചു സംഗ്രഹിക്കുക.

അനന്തരം ഏതാനും ദിവസങ്ങൾ കഴിഞ്ഞു. ഒരു ദിവസം അമീർ തന്റെ സ്നേഹിതന്മാരായ മറു രാജാക്കന്മാരും കൂടി സംസാരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയായിരുന്നു. ആ അവസരത്തിൽ തനിക്കും മകബുൽ ഉമർ എന്നിവർക്കും പാൽനൽകി വളർത്തിയ ലത്തിഫ്ഹാനും എന്ന സ്ത്രീത്തന്നിന്റെ പുത്രനാണ് ആദിയെ നമു മനസ്സിലായി. അപ്പോൾ അദ്ദേഹത്തിനങ്ങായ ആനന്ദത്തിനരികിലായിരുന്നു. തന്റെ വളർത്തുമയുടെ പുത്രനാകയാൽ ആദിയെ ഒരു സ്വന്തസുഹൃദാദാരനെപ്പോലെ അമീർ ഭാവിച്ചു ബഹുമാനിക്കുകയും അയാളെ സ്വർണ്ണവസ്ത്രങ്ങളുടേയും അധിപനാക്കിത്തീർക്കുകയും ചെയ്തു. അദ്ദേഹം കൂടിച്ചിരുന്ന അദ്ദേഹം ആദിക്കു അനേകവിധങ്ങളായ സമ്മാനങ്ങളും ബഹുമാനപദവികളും നൽകി. ആദി എത്ര വലിയ പ്രതാപശാലിയായിരുന്നാലും ഉമറിന്റെ ദൃഷ്ടിയിൽ അയാളെ ഒരു നിസ്സാരനായിട്ടേ കാണപ്പെട്ടിരുന്നുള്ളൂ. തരം കിട്ടുവാൻ അയാളെ പരിഹസിക്കണമെന്ന ഉമറിനാശയമുണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. ആദിയുടെ ആഹാരക്കായ്മയിലുള്ള മേൽനോട്ടം മുഴുവൻ അമീർ ഉമറിൽ ചുമത്തിയിരിക്കുകയായിരുന്നു. ഒരുദിവസം അമീറിന്റെ ആജ്ഞയനുസരിച്ച് ഉമർ ആദിയുടെ സമീപംചെന്നു ഇങ്ങനെ ചോദിച്ചു. “സുഹൃദാ! ആഹാരത്തിനു നിങ്ങൾക്കെന്തെല്ലാം സാധനങ്ങളാണു വേണ്ടതു്? ഏതാവശ്യമുണ്ടെങ്കിലും ചോദിച്ചുകൊള്ളുക. തരുവാൻ ഞങ്ങൾ തയ്യാറാണ്. പാകം ചെയ്യുകിട്ടട്ടെ സാധനങ്ങളേതെന്നും അല്ലാതെ വേണ്ടതിന്നതിനവയെന്നും അറിയിക്കുക. നിങ്ങൾക്കാവശ്യമുള്ളതു തരുവാൻ ഞങ്ങൾ തയ്യാറാണ്.”

ആദി:—വളരെ സന്തോഷം. അത്രവളരെ ആഹാരപദാർത്ഥങ്ങളൊന്നും എനിക്കു ആവശ്യമില്ല. രാവിലെ ലഘുഭക്ഷണത്തിനായി പ്രതിദിനവും കാരോ ഒരുക്കത്തെ പൊരിച്ചു കൊടുത്തുയയ്ക്കുന്നതിനു് അരി വെപ്പുകാരനോടു എപ്പോഴുവെയ്യുകക. മല്യാഹസത്തക്ക ഒരു മാൻ, ഒരു ആടു് ഇവയുടെ മാംസം പ്രത്യേകം പ്രത്യേകം തയ്യാറാക്കിയതും ഏതാനും കൂട്ടം ദ്രാക്ഷാരസവും മതിയാകും. രാത്രി ഭക്ഷണത്തിനു രാവിലെയും മല്യാഹസമയത്തും കൂടിയുള്ളിടത്തോളം സാധനങ്ങൾ കൊണ്ടു് ഞാൻ വല്ലവിധനയും പകുതി വയർ നിറച്ചു തൃപ്തിപ്പെട്ടു കൊള്ളാം. എന്റെ ആഗ്രഹംപോലെ ഇവിടെ നടക്കുവാൻ നിന്റാ

അമിട്ടുത്തതിനാൽ ഇങ്ങനെ പകുതിവയറെങ്കിലും നിറച്ച് ഉപ്സ നായി കഴിച്ചുകൂട്ടാം.

ഉമർ ആശ്ചര്യപരതന്ത്രനായി കുറച്ചുനേരം മൌനം ഭീക്ഷിച്ചു നിന്ന ശേഷം അമീറിന്റെ സമീപത്തിൽ എത്തി ഈ വിവരങ്ങളെല്ലാം ഗ്രഹിപ്പിച്ചു. അതനുസരിച്ച് ആദിക്കു വേണ്ട ഭക്ഷണപദാർത്ഥങ്ങൾ കൃത്യസമയങ്ങളിൽ എത്തിച്ചുകൊടുക്കുവാൻ അദ്ദേഹം തന്റെ പരിചാരകന്മാരോടു പ്രത്യേകം ശട്ടംകെട്ടി.

അമീറിന്റെ ആജ്ഞാനുസരണം ആദിക്കു പ്രതിദിനവും യാതൊരു തടസ്സവും കൂടാതെ ഭക്ഷണപദാർത്ഥങ്ങൾ കൊടുത്തുവന്നു. ഇങ്ങിനെയിരിക്കെ ഒരുദിവസം പരിചാരകന്മാരിൽ ഒരുവൻ അമീറിന്റെ സമീപം എത്തി അദ്ദേഹത്തോടടുത്തുവന്നു അറിയിച്ചു. "പ്രഭോ! അങ്ങയെ കാണുന്നതിലേക്കായി നൌഷർവാന്റെ ചില ആൾക്കാർ ഇവിടുത്തേക്കു വരുന്നുണ്ട്. അങ്ങേയ്ക്കു തരുന്നതിലേക്കായി ഒരു എഴുത്തും അനവധി വിലയേറിയ സാധനങ്ങളും അവരുടെ പക്കലുണ്ട്."

ഈ വൺമാനം അറിഞ്ഞ മാത്രയിൽ അമീർ തന്റെ പിതാവിനേയും മറ്റു പല ജനനേതാക്കന്മാരേയും കൂട്ടിച്ചുകൊണ്ട് തന്നെ കാണുന്നതിലേക്കായി വരുന്ന ആളുകളെ കാണാനും അവരെ സ്വീകരിക്കുവാനുമായി അവിടം വിട്ടു പട്ടണത്തിനു വെളിയിലേക്കു പുറപ്പെട്ടു. ഇവർ അധികം ദൂരമെത്തും മുൻപുതന്നെ നൌഷർവാന്റെ ആൾക്കാരെ മാർഗ്ഗമദ്ധ്യത്തിൽ വെച്ചു കണ്ടുമുട്ടി. അമീർകൂട്ടർ അവരെ യഥോചിതം സ്വീകരിച്ചു ബഹുമാനപൂർണ്ണരും തങ്ങളുടെ മാളികയിൽ കൂട്ടിച്ചുകൊണ്ടുവന്നു. അനന്തരം അബ്ദുൽ മുത്തലിബിന്റെ മേൽനോട്ടത്തിൽ അവർക്കു വേണ്ട സൽക്കാരങ്ങളെല്ലാം ചെയ്തു. ഈ അവസരത്തിൽ അമീർ നൌഷർവാൻ തനിക്കു കൊടുത്തയച്ചിരുന്ന എഴുത്തു വാങ്ങി നല്ലതുപോലെ ഒരാവൺതി വായിച്ചുനോക്കി. എഴുത്തു വായിച്ചു തീർന്നതോടുകൂടി അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഭാവം ആകപ്പാടെ മാറി. കോപംകൊണ്ടു ശരീരമാസകലം വിറച്ചു. കണ്ണുകൾ തീവ്രങ്ങളായി പരിണമിച്ചു. എന്തൊക്കെയോ വിചാരങ്ങളും ക്ഷണനേരത്തിനുള്ളിൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഹൃദയവീഥിയെ തരണം ചെയ്തു. തന്നിമിത്തം ഏതാനും തിമിഷനേരത്തേക്കു അദ്ദേഹം മൌനം ഭീക്ഷിച്ചു. ഇതേവരെ വളരെ സന്തോഷത്തോടുകൂടി ഇരുന്നിരുന്ന അമീറിന്റെ മുഖപ്രകൃതി മാറിക്കണ്ടതോടുകൂടി പിതാവായ അബ്ദുൽമുത്തലിബ് അത്യന്തം ആശ്ചര്യഭരിതനായിത്തീർന്നു. അദ്ദേഹം ചോദിച്ചു. "നീ ഇത്ര വിഷാദത്തോടും വ്യസനത്തോടുംകൂടിയിരിക്കുന്നതിനുള്ള കാരണമെന്താണ്?"

ഇതിനുത്തരമായി അമീർ നൌഷർവാൻ തനിക്കഴുതിയിരുന്ന എഴുത്തിലടങ്ങിയിരുന്ന വസ്തുതകൾ മുഴുവൻ പറഞ്ഞുകേൾപ്പിച്ചു. അബ്ദുൽ

മുത്തലിബ്ബ് തുടൻ പറഞ്ഞു:--“കുഞ്ഞേ! ബാല്യഘോരങ്ങളുടെ പ്രകൃതം നിനക്കു നല്ലതുപോലെ മനസ്സിലായിട്ടില്ല. ഒരുവൻ വളരെ വിനയപൂർവ്വം അഭിവാദ്യം ചെയ്യാലും അവനിൽ കോപം ജനിച്ച് അവർ അവന്റെ ശരീരം ക്ഷോഭനത്തിനു കൂടി കല്ലറ നല്കും. ചില അവസരങ്ങളിൽ അവരെ കണക്കിലധികമായി പ്രശംസിച്ചാൽ അതിൽ ലയിച്ച് അത്യധികമായ സമ്മാനങ്ങൾ നല്കി എന്നും വരാം. രാജപ്രകൃതിയേ ഇതാണ്. നന്മതിനകളേയോ യോഗ്യയോഗ്യതകളേയോ മിക്കവാറും അവസരങ്ങളിൽ അവർ പരിഗണിക്കാറില്ല. അതിനാൽ ഈ സംഗതിയിൽ നീ ദുഃഖിക്കേണ്ടതായിട്ടില്ല. നിന്റെ യോഗ്യത കരവസരത്തിൽ അദ്ദേഹം മനസ്സിലാക്കിക്കൊള്ളും.

അബ്ദുൽമുത്തലിബ്ബിന്റെ സമാധാനവാക്കുകളൊന്നും കോപകലുഷിതമായ അമീറിന്റെ ഹൃദയത്തെ അതൃപ്തമാക്കുന്നതിൽ ശാന്തപരമാക്കിത്തീർക്കുവാൻ പര്യാപ്തമായി ഭവിച്ചില്ല. എന്നാൽ വീണ്ടും അദ്ദേഹം പല സാമ്രാജ്യങ്ങളും പ്രയോഗിച്ച് അമീറിനെ പൂർണ്ണസ്ഥിതിയിൽ സന്തുഷ്ടനാക്കിത്തീർത്തു. അന്നുരാത്രിയും കഴിഞ്ഞു. പിറ്റേദിവസം പ്രഭാതത്തിൽ എല്ലാവരും തങ്ങളുടെ ദിനകൃത്യങ്ങൾ യഥായോഗ്യം നിർവ്വഹിച്ചു. അവിടെ കൂടിയിരുന്നവരെല്ലാം ഭക്ഷണംകഴിഞ്ഞു യഥാസ്ഥാനങ്ങളിൽ ആസന്നസ്ഥരായി. അപ്പോൾ നൗഷർവാന്റെ ദൂതൻ അദ്ദേഹം കൊടുത്തയച്ചിരുന്ന ഒരഴ്വരത്തെടുത്ത് അബ്ദുൽമുത്തലിബ്ബിനു കൊടുത്തു. അബ്ദുൽമുത്തലിബ്ബ് അതിനെ സാവധാനത്തിൽ ഒരവർത്തി വായിച്ചു. അതേമാത്രയിൽ അദ്ദേഹത്തിന് അളവറ ആശ്ചര്യവും സന്തോഷവും ജനിച്ചു. തനിക്കു കോപതാപാദികൾ ജനിക്കത്തക്കവിധത്തിലും തന്റെ പിതാവിനു അത്യന്തം വിനയബഹുമാനപൂർവ്വവും നൗഷർവാൻ എഴുത്തെഴുതിയിരിക്കുന്നതറിഞ്ഞപ്പോൾ അമീറിനു വലിയ ആശ്ചര്യം ജനിച്ചതിൽ അനൂതപ്പെട്ടുവായില്ലല്ലോ. ‘ഞാൻ എന്റെ ജീവനുള്ളടി വകവയ്ക്കാതെ നൗഷർവാനു വേണ്ടി എത്ര ബുദ്ധിമുട്ടുകളാണ് സഹിച്ചത്. തന്മൂലം അദ്ദേഹത്തിനു നേരിട്ടിരിക്കുന്ന നന്മയോ സീമാതീതമാണതാനും. അങ്ങനെയിരിക്കെ ഉപകാരംചെയ്തു എനിക്കു വേദംജനിക്കത്തക്കവിധത്തിലും പിതാവിനു വിനയപൂർവ്വവും അദ്ദേഹം എഴുത്തുകൾ അയച്ചിരിക്കുന്നു. എന്തൊരാശ്ചര്യമാണിത്. ഒരുപക്ഷെ ഇതിൽ സാരമായ വല്ല രഹസ്യവും അന്തർഭവിച്ചിട്ടുണ്ടായിരിക്കുമോ?’ എന്നിങ്ങനെ അദ്ദേഹം പലതും ചിന്തിച്ചുകൊണ്ടുകിടന്നു എന്തെന്നോ ആരോടും യാതൊന്നും സംസാരിക്കാതെ സ്ഥിതിചെയ്തു. അന്തരം നൗഷർവാന്റെ ആ എഴുത്തെടുത്ത് അമീർ ഒന്നുകൂടി വായിച്ചു. “ഞാൻ എന്റെ ദേഹനായകന്മാരായ വഹ് മനേഹ്ലാൻ വഹ് മനേ സക്കാണ് എന്നിവരെഅയച്ചിരിക്കുന്നു” എന്നു നൗഷർവാൻ എഴുതിയി

രുന്ന ഭാഗം ആ സദസ്സിലുണ്ടായിരുന്ന എല്ലാവരും കേൾക്കത്തക്ക വിധത്തിൽ അദ്ദേഹം വായിച്ചു. ഇതു കേട്ടു എല്ലാവരും വളരെ അതിശയിച്ചു. ലഹ്മ്മാതെ ഹുറാൻ എന്നുവെച്ചാൽ ശ്രേഷ്ഠമനുഷ്യനായ കഴുത എന്നർത്ഥമായിരുന്നു. രണ്ടാമത്തെ പേരിന്റെ അർത്ഥം പട്ടിയെന്നായിരുന്നു. അമീർ ഈ രണ്ടു പേരിനെപ്പറ്റിയും വളരെനേരം ആലോചിച്ചു. ഒടുവിൽ എഴുത്തിൽ വന്നിട്ടുള്ള അക്ഷരപ്പിശകാണതെന്ന് അദ്ദേഹത്തിനു മനസ്സിലായി. എങ്കിലും ആ ഭാവമൊന്നും പുറത്തറിയിക്കാതെ അപ്പോൾ മുതൽ നെഷർവാന്റെ ഭൂതയൊന്നിച്ചു വന്നിട്ടുണ്ടായിരുന്ന അവരെ രണ്ടുപേരെയും അദ്ദേഹം കഴുതയെന്നും പട്ടിയെന്നും അർത്ഥം വരുന്ന ആദ്യപദമെന്ന വിളിപ്പേര് തുടങ്ങി. പുരുഷിയ ദിവസങ്ങൾക്കുള്ളിൽ നാട്ടുകാർ മുഴുവൻ അവരെ ഈ പേരിൽതന്നെ അറിയാൻ തുടങ്ങുകയും ഇതേപേരുപയോഗിച്ചുതന്നെ എല്ലാവരും അവരെ സംബോധനചെയ്തതും ചെയ്തു തുടങ്ങി.

ഈ അവസരത്തിൽ വിനോദപ്രിയനായ ഉമർ രണ്ടുപാത്രങ്ങളിൽ ചില സാധനങ്ങളുമായി അതിഥികളായ നെഷർവാന്റെ ആൾക്കാരും മറ്റു ജനനേതാക്കന്മാരും കൂടിയിരിക്കുന്ന സദസ്സിൽ കടന്നുവന്നു തന്റെ കൈയിലുണ്ടായിരുന്ന പാത്രങ്ങൾ രണ്ടും വസ്ത്രത്തിനിടയിൽനിന്നും പുറത്തെടുത്തു ഹുറാൻ, സക്കാൻ എന്നീ രണ്ടുപേരുടെ മുമ്പിൽ കൊണ്ടുവന്നുവെച്ചു. അനന്തരം അയാൾ അവരോടായിട്ട് എന്തോ കൃത്രിമസ്വപ്നത്തിൽ സംസാരിക്കുവാനായി നാവുപൊന്തിച്ചു. അപ്പോൾ ഒന്നും ശബ്ദിച്ചുപോകരുതെന്ന് അമീർ ചില അംഗങ്ങളാൽ അയാളെ അറിയിച്ചു. ഉമർ അതിനെ അനുസരിച്ചു. അയാൾ യാതൊന്നും സംസാരിക്കാതെ, താൻ കൊണ്ടുവന്നുവെച്ച പാത്രങ്ങളുടെ സമീപമടുത്ത് ഏതാനുംനിമിഷം മൗനം ഭീക്ഷിച്ചു നിന്നശേഷം ഹുറാൻ, സക്കാൻ എന്നിവരോടായിട്ട് “മാന്യ അതിഥികളേ! ഇതാ ഞാൻ കൊണ്ടുവന്നിരിക്കുന്ന ഈ സാധനം എന്റെ ഒരു പ്രത്യേകസമ്മാനമാണ്. ഇതിൽ ഇരിക്കുന്ന സാധനങ്ങൾ നിങ്ങൾക്കു യോജിച്ചതാണെങ്കിൽ ഭക്ഷിച്ചു തൃപ്തിപ്പെടണം. എന്നാൽ കഴിവുള്ള ഒരു ചെറു സല്ലാരമായിട്ടുമാത്രം ഇതു കണക്കാക്കിയാൽ മതിയാകും” എന്നു പറഞ്ഞു പാത്രങ്ങൾ രണ്ടും തുറന്നുവെച്ചു. അവയിൽ ഒന്നിൽ ഈന്തപ്പഴക്കുടകളും മറ്റൊരിൽ എല്ലുകഷണങ്ങളുമായിരുന്നു നിറച്ചിരുന്നത്. ഈന്തക്കുരു നിറച്ചിരുന്ന പാത്രം ഹുറാന്റെ മുമ്പിലും എല്ലുകഷണം നിറച്ചിരുന്ന രണ്ടാമത്തെ പാത്രം സക്കാൻ മുമ്പിലുമാണ് വെച്ചത്. ഉമറിന്റെ പരിഹാസപൂർവ്വമായ ഈ പ്രവൃത്തികളെ അവിടെ കൂടിയിരുന്നവരെല്ലാം അയാളെ തിരിച്ചറിയുകയും ചെയ്തു. ചിലർ അയാളെ ആക്ഷേപിച്ചു തുടങ്ങി. “ഹേ? ഉമർ എന്തൊരു തോന്യാസമായ പ്രവൃത്തിയാണിത്. മാന്യന്മാരെ ഇങ്ങി

നെ പരസ്യമായി അധിഷ്ഠിപ്പിക്കുന്നതു നന്നാണോ? നിന്റെ വികൃതിക്കു രണ്ടെളെ ഇനിയും മാറ്റാത്തതു വലിയ കഷ്ടതന്നെ. നിന്റെ ഇപ്പോഴത്തെ നിലയ്ക്കു ഈ പ്രവൃത്തി കുടും ഉചിതമല്ല." എന്നിങ്ങനെ വളരെ വല്ലായ്മയാടുകൂടി കൂട്ടത്തിൽ ഒരാൾ ഉമറിനാടു പറഞ്ഞു. അതിനയാളുടെ സമാധാനം ഇങ്ങിനെയായിരുന്നു. "ഞാൻ യാതൊരു തെറ്റും ചെയ്തിട്ടില്ല. നിങ്ങളാണ് എന്നെ അധിഷ്ഠിപ്പിക്കുന്നതു്. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ കഴുതയ്ക്കും പട്ടിയ്ക്കും ഇതിനേക്കാൾ ഉത്തമമായ ഒരാൾക്കും മറ്റില്ലെന്നു നിങ്ങൾക്കെല്ലാം അറിവുള്ളതാണല്ലോ. ഇവർ വളരെ പൂജ്യന്മാരായ അതിഥികളാണ്. എല്ലാവരും ഇവരെ വേണ്ടതരത്തിൽ സൽക്കരിച്ചു സമിതിക്കു ഞാനും വേണ്ടതു ചെയ്യേണ്ടതാണല്ലോ. അതിനാൽ എന്നെക്കൊണ്ടു കഴിയുന്നതും ഇവർക്കു യോജിച്ചതുമായ ഈ സാധനങ്ങൾ വളരെ കഷ്ടപ്പെട്ടു കൊണ്ടുവന്നു സമ്മാനിച്ചു. ഇതു തെറ്റൊന്നും ആക്ഷേപാർഹമെന്നും നിങ്ങൾ പറഞ്ഞതെന്തുകൊണ്ടാണെന്നു് എനിക്കു മനസ്സിലാകുന്നില്ല."

ഹുറാൻ, സക്കാനു എന്നീ രണ്ടു യുദ്ധവീരന്മാരും ഇതോടുകൂടി ലജ്ജിച്ചു തലതാഴ്ത്തിക്കളഞ്ഞു. എന്നാൽ അടക്കവഹിയാത്ത കോപത്താൽ അവരുടെ ശരീരം വിറച്ചുതുടങ്ങി. ഉമറാകട്ടെ ഇതൊന്നും ശ്രദ്ധിക്കാതെ അലക്ഷ്യഭാവത്തിൽ അവിടംവിട്ടു പോകയും കുറച്ചുകഴിഞ്ഞു വിശിഷ്ടങ്ങളും വിലയുയർന്നതുമായ വസ്തുങ്ങളാൽ അലങ്കരിക്കപ്പെട്ട ഒരു കഴുതയേയും ഒരു പട്ടിയേയും കൊണ്ടുവന്നു അവർക്കു സമ്മാനിക്കുവാനൊരുങ്ങുകയും ചെയ്തു. കോപംകൊണ്ടും ലജ്ജകൊണ്ടും മതിമറന്നിരുന്ന ഹുറാനും സക്കാനും ഇതും കൂടിയായപ്പോൾ അശേഷം ക്ഷമയില്ലാതായിത്തീർന്നു. അവർ ഉമറിനെ വെട്ടുവായായി അവരുടെ വാൾ ഉറയിൽനിന്നും വലിച്ചുറി. എന്നാൽ വെട്ടേൽക്കും മുന്പേതന്നെ സമീപത്തിരുന്നിരുന്ന തെമ്പ ഹുറാൻ (അമീറിന്റെ സൈന്യസംഘത്തിലെ കൊടിക്കാരൻ) ചാടി എണ്ണീറു അവരുടെ വാൾ രണ്ടും പിടിച്ചുവാങ്ങി അവർക്കു കരുതു സമ്മാനിച്ചു. ശക്തന്മാരെന്നഭിമാനിച്ചിരുന്ന ഹുറാനും സക്കാനും കുത്തേറ്റ മാത്രയിൽ അവശരായി നിലപെട്ടിട്ടു. മാത്രമല്ല, തെമ്പ ഹുറാൻ ഇനിയും ഉപദ്രവിച്ചേക്കുമോ എന്ന ഭയത്താൽ അവർ രണ്ടുപേരും ഉരുണ്ടുപിറങ്ങേണേറാൻ അവിടം വിട്ടുപോകയും ചെയ്തു.

അനന്തരം, തന്നെ കണക്കിലെറെ അധിഷ്ഠിപ്പിച്ചെഴുഴുതിയ ഞെഷർവാൻ ഒരു മറുപടി എഴുതി ഒരാൾവശംകൊടുത്തു മദായിനിലേക്കയക്കുവാൻ അമീർ രീച്ചയാക്കി. "അല്ലയോ ബഹുമാനപ്പെട്ട ഖാദിഷ്! ഞാൻ എന്റെ ജീവനേപ്പോലും വകവെക്കുന്നതേയും അത്യധികമായ കഷ്ടതയ്ക്കുൾക്കു സഹിച്ചും അങ്ങേക്കുവേണ്ടി ചെയ്ത മഹത്തായ ഉപകാരത്തിനു അങ്ങു എനിക്കു നൽകിയ പ്രതിഫലത്തിന്റെ യോഗ്യത ഞാൻ മനസ്സിലാക്കുന്നു."

ലാക്കി. ഇത്ര കൃതപ്ലനം ശന്നമാണ് നെന്തപ്പർവാൻ ബാറ്റിയെയാ
 സ്വപ്നപി ഞാൻ മനസ്സിലാക്കിയിരുന്നില്ല. അങ്ങ് എനിക്കായി കൊടു
 ത്തെച്ചു ആ ദുഷിച്ച എഴുത്തും തദനുയോജ്യമായ സമ്മാനവസ്തുക്കളും
 ഹക്കീക് എന്ന ആറുവശം ഇതാമടക്കി അങ്ങക്കായിത്തന്നെ കൊടുത്ത
 യല്ലന്നു. കൂടുതലായി എനിക്കുണ്ടായാടു പറയേണ്ടതായിട്ടുള്ളവയെല്ലാം ഈ
 എഴുത്തുകൊണ്ടുവരുന്ന ആളിനോടു ഞാൻ വിചരിച്ചു പറഞ്ഞയല്ലന്നുണ്ട്.
 ഇയാൾ അതെല്ലാം ഒന്നു വിടാതെ അവിടെ അറിയിച്ചുകൊള്ളും." ഇതാ
 യിരുന്നു അമീറിന്റെ കത്തിലെ വാചകം. ഹക്കീക് ആ കത്തും മറ്റു സമ്മാ
 നവസ്തുക്കളുംകൊണ്ട് അതിവേഗത്തിൽ മദായിനിലേക്കു പുറപ്പെട്ടു. ഇതി
 നകം ഉമറിനാൽ പരിഹസിക്കപ്പെട്ടവരായ ഹുറാൻ, സക്കാണ് എന്നീ
 രണ്ടുപേരും നെന്തപ്പർവാൻ ബാറ്റിയുടെ സമീപമെത്തി തങ്ങൾക്കു നേരിട്ട
 ക്ലേശങ്ങളേയും അമീറിന്റെ കൂട്ടുകാർ തങ്ങളെ അളവറുവിയക്ഷേപിച്ചു
 സംഗതികളും വളരെ വ്യസനത്തോടുകൂടി പറഞ്ഞു കേൾപ്പിച്ചു. താൻ
 അയച്ചു ആളുകളെ അവർ ഇങ്ങിനെ അധിക്ഷേപിച്ചു എന്നറിഞ്ഞപ്പോൾ
 ബാറ്റിയല്ല അളവറു ദേഷ്യമുണ്ടായി. അദ്ദേഹം ഉടനെ ബുസർജ്ജംഹ
 റിനെ ആളയച്ചു വരുത്തി ഈ വിവരങ്ങളെല്ലാം അദ്ദേഹത്തെ ധരി
 പ്പിച്ചു. കൂടാതെ ബാറ്റിയെ അമീറിനെ വളരെ അധിക്ഷേപിച്ചു സംസാരി
 ക്കുകയും ചെയ്തു. ബുസർജ്ജംഹർ എല്ലാംകേട്ടുകൊണ്ടിരുന്നശേഷം ബാറ്റിയെ
 യോടിങ്ങിനെ പറഞ്ഞു:—അമീറിനെപ്പോലെ സകല സൽഗുണങ്ങളും
 തികഞ്ഞിട്ടുള്ള ഒരു മനുഷ്യൻ ഇത്രേവരെ ഉണ്ടായിട്ടില്ല. ഇനി ഉണ്ടാകുമോ
 എന്നുതന്നെയും സംശയമാണ്. ഇവരെ അധിക്ഷേപിച്ചതു പരമാത്മമാ
 യിരിക്കാം. എന്നാൽ, അതിനതക്കു ഏന്താ കാരണമുണ്ടായിരിക്കണ
 മെന്നാണ് എനിക്കു തോന്നുന്നത്. അതു നമുക്കു ക്ഷണത്തിൽ അറിയാ
 വാകും. കാരണം സൂക്ഷ്മമായി അറിയാതെ ക്രോധിച്ചിട്ടു പ്രയാജനമില്ല.
 അദ്ദേഹം ഇത്രയും പറഞ്ഞവസാനിപ്പിച്ചമാത്രയിൽ അമീർകൊടുത്തയച്ച
 കത്തുംകൊണ്ട് ഹക്കീക്കും മക്ബൂലും ബാറ്റിയുടെ മുൻപാകെ എത്തി.
 മക്ബൂൽ ബാറ്റിയെ വന്ദിച്ചശേഷം അദ്ദേഹം അമീറിനു കൊടുത്തയച്ച
 കത്തും അമീറിന്റെ മറുപടിയുംകൂടി അദ്ദേഹത്തിന്റെ പക്കൽകൊടുത്തു.
 ബാറ്റിയെ കത്തുപൊളിച്ചു വായിച്ചമാത്രയിൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രകൃതം
 ആകപ്പാടെ മാറി. താൻ കൊടുത്തയച്ച കത്തല്ല അമീറിനു കിട്ടിയിട്ടുള്ള
 തെന്നും ബഹുത്തക്കിന്റെ കൃത്രിമമാണതെന്നും അതുകൊണ്ടാണ് അമീ
 റിനു ക്രോധം ജനിച്ചതെന്നും അദ്ദേഹത്തിനു ക്ഷണത്തിൽ മനസ്സിലായി.
 കോപാക്രാന്തനായിത്തീർന്ന ബാറ്റിയെ ഉടനെ ബഹുത്തക്കിനെ വിളിച്ചു
 വരുത്തി അത്യന്തം ദേഷ്യത്തോടുകൂടി ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു:—'എടാ പരമ
 ദ്രോഹി! ഞാൻ അമീറിനു കൊടുത്തയക്കുവാൻ തന്ന കത്തിനെ നീ മാറി

അദ്ദേഹത്തെ അധിക്ഷേപിച്ചു് ഇങ്ങിനെ ഒരു കത്തെഴുതി കൊടുത്തയച്ചു തിനക്കു ഞാൻ എന്തു ശിക്ഷ നൽകിയാലും അതു് ഒട്ടും അധികമായി പോകുന്നതല്ല. തിനക്കു തല്ലാലം ഞാൻ ഒരു ശിക്ഷനൽകുന്നു. ആയിരം സ്വർണ്ണനാണയങ്ങൾ നീ തരണം. കൂടാതെ ഞാൻ ആജ്ഞാപിക്കുന്ന കാലംവരെ മേലാൽ നീ എന്റെ ഡർബാറിൽ കടക്കുവാനും പാടില്ലു്.

അതിനുശേഷം നൌഷർവാൻ അമീറിനു് സ്വഹമസ്സത്താൽതന്നെ ഇങ്ങിനെ ഒരഴ്ചത്തെഴുതി. “പ്രിയപ്പെട്ട അമീർ! ഞാൻ അയച്ചിരുന്ന എഴുത്തല്ലാ തിനക്കു ലഭിച്ചതു്. ബഹ്ത്തക് എന്ന ആ ദുഷ്ടൻ എന്റെ എഴുത്തു മാറി അപനതോന്നിയമാതിരി എഴുതിപ്പിടിപ്പിച്ചു തിന്നെ അധിക്ഷേപിക്കുകയാണു ചെയ്യതു്. വിശ്വാസത്തിൽ വന്ന ഈ പരാജയത്തെപറ്റി കാഷ്ഠന്താറും എനിക്കു അനല്ലമായ ചേദമുണ്ടാകുന്നുണ്ടു്. തിന്റെ മനസ്സി ലഭിച്ചിട്ടുള്ള എല്ലാവക ദുഃഖത്തെയും പ്രതികാരബുദ്ധിയെയും നീ വിട്ടുകളയുക. ബഹ്ത്തക്മൂലം സംഭവിച്ച തിന്റെ ദുഃഖത്തെയും കോപത്തെയും ശമിപ്പിക്കുവാൻ വേണ്ടിയാണു് ഇപ്പോൾ ഞാൻ ഈ എഴുത്തുകൊടുത്തയക്കുന്നതു്. ഈ എഴുത്തൊന്നിച്ചുതന്നെ തിനക്കു വേണ്ടുവാളും സമ്മാനങ്ങളും കൊടുത്തുതന്നുണ്ടു്. അവയെല്ലാം സ്വീകരിച്ചു സംതൃപ്തനാകുക. ബഹ്ത്തക് ചെയ്യുമാതിരി ഇനിയും സംഭവിക്കാതിരിക്കുവാൻ വേണ്ടി ഞാൻ ഈ എഴുത്തും സമ്മാനങ്ങളും എല്പിച്ചു ബുസർജംഹരിയെയും ബുസർഹമീതിനേയും അയക്കുന്നു. ഈ എഴുത്തും സമ്മാനങ്ങളും സസന്തോഷം സ്വീകരിച്ചു് എന്റെ കീരീടവും, സംഘാസനവും തീ തന്നെ ഇവിടെ കൊണ്ടുവന്നു തരണമെന്നപേക്ഷിക്കുന്നു.”

ബാദുഷ എഴുത്തും അനവധി വിലയുതന്ന സമ്മാനങ്ങളും ബുസർജംഹരിനെ എല്പിച്ചുപറഞ്ഞു. “പ്രിയഗുരോ! അങ്ങു് ഇവ എത്രയും വേഗത്തിൽ കൊണ്ടുപോയി നമ്മുടെ അമീറിനു കൊടുക്കണം. ബുസർഹമീതിനെകൂടി ഒന്നിച്ചുകൊണ്ടുപോയ്ക്കൊള്ളുക. ഈ സാധനങ്ങൾ യാത്രയിൽ വളരെ ഭദ്രമായി സൂക്ഷിച്ചുകൊള്ളണം. മുൻപു സംഭവിച്ചുമാതിരി അബദ്ധംതേരിടാതിരിക്കുവാൻ വേണ്ടിയാണു് ഇവ അങ്ങയെത്തന്നെ എല്പിച്ചയക്കുന്നതു്.” ബുസർജംഹർ ബാദുഷയുടെ ആജ്ഞയെ ശിരസ്സാ വഹിച്ചു യാത്രപുറപ്പെട്ടുവാൻ സന്നദ്ധനായി. ഇതിനകം ബാദുഷയുടെ ഹൃദയത്തിൽ എന്തൊക്കെയോ വിചാരങ്ങൾ അങ്കുരിച്ചു. അദ്ദേഹം ബുസർജംഹരിനെ വിളിച്ചുവീണ്ടും ഇങ്ങിനെ അറിയിച്ചു. “ഗുരോ! ഒരു നിമിഷേതരമെങ്കിലും അങ്ങയെ വേർപിരിയുവാൻ എന്റെ മനസ്സുനവദിക്കുന്നില്ല. അങ്ങയുടെ വിശ്യാഗത്തെപറ്റി ഓർത്തിൽ എന്റെ ഹൃദയം വല്ലാതെ പരന്നു. അതിനാൽ അങ്ങു് എഴുത്തും സമ്മാനങ്ങളും ബുസർഹമീതുവ്ശം കൊടുത്തു സഹായത്തിനു കരെ സമർത്ഥനാഭം വിശ്വാസനാഭമായ ആളു്

കളെക്കൂടി അയച്ചാൽ മതിയാകും. സമയം വൃഥാ കളിയേണ്ട. വേഗം അവനെ യാത്രയയച്ചശേഷം അങ്ങു മടങ്ങി വരിക."

ബുസർജംഹർ അതുപ്രകാരം സമ്മതിച്ച് അമീറിനു കൊടുക്കുവാനുള്ള സാധനങ്ങളെല്ലാം എടുത്തുകൊണ്ടു തന്റെ ഗൃഹത്തിലേക്കു തിരിച്ചു. അവിടെ എത്തിയശേഷം ബാദുഷയുടെ നിർദ്ദേശമനുസരിച്ച് അമീറിനു കൊടുക്കുവാനുള്ള എഴുത്തും സമ്മാനങ്ങളും അദ്ദേഹം തന്റെ പുത്രനായ ബുസർഹ്മീതുവശം ഏല്പിച്ചു. കൂടാതെ തന്റെ പ്രത്യേകസമ്മാനമായി അമീറിനു കൊടുക്കുവാൻ ചില വിശിഷ്ടസാധനങ്ങൾകൂടി അദ്ദേഹം ബുസർഹ്മീതിന്റെ പക്കൽകൊടുത്തു. പുതിയതരം ചില വസ്ത്രങ്ങളും മററും ഉമറിനു സമ്മാനം നൽകുവാനും ഏല്പിച്ചു. ആ വസ്ത്രങ്ങൾ ഉപയോഗിക്കേണ്ടവിധങ്ങളും അദ്ദേഹം പറഞ്ഞുകൊടുത്തു. അതന്തരം അദ്ദേഹം ഭവണ്ടു കരകുങ്ങളോടുകൂടി പുത്രനെ മെക്കയിലേക്കു യാത്രയാക്കി.

ബുസർഹ്മീതും കൂട്ടരും മെക്കാപട്ടണത്തിൽ തിന്നു താലുകാരും വഴി അകലത്തെത്തിക്കൊണ്ടിരുന്നതിനാൽ യാത്രാക്ഷീണം തീർക്കുവാനായി താവളമുറപ്പിച്ചു. ഈ അവസരത്തിൽ ഉമർ എവിടെയോപോയി ഇവർ ഇരുന്നിരുന്ന സ്ഥലത്തിനു സമീപത്തു വന്നുചേർന്നു. ബുസർഹ്മീതു് ഉമറിനെ മുൻമ്പു കണ്ടു പരിചയമില്ലായിരുന്നുവെങ്കിലും പിതാവായ ബുസർജംഹർ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള ഓരോ അടയാളങ്ങളും സാദൃശ്യപ്പെടുത്തിയോക്കിയതിൽ ഇതു് ഉമർതന്നെയെന്നു് അദ്ദേഹം തീർച്ചപ്പെടുത്തി അയാളെ തന്റെ സമീപം വിളിച്ചുവരുത്തി. ബുസർഹ്മീതു് ഉമറിനെ വേണ്ടവിധത്തിൽ ഉപചരിച്ചു തന്റെ സമീപമിരുത്തി കുശലപ്രശ്നങ്ങൾ ആരംഭിച്ചു. ബുസർഹ്മീതു പറഞ്ഞു് "സ്നേഹിതാ! നിങ്ങളെ ഞാൻ എന്റെ ഒരു സ്വന്ത സഹോദരനെപോലെ സ്നേഹിക്കുകയും ബഹുമാനിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. നിങ്ങളെ പററി എന്റെ പിതാവായബുസർജംഹർ എന്നോടു പലപ്പോഴും പലതും പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടു്. അപ്പോൾമുതൽ മാന്യനായ താങ്കളെ കണ്ടു കണ്ടാൽ കൊള്ളാമെന്നു ഞാൻ ആശ്ചരിയപ്പെടുകയായിരുന്നു. ജഗദീശൻ ആ സൗഭാഗ്യം എനിക്കു നൽകിയതു ഇപ്പോഴാണ്. എന്റെ പിതാവിനു നിങ്ങളുടെ പേരിലുള്ള വാത്സല്യം സീമാതീതമാകുന്നു. നിങ്ങൾക്കു തരുന്നതിലേക്കായി അദ്ദേഹം എന്റെ പക്കൽ ഏതാനും വിശിഷ്ടങ്ങളായ വസ്തുക്കൾ തന്നു യച്ചിട്ടുണ്ടു്. അതിനാൽ നിങ്ങൾ ഇപ്പോൾ ധരിച്ചിരിക്കുന്ന ഈ അറബി സമ്പ്രദായത്തിലുള്ള വസ്തുക്കളെല്ലാം അഴിച്ചു ദൂരത്തുകളയുക. നിങ്ങൾക്കായി കൊണ്ടുവന്നിട്ടുള്ള വസ്തുക്കൾ ധരിക്കേണ്ട മാതൃകയും മററും ഞാൻ നിങ്ങളെ കാണിച്ചുതരാം!

ബുസർഹ്മീതു് ഇത്രയും പറഞ്ഞുവസാനിപ്പിച്ചപ്പോഴേക്കും സന്തോഷാധികൃത്താൽ മതിമറന്ന ഉമർ പുതിയ വസ്തുക്കൾ ധരിക്കുന്നതിലുള്ള

അത്രാശേഷമാകട്ടെ ഉടുത്തിരുന്നവ അഴിച്ച ഭൂതങ്ങളെ പുതിയതു കൈക്കൊള്ളുവാൻ തയ്യാറായി നിന്നു. ഉമർ അഴിച്ച ഭൂതത്തെ അയാളുടെ പഴയ വസ്ത്രത്തെ ഉടൻതന്നെ ബുസർഹ്മീതു കൈയിലെടുത്തു സൂക്ഷിച്ചുകൊള്ളണമെന്നു പറഞ്ഞു തന്റെ കൂടെയുണ്ടായിരുന്നവരിൽ ഒരു വന്റെ പക്കൽ കൊടുത്തു. അയാൾ അദ്ദേഹം പുതിയ വസ്ത്രമെടുക്കുന്നതിൽ മനഃപൂർവ്വമായി കുറെ അധികസമയം താമസം വരുത്തി. ഇത്രയും സമയത്തോളം ഉമർ നഗ്നരൂപത്തിൽ തന്നെ അവിടെനിന്നു. ബുസർഹ്മീതു് ഉമറിനെ യോക്കി ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു. പ്രിയ സഹോദര! ഇനി ഏതെങ്കിലും ഒരു കാലത്തു ആരെങ്കിലും നിങ്ങൾക്കു വസ്ത്രങ്ങൾ തരാമെന്നും ഉടുത്തിരിക്കുന്നവ അഴിച്ചുകളയുക എന്നും പറഞ്ഞാൽ നിങ്ങൾ അതുമായി ചെയ്യാതിരിക്കുവാൻ വേണ്ടിയാണ് ഞാൻ നിങ്ങളെ ഇത്രയും സമയം ഇങ്ങനെ നഗ്നരൂപത്തിൽ നിർത്തിയതു്. ഇതു നിങ്ങൾക്കൊരു പാഠമായിരിക്കട്ടെ¹.

ഉമർ അത്രയും ലജ്ജിച്ചു. മാത്രമല്ല, ആയുർച്ചപരശ്ശനനായും ഭവിച്ചു. അയാൾ പറഞ്ഞു. "ലോകത്തിൽ എന്നെ ജയിക്കത്തക്കവരായും എന്നെക്കാൾ സമർത്ഥന്മാരായും ആരമില്ലെന്നു കരുതിയിരുന്ന ഞാൻ ഇപ്പോൾ ലജ്ജിച്ച തലകനിക്കുണ്ടതായി വന്നുവല്ലോ. ഇതുമാത്ര പാഠംതന്നെ. മുൻകൂട്ടി ഇതഭ്യസിച്ചിരുന്നുവെങ്കിൽ ഇതുമാതിരി കരവലം എനിക്കു സംഭവിക്കുകയില്ലായിരുന്നു. (കണ്ണനീർ തുക്കിക്കൊണ്ടു്) പ്രിയപ്പെട്ട ഹമീതേ! എന്റെ വസ്ത്രങ്ങൾതന്നെ നിങ്ങൾ എനിക്കു മടക്കിത്തന്നേക്കുക. അതേകും ആളുകൾ നിറഞ്ഞിരിക്കുന്ന ഈ സ്ഥലത്തു നിർത്തി ഇനിയും നിങ്ങൾ എന്നെ കോലം തുള്ളിക്കേണ്ടോ. ലോകർ പലപ്പോഴും എന്നോടു വന്നു നല്ല വാക്കു പറയുകയും എന്റെ മുഖിൽ വിനയം ഭാവിക്കുകയും മല്ലാതെ ഞാൻ, ആരുടെ മുഖിലും തലകനിക്കുകയോ കൊർച്ചുകയോ ചെയ്യേണ്ടി വന്നിട്ടില്ല. ഇപ്പോൾ ഇതിനും ഇടയായി. സ്നേഹിതാ! ദയ ചെയ്തു നിങ്ങൾ എന്റെ വസ്ത്രം മടക്കിത്തന്നു് എന്നെ ഈ അപമാനത്തിൽനിന്നും രക്ഷിക്കുക. ഞാൻ ജീവനുള്ള കാലത്തോളം നിങ്ങളെ വിസ്മരിക്കുന്നതല്ല. ഇതാ ഇപ്പോൾതന്നെ ഞാൻ എന്റെ ഗൃഹത്തിലേക്കോടിച്ചൊഴുക്കുകയും ചെയ്യാം².

ബുസർഹ്മീതു്:—നിങ്ങൾ പലേ തരത്തിലുള്ള കൃത്രിമങ്ങളാലും ഉപദ്രവങ്ങളാലും ദ്രോഹിച്ചിട്ടുള്ള ആളുകൾക്കു കണക്കില്ല. എത്ര പേരുടെ വസ്ത്രങ്ങളാണു നിങ്ങൾ ഇതുപോലെ അപഹരിച്ചിട്ടുള്ളതെന്നുള്ളതിനും കണക്കില്ല. അതുകൊണ്ടു മേലാൽ നിങ്ങൾ ഇതുമാതിരി ആരുടെയെങ്കിലും വസ്ത്രമപഹരിക്കുവാനുദ്ദേശിക്കുന്ന പക്ഷം അപ്പോൾ അതിന്റെ വിഷമം കാക്കുവാൻ വേണ്ടിയാണ് ഞാൻ നിങ്ങളുടെ

വസ്യമുദാതം ഇത്രയും നേരം നിങ്ങളെ ധനരൂപത്തിൽ നിർത്തിയതും.

ഉമർ:—മേലാൽ ഞാൻ അതുമാതിരിയൊന്നും പ്രവൃത്തിക്കുന്നതല്ല.

അനന്തരം ബുസർഹ്മീത് കര പെട്ടിതുറന്ന് അതിൽ നിന്നും കറെ വിശേഷപ്പെട്ട വസ്യങ്ങൾ പുറത്തെടുത്തു. ഇതുകണ്ട് ഉമർ അത്യാശ്ചര്യഭരിതനായിത്തീർന്നുപോയി. അയാൾ അതിൽതന്നെ ബലശ്രദ്ധനായി നില്ക്കൊണ്ടു. ഉടൻതന്നെ, അദ്ദേഹം അതിലുണ്ടായിരുന്നതും വിചിത്രങ്ങളും ആകർഷണീയങ്ങളുമായ പണികളോടുകൂടിയിരുന്നതുമായ ഒരു ലക്കോട്ടി എടുത്തു അതിന്റെ വിചിത്രമായ പട്ട അത്യന്തം മനോഹരനുമായിരുന്നതിനും പുറമെ ആ പട്ടയുടെ അഗ്രത്തിൽ വിലയേറിയ ഒരു മാണിക്യം ഉള്ളപ്പിടിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു. ബുസർഹ്മീത് ആ വിലയേറിയതും വിശിഷ്ടമായ ലക്കോട്ടി ഉമറിനെ ധരിപ്പിച്ചശേഷം പറഞ്ഞു. “അല്ലയോ ഉമർ! ഇതുമാതിരി ഒരു ലക്കോട്ടി നിങ്ങളുടെ പൂർവ്വികന്മാർ പോലും കണ്ടിട്ടുമില്ല, കേട്ടിട്ടുമില്ല. ഇതിന്റെ വൈശിഷ്ട്യം എന്താണെന്നു വെച്ചാൽ കാട്ടത്തിന് ഇതു വളരെ ഉപകരിക്കും. ഇതിനെ ധരിച്ചുരിക്കുന്നിടത്തോളം കാലം യാതൊരാപത്തിനേയും ഭയപ്പെടേണ്ടതില്ല. മാത്രമല്ല, ജലത്തിൽ നീന്തുന്നതിനും ഇത് ഒരു വലിയ സഹായിയായിത്തീരും”.

ഉമർ:—(എല്ലാം ശ്രദ്ധിച്ചു കേട്ടശേഷം) എനിക്കു ഇത്ര മഹത്തായ ഒരു സമ്മാനം നൽകുവാൻ മനസ്സുണ്ടായ അദ്ദേഹത്തെ ജഗദീശൻ അനുഗ്രഹിക്കട്ടെ.

ലക്കോട്ടി ധരിച്ചതിനു ശേഷം രണ്ടു വിശേഷപ്പെട്ട ഉടുപ്പുകൾ കൂടി ബുസർഹ്മീത് ഉമറിനെ ധരിപ്പിച്ചു. ആ ഉടുപ്പുകളും വളരെ ദിവ്യങ്ങളായിരുന്നു. അതിൽ പട്ടിനാൽ നിർമ്മിച്ചിരുന്നതു ശരീരസൗഖ്യത്തിനും രണ്ടാമത്തേത് ഏതു ഭയങ്കരമായ ശൈശ്യാസ്തമിയിൽ നിന്നു സംരക്ഷിക്കുന്നതിനും പശ്ചാത്തപ്യമായതായിരുന്നു. അനന്തരം തങ്കക്കസവു പിടിപ്പിച്ചും രത്നം പതിപ്പിച്ചും ചിത്രീകരിച്ചിരുന്ന ഒരു പട്ടുവസ്ത്രവും അദ്ദേഹം ഉമറിനെ ധരിപ്പിച്ചു. ഇതുകൂടാതെ വിലമതിക്കുവാൻ കഴിയാത്തതും വിവിധങ്ങളായ രത്നങ്ങൾ പരിച്ചിരുന്നതും പച്ച മരതകകല്ലുകളാൽ നിർമ്മിക്കപ്പെട്ടിരുന്ന ഒരു പക്ഷിരൂപം പിടിപ്പിച്ചിരുന്നതുമായ ഒരു കിരീടവും അയാളുടെ ശിരസ്സിൽ വെച്ചുകൊടുത്തു. ഇത്രയും ആയശേഷം സൂര്യന്റെ തീക്ഷ്ണമായ രശ്മികളെ തടയുവാൻപകരിക്കുമാറു മനോഹരമായ ഒരു കടയും, ശത്രു സംഹാരപരമായ ഒരു കവുണംനൽകി. ഉമർ ഇത്രയുമായപ്പോഴേക്കുംസന്തോഷംകൊണ്ടു മതിമറന്നു കഴിഞ്ഞു. ബുസർഹ്മീതു പറഞ്ഞു. “അല്ലയോ ഉമർ! ഈ കവുണം എപ്പോഴുമുപയോഗിക്കരുത്. ഇതിന്റെ ശക്തി അത്യാദിശമാകുന്നു. അതിനാൽ ശത്രുസംഹാരം വളരെ വലിച്ചു നില്ക്കുള്ളിയില്ലാ

നെ വരുന്ന സന്ദർഭത്തിലും ജീവാപായം നേരിടുമെന്ന് സംഭയം ജനിക്കുന്ന ഘട്ടങ്ങളിലും മാത്രമേ ഈ കവുനിൽ കല്ലുവച്ചുപ്രയാഗിക്കുവാൻ പാടുള്ളൂ”.

ഉമറിന്റെ സന്തോഷവും വിസ്മയവും വീണ്ടും അതീവവളർന്നു. ബുസർഹ്മീതു് തന്റെ പിതാവുനൽകിയിരുന്നതും ഉമറിനു സമ്മാനിക്കുന്നതിലേക്കായി സൂക്ഷിച്ചിരുന്നതുമായ വിശിഷ്ടസാധനങ്ങൾ വീണ്ടും കാരോണെടുക്കുകയും അതിന്റെ മഹനീയതയെപറ്റി അയാളെ പഠിപ്പിച്ചു കൊണ്ടുനായി കൊടുത്തു തുടങ്ങുകയും ചെയ്തു. അദ്ദേഹം നാല്പത്തിനാലു ചിലങ്കമണി എടുത്തുകൊടുത്തു പറഞ്ഞു. “സ്നേഹിതാ ഇതാ ഈ മണികൾ നൃത്തവേളകളിൽ അർയിൽ കൊരത്തുകൊടുത്തിരുന്നാൽ എത്ര സ്വരത്തിൽ പാടുന്നുവോ അതേ സ്വരത്തിലും അതിനനുയോജ്യമായ താളത്തിലും ശബ്ദം പുറപ്പെടുവിക്കുന്നതാണ്.” പിന്നീട് കുറെ ജാലവിദ്യകളും പറഞ്ഞുകൊടുത്തു. അതിനെ തുടർന്നു ഒരു കൃത്രിമതാടി എടുത്തു കൊടുത്തു അതു ധരിക്കേണ്ട രീതിയും മനസ്സിലാക്കിക്കൊടുത്തു. ഇവയ്ക്കു പുറമേ വേറെയും അനേകവിധങ്ങളും അത്യന്തം പ്രയാജനപ്രദങ്ങളുമായ സാധനങ്ങൾ ബുസർഹ്മീതു ഉമറിനു സമ്മാനിച്ചു. രത്നഖചിതങ്ങളായ ചില ദിവ്യായുധങ്ങൾ മറ്റുസമ്മാനങ്ങളെ അപേക്ഷിച്ചു ഉമറിനു അളവറ സന്തോഷത്തെ നൽകി.

ഈ വക സമ്മാനങ്ങളെല്ലാം വാങ്ങിയശേഷം ഉമർ ബുസർഹ്മീതിനോടു യാത്രപറഞ്ഞു മെക്കയിലേക്കു തിരിച്ചു അവിടെ എത്തിയ മാത്രയിൽ അയാൾ അമീറിനെ ചെന്നു കാണുകയും താൻ ബുസർഹ്മീറിനെ കണ്ടതും മറ്റുമായ സംഗതികൾ പറഞ്ഞു കേൾപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു. അല്ലെങ്കിൽ അമീർ അങ്ങനെയുഷർവാൻ എഴുതിയിരുന്ന എഴുത്തിനു മറുപടിയും അനവധിചിലയേറിയ സമ്മാനങ്ങളും കൊടുത്തു അദ്ദേഹം ബുസർജംഹ്മീറിന്റെ പുത്രനായ ബുസർഹ്മീറിനെ അയച്ചിരിക്കുകയാണു. അദ്ദേഹവും പരിചാരങ്ങളും തമ്മുടെ പട്ടണത്തിൽനിന്നു മൂന്നുനാലുകാതം വഴിക്കകലത്തൊരിടത്താണ് വന്നു താവളമുറപ്പിച്ചിരിക്കുന്നത്. ബാദുഷയുടെ സമ്മാനത്തിനു പുറമേ ബുസർജംഹ്മർ അങ്ങേക്കു വളരെ വിദേശപ്പെട്ട ഒരു കൊടിയും കൂടാരവുംകൂടി സമ്മാനമായി കൊടുത്തയച്ചിട്ടുണ്ട്. എന്തിക്കദ്ദേഹം നാത്തുറിനാല്പതു ദിവ്യസാധനങ്ങൾ സമ്മാനിക്കുണ്ടായി. കൂടാതെ പതിനെട്ടു ഐന്ദ്രജാലികങ്ങളായ വസ്തുക്കളും അദ്ദേഹം എന്തിനു നൽകി. അവയോരോന്നും ഉപയോഗിക്കേണ്ടവിധവും എന്തെന്നു പറഞ്ഞു മനസ്സിലാക്കിട്ടുണ്ട്.” എന്നു പറഞ്ഞു തന്റെ ശരീരത്തിൽ ധരിച്ചിരുന്നതും താൻ സൂക്ഷിച്ചിരുന്ന എല്ലാവക സാധനങ്ങളേയും ഉമർ അമീറിനെ കാണിച്ചു. അമീർ അത്യന്തം സന്തുഷ്ടനായിത്തീർന്നു. ഉടൻതന്നെ

തന്റെ കൂട്ടുകാരായ ചിലരേയും കൂട്ടിച്ചുകൊണ്ട് അദ്ദേഹം തന്നെ കാണുന്നതിലേക്കായി വന്നിരിക്കുന്ന ബുസർഹ്മീതിനെ സ്വീകരിച്ചുകൊണ്ടു വരുന്നതിലേക്കു പട്ടണത്തിനു വെളിയിലേക്കു പുറപ്പെട്ടു.

വഴിമദ്ധ്യത്തിൽ കടിയടിച്ചതന്നെ അമീറും ബുസർഹ്മീതും തമ്മിൽ സംഭവിച്ചു. അമീർ അന്യോന്യം ആചാരോപചാരങ്ങൾ ചെയ്തു തങ്ങളുടെ സ്നേഹം പ്രദർശിപ്പിച്ചു. അതിനുശേഷം ബുസർഹ്മീത് അമീറിനു കൊടുക്കുന്നതിലേക്കായി കൊണ്ടുവന്നിരുന്ന എഴുത്തും സമ്മാനവസ്തുക്കളും അമീറിനു കൊടുത്തു ബാദുഷ പറഞ്ഞയച്ചിരുന്ന വർത്തമാനങ്ങളും അറിയിച്ചു.

തൌഷർവാന്റെ എഴുത്തു വായിച്ചുതീർത്തോടുകൂടി അമീർ സന്തോഷംകൊണ്ടു മതിമറന്നു. കുറച്ചുസമയം കഴിഞ്ഞു അദ്ദേഹം സമ്മാനവസ്തുക്കളെല്ലാം പരിശോധിക്കുകയും അതിൽനിന്നും ഒരു വിശേഷപ്പെട്ട വസ്തു മെടുത്തു അപ്പോൾതന്നെ ധരിക്കുകയും ചെയ്തു. അതന്തരം ബുസർഹ്മീത് അമീറിനു സമ്മാനിക്കുന്നതിലേക്കായി തന്റെ പിതാവു പ്രത്യേകം എല്പിച്ചിരുന്ന കൊടിയും കൂടാരവുംകൂടി അദ്ദേഹത്തിനു കൊടുത്ത് ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു. "പ്രഭോ! ഇവ രണ്ടും വളരെ വിശേഷശക്തിയുള്ള സാധനങ്ങളാണ്. എന്നാൽ ഇത്രകൊണ്ടു അങ്ങേക്കുല്ലാതെ മറ്റൊരാൾക്കും യാതൊരു പ്രയോജനവുമില്ല." തനിക്കിത്രമാത്രം മഹത്തായ സമ്മാനങ്ങൾ കൊടുത്തയച്ച ബുസർഹ്മീതിനെ അമീർ വളരെ സ്തുതിച്ചശേഷം ബുസർഹ്മീതിന്റെ പേരിൽ തനിക്കുള്ള നിസ്തുല്യവും നിർമ്മലവുമായ സ്നേഹബഹുമാനാദികളേയും പ്രദർശിപ്പിച്ചു.

ബുസർഹ്മീതു നൽകിയ ആ വിശേഷപ്പെട്ട കൊടി ഉടൻതന്നെ അമീർ തന്റെ കൊടിക്കാരനായ തൌബ്ഹൂറാൻ എന്നയാളെ ഏല്പിച്ചു. കൂടാരത്തെ ആദിയുടെ പക്കലും ഏല്പിച്ചു. താൻ ഏവിടെ പോയാലും തന്നോടൊന്നിച്ച് ഈ കൊടിയും കൂടാരവും ഇവർതന്നെ കൊണ്ടുചെല്ലണമെന്നും മറ്റാരേയും ഏല്പിച്ചു കൊടുത്തുപാകരുതെന്നും അദ്ദേഹം പ്രത്യേകം എല്പിച്ചു ചെയ്തു. അതിനുശേഷം അമീർ ബുസർഹ്മീതിനേയും സംഘത്തേയും യഥോചിതം കൂട്ടിച്ചുകൊണ്ടു മെക്കയിലേക്കു തിരിച്ചു.

അധികം താമസിയാതെതന്നെ അമീറും കൂട്ടരും ഗൃഹത്തിലെത്തി. അമീർ, ബുസർഹ്മീതിനെ തന്റെ പിതാവിനും മറു് അവിടെയുണ്ടായിരുന്ന ജനനേതാക്കന്മാർക്കും പരിചയപ്പെടുത്തിക്കൊടുത്തശേഷം അവരുടെ ആഗമനോദ്ദേശ്യത്തെപറ്റിയും മറ്റും അവരെ പറഞ്ഞുപറഞ്ഞു കേൾപ്പിച്ചു. എല്ലാവർക്കും വളരെ സന്തോഷമായി. അതിഥികളെ സൽക്കരിക്കുന്നതിനും അവരുടെ അവിടെത്തെ സുഖവാസത്തിനും വേണ്ടു എല്ലാവർക്കും എല്പിച്ചു.

കളും അബ്ദുൽമുത്തലിഖ് തന്റെ ആറിക്കാക്കൊണ്ടു ഭംഗിയാംവീധം ചെയ്യിച്ചു.

ബുസർഹമീതും കൂട്ടരും ഏതാനും ദിവസം വളരെ സന്തോഷരായും സന്തുഷ്ടിയോടുകൂടിയും അവിടെ താമസിച്ചു. ഇങ്ങിനെയിരിക്കെ ഒരു ദിവസം ബുസർഹമീതു അമീറിനോടു പറഞ്ഞു. “അമീർ! ഞങ്ങൾ ഇവിടെ വന്നിട്ടു ദിവസങ്ങൾ ഏതാനുമായി. നിങ്ങളുടെ ഉപചാരങ്ങളിലും മറ്റും മതിമറക്കുകയാൽ ദിവസങ്ങൾ കഴിഞ്ഞുതോ ഇവിടെക്കു വരവാനുള്ള കാരണങ്ങൾ തന്നെയോ ഞാൻ മിക്കവാറും വിസ്മരിച്ചു. ഇതിന്നിടയിൽ അധികം താമസിക്കുവാനുള്ള സൗകര്യമില്ല. തെഷ്വർവാൻഖാദുഷ് അങ്ങയുടെ വരവിനേയും പ്രതീക്ഷിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയാണ്. അതിനാൽ ഉടൻതന്നെ മദായിൻ പട്ടണത്തിലേക്കു പുറപ്പെട്ടുവാൻ അങ്ങനേ തയ്യാറാകണം.”

അമീർ അങ്ങിനെതന്നെയെന്നു സമ്മതിച്ചു. ഉടൻതന്നെ അദ്ദേഹം ദേവാലയത്തിൽചെന്നു പ്രാർത്ഥന മുതലായവകൾ നടത്തി പിതാവിനെ വസ്തുതകൾ മുഴുവൻ മനസ്സിലാക്കി അദ്ദേഹത്തിന്റെ അനുവാദവും വാങ്ങി. ഇതിനകം അമീറിന്റെ സംഘാംഗങ്ങളിൽ പ്രമാണികളായ മുനജ്ജർഷാ, സഹീൽയമനി, സുൽത്താൻഖത്, ആദി, തെഷ്വ്ഹ്റാൻ മുതലായവർ അമീറിനോടൊന്നിച്ചു യാത്രപുറപ്പെട്ടുവാൻ വേണ്ട ഒരുക്കങ്ങളെല്ലാംചെയ്തു മുപ്പതിനായിരത്തിൽപരം യുദ്ധവീരന്മാരേയും സജ്ജീകരിച്ചുനിർത്തി. അടുത്തമാത്രയിൽതന്നെ അമീർ പിതാവിന്റെ അനുവാദവും ആശീർവാദങ്ങളും വാങ്ങി എല്ലാവരുമായി മദായിനിയിലേക്കു തിരിച്ചു. യാത്രയിൽ അവർ പലസ്ഥലങ്ങളിലും തങ്ങി ആഹാരാദികൾ കഴിഞ്ഞു വിശ്രമിച്ചും മൃഗയാവിനോദങ്ങൾ നടത്തി ആനദിച്ചും ഒടു വളരെ വഴി തരണംചെയ്തു. അപ്പോൾ അവർ കടന്നുപോയ മാഗ്ഗും രണ്ടായി പിരിഞ്ഞിരിക്കുന്നതുകണ്ടു. ആ രണ്ടു പാതകളും ഏതത്ര ദിക്കുകളിലേക്കുള്ളതാണെന്ന് അമീർ ബുസർഹമീതിനോടു ചോദിച്ചു. ബുസർഹമീത് ഇങ്ങിനെ മറുവടി പറഞ്ഞു. “ഈ രണ്ടു പാതകളും മദായിൻപട്ടണത്തിലേക്കുള്ളതാണ്. ഇതിൽ ഒരേണ്ണം യാത്രക്കു വളരെ സുഖവും സൗകര്യമുള്ളതും മറ്റൊന്ന് അപകടസന്ദൃഗ്ഗവുമാണ്. സുഖമായ പാതവഴിക്കു യാത്രചെയ്യുകയാണെങ്കിൽ ഇവിടെയിനും മദായിനിൽ ചെന്നുചേരുവാൻ ആരമാസത്തെ യാത്രചെയ്യണം. എന്നാൽ, രണ്ടാമത്തെ ഭയങ്കരവും അപകടസന്ദൃഗ്ഗവുമായ വഴിക്കു പോകുകയാണെങ്കിൽ വളരെ ചുരുങ്ങിയ ദിവസങ്ങൾക്കുള്ളിൽ അവിടെചെന്നെന്നതുവാൻ സാധിക്കും. പക്ഷെ, ഈ മാഗ്ഗും ഒന്നുകൊണ്ടും സുകരമല്ല. ഏകദേശം അഞ്ചുവർഷക്കാലമായി ഇതുവഴിക്കു മനുഷ്യരാലും സഞ്ചരിക്കുപതിവേ ഇല്ല. എത്രകൊണ്ടെന്നാൽ, ഇവിടെനിന്നും കുറച്ചുദൂരം ചെല്ലു

മ്പോൾ അവിടെ ഒരു ഘോരവനമുണ്ട്. ആ വനത്തിൽ എവിടെതിന്നോ ഒരു ഭയങ്കരരൂപിയായ സിംഹം വന്നു താവളമാറ്റിച്ചിരിക്കുന്നു. അതുവഴി യാത്രചെയ്യുന്നവരെല്ലാം ആ സിംഹം പിടിച്ചു കൊന്നുകളയുന്നു. അതിനെ കൊല്ലുവാൻ സന്നദ്ധരായി അനേകം ധീരപുരുഷന്മാർ ഇതിനുള്ളിൽ വേണ്ടത്രം ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ അവരാരും ഇതേവരെ ജീവനോടുകൂടി മടങ്ങിവന്നിട്ടില്ല. തന്നിമിത്തം ജനങ്ങളെല്ലാം വല്ലാതെ ഭയപ്പെടുകയും ഈ പാത യാത്രക്കുപയോഗിക്കാതെ നിശ്ശേഷം പരിത്യജിക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കയാണ്."

അമീർ:— ആ ദൃഷ്ടമൂലം, അറിയാതെ വല്ലവരും ഇതുവഴിക്കു കടന്നുചെല്ലുകയാണെങ്കിൽ അവരെ കൊല്ലുന്നവെങ്കിൽ ഈ അനന്തത്തിൽ നിന്നും സാധ്യങ്ങളായ ജനങ്ങളെ സംരക്ഷിക്കേണ്ട കടമ എനിക്കുണ്ട്. ഞാൻ നിശ്ചയമായും ആ സിംഹത്തെ കൊണ്ട് ആ ബാധ നിശ്ശേഷം ഒഴിക്കുന്നതാണ്. ഇതുവഴിക്കു ഞാൻ ഒറ്റക്കു പോയ്ക്കൊള്ളാം. എന്റെ സഹായത്തിനു മറ്റാരും ആവശ്യമില്ല. നിങ്ങളെല്ലാം ഈ സുഖമായ വഴിക്കുകൂടിത്തന്നെ പോയ്ക്കൊള്ളുക.

അമീറിനെ തനിയേ അതുവഴിക്കയ്ക്കുവാൻ ബുദ്ധർഹമീതു വളരെ ഭയപ്പെടുവെങ്കിലും സ്ഥിരനിഷ്ഠനായ അദ്ദേഹത്തെ തദ്ദേശത്തിൽ നിന്നും വിരമിപ്പിക്കുവാൻ കഴിഞ്ഞില്ല. അമീർ എല്ലാവരോടും യാത്രപറഞ്ഞു അവരെ അപകടരഹിതമായ മാർഗ്ഗത്തിൽകൂടി അയച്ചുശേഷം താൻ ഏകനായി രണ്ടാമത്തെ വഴിക്കു തിരിച്ചു. എന്നാൽ ഉമർകൂടി യാതൊരു നിബ്ബന്ധവും വകവെക്കാതെ അമീറൊന്നിച്ചു തിരിച്ചു. ഉമരും അമീറുംകൂടി മൂന്നു ദിവസത്തെ യാത്രക്കുശേഷം മേൽപറഞ്ഞ ഘോരവനത്തിനു സമീപം ചെന്നു ചേർന്നു. നിമ്നലവും മനോഹരഹനവുമായ ആ വനതലം ദർശനമാത്രയിൽ തന്നെ അമീറിനെ ക്രമാധികം ആനന്ദിപ്പിച്ചു. അവിടത്തെ സാന്ദ്രശീതളമായ മാരുതപ്രവാഹവും കണ്ണുപീയൂഷമായ പക്ഷിനാദവും, അച്ഛസ്സടിക സങ്കാശമായ തടാകജലവും മറ്റു പ്രകൃതിസൗകമാദ്യവും അമീറിനെ എന്തെന്നില്ലാതെ പരമാനന്ദരസത്തിൽ ആഹ്ലാദിച്ചു. യാത്രചെയ്യുണ്ടായിരുന്ന എല്ലാവരും ക്ഷീണങ്ങളും അമീർ വിസ്മരിച്ചു. അദ്ദേഹവും ഉമരും തങ്ങളുടെ കതിരപ്പുറത്തുനിന്നും താഴ്ത്തിറങ്ങി തടാകതീരത്തിലിരുന്നു കുറച്ചുനേരം വിശ്രമിച്ചു. അമീറിന്റെ ശ്രദ്ധ മുഴുവൻ ആ വനവിഭാഗത്തിലെ വിവിധങ്ങളായ മനോഹരകാഴ്ചകളിൽ സുദൃഢമായി പതിഞ്ഞു. ഉമർ അമീറിന്റെ കവിരയെ മേയുവാൻ വിട്ടു അതിന്റെ കഴുത്തിൽ ബന്ധിച്ചിരുന്ന ചരടിന്റെ ഒരു തലയ്ക്കൽ ബലമായി പിടിച്ചുകൊണ്ടും അങ്ങിങ്ങു നോക്കിക്കൊണ്ടു മിറിക്കുകയായിരുന്നു. അപ്പോൾ കാട്ടിനുള്ളിൽ ഏതോ ഒരു വലിയ ശബ്ദം കേട്ടു. ശ്രദ്ധണമാത്രയിൽ തന്നെ ഉമറിന്റെ ശൈശ്യം മിക്ക

വാറും അസൂരിച്ചു. അതൊന്നാണെന്നറിയാത്തയാലുള്ള ഭീതിയോടുകൂടി അയാൾ നാലുഭാഗങ്ങളിലേക്കും തന്റെ ദൃഷ്ടികളെ ധ്രുവഗതിയിൽ പായിച്ചു. ഇങ്ങനെ സൂക്ഷിച്ചപ്പോൾ വളരെ ദൂരത്തുനിന്നും ഒരു സിംഹം പാഞ്ഞു വരുന്നതായി അയാൾ കണ്ടു. സിംഹമെന്നും പുലിയെന്നും മറ്റും കാരോരുത്തർ പറഞ്ഞു കേട്ടിട്ടുള്ളതല്ലാതെ ഇവയൊന്നും ഉമർ നാളതുവരെ കണ്ടിട്ടില്ലായിരുന്നു. പ്രകൃതിയുടെ നിസ്സർസുന്ദരമായ വിപാസത്തിൽ ആകൃഷ്ട ചിന്തരായിത്തീർന്ന അമീർ ഈ അവസരത്തിൽ ഉമറിൽനിന്നും സാമാന്യം അകന്നൊരിടത്തു നില്ക്കുകയായിരുന്നു. സിംഹത്തെ കണ്ട മാത്രയിൽ അയാൾ ഭയന്നു വിറച്ചുകൊണ്ടു ജീവനിലുള്ള ആശയോടുകൂടി അടുത്തു നിന്നിരുന്ന ഒരു വലിയ വൃക്ഷത്തിന്റെ മുകുളിലേക്കു പാഞ്ഞുകയറി. അയാൾ അവിടെ ഇരുന്നുകൊണ്ടു ദൂരത്തു നിന്നിരുന്ന അമീറിനെ അത്ഭുച്ചത്തിൽ വിളിച്ചു. അമീർ. അതത്ര ഗൗരവമില്ലാത്തതല്ല. ഉമർ പ്രാണവേദനയോടുകൂടി വിണ്ടും വിളിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. "അമീർ! അമീർ! ആ സിംഹം അതാ തിങ്ങു നില്ക്കുന്ന സ്ഥലത്തേക്കു തന്നെയാണു വരുന്നതു്. അതിന്റെ വായിലകപ്പെട്ടു വെറുതെ ആകാലമുത്സവിനിരയായിത്തീരതെ വേഗം ഞാനിരിക്കുന്ന ഈ വൃക്ഷത്തിലേക്കു തന്നെ കയറിവരികു്".

അമീർ:—എടാ ഭീരു! നിനക്കെന്താണു ചെയ്യും. പിടിച്ചുവെട്ടി ഇത്ര ഭയപ്പെടുന്നതാണ് തീയെന്നു ഞായറിഞ്ഞിരുന്നില്ല. എന്റെ ഏല്പാ കൂട്ടുകാരേയും സൈന്യങ്ങളേയും വിട്ടുപിരിഞ്ഞു ഞാൻ ഈ സ്ഥലത്തേക്കു വന്നതു ആ സിംഹത്തെ വധിക്കുന്നതിലേക്കായല്ലേ.

അമീർ ആ സിംഹം വരുന്ന സ്ഥലത്തേക്കു സൂക്ഷിച്ചുകൊണ്ടു ഗംഭീരഭാവത്തിൽ എന്തിനും സന്നദ്ധനായി നില്ക്കുകൊണ്ടു. സിംഹം തന്നോടേ കൂടേ സമീപിച്ചതോടുകൂടി അമീർ ചില ശബ്ദങ്ങൾ പുറപ്പെടുവിച്ചു. അമീറിനെ കണ്ടപ്പോൾ സിംഹത്തിന്റെ കോപം അതിരുകടന്നു. അതു ചില ഭയങ്കരശബ്ദങ്ങൾ പുറപ്പെടുവിച്ചുകൊണ്ടു ഒരൊറ്റ അടിക്കുതന്നെ കൊല്ലണമെന്നുള്ള വൈരാഗ്യത്തോടു കൂടിയും അമീറിന്റെ നേരെ കുതിച്ചു ചാടി. സിംഹം കുതിച്ചുയറു ഏണു കണ്ടപ്പോൾ ബുദ്ധിമാനായ അമീർ അല്പം മുന്നോട്ടു നിലത്തോടു ചേർന്നിരുന്നു കളഞ്ഞു. സിംഹം അമീറിന്റെ പിൻഭാഗത്തു വന്നുവീണു. ഉടൻതന്നെ അമീർ ഏഴുനേരം അത്ഭുച്ചത്തിൽ ഒരു ശബ്ദം പുറപ്പെടുവിച്ചുകൊണ്ടു പിൻഭാഗത്തേക്കു തിരിഞ്ഞു. അമീറിന്റെ ശബ്ദം ഭയങ്കരമായ ഇടിനാദംപോലെ അത്ഭുച്ചത്തിൽ മുഴങ്ങി. ആ കാഴ്ചയുണ്ടായിരുന്ന ജീവജാലങ്ങളെല്ലാം ഭയന്നു വിറച്ചുവശായി. അമീറിൽനിന്നും പുറപ്പെട്ട ശബ്ദം ആ സിംഹത്തേയും വല്ലാതെ ഭയപ്പെടുത്തി. അമീർ സിംഹത്തിന്റെ നേരെ തിരിഞ്ഞു മാത്രയിൽ അതിന്റെ പിൻകാലുകളിൽ രണ്ടിലും കൂടി കടന്നുപിടിച്ചു തൂങ്ങിപ്പിടിച്ചു നില്ക്കുന്നതായി

രടി കൊടുത്തു. അടിയേറ്റതോടുകൂടി അതിന്റെ എല്ലുകളെല്ലാം നരങ്ങി. അത് എണ്ണന്നേക്കുമായി ലോകത്തോടു അവസാനയാത്ര പറഞ്ഞു പിരിഞ്ഞു. ഇതുകണ്ടു സന്തോഷാധിക്യത്തൽ മതിമാന ഉമർ ക്ഷണത്തിൽ വൃക്ഷത്തിൽനിന്നും താഴ്ന്നിറങ്ങി. അമീറിനെ അളവറു പ്രശംസിച്ചു കൊണ്ടു അദ്ദേഹത്തിന്റെ കൈ പിടിച്ചു പലേ പ്രാവശ്യം ചുംബിച്ചു.

അന്നരാത്രി അവർ അവിടെത്തന്നെ കഴിച്ചുകൂട്ടി വിദഗ്ദ്ധനായ സിംഹത്തോടു കൂടാതെ ഉമർ ആ സിംഹത്തിന്റെ തോൽ യാതൊരു കേടും കൂടാതെ ഉരിച്ചുകൊടുത്തു കഴുകി ശുദ്ധിയാക്കിയ ശേഷം അതിനുള്ളിൽ ഇലയും ചവറും മറയും വാരിതിറച്ചു കാഴ്ചയിൽ അതൊരു ജീവനുള്ള സിംഹത്തെന്നെയെന്ന് ആർക്കും തോന്നാത്തവിധം ഭംഗിയാക്കി എടുത്തു. അനന്തരം അയാൾ ചില മരക്കൊമ്പുകൾ കെട്ടിക്കൊടുത്ത് ആ സിംഹരൂപം സ്ഥലമായി ഉറപ്പിച്ചു. അവിടെത്തന്നെ ഒരു തട്ടുകെട്ടിയുണ്ടാക്കി സിംഹത്തെ അതിനുള്ളിൽ ഇരുത്തി. അമീർ മദ്രാസിയിലേക്കു യാത്രപുറപ്പെട്ടുവാൻ തയ്യാറായി. ഉടൻതന്നെ ഉമർ എവിടെ നിന്നോ ഒരുവനെ കൂട്ടിച്ചു കൊണ്ടുവന്നു തന്റെ സിംഹത്തെ അവനെക്കൊണ്ടു ചുമപ്പിച്ചു അമീറിന്നിച്ച് പുറപ്പെട്ടു. കൃത്രിമസിംഹമെങ്കിലും അതിന്റെ ഇരുപ്പും ഭാവവും ആകൃതിയും മറയും കണ്ടാൽ എത്ര ധീരഹൃദയനും ഭയന്നു തെറ്റിപ്പോകുമായിരുന്നു. ജീവതില്ലാത്ത ഒന്നാണെന്നു പറയുവാൻ ആർക്കും സാധിക്കുകയുമില്ലായിരുന്നു.

ബുസർഹ്മീയും കൂട്ടുകാരും പോയ വഴി ദിർഖ് മറിയതായിരുന്നതിനാൽ അവർ മദ്രാസിയിൽ ചെന്നു ചേരവാനു അധികം ദിവസങ്ങൾ വേണ്ടിവന്നു. അവിടെത്തന്നെ അമീർ തന്റെ യാത്രയിൽ പലേ സ്ഥലങ്ങളിലുമിരുന്നു വിശ്രമിക്കുകയും വിദഗ്ദ്ധന്മാരോടും വേട്ടയാടുകയും ചെയ്തു. ഇങ്ങനെ സന്തോഷപ്രദമായി സമയം പോകുകയാൽ അമീർ യാത്രാഖേദം അറിഞ്ഞതേയില്ല. ഏതാനും ദിവസങ്ങൾക്കു ശേഷം അമീറും ഉമറും മദ്രാസിയിൽ പട്ടണത്തിൽ ചെന്നുചേർന്നു. അന്നുതന്നെ ബുസർഹ്മീയും സംഘവും അവിടെ എത്തിയിരുന്നു. പട്ടണത്തിൽ പ്രവേശിച്ചശേഷം അവിടെ എത്ര ക്രിമിമത്തിനാണു ലാഭമുള്ളതെന്നായിരുന്നു ഉമർ നോക്കിയത്. ഒരൊന്നാംതരം സിംഹത്തേയും കണ്ടുകൊണ്ടു വന്നിട്ടുണ്ടു. അതു പ്രയാസിച്ചു തന്റെ കൂട്ടുകാരെയും ആ പട്ടണവാസികളെയും നല്ലതുപോലെ ഒന്നു ഭയപ്പെടുത്തണമെന്നുതന്നെ ഉമർ തീർച്ചയാക്കി. പട്ടണത്തിലേക്കു പ്രവേശിച്ചുകൊണ്ടു അയാൾ കോട്ടയ്ക്കു കിഴക്കെ അവിടെമെല്ലാം നല്ലതുപോലെയാണു പരിശോധിച്ചു തന്റെ സിംഹത്തെ തള്ളുവാൻ പാടില്ലാത്ത സ്ഥലമുണ്ടോ എന്നായിരുന്നു ഉമർ സൂക്ഷിച്ചത്. ആ കോട്ടയ്ക്കു സമീപത്തായിത്തന്നെ സാമാന്യം ഉയരമുള്ള ഒരു കുന്നു സ്ഥിതി

ചെയ്യുന്നുണ്ടായിരുന്നു. ഉമർ തന്റെ പക്ഷേടുണ്ടായിരുന്ന സിംഹരൂപത്തെ ആ കുന്നിന്റെ മുകൾഭാഗത്തോടടുത്തായി കാണിക്കളുടെ ദാമ്യം എത്ര പെട്ടെന്നുവെണ്ണം കൊണ്ടുവന്നുറപ്പിച്ചുവെച്ചു. ജീവനുള്ള ഒരു യേക്കര സിംഹം വന്നിരിക്കുന്നതായിട്ടേ അതു കാണുന്ന ആടും തോന്നുകയുള്ളൂ. ഇങ്ങനെ അയാൾ ആരുമറിയാതെ പണിപറ്റിച്ചുവെച്ചശേഷം തന്റെ സൈന്യസംഘത്തിൽ ചെന്നുചേരുകയും ചെയ്തു.

പിറ്റേ ദിവസം രാവിലെ കൊട്ടാരം പരിചാരകന്മാരിൽ ഒരു വൻ്റെ കോട്ടുവാതിൽ കടന്നു ആദ്യമായി പുറത്തേക്കു വന്നത്. അവൻ വാതൽ വിട്ടു അല്പം അകലെ വന്നപ്പോൾ ഉമർ വെച്ചിരുന്ന ആ കൃത്രിമ സിംഹത്തെ യാദൃച്ഛികമായി കാണുന്നതിനിടയായി. സാധുവായ ആ പരിചാരകൻ അതു സാക്ഷാൽ സിംഹമാണെന്നു കരുതിഭയപ്പെട്ടു മോഹാലസ്യത്തോടുകൂടി നിലംപതിച്ചു. അയാളുടെ പുറകേ വന്നിരുന്നവർ പതു കണ്ടു കാരണമറിയാതെ സംഭ്രാന്തചിത്തന്മാരായി നാലുപാടും ഒന്നു സൂക്ഷിച്ചു. തങ്ങളുടെ നേരേ ചാടിവീണു തങ്ങളെ പിടിക്കുവാൻ സന്നദ്ധ മെന്ന മട്ടിൽ സ്ഥിതിചെയ്തിരുന്ന സിംഹത്തെക്കണ്ടു അവരുംഭയപ്പെട്ടു കൊണ്ടു് “അയ്യോ! സിംഹം! സിംഹം!” എന്നിങ്ങനെ അത്ഭുച്ചത്തിൽ വിളിച്ചു പ്രാണഭീതിയോടുകൂടി ഓടിത്തുടങ്ങി. ക്ഷണനേരത്തിനുള്ളിൽ പട്ടണയാസികളെല്ലാം വസ്ത്രഗ്രഹിക്കുകയും എല്ലാവരും ഒന്നുപോലെ ഭയതരളിതരായിത്തീരുകയും ചെയ്തു. മിക്കവാറും ജനങ്ങൾ സിംഹഭയത്താൽ തങ്ങളുടെ പുരമുറകളിൽ കയറി വാതലടച്ചിരുന്നു. കുറേപ്പേർ സിംഹം വന്നാലുടൻ വെടിവെച്ചു കൊല്ലണമെന്നു കരുതി തോക്കുകൾ തിറച്ചു ശരിയാക്കി വെച്ചു. എന്നുവെങ്കിലും, ആകപ്പാടെ പട്ടണയാസികളായ ജനങ്ങളുടെ ഇടയിൽ ആകമാനം ഒരിളക്കം പ്രബലമായിത്തീർന്നു. ഇങ്ങിനെ ഒരു കാട്ടുസിംഹം പട്ടണത്തിൽ കടന്നു വന്നിരിക്കുകയാൽ തന്മൂലം ജനങ്ങൾക്കെല്ലാം അത്യധികമായ അനന്തമുഖം ഉണ്ടാകാനിടയുണ്ടെന്നു കണ്ടു് ചിലർ ആ വിചാരം ബാധിക്കുവാൻ വ്യക്തമായിട്ടുണ്ടു്. വിവരമറിഞ്ഞ മാത്ര യിൽ തന്നെ ബാധിക്കു ആ സിംഹത്തെ കാണുന്നതിലേക്കായി അത്യുന്നതമായ കോട്ടയുടെ മുകൾഭാഗത്തു കയറിനിന്നു വെളിയിലേക്കു സൂക്ഷിച്ചു. ചാടിയോടുവാൻ സന്നദ്ധമായ മട്ടിൽ കുന്നിൻ മുകളിൽ സ്ഥിതിചെയ്തിരുന്ന സിംഹത്തെ അദ്ദേഹം കണ്ടു. ആ സിംഹത്തെക്കണ്ടു് വിരണ്ടോടുന്നവരും, ഭയന്നു നിലവിളിച്ചു കണ്ണുനീർ ധാരധാരയായി തുടരുന്നവരും, ഭയന്നു വിറച്ചു നിലംപതിക്കുകയാൽ പല്ലം മുക്കും തകർന്നു രക്തം പ്രവഹിച്ചിട്ടും പ്രാണഭയത്താൽ ചാടി എണ്ണിററു ഗ്രഹഗതിയിൽ ഓടുന്നവരും ആയ ജനങ്ങളെ കണ്ടു് അദ്ദേഹം വളരെ ആശ്ചര്യപ്പെട്ടു അവിടെ എന്താണു ചെയ്യേണ്ടതെന്നോ സാധുക്കളായ തന്റെ ജനങ്ങളെ ഈ ദൗത്യം

ത്തിൽ നിന്നും സംരക്ഷിക്കേണ്ടതെങ്ങിനെയാണെന്നു അറിയാതെ ഭിവിധ
 ഞ്ജായ വികാരങ്ങൾക്കധീനനായി അദ്ദേഹം അവിടത്തന്നെ കുറെ ഏറെ
 നേരത്തോളം തിന്ന. അപ്പോൾ മകബുൽ അതു വഴിക്കു വരികയുണ്ടായി.
 അദ്ദേഹം മേൽപറഞ്ഞ കന്നിനു സമീപത്തെത്തിയപ്പോൾ ജനക്കോള
 പത്തിനു ക്ഷണമാക്കിയ സിംഹം സ്ഥിതിചെയ്യുന്നതായി കണ്ടു. ഉടൻ
 തന്നെ അദ്ദേഹം തന്റെ വില്ലെടുത്തു കലച്ച് കറമ്പു തൊടുത്തിരിക്കാണ്ട്
 അതിന്റെ നേരെ പ്രയാഗിക്കുന്നതിലേക്കായി പിൻഭാഗത്തുകൂടി സാവ
 ധാനത്തിൽ നടന്ന് ഏകദേശം അതിന്മാടു സമീപിച്ചു. മകബുൽ
 തന്റെ ലക്ഷ്യം കുറിക്കു കൊള്ളിക്കുന്നതിലേക്കായി സിംഹത്തെ സൂക്ഷിച്ചു
 പോയി അതിനു യാതൊരുവിധമായ ചലനവും ഇല്ലെന്നു മനസ്സിലായി.
 വീണ്ടും ഏതാനും നിമിഷംകൂടി അദ്ദേഹം അതിന്റെ കാഴ്ച അംഗത്തേ
 യും പരിശോധിച്ചു. മകബുലിന്റെ സംശയം കനുകൂടി വലിച്ചു. ഉടൻ
 തന്നെ അദ്ദേഹം ധൈര്യം അവലംബിച്ചുകൊണ്ട് ഒരു ഭാഗത്തേക്കു മാറി
 അതിന്റെ മുഖമൊന്നു സൂക്ഷിച്ചു. ഇതേതോ മായാ പ്രയാഗം തന്നെയോ
 എന്നും ഇതിന്റെ കർത്താവു ഉമർതന്നെ ആയിരിക്കണമെന്നും അദ്ദേഹം
 തീർച്ചയാക്കി. അനന്തരം മകബുൽ ബാദുഷയുടെ സമീപത്തു ചെന്നു് ആ
 സിംഹരൂപത്തെ സംബന്ധിച്ച സംഗതികളെല്ലാം അദ്ദേഹത്തെ പാ
 ണ്ഠകൾപ്പിച്ചു. അതെല്ലാം പരമാത്മമാണെന്നും ബാദുഷയ്ക്കു ബോദ്ധ്യ
 മായി. അദ്ദേഹത്തിനു മകബുലിന്റെ പേരിൽ നിസ്സീമമായ സ്നേഹബ
 ഹുമാനാദികൾ ജനിച്ചു. തൽഫലമായി അദ്ദേഹം ഉടൻതന്നെ ഏതാനും
 പെട്ടിയിറയെ സ്വണ്ണനാണയങ്ങളും മറ്റു വിപര്യയരിയ സാധനങ്ങളും
 മകബുലിനു സമ്മാനമായി കൊടുത്തു.

തന്റെ ഏഴുത്തനുസരിച്ച് അമീർ തന്നെ കാണുന്നതിലേക്കായി
 വന്നിട്ടുണ്ടെന്നറിഞ്ഞപ്പോൾ അദ്ദേഹത്തിന് അത്യധികമായ ആനന്ദമു
 ണ്ടായി. അമീറിനെ കാണുന്നതിനുള്ള അത്യാശയാൽ അദ്ദേഹം പട്ടണ
 ത്തിൽ എവിടെയാണു വന്നു താവളമടിച്ചിരിക്കുന്നതെന്നറിഞ്ഞു വരുന്നതി
 ലേക്കായി ബാദുഷ മകബുലിനെ പറഞ്ഞയച്ചു. മകബുൽ അതിവേഗ
 ത്തിൽ അമീറിനേയും സംഘത്തേയും കണ്ടുപിടിക്കുന്നതിലേക്കായി പട്ട
 ണവൃത്തത്തെ ലക്ഷ്യമാക്കി പുറപ്പെട്ടു. അദ്ദേഹം കുറച്ചുദൂരം വഴിചെന്ന
 പോയി ദൂരത്തുനിന്നും ഉമർവരുന്നതായി കണ്ടു. ഉമർ ഇവിടെ വന്നു
 പണികളെല്ലാം പറിച്ചു സൈന്യസംഘത്തിൽകൂടി ചെന്നുചേർന്നിരുന്നു
 വല്ലോ അമീർ പട്ടണത്തിൽ പ്രവേശിച്ച് ഒരു സ്ഥലത്തു തങ്ങി വിശ്രമിച്ചു
 കൊണ്ടിരിക്കുകയാണെന്നുള്ള വിവരം ബാദുഷയെ ധരിപ്പിക്കുന്നതിലേക്കായിട്ടാണു്
 ഇപ്പോൾ അയാൾ വന്നതു്. ഏതാനും നിമിഷങ്ങൾക്കുള്ളൽ
 ഉമറും മകബുലും തമ്മിൽ കണ്ടുമുട്ടി. അപ്പോൾ മകബുൽ ചോദിച്ചു

“പ്രിയസഹോദരാ! നമ്മുടെ അമീറും കൂട്ടരും എവിടെയാണു കൂടാരമടിച്ചു താമസിക്കുന്നത്? നിങ്ങൾ ഇപ്പോൾ എവിടെക്കാണ് പോകുന്നത്?”

മക്ബൂലിന്റെ ചോദ്യം ഉമറിനതു രസിച്ചില്ല. അയാൾക്കു ക്രമാ തീതമായ കോപം നേരിട്ടു. “ഒരു മനുഷ്യനെ ആദ്യമായി കാണുമ്പോൾ സലാം പറഞ്ഞു ബഹുമാനിക്കേണ്ടതാണു യോഗ്യത. ഇയാൾ അങ്ങിനെ ചെയ്യാതെയും ഭക്തമാദികളെപറ്റി ചോദിക്കാതെയും എവിടെ കൂടാര മടിച്ചു താമസിക്കുന്നു. എവിടെ പോകുന്നു എന്നും മറ്റും കേവലം ചൂട്ടു കാണുപോലെ ചോദിക്കുന്നു. ഇവനെ ഒന്നു കല്പിയാക്കി വിടണം.” എന്നിങ്ങനെ ഉമർ രീച്ചയാക്കിക്കൊണ്ട് ചോദിച്ചു. “ഹേ മനുഷ്യാ! നിങ്ങളെ ബാധിച്ചുകൊണ്ടു കൊട്ടാരത്തിൽകൂടി താമസിച്ചുകൊള്ളുന്നതിലേക്കായിട്ടാണോ അമീർ ഇങ്ങോട്ടു പറഞ്ഞയച്ചത്? അതല്ല, ദേശമെല്ലാം ചുറ്റിനടക്കുന്നതിലേക്കായിട്ടയച്ചുവോ?

മക്ബൂൽ:—ഉമർ! നീ ദേഷ്യപ്പെടേണ്ട. അമീർ വന്നിരിക്കുന്നതായി ഇപ്പോഴാണു ഞാൻ അറിഞ്ഞത്. ഞാൻ ഇപ്പോൾ ബാധിച്ചുകൊണ്ടു സമീപത്തിൽ നിന്നാണവരുന്നതും. അല്ലാതെ ദേശാടനത്തിനും മറ്റും പുറപ്പെട്ടു വരുംവഴിയല്ല.

ഉമർ:—അമീറിനെ സ്വീകരിക്കുന്നതിലേക്കായി നിങ്ങൾ ചാടിപുറപ്പെട്ടത് ഒട്ടും നന്നായില്ല. നിങ്ങൾക്കു ഈ പ്രവൃത്തി ഒന്നുകൊണ്ടും യോജിച്ചതുമല്ല. നിങ്ങളുടെ പെരുമയും പ്രാവേവ്യമെല്ലാം മറ്റൊരാളുടെ ധൈര്യം പ്രകടിപ്പിക്കുകയായിരുന്നു ദേവം.

മക്ബൂൽ:—അല്ലയോ ഉമർ! നീ എന്തൊക്കെയാണ് പറയുന്നത്? നിന്റെ ബുദ്ധിക്ക് സ്ഥിരമില്ലായ്മയോ മറ്റൊരാളുവേണ്ടി വേണ്ടി വളരെ താഴ്ന്ന നിലയിൽ ഗണിച്ചു സംസാരിക്കുകയാണ് അല്ലേ?

ഉമർ:—നിങ്ങൾ വലിയ പദവിയും പ്രാവേവ്യമുള്ള ആളാണെന്നും നിങ്ങളോടു ഞാൻ സമതപം ഭാവിച്ചത് ഒട്ടും നന്നായില്ലെന്നും ഇപ്പോൾ എനിക്കു മനസ്സിലായി. എന്നാൽ ഇത്രവേഗത്തിൽ നിങ്ങൾക്കിവക യോഗ്യതകളെല്ലാം എവിടെനിന്നും ലഭിച്ചു എന്നാണ് ഞാൻ ആലോചിക്കുന്നത്. ഒരുപക്ഷെ, ബാധിച്ച സമ്മാനിച്ച മൂന്നു പെട്ടി സ്വർണ്ണനാണയങ്ങളും മറ്റു സമ്മാനവസ്തുക്കളുമായിരിക്കുമോ നിങ്ങളെ ഇത്രവലിയ ആളാക്കിത്തീർത്തു? നിങ്ങളുടെ കണ്ണുകൾക്കു കാഴ്ച തന്നെയും മുൻപിലത്തേപോലെ ഫലിപ്പിക്കുന്നില്ലായിരിക്കാം.

എന്നു പറഞ്ഞു തന്റെ തലപ്പാവിനുള്ളിൽ വച്ചിരുന്നതും ബുസർ ഹമീതിൽനിന്നും സമ്മാനമായി ലഭിച്ചിരുന്നതുമായ കവണെടുത്തു അതിൽ ഒരു കല്ലുതൊടുത്തു മക്ബൂലിന്റെ റെറ്ററിത്തടത്തെ ലക്ഷ്യമാക്കി ഒരേരുകൊടുത്തു. ഏറുകൊണ്ടു സ്ഥലം പൊട്ടിപ്പിളർന്നു രക്തം പ്രവഹിച്ചു

തുടങ്ങി. ഈ യാദൃച്ഛികസംഭവത്താൽ സംഭ്രാന്തചിത്തനായിത്തീർന്ന മക്സ്മൂൽ എന്താണവെച്ചെയ്യണതെന്നറിയാതെ വിഷമിച്ചും വേദനയടക്കുവാൻ ശക്തനാകാതെ വിറച്ചും ഏതാനും നിമിഷങ്ങളോളം അതേ തില്ലിൽ തന്നെ നിന്നു. കുറച്ചുസമയം കഴിഞ്ഞു അദ്ദേഹം അമീറിന്റെ സമീപത്തിലേക്കു തിരിച്ചുകയറിയപ്പോൾ കണ്ടു തനിക്കു സംഭവിച്ച കഷ്ടങ്ങളെപ്പറ്റി പറഞ്ഞുകേൾപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു. എന്നാൽ ഇന്നാരിൽനിന്നുമാണ് ഈ അപകടം സംഭവിച്ചതെന്ന് ആദ്യം മക്സ്മൂൽ അദ്ദേഹത്തോടു റിയിച്ചില്ല. മക്സ്മൂലിന്റെ പാരവശ്യവും, റെറ്റിത്തടത്തിൽനിന്നും പ്രവഹിച്ചുകൊണ്ടിരുന്ന രക്തധാരയും കണ്ടുതോട്ടുകൂടി അമീറിനു ഭോഷ്യം സമീകൃതമായിത്തീർന്നു. മദായിൻ പട്ടണവാസികളായ ദുഷ്ടന്മാരിൽ ആരോ ചെയ്തു അക്രമമാണിതെന്നത്രേ അമീർ ധരിച്ചുപോയതു്. ഈ സാഹസ്യപ്രവൃത്തിചെയ്യുവാനെ നിശ്ചയമായും ശിക്ഷിക്കേണ്ടതാണെന്നും തീർച്ചയാക്കി അദ്ദേഹം മക്സ്മൂലിനെ തന്റെ സമീപം വിളിച്ചു് ആരാണിങ്ങിനെ പരക്കേല്ലിച്ചതെന്നു ചോദിച്ചു.

മക്സ്മൂൽ:—നമ്മുടെ ഉമറയുമാണ് എന്നു ഈവിധം ചെയ്തതു്.

ഉടൻതന്നെ അമീർ ഉമറിനെ തന്റെ സമീപം വിളിച്ചുവരുത്തി. “ഉമർ! നീ എന്തു ധിക്കാരമാണു പ്രവർത്തിച്ചിരിക്കുന്നതു? എന്തു കാരണത്താലായാലും നിനക്കിതുചിതമായിട്ടുള്ള ഒന്നാണോ?” എന്നു ചോദിച്ചു.

ഉമർ:—ഞാൻ ചെയ്തതു് ഉചിതമോ അനുചിതമോ എന്നു ചിന്തിച്ചിട്ടില്ലല്ലോ അങ്ങു് എന്നു കുററുക്കാരനായി കരുതിയിരിക്കുന്നതു്. രണ്ടു കൂട്ടരേയും ഒന്നുപോലെ വിചാരണചെയ്തു് ആരാണു് കുററുവാളിയെന്നു തെളിച്ചുകൂടെ കണ്ടു പിടിക്കേണ്ടതാണു് ഒരു നീതിന്ത്യായസ്ഥന്റെ കടമ. മക്സ്മൂൽ പറഞ്ഞതു മുഴുവൻ കേട്ടു അങ്ങു് അതിനെ മുഴുവൻ കണ്ണടച്ചു വിശ്വസിച്ചു് സാധുവായ ഞാൻ കുററുക്കാരനാണെന്നു വിധിച്ചതു് വലിയ സാഹസ്യംതന്നെയാണു്. ശരിയായ അന്വേഷണം നടത്തുവാൻ എന്റെ നിരപരാധിത്വത്തെപ്പറ്റി അങ്ങുക്കുറിവാൻ സാധിക്കില്ല.

അമീർ:—നീ പറഞ്ഞതു ശരിയാണു്. നിനക്കെന്താണു പറയാനുള്ളതു്? അതുകൂടി കേൾക്കട്ടെ.

ഉമർ:—മുൻപുകണ്ടു പരിചയിക്കാത്ത വഴിപാക്കന്മാരായിരുന്നാൽ തന്നെയും വഴിപ്പെടുമ്പോൾ കൂട്ടിമുട്ടുകയാണെങ്കിൽ അവർ അന്യോന്യം സലാം പറയുകയും ബഹുമാനിക്കുകയും ചെയ്യുക ലോകസാധാരണമാണു്. മറ്റുകാരണമൊന്നുമില്ലെങ്കിലും സ്വവർഗ്ഗമെന്നുള്ള അഭിമാനമെങ്കിലും തൻകൃത്യ നിർവ്വഹണത്തിനു് അവർ തദ്വ്യസ്മിതരാകുന്നു. എന്നാൽ ഈ മക്സ്മൂൽ നമ്മുടെ ഒരു സഹോദരനായിരുന്നിട്ടുകൂടി

മാതൃമദ്ധ്യത്തിൽവെച്ചു എന്നെ സസിച്ചപ്പോൾ എനിക്കെന്തുകൊണ്ടാണു സലാം പറയാഞ്ഞത്. വളരെ കാലമായി കാണാതിരുന്നല്ലോ ഇപ്പോൾ കണ്ടുമുട്ടിയത്. എനിക്കു സലാം പറഞ്ഞാൽ ഇവന്റെ നാവു തഴ്ന്നുപോകുമോ? സ്വന്ത സഹോദരനാണെന്നുള്ള സംഗതി പോകട്ടെ. സ്വവർഗ്ഗാഭിമാനമെങ്കിലും നോക്കേണ്ടേ. ഇവൻ ചെയ്യുന്ന വലിയ തെറ്റല്ല. അടിയേററുണ്ടായ മുറിവു മരണകൊണ്ടു ഭേദപ്പെടുത്താം. എന്നാൽ ഈ അപമാനം എങ്ങിനെയാണ് തീർക്കുക? അങ്ങു വലിയ ബുദ്ധിമാനല്ല. ഇതേപറ്റി നല്ലതുപോലെ ഒന്നാലോചിച്ചുനോക്കുക. ഇത്രയും ചെയ്യുകൊണ്ടുമാത്രം എന്റെ രോഷം ശമിച്ചെന്നു വിചാരിക്കേണ്ടോ. ഈ സംഗതിയിൽ എനിക്കത്രമാത്രം സങ്കടവും അപമാനവും സംഭവിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഇതേവരെ ഇവനും ഞാനും ഒന്നാണെന്നുള്ള വിശ്വാസത്തോടു കൂടിയാണ് ഞാൻ വർത്തിച്ചുവന്നത്. ഇവനെ യാദൃശ്ചികമായി വഴിക്കുവെച്ചു കണ്ടപ്പോൾതന്നെ എനിക്കു വലുതായ സന്തോഷമാണുണ്ടായത്. ഞാൻ സന്തോഷ ബഹുമാനാദികളോടുകൂടി അടുത്തുചെന്നു. അപ്പോൾ വലിയ അധികാരസ്വരത്തിൽ, അമീർ എവിടെ? നീ എവിടെപോകുന്നു? എന്നു എണ്ണാറു ചോദിക്കുന്നു. ഇത്ര വലിയ പ്രതാപം ഭാവിക്കുവാൻ ഇവനാരാണ്. ബാദുഷയെന്നിട്ടു സഭാ പെരുമാറിക്കൊള്ളണമെന്നുള്ള ആജ്ഞയോടുകൂടിയല്ലേ അങ്ങിനെ അയച്ചത്. എന്നാൽ, അങ്ങിനെ ചെയ്യാതെ ഇവൻ ബാദുഷയെ പിരിഞ്ഞു പട്ടണം മുഴുവൻ ചുറ്റിത്തിരിഞ്ഞു നടക്കുവാനുള്ള കാരണമെന്താണ്? ബാദുഷയിൽനിന്നും എന്തോ അല്പം ചില സമ്മാനങ്ങൾ ലഭിച്ചപ്പോഴേക്കും ഇനി തന്നെ ജയിക്കുവാൻ ലോകത്തിലാരുമില്ലെന്നു ഇവൻ അഹങ്കരിച്ചുപോയി. അല്പനൂറ് ഐശ്വര്യം വരുമ്പോൾ അർദ്ധരാത്രികു കൂട പിടിക്കുമെന്നുള്ള പഴമൊഴി എത്രയും പരമാർത്ഥംതന്നെയാണ്.

അമീർ:—(അല്പനേരം എന്തോ ആലോചിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നശേഷം മകബുലിയെ നോക്കി) മകബുൽ! ഇതിൽ നീ തന്നെയാണു കുററുകാരൻ. ഏതായാലും നിങ്ങൾതമ്മിലുള്ള ഈ മത്സരവും വൈരാഗ്യവും അത്ര നന്നല്ല. അതിനാൽ നിങ്ങൾ ഇപ്പോൾതന്നെ അന്ത്രോന്ത്രമുള്ള വൈരത്തെ വിട്ടു സമാധാനപ്പെടണം.

അമീറിന്റെ അഭിപ്രായത്തോടു മകബുൽ യോജിച്ചു. എന്നാൽ ഉമർ ആദ്യം അതിനു വഴിച്ചെടുത്തു. ഉമർതന്നെ മകബുൽ ഒരു പെട്ടി സ്വസ്തുനാണയം അയാൾക്കു കൊടുത്തു നല്ലവാക്കു പറഞ്ഞു. ഉമറിനു പണത്തോടുള്ള ആരെ കുറച്ചുവന്നുമല്ലല്ലോ. അയാൾ ഉത്തരമക്കണത്തിൽതന്നെ മക

ബുദ്ധിന്റെ പേരിലുണ്ടായിരുന്ന സകല വൈരത്തേയും മരണം പൂർ്വ്വധികം സൗഹൃദം ഭാവിച്ചു.

പിറ്റേദിവസം രാവിലെ ബുസർഹമീതു ബാറ്റിമെന്റ് ചെയ്ത കണ്ട അമീറിന്റെ ആഗമനവൃത്താന്തവും അമീറിനെ കാണുന്നതിലേക്കായും അദ്ദേഹത്തെ അഭിവാദിക്കുന്നതിലേക്കായും പട്ടണത്തിനു പുറത്തുള്ള അമീറിന്റെ പാളയത്തിൽ ജനങ്ങൾ കൂട്ടം കൂടിയിരിക്കുന്ന വിവരവും അറിയിച്ചു. ഈ വിവരമറിഞ്ഞു ബാറ്റിമെന്റ് അളവറ്റ സന്തോഷം ജനിച്ചു. അടുത്തു ബുസർഹ്മാർ തുടങ്ങിയുള്ള മന്ത്രിപ്രമാണികളോടും മറ്റും പ്രാഗ് സമപ്രാമാണികന്മാരോടുംകൂടി അമീറിനെ സ്വീകരിച്ചു കൂട്ടിച്ചുകൊണ്ടു വരുന്നതിലേക്കു അദ്ദേഹം തീർച്ചയാക്കി. ഈ വിവരം റുഷ്യാനായ ബെഹ്ത്തക് അറിഞ്ഞു. അമീറിന്റെ പേരിൽ തനിക്കുള്ള വൈരാഗ്യം തീർച്ചയാക്കി ഇതു തന്നെ ശരിയായ കരവസരമെന്നും അവൻ നിശ്ചയിച്ചു. അതനുസരിച്ച് ബെഹ്ത്തക്, ബാറ്റിമെന്റുടെ അംഗരക്ഷകന്മാരായ ഫയൽമാൻമാരിൽ ചിലരെ സ്വാധീനമാക്കി അവരോടിങ്ങിനെ പറഞ്ഞു. “ഹേ! ഫയൽമാന്മാരെ! നമ്മെയെല്ലാം മനഃപൂർ്വ്വം ആക്ഷേപിച്ചു ആ ധിക്കാരിയായ അറബി ഇപ്പോൾ നമ്മുടെ നാട്ടിൽ വന്നിട്ടുണ്ട്. അവനെ നാം ഒരു തല്ലപാഠം പഠിപ്പിച്ചില്ലെങ്കിൽ മേലാലും അവനിൽനിന്നും നമുക്കു നാശങ്ങൾ സംഭവിക്കുവാനിടയുണ്ട്. നമ്മെ അവൻ ആക്ഷേപിച്ചതുപോലെതന്നെ നമുക്കു അവനേയും ഒന്നു നാണിപ്പിക്കണം. അതിനു നിങ്ങൾ, ഞാൻ പറയുന്ന മാതിരി ബാറ്റിമെന്റോടു ചെയ്ത പഠത്താൽ മതി. ബാറ്റിമെന്റ് വേണ്ട പരിവാരങ്ങളോടുകൂടി അടുത്ത ദിവസം അവനെ സ്വീകരിച്ചു കൊട്ടാരത്തിലേക്കു കൊണ്ടുവരുവാൻ തീർച്ചയാക്കിയിരിക്കുകയാണ്. നിങ്ങൾ ബാറ്റിമെന്റുടെ ഇപ്പോൾതന്നെ ചെയ്തുകൊണ്ട് ഇങ്ങിനെ പറയണം. ‘അല്ലേയും ബഹുമാനപ്പെട്ട ബാറ്റിമെന്റ്! അങ്ങൻ അടുത്തദിവസം ആ അറബിയെ രാജോചിതമാംവിധം സ്വീകരിച്ചു കൊണ്ടുവരുവാൻ തീർച്ചയാക്കിയിരിക്കുകയാണല്ലോ. സകലകലാവല്ലഭനായി ഒരു മഹൽ സുഗ്രാജ്യത്തിന്റെ ഏകാധിപനായി സകല ജനസംപൂജ്യനായി വാഴുന്ന അങ്ങൻ കേവലമൊരു മനുഷ്യനെ ഇങ്ങിനെ ബഹുമാനപൂർ്വ്വം സ്വീകരിക്കുന്നതുചിന്താമോ? ലോകം അങ്ങൻ പഴിക്കുകയാണല്ലോ? അതിനാൽ ഒരിക്കലും അങ്ങൻ ഈ നിന്ദനകാര്യത്തിൽ ഏറ്റെടുക്കുകയല്ലേ?’ ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞാൽ മാത്രം പോരാ. നിങ്ങൾ നിശ്ചയമായും അദ്ദേഹത്തെ ഇതിലേക്കായി വിട്ടയയ്ക്കുകയേ അരുതു.”

ഈ വിവരങ്ങൾ അതേ നിമിഷത്തിൽതന്നെ എങ്ങിനെയോ ബുസർഹ്മാർ അറിയുന്നതിനിടയായി. അദ്ദേഹം ആ ഫയൽമാന്മാരെ തന്റെ സമീപം വിളിച്ചുവരുത്തി പറഞ്ഞു. “നിങ്ങൾ ബെഹ്ത്തകിന്റെ വാക്കു

കുറേ കേട്ട അമീറിനെ പററി യാതൊന്നും ബാറ്റിയോടു പറഞ്ഞുപോകരുത്. തിങ്ങു അങ്ങിനെ പറയുന്നപക്ഷം അതുകൊണ്ടു യാതൊരു ഫലവും ഉണ്ടാകുകയില്ലെന്നു മാത്രംല്ല, ബാറ്റിയുടെ കോപത്തിനു പാത്രീഭൂതരായും ഭവിക്കും. ഒരുപക്ഷെ, നല്ല ശിക്ഷകൂടി ലഭിച്ചു എന്നും വരാം. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ അമീർ ബാറ്റിയുടെ ദത്തുപുത്രനാണ്. കൂടാതെ അദ്ദേഹം ഇപ്പോൾ ബാറ്റിയുടെ അന്ത്യധീനപ്പെട്ടുപോയ കിരീടവും കൊണ്ടാണ് മടങ്ങി വന്നിരിക്കുന്നത്. തിങ്ങു ഇത്ര കൃപാപൂർവ്വമായിത്തീർന്നിട്ട് തൊൻ ആയുർച്ചെപ്പടന്നു. തിങ്ങളെ ആ സിംഹവക്ത്രത്തിൽനിന്നു രക്ഷിച്ചതും, ഫസ്താംബിൻ അലക്ബാക്കെബർ എന്നവന്റെ ബന്ധനത്തിൽ നിന്നും തിങ്ങളെ വീണ്ടെടുത്തനുഗ്രഹിച്ചതും ആ ഉദാരമനസ്സനായ അമീറാണെന്നുള്ള വസ്തുത തിങ്ങു ഇത്രവേഗം വിസ്മയിച്ചുകഴിഞ്ഞുവല്ലോ. അതുകൊണ്ട് അനന്തരങ്ങൾക്കൊന്നും ഇടവരുത്താതെ തിങ്ങു മൗനം ദീക്ഷിക്കുന്നതാണെന്നു മനം. ബുസർജംഹറിന്റെ ഈ വാക്കുകൾകേട്ടു അവരെല്ലാം ബഹു അക്ഷിന്റെ നിശ്ചയങ്ങളെ തിശ്ശേഷം മറന്നു അവരവരുടെ വഴിക്കു തിരിഞ്ഞു.

പിറ്റേ ദിവസം തിശ്ചയപ്രകാരം നെത്തുർവാൻബാറ്റിയു നാലു ആനകളെ കെട്ടിയ ഒരു രഥത്തിൽ കയറി വേണ്ട ആഭാടങ്ങളോടും അനേകായിരം സൈന്യങ്ങളുടെ അകമ്പടിയോടുംകൂടി അമീർ താവളമുറപ്പിച്ചിട്ടുള്ള സ്ഥലത്തേക്കു തിരിച്ചു. ബാറ്റിയുടെ ഈ ഘോഷയാത്രോദ്ദേശ്യ മറിഞ്ഞു സന്തോഷഭരിതരായിത്തീർന്ന ജനപ്രമാണികളിൽ പലരും സംഘാസംഘമായിചേർന്ന് അവരും ബാറ്റിയുടെ അനുഗമിച്ചു. ഇവർ ഇങ്ങിനെ പോകുമ്പോൾ കുറെ ദൂരത്തുനിന്നും ഇവർക്കിമുഖമായി ഒരു വലിയ ജനക്കൂട്ടം വരുന്നതു കണ്ടു. ആകാശമഗ്ഗത്തിൽ മുപ്പതോളം വിജയപതാകകൾ ഉയർത്തിയും മുപ്പതിനായിരത്തിൽ അധികരിച്ചിരുന്ന യുദ്ധവിരന്മാരാൽ പരിസേവ്യനായും സിയാദ് എന്ന കുതിരപ്പുറത്തു കയറിവരുന്ന അമീറും കൂട്ടമുഖത്തേക്ക് ബാറ്റിയുടെ മനസ്സിലായി. ബാറ്റിയുടെ ശ്രദ്ധ ആ സംഘത്തിലേക്കു സവിശേഷമായി പതിഞ്ഞു. ചന്ദ്രാണുലത്തിന്റെ ചുറ്റിലുമായി പ്രശോഭിക്കുന്ന നക്ഷത്രങ്ങളെപ്പോലെ അമീറിന്റെ ചുറ്റുപാടുമായി ആ സൈന്യസംഘത്തിന്റെ നേതൃത്വം വഹിച്ചുവന്നിരുന്ന രാജാക്കന്മാരെയും അമീർ കണ്ടു. സൂര്യപ്രകാശത്തെക്കൂടി വെല്ലുമാറു ദീപ്തി മന്തുക്കളായ വിശിഷ്ടാഗ്നങ്ങളാൽ നാമിതമായ കിരീടം ധരിച്ച്, ഒരു കരത്തിൽ ഉയരുന്നവളും മറ്റേകരത്തിൽ അമ്പും ഒരു തോളിൽ വില്ലും അണിഞ്ഞു സന്തോഷസൂചകമായി ചാഞ്ചാടി ആ സംഘത്തിന്റെ മുന്നണിയിൽ ഒന്നാമത്തെ സ്ഥാനം പിടിച്ചു വന്നിരുന്ന ഉമറുവിലും ബാറ്റിയുടെ ശ്രദ്ധ നല്ലതുപോലെ പതിഞ്ഞു. ഏതാനും നിമിഷങ്ങൾക്കുള്ളിൽ

രണ്ടു സംഘവും ഒന്നിച്ചു കൂട്ടിമുട്ടി. ബാറ്റിഷ് അമീറിനെ തല്ലുകപോലെ ഒന്നു സൂക്ഷിച്ചുനോക്കി. പതിനാറു പതിനേഴു വയസ്സിൽ ഒട്ടും അധികരിക്കാത്തപ്രായമുള്ള സുമുഖനായ ആ യുവാവിൽ തിങ്ങിയിട്ടുള്ളവർക്കുണ്ടു യോഗ്യതകൾ ബാറ്റിഷ്യയെ ലജ്ജാവതമുതാക്കിത്തീർത്തതിൽ അതുതല്ലെപ്പടുവാനില്ലല്ലോ. 'ഇതു യോഗ്യനും സർവ്വഗുണങ്ങളും പൂർത്തിയാക്കിയിട്ടുള്ളവനുമായ ഒരുവനെ ഈ ലോകത്തു വേറെ കണ്ടുകിട്ടുന്ന കാര്യം പ്രയാസം. ഹൃദയ ശുദ്ധിക്കു യോജിച്ച സൗകര്യാവ്യം. ഇങ്ങിനെ ഒരു മനുഷ്യനെ ഇനി സൃഷ്ടിക്കുവാൻ ദൈവത്തിനു കഴിയുമോ എന്നുതന്നെയും സംശയിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.' എന്നിങ്ങിനെയുള്ള പല വക ചിന്തകളോടുകൂടി അദ്ദേഹം അമീറിനോടു് ഒന്നുകൂടി അടുത്തു. കൂടെയുണ്ടായിരുന്നവരെല്ലാം അമീറിന്റെ കാമകോമളവും ഹൃദയവശ്യവുമായ സൗന്ദര്യസാരസർവ്വസ്വത്താൽ വിരാജിതമായിരുന്ന മുഖകമലങ്ങളിൽനിന്നും തങ്ങളുടെ ദൃഷ്ടി വലിക്കുവാൻ നിർമ്മാണമില്ലാതെ വിഷമിച്ചു തുടങ്ങി. അമീറിനെപറ്റി പൂർണ്ണിച്ചു ബാറ്റിഷ്യയോടു സംസാരിക്കുവാൻ തീർച്ചയാക്കിയിരുന്ന അംഗരക്ഷകന്മാരായ ഫയൽ മാനാരെല്ലാം അദ്ദേഹത്തെ കണ്ടുതോടുകൂടി ഭയന്നു തടുങ്ങി. തങ്ങൾ വിചാരിച്ചിരുന്ന മാതിരി ഒട്ടും മോശക്കാരനായ ഒരുവനെല്ല അമീറിനെ അറുക്കുപുണ്ണുബാല്യമായി.

തനിക്കഭിമുഖമായി വന്നിരിക്കുന്ന ആൾ ബഹുമാനപ്പെട്ട നെഞ്ചർവാൻ ബാറ്റിഷ്യാണെന്നു മനസ്സിലായ മാത്രയിൽ അമീർ കുതിരപ്പാത്തുനിന്നും ഇറങ്ങി അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഏറ്റവും സമീപമടുത്തു യഥോചിതം വന്ദിച്ചശേഷം അദ്ദേഹത്തിനു നൽകുന്നതിലേക്കായി താൻ കൊണ്ടുവന്നിരുന്ന കിരീടം സിംഹാസനം മുതലായ സാധനങ്ങൾ ബഹുമാനപൂർവ്വം അദ്ദേഹത്തിന്റെ മുഖിൽ വച്ചു. ബാറ്റിഷ്യാ പെട്ടെന്നു് അമീറിനെ തന്റെ ഇരകരങ്ങളും ചേത്തുപിടിച്ചു മാറോടണച്ചു തന്റെ വാത്സല്യബഹുമാനഭാവങ്ങളെ പ്രദർശിപ്പിച്ചു. ഇതിനകം ബാറ്റിഷ്യാടൊന്നിച്ചുണ്ടായിരുന്നവരെല്ലാം അമീറിനെ യഥോചിതം വന്ദിച്ചശേഷം യഥാസ്ഥാനങ്ങളിൽ നില്ക്കൊണ്ടു. ബാറ്റിഷ്യാ തന്നോടൊന്നിച്ചുണ്ടായിരുന്ന തന്റെ രണ്ടു പുത്രന്മാരോടും അമീറിനെ വന്ദിക്കുവാനാജ്ഞാപിച്ചു. അവരും ബഹുമാനപൂർവ്വം അമീറിനെ വണങ്ങി തങ്ങൾക്കു അദ്ദേഹത്തിന്റെ പേരിലുണ്ടായിരുന്ന നിസൃല്യമായ സ്നേഹാദരവുകളെ പ്രദർശിപ്പിച്ചു. അനന്തരം ബാറ്റിഷ്യാ, തന്റെ കൂടെയുണ്ടായിരുന്ന കാരോരുമുടേയും അമീറിനെ പ്രത്യേകം പ്രത്യേകം പഠിപ്പിച്ചുപഠിപ്പിച്ചു.



പതിനാറാം അദ്ധ്യായം.



ബാദുഷയും കൂട്ടരും അമീറിനെയും സംഘങ്ങളെയും കൂട്ടിച്ചു കൊട്ടാരത്തിൽ കൊണ്ടുപോയി അവരെ വേണ്ടവിധത്തൽ ഉപചരിച്ചു. അന്നദിവസം ബാദുഷയുടെ ജീവിതത്തിൽ സുവണ്ണലിപികളാൽ രേഖപ്പെടുത്തേണ്ട ഒരു മഹദ്വിനമായി അദ്ദേഹം കരുതി. പാരോദിവസം ബാദുഷ പതിച്ചുപോലെ തന്റെ സദസ്സുകൂടി. ആ സദസ്സിൽ എല്ലാവരും സംബന്ധിച്ചിരുന്നു. അപ്പോൾ ബുസർജ്ജംഹർ കൂട്ടത്തിൽ കിടത്തു പതുങ്ങിയിരുന്ന ഉമറയ്യാറിനെ വിളിച്ചെഴുന്നല്പിച്ചു ബാദുഷയുടെ സമീപം കൊണ്ടുവെന്ന് അയാളെ അദ്ദേഹത്തിനു പരിചയപ്പെടുത്തിക്കൊടുത്ത ശേഷം അയാളുടെ മഹിമയെ പറ്റി അദ്ദേഹത്തോടു പറയുവാൻ തുടങ്ങി. ഉമറിന്റെ ധീരപരാക്രമത്തെപറ്റി അറിഞ്ഞപ്പോൾ ബാദുഷക്കു അളവറ സന്തോഷവും അയാളുടെ പേരിൽ എന്തെന്നില്ലാത്ത ബഹുമാനവും ജനിച്ചു. ഈ അവസരത്തിൽ ബാദുഷ, അമീർ മടക്കിക്കൊണ്ടുവന്നു കൊടുത്തതന്റെ സിംഹാസനത്തിൽ കാലുകൾ രണ്ടും മുന്നോട്ടു നീട്ടി മുട്ടുകളിന്മേൽ ഇരുകരങ്ങളും അണച്ച് സദസ്സിലേക്കുറു തോക്കിക്കൊണ്ടുരിക്കുകയായിരുന്നു. തന്റെ യോഗ്യതകളെപറ്റിയെല്ലാം ബുസർജ്ജംഹർ ബാദുഷയോടു പറഞ്ഞുകഴിഞ്ഞപ്പോൾ ഉമർ കനുകൂടി മുന്നോട്ടണഞ്ഞു ബാദുഷയുടെ രണ്ടുകാലുകളും തൊട്ടുവന്ദിച്ചു. ഇതിനകം ബാദുഷയോ സദസ്സിലുണ്ടായിരുന്നവരും അറിയാതെ ഉമർ ബാദുഷയുടെ കൈവിരലുകളിൽ കന്നിൽ കിടന്നിരുന്ന ഒരു വിശേഷപ്പെട്ട മോതിരം കൈവശമാക്കിക്കളഞ്ഞു. അനന്തരം അയാൾ സദസ്സിലുണ്ടായിരുന്നവരും പ്രസിദ്ധമാരുമായിരുന്ന ബാദുഷയുടെ ഉദ്യോഗസ്ഥ വൃന്ദങ്ങളെയും വേണ്ട തരത്തിൽ അഭിവാദിച്ചു തനിക്കുവരുടെ പേരിലുള്ള അളവറ സ്റ്റേയറോടുകൂടെ പ്രദർശിപ്പിക്കുവാനൊരുങ്ങി. കാരോരുത്തരെയായി വന്ദിച്ചു വരവേ കൂട്ടത്തിൽ കിടത്തു ദൃഷ്ടനും ബാദുഷയുടെ കോപത്തിനു പാത്രീകൃതനുമായിരുന്ന ബഹ്ത്തക്കും ഇരിക്കുന്നതായി അയാൾ കണ്ടു. ഉമർ സദസ്സിൽ പ്രമാണികളായ കാരോരുത്തരെയും വന്ദിച്ചുശേഷം ബഹ്ത്തക്കിനോടുത്തു അയാളെയും ഉമർ വണങ്ങി. മററുള്ളവരോടുള്ളതിൽ കൂടുതലായ സ്റ്റേയറബഹുമാന്മാദികൾ തനിക്കു അയാളുടെ പേരിലുണ്ടെന്നു ഉമർ ഭാവിച്ചു അയാളെ മാറ്റാടണച്ചു ഹൃദയം കുവിടത്തടം മുതലായ സ്ഥാനങ്ങളിൽ ചുംബിച്ചു. ഇതിനിടയിൽ ഉമർ, താൻ ബാദുഷയിൽ നിന്നും അപഹരിച്ചെടുത്ത മോതിരത്തെ അയാളുടെ പാക്കുറുകളിൽ കന്നിൽ രഹസ്യമായി തിക്ഷേപിക്കുകയും ചെയ്തു.

അനന്തരം പലേവിധ വിനോദ പ്രദർശനങ്ങൾ ആ രാജസദസ്സിൽ നടത്തി. എന്നാൽ അവയിലെല്ലാം ഉമർകൂടി ഭാഗഭാക്കായിത്തീരുകയും ബാദുഷ തുടങ്ങിയുള്ള എല്ലാവരുടേയും പ്രത്യേകപ്രീതിക്കു പാത്രീഭാവിക്കുകയും ചെയ്തു ഇങ്ങിനെ സമയം കടന്നു കഴിഞ്ഞു. അപ്പോൾ അനേകവിധങ്ങളായ വിരിച്ചുപോയവസ്തുക്കൾ ബാദുഷയുടെ പരിചാരകന്മാർ കൊണ്ടുവന്നു അമീറിനും കൂട്ടക്കും വേണ്ടുവേളം കൊടുത്തു. അതിനേത്തുടർന്നു ചില വിലയേറിയ രത്നാഭിരൂപങ്ങളെ ബാദുഷ അമീറിനും ഉമറിനും സമ്മാനിച്ചു. ഇതിനിടെ ഉമറിന്റെ സംഗീതവാസനയെ പറ്റി സദസ്സിലുണ്ടായിരുന്നവരിൽ ആരോ ബാദുഷയോടു പറയുകയുണ്ടായി. മുൻപേ തന്നെ ഉമറിന്റെ പേരിൽ അളവറാ പ്രീതി ജനിച്ചിരുന്ന ബാദുഷക്കു ഉമറിന്റെ സംഗീതം അല്പം ആസ്വദിച്ചാൽ കൊള്ളാമെന്നുള്ള അതിരറ ആശംജനിച്ചു. അദ്ദേഹം അയാളോടു കുറച്ചുനേരം പാട്ടുവാൻ ആവശ്യപ്പെട്ടു. ഉമറിന് ഇങ്ങിനെ ഒരാജ്ഞ ബാദുഷയിൽ നിന്നും പുറപ്പെടേണ്ടതാമസം മാത്രമേ ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. അയാൾ അടുത്ത നിമിഷത്തിൽ തന്നെ തന്റെ പക്കലുണ്ടായിരുന്നതും ബുസർജ്ജഹർ സമ്മാനിച്ചിരുന്നതുമായ സംഗീതപകരണങ്ങളോടുകൂടി പാട്ടുവാൻ ആരംഭിച്ചു. ആ സദസ്സിൽ കൂടിയിരുന്നവരെല്ലാം ഉമറിന്റെ പാട്ടിൽ ഗാഢമായി ലയിച്ചു. രാജസദസ്സിലെ സംഗീതവിദഗ്ദ്ധന്മാരെല്ലാം അത്യാത്മ്യഭാവത്തോടും ഉമറിന്റെ തദവിഷയത്തിലുള്ള സാമത്ര്യാത്തിൽ അസൂയാലുക്കളായും ഭവിക്കുകയും ചെയ്തു. ഉമറിന്റെ സംഗീതമേളം ബാദുഷയെ എന്തെന്നില്ലാതെ രസിപ്പിച്ചതിന്റെ ഫലമായി അദ്ദേഹം അയാൾക്കു ഒരു രത്നമോതിരം സമ്മാനിക്കുവാൻ തീർച്ചയാക്കി തന്റെ വിരലിൽ കിടന്നിരുന്ന മോതിരം ഉഴരിയെടുക്കുവാനായി ഭാവിക്കുകയും ചെയ്തു. മോതിരം കൈയിലിരുത്തിക്കൊണ്ടിരുന്നതിനാൽ ബാദുഷയുടെ വലിയ ആശ്ചര്യം ജനിച്ചു. ഒരുപക്ഷെ, താൻ കാർമ്മിശകായി വല്ലവർക്കും കൊടുക്കുകയുണ്ടായോ എന്ന് അദ്ദേഹം അവിടെ കൂടിയിരുന്ന എല്ലാവരോടുമായി ചോദിച്ചു. ആരും അതിനു സമാധാനമായി ഒരക്ഷരവും ശബ്ദിച്ചില്ല. ബാദുഷയിൽനിന്നും ഇങ്ങിനെ ഒരു ചോദ്യമുണ്ടാകുന്നതെപ്പോഴായിരിക്കുമെന്നുള്ള ആലോചനയോടു കൂടിയായിരുന്നു ഉമർ കാരോ നിമിഷവും കഴിച്ചുകൂട്ടിക്കൊണ്ടിരുന്നതു്. ബാദുഷയുടെ ചോദ്യത്തിന് ആരും സമാധാനം പറയുന്നില്ലെന്നു കണ്ടപ്പോൾ ഉമർ അദ്ദേഹത്തോടു സമീപിച്ചുനിന്നു പറഞ്ഞു. “പുഷ്പപാദനായ ബാദുഷ! ഈ സദസ്സിൽ ഇപ്പോൾ ഇരിക്കുന്നവരെല്ലാരുടെ വാശേഷിച്ചിവിടെ ആരും വന്നിട്ടില്ല. ഇവിടെ ഇരിപ്പുള്ളവരിൽ ആരുമറിയാതെ ആ മോതിരം പോകാനും ഇടയില്ല. അതിനാൽ അതു നിശ്ചയമായും ഇപ്പോൾ ഇവിടെ ഇരിക്കുന്നവരിൽ ആരുടെയെങ്കിലും ഒരാളുടെ പക്കൽ കാണുന്നതാണെന്നു

നാണു എന്റെ അഭിപ്രായം. അങ്ങയുടെ അനുവാദമുള്ളപക്ഷം ഞാൻ തന്നെ അതു പരിശോധിച്ചു കണ്ടെടുത്തു തരാവുന്നതാണ്. ഇതിനെ തുടർന്നു സദസ്സിൽ കൂടിയിരുന്നവരെ നോക്കി അയാൾ ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു. “അല്ലേ! മാന്യനായ സദസ്യന്മാരേ! നമ്മുടെ ബഹുമാനപ്പെട്ട ബാറ്റിമെന്റുടെ മോതിരം തിങ്ങലിൽ ആരെങ്കിലും എടുത്തിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ അതിനെ വേഗം മടക്കിത്തന്നുകൊടുവിൻ! അങ്ങനെ ചെയ്യുന്ന പക്ഷം ബാറ്റിമെന്റുടെ തിന്നുതന്നെ ഒരു നല്ല സമ്മാനം ഞാൻ വാങ്ങിത്തരാം. അതു മടക്കിത്തരുന്നവർ മടിച്ചു മൗനം ദീക്ഷിക്കുന്നവരെന്നു കരുതുന്നതിൽ ഞാൻ കണ്ടു പിടിച്ചെടുക്കും. ഒടുവിൽ വലിയ അപമാനത്തിനും അനന്തരം കൂടി ഇടയായിത്തീരുകയും ചെയ്യും”.

ആ മോതിരം എടുത്തവരായി അവിടെ ആരുമില്ലാതിരുന്നതിനാൽ എല്ലാവരും നിശ്ശബ്ദരായി യഥാസ്ഥാനങ്ങളിൽതന്നെ സ്ഥിതിചെയ്തു. അപ്പോൾ ഉമർ തന്റെ ചോദ്യത്തെ ഒന്നുകൂടി ആവർത്തിച്ചുശേഷം കാരോരുത്തരുടേയും സമീപമടുത്തു അവരുടെ ശരീരമെല്ലാം നല്ലതുപോലെ പരിശോധിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. തന്റെ പരിചയക്കാരായി ഉണ്ടായിരുന്നവരിൽ ഏതാനും പേരെ പരിശോധിച്ചുശേഷം അയാൾ ഇനിയുള്ളവരെ ആരെക്കൊണ്ടെങ്കിലും പരിശോധിച്ചിട്ടു കൊള്ളുന്നതാണ് തന്നെ ബാറ്റിമെന്റുടെ യോടു പറഞ്ഞു. ഉടൻതന്നെ ബാറ്റിമെന്റുടെ ബുസർജ്ജംഹറിനെ അതിലേക്കു ചുമതലപ്പെടുത്തി. ഉമർ പരിശോധിച്ചു ബാക്കിയുണ്ടായിരുന്നവരിൽ കാരോരുത്തരേയും അദ്ദേഹം വളരെ ശ്രദ്ധയോടുകൂടി പരിശോധനചെയ്തു. അവസാനമായി അദ്ദേഹം ബഹുമാനപ്പെട്ട സമീപമടുത്തു. ബഹുമാനപ്പെട്ട ക്ലാക്കിട്ടെ യാതൊരു സൂക്ഷ്മവും കൂടാതെ സ്ഥിതിചെയ്യുകയായിരുന്നു. ബുസർജ്ജംഹറിനു അയാളെ തെല്ലും സംശയമില്ലായിരുന്നു. അദ്ദേഹം പരിശോധനതുടങ്ങി. ശരീരമെല്ലാം പരിശോധിച്ചുശേഷം ഉടുപ്പിന്റെ പാക്കറുകകളിൽ ഒന്നിൽ അദ്ദേഹം കൈകൊണ്ടു തടവിനോക്കിയപ്പോൾ മോതിരം കിടക്കുന്നതായി കണ്ടു. ഉടൻതന്നെ അദ്ദേഹം അതിനെ എടുത്തു ബാറ്റിമെന്റുടെ പക്കൽകൊടുത്തു. ബാറ്റിമെന്റുടെ കളവുപോയ മോതിരം തന്റെ പക്കൽനിന്നും കണ്ടെടുത്തതായി അറിഞ്ഞപ്പോൾ ബഹുമാനപ്പെട്ടവല്ലാതെ അമ്പരന്നുപോയി. എന്താണു പറയേണ്ടതെന്നോ എന്താണു പ്രവർത്തിക്കേണ്ടതെന്നോ അറിയാതെ അയാൾ നമ്രമുഖനായി സ്ഥിതി ചെയ്തു. അടുത്തമാത്രയിൽതന്നെ ലജ്ജാധികൃത്താലും ഭീതിയാലും അയാളുടെ മുഖം മൂന്നുമായിത്തീർന്നു. ആ സദസ്സിൽ കൂടിയിരുന്നവരെല്ലാം ഈ വസ്തുതയറിഞ്ഞു അളവറാശ്ചര്യപ്പെട്ടുപോയി. അവർ കൂട്ടക്കൂടെ ബഹുമാനപ്പെട്ടവരേയും ബാറ്റിമെന്റേയും മാറി മാറി നോക്കിത്തുടങ്ങി. ഈ അവസരത്തിൽ ഉമർ ഇരിപ്പടത്തിൽനിന്നും ചാടി എണീറ്റു ബാറ്റിമെന്റേയ്ക്കോക്കി

ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു. "അല്ലയോ ബഹുമാനപ്പെട്ട ബാറ്റിസ്റ്റ്! സാധാരണ ജനങ്ങൾ കളവു പ്രവർത്തിക്കുമെന്നുള്ളതിനു സംശയമില്ല. എന്നാൽ, ഇദ്ദേഹത്തെപ്പോലെ യോഗ്യനും ഒരു ഗണ്യമായ ഉദ്യോഗത്തിൽ ഇരിക്കുന്നയാളുമായ ഒരുവൻ കേവലമായ പോരകൃത്യം ചെയ്യുമെന്നു ഞാൻ പറഞ്ഞു കേട്ടിട്ടുകൂടിയില്ല. ഇദ്ദേഹം ഇവിടെ ഒരു മന്ത്രിയുമാണ്. മോഷ്ടിച്ചതു ബാറ്റിസ്റ്റിന്റെ മോതിരം. ഇയാളുടെ ശരിയായ യോഗ്യതകൾ ഇതിൽ കൂടുതലായ മറ്റൊരു തെളിവാണ്. അതൊക്കെ പോകട്ടെ, അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഇപ്പോഴത്തെ അവസ്ഥകൾ വളരെ കൂടുതൽ വിലപിടിക്കുന്നു എന്നെങ്കിലും ഒരു വസ്തുവായിരുന്നു മോഷ്ടിച്ചതെങ്കിൽ വേണ്ടില്ലായിരുന്നു. വളരെ നിസ്സാരമായ ഈ മോതിരത്തിൽ ആശാഭിതനായി ഇയാൾ ഇതിനെ മോഷ്ടിച്ചിരിക്കുന്ന സ്ഥിതികൾ കൂടുതൽ വിലയുള്ളവ വല്ലതും കണ്ടാൽ ഇയാൾ വിട്ടുകൊടുക്കുമോ. കഷ്ടം! ഇപ്പോഴത്തെ സ്വസ്ഥിയിൽ ആശാമൂലമോഷണം നടത്തിയവനു മറ്റൊരു മന്ത്രിയുദ്യോഗം ലഭിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇയാളുടെ ഗൃഹത്തിൽ ആ ബാറ്റിസ്റ്റ് തിരുമനസ്സിലെ കൃപാതിരകൃതമാൽ ഇതിനെയാക്കിക്കൊള്ളും എത്രയും ഉപരിയായ വിശിഷ്ടവസ്തുക്കളും സമ്പത്തുകളും ഉണ്ടായിരിക്കെ ഈ മോതിരം കളവുചെയ്യുവല്ലോ. കഷ്ടം! കഷ്ടം! അതേപറ്റി കാർഷ്വത്താലും എനിക്കുതന്നെ വലിയ ലജ്ജതോന്നുന്നു. അല്ലെങ്കിൽ ഇയാളെ ഇക്കാര്യത്തിൽ എന്തിനു കുറ്റം പറയുന്നു. ഗോത്രം എന്താണെന്നറിയണം. അലക്സാണ്ടർ വർഗ്ഗത്തിൽ പെട്ടവനല്ലേ ഇവൻ. അവനുമായി സാദൃശ്യപ്പെടുത്തി നോക്കിയതിൽ ഇവനിലും അതേഗുണംതന്നെ കാണപ്പെടുന്നു. ആ ഭൃഷ്ടനായ അലക്സാണ്ടർ എഴുതിയിരിക്കുന്ന കേസുകൾ വേണ്ടി ഗുരുനാഥനും ദീപ്യനുമായിരുന്ന ജമാലിനെ വധിക്കുകയും ബഹുമാനപ്പെട്ട ബാറ്റിസ്റ്റിന്റെ വെളിക്കുകയും ചെയ്തില്ലേ. അങ്ങനെയുള്ള അവന്റെ വംശത്തിൽ ജനിച്ച ഇവനും അങ്ങനെയല്ല വരികയുള്ളൂ. തന്റെ മാതാമഹനായ അലക്സാണ്ടർ പെരുമയെ ഉജ്ജ്വലിപ്പിക്കുവാനായി ചെയ്ത പണിയാണിതെന്നല്ലാതെ ഇതിൽ മറ്റൊന്നും പറയേണ്ടതായിട്ടില്ല.

നെയ്യർവാൻബാറ്റിസ്റ്റിന്റെ കോപം അതിരുകൾ വർദ്ധിച്ചു. "എടോ റോമോ! ഇതിനി എന്റെ സമീപത്തിൽ ഒരിക്കലും വരണ്ടതില്ലാ. നീ ഇവിടെവിട്ടു എവിടെയെങ്കിലും പോയ്ക്കൊള്ളുക. വിശ്വാസവഞ്ചനയും കടിലനുമായതിന്നെ വെച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നപക്ഷം മേലിലും പലേ അനന്തരങ്ങൾക്കും ഇടയാക്കുന്നതാണ്. അതുകൊണ്ട് വേഗം എന്റെ സദസ്സു വിട്ടുപോകുക' എന്നിങ്ങനെ ബഹുതരം കഠിനമായി പറഞ്ഞു. ഇതോടുകൂടി ഉമറിനു ക്രമാതീതമായ സന്തോഷമുണ്ടായി. എന്നാൽ ബഹുതരം കഠിനമായ നല്ലവണ്ണം ഒരു ശിക്ഷ അനുഭവിപ്പിക്കാതെ വിട്ടയയ്ക്കുന്നതത്ര

നന്നല്ലെന്ന് അയാൾ നിശ്ചയിച്ചു ബാറ്റിയോടിക്കിടെ പറഞ്ഞു. “ബാറ്റിയോ! ഇവനെ ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞുയ്ക്കുന്നതൊട്ടും ശരിയല്ല. ഇവൻ പ്രവൃത്തിച്ച ക്രൂരകർമ്മത്തിനു അതിന്റെ ഗൗരവത്തിനു തക്കതല്ലെങ്കിലും ഒരു ചെറിയ ശിക്ഷയെങ്കിലും കൊടുക്കേണ്ടതാണ്. അതിനാൽ ഇവന്റെ കൈ മുറിച്ചുവേണം വിട്ടുവാൻ. ഇവനെപ്പോലെള്ള കള്ളന്മാർക്കു ഇതു നിസ്സാരമായ ഒരു ശിക്ഷയാണ്”. ഉമറിന്റെ ഈ വാക്കുകൾ കേട്ടുതൊട്ട കൂടി ബഹ്‌ത്തക്കിന്റെ ഹൃദയം നീറി എറിഞ്ഞു തുടങ്ങി. കോപിഷ്ടനായിരിക്കുന്ന ബാറ്റിയോ അതുപ്രകാരംതന്നെ പ്രവർത്തിക്കാതിരിക്കുകയില്ലെന്നും അയാൾക്കറിയാമായിരുന്നു. അതിനാൽ ഈ ഘോരദ്രിതാനുഭവത്തിൽ നിന്നും ഒരു മോചനം ലഭിക്കുവാനുള്ള വഴികാണാതെ അയാൾ അമ്പരന്നു. അപ്പോൾ ബുസർജ്ജാഹർ, അയാളെ കൈകൾ മുറിക്കാതെ വിട്ടുയ്ക്കണമെന്നു ബാറ്റിയോയോടു വളരെ വിനയപൂർവ്വം അപേക്ഷിച്ചു. ബാറ്റിയോ അതിനെ സ്വീകരിച്ചു. ഇനീമലാൽ തന്റെ ഡർബാറിൽ കടക്കുവാനെ പാടില്ലെന്നുജ്ഞാപിച്ചു. അയാളെ അദ്ദേഹം തന്റെ പരിചാരകന്മാരെ കൊണ്ടു പിടലിക്കുപിടിച്ചു തള്ളിച്ചുപുറത്താക്കി വിട്ടു.

ഈ സംഭവങ്ങളുടെയെല്ലാം പ്രധാന കാരണക്കാരൻ ഉമറാണെന്നും ബഹ്‌ത്തക്കി ഇക്കാര്യത്തിൽ തീരപരാധിയാണെന്നും അമീറിനു മനസ്സിലായി. ഉടൻതന്നെ അദ്ദേഹം വിവരമെല്ലാം ബാറ്റിയോയെ അറിയിക്കുകയും ബഹ്‌ത്തക്കിനെ തിരിച്ചു വിളിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു. ഉമറിന്റെ ബുദ്ധിപൂർവ്വമായ വിന്യാസപ്രവൃത്തികളെപറ്റി അറിഞ്ഞ ബാറ്റിയോ അയാളുടെ തദപിഷയത്തിലുള്ള സാമന്ത്രിയെ അതിരവു പ്രശംസിക്കുകയും വേണ്ടുവോളം സമ്മാനങ്ങൾ നൽകുകയും ചെയ്തു. ബാറ്റിയോ തന്റെ ആ മോതിരത്തെയും ഉമറിനു സമ്മാനിച്ചു.

അനന്തരം ഏതാനും മണിക്കൂറുകൾ വളരെ സന്തോഷത്തോടുകൂടി അവിടെ കഴിച്ചുകൂട്ടി അമീറും കൂട്ടരും തങ്ങളുടെ കൂടാരത്തിലേക്കു പുറപ്പെട്ടുവാൻ തയ്യാറായി. എല്ലാ ദിവസവും തന്നെ വന്നു കാണണമെന്ന് ഏല്പാടുചെയ്തു ശേഷം ബാറ്റിയോ അമീറിനെ യാത്രപറഞ്ഞയച്ച് അദ്ദേഹവും സദസ്സുവിട്ടു തന്റെ അരമനയിലേക്കു തിരിച്ചു.

പതിനേഴാം അദ്ധ്യായം.



അമീറും കൂട്ടരും തങ്ങളുടെ കൂടാരത്തിൽ എത്തി ഏതാനും നിമിഷങ്ങൾ കഴിഞ്ഞു. അപ്പോൾ ഉമറിനു കൊടുക്കുന്നതിലേക്കായി ബഹ്‌ത്തക്കിന്റെ ഒരഴ്ചത്തുമായി ഒരുവൻ അവിടെ എത്തി. അയാൾ ആ ഏഴ്ചത്തും

അതൊന്നിച്ചുണ്ടായിരുന്ന ഏതാനും വിലയുയർന്ന നാണയങ്ങളും ഉമറിന്റെ പക്കൽ കൊടുത്തു. ഉമർ സന്തോഷപൂർണ്ണനായി അതു വാങ്ങിയശേഷം എഴുത്തു അമീറിനെ എല്ലിച്ചു. അമീർ ആ എഴുത്തു പൊളിച്ചു വായിച്ചുനോക്കി. അതിൽ ഇപ്രകാരം എഴുതിയിരുന്നു. 'പ്രഭോ! ഞാൻ അങ്ങക്കു ഈ എഴുത്തൊന്നിച്ചു ഏതാനും നാണയങ്ങളടങ്ങിയ ഒരു സഞ്ചി സമ്മാനമായി അയച്ചിരിക്കുന്നു. ഇതിനെ സദയം കൈക്കൊള്ളണമെന്നപേക്ഷ. കൂടാതെ മേലാലും ഞാൻ വേണ്ട ധനസഹായം ചെയ്യുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതാണ്. ദയ ചെയ്യു മേലാൽ എന്നെ പരസ്യമായ സദസ്സുകളിൽ ചെല്ലു അധികേണപിടരുതെന്നപേക്ഷ. ഞാൻ ഏതവസരത്തിലും അങ്ങക്കുവേണ്ടി എന്തും ചെയ്യുവാൻ സന്നദ്ധനാണ്.'

ബഹുത്തക്ക കൊടുത്തയച്ചിരുന്ന പണസഞ്ചി അഴിച്ചു പരിശോധിച്ചപ്പോൾ അതു എണ്ണത്തിൽ ഒട്ടും കുറവല്ലെന്ന് ഉമറിനു മനസ്സിലായി. പണത്തിൽ അതിരറ്റ ആശയുള്ളവനായ ഉമറിനെ ഇതത്രകണ്ടു സന്തോഷിച്ചു എന്നു പറഞ്ഞറിയിക്കുക വിഷമം. 'എന്തൊരുഭാഗ്യമാണ്. ഈ മദ്രാസിൽ വന്നപ്പോൾതന്നെ ബഹുത്തക്കിൽനിന്നും വേണ്ടത്ര പണം ലഭിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇതി എത്ര വേണമെങ്കിലും തരാമെന്നും അയാൾ സമ്മതിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇങ്ങിനെ ഇഷ്ടംപോലെ ഇരിപ്പിടത്തിൽ ലഭിക്കുന്നതിൽ കൂടുതലായ എന്തൊരു സൗഭാഗ്യമാണ് മററുണ്ടാകുവാനുള്ളത്. ഇനിയും ദൈവാനുകൂല്യം വേണ്ടോളമുണ്ടാകട്ടെ' എന്നിങ്ങിനെ അയാൾ കാരോന്നു ചിന്തിച്ചു സന്തോഷ പുളകാഞ്ചിതനായിത്തീർന്നശേഷം താൻ പണം പററിയതായി ബഹുത്തക്കിന് ഒരു രസീതെഴുതി അതു കൊണ്ടുവന്നുകൊടുത്ത ആൾവശം എല്ലിച്ചു.

പിറ്റേദിവസം എല്ലാവരും പതിവുപോലെ ബാറ്റിയുടെ സദസ്സിൽ ഹാജരായി യഥാസ്ഥാനങ്ങളിൽ സ്ഥിതിചെയ്തു. അവിടെയുണ്ടായിരുന്ന അന്യന്തം കമനിയവും വിശേഷപ്പെട്ടതുമായ ചന്ദനമരത്താൽ നിർമ്മിച്ചതുമായ ഇരിപ്പിടമാണ് അമീർ കൈക്കൊണ്ടത്. അദ്ദേഹമാണിച്ചുണ്ടായിരുന്നവരെല്ലാം അവരവരുടെ യോഗ്യതക്കു തക്കവണ്ണം കാരോന്നാസ്ഥാനങ്ങൾ സ്വീകരിച്ചു. ഈ അവസരത്തിൽ ഒരു ദീപ്തകായനായ ഗംഭീരപുരഷൻ, ആ സദസ്സിലേക്കു കടന്നുവന്നു. ഇരുമ്പുകവചം ധരിച്ച് അരക്കെട്ടിൽ തൂക്കിയിരുന്ന വാളിന്റെ പിടിയിൽ ഒരു കരവുമാറ്റിച്ചു സഗൌരവം അകത്തേക്കു കടന്ന അയാൾ ബാറ്റിയോടു സമീപിച്ചു അദ്ദേഹത്തെ വന്ദിച്ചശേഷം വളരെ വിനയപ്രകടനങ്ങളോടുകൂടി അല്പം അകലെ മാറി അമീറിനഭിമുഖമായി കരാസനത്തിൽ സ്ഥിതിചെയ്തു. ഇടയ്ക്കിടക്കു അയാൾ അമീറിനെ ഒളിക്കണ്ണിട്ടു നോക്കുകയും അതുപോലെതന്നെ ബാറ്റിയുടെ മുഖത്തെ സൂക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യുതുടങ്ങി. കൂടക്കൂടെ അയാളുടെ

മുഖഭാവം വ്യത്യസ്തപ്പെട്ടുകണ്ടു. ഒടുവിൽ അയാൾ ബാറ്റിഷയെ നോക്കിപ്പറ്റത്തെ. അല്ലയോ ബഹുമാനപ്പെട്ട ബാറ്റിഷ! അങ്ങ് എന്റെ പിതാവിനെ യുദ്ധത്തിലേക്കായി ചീനദേശങ്ങളേക്കയച്ചിരിക്കുകയാണ്. അദ്ദേഹം പതിയായി ഇരുന്നവരുന്ന ഈ പൂജ്യസനത്തിൽ അങ്ങ് കേവലം വിദ്വേഷകരമായ ഒരു വിചിത്രത്തിൽ ബഹുമാനിക്കുന്നതിന്റെ അർത്ഥമെന്താണ്? ഇതു ന്യായമാണോ? എന്തൊരു നീതിയാണിത്? സപ്തദിവസം വെള്ളം വെള്ളം അങ്ങയുടെയും രാജ്യത്തിന്റേയും രക്ഷയെ മാത്രം കരുതി ഭയഭരമായ സമരത്തിനു ബദ്ധകകണനായി പുറപ്പെട്ടിരിക്കുന്നവനും സദാ പുറപ്പെടുന്നവനുമായ ഒരു വനെ—ആ ധീരവീരപരാക്രമശാലിയായ എന്റെ പിതാവിനെ—ഇങ്ങനെയാണോ അങ്ങ് ബഹുമാനിക്കുന്നത്? അദ്ദേഹം അടുത്ത അവസരത്തിൽതന്നെ ജയഭേരി മുഴക്കി മടങ്ങി എന്തെന്നതാണ്. ഈ നിന്ദ്യനായ അറബി എത്രനേരം ശൗരവവും പ്രാപ്തവും നടിച്ച് ഈ ആസനത്തിൽ ഇരിക്കുമെന്ന് അപ്പോൾ നമുക്കറിയാം.”

ഈ ധീരപുരുഷനും അലക്ഷ്യവുമായ സംസാരം കേട്ടമാത്രയിൽ അമീറിനു കോപം അടക്കവെച്ചിരുന്നില്ല. വലിയ പെരുമയും പ്രതാപവും ഭാവിക്കുന്ന ഇവൻ ആരെന്നുതന്നെയും അദ്ദേഹത്തിനു മനസ്സിലായില്ല. അമീർ ബാറ്റിഷയോടടുക്കിയിരുന്ന ചോദിച്ചു. “വലിയ അഹങ്കാരത്തോടു കൂടി സംസാരിക്കുന്ന ഇവൻ ആരാണ്?”

ബാറ്റിഷ:—അമീർ! ക്ഷമിക്കുക. ഇവന്റെ പേർ പോലാ എന്നാണ്. ഇവന്റെ പിതാവായ കുന്ധം എന്നവനെ ഞാൻ ചീനരാജാവായ സീൻ എന്നയാളിടനാടു യുദ്ധം ചെയ്യുന്നതിലേക്കായി അയച്ചിരിക്കുകയാണ്. യുദ്ധത്തിൽ അയാൾ വിജയം പ്രാപിക്കുകയും ചെയ്യും. അയാൾ ചീനരാജാവിനെയും മറ്റും തടവുകാരാക്കി കൊണ്ടുവരുന്നേണ്ടു. ഇവിടെ ഉണ്ടെന്നുവെന്ന് ഇനി അധികകാലമൊന്നും വേണ്ടി വരികയില്ല. നിങ്ങൾ ഇരിക്കുന്ന ആ ചന്ദനമരത്തിനടുത്തായ ഇരിപ്പിടം ഞാൻ അയക്കുകയും വിട്ടുപോകുകയും ചെയ്യുന്നതാണ്. മറ്റാരും ഇടതവരെ അതിൽ ഇരിക്കുവാനിടയായിട്ടില്ല. അതുകൊണ്ടാണ് അയാളുടെ പുത്രനായ ഇവൻ ഇതിൽ ഇത്ര കോപം ജനിച്ചത്. തന്റെ പിതാവിന്റെ ഇരിപ്പിടത്തിൽ ഇരിക്കത്തക്ക യോഗ്യതയുള്ള വേറെരാൾ ഉണ്ടായോ എന്നാണ് ഇവൻ ആലോചിക്കുന്നത്.

അമീർ:—ഈ ആസനത്തിൽ ഇരിക്കുവാൻ ഞാനാണോ അതല്ല, ഇവന്റെ പിതാവുമാണോ യോഗ്യൻ എന്ന് വേണമെങ്കിൽ ‘ഇപ്പോൾ തന്നെ തെളിയിക്കാം. അവൻ വന്നാലുടൻതന്നെ ഒരു യുദ്ധം നട

ത്തിക്കളയാം. ആ യുദ്ധത്തിൽ തോല്പുന്നയാൾ ജയിക്കുന്നയാളുടെ അടിമയായിരിക്കുകയും ചെയ്യട്ടെ.

അമീറിന്റെ ഈ വാക്കുകൾ, ആ വീരപുരുഷനെ അത്ഭുതം ക്രോധിപ്പിച്ചു. അയാളുടെ ശരീരം വിറച്ചുതുടങ്ങി. നയനങ്ങൾ ത്രക്കുമായിത്തീർന്നു. 'എടോ അമീർ! എന്റെ പിതാവുമായുള്ള യുദ്ധം പിന്നീടാകാം. നീ വലിയ യുദ്ധവിദഗ്ദ്ധനെന്നഭിമാനിക്കുന്നുവല്ലോ. നിനക്കു നാണവും മൂണയുമുണ്ടെങ്കിൽ ആട്ടും പുഷ്പങ്ങളുടനീളം യുദ്ധം ചെയ്യുക' എന്നിങ്ങിനെ അയാൾ ധിക്കാരപൂർവ്വം അമീറിനോടു പറഞ്ഞു. അമീർ പരിമാംസ്യചകരമായ ഒരു മനഃമാസത്തോടുകൂടി അതിനു സമ്മതിച്ചു. ധൈര്യപൂർവ്വം എണ്ണിറു തന്റെ മുമ്പാകെ വരുവാൻ അമീർ അയക്കേണ്ടു പറഞ്ഞു. അനന്തരം, 'യുദ്ധം പിന്നീടാകാം. ആട്ടുമായി നമുക്കു തമ്മിൽ ഒരു പഞ്ചായിടാം' എന്നു പറഞ്ഞു അമീർ തന്റെ കരത്തെ അയാളുടെ നേരെ നീട്ടി. ക്ഷണമേതരത്തിനുള്ളിൽ ഇരുവരുടേയും കരങ്ങൾ തമ്മിൽ ഒരു കൂടിക്കാഴ്ച നടത്തി. പോലായുടെ ധൈര്യവും മൂണയുമെല്ലാം അടുത്ത നിമിഷത്തോടു കൂടി നിശ്ശേഷം അസ്മിച്ചു. കൈവീര്യങ്ങളുടെ അസ്ഥാനത്തിലുള്ള പ്രവർത്തനങ്ങൾ സംഭവിച്ചു വേദന അടക്കുവാൻ കഴിയാതെ അയാൾ തലകുത്തി താഴത്തു വീണു പുറപ്പെട്ടു. അമീർ പിടിവിട്ടുപിടുന്നാക്കം നീങ്ങിനിന്നു. ദുഷ്ടനായ പോലാ ലജ്ജാഭരണങ്ങൾ തലപൊക്കി സദൃശരനോക്കുവാൻ അപ്രാപ്തനായിത്തീർന്നുവെങ്കിലും അടക്കുവയിയാത്ത കൊപത്തെരാശ്യാദികൾക്കധീനതയായി പെട്ടെന്നു വാൾ വലിച്ചുറി എടുത്തു കൊണ്ടു് അമീറിന്റെ നേരെ പ്രയാഗിക്കുവാനായി മുന്നോട്ടുപുറപ്പെട്ടു. ഇവന്റെ വരവുകണ്ടു അമീർ പൊട്ടിച്ചിരിച്ചുകൊണ്ടു സ്വസ്ഥാനത്തുതന്നെ നിലകൊണ്ടുതേയ്ക്കു. തന്റെ ഉദ്ദേശ്യസാധ്യത്തിനു് ഇതുതന്നെ ശരിയായ അവസരമെന്നു കരുതി പോലാ അമീറിനോടുത്തു തന്റെ സകല ശക്തിയും പ്രയാഗിച്ചു് അമീറിനെ ഒരു വെട്ടുവെട്ടി. അമീറാകട്ടെ, യാതൊരു മനഃചാഞ്ചല്യവും കൂടാതെ വെട്ടേല്ക്കും മുൻപേ തന്നെ പോലായുടെ കൈക്കൂടുന്നു പിടിച്ചു വാൾ സ്വാധീനമാക്കി. പോലാ എന്തു ചെയ്യേണ്ടു എന്നറിയാതെ നമ്രശിരസ്സനായി നിന്നതിലക്കുതന്നെ നിലകൊണ്ടു. ഈ അവസരത്തിൽ നെൽപ്പാൻവാഴ്ചയുടെ പുത്രനായ ഹർമൂസ് എന്നയാൾ പോലായുടെ ബുദ്ധിശൂന്യമായ പ്രവൃത്തികളേയും പെരുമാറ്റങ്ങളേയും വളരെ ആക്ഷേപിച്ചു. 'എടോ നാണംകെട്ടവനെ! തിന്റെ സാമന്ത്രിമാനും ഫലിക്കാത്തവിധത്തിൽ അമീർ നിന്നെ പരസ്യമാംവിധം പരാജിതനാക്കി. എന്നിട്ടും പിൻവാങ്ങുവാൻ ഭാവമില്ലാതെ അടുത്തുണയുവാൻ നിനക്കെങ്ങിനെ മനസ്സുവദിക്കുന്നു. അടികൊണ്ടു പട്ടി വീണ്ടും വീണ്ടും കരച്ചുകൊണ്ടു മുന്നോട്ടുക്കുകയും പിന്നെയും അ

ടിയറവു പിന്നാക്കം പായുകയും ചെയ്യുന്നതുപോലെയാണു നിന്റെ ഇപ്പോഴത്തെ അവസ്ഥ. ഇനിയെങ്കിലും നീ നിന്റെ അഭിമാനത്തെയും ഖാക്കി ശേഷിച്ചിട്ടുള്ള പൗരന്മാരെയും ബലികഴിക്കാതെ മൗനമായി സ്വസ്ഥനത്തു ചെന്നിരിക്കുക. അതല്ല, നിന്റെ ജീവനാശത്താൽ അമീറിന്റെ കരങ്ങളെ പ്രീതിപ്പെടുത്തുവാനാണു ഭാവമെങ്കിൽ ആയിക്കൊള്ളുക”.

ഹർമൂസിന്റെ ഈ പരിഹാസവാക്കുകൾ അയാളെ എന്തെന്നില്ലാതെ ലജ്ജിപ്പിച്ചു. അവൻ കരക്കരംപോലും പിന്നീടു ശബ്ദിക്കുവാൻ ശക്തനല്ലാതെയും തീർന്നു. മറു ഗത്യന്തരമില്ലായ്കയാൽ അവൻ മൗനവ്രതം കൈക്കൊണ്ടു ഹർമൂസിന്റെ ഏറ്റവും സമീപത്തൊരിടത്തു തന്നെ ഇരിപ്പാപ്പിച്ചു.

അനന്തരം ഖാദുഷ് അമീറിനോടിങ്ങിനെ പറഞ്ഞു. “അല്ലയോ അമീർ! ബുദ്ധിഹീനനായ ഇവന്റെ പ്രവൃത്തികളെപ്പറ്റി നിങ്ങൾ ഇനി യാതൊന്നും ചിന്തിക്കേണ്ട. അല്ലമെങ്കിലും ആലോചനാശക്തിയോ വീണ്ടുവിക്കാതെ ഉണ്ടായിരുന്നുവെങ്കിൽ ഇവൻ നിങ്ങളോടു കായബലം പരീക്ഷിക്കുവാൻ സന്നദ്ധനാകുകയില്ലായിരുന്നു. അതിനാൽ അറിയില്ലാതെ ഇവൻ ചെയ്യുപോയിട്ടുള്ള ആ തെറ്റുകളെയെല്ലാം നിങ്ങൾ ക്ഷമിച്ചു ഇവനു മാപ്പു കൊടുക്കണം”.

ഖാദുഷ് ഇത്രയും പറഞ്ഞു അമീറിനെ സമാധാനപ്പെടുത്തിയ ശേഷം തന്റെ അർത്ഥത്തിലേക്കു മടങ്ങി. അമീറും കൂട്ടരും തങ്ങളുടെ കൂടാരത്തിലേക്കു തിരിച്ചു. അമീർ എല്ലാ ദിവസവും ഖാദുഷ്യുടെ സദസ്സിൽ സംബന്ധിച്ചിരുന്നു. ഇങ്ങിനെയിരിക്കെ ഒരുദിവസം ഖാദുഷ്യ, അമീർ തുടങ്ങിയുള്ളവരെല്ലാം രാജസദസ്സിൽ കാരാ സംഗതികളെപ്പറ്റി സംസാരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുമ്പോൾ പരിചരകന്മാരിൽ ഒരുവൻ കാടിവന്നു ഖാദുഷ്യോടിങ്ങിനെ അറിയിച്ചു. ‘പൂജ്യപാദനായ ഖാദുഷ്യ! അങ്ങു ചീനദേശത്തേക്കയച്ചിരുന്ന കസൂം അവിടത്തെ രാജാവിനെയും അദ്ദേഹത്തിന്റെ നാലായിരത്തിൽ അധികരിച്ച സൈന്യത്തോടുകൂടിയും ബന്ധിച്ചുകൊണ്ടു വരുന്നുണ്ട്. അവർ ഇപ്പോൾ ഇവിടെ നിന്നും ഏകദേശം നാലുകാതവഴിക്കപ്പറ്റത്തൊരിടത്തു താവളമാപ്പിച്ചിരിക്കുകയാണ്. അങ്ങയുടെ അനുവാദത്തിനു ശേഷം ഇങ്ങോടു വരാമെന്നാണു അവരുടെ നിശ്ചയം”.

ഈ വൺമാതം നൗഷർവാനെ എന്തെന്നില്ലാതെ സംതോഷിപ്പിച്ചു. എന്നാൽ ആ സദസ്സിൽ തന്നെ ഒരിടത്തായിരുന്നിരുന്ന ദുഷ്ടനായ ബഹ്ത്തക് തനിക്കു അമീറിന്റെ പേരിൽ ജനിച്ചിട്ടുള്ള വൈരശ്ശ്യത്തെ തീർപ്പാക്കുവാൻ ഉപായം എന്താണെന്നു ചിന്തിക്കുകയായിരുന്നു.

കുസും വിജയിശ്രീലാളിതനായി മടങ്ങി എത്തിയിരിക്കുന്നു എന്നറിഞ്ഞപ്പോൾ അയാൾ മുഖന തന്റെ ഉദ്ദേശ്യം ശരിയെന്ന് നിറുവാറുവാൻ സാധിക്കുമെന്നു ബാഹ്യാർക്കു തീർച്ചയാക്കി പല നവീന മാർഗ്ഗങ്ങളെക്കുറിച്ചും ചിന്തിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. ഒടുവിൽ അയാൾ ഒരു തന്ത്രം കണ്ടുപിടിച്ചു. "കുസും വിജയിച്ചായി വന്നിരിക്കുകയാണല്ലോ. മുൻപു അമീർ ഇവിടേയ്ക്കുവന്ന അവസരത്തിൽ സകലജനസംപൂജനായ ബാദുഷ വേണ്ട ആഡംബരാദികളോടു കൂടിച്ചെന്നു് അയാളെ സ്വീകരിച്ചുകൊണ്ടുവന്നു. അതുപോലെ ബാദുഷയെക്കൊണ്ടു് ഇപ്പോൾ കുസുമിനേയും സ്വീകരിപ്പിക്കണം. ബാദുഷ അങ്ങിനെ ചെയ്യുന്നപക്ഷം നിശ്ചയമായും അമീറിന്റെ പെരുമ മുഴുവൻ നാമാവശേഷമായിത്തീരും. എന്തു കൊണ്ടെന്നാൽ, ബാദുഷ പരിചാരസമതം ചെയ്തതിരോട് എന്ന മഹിമയെയാണു അമീറിനെ സംബന്ധിച്ചിടുന്നതാലും ജനാവലി പുകഴ്ത്തിപറയുന്നതു്. അതിനാൽ ഇപ്പോൾ ബാദുഷ കുസുമിനേയും അതുപോലെ ബഹുമാനിച്ചു സ്വീകരിക്കുന്നപക്ഷം, കേവലമൊരുവനായാലും അവൻ യുദ്ധത്തിൽ വിജയം പ്രാപിക്കുന്നതായാൽ അവനെ ബാദുഷ ബഹുമാനിക്കുകയും ഉപചരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതാണെന്നു ജനങ്ങളോടൊക്കെ പറക്കെ വിശ്വസിക്കും. അപ്പോൾ അദ്ദേഹം അമീറിനെ ഉപചരിച്ചതൊരു പെരുമയായി മേലാൽ ആരും കരുതുകയല്ല. അതോടുകൂടി അമീറിന്റെ പേരിൽ ജനങ്ങൾക്കുള്ള മതിപ്പിനും ഉടവുതട്ടും." ഈ വിധത്തിൽ കടിലനായ അയാൾ ആലോചിച്ചുറച്ചു കുസുമിനെ എതിരോട് കൊണ്ടുവരേണ്ട ആവശ്യകതകളെപ്പറ്റി ബാദുഷയോടു പറഞ്ഞു അദ്ദേഹത്തേയും പരിചാരങ്ങളേയും കൂട്ടിച്ചുകൊണ്ടുപുറപ്പെടുവാൻ സന്നദ്ധനായി. ബലശാലിയായ ചിനരാജാവിനെ ബന്ധനസ്ഥനാക്കിത്തീർത്തതിനാലുള്ള സന്തോഷാധികൃത്താൽ പുളകാഞ്ചിതനായിത്തീർന്നിരുന്ന ബാദുഷ അടുത്തമാത്രയിൽതന്നെ കുസുമിനേയു കൂട്ടുരയും സ്വീകരിക്കുന്നതിലേക്കായി പുറപ്പെട്ടുകഴിഞ്ഞു. അപ്പോൾ ബുസർജുംഹർ അദ്ദേഹത്തോടു് അമീറിനെകൂടി ഒന്നിച്ചു കൂട്ടികൊണ്ടുപോകണമെന്നും അതു് അദ്ദേഹത്തിന്റെ കീർത്തിക്കു ഒന്നുകൂടി സാധായകമായിരിക്കുമെന്നും അറിയിച്ചു. ബുസർജുംഹറിന്റെ ഏതഭിപ്രായത്തിനും നെഞ്ചുടർവാൻ വിധേയനായിരുന്നു. അങ്ങിനെതന്നെയെന്നു സമ്മതിച്ചു് അദ്ദേഹം അമീറിനെ കൂടി തന്റെ സംഘത്തോടുകൂടിത്തന്നെ പിന്നാലെ വരുന്നതിലേക്കുപുറപ്പെട്ടു ചെയ്യുശേഷം യാത്രയായി.

അധികം താമസിയാതെ അമീർ രാജസദസ്സിൽനിന്നും തിരിച്ചു തന്റെ കൂടാരത്തിൽ എത്തി വേണ്ട ഒരുക്കങ്ങളോടും ആൾക്കാരോടുമൊന്നിച്ചു ബാദുഷയെ അനുഗമിച്ചു. മുൻകൂട്ടി യാത്രതിരിച്ചു ബാദുഷ ഏകദേശം എഴുപതു മൈൽ അകലെ ചെന്നപ്പോൾ വിജയത്താൽ മതിമറന്ന

കന്യം സംഖ്യാതീതമായ ആൾക്കാരുടെ അകമ്പടിയോടുകൂടി തനിക്കഭി മുഖമായി വരുന്നതുകണ്ടു. തന്നെ ജയിക്കുവാൻ ഇനി ഈ ലോകത്തിൽ ആർചില്ലെന്നുള്ള അർഹംഭാവം അവന്റെ മുഖത്തു സുസ്സയും പ്രകാശിച്ചിരുന്നു. പ്രഥമവീക്ഷണത്തിൽതന്നെ അതു ഗ്രഹിക്കുവാൻ ആർക്കും പ്രയാസമുണ്ടായതിന്നുമില്ല. കന്യമിന്റെ ഈ ഭാവവും അവന്റെ സംഘത്തിന്റെ ബഹിർപ്രകാശിതമായ ശക്തിയും ഒക്കെ ദർശിച്ചപ്പോൾ ബഹുത്തക്കിനും കൂട്ടർക്കും അളവറ്റ സന്തോഷം ജനിച്ചു. അമീറിനെ കാരോററിതിചിയാകൊണ്ടു തോല്പിച്ചോടിക്കത്തക്ക പ്രാപ്തി കന്യമിനുണ്ടെന്നും അവൻ തീർച്ചപ്പെടുത്തു.

ബാദുഷ തന്റെ സമീപം എത്തി എന്നു കണ്ടപ്പോൾ കന്യം കുതിരപ്പുറത്തുനിന്നും താഴെതിരങ്ങി ബഹുമാനപൂർവ്വം അദ്ദേഹത്തെ അഭിവാദിച്ചു. അനന്തരം താൻ ഭയങ്കരമായ സമരം നടത്തി ചീനരാജാവിനെ തടവുകാരനാക്കിപ്പിടിച്ചതും തൽ ശ്രമത്തിൽ താനും തന്റെ ആൾക്കാരും അതിരറ്റ കഷ്ടനഷ്ടങ്ങൾ സഹിച്ചതും മറുമറയ കാരോ സംഗതികളും സവിസ്തരം അദ്ദേഹത്തെ പറഞ്ഞുകേൾപ്പിച്ചു. ഉടൻതന്നെ, ആനന്ദപുളകാഞ്ചിതനായിത്തീർന്ന നൈഷർവാൻ തന്റെയും രാജവാസികളുടേയും അഭിമാനസംരക്ഷണാർത്ഥം ഘോരദുരിതങ്ങൾ അനുഭവിച്ച് ഒടുവിൽ വിജിഗീഷുക്കളായി ഭവിക്കുവാൻ പ്രധാന മേതുളൂതന്മാരായ തന്റെ എഴുപത്തഞ്ചു സൈന്യനായകന്മാരേയും പ്രത്യേകം പ്രത്യേകം ബഹുമാനിച്ചാർപ്പിച്ചു. അനന്തരം പൂർ്വ്വധികം ആഡംബരത്തോടും ആഘോഷത്തോടും കൂടി എല്ലാവരും രാജധാനിയെ അഭിമുഖീകരിച്ചു യാത്രതുടന്നു. ഈ അവസരത്തിൽ, ബാദുഷയേയും കൂട്ടരേയും മുൻപേ അയച്ചിട്ടു് താൻ അല്പം പിൻവാങ്ങി തില്ലുന്നമെന്ന് ബഹുത്തക ചില ആംഗ്യങ്ങളാൽ കന്യമിനെ അറിയിച്ചു. കന്യം തന്റെ ഒരു പ്രധാനമിത്രമായ ബഹുത്തകിന്റെ അഭിമാനസാരം പ്രവർത്തിക്കുവാൻ തീർച്ചയാക്കി യാത്രയുടെ വേഗത്തെ അല്പമൊന്നു കുറച്ചു. ഈ കപടോദ്ദേശ്യങ്ങളൊന്നും അറിഞ്ഞിട്ടില്ലാതിരുന്ന ബാദുഷയും സംഘവും ഏതാനും നിമിഷങ്ങൾക്കുള്ളിൽ കന്യമിനേയും അനുചരന്മാരെയും വിട്ടു കൂറ ഏറ്റാ ദൂരം മുൻപു കടന്നു. ഈ അവസരത്തിലായിരുന്നു അമീറിന്റേയും കൂട്ടുകാരുടേയും വരവു്. ബാദുഷ അവരെ വഴിമദ്ധ്യത്തിൽ വെച്ചുകണ്ടുമുട്ടി, വിജയോന്മേഷമായി തന്റെ പിന്നോക്കം വരുന്ന കന്യമിനേയും സംഘത്തേയും യഥോചിതം സ്വീകരിച്ച് അവരൊന്നിച്ചു വരുന്നതിലേക്കുപ്റ്റാടു ചെയ്തു ശേഷം അദ്ദേഹം തന്റെ അമരനയിലേക്കു തിരിച്ചു. ബാദുഷയുടെ അഭിമാനസാരം അമീർ കന്യമിനഭിമുഖമായി അതിവേഗത്തിൽ മുന്നോട്ടു നടന്നു.

ഇതിനകം വഞ്ചകനായ ബാല്യം തന്റെ അമ്മിരിന്റെ പേരിൽ പല പ്രശ്നങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കിയിട്ടുണ്ട്. ബാല്യം അദ്ദേഹത്തിൽ അയാൾക്കു അതിരറ്റ കോപം ഉണ്ടാക്കിയിട്ടുണ്ട്. ബാല്യം തന്റെ തുടർപറഞ്ഞു. അല്ലയോ കുസും! നിങ്ങൾ എന്തു വിചാരിക്കുന്നു. സകല കലാവല്ലഭനും അമാനുഷമായ കായശക്തികളുടേതായ നിങ്ങളുടെ തിന്മയും സ്ഥാനവുമെന്തു? ആ മനുഷ്യനുമായ അമ്മിരിന്റെ സ്ഥിതിയെന്തു? ഇതു നിങ്ങൾ ചിന്തിക്കുന്നുണ്ടോ? കരതരത്തിലും നിങ്ങളുടെ നേരെ തില്ലുവാൻ പോലും യോഗ്യനല്ലാത്ത ആ ധിക്കാരിയായ അമ്മിരി, രാജസഭയിലെ നിങ്ങളുടെ പൂജാസനത്തിൽ പരസ്യമായി കയറിയെന്നു നിങ്ങളെ അപമാനിച്ചതു ക്ഷണമല്ലോ? ഇതു മാത്രമാണോ; നിങ്ങളുടെ പുത്രനെ അവൻ ആ മാന്യസഭയിൽ വെച്ചു പോരിനു ക്ഷണിക്കുകയും വേണ്ട പന്തലുകളേല്പിക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. പെരുന്തും ചുണ്ടുമുള്ള ഒരുവൻ വിശേഷിച്ചു ഒരു യുദ്ധവിരൻ—ഇതു അപമാനത്തെ എങ്ങിയെ സഹിക്കും? ഏതായാലും നല്ല സമയത്തു തന്നെയാണു നിങ്ങൾ വന്നുചേർന്നത്. ആ നിമിഷം മുതൽ ഞാൻ നിങ്ങളുടെ വരവിനെത്തന്നെ സോൽക്കണ്ഠാ കാത്തിരിക്കുകയായിരുന്നു. ആ നിഷേധിയായ അമ്മിരി നിങ്ങളെ സ്വീകരിക്കുന്ന രീതികളായി വരുന്നുണ്ട്. അവൻ വരട്ടെ. നിങ്ങൾ യാതൊരു വിധമായ ഭാവവും അവനോടു കാണിക്കരുത്. നിങ്ങളെകാണുന്ന മാത്രയിൽ വലിയ സന്തോഷ ബഹുമാനാദികൾ നടിച്ചു അടുത്തുവന്നു ശരീരത്തിൽ മുറുകുക കെട്ടി അണയും. ആ അവസരത്തിൽ നിങ്ങൾ സ്നേഹപ്രകടനാദികളോടു കൂടിത്തന്നെ അവനെ അണച്ചുപിടിച്ചു നല്ലതുപോലെ ഒന്നമന്തിയുണ്ടാക്കണം. ആ അമന്തിൽ അവന്റെ നയനങ്ങൾ തുറന്നു. ആ നിമിഷം മുതൽ നിങ്ങളുടെ ശരീരശക്തി അവൻ നല്ലതുപോലെ അറിഞ്ഞു കൊള്ളുമെന്നു മാത്രമല്ല നിങ്ങൾ ജീവനോടുകൂടി ഇരിക്കുന്ന കാലത്തോളം അവൻ മിടുക്കു ഭാവിക്കുകയുമില്ല.”

കുസുംബാ അമ്മിരി ആരാണെന്നും അദ്ദേഹത്തിന്റെ കായശക്തി എന്തെന്നും അറിഞ്ഞു! ബാല്യത്തിന്റെ ഏഷണികൾ അവന്റെ ചടുലഹൃദയത്തെ എരിച്ചുപോയിക്കൊള്ളിച്ചു. “ബാല്യം! ആ നിസ്സാരനായ അമ്മിരിയെപറ്റി നിങ്ങൾ ഇത്രയൊന്നും പറയണമെന്നില്ല. അവൻ വലിയ മിടുക്കനാണെന്നും മറ്റൊരാളെല്ലാ നിങ്ങൾ കരുതിയിരിക്കുന്നതു്. എന്നാൽ, ആ മിടുക്കനെ എത്ര നിമിഷത്തേക്കുണ്ടായിരിക്കുമെന്നു നിങ്ങൾ നോക്കിക്കൊള്ളുക. നിങ്ങൾ പറഞ്ഞ പ്രയോഗംതന്നെ ചെയ്യേക്കാം.” എന്നു കുസുംബാ ബാല്യത്തിനെ പറഞ്ഞു സന്തോഷിച്ചു. ഇതേ അവസരത്തിൽതന്നെ അമ്മിരി തന്റെ കൂട്ടുകാരനായി ഇവരുടെ സമീപത്തിൽ വന്നുചേർന്നു. കുസുംബാ തന്റെ കൂട്ടുകാരനായി അമ്മിരി തന്റെ കുതിരപ്പുറത്തുനി

ന്നും താഴ്ത്തിറങ്ങി അയാളുടെ സമീപത്തിലേക്കടുത്തു. അപ്പോൾതന്നെ കസ്യൂമും താഴ്ത്തിറങ്ങി. വലിയ പ്രസന്നഭാവത്തിൽ അമീറിന്റെ മുന്നിലേക്കു നടന്നു. ക്ഷണനേരത്തിനുള്ളിൽ അവർ അത്യന്തം കൂട്ടിമുട്ടി ശരീരങ്ങളെ കെട്ടിത്തഴുകി തങ്ങൾ തങ്ങൾക്കുള്ള സ്നേഹദ്രവ്യങ്ങളെ വെളിപ്പെടുത്താൻ ശ്രമിച്ചു. ഈ തക്കത്തിൽ മുൻതിശ്ചയമനുസരിച്ചു കസ്യൂമും വലിയ വിനയവും ശാന്തപരവുമായ വാക്കുകളാൽ അമീറിനെ സന്തോഷിപ്പിച്ചു തന്റെ സകല ശക്തിയും പ്രയോഗിച്ചു് ഒന്നമർത്തി. അവന്റെ ചരിത്ര യോഗോദ്ദേശം ക്ഷണനേരത്തിനുള്ളിൽ അമീറിനു മനസ്സിലായി. അദ്ദേഹം ഒന്നുമറിയാത്ത മട്ടിൽ കിട്ടിയ സൌകര്യത്തെ പാഴിൽകളയാതെ ശ്വാസപ്പെരുപ്പത്താൽ അവന്റെ പടിയാക്കിയ വാനവസരം നൽകാതെ തന്റെ കരങ്ങൾ രണ്ടും നല്ലതുപോലെയാണമർത്തി. അമീറിന്റെ കണ്ണുകൾ തുരത്തിക്കുവാൻ ബലകകണനായിരുന്ന കസ്യൂമും പ്രതിയോഗിയുടെ കരബലത്തിന്നധീനനായി ശ്വാസകോശങ്ങളെപ്പോലും നിയന്ത്രിക്കുവാൻ അശക്തനായി വിഷമിച്ചതിനും പുറമേ മലമൂത്രവിസർജ്ജനംകൂടി ചെയ്യുപോയി. പ്രാണൻതന്നെയും തന്നെ വേർപിടുപോകുവാനുദ്ദേശിക്കുന്നതായി കസ്യൂമിനു തോന്നി. മുരുകിപ്പാഞ്ഞാൽ ഏതാനും നിമിഷങ്ങൾക്കും അവൻ സാക്ഷാൽ മരണഘടനതന്നെ അനുഭവിച്ചു. ഇതോടുകൂടി കസ്യൂമിന്റെ ധർമ്മ്യ ബുദ്ധി നിശ്ശേഷം ശമിച്ചു. അമീറിന്റെ നേരെ നോക്കുവാൻപോലും ആ യുദ്ധവിദഗ്ദ്ധൻ — ഒരു മഹൽസാമ്രാജ്യാധിപനെ തടവുകാരനാക്കിപ്പിടിച്ച ആ പ്രസിദ്ധനായ സേനാനിക്കു — ലജ്ജാധികൃത്താൽ കെല്പില്ലാതെയായി. അയാൾ എന്തൊക്കെയോ ചിന്തിച്ചുകൊണ്ടു് അടുത്തമാത്രയിൽ അമീറിന്റെ സമീപമടുത്തു ചെവിയിൽ മററാതെ കേൾക്കാതെ ഇങ്ങിനെ മന്ത്രിച്ചു. “അല്ലയോ ബലശാലിയായ അമീർ! ഈ ലോകത്തിലേക്കും ശക്തൻ അങ്ങുതന്നെ. എന്റെ അവിഷ്വകത്തെ ക്ഷമിച്ചാലും. എന്നിൽ ദേയ്യങ്ങളായി ഇവിടെ നടന്ന ഈ വസ്തുതകൾ യാതൊന്നും പുറത്തറിയിക്കരുതു്. ഇവയെല്ലാം അങ്ങയുടെ ഹൃദയത്തിൽതന്നെ ഇരിക്കട്ടെ. നാം എന്നെന്നും ആത്മമിത്രങ്ങളാണു്”. അങ്ങിനെതന്നെയാകാം എന്നു മഹാ മനസ്സനായ അമീർ സമ്മതിച്ചു.

അനന്തരം കസ്യൂമും കൂട്ടരും കോട്ടയ്ക്കു കത്തേക്കും തങ്ങൾ പട്ടണമെല്ലാം ഒന്നു പുററിവരാമെന്നു പറഞ്ഞ് അമീറും സംഘവും വേറൊരു വഴിക്കും പുറപ്പെട്ടു. അമീർ കൂട്ടർ ഇങ്ങിനെ പോകുമ്പോൾ രാജപുത്രകളിൽ ഒന്നിലൂടെ ഒരു വലിയ ഇരുമ്പുകൂട്ട ചങ്ങലയിട്ടു പൂട്ടി അനേകായിരം ആയുധപാണികളായ യോദ്ധാക്കന്മാരാൽ പരദേശവുമായി വലിച്ചുകൊണ്ടുപോകുന്നതായി കാണപ്പെട്ടു. ആ വിശേഷകാഴ്ച അമീറിന്റെ ശ്രദ്ധയെ നല്ലതുപോലെ ആകർഷിക്കുകയാൽ അദ്ദേഹം അവരോടടുത്തു് ഇങ്ങിനെ പോ

ദിച്ചു. "നിങ്ങൾ ഇത്ര സൂക്ഷ്മതയോടെ ഇത്ര ഇരുമ്പു കൂട്ടി വലിച്ചുകൊണ്ടു പോകുന്നതെന്താണ് ഈ കൂട്ടിനുള്ളിൽ അടച്ചിരിക്കുന്നതെന്താണ്?"

ഭടന്മാർ:— യുദ്ധത്തിൽ തടവുകാരനാക്കിപ്പിടിച്ചിരിക്കുന്ന ചീനരാജാവായ സിനിനെയാണ് ഇതിൽ അടച്ചിട്ടിരിക്കുന്നത്. ഇയാളുടെ ബലവീര്യപരാക്രമങ്ങൾ അവസ്ഥിതീയവും അന്വേദി അറിയാത്തവർ അപൂർവ്വമാകുന്നു. ഇത്ര ബുദ്ധിമുട്ടായി സൂക്ഷിച്ചില്ലെങ്കിൽ ഇയാൾ ഞങ്ങളെയെല്ലാം തട്ടിക്കൊണ്ടുപോകുമായിരുന്നു.

അമീർ:—(പൊട്ടിച്ചിരിച്ചുകൊണ്ട്) എന്തൊരു പുരുഷനാണിത്? രാജാക്കന്മാരെയോ യുദ്ധവീരന്മാരെയോ കീഴ്ത്തുന്ന തടവുകാരനാക്കിപ്പിടിച്ചാൽ ഈ ചീനം കൂട്ടിലടച്ചിട്ടുപോകുന്നപതിവു ലോകത്തിലെവിടെയെങ്കിലുമുണ്ടാ? ഇങ്ങിനെയാരു സംഭവം ഉണ്ടായിട്ടുള്ളതായി കേട്ടു കേൾവിപാലമില്ല. കഷ്ടം! ഇത്രമാതിരിയുള്ള ധീരപുരുഷന്മാരെ ഇങ്ങിനെ പുലിയെപ്പോലെ കൂട്ടിലടച്ചു ഭരിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നതു ധർമ്മമാണോ?

എന്നു പറഞ്ഞ് അമീർ, ആ ഇരുമ്പു കൂട്ടി വലിച്ചിട്ടു കൊണ്ടുപോയ ഭടന്മാരെ അവിടെ തടഞ്ഞുനിർത്തി തന്റെ ആൾക്കാരെക്കൊണ്ടു തുറപ്പിച്ചു അകത്തേക്കു നോക്കി. ഹാ! കഷ്ടം! അത്യന്തം സൗന്ദര്യവാനായ ഒരു വീരപുരുഷൻ ഇരുമ്പു കൂട്ടിലടച്ചിട്ടു കൈകാലുകൾ ബന്ധിക്കപ്പെട്ടു മുർച്ഛിച്ചു കിടക്കുന്നതിനെയാണ് അമീർ കണ്ടത്. അമീറിന്റെ ഹൃദയം ആദ്ദിഭവിച്ചു. ഈ മർദ്ദഭേകമായ കാഴ്ചകണ്ടുകൊണ്ടു നില്ക്കുവാനുള്ള ശക്തി അദ്ദേഹത്തിനുണ്ടായില്ല. ക്ഷണത്തിൽ അമീർ ആ മാന്യവിഗ്രഹത്തെ— ആ പുരുഷൻകുസരിയെ ഭടന്മാരെക്കൊണ്ടു താങ്ങി എടുപ്പിച്ചു കൂട്ടിനൂറ്റുപുറത്താക്കി വേണ്ട പരിചയ്കൾ ചെയ്തു എന്താനും നിമിഷങ്ങൾക്കുള്ളിൽ പ്രബുദ്ധനാക്കിത്തീർത്തു. അനന്തരം ക്ഷീണത്തെ പരിഹരിക്കുവാൻ പര്യാപ്തമായ പാനീയപദാർത്ഥങ്ങൾ വരുത്തിക്കൊടുത്തും മറ്റും അദ്ദേഹത്തെ അവർ അത്യന്തം ആശ്വസിപ്പിച്ചു. എന്താനും മണിക്കൂറുകൾക്കുശേഷം അയാളുടെ ആലസ്യമെല്ലാം നിശ്ശേഷം വിട്ടുമാറി. അപ്പോൾ അമീർ അയാളോടു് "നിങ്ങൾ എത്ര രാജ്യക്കാരനാണ്? നിങ്ങളുടെ പേരെന്ത്?" എന്നു ചോദിച്ചു. ഇതിനയാൾ ഇങ്ങിനെ മറുപടി പറഞ്ഞു. "പ്രഭോ! എന്നെ അങ്ങയുടെ വസതിയിലേക്കു കൂട്ടിച്ചുകൊണ്ടുപോകുക. അവിടെ ചെന്നതിനുശേഷം സംഗതികളെല്ലാം ഞാൻ അങ്ങയെ വിവരിച്ചു പറഞ്ഞു കേൾപ്പിക്കാം. എനിക്കു സംസാരിക്കുവാനുള്ള ശക്തി ലേശവുമില്ല. മാത്രമല്ല, ബുദ്ധി പതറുകയും ചെയ്യുന്നു.

• എന്നാൽ അങ്ങിനെതന്നെ എന്നു പറഞ്ഞ് അമീർ ഭടന്മാരിൽ ഒരുവനെക്കൊണ്ടു് ഒരു കുതിരയെ വരുത്തിച്ചു് അയാളെ അതിന്മേൽ കയ

റി അയാളോടൊപ്പം ബന്ധനസ്ഥരായിരുന്ന ഇതരന്മാരെയെല്ലാം സ്വന്തം
 നൂറാക്കി അവരേയും കൂട്ടിച്ച് തന്റെ കൂടാരത്തിലേക്കുതിരിച്ചു. അവിടെ
 ഘൃണിതയഃശേഷം അമീർ ബഹരാമിനെ തന്റെ മഞ്ചത്തിൽ കരിടത്തായി
 കൊണ്ടുപോയി ഇരുത്തി വളരെ വിഃശേഷപ്പെട്ടതും വിശിഷ്ടങ്ങളുമായ
 പല ലേഖകന്മാരും പാഠനീയങ്ങളും വരത്തിക്കൊടുത്തു സംഗ്രഹം
 ക്കിത്തിട്ടു. അതുപോലെതന്നെ ബഹരാമിന്റെ കൂട്ടുകാർക്കും അദ്ദേഹം
 വേണ്ടതെല്ലാം കൊടുക്കുന്നതിനും ആവശ്യമുള്ളിടത്തോളം സുഖസൗകര്യാ
 ദികൾ ആ കൂടാരത്തിൽ ഉണ്ടാക്കിക്കൊടുക്കുന്നതിനും ഏല്പിച്ചുവെക്കുകയും
 ഇത്രയുമായതോടുകൂടി ബഹരാമിനും കൂട്ടുകാർക്കും അമീറിന്റെ പേരിൽ നി
 സ്സീമമായ ബഹുമാനവും ആദരവുംതാനേ ഉള്ളതമായി. ബഹരാമിന്റെ
 ശിഷ്യാമാന്യന്മാരെ ശരിപ്പെടുത്തുന്നതിലേക്കായി അമീർ കുറെ ശീതളങ്ങളാ
 യ സുഗന്ധദ്രവ്യങ്ങളും വരത്തി ശിരസ്സിൽ പൂശിച്ചു. ഇങ്ങിനെ കുറച്ച
 സമയം കഴിഞ്ഞു. 'ആ കൂടാരമെങ്ങും പവിത്രമായ ഏകാന്തത കളി
 യാടി. അപ്പോൾ അമീർ ബഹരാമിനെ നോക്കി സാവധാനത്തിൽ
 പറഞ്ഞു. "നിങ്ങളുടെ ഇപ്പോഴത്തെ ദയനീയസ്ഥിതി ആലോചിച്ചാൽ
 നിങ്ങളുടെ കഥകൾ നിങ്ങളെക്കൊണ്ടുതന്നെ പറയിക്കുന്നത് ഒട്ടും ഉചി
 തമായിരിക്കുകയില്ല. എന്നാൽ നിങ്ങളുടെ ആകർഷിച്ചുള്ള അവസ്ഥകൾ
 കണ്ടാൽ നിങ്ങൾ ഏതൊരു രാജവംശജനാണെന്നാണു തോന്നുന്നത്.
 നിങ്ങളെ സംബന്ധിച്ച സംഗതികൾ പൂർണ്ണമായി ചോദിച്ചറിയാമെന്നു
 വെച്ചാൽ അതിനതക്കതായ ആളുകളേയും ഇക്കൂട്ടത്തിൽ കാണാനില്ല.
 അങ്ങിനെ ഒരാളെ ഇനി കണ്ടുകിട്ടുമെന്നു വിചാരിക്കാനും നിവൃത്തിയില്ല.
 എന്നാൽ നിങ്ങളെ സംബന്ധിച്ച സംഗതികൾ അറിയേണ്ടതത്യാവശ്യ
 വുമാണ്. അതുകൊണ്ടു നിങ്ങൾതന്നെ അതു പറയുന്നതു നന്നായിരിക്കും.
 ബഹരാമിനും:—പ്രഭോ! അങ്ങു എന്റെ ജീവനെ വീണ്ടെടുത്തയാളാണ്.

അങ്ങയുടെ ഏതഭിമതത്തിനും വിനയപൂർവ്വം കീഴ്പ്പെടുവാൻ ഇ
 യുള്ളവൻ നിർബന്ധിതനാണ്. ആ ഇരുമ്പു കൂട്ടിൽ മുർച്ഛിതനായി
 കിടന്ന ഞാൻ അങ്ങയുടെ സഹായമില്ലായിരുന്നെങ്കിൽ ഇതിനു
 മുമ്പുതന്നെ കാലഗതിയടയുമായിരുന്നു. ദൈവവിധിയെ ആർക്കു
 തടുക്കുവാൻ കഴിയും. ഏയിക്കു കുറെ കാലത്തെ ജീവിതംകൂടി അ
 ദ്ദേഹം വിധിച്ചിട്ടുണ്ട്.

അമീർ:—അതെല്ലാമിരിക്കട്ടെ, നിങ്ങളെ ആ കന്യം എന്നവൻ എങ്ങി
 നെയാണു കീഴ്ളെടുത്തിയതു?

ബഹരാമിനും:—യുദ്ധത്തിൽ ഞാൻ അവനെ തോല്പിച്ചു അടിമയാക്കിത്തീർത്തു.
 അവന്റെ സൈന്യങ്ങളിൽ ഭൂരിപക്ഷത്തെയും യമപുരിക്ക് ഞങ്ങൾ
 യാത്രയാക്കി. വാക്കിയുണ്ടായിരുന്നവരെ തടവുകാരാക്കിത്തീർക്കു

കുടുംബം ചെയ്തു. അനന്തരം തടവു ചെയ്ത കിസ്മുദ്ദിൻ അദ്ദേഹം അറുപതു കൊല്ലം എന്നോടടുത്തു മരിച്ചു. ഞാൻ അദ്ദേഹത്തിൽ സഹായമായി അവനെ എന്റെ അടിമകളാക്കിത്തീർത്തു. ആദ്യകാലങ്ങളിൽ അവർ വളരെ വിശ്വസ്യന്മാരായും എന്റെ എല്ലാ ആജ്ഞകൾക്കും വിധേയരായുമാണ് വർത്തിച്ചിരുന്നത്. ഇങ്ങിനെ എന്താനുംകാലം കഴിഞ്ഞു ഒരു ദിവസം ഞാൻ വേട്ടയാടുന്നതിലേക്കായി പുറപ്പെട്ടു വളരെ ദൂരം യാത്രചെയ്തുശേഷം കൂടെയുണ്ടായിരുന്നവരെല്ലാം വഴിതെറി

ഞാൻ ഏകനായിത്തീർന്നു. എന്നാൽ കിസ്മുദ്ദിൻ അദ്ദേഹം എന്നോടൊന്നിച്ചുണ്ടായിരുന്നു. വഴിതടന്നുണ്ടായ ക്ഷീണത്താലും വെയിലിന്റെ ആധിക്യത്താലും എനിക്കു ദാഹം സഹിക്കുവയ്യാതെയായിത്തീർന്നു. അതിനാൽ ഞാൻ ഇവയോടു കൂടിക്കൂടി കുറച്ചു വെള്ളം കൊണ്ടുവന്നുതന്നുവെന്നു പറഞ്ഞു. എന്നാൽ ആ പരമദ്രോഹിജലത്തിൽ എന്തോ ലഹരിവസ്തുക്കൾ കലക്കിയിട്ടുണ്ട് എനിക്കു കൊണ്ടുവന്നുതന്നതു. മന്ദ്രതയറിയാതെ ഞാൻ ഇവനെ വിശ്വസിച്ചു അതു വാങ്ങിക്കഴിക്കുകയും അടുത്തമാത്രയിൽ സ്മരണയറു നിലംപതിക്കുകയും ചെയ്തു. ആ തക്കത്തിൽ ദുഷ്ടനായ ഇവൻ തന്റെ ആർക്കാരെയെല്ലാം മേൽക്കൊണ്ടുവന്നു എന്റെ കൈകാലുകൾ ബന്ധിച്ചു ആ ഇരുമ്പുകൂട്ടിലാക്കി അടച്ചു ജയഭേരി മുഴക്കിക്കൊണ്ടു ഇങ്ങോട്ടു തിരിച്ചു. എന്നെ ഈ മാതിരി വഞ്ചിച്ചാണ് ഇവൻ വിജയം നേടിയത്.

ഇത്രയും പറഞ്ഞുവസാനിച്ചതോടുകൂടി വിവിധങ്ങളായ വികാരവിചിത്രങ്ങളുടെ പെരുമാറ്റത്താൽ ബഹുദൂരം മുഖം അത്യന്തം തുടർന്നു. അയാളറിയാതെ തന്നെ കണ്ണുകളിൽ ഖാഷ്ഠികളാൽ നിറഞ്ഞു.

പരമാർത്ഥാവസ്ഥ ഗ്രഹിച്ച അമീറും വ്യസനാക്രാന്തനായി ഭവിച്ചു. എന്നാൽ നയജ്ഞനായ അദ്ദേഹം പലേ മധുരോക്തികളാലും ബഹുദൂരം വേദത്തെ ശമിപ്പിക്കുവാൻ ശ്രമിച്ചുതുടങ്ങി.

ഇതിങ്ങിനെ തിരിച്ചു. താൻ ബന്ധനസ്ഥനാക്കിക്കൊണ്ടു വന്ന ബഹുദൂരം അമീറിനാൽ സ്വതന്ത്രനാക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന വിവരം ക്ഷണനേരത്തിനുള്ളിൽ കിസ്മുദ്ദിനറിവു കിട്ടി. ഈ വർത്തമാനം ശ്രവിച്ച തിരിച്ചു തിരിഞ്ഞ അയാൾ ഇടവെട്ടുറ്റാലത്തെ പോലെ ഒന്നു നടുങ്ങിയതിൽ അതിശയിക്കുവാനില്ലല്ലോ. പ്രതിയാഗി അമീറാണു താനും. അദ്ദേഹത്തോടുത്താൽ കാര്യം നേരെയൊന്നും കലാശിക്കുന്നതല്ലെന്നും കുറച്ചു മുൻപുണ്ടായ അനുഭവം അയാളെ അടിക്കടി സ്മരിപ്പിക്കണമുണ്ടായിരുന്നു. ഇവിടെ താൻ എന്താണു പ്രവർത്തിക്കേണ്ടതെന്നു കിസ്മുദ്ദിനിലേക്കു നമുക്കു അറിയാതെ സമാധാനവും എന്തു കിട്ടിയില്ല. അനന്തരം അയാൾ

അതിവേഗത്തിൽ ബാറ്റിമെന്റുടെ സമീപം കാടിപ്പുത്തി വിവരങ്ങളെല്ലാം അദ്ദേഹത്തെ ഗ്രഹിപ്പിച്ചു കണ്ണനീർപൊഴിക്കുവാൻ തുടങ്ങി.

തന്റെ ഒരു വൻപിച്ച ശത്രുവിനെ യുദ്ധത്തിൽ കീഴ്പ്പെടുത്തിക്കൊണ്ടുപണിരിക്കുന്നു എന്നറിഞ്ഞപ്പോൾമുതൽ ബാറ്റിമെന്റുടെ ആനന്ദപുലകാഞ്ചിതനായിത്തീർന്നിരിക്കുകയായിരുന്നു. അതീതകാലത്തെ പരിശ്രമം കൊണ്ടുപോലും ആർക്കും സാധ്യമല്ലാത്ത ഒരു കായ്മമാണ് ബഹദൂരിനെ കീഴ്പ്പെടുത്തുക എന്നുള്ളത്. അങ്ങനെയിരിക്കെ ദൈവാനുകൂല്യത്താൽ അയാളെ തന്റെ അടിമ എന്ന നിലയിൽ കിട്ടുകയും ചെയ്തു. ആ കൈവന്ന ശത്രുവിനെ സ്വതന്ത്രനാക്കിയിരിക്കുന്നു എന്നറിയുന്മാഴ്ത്തെ ബാറ്റിമെന്റുടെ അവസ്ഥ എന്തായിരിക്കും. കസൂമിൽനിന്നും ഈ വിവരം ഗ്രഹിച്ചപ്പോൾ ബാറ്റിമെന്റുടെ കോപം സഹിക്കുവാനാവാതെയായിത്തീർന്നു. ഉടൻ തന്നെ ബാറ്റിമെന്റുടെ വിളിച്ചുകൊണ്ടുവരുന്നതിലേക്കായി കരാളെ പറഞ്ഞു.

അധികം താമസിയാതെതന്നെ ബാറ്റിമെന്റുടെ അറിയിപ്പനുസരിച്ച് അമീർ അദ്ദേഹത്തിന്റെ സമീപം ചെന്നുചേർന്നു. ഉടനെ അതന്ത്രം കോപിപ്പിക്കുന്നതിലും ശാന്തമായ സ്വഭാവത്തിൽ ബാറ്റിമെന്റോടൊന്നിനെ ചോദിച്ചു. 'ബുദ്ധിമാനായ അമീർ! ബഹദൂരിനെപ്പോലെ പ്രബലനായ ഒരു ശത്രു എനിക്കു ഈ ലോകത്തിൽ വേറെയില്ലെന്നു നിങ്ങൾക്കറിഞ്ഞുകൂടേ? അതിനെതിരിക്കു കൈവന്ന ആ ശത്രുവിനെ നിങ്ങൾ മോചിപ്പിച്ചു എന്നെ അപമാനിച്ചതെന്താണ്? എന്തു കാരണത്താലാണ് നിങ്ങൾ അവനെ സ്വതന്ത്രനാക്കിത്തീർത്തത്?'

അമീർ:—പുഷ്പനായ ബാറ്റിമെന്റ! ഒരു ശത്രുവിനെ ധർമ്മയുദ്ധം നടത്തിയാണ് കീഴ്പ്പെടുത്തേണ്ടത്. വിശേഷിച്ചും ഒരു യോഗ്യനും യഥാർത്ഥ യുദ്ധവീരനുമായ പ്രതിയോഗിയെ ചതിവിൽ അകപ്പെടുത്തി വിജയം നേടിക്കൊണ്ടു ബാറ്റിമെന്റുടേതും—പരിശ്രമമായ രാജപദത്തെ അലങ്കരിക്കുന്ന താകളെപ്പോലെയുള്ള മഹാനാട്കു ദുഷ്ടശസ്ത്രം ദുഷ്ടലക്ഷ്മിമല്ലാതെ മറ്റൊന്നുമുണ്ടാകയില്ല. വിശിഷ്ട, ജനതതി കണുപോലെ, രാജാവിനെ പഴിക്കുകയും ചെയ്യും. അതിനും പുറമേ, ഈ അധർമ്മവൃത്താന്തം ചരിത്രങ്ങളിലും ഇതരരാജസദസ്സുകളിലും ഒരു നല്ല സ്ഥാനം കൈവശമാക്കുകയും ചെയ്യും. എന്നാൽ, ആ യുദ്ധവീരന്റെ പേരുകളെ ലോകമുള്ളകാലമത്രയും ശോഭയമാനമായി പരിലസിക്കും.

അമീരിന്റെ വാക്കുകളിൽ നിന്നും, ബഹദൂരിനെ ചതിവിൽ അകപ്പെടുത്തിയതാണെന്നും ഇതു തന്റെ ജീവിതത്തിൽ ഒരു തീരാകളകുമായിത്തീരുന്നതാണെന്നും ബാറ്റിമെന്റുടേതല്ലാതി. അദ്ദേഹം ദീർഘനരം പലതുചെയ്യാമായിട്ടു മൗനം ദീക്ഷിച്ചിരുന്നു. അനന്തരം, ആ ബഹദൂരിനെ

യാൾ എവിടെ ഇരിക്കുന്നു എന്നു ചോദിച്ചിട്ട് അയാളെ തന്റെ ഡർബ്ബാറിൽ കൂട്ടിച്ചുകൊണ്ടു വരുവാൻ ബാറ്റിഷ് ആജ്ഞാപിച്ചു.

അടുത്ത മാത്രയിൽ അമീർതന്നെപോയി ബഹരാമിനെ തന്റെ കൂടാരത്തിൽനിന്നും കൂട്ടിച്ചു ബാറ്റിഷ് യുടെ സമീപം കൊണ്ടുവന്നുനിർത്തി. ബാറ്റിഷ് ബഹരാമിനെ നോക്കി ഇങ്ങനെ ചോദിച്ചു. "ബഹരാം! കുസും നിങ്ങളെ ശരിയാംവിധം യുദ്ധം ചെയ്തു കീഴ്പ്പെടുത്തിയോ അല്ല, ചതിവിൽ അകപ്പെടുത്തി ബന്ധനസ്ഥനാക്കിത്തീർത്തുപോയോ?".

ബഹരാം:—എന്നെ ഏകദേശം നാലുമാസകാലമായി ആഹാരമോ ജലമോ തരാതെ ഇട്ടുകയ്യാക്കിയിരിക്കുന്നതിനിടയിൽ ഞാനിപ്പോൾ വളരെ അശക്തനായിത്തീർന്നിരിക്കുകയാണ് അതുകൊണ്ട് അങ്ങുതന്നെ എന്നെ നല്ലതുപോലെ സൂക്ഷിച്ചുനോക്കി വസ്തുതകൾ മനസ്സിലാക്കിക്കൊടുക്കുകയാണ് നന്നം. എന്റെ ബലഹീനമായ ഈ അവസ്ഥയിൽ തന്നെ ആ ശക്തനെന്തിനാലിരിക്കുന്ന കുസുമിനെ എങ്ങോട്ടു യുദ്ധത്തിനു നിശ്ചയിക്കുക. ഞാൻ അവന്റെ കരത്തിൽ ധരിച്ചിരിക്കുന്ന വാൾ പിടിച്ചെടുക്കാത്തപക്ഷം അവനടിമയായിരിക്കാൻ തയ്യാറാണ്.

ഈ അവസരത്തിൽ കുസുമെന്നവൻ വലിയ പടനായകവേഷവും ധരിച്ച് സമീപത്തുതന്നെ കിടന്നു നില്ക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു.

ബാറ്റിഷ്:—(കുസുമിനെ നോക്കി) ബഹരാം പറഞ്ഞതിനെ നീ കേട്ടുകൊണ്ടല്ലേ നില്ക്കുന്നത്. ഇതിനു നീ എന്തു സമാധാനം പറയുന്നു?

കുസും ലജ്ജാധികൃത്താൽ തലതാഴ്ന്നി നിന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതല്ലാതെ ഒരക്ഷരം ശബ്ദിച്ചില്ല.

ബാറ്റിഷ്:—(ബഹരാമിനോടു്) നിനക്കു അമീറിനോടു ഭവനം യുദ്ധം ചെയ്യാമോ?

ബഹരാം:—അല്ലയോ ബാറ്റിഷ്! യുദ്ധം ചെയ്യുവാൻ കഴിയുകയില്ലെന്നു ഒരു ശരിയായ യുദ്ധവീരൻ ഒരിക്കലും പറഞ്ഞതായി കേട്ടുകേൾവിപോലുമില്ല. എത്ര അവശമായ തരണത്തിലും ഒരു യഥാർത്ഥിയോ ഭവനം യുദ്ധം ചെയ്യുക തന്നെ. അതിനാൽ ആരോടുവേണമെങ്കിലും യുദ്ധം ചെയ്യുവാൻ ഞാൻ തയ്യാറാണ്. അങ്ങയുടെ ആജ്ഞയുള്ള പക്ഷം അമീറിനോടു യുദ്ധം ചെയ്യാം.

അമീർ:—(ബാറ്റിഷിയെ നോക്കി) ബാറ്റിഷ്! ബഹരാമിന്റെ ശരീരസ്ഥിതി ഇപ്പോൾ യുദ്ധത്തിനനുകൂലമല്ല. അയാളുടെ പാരവശ്യത്തിനോ മനോമാന്ദ്യത്തിനോ ഇതേവരെ ശരിയായ ശമനം ഉണ്ടായിട്ടില്ല. അതിനാൽ ഇനി നല്ലതു ഭവനം യുദ്ധം ഇയാൾക്കു വേണ്ട ഭക്ഷണപദാർത്ഥങ്ങൾ കൊടുത്തു നല്ലതുപോലെ രക്ഷിച്ചുശേഷം യുദ്ധം

നടത്തുന്നതാണു നല്ലതു്. അതല്ലാതെ ഇപ്പോൾ ഞങ്ങൾതമ്മിൽ മല്ലിടുന്നപക്ഷം അതുകൊണ്ടു യാതൊരു ഫലവുമുണ്ടാകാതില്ല.

ബാദുഷ:—അമീർ! നിങ്ങളുടെ അഭിപ്രായം നന്നുതന്നെ. ഞാനും അതിനോടു യോജിച്ചിരിക്കുന്നു. ബഹദാമിനെ നല്ലതു ദിവസത്തോളം നിങ്ങളോടുതന്നെ കന്നിച്ചു താമസിപ്പിച്ചു വേണ്ടവിധം സംരക്ഷിക്കുക. അനന്തരം നിങ്ങൾ രണ്ടുപേരുമായി എന്റെ സഭസ്സിൽ എത്തി നിങ്ങളുടെ ബലാബലം അവിടെവെച്ചു പരീക്ഷിക്കണം.

അമീർ ബഹദാമിയെയും കൂട്ടിച്ചുകൊണ്ടു തന്റെ കൂടാരത്തിലേക്കു പുറപ്പെട്ടു. വിശിഷ്ടങ്ങളായ ഭക്ഷണപദാർത്ഥങ്ങളുടേയും മറ്റുല്ലാസകരങ്ങളായ പെരുമാറ്റത്തിന്റെയും ഫലമായി നല്ലതു ദിവസം കഴിഞ്ഞപ്പോഴേക്കും ബഹദാമിന്റെ ശരീരസ്ഥിതിക്കു സാരമായ മാറ്റം തേരിട്ടു. അതോടുകൂടി അയാൾ തന്റെ സാക്ഷാൽ പേരിനർഹനായും ഭവിച്ചു. നല്ലത്തിന്നൊരഞ്ഞ ദിവസം ബാദുഷയുടെ ആജ്ഞയനുസരിച്ചു അമീർ ദന്ദപായുദ്ധസന്നദ്ധനായി ബഹദാമൊന്നിച്ചുരാജസഭസ്സിൽ എത്തി. അമീറുമായി ബലപരീക്ഷ നടത്തുവാൻ തയാറുതന്നെയോ എന്നു ബാദുഷ ബഹദാമിനോടു ചോദിച്ചു. അദ്ദേഹം എന്ന് അയാൾ സമാധാനം പറഞ്ഞുകൂട്ടപ്പോൾ ബാദുഷ അത്യന്തം സന്തോഷിച്ചു രണ്ടുപേർക്കും മല്ലയുദ്ധത്തിന്നു ജ്ഞനൽക്കി. ഉടൻതന്നെ അമീറും ബഹദാമും പുലിത്താലിനാൽ നിർമ്മിച്ചിട്ടുള്ള കാരോ വിശേഷമാതിരി ലക്ഷോട്ടി ധരിച്ചുകൊണ്ടു ബാദുഷയുടെ സഭസ്സിൽ മല്ലയുദ്ധത്തിനു സന്നദ്ധരായി. ഏതാനും നിമിഷങ്ങൾക്കു ഭയകരമായ സമരം രണ്ടുപേരും നടത്തി. അതിൽ ജയാപജയങ്ങൾ ആർക്കും സംഭവിച്ചില്ല. ഏവർക്കും സംഭ്രമം ജനിക്കുമാറുള്ള അവരുടെ ഗംഭീരമായ പയറുകകളുടെ അവസാനമറിവാനുള്ള ഉൽക്കണ്ഠ കാണികളിൽ വലുിച്ചു. കന്നിതൊന്നു മെച്ചമായി പ്രാദുർഭാവമുണ്ടു അവരുടെ കായശക്തിപ്പെരുമാറ്റത്തിൽ ബലശ്രദ്ധനായിരുന്ന ബാദുഷ തന്നെയും ആശ്ചര്യപരതന്ത്രനായിത്തീർന്നു. ഇങ്ങിനെ ഏതാനും നിമിഷങ്ങൾകൂടി കഴിഞ്ഞു. അപ്പോൾ അമീർ ഒരു വിജയഘോഷത്തോടു ബഹദാമിന്റെ അരക്കെട്ടിൽ മുറുകെ പിടിച്ചു അയാളെ തൃക്കി എടുത്തു തലയ്ക്കുമേൽ ഉയർത്തി അട്ടമസിച്ചു. ഇതുകണ്ടു സഭസ്സുറെല്ലാം വിജയഘോഷങ്ങൾ മുഴക്കി. അമീർ ബഹദാമിനെ ഈ വിധത്തിൽ അരമണിക്കൂർ സമയത്തോളം തന്റെ കരങ്ങളിൽ ഉയർത്തിപ്പിടിച്ചു അങ്ങോട്ടുമിങ്ങോട്ടും ചാഞ്ചാടിച്ചുകൊണ്ടു അവിടെമല്ലാം ചുറ്റിനടന്നു. ഈ അവസരത്തിൽ ബഹദാമു അല്ലയോ ബലശാലിയായ അമീർ! ഞാൻ നിങ്ങളുടെ അടിമയായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നു. ദയചെയ്യു നിങ്ങൾ എന്നു താഴ്മയിൽ പറഞ്ഞു എന്നു അമീർ

റിന്നാടു വളരെ ദയനീയമാം വിധം പറഞ്ഞു. ഒരു വലിയ ശക്തനെ നന്നിരിക്കുന്ന ഖണ്ഡിതനെക്കൊണ്ട് ഇത്രയും പറയിക്കണമെന്ന അമീറിനും ആശയങ്ങളായിരുന്നുള്ളൂ. പെട്ടെന്ന് അമീർ അയാളെ താഴ്ത്തി.

സന്തോഷഭരിതയായിത്തീർന്ന ഖണ്ഡിതൻ ഉടൻതന്നെ പല വിധമായ സമ്മാനങ്ങൾ ആ രണ്ടു യുദ്ധാധിപന്മാർക്കും കൊടുത്ത ശേഷം അമീറിന്റെ അലോകസാധാരണമായ സാമന്ത്രിയെ പ്രശംസിച്ചു വളരെ സംസാരിച്ചു. അതിനുശേഷം അമീർ വളരെ വിനയത്തോടുകൂടി ഖണ്ഡിതനെ വന്ദിച്ചു. ഖണ്ഡിതനോടൊന്നിനെ ചോദിച്ചു. അല്ലയോ ഖണ്ഡിതൻ! ഇനി നിങ്ങൾക്കു ഈ പുഷ്പമായ ഖണ്ഡിതന്റെ സദസ്സിൽ ഒരുപോലെ ഇരിക്കുന്നതുകൂടെ? അതിനു ഖണ്ഡിതന്റെ സമാധാനം ഇങ്ങിനെയാണെന്നു. പ്രഭോ! ഞാൻ ഈ ലോകത്തിൽ അങ്ങനെയൊരു മറ്റൊരാൾക്കും കീഴ്പെട്ടിരിക്കുന്നതല്ല. ഞാൻ അങ്ങനെയൊരു അടിമയാണ്. അതിനാൽ അങ്ങനെയൊരു അടിമത്തത്തെ മാത്രമെ ഞാൻ അഭിലാഷിക്കുന്നുള്ളൂ. ഖണ്ഡിതൻ:—(അമീറിനോടു്) “അല്ലയോ അമീർ! ഖണ്ഡിതൻ നിങ്ങളോടൊന്നിച്ചു തന്നെ വസിച്ചുകൊള്ളട്ടെ. എന്നോടൊന്നിച്ചുള്ളതിനു സമം തന്നെയാണതു്”. എന്നു പറഞ്ഞു രണ്ടുപേർക്കും വീണ്ടും അത്യധികം വിലയേറിയ സമ്മാനങ്ങൾ നല്കി.

അധികം താമസിയാതെ, അമീർ ഖണ്ഡിതനെ കൂട്ടിച്ചുകൊണ്ടു തന്റെ കൂടാരത്തിലേക്കു തിരിച്ചു. അവിടെ അദ്ദേഹം ഖണ്ഡിതനെ പ്രത്യേകം ഒരു കൂടാരം തയ്യാറാക്കിച്ചു കൊടുത്തതിനു പുറമെ, താല്പതു കതിരകൾ, ഏഴുപതിൽപരം ഒട്ടകങ്ങൾ, അതിനു വേണ്ട ഉപകരണങ്ങൾ, ആറാളും കഴുതകൾ, വേണ്ടിടത്തോളം യുദ്ധോപകരണങ്ങൾ, ആറുക്കുറുപ്പു എന്നിവയും കൊടുത്തു. അതന്തരം, അമീർ താൻ മെക്കാപട്ടണംവിട്ടു പുറപ്പെട്ടതിനുശേഷം നാളതുവരെയുണ്ടായ എല്ലാ സംഭവങ്ങളും വിശദമായി എഴുതി തന്റെ പിതാവായ അബ്ദുൽമുത്തലിബിനു കൊടുക്കുന്നതിലേക്കായി ഉമർവശം കൊടുത്തയച്ചു.

അമീറിന്റെ പേരും പ്രതാപവും ഈ വിധം കാരോ ദിവസം കഴിയുന്നതോടും വലിച്ചുവരുന്നതു കണ്ടുതോടുകൂടി ദുഷ്ടനായ ഖണ്ഡിതന്റെ കൂട്ടുകാർക്കും ഭേഷ്യന്മാർക്കും വൈരാഗ്യവും സഹിക്കുവാനായിത്തീർന്നു. എത്ര വിധത്തിലേകിലും ഈ വെലശാലിയായ അമീറിനെ നശിപ്പിക്കാതെ ഗന്ധാരത്തിലേക്കു രിപ്പിച്ചയാക്കി അവർ അതിലേക്കു വേണ്ട കൂടിയാലോചനകൾ കഴിച്ചുകൊണ്ടു കസൂമിന്റെ സമീപത്തിൽ എത്തി. ഇവരെക്കൊള്ളും അമീറിന്റെ പേരിൽ അളവറ വൈരാഗ്യമുള്ളവനാണല്ലോ കസൂം. ഖണ്ഡിതന്റെ സംഭവങ്ങളും സഹായങ്ങളും കസൂമിനെ ചെന്നുകണ്ടു കസൂം.

മീർ തുകിക്കാണ്ടു പറയുവാൻ തുടങ്ങി. "പ്രഭോ! ആ അറബിയായ അമീർ നിമിത്തം ലജ്ജാധീനരായി ഞങ്ങളെല്ലാം തലകുനിക്കേണ്ടിവന്നു. നമ്മെയെല്ലാം പരാജിതനാക്കിത്തീർത്തു പെരുമ നടിക്കുന്ന അവനെ നാം നമ്മുടെ നാട്ടിൽ ഇങ്ങിനെ വെച്ചുകൊണ്ടിരുന്നാൽ ഓരോ ദിവസം കഴിയുന്തോറും നമുക്കുനന്മങ്ങളും അപകടങ്ങളും വരുിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയേ ഉള്ളൂ. മാത്രമല്ല, ലോകം മുഴുവൻ നമ്മെ ഇക്കാര്യത്തിൽ പഴിക്കുകയും ചെയ്യും. അതുകൊണ്ട് ഏതായാലും വേഗത്തിൽ ആ അമീറിനെ ഏതു വിധത്തിലൊക്കിലും നശിപ്പിക്കണം. അല്ലാത്തപക്ഷം ഞങ്ങൾ ഈ നാടു വിട്ടു എവിടെയെങ്കിലും പോകുകയേ നിവ്വാഹമുള്ളൂ. ഓരോ ദിവസം കഴിയുന്തോറും ഖാദുഷയുടെ പ്രീതി അയാളിൽ അധികരിച്ചുവന്നു വരുന്നതും അതാണു അവന്റെ അഹങ്കാരത്തെ കൂടുതലായി വരുിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതു. അവന്റെ ആഗമനം മുതൽ ഖാദുഷയ്ക്കു നമ്മുടെ ആളുകളിൽ ലേശമെങ്കിലും ശ്രദ്ധ പതിഞ്ഞു കാണുന്നില്ല.

കുസും:—നിങ്ങൾ പറയുന്നതെല്ലാം പരമാർത്ഥം തന്നെ. എന്നാൽ ആ അമീറിനെ ജയിക്കുവാൻ ഇന്നാട്ടിലോ മരണാടുകളിലോ ആരുമുണ്ടെന്നു സ്വപ്നത്തിലും കരുതിപ്പോകേണ്ട. അതുകൊണ്ടു ബലം പ്രയോഗിച്ചു അവനെ അകറ്റാനോ നശിപ്പിക്കുവാനോ നാം ഉത്സാഹിച്ചാൽ കാര്യം നടപ്പുണ്ടാകയില്ല. എന്റെ ആലോചനയിൽ ഒരേകമാർഗ്ഗമെ കാണുന്നുള്ളു. അതായതു് അവയോടു കൂടുതൽ സ്നേഹബഹുമാനാദികൾ നടിച്ചു് നല്ലതുപോലെ അടുക്കണം അങ്ങിനെ നാലഞ്ചു ദിവസം കഴിയുമ്പോൾ എന്തെങ്കിലും സൗകര്യം ലഭിക്കും. ആ ലാഭം നോക്കി അവനെ കൊല ചെയ്യണം. ആ ഭാരം ഞാനോരും നിങ്ങളാരും ഇഹി അതേപ്പറ്റി ചിന്തിച്ചു ടുട്വിടേണ്ടതില്ല.

എന്നു പറഞ്ഞു കുസും അവരെയെല്ലാം യാത്രയാക്കിയശേഷം വല്ല വിധത്തിലും അന്നു രാത്രി കഴിച്ചുകൂട്ടി. പിറ്റേ ദിവസം നേരം പ്രഭാതമായ ഉടൻ തന്നെ അയാൾ തന്റെ കുതിരപ്പുറത്തു കയറി നേരെ അമീറിന്റെ കൂടാരത്തിലേക്കു തിരിച്ചു. ടുഷ്ടവിചാരങ്ങൾ യാതൊന്നുമില്ലാതിരുന്നതിനാൽ കുസുമിന്റെ ആഗമനത്തിൽ അമീർ വളരെ സന്തോഷം പ്രദർശിച്ചു. കുസും അമീറിനെ വളരെ വിനയപ്രകടനങ്ങളോടുകൂടി അഭിവാദിച്ചു ഒരുഭാഗത്തേയ്ക്കൊഴിഞ്ഞുനിന്നു. ഉടനെ അമീർ അയാളെ യഥായോഗ്യം സ്വീകരിച്ചു് തന്റെ സഭീപത്തായിത്തന്നെ ഒരാസനത്തിൽ ഇരുത്തി കശലപ്രശ്നങ്ങൾക്കു ഭാവിച്ചു. കുസും തന്റെ ഓരോ വാക്കുകളും അമീറിനു തന്നിൽ വിശ്വാസവും സ്നേഹവും ജനിക്കുന്നതിലേക്കു പശ്ചാപ്തമായിത്തീരണമെന്നു കരുതിതന്നെ പ്രയോഗിച്ചു. കുറെ നേരം കഴിഞ്ഞു

രണ്ടുപേരുമായി ബാറ്റുഷയുടെ സദസ്സിലേക്കു പുറപ്പെട്ടു. അവിടെ എത്തി കറേ നേരത്തോളം കഴിഞ്ഞശേഷം അമീർ തന്റെ കൂടാരത്തിലേക്കായി മടങ്ങി പോകുന്നതിലേക്കായി എഴുന്നേറ്റു പുറത്തിറങ്ങി. കസൂമും അദ്ദേഹത്തോടൊന്നിച്ചു തന്നെ പുറപ്പെട്ടു പലേ സന്തോഷവർത്തമാനങ്ങളും പറഞ്ഞു കൂടാനുവരെ അമീറിനെ അനുഗമിച്ചു മടങ്ങി. അന്നു തുടങ്ങി എല്ലാ ദിവസവും കസൂം കാലത്തും വൈകുന്നരവും പതിവായി അമീറിനെ ചെന്നു കണ്ടു വന്നു. കസൂമിന്റെ ഉപചാരക്രമങ്ങളും അയാളുടെ വിനയപ്രകടനങ്ങളും എല്ലാംകൂടി കണ്ടപ്പോൾ അയാളുടെ പേരിൽ അമീറിനു അളവറ വിശ്വാസവും സ്നേഹവും ജനിച്ചുപോയതിൽ അതുതപ്പെട്ടു ടയാതില്ലല്ലോ.

ഇങ്ങിനെയിരിക്കെ ഒരു ദിവസം കസൂം അമീറിനോടൊന്നിനെ പറഞ്ഞു. “അല്ലയോ പൂജ്യനായ അമീർ! നാം തമ്മിലുള്ള മൈത്രിയെ പററിയും അന്യോന്യവിശ്വാസത്തെക്കുറിച്ചും പറയപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതിലേക്കുവേണ്ടി ഈ മദായീൻ പട്ടണത്തിലായിരിക്കട്ടെ ആകമാനം അറിഞ്ഞു കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. കാര്യം ഏറക്കുറെ പരമാർത്ഥവുമാണല്ലോ. നാം തമ്മിൽ ഇത്ര സ്നേഹമായിരിക്കുന്ന സ്ഥിതിക്കു നിങ്ങൾക്കു ഒരു ചെറിയ വിരുന്നസല്ലാരമെങ്കിലും തരാതിരിക്കുന്നതിൽ എനിക്കു വളരെ സങ്കടമുണ്ട്. അതിനാൽ അങ്ങു എന്റെ ഉദ്യാനംവരെ ഒന്നു വരണമെന്നും അങ്ങയുടെ പാദസ്പർശത്താൽ അവിടം പവിത്രമാക്കുന്നതിനും പുറമേ എന്റെ എളിയ സല്ലാരങ്ങൾ സ്വീകരിച്ചു പിരിയണമെന്നും ഞാൻ അപേക്ഷിക്കുന്നു.” അമീർ അങ്ങിനെതന്നെ എന്നു സമ്മതിച്ചു.

കന്നിപ്പിള്ള ആഴ്ചകളിൽ മാത്രമേ ബാറ്റുഷ തന്റെ ഡർബാർ കൂടാര പതിവുണ്ടായിരുന്നള്ളു. ഒരാഴ്ച ഡർബാറിൽ സന്ധിച്ചാൽ അടുത്തയാഴ്ചയിൽ അരമനയിൽ സ്രീകൾ നടത്തുന്ന റുത്യാദികൾകണ്ടു സന്തോഷിക്കുക എന്നുള്ളതാണ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ നിശ്ചയം. ആ ആഴ്ചയിൽ അമീറിനു രാജസദസ്സിൽ പോകേണ്ടതുമില്ലായിരുന്നു. കസൂം അമീറിനെ ക്ഷണിച്ചത് ബാറ്റുഷയുടെ അരമനയിന്നോടടുത്തുവെച്ചായിരുന്നതിനാൽ ഉടൻതന്നെ പുറപ്പെട്ടുകഴിയാമെന്നു തീർച്ചയാക്കി കൂട്ടുകാരായ ബഹുമാനമകുബുൽ എന്നിവരോടുകൂടി കസൂമിന്റെ ഉദ്യാനസദനത്തിലേക്കു പുറപ്പെട്ടു. അവിടെ മുൻകൂട്ടിത്തന്നെ അമീറിനെയും കൂട്ടുകാരെയും സ്വീകരിച്ചുതന്നതിലേക്കായി വേണ്ട എല്ല് ടുകൾ ചെയ്യിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. കൂടാതെ അവിടെമെല്ലാം അത്യന്തം ചേതോമോഹനമായി അലങ്കരിച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. ഇതെല്ലാം കണ്ടപ്പോൾ അമീറിനും കൂട്ടുകാർക്കും വളരെ സന്തോഷമുണ്ടായി. എന്നു മാത്രമല്ല കസൂമിന്റെ പേരിൽ നിഷ്പേക്ഷമായ സ്നേഹ

ബഹുമാന ദികളും അങ്കരിച്ചു. തൽഫലമായി അദ്ദേഹം കസൂമിനെ വളരെ പ്രശംസിച്ചു.

അമീറിനെയും കൂട്ടുകാരേയും യഥാസ്ഥാനങ്ങളിൽ സ്വീകരിച്ചു തത്തി യശേഷം കസൂം അവർക്ക് വളരെ വിശേഷപ്പെട്ട ഭക്ഷണപദാർത്ഥങ്ങൾ വിശാലങ്ങളായ സ്വസ്തുപാത്രങ്ങളിൽ നിറച്ചു കാരോരുത്തരുടേയും മുൻപിൽ കൊണ്ടുവന്നുവെച്ചു. എല്ലാവരും അവ എടുത്തു ഭക്ഷിച്ചുതുടങ്ങി. ഇതിനകം രസകരങ്ങളും സ്വാദിഷ്ടങ്ങളുമായ സബ്ബ്തുക്കളും പ്രത്യേകം പ്രത്യേകം പാത്രങ്ങളിൽ കുടിക്കുവാനായി ചരിചാരകന്മാർ അവരുടെ മുൻപിൽ കൊണ്ടുവന്നു നിരത്തി. ഈ അവസരത്തിൽ കസൂമാകട്ടെ വലിയ ജോലിത്തിരക്കുള്ളതുപോലെ അഭിനയിച്ചുകൊണ്ടു അങ്ങിങ്ങു ചുറ്റിത്തിരിയുകയായിരുന്നു. എങ്കിലും താൻ ഭക്ഷണപദാർത്ഥങ്ങളിൽ കലങ്ങിയിരുന്ന മയക്കുമരുന്നുകൾ ഫലിച്ചുവോ എന്നറിയുന്നതിലേക്കായി. അവൻ കൂടക്കൂടെ അമീറിനേയും കൂട്ടുകാരേയും പിൻതിരിഞ്ഞു സൂക്ഷിക്കുന്നുമുണ്ടായിരുന്നു. അമീറിനെ തന്ത്രത്തിൽ ചരിക്കണമെന്നുള്ള കരുതലോടുകൂടിയായിരുന്നുവല്ലോ കസൂം അദ്ദേഹത്തെ ഇവിടേക്കു ക്ഷണിച്ചത്. അതിനാൽ അയാൾ മുൻകൂട്ടിത്തന്നെ തന്റെ ഉദ്യോഗത്തിൽ ഒരിക്കലുമായി ആയുധപാണികളായ എന്താനും യുദ്ധവീരന്മാരെ തയാർ ചെയ്ത് ഒളിച്ചിരുത്തിയിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. താൻ അടയാള ശബ്ദം പുറപ്പെടുവിക്കുമ്പോൾ കാടിപ്പുത്തി അശേഷം ഭയസങ്കോചമോ ബാധിച്ചേയും ബുസർജ്ജംഹറിനേയും കരിച്ചുള്ള പിന്തയോ കൂടാതെ അമീറിനേയും കൂട്ടുകാരേയും വെട്ടിക്കൊന്നുകളയണമെന്നായിരുന്നു കസൂം അവരോടാജ്ഞാപിച്ചിരുന്നത്. അമീർ കൂട്ടർ ഭക്ഷണാദികൾകഴിഞ്ഞു കാരോന്നു സംസാരിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു കസൂം ഇവർക്കു മയക്കം ഭവിക്കുന്നതെല്ലാഴാണെന്നു സൂക്ഷിച്ചുകൊണ്ടും തിന്നുസമയം എകദേശം അർദ്ധരാത്രിയോളമായി. അപ്പോൾ അമീറിനു ലഹരികൊണ്ടു. അദ്ദേഹത്തെപ്പോലെതന്നെ കൂട്ടുകാർക്കും ദിക്‌ദ്രാന്തി നേരിട്ടു. വസ്തുതയിൽ കസൂം ഇതുതന്നെ ശരിയായ അവസരമെന്നു കരുതി ഗൃഹത്തിനുമുൻഭാഗത്തിറങ്ങിനിന്നു. അടയാളശബ്ദം പുറപ്പെടുവിച്ചു. ശബ്ദം കേട്ടമാത്രയിൽ ഉദ്യാനത്തിൽ കാത്തുനിന്നിരുന്ന ആയുധപാണികളായ നാത്തുറാളും ഭടന്മാർ കാടിപ്പുത്തി കസൂമൊന്നിച്ചു അമീർ മോഹാലസ്യപ്പെട്ടുകിടക്കുന്ന സ്ഥലത്തു വന്നുചേർന്നു. ഭടന്മാർ ഉഴരിയ വാളുകളോടുകൂടി അമീർ, ബഹറാം, മക്ബൂൽ എന്നീ മൂവരേയും ചുറ്റിവളഞ്ഞു. ഉടനെ കസൂം മുന്നോട്ടുകടന്നു അമീറിനോടൊരവും സമീപിച്ചു അദ്ദേഹത്തെ തല്ലതുപോലെ സൂക്ഷിച്ചുനോക്കി ഏടാ റുഷ്ടനായ അറബി! നീ ഈ മദായിൻ പട്ടണത്തെ വന്നു വലിയ ചെരുമയും പ്രതാപവും ഭാവിച്ചു ഞങ്ങളിയാറായി അല്ലേ? തന്റെ എല്ലാവക വിജയവും ഇതാ എന്നെന്നേക്കും

മായി തുലയുവാൻ പോകുന്നു എന്നു പറഞ്ഞു കൈയിലിരുന്ന വാൾ വീശി അദ്ദേഹത്തിന്റെ കഴുത്തിനെ ലക്ഷ്യമാക്കി ഒരു വെട്ടുവെട്ടി. എന്നാൽ ഈ അവസരത്തിൽ ഖഡ്ഗമാർക്കട്ടെ അവശനകിലും സാമാന്യം സ്മരണയോടുകൂടി കിടക്കുകയായിരുന്നു. അയാൾ വലിയ ആലസ്യം ഭാവിച്ചു കിടന്നിരുന്നതിനാൽ കസ്യൂസിനു യാതൊരു സംശയവും ഉണ്ടായില്ല. കസ്യൂസിന്റെ വെട്ടു അമീറിൽ പെട്ടു മുൻപതന്നെ സമത്വനായ ഖഡ്ഗം തന്റെ ശരീരത്താൽ അതിനെ തടഞ്ഞു. തന്നിമിത്തം വെട്ടു അയാളുടെ മുതുകിലല്ലുകയും വലുതായ മുറവു സംഭവിക്കുകയും ചെയ്തു. മുതുകെല്ലുകൾ നിശ്ശേഷം അറുത്തു അതുവഴിക്കു കടൽമാല വെളിക്കുവാടി. ഈ തക്കത്തിൽ മക്ബൂൽ ചാടി എണ്ണീററതും അസ്പ്രുപ്രയാഗമാരംഭിച്ചതും ഒന്നിച്ചുകഴിഞ്ഞു. ക്ഷണന്തരത്തിനുള്ളിൽ കസ്യൂസിന്റെ ആയുധപാണികളായി നിന്നിരുന്ന വീരന്മാരിൽ മുക്കാൽ ഭാഗവും മൃതപ്രായരായി നിലം പതിച്ചു. കസ്യൂം ഇതുകണ്ടു വിരണ്ടു വിറച്ചുതുടങ്ങി. അവിടെ നിന്നാൽ കാര്യം കണക്കല്ലെന്നും അയാൾക്കറിയാമായിരുന്നു. എന്നാൽ താൻ വെട്ടിയ വെട്ടു അമീറിനതന്നെയാണു ഫലിച്ചതെന്നും അദ്ദേഹം അതോടെ മരിച്ചു വെന്നുമാണു കസ്യൂം വിശ്വസിച്ചത്. ഇനി എങ്ങിനെയാകിലും ഇവിടെ നിന്നും ജീവിയ്ക്കുകയോ കടക്കുകയാണുത്തമമെന്നു കരുതി അയാൾ ഖാക്കിയുണ്ടായിരുന്ന ആളുകളോടൊന്നിച്ചു ഏവിടെയോ കാടി കളിച്ചു കളഞ്ഞു.

എന്താനും തിമിഷങ്ങൾശേഷം അമീർ മുർപ്പൂരിൽനിന്നും എഴുന്നേറ്റു. അദ്ദേഹം കണ്ണുതുറന്ന ചുറുചാട്ടം നോക്കിയപ്പോൾ കണ്ട കാഴ്ച അത്ഭുതം വിസ്മയാവഹമായിരുന്നു. കുറച്ചു മുൻപു നയനമന്തോഹരമായി പരിലസിച്ചിരുന്ന ആ സ്ഥലം ഇപ്പോൾ ഒരു പടക്കളത്തിനൊപ്പം രൂപം മാറിക്കാണുകയും ഖഡ്ഗം മൃതപ്രായനായിത്തീരുകയും ചെയ്തു കണ്ടപ്പോൾതന്നെ വസ്യുതയറിയാതെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ബുദ്ധി പരറിത്തുടങ്ങി. അദ്ദേഹം മക്ബൂലിനെ അടുത്തു വിളിച്ചു വിവരങ്ങൾ ചോദിച്ചു. അയാൾ തന്നിക്കാവുണ്ടായിടത്തോളമുള്ള വസ്യുതകൾ അമീറിനെ ധരിപ്പിച്ചു. തന്റെ ജീവരക്ഷക്കുവേണ്ടി സ്വയം മരണസന്നദ്ധനായിത്തീർന്നു ഖഡ്ഗാമിന്റെ ദയവീയവസ്ഥകണ്ടു അമീറിനു സങ്കടം സഹിക്കുവഹിയ്ക്കേണ്ടതായി. അദ്ദേഹം പെട്ടെന്നു തന്നാലാകുന്ന ശുശ്രൂഷകൾ ചെയ്യാൻ തുടങ്ങി.

കസ്യൂം അമീറിനെ വിരുന്നിനു ക്ഷണിച്ചു കൊലപ്പെടുത്തിയശേഷം ഏവിടെയോ കാടി കളിച്ചിരിക്കുന്നു എന്നു വർത്തമാനം ക്ഷണന്തരത്തിനുള്ളിൽ മദ്രാസിൻപട്ടണം മുഴുവൻ പരന്നു. ഈ വസ്യുതയറിഞ്ഞ മാത്രയിൽ ബാഹ്യങ്ങളായ വേദത്തിനും പരിഭ്രമത്തിനും അതിരില്ലായിരുന്നു. ഉടൻതന്നെ അദ്ദേഹം തന്റെ പുത്രനെയും ബുസർജുഖൻ ബഹത്തക എന്നി

വരേയും വിളിച്ചു അമീറിന്റെ സ്ഥിതിഗതികളെപ്പറ്റി സൂക്ഷ്മമായി അറിഞ്ഞുവരുന്നതിനു നിയോഗിച്ചു. അനന്തരം ആ കുടിലനായ കന്യുദിനെ എവിടെ ചെന്നെങ്കിലും കണ്ടുപിടിച്ചു കൊണ്ടുവരണമെന്നുപറ്റിച്ചു ചെയ്തു അന്വേഷണകാര്യം അശ്രദ്ധമെന്നു തന്റെ സൈന്യനായകനായിരുന്ന അലക്സാണ്ടററിന്റെ നേതൃത്വത്തിൽ പട്ടണത്തിന്റെ നാനാ ഭാഗങ്ങളിലേക്കുയച്ചു. അദ്ദേഹം കണ്ടുകിട്ടിയാൽ സത്താറിനു യുക്തമെന്നു തോന്നുന്ന ശിക്ഷ നൽകിക്കൊള്ളുന്നതിനു ബാധ്യതയുള്ളതായ സത്താറിനാണു കൊടുത്തു. ബാധ്യതയുടെ ഈ ആജ്ഞ കന്യുദിനു എങ്ങിനെയാണറിവുകിട്ടി. അതിനാൽ അവൻ തന്റെ ജീവനിലുള്ള കൊതിയാൽ അദ്ദേഹസ്ഥാനം നോക്കി കാട്ടം തുടങ്ങി.

ബുസർജുഹുദും കൂട്ടുകാരും ബാധ്യതയുടെ ആജ്ഞയനുസരിച്ചു അമീറിനെ ആരാഞ്ഞു കന്യുമെന്നവന്റെ ബാധ്യതയിൽ എത്തി. അമീർ അവിടെ ജീവനോടുകൂടി സ്ഥിതിചെയ്യുന്നതു കണ്ടപ്പോൾ അവർക്കു വലിയ സന്തോഷമായി. എന്നാൽ ബഹരാമിന്റെ ദയനീയസ്ഥിതിയിൽ അദ്ദേഹം ആർദ്രനസ്സനായി ഒന്നും ചെയ്യാൻ ശക്തനല്ലെന്നതും കരക്കരംപോലും ഉച്ചരിക്കുവാൻ നാവുപൊന്താതെയും അതേ നില്പിൽതന്നെ നിന്നുപോയി. ഇങ്ങിനെ എന്താനും നിമിഷങ്ങളോളം കഴിഞ്ഞു. അപ്പോൾ അമീർ ബുസർജുഹുദിനോടു് “പ്രഭോ! അങ്ങു മെഴനം ഭിക്ഷിച്ചുനില്ക്കുന്നതു് ഈ ഘട്ടത്തിലാണോ? കന്യുമിനാൽ ചെട്ടേറു വിവശനായികിടക്കുന്ന ബഹരാമിനു വേണ്ട ശുശ്രൂഷകൾ ചെയ്തു് അയാളെ രക്ഷിക്കാത്തപക്ഷം യഥാർത്ഥ അപകടങ്ങളെ നമു മരല്ല, പേരുദാഷ്ട്യം നമുക്കുണ്ടാകുമെന്നതിൽ സംശയമില്ല. അതുകൊണ്ടു് എത്രയും വേഗത്തിൽ ഇയാൾക്കു വേണ്ട ചികിത്സകൾ ചെയ്യിക്കണം” എന്നു പറഞ്ഞു. ബുസർജുഹുദർ ബഹരാമിന്റെ മുറിവുകളിൽ സൂക്ഷിച്ചുനോക്കി. എത്രതന്നെ ചികിത്സിച്ചാലും ഫലം കിട്ടുമാ എന്ന കാര്യത്തിൽ അദ്ദേഹത്തിനുതന്നെ വലിയ സംശയമായി. എങ്കിലും വേണ്ടതു ചെയ്യുകയോ ചെയ്യിക്കാതെയോ ഇരിക്കുന്നതു് അദ്ദേഹത്തിനു് ഒന്നുകൊണ്ടും ഉചിതമല്ലായിരുന്നു. ഇതിൽ താൻ എന്താണു ചെയ്യേണ്ടതെന്നു് അദ്ദേഹം ആലോചിച്ചുതുടങ്ങി. ഈ അവസരത്തിൽ അമീർ മെക്കയിലേക്കുയച്ചിരുന്ന ഉമർ അവിടെ മടങ്ങി എത്തി പിതാവായ അബൂൽമുത്തിലിബ്ബിന്റെ സുഖസ്ഥിതിയനുമാനങ്ങളെല്ലാം അമീറിനെ ഗ്രഹിപ്പിച്ചു.

മുറിവുചെട്ടു അവശനായി കിടക്കുന്ന ബഹരാമിനെ കണ്ടുതൊടുകൂടി ഉമറിനു സങ്കടവും കോപവും സമീകൃതമായിത്തീർന്നു. അയാൾ അമീറിനെ അധിഷ്ഠിപ്പിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. “അല്ലയോ അമീർ! ഹിങ്ങളുടെ പ്രവൃത്തി വളരെ നന്നായിരിക്കുന്നു. ഈ വിധത്തിൽ ചതിക്കുവാൻ

വേണ്ടിയാകുന്നുവോ നിങ്ങൾ ഇയാളെ വലിയ സ്നേഹിതനായി ഭാവിച്ചു കൂടെ കൊണ്ടുനടന്നിരുന്നതു? നിങ്ങളുടെപാലെയുള്ള യുദ്ധവിന്യാസം ഈ കടംകൈ ചെയ്യുവാൻ പ്രതിഃയാഗിക്കുവാനും നൽകുന്നതു് ഒരിക്കലും നന്നല്ല. എന്നിങ്ങനെ ഉമർ പറഞ്ഞപ്പോൾ അമീർ "അല്ലയോ ഉമർ! സന്ദർശനത്തെ സംസാരിക്കുന്നതു് വലിയ കഷ്ടമാണ്. എത്ര വിധത്തിലാണ് ഇയാളെ സുഖപ്പെടുത്തേണ്ടതെന്നാലോചിക്കുവാനുള്ള സമയമാണിതു്. ബുദ്ധിമാശത്താൽ ഇങ്ങിനെ ഒരപകടം പിണഞ്ഞുപോയി. അതു കൊണ്ടു് ഇയാളെ രക്ഷപ്പെടുത്തുവാനുള്ള വഴി എന്താണെന്നു നീ നല്ലതു പോലെ ചിന്തിക്കുക" എന്നു മറുപടി പറഞ്ഞു.

ഉമർ എന്താനും തിമിഷം എന്നോ ആലോചിക്കുന്ന ഭാവത്തിൽനിന്നുശേഷം ബുസർജുഹുർനാടായിട്ടു പറഞ്ഞു. "പ്രഭോ! ഇക്കാര്യത്തിൽ അതുമിത്രമാലോചിച്ചു സമയം പാഴിൽ കളയേണ്ട ആവശ്യമില്ലല്ലോ. അങ്ങു് ഒരു മഹാ വൈദ്യനല്ലേ. ആ സ്ഥിതിക്കു മരൊരാളെ ചിന്തിക്കേണ്ടതല്ല. അങ്ങനെയെ ഇയാളെ രക്ഷപ്പെടുത്തുന്നതിലേക്കായി ഉടനടി എന്തെങ്കിലും പ്രവർത്തിക്കണം".

ബുസർ:—ഉമർ! ഞാൻ അതേപറ്റി തന്നെ ആലോചിച്ചുകൊണ്ടു നില്ക്കുകയാണ്. ഇയാൾക്കു പറവുണ്ടുള്ള മുറിയു വലിയ യേക്കരമായിരിക്കുന്നു. കടൽമാലകൾ വെളിയിൽ ചാടിയിരിക്കുന്നതു കാണുന്നില്ല. ഈ കടലിൽ കരസ്സൾം ചെയ്യുവാൻ പാടില്ല. തൊട്ടുപോയെങ്കിൽ ഇയാൾ ആ തിമിഷത്തിൽ മരിച്ചുപോകും. കടൽമാല എങ്ങിനെയെങ്കിലും അകത്താക്കിയ ശേഷമല്ലാതെ ചികിത്സക്കും മാറ്റമില്ല.

ഉമർ:—അങ്ങു് ഒരു പേരുക്കുട്ട വൈദ്യനും വിശേഷിച്ചു് എന്റെ ഒരു ഗുരുനാഥനുമാണല്ലോ. എങ്കിലും അങ്ങുക്കു ഈ വിഷയത്തിൽ അത്ര പഴക്കം പോരാ. ചിലക്കു് ചില സംശതികളിൽ പ്രത്യേക വാസനയുണ്ടു്. അതുകൊണ്ടാണു ഞാൻ ഇത്രയും പറഞ്ഞതു്. ഞായതൊന്നു പ്രയോഗിക്കാം. അങ്ങു യോക്കിക്കൊള്ളുക.

എന്നു പറഞ്ഞു് ഉമർ തന്റെ കുപ്പായക്കീഴയിൽനിന്നും ഒരു മുർപ്പുയുള്ള കത്തി കൈയിലെടുത്തു തിവർത്തു കൈയിൽ വച്ചുകൊണ്ടു ബുധരാമിനെ തന്റെ രണ്ടു കാലുകൾക്കു മിടയിലാക്കി ആ കടൽമാലയ്ക്കു നേരെ കത്തി നീട്ടി. ഇതുകണ്ടു ഉമർ എന്താണു ചെയ്യാൻ പോകുന്നതെന്നറിയാതെ ബുസർജുഹുർ വല്ലാതെ അമ്പരന്നു. "അയ്യോ! ഉമർ! തീ എന്താണു ചെയ്യാനൊരുങ്ങുന്നതു്? എന്തുതന്നെയായാലും അതിനെ അത്രമേ പറഞ്ഞിട്ടു ചെയ്യുക" എന്നു അദ്ദേഹം ഉമറിനോടു പറഞ്ഞു.

ഉമർ:—ഗുരോ! എത്ര ചെയ്യാനാണു പോകുന്നതെന്നു ഇനി ഞാൻ വിശേഷിച്ചു പറയണമെന്നുണ്ടോ? ഇതിൽ എന്താലോചിക്കുവാനിരിക്കുന്നു. വളരെ തിസ്സാരമായ ഒരു കേസ്സാണിത്. വെളിൽ തള്ളിക്കിടക്കുന്ന ഈ കുടൽമാല കത്തികൊണ്ടു അറുത്തു മാറ്റിക്കളയാനാണ് എന്റെ ഒരുക്കം. കുടൽ അറുത്തുകളയുന്നതോടുകൂടി ഇയാളുടെ ശരീരം ശുദ്ധമാകും. അപ്പോൾ അങ്ങേക്കു സ്വാതന്ത്ര്യമായി വേണ്ട ചികിത്സകൾ ചെയ്യാമല്ലോ.

ബുസർ:—അയ്യോ, ഉമർ! എന്തൊരാലോചനയാണിത്? ഈ സാധുവായ ബഹറാം തിണക്കു യാതൊരു ദോഷവും ചെയ്തിട്ടില്ലല്ലോ. പിന്നെയെന്തിനാണ് ഇയാളെ നീ ഇങ്ങനെ കൊല്ലുവാനൊരുങ്ങുന്നത്. മതി, മതി. നീന്റെ വൈദ്യമുറകളൊക്കെ നിന്തിറ്റുണ്ടേക്കുമറിയാൽ മാത്രം മതി. നീ ശസ്ത്രക്രിയയിൽ വലിയ മിടുക്കനാണെന്നു ഞാനും സമ്മതിക്കുന്നു. എന്നാൽ, ഇപ്പോൾ ഒന്നും വേണ്ട ഈ സാധുവിനെ കൊലചെയ്യേണ്ട.

ബഹറാം ബുദ്ധിമന്ദിച്ചു കിടക്കുകയായിരുന്നു വെങ്കിലും ഉമറിന്റെ വാക്കുകൾ അയാൾ വിശദമായി കേട്ടു. അതോടുകൂടി അയാൾക്കു ജീവനിലുള്ള അത്യാശയാൽ ഭീതിവർദ്ധിച്ചു തുടങ്ങി. 'ഹാ! ദൈവമേ! ഇനി എത്ര തിമിഷത്തോളമാണ് എന്റെ ജീവൻ നിലനില്ക്കുക. അങ്ങു കുരുണായനല്ലേ. സാധുവായ എന്നിൽ അങ്ങേക്കിത്രദയയില്ലല്ലോ. ഞാൻ അനുഭവിക്കുന്ന ഈ ദുരിതങ്ങൾകൊണ്ടുമാത്രം അങ്ങേക്കു തൃപ്തിവന്നില്ലേ! ഹാ! ജഗജീശാ!" എന്നിങ്ങനെ തന്നത്താൻ പലതും ചിന്തിച്ചുകൊണ്ട് ഒരു റെടുവീപ്പുവിട്ടു. ബഹറാം ഞെട്ടുവീഴ്ന്നുതോടുകൂടി വെളയിൽ തള്ളിക്കിടന്നിരുന്ന കുടൽമാല മുഴുവൻ ശ്വാസവേഗത്തിനധീനമായി അകത്തേക്കു വലിഞ്ഞു യഥാസ്ഥാനങ്ങളിൽ ഉറച്ചു. ഉടൻതന്നെ സന്തോഷഭരിതനായിത്തീർന്ന ഉമർ 'പ്രിയഗുരോ! ഇനി എന്താണു താമസം. അങ്ങേപ്രായർപ്പട്ട തനുസരിച്ചു കുടൽ മുഴുവൻ ഇതാ വയറിനകത്താക്കിക്കഴിഞ്ഞു. അങ്ങേക്കു ചെയ്യേണ്ട ജോലികളെല്ലാം ഇനി വളരെ വേഗത്തിൽ ചെയ്യുകൊള്ളണം! എന്നു പറഞ്ഞു. ഉമറിന്റെ ബുദ്ധിപൂർവ്വമായ ഈ പ്രവൃത്തി കണ്ടു ബുസർജംഹർ ആശ്ചര്യപരതന്ത്രനായിത്തീർന്നു.

അടുത്തമാത്രയിൽ ബുസർജംഹർ ബഹറാമിന്റെ മുറിവുകൾ വച്ചു കെട്ടുവാനും മറുവേണ്ട ചികിത്സകൾ ചെയ്യുവാനും തുടങ്ങി. അനന്തരം മുറിവുകൾ നിശ്ശേഷം ഉണങ്ങുന്നതുവരെ ബഹറാമിന്റെ കൈകാലുകൾ കെട്ടിയിടണമെന്നും ശരീരത്തിനുള്ളിൽ തട്ടിയാൽ വൃണങ്ങൾ ഭേദപ്പെടുകയില്ലെന്നു മാത്രമല്ല, അപകടമുണ്ടാകുമെന്നും ബുസർജംഹർ അമീറിനെ അറിയിച്ചു. താൻ ദിവസംപ്രതി രണ്ടുപ്രാവശ്യം വീതം വന്നു നോ

കിരക്കുള്ളൊന്നും ബഹരാമിനെ പ്രത്യേകം സൂക്ഷിച്ച കൊള്ളണമെന്നും എപ്പോഴൊക്കെയും ബുദ്ധിമുട്ടുകൾ തന്റെ കൂടെയുണ്ടായിരുന്നവരായിട്ടു ബാധിച്ചുകൊടുത്തതിലക്ഷമടങ്ങി.

തന്റെ വിശ്വസ്യസ്ഥിതിയായ ബഹരാമിനു ഈ വിധത്തിൽ ഒരു പകടം നേരിട്ടാലോ എന്താക്കൂ തോറും അമീറിനു സകടം സഹിക്കുവ ഹിയാതെയായിത്തീർന്നു എന്തായാലും എന്താനും ദിവസം വേണ്ടതരത്തിൽ അയാളെ ശ്രദ്ധിച്ചുകൊണ്ടു കിസ്മിന്റെ ആ ബഹുവിൽതന്നെ താമ സിക്കാമെന്ന് അദ്ദേഹം രീച്ചയാക്കി. കൊട്ടാരത്തിൽ മടങ്ങി എത്തിയ ബുദ്ധിമുട്ടുകൾ സകല വിഷയങ്ങളും ബാധിച്ചുകൊടുത്തു. കസ്മിനു കളിത്തൊഴിയും അദ്ദേഹത്തിനും വളരെ വല്ലയ്ക്കുകൾ നേരിട്ടു. ഒരു പക്ഷെ അമീറിനു തന്റെ പേരിൽ വല്ല തെറ്റിദ്ധാരണകളും ഉണ്ടായേ ക്കുമോ എന്ന സംശയം അദ്ദേഹത്തിനു വളരെ കൂടുതലായിത്തീർന്നു. ബാ റ്റുഷ ബുദ്ധിമുട്ടുകൾ നേരിടുന്നതിനെ പറഞ്ഞു. "പ്രിയഗുരോ! അമീറിനു എന്റെ പേരിൽ വല്ല സംശയവും ഉണ്ടായി എന്ന് വരാം. കസ്മിനെ ഈ കഠിന പ്രവൃത്തി ചെയ്യുവാൻ പ്രേരിപ്പിച്ചതു ഞാനായിരുന്നെന്ന് അമീർ ഒരു പക്ഷെ തെറ്റിദ്ധരിച്ചു എന്നും വരാം. പരമാർത്ഥം നമുക്കല്ല അറിഞ്ഞുകൂട്ട. ആ ദുഷ്ടനായ കസ്മിനെ എന്തിനെ കണ്ടാലും പിടിച്ചു കൊണ്ടുവരുവാൻ ഞാൻ പ്രത്യേകം പ്രത്യേകം ആളുകളെ നിശ്ചയിച്ചു കൊണ്ടുണ്ടുള്ള പരമാർത്ഥം അങ്ങേക്കറിയാമല്ലോ. അമീറിനെ അവിടെ താമ സിപ്പിക്കുന്നതൊട്ടും നന്നല്ല. അതിനാൽ അദ്ദേഹത്തെ നമ്മുടെ രാജകീ യോദ്യാനത്തിലുള്ള ബഹുവിഷയക മാറിത്താമസിപ്പിക്കണം." ബാറ്റുഷ എന്താനും സമ്മതങ്ങൾ അമീറിനു കൊടുക്കുന്നതിലേക്കായി ബുദ്ധിമുട്ടുകൾ നേരിട്ടു താനും അമീറിനെ കാണുന്നതിലേക്കായി എത്രയും വേഗത്തിൽ അങ്ങേയടുത്തു ചെന്നുവന്നുണ്ടെന്നുള്ള വിവരം അദ്ദേഹത്തെ അറിയി ക്കുന്നതിനും എപ്പോഴൊക്കെയും.

പിറ്റേദിവസം ബുദ്ധിമുട്ടുകൾ ബഹരാമിനെ നോക്കുന്നതിനും അയാൾക്കു വേണ്ടമരുന്നും കൊടുക്കുന്നതിലേക്കുമായി അങ്ങേയടുത്തു ചെന്നു. അദ്ദേഹം ബഹരാമിനെ വേണ്ടതരത്തിൽ നോക്കിയശേഷം ബാറ്റു ഷയുടെ ആജ്ഞയെ അമീറിനെ അറിയിച്ചു. "അല്ലേഴോ അമീർ! നിങ്ങളുടെ ഈശ്വരാവസ്ഥയിൽ ബാറ്റുഷയുടെയടുത്തു ചെന്നുവന്നു കണക്കില്ല. ആ കൊലപാതകിയായ കസ്മിനെ കണ്ടുപിടിച്ചു കൊണ്ടുവരുന്നതിലേ ക്കായി അദ്ദേഹം അനുകൂലം ഭയമാരെ നാനാദിശങ്ങളിലേക്കും അയച്ചിട്ടുണ്ട്. കൂടാതെ ശ്രദ്ധപാലികളായ എന്താനും പേരെയും അദ്ദേഹം പ്രത്യേകം പ്രത്യേകം നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു. അവൻ എവിടെ പോയി കളിച്ചാലും എത്രയും വേഗത്തെൽ വന്നുവെക്കൽ അകപ്പെടാതിരിക്ക

യില്ല. കൈയിൽ കിട്ടിയാലുടൻ അവനെ അന്തക വീധത്തിലുള്ള കയ്യുതകൾ അനുഭവിപ്പിച്ചു മാറ പിളൻ പരസ്യമായി കൊല്ലണമെന്നാണ് അദ്ദേഹം ആജ്ഞാപിച്ചിരിക്കുന്നത്. കൂടാതെ വേറൊരു സംഗതികൂടി അദ്ദേഹം നിങ്ങളെ അറിയിക്കുവാൻ ഏല്പാടുചെയ്തിട്ടുണ്ട്. അതായത്, ഇവിടെത്തെ നിങ്ങളുടെ വാസത്തിൽ അദ്ദേഹത്തിനൊട്ടുംതന്നെ തൃപ്തിയില്ല. നിങ്ങൾക്കു നേരിട്ടിട്ടുള്ള ദുഃഖങ്ങൾക്കു തെല്ലെങ്കിലും സമാധാനം ലഭിക്കണമെങ്കിൽ ഇവിടെനിന്നും മാറിത്താമസിക്കണമെന്നാണ് അദ്ദേഹം അഭിപ്രായപ്പെട്ടിരിക്കുന്നത്. അതിലേക്കു അദ്ദേഹത്തിന്റെ വിശ്വസ്യമായ ഉദ്യോഗത്തിലുള്ള ബംഗ്ലാവാബ് നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നത്. എന്താനും ദിവസം നിങ്ങൾ അവിടെ താമസിക്കുന്നപക്ഷം നിങ്ങളുടെ മനസ്സിനു പ്രത്യേകമായ ഉന്മേഷവും സന്തോഷവും ഉണ്ടാകുന്നതിനും പുറമേ ശരീരാരോഗ്യവും വർദ്ധിക്കുന്നതാണ്. എന്നാൽ അവിടുത്തെക്കു കമ്പ്യൂട്ടിക്കാരും കുടിവെള്ളത്തിനുമായ ഉമറിയനെയും ബഹ്ത്തക്കിയെയുംമാത്രം കൊണ്ടുപോയേക്കരുതെന്നും അവരുടെ മനഃസ്ഥിതി അത്രനന്നല്ലാത്തതിനാൽ അവിടേയും വല്ല അനന്ദങ്ങൾക്കും ഇടയുണ്ടായേക്കാമെന്നുമാണ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ അഭിപ്രായം. അവരിരുവരുമൊഴിച്ചു ബാക്കിയുള്ള എല്ലാവരെയും കൊണ്ടുപോയ്ക്കൊള്ളുക.²¹

അമീർ ഇതേപ്പറ്റി കുറേനേരം ആലോചിച്ചുശേഷം അങ്ങിനെതന്നെ എന്നു സമ്മതിച്ചു. അടുത്ത ദിവസം നൌഷർവാൻബാദുഷ് തന്റെ ഉദ്യോഗമന്ദിരത്തിൽ എത്തി അമീറിനെ സന്തോഷപ്രദമാംവിധം എന്താനും ദിവസം അവിടെ താമസിപ്പിക്കുന്നതിനു വേണ്ട എല്ലാവക ഏല്പാടുകളും അതിവേഗത്തിൽ ചെയ്യിച്ചു അനന്തരം അമീറിനെ അവിടുത്തേക്കു കൂട്ടിച്ചു കൊണ്ടുവരുന്നതിലേക്കായി എന്താനും പേരെ നിയോഗിക്കുകയും ചെയ്തു.

ബാദുഷയുടെ ആൾക്കാർ ചെന്നു വിവരം ഗ്രഹിപ്പിച്ചു ഉടൻതന്നെ അമീർ യാത്ര പുറപ്പെടുവാൻ സന്നദ്ധനായി. മകബുലിയനെയും അദിയെയും മാത്രമേ അദ്ദേഹം തന്നോടൊന്നിച്ചുകൊണ്ടു പോകുവാൻ തീർച്ചയാക്കിയുള്ളൂ.

അധികം താമസിയാതെതന്നെ ബാദുഷയും കൂട്ടുകാരും രാജകീയോദ്യോഗത്തിനു സമീപമെത്തി. ഉദ്ദേശം പതിനെട്ടു മൈലോളം വിസ്താരമുള്ളതും വിവിധങ്ങളായ ഫലവൃക്ഷങ്ങളാൽ നിബിഡീകൃതവും ഒട്ടുവളരെ പരിമളവാഹിനികളായ പുഷ്പജലങ്ങളാൽ മനോമോഹനമായ ചെടിവർഗ്ഗങ്ങളാൽ അലംകൃതവുമായിരുന്ന ആ രമ്യമായ ഉദ്യാനം ഒഴിച്ചു മാത്രയിൽതന്നെ എന്തോ സഹൃദയമായ ഒരു പരമാനന്ദം അമീറിനുണ്ടായി. അമീർ തന്റെ സ്നേഹിതന്മാരുമായി സാവധാനത്തിൽ നടന്നു ബംഗ്ലാവിനുള്ളിലെത്തി. അവിടെ മുൻകൂട്ടിത്തന്നെ ബാദുഷ, അമീറിനെ സപീകരി

ച്ചിരത്തുന്നതിലേക്കായി വേണ്ട ഒരുക്കങ്ങൾ ചെയ്യിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. അമീറിനെ ഭൂമത്തു കണ്ടു ക്ഷണത്തിൽ ബാറ്റിഷ് സമീപം കാടി എത്തി അദ്ദേഹത്തെ സ്വീകരിച്ചു കൊണ്ടുവന്നു തന്റെ ഇരിപ്പിടത്തിനു വലതുഭാഗത്തായി പ്രത്യേകം തയാർ ചെയ്തിരുന്ന ആസനത്തിൽ ഇരുത്തി താനും ഇരുന്നു. അനന്തരം അമീറിന്റെ വലതുഭാഗത്തായി ബാറ്റിഷ് യുടെ മൂത്ത പുത്രനും ഇടതുഭാഗത്ത് ബുസർജുഹർ, മക്ബൂൽ എന്നിവരും ഇരിപ്പുറപ്പിച്ചു. ഒടുവളരെ ഉദ്യാഗസ്ഥന്മാരും ജനനേതാക്കന്മാരും അവിടെ കൂടിയിരുന്നു അവരും യഥാസ്ഥാനങ്ങളെ അഭ്യംപ്രാപിച്ചു. ആ നവീനസദസ്സിൽ എല്ലാവരും ഹാജരായി എന്നു കണ്ടുപ്പാർ സംഗീതസാമഗ്രികളോടുകൂടി എതാനും സ്ത്രീ-പുരുഷന്മാർ കൂലന്മാരും തങ്ങളുടെ സ്വതസ്സിദ്ധമായ രാഗചാതുരിയാൽ രംഗസ്ഥിതരെ ആനന്ദപുളകാഞ്ചിതരാക്കിത്തീർക്കുവാനുസാധിച്ചു. ഏകദേശം സൂര്യോദയമാകുമ്പോൾ ആ സംഗീതസദസ്സ് അത്യന്തം ഹൃദയാകർഷകമായി പ്രശ്ശാഭിച്ചു. അനന്തരം എല്ലാവരും ഭക്ഷണാദികൾ കഴിഞ്ഞു വീണ്ടും സദസ്സുകൂടി. ചന്ദ്രികാപ്രകാശത്താൽ ജാജപ്രയാനമായി പ്രകാശിച്ച ആ മണിമന്ദിരത്തിലെ ആചാര്യൻ അമീറിനെ എത്ര കണ്ടു സന്തോഷഭരിതനാക്കിത്തീർത്തു എന്നു പറഞ്ഞറിയിക്കുക വിഷമം. ബാറ്റിഷ് യുടെ കല്പനയനുസരിച്ച രാത്രിയിലും പലേ വിനോദപ്രദശ്വന്ദങ്ങളും അവിടെ നടത്തുകയുണ്ടായി.

ഇതിങ്ങിനെ തീർന്നു. ഇനി നമുക്കു ഉമറിന്റെ ഗതികളെപറ്റി ആരായാം. അമീറിനെ വേർപിരിഞ്ഞു ഒരു നിമിഷംപോലും കഴിച്ചു കൂട്ടുന്ന കാര്യം ഉമറിനു സാദ്ധ്യമല്ലെന്നു പറഞ്ഞുതില്ലല്ലോ. അമീർ തന്നെ കൂടാതെ പോയതു നിമിത്തം അയാൾക്കു സഖിക്കുവേണ്ടിയാത്ത സങ്കടവും ദേഷ്യവും നേരിട്ടു. ആരുടെയെല്ലാം തടസ്സങ്ങൾ നേരിട്ടാലും രാജകീയോദ്യാനത്തിലെ രമ്യഹർമ്മ്യത്തിലേക്കൊന്നു പോകുകതന്നെ എന്ന് ഉമർ തീർച്ചയാക്കി അമീർ പോയതിന്റെ അടുത്ത ദിവസം പുറപ്പെട്ടു. ഏകനായിട്ടാണ് ഉമർ തിരിച്ചത്. അയാൾ ഉദ്യാനവാതുക്കൽ എത്തി ഒരു രഹസ്യമാഗ്നിലയുടെ അകത്തേക്കൊന്നു സൂക്ഷിച്ചപ്പോൾ അവിടെ ഒരു കിടപ്പായി ശാപ്പാടുരാമായ ആദി ഇരുന്നു എന്തോ ഭക്ഷിക്കുന്നതായും അയാളുടെ മുമ്പിൽ സംഖ്യാതീതമായ വിഭവങ്ങൾ രാജഭടന്മാർ കൊണ്ടുവന്നു ചൊരിഞ്ഞിരിക്കുന്നതായും കണ്ടു. വാതിൽ ബന്ധിച്ചു കാവൽക്കാരൻ വളരെ ജാഗ്രതയോടുകൂടി നിന്നിരുന്നതിനാൽ ഉമറിന് അകത്തേക്കു കടക്കുവാൻ യാതൊരു നിവൃത്തിയുമില്ലായിരുന്നു. ഒരൊറ്റ ജീവിയെയെങ്കിലും തന്റെ അനുമതികൂടാതെ ഉദ്യാനത്തിനുള്ളിൽ പ്രവേശിപ്പിച്ചുപോയെങ്കിൽ ശിരച്ഛേദം ചെയ്യുമെന്നായിരുന്നു കാവൽക്കാരനോടു ബാറ്റിഷ് കല്പിച്ചിരുന്നതു്. അതിനാൽ അവൻ രാജാജന്തയെ വളരെ കരുതലോടുകൂടി

ത്തന്നെ അനുഷ്ഠിക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. എന്നാലും തന്നെ അകത്തേക്കു പ്രവേശിച്ചിട്ടുമാ എന്തിനായിരിക്കുകയായി ഉമർ കാവൽക്കാരരുടെ സമീപം അടുത്തു തന്നെ അകത്തേക്കു കടത്തിവിടണമെന്നപേക്ഷിച്ചു. എന്നാൽ അവർ അതിനെ തിരസ്കരിച്ചു തള്ളിക്കളഞ്ഞു. ഉമർ വളരെ വിനയഭാവത്തിൽ കുറച്ചുനേരം അവിടെനിന്നു അങ്ങോട്ടു മങ്ങോട്ടു ചെന്നു ചുറ്റിനോക്കിയിട്ടു ശേഷം കാവൽ നിന്നിരുന്ന ഭടന്മാരോടിക്കിടന്നു ചോദിച്ചു “അമീർ ഇതിനുള്ളിലുണ്ടോ? ഈ ആദിയെന്നവൻ ഇങ്ങിനെ പുറം വന്നിരിക്കുന്നതെന്തിനാണ്?”

കാവൽക്കാരൻ:—ഉമറിനേയും ബഹുമാനിക്കുന്നതും ഈ ഉദ്യാനത്തിനകത്തേക്കു കടത്തിവിട്ടു പോകരുതെന്നാണ് അമീറിന്റെ പ്രത്യേകജ്ഞ. അതിലേക്കായി അദ്ദേഹംതന്നെ ആദിയെന്ന ഈ മനുഷ്യനെ ഇവിടെ കാവലാക്കിയിരിക്കുകയാണ്.

ഉമർ കുറച്ചുനേരത്തേക്കു കിന്നം ശബ്ദിച്ചില്ല. അനന്തരം “ആദിയെ! ആദി” എന്നു മുത്തിൽ രണ്ടു മൂന്നു വിളിച്ചിട്ടു. വിളിക്കട്ടെ ആദി തിരിഞ്ഞു നോക്കിയപ്പോൾ മാതിലിനു ചെളിയിലായി ഉമർ നില്ക്കുന്നതു കണ്ടു. ആദി വളരെ സന്തോഷം പ്രദർശിച്ചു. ഉമറിനു സലാം പറഞ്ഞശേഷം പുറത്തേക്കു കടന്നു. രണ്ടുപേരും വളരെ സൗഹൃദത്തോടുകൂടി അവിടെയൊരിക്കലായി ഇരുന്നു. ആദി ചോദിച്ചു “ഉമർ! നിങ്ങൾ എന്തിനായിട്ടാണ് വന്നത്? എങ്ങിനെ ഇവിടെ വന്നുചെന്നു?”

ഉമർ:—സ്നേഹിതാ! രണ്ടു ദിവസമായി നിങ്ങളെ കാണുന്നതുപോലെ എന്തിനു കേണത്തിലോ ഉറക്കത്തിലോ തെല്ലു അഭിരുചിയുമില്ല. ഒരു നാമിഷ്ഠമകിലും നിങ്ങളെ ചേർച്ചയിൽനിന്നു വേർപാർത്തുപോകാൻ ഞാൻ ആകുന്നത്ര ശ്രമിച്ചു. സാധിക്കുന്നില്ല. നിങ്ങളുടെ വിഷയം ശ്രദ്ധപാർന്നു ചിന്തിക്കുമ്പോൾ എന്റെ ഹൃദയം കത്തി എരിയുന്നതുപോലെ തോന്നുന്നു. നിങ്ങൾക്കു എന്നെക്കുറിച്ചുള്ള ചിന്തപോലുമില്ലല്ലോ. നിങ്ങളെ കണ്ടു കണ്ടാൽ മാത്രം മതിയെന്നു കരുതി ഞാൻ ഇങ്ങോട്ടു പുറപ്പെട്ടതാണ്.

ഉമർതന്നെ ആദി താൻ ഉപയോഗിച്ചുകൊണ്ടിരുന്ന സബ്ബത്തുകളിൽ കുറച്ചു കൂടുതൽകൊണ്ടുവന്നു ഉമറിനു സമ്മായിച്ചു വളരെ സന്തോഷമായി വീണ്ടും സംസാരിക്കുവാൻ ഭാവമില്ല.

ഉമർ:—സ്നേഹിതാ! ഞാനിന്നൊരു നന്മ വിലയ്ക്കു വാങ്ങി. എന്റെ നോട്ടത്തിൽ വില വളരെ സഹായകരമാണെന്നു തോന്നുന്നതു്. നിങ്ങൾക്കു രത്നങ്ങളുടെ നശിതങ്ങൾ നിശ്ചയമുണ്ടല്ലോ. അതുകൊണ്ടു് എന്റെ കച്ചവടത്തിൽ കല്പിച്ചു പറിയോ എന്നു നിങ്ങൾക്കു നോക്കി പറയുക.

ആദി:—(ഉമർ രണ്ടുനാട്ടുകാരിൽ അടിമിയനാണ്. എന്നിങ്ങനെ അതിൽ നല്ല പാടവമുണ്ടെന്നു കരുതിയാണ് ഇയാൾ ഏന്നാട്ടു നോക്കുവാൻ പറയുന്നതു്. എന്നിങ്ങനെ ആത്മഗതം ചെയ്യിട്ട്) അല്ലയോ ഉമർ നിങ്ങൾക്കു ശരിയായ ഒരു രണ്ടുനാട്ടുകാരൻ ഇല്ലെന്നു പ്രസംഗമാണ്. ആ സ്ഥിതിക്കു നിങ്ങൾ നിങ്ങളുടെ പണം നഷ്ടപ്പെടുക്കുമോ? കിടന്നുപിരിയല്ല. എന്തായാലും രണ്ടുനാട്ടുകാരുടെയും സൂക്ഷ്മപില നിശ്ചയിക്കുവാൻ കഴിഞ്ഞില്ലെങ്കിലും അതിന്റെ ഭംഗിയെങ്കിലും ഒന്നു പരിശോധിക്കാമല്ലോ.

ഉടനെ ഉമർ തന്റെ കപ്പായക്കീശകളിൽ ഒന്നിൽ കൈ കടത്തി ഒരു പിടി മണൽവാരിയെടുത്തു ആദിയുടെ കണ്ണുകളിലേക്കു വലിച്ചെറിഞ്ഞു. ആദിയുടെ കണ്ണുകൾ രണ്ടും മണ്ണുകൊണ്ടുനിറഞ്ഞു. അയാൾക്കു വേദന സഹിക്കുവാനാവാതെയായി. തുടർന്നുവേദന വർദ്ധിച്ചു തുടങ്ങി. "അയ്യോ! ഉമർ! നീ എന്റെ കണ്ണുകൾ പൊട്ടിച്ചുകളഞ്ഞുവല്ലോ? എന്നയാൾ ഉച്ചത്തിൽ പറഞ്ഞു നിലവിളിച്ചു. ഈ ശബ്ദം കേട്ടു ഉദ്വേഗത്തിനകത്തു ഭാഗത്തായി നിന്നിരുന്നവരും കാവൽക്കാരരും ആദിയുടെ സാിപം കാടി എത്തി വസ്തുതകൾ ഗ്രഹിച്ചപ്പോൾ അവർക്കു പൂർണ്ണമായിത്തന്നെ അനുതാപം ജനിച്ചു. എല്ലാവരും കൂടി ആദിയുടെ സങ്കടം രീക്ഷണരീതികളായി അയാളുടെ കണ്ഠപാളകൾ പിടിച്ചു വിടർത്തി തുടച്ചും ഉഴുതിയും മണ്ണു നിശ്ശേഷം മാറുവാനുത്സാഹിച്ചു. ഈ ലാക്കു തെറ്റിക്കാതെ ഉമർ ഉദ്വേഗത്തിനകത്തു കിടന്നു ആരുടേയും ദൃഷ്ടിക്കെത്തുപെടാത്ത വിധം മറഞ്ഞു കളഞ്ഞു.

കുറേനേരം കഴിഞ്ഞു. കൂട്ടുകാരുടെ സഹായത്താൽ ആദിയുടെ കണ്ണിലുണ്ടായിരുന്ന മണ്ണു മുഴുവൻ പോയി. അയാൾ മുഖം കഴുകി വൃത്തിയാക്കിയശേഷം ഉമർ എവിടെ എന്നു പരിശോധിച്ചു. അവിടെയെങ്ങും അയാളെ കാണാനില്ലാതിരുന്നതിനാൽ കാറ്റുപോകും ഉദ്വേഗ പരിചാരകന്മാരിൽ ചിലരുടേയും ചോദിച്ചു. തങ്ങളാരും കണ്ടില്ലെന്ന് അവർ മറുപടി പറഞ്ഞു. താൻ ഏതെങ്കിലും പ്രതികാരം ചെയ്യുകയെന്നു ഭയന്നു എവിടെയോ കാടിച്ചുപോയതായിരിക്കുമെന്നു വിശ്വസിച്ചു ആദി തന്റെ പഴയസ്ഥലത്തുപോയി ഇരിപ്പാപ്പിച്ചു.

ഇതിനകം ഉമർ ആരുടെ ദൃഷ്ടിയിലും എത്തുപെടാതെ ആ ഉദ്വേഗത്തിൽ പിശാചായ ഒരു സ്ഥലത്തു ചെന്നുചേർന്നു. തനിക്കു ആരെയും ഭയപ്പെടാനില്ലെന്നു അയാൾക്കു പൂർണ്ണബോധ്യമായി. അന്വന്തരം ഉമർ തന്റെ മുറുപെടുമല്ലാം നല്ലതുപോലെ ഒന്നു സൂക്ഷിച്ചു. അവിടെത്തെ അക്രമിയ രാമബിഹത കലൻ പ്രകൃതിസൗകര്യങ്ങളിൽ ഉമറിന്റെ ഹൃദയം ലയിച്ചു വശായി. തൽഫലമായി അയാൾ തന്നെതന്നെയും

മരണം നിശ്ചയിച്ചതായി നിലകൊണ്ടു. എന്താനും നിഗിഷ്ടങ്ങളാലും ഇങ്ങിനെ നിന്നിടമയ്ക്കായി നിന്നശേഷം പലവിധ ചിന്തകളും അയാളുടെ ഹൃദയത്തിൽ അങ്കുരിച്ചു. “ഹാ! എന്തൊരാതനും! ഇതു വാസുവത്തിൽ ഉദ്യാനം തന്നെയോ. അതല്ല, ഞാൻ ദിവാസ്വപ്നം കാണുകയായിരിക്കുമോ. ഒരുപക്ഷെ ഞാൻ ഇപ്പോൾ സ്വപ്നലോകത്തിലായിരിക്കുമോ സ്ഥിതിചെയ്യുന്നത്. (കറച്ചുതേരം വീണ്ടും താലുഭാഗവും ചുറ്റി പരിശോധിച്ചശേഷം) ഇല്ല; ഇല്ല ഞാൻ ബാറ്റുഷയുടെ സുപ്രസിദ്ധമായ ആരാജകീയാദ്യാനത്തിൽ തന്നെയാണ് നില്ക്കുന്നത്. ഹാ! ഇവിടം എത്ര മനോമോഹനമായിരിക്കുന്നു”. എന്നിങ്ങിനെ കാരോന്നു പറഞ്ഞു അങ്ങു മിങ്ങു ചുറ്റി നടന്നശേഷം കുറെ പഴുവട്ടുങ്ങൾ പരിച്ചതിനു വിശപ്പും ക്ഷീണവും മാറി. അതിനു ശേഷം ബാറ്റുഷയും അമീറും മറ്റും സ്ഥിതി ചെയ്യുന്ന ബംഗ്ലാവിനു സമീപത്തിലേക്കു നടന്നു. ആ ബംഗ്ലാവിന്റെ പിൻഭാഗത്തു വിശാലമായ ഒരു തടാകം സ്ഥിതിചെയ്യുന്നുണ്ടായിരുന്നു. ഉമർ തടാകതീരത്തെത്തി സൂക്ഷിച്ചപ്പോൾ ഒരു മാതളവൃക്ഷം നില്ക്കുന്നതായി കണ്ടു. എന്തായാലും ഇവിടെത്തന്നെ കറച്ചുതേരം വിശ്രമിക്കാമെന്നു തീർച്ചയാക്കി ഉമർ വൃക്ഷത്തിന്മേൽ കയറിയിരുന്നു തന്റെ പക്ഷലുണ്ടായിരുന്ന വീണയെടുത്തു ശ്രുതിമധുരമാംമണ്ണും വായിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. ഉമറിന്റെ വീണാനാദമാധുരിയെപ്പറ്റി വിശേഷിച്ചു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. ഉമർ സംഗീതത്തിൽ തന്നേ ലയിച്ചു. അതോടുകൂടി അതിന്റെ ആകർഷണീയത കണ്ടുകൂടി വലിച്ചു.

ഈ അവസരത്തിൽ അമീർ തന്റെ സ്നേഹിതന്മാരുമൊന്നിച്ചു സരസസല്ലാപാദികൾ നടത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കുകയായിരുന്നു. ഇങ്ങിനെയിരിക്കെ, ഉമറിന്റെ വീണാനാദം അമീറിന്റെ കണ്ണുപുടങ്ങളിൽ പതിഞ്ഞു. അദ്ദേഹം തല്ലതുപോലെ കണ്ടു ശ്രദ്ധിച്ചപ്പോൾ അതിന്റെ കർത്താവു ഉമർതന്നെ ആയിരിക്കുമെന്നും എങ്ങിനെയോ ഉദ്യാനത്തിനുള്ളിൽ കടന്നുവന്നതാണെന്നും തീർച്ചയാക്കി സമീപമിരുന്നിരുന്ന മക്ബൂലിനെ വിളിച്ചു പറഞ്ഞു. “മക്ബൂൽ! അതാ ആ ശബ്ദം നീ കേൾക്കുന്നില്ലേ. ഉമർ എങ്ങിനെയോ ഇവിടെ കടന്നു വന്നിരിക്കുന്നു. അവനെ അകത്തു പ്രവേശിപ്പിക്കാതിരിക്കുവാൻ വേണ്ടിയല്ലേ നാം ആദിയെ വാതുക്കൽ പ്രത്യേകം കാവൽ നിർത്തിയതു്. കൂടാതെ ആയുധപാണികളായ കാവൽക്കാരും അവിടെ വേണ്ടുപോളുമുണ്ടു്. എന്നിട്ടും അവൻ അവരെല്ലാം തട്ടിയോട്ടി അകത്തു പ്രവേശിച്ചുവല്ലോ. ഇതെങ്ങിനെ സംഭവിച്ചിരിക്കും. നീ വേഗം പോയി ആദിയെ വിളിച്ചുവിടെ കൊണ്ടുവരിക”.

ഇതെല്ലാം കേട്ടുകൊണ്ടു സമീപത്തിരുന്നിരുന്ന നെഴുപ്പർവാൻ ഉടനെ അമീറിനോടിക്കിടന്നു പറഞ്ഞു. “അമീർ! ആദിയെ എന്തിനു വരു

ത്തന്നെ. ഉമറിന്റെ കുറ്റങ്ങളെല്ലാം ഞാൻ സഹിച്ചിരിക്കുന്നു. ആദിയെ വിളിച്ചു വരുത്തേണ്ട. ആരെങ്കിലും അയച്ച് ഉമറിയെ ഇവിടെ കൂട്ടിച്ചുകൊണ്ടു വരുവാൻ ഏല്പിച്ചു ചെയ്യുക". രണ്ടുമൂന്നു പരിചാരകന്മാരെ ഉമറിയെ വിളിച്ചുകൊണ്ടു വരുന്നതിലേക്കായി ഉടൻതന്നെ അമീർ ഉദ്യാനത്തിലേക്കു പറഞ്ഞയച്ചു. അവർ ക്ഷണത്തിൽ ഉമർ ഇരുന്നിരുന്ന സ്ഥലത്തു ചെന്നു അമീർ വിളിക്കുന്ന വിചാരം അയാളെ അറിയിച്ചു.

ഉമർ:—“അല്ലയോ പരിചാരകന്മാരെ! ഞാൻ ഒരു സാധുവാണ്. പുഷ്പപാദനായ ബാദുഷയും മഹാനായ അമീറും മറ്റും ഇരിക്കുന്ന സഭസ്ഥലത്ത് വന്നിരിക്കേണ്ടതുകൊണ്ട് യാതൊരു യോഗ്യതയുമില്ലാത്തവനാണ് ഞാൻ. ബാദുഷയുടെ ഈ ഉദ്യാനത്തിന്റെ മഹനീയതയെപറ്റി പലരും പറഞ്ഞു കേട്ടിട്ടുള്ളതിനാൽ ഇവിടെത്തെ പ്രകൃതിസൗകര്യം മാത്രം അല്പം കണ്ടാസ്വദിക്കാമെന്നു കരുതിയാണ് ഞാൻ ഇവിടെ വന്നു. ആരും കാണാതെ പതുങ്ങി ഇരിക്കുന്നതു്. തിങ്ങലിന്റെ അറിയിപ്പിനെ അലക്ഷ്യമാക്കി എന്ന കുറ്റത്തിനു പാത്രമാകാതെ ഞാൻ കൂടി തിങ്ങലാണിട്ടു വരാം. എന്നാൽ ഞാൻ അങ്ങിനെ വരുന്ന പക്ഷം അതു ചിലപ്പോൾ വളരെ വല്ലായ്മയും മറ്റുചിലപ്പോൾ കോപത്തിനും മറ്റും കാരണമായേക്കാം. അതിനാൽ ഞാൻ വരാതിരിക്കുകയല്ലേ നന്മ? വിരോധമുള്ളവർ എന്നെ ഉപദ്രവിച്ചുകൊണ്ടു മതി. ഇവിടെത്തന്നെ ഇരുന്നാൽ ആ വക യാതൊരുപ്രവൃത്തിയും ഭയപ്പെടേണ്ടതേില്ലല്ലോ. മാത്രമല്ല, തനിയെ എവിടെയെങ്കിലുമിരിക്കുന്നതാണ് എനിക്കു കൂടുതൽ സന്തോഷവും”?

പരിചാരകന്മാർ മടങ്ങിപ്പോയി ഉമർ പറഞ്ഞ വാക്കുകളെല്ലാം കണക്കാക്കാതെ ബാദുഷയെ പറഞ്ഞു കേൾപ്പിച്ചു. ഉമറിന്റെ സന്ദേശം കേൾക്കിയ ഉമർ വാക്കുകളെ പറ്റി കേൾക്കുവാൻ അവിടെ കൂടിയിരുന്നവരെല്ലാം പൊട്ടിച്ചിരിച്ചുപോയി. അതന്തരം ബാദുഷ അമീറിനേയും കൂട്ടിച്ചുകൊണ്ടു ഉദ്യാനത്തിലേക്കു നടന്നു. അവർ അന്വേഷണം കരങ്ങു കോർത്തു പിടിച്ചു ഉദ്യാനത്തിലെ വിശേഷകാഴ്ചകൾ കാണുന്നവെന്ന മട്ടിൽ ഉമർ ഇരിക്കുന്ന സ്ഥലത്തേക്കു സാവധാനത്തിൽ തിരിച്ചു. അവർ ഏകദേശം ഉമറിനോടു സമീപിച്ചു. ബാദുഷയെ അടുത്തുകണ്ട മാത്രയിൽ ഉമർ വൃക്കശിഖരത്തിൽ നിന്നും താഴ്ന്നു ചാടിവീണു ബാദുഷയുടെ പാദത്തിൽ തമസ്സരിച്ചുശേഷം ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു. “പ്രഭോ! ഈ അഗതിയായ ഞാനും അവിടെത്തെ ദാസന്മാരിൽ ഒരുവനാണ്. എന്നാൽ എന്നിൽമാത്രം അവിടെത്തേക്കു ലേശവും സ്നേഹമോ വിശ്വാസമോ ഇല്ല. എന്റെ കഷ്ടകാലമെന്നല്ലാതെ മറ്റൊന്നു പറയട്ടെ. സ്നേഹിക്കാനും വിശ്വസിക്കാനും പറ്റിയ ആൾ അമീറാണ്. ഞങ്ങളുടെ വേണ്ടത്ര

പരമാനന്ദനാഭവിഷ്ണുവാണുള്ള സൗഭാഗ്യം ജഗദീശൻ നൽകിയിരിക്കുന്നു. സന്തോഷപുരോയി സമയം പോക്കുമ്പോൾ മറ്റു സ്റ്റേഫിനന്മാർ അദ്ദേഹത്തിനു കൂടിയേ കഴിയൂ എന്നില്ല. മാത്രമല്ല, ആത്മമിത്രങ്ങളെക്കൂടിയും തദ്വസരത്തിൽ അദ്ദേഹം മറന്നുപോകും".

ബാദുഷ ഇതിനു പ്രത്യുത്തരം താഴെയാണു പറയാതെ ഉമറിന്റെ കൈക്കു കടന്നു പാടിയിരിക്കാണ്ടു നേരെ ബസ്റ്റാവികൾക്കു തടന്നു. അവിടെ എത്തി എല്ലാവരും യഥസ്ഥാനങ്ങളിൽ ഇരുന്നശേഷം അവിടെ കൂടിയിരിപ്പുള്ളവർക്കെല്ലാം സബൂത്തു പകർന്നുകൊടുക്കുന്ന ജാലിയിൽ ബാദുഷ ഉമറിനെ നിശ്ചയിച്ചു. അനന്തരം ആ സദസ്സിൽ ബാദുഷയുടെ ആജ്ഞാനുസരണം ഉമറിന്റെ പല വിനോദങ്ങളും പ്രദർശിപ്പിക്കുകയുണ്ടായി. ഇങ്ങനെ അന്നത്തെ പകൽ അവസാനിപ്പിച്ചു. രാത്രിയിൽ എല്ലാവരും ഭക്ഷണം കഴിഞ്ഞശേഷം ഉമറിന്റെ സംഗീതം കേൾക്കണമെന്നു ബാദുഷ ആവശ്യപ്പെട്ടു. അതനുസരിച്ച് ഉമർ തന്നിരിക്കുന്നതായിരുന്നിടത്തോളം ഗാനമളങ്ങൾ ആ സദസ്സിൽ ഭാഗ്യന്മാരണ പ്രദർശിച്ചു സദസ്സു തടയെല്ലാം സവിശേഷമായ ബഹുമാനത്തിനു പാത്രമായി. സന്തോഷമന്തനായിത്തീർന്ന ബാദുഷ ഉമറിനു അളവിലധികിച്ച സമ്മാനങ്ങളും നൽകി.

പിറ്റേ ദിവസം ബാദുഷയുടെ വിനോദസദസ്സ് ആദ്യ ബസ്റ്റാവികളോടും കമനീയവും അതേ ഉദ്യാനത്തിൽതന്നെ മറ്റൊരിടത്തു സ്ഥിതി ചെയ്തിരുന്നതുമായ വേറൊരു ബസ്റ്റാവികൾക്കു മാറി.

ഇതിനുമുക്കു ബാഹ്യാർക്കിനെ പാൻ തുടരാം. ഉമർ ബാദുഷയുടെ ഉദ്യാനത്തിൽ പ്രവേശിച്ചു വിചരം എങ്ങിനെയോ അയാൾക്കിറുക്കിയിട്ടു. അപ്പോൾ മുതൽ അയാളുടെ ഹൃദയം എറിഞ്ഞു തുടങ്ങി. "എന്നെപോലെതന്നെ ഉമറിനെയും അവിടെ കടന്നുകൂടുന്നു ബാദുഷ വിലക്കി. എന്നാൽ തത്രാശാലിയായ ഉമറാകട്ടെ ഞാനറിയാതെ അവിടെ കടന്നുകൂടി. അയാൾ ഇപ്പോൾ അവിടെത്തെ നിരവധികളും ചോസ്സുമാകുഷ്ടമായ വിശേഷ കഷ്ടതകളും മറ്റും കണ്ടു പരമസത്തുഷ്ടനായി സമയം പോക്കുകയായിരിക്കാം. ഹതഭാഗ്യനായ ഞാൻ ഇവിടെ ഏകനായും കഴിച്ചുകൂട്ടുന്നു. ഉമർപായ് സ്ഥിതിക്കു എനിക്കെന്തുവെക്കാണ്ടു പാടില്ല. അവിടെത്തെ കാവൽക്കർ കടത്തി വിട്ടുകയീല്ലായിരിക്കാം എന്നാൽ ഉമർ എങ്ങിനെ കടന്നു? അയാളെപ്പോലെതന്നെ റല്ലതത്രവും എനിക്കും പ്രവേശിക്കുവാൻ പാടില്ലെന്നു വരുമോ? ഞാൻ അത്രമേറിയനല്ലല്ലോ. ഏതായാലും ഇപ്പോൾതന്നെ ആ രാജകീയോദ്യനത്തിലേക്കു പുറപ്പെടണം". എന്നിങ്ങനെ ആലോചിച്ചു രീച്ചുമാക്കിക്കൊണ്ടു പുറപ്പെട്ടു. ഉദ്യാനത്തിലെ പ്രവേശന ഭാഗത്തിൽ എത്തിയപ്പോൾ അവിടെ

ടെ ആദി വളരെ ജാഗ്രതയോടുകൂടി കാവൽ നില്ക്കുന്നതായി കണ്ടു. ഖേ
ഛത്തക്കു സാധാരണത്തിൽ സമീപമടുത്ത് അയാളുടെ സ്റ്റേജം സന്ധി
ഭിഷ്കുവാനുള്ള ശ്രമം ചെയ്യതുടങ്ങി.

ആദി:—നിങ്ങൾ ഇത്ര ശ്രമപ്പെട്ടിട്ട് ഇങ്ങോട്ടു വരുവാനുള്ള കാരണമെ
ന്താണ്? ഇവിടത്തേക്കായിട്ടുവന്നതോ അതല്ല, മറ്റെവിടേക്കെങ്കിലും
പോകാനായി വന്നതോ?

ഖേഛത്തക്ക:—ഞാൻ ഇവിടത്തേക്കായിട്ടുതന്നെ വന്നതാണ്. എനിക്കു
നിങ്ങളുടെ പേരിലുള്ള സ്റ്റേജവിശ്വാസാദികളുടെ ഫലമായി നിങ്ങൾ
ക്കു ചില സമ്മാനങ്ങൾ തരുന്നതിലേക്കായിട്ടു മാത്രമാണ് ഞാൻ
വന്നത്. അതിനെ സ്വീകരിച്ചുകൊണ്ടു നിങ്ങൾ എന്നെ ഉദ്യാന
ത്തിനകത്തേക്കു കടത്തിവിടണം. അവിടത്തെ വിശേഷങ്ങളെക്കുറ
വു കണ്ടാൽകൊള്ളാമെന്നുള്ള അതിയായ ആശ എനിക്കുണ്ടു.

ഖേഛത്തക്കിന്റെ ഈ വാക്കുകൾ കേട്ടതോടുകൂടി ആദിക്കു കോപം
സഹിക്കുവഹിയാതെയായി. അയാളുടെ കണ്ണുകൾ കോപാധിക്യത്താൽ
അരുണവണ്ണമായി. മീശ വിറച്ചുതുടങ്ങി. ശരീരമാസകലം കിടുകിടുന്നു.

ആദി:—എടാ ധിക്കാരിയായ ഖേഛത്തക്കേ! നീ എന്തു വിലാരിച്ചു. നി
ന്റെ തുച്ഛമായ സമ്മാനവസ്തുക്കളിൽ മതിമയങ്ങി ഞാൻ അമീറി
ന്റെ ആജ്ഞയെ അതിലംഘിക്കുമെന്നാണോ നീ കരുതിപ്പോയത്?
നിന്റെ അവസാന കാലമായി എന്നാണ് തോന്നുന്നത്. മയ്യാദക്കു
നീ വേഗം എന്റെ മുന്തിരിനും ഓടിപ്പോകുന്നതാണ് നല്ലത്.
അല്ലാത്തപക്ഷം നീ അളവറ അപമാനത്തിന് പാത്രീകൃതനാക്കേ
ണ്ടിവന്നേക്കും. എന്റെ അനുമതി ലഭിച്ചാൽ ഇപ്പോൾതന്നെ രാജ
ഭേദമാർ നിന്നെ വേണ്ടവിധത്തിൽ പ്രചരിച്ചുവിടും.

ഖേഛത്തക്ക ഇളിഭ്യനായിത്തീർന്നു. വന്നതുതന്നെ അഖലമായി
എന്നു കരുതി അയാൾ അവിടംവിട്ടു പിൻവാങ്ങി. എന്നാൽ ഈ ദുരദൃഷ്ട
ത്തെപറ്റി ആലോചിക്കുമ്പോൾ അയാൾക്കു സങ്കടവും സഹിക്കുവഹി
യാതായിത്തീർന്നു. അന്നു പകൽ മുഴുവൻ അയാൾ ഇങ്ങിനെ കഴിച്ചുകൂട്ടി.
ആദി തന്നെ ഈ വിധം അധിക്ഷേപിച്ചതിനാൽ നിശ്ചയമായും എത്രതര
ത്തിലെങ്കിലും രാത്രിയിൽ ഉദ്യാനത്തിനകത്തു കടക്കണമെന്നുതന്നെ അ
യാൾ നിശ്ചയിച്ചുറച്ചു.

നല്ല രാത്രി. കൂരിരുൾ സർവ്വതൃപ്യാപരിച്ചു. തന്റെ ഉദ്ദേശ്യസാധ്യ
ത്തിനു ശരിയായ അവസരം ഇതുതന്നെ എന്നു ഖേഛത്തക്ക തീർച്ചയാക്കി
ഒരു കർത്തവ്യം എവിടെനിന്നോ കൈവശമാക്കി അതുകൊണ്ടു ശരീര
മാകൃമാനം മുടി. ധരിച്ചിരുന്ന വസ്ത്രങ്ങളും വിലയേറിയ ആഭരണങ്ങളും
അഴിച്ചു് ഒരു കെട്ടാക്കിക്കെട്ടി. അന്തരം അയാൾ ഒരു കള്ളനെപ്പോലെ

പത്രത്തിലൂടെ കാവൽക്കാർക്കു എത്തുവെടാതെ ഉദ്യാനത്തിന്റെ മതിലിനു സമീപമെത്തി. കൈവശമുണ്ടായിരുന്ന ഭാണ്ഡം ആദ്യമതന്നെ മതിലിനു മീതേക്കൂടി ഉദ്യാനത്തിനകത്തേക്കെറിഞ്ഞു. ഏതു മാർഗ്ഗത്തിലൂടെയാണ് അകത്തു കടക്കേണ്ടതെന്ന് അയാൾ ദീർഘനേരം ആലോചിച്ചു. മതിൽ കയറി ചാടുക അത്ര എളുപ്പമല്ലായിരുന്നു. ഏതായാലും പരിശോധിച്ചു കളയാമെന്നു തീർച്ചയാക്കി വേണ്ട ശ്രമംചെയ്തു. പക്ഷേ അതൊന്നും ഫലിച്ചില്ല. അയാൾ വീണ്ടും മതിലരികിലായി അങ്ങിങ്ങു പരിശോധിച്ചു. അപ്പോൾ വെള്ളം ഒഴുകുന്നതിലേക്കായി തിമ്മിച്ചിരുന്ന ഒരു ചാൽ അയാൾക്കു കണ്ടുകിട്ടി. വളരെ ശ്രമപ്പെടുന്നപക്ഷം അതുവഴിക്കു ഉള്ളിൽ കടക്കാമെന്നു കരറ ഏറെ നേരത്തെ പരിശോധനയുടെ ഫലമായി അയാൾക്കു മനസ്സിലായി.

ഈ അവസരത്തിലാണ് ബാദുഷ ഉമറിനെ തന്റെ സദസ്സിലുണ്ടായിരുന്നവർക്കു സബ്ബത്തു പകർന്നുകൊടുക്കുന്ന പുതിയ ജോലിക്കു തിരഞ്ഞെടുത്തു. ഉമർ ഏതാനും പേർക്കു പ്രത്യേകം പ്രത്യേകം പാത്രങ്ങളിൽ സബ്ബത്തു തിറച്ചു കൊണ്ടുവന്നുകൊടുത്തു അപ്പോൾ കസൂം അമീറിനെയും ബഹദായിനെയും മറ്റും സബ്ബത്തു കൊടുത്തു മയക്കിയതും ഒടുവിൽ ചതിച്ചതുമായ സംഗതികൾ ഉമറിന്റെ സ്മൃതിപഥത്തിൽ എത്തി. അയാൾ അതേപറ്റി ഇടയ്ക്കിടയ്ക്കു ചിന്തിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. കസൂമിന്റെ സദസ്സിൽ നടന്ന മാതിരി വല്ലതും വല്ല ചതിയന്മാരുടേയും പ്രവൃത്തിഫലമായി ഇവിടെയും സംഭവിക്കുന്ന പക്ഷം കാര്യം ആകപ്പാടെ തകരാറാണല്ലോ എന്നു നിശ്ചയിച്ചു ഉമറിന്റെ തൽപ്രവൃത്തിയിലുള്ള ഉത്സാഹത്തിനു സാരമായ ഉടവുതട്ടി. ബാദുഷ തന്നെ എല്ലിച്ചു ജോലി അയാൾ കൂട്ടത്തിലുണ്ടായിരുന്ന വേറൊരാളെ ചുമതലയേല്പിച്ചുശേഷം തന്റെ വയററിനു തല്ല സുഖമില്ലെന്നുള്ള നാട്ടുത്തിൽ പുറത്തേക്കിറങ്ങി. ശരീരത്തിനു തല്ല ആയാസവും അല്പം മനസ്സന്തോഷവും ഉണ്ടാകുന്നതിലേക്കായി കുറച്ചുനേരം ഉദ്യാനത്തിൽ ചുറ്റിനടക്കാമെന്നു ഉമർ തീർച്ചയാക്കി നടന്നു. കുറച്ചുനേരം നടന്ന് അയാൾ പുറമേയുള്ളു വാതലിനു സമീപംവരെ എത്തി. അപ്പോൾ ആദി തന്റെ സമീപത്തു തിന്നിരുന്ന ഒരു കാവല്ലാരനോടു സംസാരിക്കുന്നതായി ഉമർ കേട്ടു. അയാൾ അതിനെ തല്ലതുടയാലെ ശ്രദ്ധിച്ചു. "നിങ്ങളറിഞ്ഞില്ലേ ഇവിടെ ഇന്നു നടന്ന വിഷയം. ബഹ്ത്തർക്ക് ചില സമ്മാനസാധനങ്ങളും കൊണ്ടുവന്ന് അയാളെ അകത്തു കടത്തിവിടണമെന്ന് ഏന്നോടാവശ്യപ്പെട്ടു. ഞാൻ അവനെ വിട്ടയയ്ക്കുമോ? ബാദുഷയുടേയും അമീറിന്റെയും പ്രത്യേകാജ്ഞയല്ലേ. ഞാൻ അവനെ ആട്ടിപ്പായിച്ചു". ആദി വന്നിട്ടുള്ള സ്ഥിതിക്കു നിശ്ചയമായും അവൻ ഉദ്യാനത്തിനകത്തേക്കു കടക്കുവാൻ വേണ്ടയത്നം ചെയ്യാതിരിക്കയില്ലെന്ന് ഉമറിനറിയാമായി

രുന്നു. ബഹുത്തക്ക അകത്തു കടക്കുവാനുസാഹിച്ച ആ കാവിനടുത്തു
 തന്നെ ഒരിടത്തായിരുന്നു ഉമർ പതുങ്ങിനിന്നിരുന്നതും. ഒരുപക്ഷെ ആദി
 കാവല്ലാരെ വഞ്ചിച്ച വല്ലവഴിക്കും അകത്തു കടന്നിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ കണ്ടുപി
 ടിക്കണമെന്നുള്ള കരുതലോടുകൂടി തന്റെ ചുറ്റുപാടുമുള്ള കാരോ വൃക്ഷച്ച
 വട്ടിലും അയാൾ സൂക്ഷിച്ചു നോക്കിത്തുടങ്ങി. അപ്പോൾ സമീപത്തൊരിട
 ത്തായി കിടന്നിരുന്ന ബഹുത്തക്കിന്റെ ഭാഗ്യം ഉമറിനു കണ്ടുകിട്ടി.
 പെട്ടെന്നു ഉമർ അതെടുത്തുപിടിച്ചു പരിശോധിച്ചപ്പോൾ ബഹുത്തക്കിന്റെ
 വിലപിടിച്ച വസ്ത്രാരണങ്ങളാണതെന്നു മനസ്സിലായി. തന്റെ ഉദ്ദേശ്യം
 തെറ്റിയിട്ടില്ലെന്നു കണ്ടപ്പോൾ കള്ളനെ കണ്ടുപിടിക്കുന്ന കായ്കത്തിൽ
 ഉമറിന്റെ ശ്രദ്ധ കനുകൂടി ശക്തിമത്തായി പതിഞ്ഞു. ബഹുത്തക്ക എത്ര
 വഴിക്കായിരിക്കും അകത്തേക്കു കടക്കുന്നതെന്നായി ഉമറിന്റെ പിന്നീടുള്ള
 ആലോചന. “കാവൽക്കാർ ഇവിടെ വളരെ ജാഗ്രതയോടുകൂടി അവരുടെ
 ജോലി നിർവ്വഹിക്കുന്നുണ്ടു. അവരറിയാതെ ഒരു ജീവിക്കുപോലും അകത്തു
 കടക്കുവാൻ മാർഗ്ഗമില്ല. ആ സ്ഥിതിക്കു അവൻ എത്രവഴിക്കാണ് പ്രവേശി
 ക്കുക. ഉഴരിയ വാളുമായി തില്ലുന്ന ഈ പടയാളികളെ കണ്ടാൽ എത്ര
 ധീരനായ കള്ളൻകൂടയും പിൻതിരിഞ്ഞാടും. എന്തായാലും കനൂ നല്ലതു
 പോലെ പരിശോധിച്ചു മടങ്ങാം.” എന്നിങ്ങനെ തീർച്ചയാക്കി ഉമർ അ
 തിൽതന്നെ ബദ്ധശ്രദ്ധനായും അങ്ങോട്ടുമിങ്ങോട്ടും ഉററു സൂക്ഷിച്ചുകൊ
 ണ്ടും ആ ഇരളിൽ നിശ്ചേഷ്ടനായിനിന്നു. ഇങ്ങിനെ തില്ലുമ്പോൾ കാവിൽ
 കൂടി ഒരു തല പുറത്തേക്കു വരുന്നതായും നാലുപാടും തിരിഞ്ഞു പിരിഞ്ഞു
 നോക്കുന്നതായും ഉമർകണ്ടു. അതിന്റെ സൂക്ഷ്മമറിയുന്നതിലേക്കായി ഉമർ
 അവിടെ താഴ്ന്നിരുന്നു വീണ്ടും ആ സ്ഥലത്തേക്കു പരിശോധിച്ചു. ആരോ
 ആൾ തന്നെയെന്നും അതു ബഹുത്തക്കല്ലാതെ മറ്റൊരുവരിലേക്കുകയ
 ള്ലെന്നും ഉമർ തീർച്ചയാക്കിക്കൊണ്ടു സാവധാനത്തിൽ എഴുന്നേറ്റ് ഉദ്യാ
 നം കാവൽക്കാരിയ്ക്കു പ്രമാണിയുടെ സമീപംചെന്നു് അയാളോടിക്കിടന്ന
 പറഞ്ഞു. “നിങ്ങളാണ് ശരിയായ കാവൽക്കാർ. എന്തിനാണിങ്ങിനെ
 ഉറക്കം തുടങ്ങിക്കൊണ്ടിവിടെ തില്ലുന്നതു്. നിങ്ങൾ സൂക്ഷിക്കുന്നതും സൂക്ഷി
 ക്കാത്തതും എല്ലാം ശരിതന്നെ. ഉദ്യാനത്തിൽ എന്തെല്ലാമാണ് നടക്കുന്ന
 തെന്നു നിങ്ങൾ അറിയുന്നില്ലെന്നാണല്ലോ തോന്നുന്നതു്. ആരോ ഒരു
 കള്ളൻ ആ കാട്ടുവഴി അകത്തു കടക്കുവാനുസാഹിക്കുന്നതായി ഞാൻ
 കണ്ടു. വേഗം വരിക. എന്നെ കണ്ടയുടൻ അവൻ തല പുറത്തേക്കു വലി
 ച്ചുകുളഞ്ഞു. നമുക്കുവെനെ ഇപ്പോൾ കണ്ടുപിടിക്കാം. നിങ്ങളോടെനിക്കുള്ള
 അതിരറ്റ സ്റ്റേഡംകൊണ്ടാണ് ഞാൻ ഈ വിവരം നിങ്ങളെ അറിയി
 ച്ചതു്. പറയാനുള്ളതു പറഞ്ഞു ഇവി എല്ലാം നിങ്ങളുടെ യുക്തംപോലെ.
 നിങ്ങളുണ്ടു്; ആ കള്ളനുണ്ടു്; നിങ്ങളുടെ വേലയുമുണ്ടു്; ബാധ്യയുടെ കല്ല

നയോ അതുമുണ്ടു്; എല്ലാമുണ്ടു്. ഞാൻ പറയേണ്ടതു പറഞ്ഞു. പ്രവർത്തിക്കേണ്ട കടമയെല്ലാം നിങ്ങളുടേതു്. നിങ്ങൾ ഇതിൽ മൗനം ഭീക്ഷിച്ചു കളയുകയാണെങ്കിൽ നേരം പ്രഭാതമാകുമ്പോഴേക്കും സംഗതികളെല്ലാം വെളിപ്പെടും. നിങ്ങൾ പിന്നീടു നിങ്ങളുടെ ജീവിതത്തിൽ ഈ ഉദ്യാനം കാണുകയുമില്ല.”

ഈ വിവരമറിഞ്ഞപ്പോൾ കാവൽക്കാരൻ അന്യന്തം പരിഭ്രാന്തവിത്തനായി ഭവിച്ചു. അയാൾ ക്ഷണത്തിൽ തന്റെ കൂട്ടുകാരിൽ ചിലരെ കൂട്ടി വിളിച്ചുകൊണ്ടു ഉമർ പറഞ്ഞ സമയത്തിനു സമീപത്തു ചെന്നു ചുവരോടു തന്നെ സമീപിച്ചു പതുങ്ങിനിന്നു സൂക്ഷിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. കുറച്ചുസമയം കഴിഞ്ഞപ്പോൾ കറുപ്പു വസ്ത്രത്താൽ ആപാദമൂഢൻ ആഹ്ലാദനം ചെയ്തിരുന്ന ബഹുത്തർക്ക ആ ചെറുപാതയിലൂടെ തെങ്ങിത്തൊഴിഞ്ഞു വല്ല വിധത്തിലും അകത്തുകടന്നു. അതേനീറ്റിപ്പത്തിൽ ഒളിഞ്ഞു നിന്നിരുന്ന ഭടന്മാർ പുലി ആട്ടിൻകുട്ടിയെ ഏണവണ്ണം പാഞ്ഞുചെന്നു ബഹുത്തർക്കിനെ തുടർന്നിട്ടുതു. ബഹുത്തർക്ക ഭയന്നു വിറച്ചുതുടങ്ങി. ഉദ്യാനം കാവല്ലാരായ ഭടന്മാരുടെ ബന്ധനത്തിലാണു താൻ അകപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതെന്നു? അയാൾക്കു മനസ്സിലായി. ഉടനെ അയാൾ ആ ഭടന്മാരോടു താണ്ടുകുണിക്കിനെ അഭ്യർത്ഥിച്ചു. “അല്ലയോ ഉദ്യാനപാലകന്മാരെ! ഞാൻ ബഹുത്തർക്ക എന്ന മാന്ത്രികനാണ്. നിങ്ങൾ എന്നെ വിട്ടുയരൂപ്പിൻ. ഞാൻ കള്ളനാണെന്നു നിങ്ങൾ തെറ്റിദ്ധരിക്കരുതു്. ഭയപ്പെടാതെ എന്നെ വിട്ടുയരൂപ്പുക”. ബഹുത്തർക്ക എത്രതന്നെ കേണവേക്ഷിച്ചിട്ടും അതൊന്നും അവർ വകവെച്ചില്ല. ഭടന്മാർ അയാളെ പിടിച്ചു സമീപമുണ്ടായിരുന്ന ഒരു വൃക്ഷത്തോടുചേർന്നു കെട്ടിനിർത്തി അവർ കാരോരുത്തരും ഏതാനും പ്രാർത്ഥനാവിതം സമ്മാനിച്ചു. കെട്ടുപെട്ടുണ്ടായ വേദനക്കു പുറമേ മദ്ദനംകൂടിയായപ്പോഴേക്കും ബഹുത്തർക്ക കേവലം അവശനായി. ഇതുമൂലമുണ്ടാകാതിടയുള്ള അപമാനത്തെപ്പറ്റി കാർഷ്യാഴ്ചയാണ് അയാളുടെ ഹൃദയം തീപിടിച്ചുരുകിത്തുടങ്ങിയതു്. ക്ഷണനേരത്തിനുള്ളിൽ ബഹുത്തർക്കിന്റെ എല്ലുകൾ മിക്കവാറും ശക്ലിതങ്ങളായി ശരീരം വീർന്നു. ഇതു അവസരത്തിൽ ഉമർ അല്പം അകലത്തൊരിടത്തു നിന്നുകൊണ്ടു് “എന്താണവിടെ വല്ലാതെ ചില ശബ്ദങ്ങൾ കേൾക്കുന്നതു്. വിശേഷം വല്ലതു മുണ്ടോ?” എന്തെന്നു മറിയാത്തവനെപോലെ ഭടന്മാരോടായിട്ടുചോദിച്ചു. അപ്പോൾ അവരിൽ പ്രമാണി ഇങ്ങിനെ മറുപടി പറഞ്ഞു. “ഉമർ! ഞങ്ങളെല്ലാം ഇവിടെ കാവൽ നില്ക്കുവേ ഒരു കള്ളൻ വളരെ ദൈവ്യത്തോടു കൂടി നമ്മുടെ ഉദ്യാനത്തിൽ ഒളിഞ്ഞു കയറി. അവനെ ഇതാ ഞങ്ങൾ പിടിച്ചു കെട്ടിയിട്ടിരിക്കുന്നു”. ഉമറിന്റെ ശബ്ദം കേട്ടയുടനെ ബഹുത്തർക്ക അയാളെ തന്റെ സമീപത്തു വിളിച്ചു് ഉമറിനറിവുണ്ടായിരുന്ന ഒരു രഹസ്യം

സ്രോഷയിൽ ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞു. “മാന്യസുഹൃത്തേ! നിങ്ങൾ എന്റെ
 പേരിൽ ദയയുണ്ടായി ഈ മുട്ടാളന്മാരായ ഭടന്മാരിൽനിന്നും എന്നെ രക്ഷി
 ച്ചാലും. നിങ്ങൾ അങ്ങിനെ ഒരുപകാരം ചെയ്യുന്നപക്ഷം അത്ര ഞാൻ
 ജീവിച്ചിരിക്കുന്ന കാലത്തോളം മറക്കുന്നതല്ല. നിങ്ങളുടെ എന്താജ്ഞയേയും
 ഞാൻ എല്ലായ്പ്പഴും ശിഷ്ടാവഹിച്ചുകൊള്ളുകയും ചെയ്യാം.”

ഇതിൽ ഉമറിനു തെല്ലനുതാപമുണ്ടായി അയാൾ ഭടന്മാരിൽ പ്രമാ
 ണിയുടെ സമീപമടുത്ത് ബഹുത്തക്കിനുവേണ്ടി ഒരു ശുപാർശചെയ്തു.
 “അല്ലയോ സ്നേഹിതന്മാരെ! വാസുചന്തിൽ ഇദ്ദേഹം മന്ത്രിയായ ബഹു
 തക്കാണ്. എന്തൊക്കാരണങ്ങളാൽ അബദ്ധത്തിൽ ഇവിടെ വന്നു ചാ
 ടിയതാണ്. അതുകൊണ്ടു ഇദ്ദേഹത്തെ നിങ്ങൾ ക്ഷണത്തിൽ കെട്ടഴിച്ചു
 വിടുക”.

ഇതു കേട്ടു കാവൽക്കാരായ ഭടന്മാർ വളരെ ആശ്ചര്യപ്പെട്ടു. “അങ്ങ
 ഞാനു പറയുന്നതു്. ഇവനെ വിട്ടയക്കണമെന്നാണോ? നല്ല കാര്യം
 തന്നെ. രാത്രിയിൽ ചോരകൃത്യം ചെയ്യുന്നതുകൊണ്ടും അത്ര നിത്യജ്ഞനായ
 ഒരാളാണോ ബാദുഷയുടെ മന്ത്രിയായ ബഹുത്തക. ധൈര്യം; ഒരിക്കലും
 മല്ല. കേവലം നഗ്നരൂപത്തിൽ അർദ്ധരാത്രിസമയത്തു് അദ്ദേഹമാണെ
 കിൽ ഇങ്ങിനെ ഇവിടെ കയറിയവരേണ്ട ഒരാവശ്യവുമില്ല. ഇവൻ ഒരൊ
 ന്നാന്തരംപറിച്ചു കള്ളനാണ്. ഇവനെ ശരിയാക്കണം ശിക്ഷിക്കാതെ
 വിട്ടയക്കുവാൻ നിശ്ചയിച്ചില്ല. ഒരുപക്ഷെ, അങ്ങു പറയുന്നതുപോലെ
 ഇയാൾ മന്ത്രിയായ ബഹുത്തക തന്നെ ആയിരുന്നാലോ; ഞങ്ങൾക്കു
 വിട്ടയക്കുവാൻ നിവൃത്തിയുണ്ടോ? നേരം പ്രഭാതമാകുവരെ സാധിക്കയില്ല.
 ബാദുഷയുടെ സമീപത്തിൽ കൊണ്ടുചെന്നശേഷം അദ്ദേഹത്തിന്റെ
 ആജ്ഞ എങ്ങിനെയോ അതനുസരിച്ചു ഞങ്ങൾക്കു ചെയ്യുവാൻ തരമുള്ള
 രാത്രി കഴിയുവോളം ഇവൻ ഈ വൃക്ഷംതന്നെ ആധാരം”.

രാജഭടന്മാർ തന്നെ വിട്ടയക്കുകയില്ലെന്നു ബഹുത്തക്കിനു പൂർണ്ണ
 ബോധ്യമായി. ഇതുനിമിത്തം എന്തെല്ലാം അപമാനങ്ങളാണു തനിക്കു
 ടുത്തദിവസം ഉണ്ടാവുകയാൻ പോകുന്നതെന്നോർത്തതിൽ അയാൾക്കു
 തെല്ലം മനസ്സമാധാനമില്ലാതായി. ഹൃദയം ആകമാനം പതറിത്തുടങ്ങി.
 ഉമറിന്റെ സഹായം ലഭിച്ചാൽതന്നെയും ഭടന്മാർ തന്നെ സ്വതന്ത്രനാ
 ക്കി വിട്ടുന്ന കാര്യവും അസാദ്ധ്യമാണെന്നു അയാൾക്കു ബോധ്യമായി.
 ഒടുവിൽ അയാൾ ഉമറിനോടിങ്ങിനെ അപേക്ഷിച്ചു. ‘അല്ലയോ ഉമർ!
 നിങ്ങൾ എന്റെ ദയനീയാവസ്ഥ കാണുന്നില്ല. ഇവർ എന്നെ വിട്ടയ
 ച്ചില്ലെങ്കിൽ വേണ്ട. എന്റെ വസ്ത്രങ്ങളെകിലും തരവാൻ ഇവരോടു പറ
 യുക. ഞാൻ എന്റെ നഗ്നത മറച്ചുകൊള്ളട്ടെ”.

ഉമർ:—സ്നേഹിതാ! ഇതി ഞാൻ ഇവരോടു യാതൊന്നും പറയുകയില്ല. ആദ്യം ഞാൻ പറഞ്ഞവിയെ ഇവർ നിശേഷം പരിവൃജിച്ചു. ഇതിയും ഫലം അതുമാതിരിയല്ലേ ഇരിക്കയുള്ളൂ. ഒരുപക്ഷെ, എന്നെ കൂടി ഇവർ പിടിച്ചുകെട്ടുകയോ ഉപദ്രവിക്കുകയോ ചെയ്യുക്കാനാമതി. നാം രണ്ടുപേരും ഒന്നിച്ചുവന്ന കള്ളന്മാരാണെന്നാ മറോ എന്തെങ്കിലും സൗകര്യംപോലെ ഇവർക്കു പറഞ്ഞു രക്ഷ നേടാമല്ലോ. അതുകൊണ്ടു ദയചെയ്തു ഇനി എന്നോടൊന്നും പറയാതിരുന്നാൽ മതി. നിങ്ങളുടെ വസ്രുങ്ങൾ ഒരുപക്ഷെ ഇവരുടെ പക്കൽ ഉണ്ടായിരുന്നേക്കാം. എന്നാൽ മേൽപറഞ്ഞ കാരണങ്ങളാൽ എനിക്കു ശുപാർശ ചെയ്യുവാൻ നിവൃത്തിയില്ല.

ഇത്രയും പറഞ്ഞവസാനിച്ചുശേഷം ഉമർ അവിടം വിട്ടു നേരെ ബാദുഷ്യയുടെ സമീപത്തിലേക്കു നടന്നു. ഈ അവസരത്തിലും ബാദുഷ്യയുടെ സദസ്സിൽ സബ്തുസല്ലാം നടത്തുകൊണ്ടിരിക്കുകയായിരുന്നു. ഉമറും അതിൽകൂടി പങ്കുകൊണ്ടു. ഇങ്ങിനെ അന്നത്തെ രാത്രിയും അവസാനിക്കാറായി. സൂര്യോദയമാകുവാൻ ഏതാനും നാഴികകൾ മാത്രമേ ബാക്കിയുണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. ഉദ്യാനത്തിലെ വിശേഷസംഭവങ്ങൾ ബാദുഷ്യനെക്കൂടിക്കണ്ടു കാണിക്കണമെന്നു ഉമർ തീർച്ചയാക്കി. അയാൾ ബാദുഷ്യയോടു പറഞ്ഞു. “അല്ലയോ ബാദുഷ്യ! സമയം പ്രഭാതമാകാറായിരിക്കുന്നു. ഉറക്കമിളച്ചുണ്ടായിട്ടുള്ള ക്ഷീണത്തേയും മനോമാന്ദ്യത്തേയും ഇല്ലാതാക്കുവാൻ ഈ സമയത്തു് ഉദ്യാനത്തിലെ സഖാരം വളരെ പററിയതാണ്. സൗരഭ്യവാഹിനികളായ പുഷ്പങ്ങളെല്ലാം വികസിച്ച ഹിമകണങ്ങളാകുന്ന ശിശിരാരതങ്ങളുമണിഞ്ഞു അത്യാനന്ദം മനോഹരമാംവിധം സ്ഥിതിചെയ്യുന്ന കാഴ്ചകൾ കാണുന്നതും സുഗന്ധപരിപൂർണ്ണമായ അവിടത്തെ വായുവല്ലുന്നതും വളരെ നന്നാണ്. ചുരുക്കിപറഞ്ഞാൽ എല്ലാംകൊണ്ടും ഈ പ്രഭാത സമയത്തു ഉദ്യാനത്തിൽ ചുറ്റിത്തിരിയുന്നതു വളരെ നന്നാണ്.

ബാദുഷ്യ അങ്ങിനെതന്നെ എന്നു സമ്മതിച്ചു് അമീറിനെ ഒരു കരത്തിൽ പിടിച്ചുകൊണ്ടും മറ്റു സഭാംഗങ്ങളെ കൂടെ ക്ഷണിച്ചുകൊണ്ടും ഉമറൊന്നിച്ചു ഉദ്യാനത്തിലേക്കു നടന്നു. കെട്ടുപെട്ടു കിടക്കുന്ന ബഹുത്തക്കിനെ ബാദുഷ്യ നേരിട്ടു കാണണമെന്നും അതിലേക്കുള്ള അവസരം ഉണ്ടാക്കണമെന്നും മാത്രമേ ഉമറിനാശയുണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. ഉമർ ബാദുഷ്യയുമായി ആ ഉദ്യാനത്തിൽ അങ്ങിങ്ങായി ചുറ്റിനടന്നശേഷം ബഹുത്തക്കു കെട്ടുപെട്ടുകിടക്കുന്ന വൃക്ഷത്തോടു സമീപിച്ചു. നഗ്നനായി വൃക്ഷത്തിൽ കെട്ടുപെട്ടുകിടക്കുന്ന ബഹുത്തക്കിനെ യാദൃച്ഛികമായി ബാദുഷ്യ കണ്ടു. അദ്ദേഹം പെട്ടെന്നു് അത്യാശ്ചര്യപരത്രനായിത്തീർന്നു. ബാദുഷ്യയുടെ കണ്ടുതോടുകൂടി ബഹുത്തക്കിന്റെ ജീവൻ പകരിയും അസ്മിച്ചു.

പോയി ലജ്ജാരോത്താൽ അവന്റെ തല താണു താണു. എങ്കിലും അവൻ തന്റെ ദയനീയസ്ഥിതിയെക്കുറിച്ചു ബാധിച്ചയാടു പറയുന്നതിലേക്കായി തലപൊന്തിച്ചു അവൻ പറഞ്ഞു. “പുഷ്പനായ ബാധിച്ച! ഞാൻ വിചാരിച്ചിരിക്കാതെ ഈ ഉദ്യാനത്തിലേക്കു കടന്നുവന്നു. അപ്പോൾ ഇവിടെത്തെ രക്ഷാജനങ്ങളിൽ ചിലർ കൂടി എന്നെ പിടിച്ചു നിർത്തും ഇതാ കെട്ടിയിട്ടിരിക്കുന്നു! ഇതിനതക്കു യാതൊരു തെറ്റും എന്നിൽനിന്നു വന്നിട്ടില്ല”. ബാധിച്ച ബഹുത്തക്കിനെ കണ്ടതും അയാൾ ബാധിച്ചയാടു സംസാരിച്ചതുമാനും കാവൽക്കാരിൽ പ്രമാണി അറിഞ്ഞില്ല. ബാധിച്ചയെ കണ്ട ഉടൻ അയാൾ അദ്ദേഹത്തിന്റെ സമീപത്തിൽ കാടിഎത്തി ഇങ്ങിനെ അറിയിച്ചു. “അല്ലയോ ബാധിച്ച! ഇന്നു രാത്രി നമ്മുടെ ഈ ഉദ്യാനത്തിൽ ഒരു കള്ളൻ കടന്നുവന്നു. വെള്ളം കുടിച്ചുവാനിട്ടിരിക്കുന്ന കാടവഴിക്കാണവൻ കടന്നു കയറിയത്. ഞങ്ങൾ ഉടൻതന്നെ അവനെ ഇതാ ഇവിടെ പിടിച്ചു കെട്ടിയിരിക്കുന്നു. അവൻ സാധാരണ കള്ളനൊന്നുമല്ല. അതിനാൽ രാത്രിയുടൻ അവനെ ഞങ്ങൾ വളരെ ജാഗ്രതയോടുകൂടിയാണു സൂക്ഷിച്ചത്. ചില പ്രഹരങ്ങളും ഞങ്ങൾ അവനു സമ്മാനിച്ചു. അടികൊണ്ടപ്പോൾ അവൻ ബാധിച്ചയുടെ മന്ത്രിയായ ബഹുത്തക്കാണ് താനെന്നു പറഞ്ഞു. ഞങ്ങളെ വെട്ടിച്ചു കടന്നുകളയുവാൻ ശ്രമിച്ചു. എന്നാൽ ഞങ്ങൾ അതു കേട്ടു വിചാസിക്കുമു; അവനെ കൈവിട്ടുമാ? ഇതാ അവനെ ഇവിടെ അടുത്തുതന്നെ കെട്ടിയിട്ടുണ്ടു്” എന്നു പറഞ്ഞു ആ സ്ഥലം മൂണ്ടിക്കൊണ്ടിട്ടു കൊടുത്തു. ബാധിച്ചയും അമീർ മുതലായവരും കുറേനേരം ബന്ധനസ്ഥനായിക്കിടന്നിരുന്ന ബഹുത്തക്കിനെ തന്നെ സൂക്ഷിച്ചുനോക്കിക്കൊണ്ടു് അവിടത്തന്നെ നിന്നു. അപ്പോൾ തന്ത്രശാലിയായ ഉമർ ബാധിച്ചയുടെ മുൻഭാഗത്തേക്കു മാറിനിന്നു് ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു. “ബാധിച്ച! അല്പരാത്രിസമയം അന്നു വധി ബുദ്ധിമുട്ടുകൾ സഹിച്ചു നഗ്നവേഷത്തിൽ അഴുക്കുജലമൊഴുകുന്ന കാടവഴി ഒരു കള്ളനെപോലെ ബഹുത്തക്കു് — അങ്ങയുടെ മന്ത്രിപദത്തെ അലങ്കരിക്കുന്ന യോഗ്യപുരുഷനായ ആ ബഹുത്തക്കു് — ഈ ഉദ്യാനത്തിൽ കടന്നു വരികയോ; ഒരിക്കലുമില്ല. അതിനാൽ ഇതു നിശ്ചയമായും നമ്മുടെ ബഹുത്തക്കായിരിക്കുകയില്ല. കാഴ്ചയിൽ ബഹുത്തക്കിനെപോലെ തോന്നുന്നുണ്ടായിരിക്കാം. എന്നാൽ ഇതു ബഹുത്തക്കല്ലെന്നാണു എന്റെ അഭിപ്രായം. ബഹുത്തക്കിന്റെ വേഷത്തിൽ ഏതൊ ചൈത്താനാണു വന്നിരിക്കുന്നതു്. അങ്ങയെ എന്തൊ കവളിപ്പിക്കുവാൻ വേണ്ടി ചൈത്താനെടുത്തു വേഷമാറമാണിതെന്നതിൽ തെല്ലും സംശയമില്ല. അതിന്റെ പരമാത്മമറിയണമെങ്കിൽ കുറച്ചുനേരം നാം ഇവിടെത്തന്നെ നിന്നാൽ മതി. സൂര്യോദയമാകാറായില്ലേ. ഇനി അധികനേരത്തേക്കു

ഈ മായാശക്തി നിലതില്ലുകയില്ല. ഏകദേശം രണ്ടുനൂറ്റാണ്ടുകൂടി കഴിഞ്ഞാൽ പിന്നെ ഈ രൂപം ഇവിടെ കാണുകയേ ഇല്ല. കാരാദുപാലെ നിശ്ശേഷം ഇവിടെനിന്നും മാഞ്ഞുപോകും. പിന്നീട് ഈ രൂപത്തെ ഇവിടെയുള്ള ആരുടെ കണ്ണുകളിലും ദർശിക്കുവാൻ സാധിക്കുന്നതുല്ല”.

ഉടനെ ബാദുഷയും കൂട്ടുകാരും കൂടി ബഹുത്തക കെട്ടുപെട്ടുകിടക്കുന്ന ആ വൃക്ഷത്തോടു നന്നേ അടുത്തു. ഉമറിന്റെ വാക്കുകൾ ബാദുഷ ഏറക്കൂടെ വിശ്വസിച്ചെങ്കിലും ഇതെല്ലാം ഉമറിന്റെ ഏതോ തന്ത്രമായിരിക്കുമെന്നു തീർച്ചയാക്കിയ അമീർ ബഹുത്തകിന്റെ ഏറ്റവും സമീപമടുത്തു് ആ ഇരുൾപ്പുഴയിൽ മുഖം പിടിച്ചുയർത്തി പരിശോധിച്ചു. എത്ര സംശയിക്കാനാണ്. അതു സാക്ഷാൽ ബഹുത്തകതന്നെ എന്നു അദ്ദേഹത്തിനും മറുതട്ടുടെയുണ്ടായിരുന്നവർക്കും മനസ്സിലായി. ബഹുത്തകിന്റെ ഈ കേവലാവസ്ഥയിൽ അവർക്കുതന്നെയും വളരെ ലജ്ജ ജനിച്ചുപോയി. കൂട്ടത്തിൽ ചിലർ ബാദുഷ സമീപത്തു നില്ക്കുന്നുവെന്നുപോലും മിനിക്കാരെ പരിമാസ സൂചകമായി അത്യുച്ചത്തിൽ പൊട്ടിച്ചിരിച്ചു. ഉടൻതന്നെ അമീർ ബഹുത്തകിനെ കെട്ടഴിച്ചു വിടുവിച്ച ശരീരമെല്ലാം പരിശോധിച്ചു. അടികൊണ്ടു പാടുകൾ ത്രക്ഷാകൃതിയിൽ തടിച്ചുയർന്നു നിന്നിരുന്നതു കണ്ടുപ്പോൾ അവർക്കു തന്നെയും വളരെ സങ്കടം തോന്നി. ഈ സമയം തന്റെ വിശ്രമവേളയിൽ ദുഷ്കൃത്യത്തിന്നൊരുങ്ങിയ ചതിയനായ ബഹുത്തകിനു നേരിട്ട അപമാനം കണ്ടറിയാനോ എന്നു തോന്നുംവിധം സൂര്യോദയവും ഉദയാചലത്തിൽ വന്നു തല പൊത്തിച്ചു. ലോകമെങ്ങും നിറഞ്ഞിരുന്ന അന്ധകാരം ഘോരഗൃഹാന്തർഭാഗങ്ങളിൽ പോയി ഒളിഞ്ഞു. സൂര്യൻ വെളിച്ചം പ്യാപരിച്ചു. ഹിമമായയാൽ അലംകൃതമായിരുന്ന വൃക്ഷലതാദികളുടേയും കുസുമകലങ്ങളുടേയും പ്രഭാമയം അത്യന്തം നയനമോഹനമായി പരിലസിച്ചു. ബാദുഷയുടെ ശ്രദ്ധ ആ പ്രകൃതിവിചാസത്താൽ ആകൃഷ്ടമായിത്തീർന്നു. അപ്പോൾ അദ്ദേഹം, ബഹുത്തകിനെ കൂട്ടിച്ചുകൊണ്ടുപോയി ഉദ്യാനത്തിനു പുറമേ അടിച്ചു തുറത്തിവിട്ടുകളയുവാൻ ഉദ്യാനപാലകന്മാരായ ഭടന്മാർക്കു കല്പന കൊടുക്കുകയും ചെയ്തു. എന്നാൽ അമീറുകളെ ബാദുഷയെ തടഞ്ഞു വളരെ ശാന്തമായി ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു. “അല്ലയോ ബാദുഷ! ഇയാൾ അറിയില്ലാതെ ചെയ്യുപോയ തെറ്റിനെ സദയം ക്ഷമിച്ചു ഈ പ്രാവശ്യം മാപ്പുകൊടുക്കണം. ഇതിമേലാൽ ഇയാൾ ഇതുമാതിരി ഒരു തെറ്റു ചെയ്യുകയില്ല”.

അമീറിന്റെ അഭിമതങ്ങൾക്കു വിപരീതം ഭാവികുവാൻ ബാദുഷ അശക്തനാണെന്നു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. ഉടൻതന്നെ അയാളെ സ്വന്തം അന്താക്കി അമീറിന്റെ ഇഷ്ടപോലെ വിട്ടുകൊള്ളുവാൻ അദ്ദേഹം അന്നു

വദിച്ചു. അനന്തരം അമീർ എന്താനും വസ്ത്രങ്ങൾ വരത്തി ബഹുത്തക്കിനുകൊടുത്തു അയാളെക്കൂടി തങ്ങളോടൊന്നിച്ചുകൂടി എല്ലാവരമായി ബഹുവിചിത്രങ്ങളായി തിരിച്ചു. ഉദ്യാന സദനത്തിൽ എത്തി എല്ലാവരും യഥാസ്ഥാനങ്ങളിൽ ഇരുന്നു. അപ്പോൾ ഉമർ ബഹുത്തക്കിനും അവിടെ മാന്യമായ ഒരു സ്ഥാനം നൽകി. അതിനുശേഷം ഉമർ, രാത്രിയിൽ ഉദ്യാനത്തിൽ കടക്കുവാൻ ചെയ്യുന്ന ശ്രമത്തിൽ ബഹുത്തക്കിനും അനുഭവിച്ച കഷ്ടതകളെപ്പറ്റിയെല്ലാം വലിയ അനുതാപമുള്ളവനെപ്പോലെ ചെയ്തുകൊണ്ടു പരിചാരസമ്പരത്തിൽ ബാധിക്കുകയും ചെയ്തു. ഉമറിന്റെ കാര്യം വാക്കുകളും ഉമറിന്റെ ഹൃദയത്തിൽ ആഞ്ഞുകയറ്റുന്നുണ്ടായിരുന്നു. അയാൾ ഇതെല്ലാം കേൾക്കുമ്പോൾ മറ്റൊന്നാണു ചെയ്യുക. സദസ്യരെല്ലാം പൊട്ടിച്ചിരിക്കുവാനും തുടങ്ങി. ഇടയ്ക്കിടക്കു പരിചാരകന്മാരുടെ അടിയേറുണ്ടായ പാടുകളും ഉമർ ബാധിക്കുകയും ചെയ്തു. അയാൾ ആഞ്ഞു അതിലും വലിയ രാത്രിയിൽ ഉദ്യാനത്തിൽ കടന്നതിനു ഇയാൾക്കു ഇതുതന്നെ ശരിയായ ശിക്ഷയാണെന്നും ഉമർ ബാധിക്കുകയും അറിയിച്ചു.

എന്താനും നിമിഷങ്ങൾ കഴിഞ്ഞു. അപ്പോൾ ബാധിക്കുകയും ചെയ്ത പരിചാരകനെ വിളിച്ചു ഉദ്യാനവാതുക്കൾ കാവൽ നില്ക്കുന്ന ആദിയെ കൂട്ടിച്ചു കൊണ്ടുവരുന്നതിലേക്കായി പറഞ്ഞു. അധികം താമസിയാതെ രാജഭടന്മാർ ആദിയോടൊന്നിച്ചു ബാധിക്കുകയും ചെയ്ത സമീപത്തെത്തി.

ബാധിക്കുകയും ചെയ്ത:—(ആദിയെ നോക്കി) ഈ ഉദ്യാനത്തിനുള്ളിൽ ആരെയും കടത്തി വിടരുതെന്നല്ല ഞാൻ നിന്നോടു പ്രത്യേകം ആജ്ഞാപിച്ചിരുന്നതു്. എന്നിട്ടു് ബഹുത്തക്കിനും ഇവിടെക്കു പ്രവേശിച്ചുവല്ലോ. ഇതിൽനിന്നും നീ എന്റെ ആജ്ഞയെ അത്രവകയ്ക്കുകയോ ശരിയാക്കുന്നതിന്റെ ജോലി നിറുത്തിക്കൊടുക്കുകയോ ചെയ്തിട്ടില്ലെന്നല്ല ഉപഹിതങ്ങളോടു്?

ആദി:—പ്രഭോ! അങ്ങു് എന്നെ തെറ്റിദ്ധരിക്കുന്നു. ഞാൻ എന്റെ ജോലി വളരെ കൃത്യശ്രദ്ധയോടുകൂടി അന്നെന്നയാണു നിറുത്തിച്ചതു്. ബഹുത്തക്കിനും എന്റെ സമീപത്തുവന്നു എനിക്കു ചില വിധയേറിയ സമ്മാനങ്ങൾ തരാമെന്നും അയാളെ അകത്തു കടത്തിവിടണമെന്നും ആവശ്യപ്പെട്ടു. ഉടൻതന്നെ ഞാൻ അയാളെ അവിടെ നിന്നും അടിച്ചു തുരത്തി വിട്ടുകയാണു ചെയ്തതു്.

ബാധിക്കുകയും ചെയ്ത:—(ബഹുത്തക്കിനെയെ ചൂണ്ടിക്കാണിച്ചുകൊണ്ടു) അതാ ആ ഇരിക്കുന്ന ആളിനെ നോക്കുക. അയാൾതന്നെയാണോ നീ പറയുന്ന ബഹുത്തക്കിനും?

ആദി അങ്ങോടു സൂക്ഷിച്ചപ്പോൾ ബഹുത്തക്കിനും ഇരിക്കുന്നതായി കണ്ടു. ആദിയുടെ കോപം അതോടുകൂടി അതിരുകവിഞ്ഞു അയാൾ ക്ഷണത്തിൽ ബഹുത്തക്കിന്റെ സമീപത്തുവന്നു പിടലിയിൽ കൈകടത്തി തന്റെ

സകല ശക്തിയും പ്രയോഗിച്ചു ഒന്നമന്തിയശേഷം “എടാ ചതിയനായ്
 ഖയ്ത്തക്കേ! നീ ഇവിടെ വന്നു യോഗ്യനായിരിക്കുന്നു അല്ലേ! നീ വെളി
 യിലേക്കിറങ്ങിവരിക. നിനക്കു ഞാൻ നല്ല സമ്മാനങ്ങൾ തന്നു തൃപ്തിപ്പെ
 ട്തി അയക്കാം.” എന്നു പറഞ്ഞു ഇരിപ്പിടത്തോടുകൂടിത്തന്നെ പിടി
 ചെച്ചു തള്ളുകൊടുത്തു. ഖയ്ത്തക് തലകുത്തി താഴ്ന്നു വീണിട്ടും ആദി
 യുടെ ക്രോധം ശമിച്ചില്ല. അയാൾ വീണ്ടും മുന്നോട്ടുകുണതുകണ്ടു അമീർ
 തടഞ്ഞു നിർത്തി ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു. “ആദി! ഇനി നിങ്ങൾ അയാളെ
 യാളതാനും ഉപദ്രവിക്കണ്ട. അയാളുടെ തെറുകകളെല്ലാം ബാദ്ധ്യ ക്ഷമി
 ച്ചിരിക്കുന്നു. കോപമടക്കുക. നിങ്ങൾ നിങ്ങളുടെ ജോലിസ്ഥലത്തേക്കു മട
 ങ്ങിപ്പോയി ഇനിയെങ്കിലും ആരും അകത്തു കടന്നു വരാതിരിക്കുവാൻ
 സൂക്ഷിക്കുക.”

അടുത്തക്ഷണത്തിൽതന്നെ ആദി അവിടംവിട്ട് ഉദ്യാനവാതുകുലുള്ള
 തന്റെ ആസനം കൈക്കൊണ്ടു. മുൻപിലേത്തേക്കാൾ ഒന്നുകൂടി ഉജ്ജ്വലി
 തമായി ജോലി നോക്കുവാനും തുടങ്ങി. ബാദ്ധ്യ അമീറിന്റെ ഹൃദയോല്ലാ
 സത്തെ കരുതി സദസ്സിൽ വീണ്ടും പലേ വിനോദങ്ങളും നടത്തിച്ചു. ഇ
 ങ്ങിനെ രാപകലൊഴിയാതെ അഞ്ചു ദിവസങ്ങളോളം കഴിഞ്ഞു. ഇത്രയും
 ദിവസത്തെ ഉറക്കമില്ലായ്മയായ ക്ഷീണം ബാദ്ധ്യയെ ക്രമാതീതമായി
 വീഡിപ്പിക്കുകയാൽ അദ്ദേഹം ഗാഢനിദ്രയിൽ ലയിച്ചു. ഈ അവസര
 ത്തിൽ അമീർ തന്റെ വസ്രങ്ങൾ മാറുന്നതിലേക്കായി അകത്തു ഭാഗ
 ത്തുള്ള ഒരു മുറിയിലേക്കും പോയി. അമീറിന്റെ കൂട്ടുകാരായി ആ സദസ്സി
 ലുണ്ടായിരുന്നവരെല്ലാം ഈ സമയം പാഴിൽ കളയാതെ ഉദ്യാനത്തിൽ
 ഒന്നു ചുറ്റാമെന്നു പറഞ്ഞു പുറത്തേക്കിറങ്ങി. വസ്രം മാറി ക്ഷണത്തിൽ
 അമീറും അവരോടൊന്നിച്ചു തിരിച്ചു. എല്ലാവരുമായി ആ ഉദ്യാനത്തിൽ
 കൂടി ചുറ്റിത്തിരിഞ്ഞു വരുമ്പോൾ ഒരു ശുഭാജലതടാകം സ്ഥിതിചെയ്യു
 ന്നതായി കണ്ടു. കുളിക്കുന്നതായാൽ തല്ലാലക്ഷിണശമനത്തിനും ശരീരശു
 ദ്ധിക്കും അതിലിറങ്ങി ഒന്നു കുളിക്കുന്നതു നന്നായിരിക്കുമെന്നു കരുതി അമീർ
 കുളിക്കുന്നതിലേക്കായി തടാകത്തിലേക്കിറങ്ങി. വേറെ ചില വസ്രങ്ങൾ
 ഏടുത്തുകൊണ്ടു വരുന്നതിലേക്കായി മക്ബൂലിനെ തന്റെ ബാഗ്ഗാവിലേ
 ക്കും പറഞ്ഞയച്ചു. അമീർ കുളിക്കുവാനിറങ്ങിയ ആ തടാകത്തിന്റെ ഒരു
 ഭാഗത്തായിരുന്നു നെച്ചർവാൻ ബാദ്ധ്യയുടെ അരമന സ്ഥിതിചെയ്തിര
 ന്നത്. ഈ അവസരത്തിൽ ബാദ്ധ്യയുടെ ഏകപുത്രിയായ മെഹർനികർ
 എന്ന തരുണീരത്നം ഒരു വാതായനത്തിലൂടെ തടാകത്തിലേക്കു നോക്കി
 കൊണ്ടു തന്റെ മുറിയിൽ ഇരിക്കുകയായിരുന്നു. അമീറിന്റെ അലോകസാ
 ധാരണയും സകലജനമനോവശ്യമായ സൗന്ദര്യം കണ്ടമാത്രയിൽ ആ
 യവതി അദ്ദേഹത്തിൽ അടക്കുവഹിയാത്ത ആശയുള്ളവളായി ഭവിച്ചു.

നാളതുവരെ യാതൊരു ചിന്തയ്ക്കും അധീനമാകാതിരുന്ന ആ നിമ്ബലഹൃദയത്തിൽ ഉദയം ആരയുടെ ആധിക്യത്താൽ അവർ മതിമയങ്ങിയതിൽ അതിശയിക്കുവാനില്ലല്ലോ. അമീർ ഒരുപക്ഷെ തന്നെ കാണാതെ കളികഴിഞ്ഞു പോയ്ക്കിട്ടുണ്ടോ എന്ന ചിന്തയും അവർക്കുണ്ടായി. തന്നിമിത്തം അവളുടെ ബുദ്ധി പതറിത്തുടങ്ങി. എന്തായാലും തന്റെ ഹൃദയത്തെ വശീകരിച്ച ആകാശോപമനായ യുദ്ധവൊന്നിച്ചല്ലാതെ താൻ ജീവിതം നയിക്കുന്നതല്ലെന്നും അവർ തീർച്ചയാക്കി. അമീറിന്റെ ശ്രദ്ധയെ തന്നിലേക്കു ക്ഷീണിപ്പാൻ എന്താണു ചെയ്യേണ്ടതെന്നറിയാതെ എന്താനും നിമിഷത്തോളം അവർ വല്ലാതെ കഴങ്ങി. ഒടുവിൽ അവർ തന്റെ കഴുത്തിൽ കിടന്നിരുന്ന വിചയേറിയ മുത്തുമാല അഴിച്ചെടുത്തു അമീറിനെ ലക്ഷ്യമാക്കി വലിച്ചെറിഞ്ഞു. ഒരു സ്വാകാരണാദത്തോടുകൂടി ആ മുത്തുമാല ലക്ഷ്യം തെറ്റാതെ അമീറിന്റെ ഭുജത്തിടത്തു വന്നു വീണു. പെട്ടെന്നു അമീർ അതു കൈയിലെടുത്തു പരിശോധിച്ചശേഷം അതു വന്നവഴിയെ ലക്ഷ്യമാക്കി തന്റെ നയനങ്ങളെ നയിച്ചു. ക്ഷണനേരത്തിനുള്ളിൽ അമീറിന്റെ ദൃഷ്ടികൾ ആ കവലയമിഴികളുമായി കൂട്ടിമുട്ടി! ഹാ! ഹാ! ഞാനെന്താണിക്കാണുന്നതു്?

“ലാവണ്യക്കടലിൽ കളകുറിയലാതുണ്ടായ വാർതികളോ പൂവന്വന്റെ പുകഴ്ചകാട്ടിയിലസ്യം പുത്തൻ കൊടിക്കൂറായോ? റെദവത്തിന്റെ വിചിത്രസൃഷ്ടിവിരുതോ ശൃംഗാരസ്യുക്താമ്പിഷൽ കൈവലച്ചെടുത്തോ നമുക്കെതിരിപ്പിക്കാണാകുമെന്നാക്ഷിയാൾ?”

എന്നിങ്ങിനെ അമീർ പദലവിധ ചിന്തകളോടുകൂടി എന്താനും നിമിഷം അതേ നില്പിൽ നിശ്ചഞ്ചലനായി നിന്നുപോയി. അടുത്ത മാത്രയിൽ അദ്ദേഹം മോഹബാലനായി ജലത്തിൽ വീണു. ഇങ്ങനെ അവസരത്തിലായിരുന്നു വസ്യങ്ങളുംകൊണ്ടു മകുബുൽ മടങ്ങി എത്തിയതു്. അയാൾ വേഗം വെള്ളത്തിൽ ചാടി അമീറിനെ ഉയർത്തി എടുത്തു കൽപ്പടികളിന്മേൽ ഇരുത്തി വേണ്ട ശുശ്രൂഷകൾ ചെയ്യുതുടങ്ങി. കുറച്ചു സമയങ്ങൾക്കുശേഷം അമീറിനു പുണ്ണസ്മരണയുണ്ടായി. തന്റെ പരിതാപകരമായ അവസ്ഥാന്തരത്തെ പററിയുള്ള ബോധവും അദ്ദേഹത്തിനുണ്ടായിരുന്നു. തന്നാൽ കഴിവുള്ളത്ര ഡൈവ്യം കൈക്കൊണ്ടു ഹൃദയോദ്ദേശത്തെ നിശ്ശേഷം ശമിപ്പിക്കുവാൻ അദ്ദേഹം കഴിവുള്ളത്ര ശ്രമിച്ചുനോക്കി. എന്നാൽ വികാരാധിക്യത്താൽ ആ ശക്തി അതീതമായിത്തീർന്നതേയുള്ളു.

അമീറിന്റെ ഈദൃശാവസ്ഥകളു മകുബുൽ അത്യന്തം താന്തനായി ഭവിച്ചു. ധീരചിത്തനായ അമീർ പെട്ടെന്നു ഈ അവസ്ഥാന്തരത്തെ പ്രാപിച്ചുകണ്ടതിനാലാണു് മകുബുലിന്റെ ഹൃദയം തപിച്ചതു്. അയാൾ സാവധാനത്തിൽ അമീറിനെ നോക്കി ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു. “പ്രിയ

സുഹൃത്തേ! അല്ലയോ പ്രിയപ്പെട്ട അമീർ! അങ്ങയെ അപേക്ഷിച്ചു എല്ലാം കൊണ്ടും താഴ്ന്ന പടിയിൽ സ്ഥിതിചെയ്യുന്ന ഞാൻ അങ്ങയെ സാരോപദേശം ചെയ്യാൻ അശക്തനും എന്റെ ആശ്രമം അവിവേകവുമാണ്. എങ്കിലും ഈ സന്ദർഭം എന്നെ അതിനനുവദിക്കുന്നില്ല. ഞാൻ പറയുന്ന ചില വാക്കുകൾ അങ്ങ ശ്രദ്ധിക്കണം. ഈ സ്ഥലം ഏതാണെന്നും അങ്ങ നിന്യായിട്ടാണിവിടെ വന്നതെന്നും ആലോചിക്കണം. ഈ തടാകതീരത്തിൽ അങ്ങയെ ഈ രൂപത്തിൽ വന്നു കാണുന്നവർ അങ്ങയെ ഏതു നിലയിലാണ് അവഹേളിക്കുന്നതെന്നും അങ്ങ ആലോചിച്ചു നോക്കണം. അതിനാൽ ഏതയും വേദത്തിൽ വസ്ത്രം മാറി ബാഹ്യങ്ങളുടെ ഉദ്യാന സഭകളിൽ പോകുവാൻ തയാറാകുക.²²

മകബുലിന്റെ വാക്കുകൾ അമീർ സാരോപദേശം സ്വീകരിച്ചു. അദ്ദേഹം പെട്ടെന്നെഴുന്നേറ്റു വന്നു മറിയത്തു ചെയ്യാവലംബിയായി രാജസദസ്സിലേക്കു നടന്നു. അവിടെ പതിവുപോലുള്ള വിനോദപ്രദർശനങ്ങൾ നടക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നുവെങ്കിലും അമീറിന്റെ ഹൃദയത്തിൽ സൗന്ദര്യവതിയായ മെഹർനികറിന്റെ പ്രതിച്ഛായ അതേരൂപത്തിൽ നിഴലിച്ചിരുന്നതിനാൽ യാതൊന്നിലും അമീറിന് ഒരു രസവുമില്ലാതായി. അവിടെ നടക്കുന്ന സംഗതികൾ എന്തെല്ലാമാണെന്നു കൂടി അമീർ ശ്രദ്ധിച്ചില്ല. കൂട്ടക്കൂടെ തന്റെ ഹൃദയത്തെ അപഹരിച്ചു തന്നിയുമായുള്ള സമാഗമ സൗകര്യം തനിക്കെപ്പോഴാണുണ്ടാകുവാൻ വേണ്ടതെന്നോർത്തു വേദിച്ചു തുടങ്ങി.

മെഹർനികറിന്റെ അവസ്ഥ ഇതിലും ഭേദമായിരുന്നു. അമീറിന്റെ സൗന്ദര്യവിഗ്രഹം തന്റെ കൺമുൻപിൽനിന്നും അപ്രത്യക്ഷമായതോടുകൂടി അവളുടെ ഹൃദയം തപിച്ചുതുടങ്ങി. വികാരപടലങ്ങളുടെ വ്യാവർത്തനത്താൽ അവളുടെ ബുദ്ധിതന്നെയും പതറിതുടങ്ങി. തൽഫലമായി ക്ഷണനേരത്തിനുള്ളിൽ അവൾ മോഹബദ്ധയായി ആ ഇരപ്പിൽ നിലംപതിച്ചുപോയി. ഇതുകണ്ട് അരമനയിലെ പരിചാരികളെല്ലാം അമ്പരന്ന് അവളുടെ സമീപം കാടി എത്തി വേണ്ട ശുശ്രൂഷകൾ ചെയ്യുതുടങ്ങി. തങ്ങളുടെ സ്വാമിനിക്കു എന്തനന്ദമാണ് നേരിട്ടതെന്നോ ഈ ശാപസ്ഥലം കാണുമെന്നാണെന്നോ അവർക്കും അറിയാൻ കഴിഞ്ഞില്ല. അവർ തമ്മിൽ തമ്മിൽ കാരോന്നു പറഞ്ഞു വേദിക്കുകയും അടിക്കടി വേണ്ട പരിചയ്കളാൽ അവളെ പൂർണ്ണസ്ഥിതിയെ പ്രാപിപ്പിക്കുവാൻ അത്യദ്ധാനം ചെയ്യുതുടങ്ങുകയും ചെയ്തു. എന്തെന്നായിട്ടും രാജകുമാരിയുടെ ആലസ്യത്തിനു തെല്ലും ശമനമുണ്ടായിക്കണ്ടില്ല. വല്ല ഭൂതപിശാചാദികളുടേയും ഉപദ്രവമായിരുന്നേക്കുമോ ഇതെന്നു ചിലരും, പെട്ടെന്നുണ്ടായ ഭയമായിരുന്നേക്കുമോ എന്നു വേറെ ചിലരും ശങ്കിച്ചു. അതതുസം

ശയങ്ങൾക്കു പററിയ പരിചാരങ്ങൾ കാരോടേത്തരം പ്രത്യേകം പ്രത്യേകം ചെയ്യേണ്ടതാക്കി. എന്നിട്ടും ആശാസ്ത്രമായ ഫലമൊന്നുമുണ്ടായി കണ്ടില്ല. ഇങ്ങിനെ ഏതാനും മണിക്കൂറുകൾ കഴിഞ്ഞു. അപ്പോൾ രാജകുമാരിയുടെ സാമാന്യം സുരണയുണ്ടായി. അവൾ കണ്ണുതുറന്നു തന്റെ ചുറ്റും തിന്നിരുന്ന സഖിജനങ്ങളെ സൂക്ഷിച്ചുനോക്കി. ഉടൻതന്നെ സഖികൾ വിശിഷ്ടങ്ങളായ പാനീയപദാർത്ഥങ്ങൾ കൊണ്ടുവന്നുകൊടുത്തു അവളുടെ ദാഹത്തിനും ക്ഷീണത്തിനും തെല്ലു ശമനം വരുത്തി. തന്റെ ഈ അവസ്ഥാന്തരത്തിൽ സഖികളെല്ലാം ശങ്കാകലകളായിത്തീരുന്നതിനുള്ളതുമുണ്ടെന്നു കരുതി ആകുന്നത്രയെത്രയും അവലംബിച്ചു അവൾ എണീറ്റിരുന്നു. തന്റെ ഈ രഹസ്യം സഖികളോടു തുറന്നു പറയുന്നപക്ഷം ക്ഷണമേരത്തിനുള്ളിൽ അതു സർവ്വതും പരസ്യമായിത്തീരുന്നതിന്നു തന്മൂലം തനിക്കും തന്റെ കുടുംബത്തിനും അസാമാന്യമായ പേരുദ്രഷ്ട്യം നേരിടുന്നതാണെന്നും ബുദ്ധിമതിയായ അവൾക്കു തോന്നി. അതിനാൽ അവൾ തന്റെ സഖിജനങ്ങളോടൊന്നിനെ പറഞ്ഞു. "പ്രിയസഖികളേ! തിങ്ങളാരും ഭയപ്പെടേണ്ട. എനിക്കു യാതൊരസാസ്ത്രവുമില്ല. വിചാരിച്ചിരിക്കാതെ എനിക്കൊരു തലച്ചുറ്റലുണ്ടായി. അതോടുകൂടിയാണ് ഞാൻ സുരണയറു തിലം പതിച്ചുപോയത്. ഇപ്പോൾ എനിക്കു പരിപൂർണ്ണമായ സുഖമുണ്ട്". ഇതു കേട്ടു അവൾക്കും പലരെ സന്തോഷിച്ചു.

സദാ സമയവും വളരെ സന്തോഷമായും ഉന്മേഷമായും കഴിഞ്ഞുവന്നിരുന്ന അമീർ ഖാദിഷയുടെ പുത്രിയെ കണ്ടുമുതൽ അത്രയും താനതനായും ഒന്നിലും ആശങ്കിയില്ലാത്തവനായും ഭവിച്ചു. ഖാദിഷയുടെ സദസ്സിൽ കഴിഞ്ഞുകൂടുന്നതുതന്നെയും വലിയ ഭാരമായി തോന്നി. ഏതുവിധേനയും നേരം വൈകിച്ചാൽ മതിയെന്നുള്ള വിചാരമാത്രമേ അദ്ദേഹത്തിനുണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. രാത്രിയായാൽ തന്റെ ഹൃദയാസാസ്ത്രത്തിന്നു തെല്ലു ശമനം ലഭിക്കുമെന്നു കരുതുകയാൽ പകൽ ഒട്ടും അവസാനിക്കുന്നില്ലെന്നു അദ്ദേഹത്തിന്നു തോന്നിത്തുടങ്ങി. കാരോ നിമിഷവും കാരോ വഷംപോലെ അമീർ കഴിച്ചുകൂട്ടി.

രാത്രികാലങ്ങളിലും ഖാദിഷയുടെ സദസ്സുകൂടുക സാധാരണയായിരുന്നു. അമീറില്ലെങ്കിൽ ഖാദിഷയ്ക്കു സദസ്സേ ഇല്ല. ഖാദിഷ അറിയാതെ അമീറിന്നു അവിടം വിട്ടുവാനും നിയമത്തിയില്ലാ അമീർ ആകപ്പാടെ വിഷമിച്ചു. അല്പരാത്രി സമയമായിട്ടും ഖാദിഷ തന്റെ സദസ്സിലെ ആഘോഷങ്ങൾക്കോ, ആഭാടങ്ങൾക്കോ അല്പമെങ്കിലും ധൃതതവരുത്തിയതുമില്ല. ഏതു വിധത്തിലെങ്കിലും അന്നുരാത്രിതന്നെ, തന്റെ ഹൃദയം കവർന്നു കിടന്ന ആ രാജകുമാരിയുമായി ഒരു കൂടിക്കാഴ്ച നടത്തണമെന്നായിരുന്നു അമീറിന്റെ സ്ഥിരനിശ്ചയം. എന്നാൽ, ഖാദിഷയുടെ ശ്രദ്ധ സദാ

യവും തന്നിൽതന്നെ സവിശേഷം പതിഞ്ഞിരിക്കുകയാൽ എന്താണു ചെയ്യേണ്ടതെന്ന് അദ്ദേഹം പലതും ആലോചിച്ചു വിഷമിച്ചു. അനന്തരം അദ്ദേഹം ബാദ്‌ഷയെനോക്കി ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു:—‘പ്രഭോ! ഏതാനും ദിവസമായി ഞാൻ ഇങ്ങനെ ഉറക്കമില്ലകുകയാൽ എനിക്ക് വളരെ അസ്വാസ്ഥ്യമായിരിക്കുന്നു. അതുകൊണ്ട് എന്നെ ഇന്നു ഇവിടം വിട്ടു പോകുവാൻ അനുവദിക്കണം. എവിടെയെങ്കിലും ചെന്നു കിടന്നു നല്ലതു പോലെ കന്നറങ്ങി രാവിലെ വന്നുചേർന്നുകൊള്ളാം ഇന്നു ഞാൻ ഉറങ്ങാത്ത പക്ഷം എന്റെ ശരീരസ്ഥിതി വളരെ കഷ്ടതയിലായിത്തീരും’. ബാദ്‌ഷ അമീറിനെ പോകുവാനനുവദിച്ചു. അതോടുകൂടി പരമസന്തുഷ്ടനായ് അമീർ തന്റെ കൂട്ടുകാരനായ മക്ബൂലാനിച്ച് രാജസഭയിൽനിന്നും പുറത്തു കടന്നു. രാജകുമാരിയെ ചെന്നു കാണണമെന്നുള്ള അതിമോഹത്താലാണ് അമീർ സഭയിൽനിന്നും പുറത്തു കടന്നത് അതിനാൽ അദ്ദേഹം നേരെ അന്തഃപുരത്തിനു സമീപത്തേക്കു നടന്നു. അവിടെ എത്തി പരിശോധിച്ചപ്പോൾ അകത്തേക്കു പ്രവേശിക്കുവാൻ യാതൊരു മാർഗ്ഗവും കാണാത്തയാൽ അദ്ദേഹം വളരെ ക്ലേശിച്ചു. ഒടുവിൽ അവിടെമെല്ലാം പരിശോധിച്ചപ്പോൾ ഒരു വലിയ വൃക്ഷം രാജകുമാരിയുടെ അരമനയോടു തൊട്ടു സ്ഥിതി ചെയ്യുന്നതായിക്കണ്ടു. അതിന്റെ മുകളിലത്തെ ശിഖരങ്ങൾ മാളികയുടെ മട്ടുപ്പാവിന്മേൽ പടന്നു കിടന്നിരുന്നതിനാൽ തന്റെ ഉദ്ദേശ്യ സാദ്ധ്യത്തിന്നു അത് ഏറ്റവും പറ്റിയതാണെന്നു ബോദ്ധ്യമാകയാൽ അമീർ അത്യാനന്ദം സന്തുഷ്ടനായിത്തീർന്നു. മക്ബൂലാനെ ആ മരത്തിന്റെ ചുവട്ടിൽ നിർത്തിയശേഷം അമീർ മുകളിലേക്കു കയറി. അധിക പ്രയാസം കൂടാതെ ക്ഷണനേരത്തിനുള്ളിൽ അദ്ദേഹം രാജകുമാരിയുടെ അന്തഃപുരത്തിലുള്ള മട്ടുപ്പാവിന്മേൽ എത്തി.

പതിനെട്ടാം അദ്ധ്യായം.



രാജകുമാരിയുടെ അന്തഃപുരത്തിന്റെ മട്ടുപ്പാവിൽ എത്തിയ അമീർ അവിടെമെല്ലാം നല്ലതുപോലെ സൂക്ഷിച്ചു നോക്കിയശേഷം തന്റെ ഹൃദയം കവർന്ന ആ വിശപമോഹിനിയെ കണ്ടു കണ്മനയുള്ള സൗകര്യം എത്ര വീഡത്തിലാണു തനിക്കുണ്ടാകുക എന്നു ചിന്തിച്ചുതുടങ്ങി. കുറച്ചുനേരത്തോളം അദ്ദേഹം താന്താചിത്തമായി നിന്ന ശേഷം വീണ്ടും അദ്ദേഹം തന്റെ കണ്ണുകൾ സാവധാനത്തിൽ അവിടെമെല്ലാം കണ്ടുകൂടി നയിച്ചു. അപ്പോൾ അധികം ദൂരത്തല്ലാതെ ഒരിടത്തായി ഒരു വാതൽ കാണപ്പെട്ടു. അതോടുകൂടി അത്യാനന്ദം ചാരിതാത്പ്രയോത്തോടുകൂടി അമീർ ആ വാതലിന്റെ മേലിലും ചെന്നുനോക്കുമ്പോൾ അതു തുറന്നുകിടക്കുന്നതായി കണ്ടു. അതു

അദ്ദേഹത്തിനു കൂടുതൽ സമാധാനത്തിനും സന്തുഷ്ടിക്കും കാരണമായി
 തീർന്നു. അമീർ അക്ബരനെക്കൊന്നു സൂക്ഷിച്ചുനോക്കിയപ്പോൾ നക്ഷത്ര
 ണ്ണങ്ങളിൽ ചുഴലപ്പട്ട ചന്ദ്രനെപ്പോലെ അനവധി സഖികളുടെ മദ്ധ്യത്തായി
 രാജകുമാരിയായ മെഹർനികർ അത്യന്തം പ്രസന്നചന്ദനയായി സ്ഥിതി
 ചെയ്യുന്നതു കണ്ടു. ഈ അപൂർവ്വദർശനം അമീറിനെ ആനന്ദപുളകാഞ്ചി
 തനാക്കിത്തീർത്തു എന്നു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. അവരുടെ ആരുടേയും
 ശ്രദ്ധയിൽ പെടാതെ അദ്ദേഹം വളരെ രഹസ്യമായി കിടന്നു പതുങ്ങി
 നിന്നു. അകത്തു നടക്കുന്ന കാരോ സംഭവങ്ങളും നല്ലതുപോലെ സൂക്ഷിച്ചു
 നോക്കി. രാജകുമാരിയും സഖിജനങ്ങളും എന്തോ ഒരുതരം സർവ്വത്തുകൾ
 രത്നപ്പാത്രങ്ങളിൽ കഴിച്ചു കുടിക്കുകയും വിനോദപ്രദങ്ങളായ കാരോ വർഷ
 മാനങ്ങൾ പാഞ്ഞു രസിക്കുകയും ചെയ്യുകൊണ്ടിരുന്ന ആ കാഴ്ച അമീ
 റിന്റെ സകല അസ്വാസ്ഥ്യങ്ങളേയും തല്ലാലത്തേക്കു പരിഹരിച്ചു. മാത്ര
 മല്ല, അനന്യലബ്ധമായ അവളുടെ സൗന്ദര്യവിശേഷം അമീറിനെ വല്ലാ
 തെ താന്തനാക്കിത്തീർക്കുകയും ചെയ്തു. അദ്ദേഹം അവളുടെ കാരോ അവ
 യവങ്ങളും സൂക്ഷിച്ചുനോക്കി ആനന്ദിക്കുവാൻ തുടങ്ങി.

മെഹർനികർ കാണികൾക്കു പരമ സതുഷ്ടയായി കാണപ്പെട്ടിര
 ന്നുവെങ്കിലും അമീറിനെപ്പറ്റിയുള്ള വിചാരാധിക്യത്താലും അദ്ദേഹത്തെ
 ഒരു നോക്കു കാണാനുള്ള അത്യാശയാലും അത്യന്തം വിവശയായിത്തീർന്നി
 രിക്കുകയായിരുന്നു. തന്റെ മനോഭാവത്തെ യാതൊരു വിധത്തിലും പരി
 ചാരികളിൽ ആരുംതന്നെ അറിയാതിരിക്കുവാൻ വേണ്ടി അവർ ഞാ
 ഛ്യങ്ങളായ യാതൊരു ചേഷ്ടക്കും ഇടകൊടുക്കാതെ തന്നെ സൂക്ഷിച്ചു.
 എങ്കിലും വിചാരം അധീകരിക്കുമ്പോൾ അവർ തന്നെത്തന്നെയും വിസ്മ
 റിച്ചു പോയിരുന്നു. ആ സുഭഗസുന്ദരനായ അമീറിനെക്കൂടാതെയുള്ള
 ജീവിതം നന്ദിക്കു തരകസമാനമായിട്ടാണു രാജകുമാരിക്കു തോന്നിയിര
 ന്നതു്. അദ്ദേഹവുമായി ഒരു പ്രാവശ്യമെങ്കിലും ഒന്നു കൂട്ടിമുട്ടുവാനും ആ
 സുകുമാരകളേമ്പരത്തെ കണ്ടിട്ടെങ്കിലും തന്റെ നേത്രങ്ങളുടെ ജന്മസാ
 ഫല്യം വരുത്തുവാനും എന്താണു മാഗ്ഗ്മെന്റ് അവർ എത്രതന്നെ ആലോ
 ചിച്ചിട്ടും യാതൊരു സമാധാനവുമുണ്ടായായില്ല. സഖികൾ മുറയ്ക്കു സ്വ
 സ്തർപ്പാത്രങ്ങളിൽ അവർ വളരെ സ്വാദിഷ്ടങ്ങളായ പാനീയങ്ങൾ പകർന്നു
 കൊടുത്തുകൊണ്ടിരുന്നതിനെ അവർ വാങ്ങി അമീറിനെത്തന്നെ ധ്യാനി
 ച്ചുകൊണ്ടു കുടിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. എന്നാൽ അവളുടെ മുഖത്തു ലേശമെ
 കിലും പ്രസന്നതയുണ്ടായിക്കാണാത്തയാൽ സഖികൾക്കു പലേ സംശയ
 ണ്ണങ്ങളും ജനിച്ചു. തന്നിമിത്തം അവർ രാജകുമാരിയുടെ കാരോ ചേഷ്ടക
 ലേയം പ്രകൃതത്തേയും നല്ലവണ്ണം പരിശോധിച്ചുതുടങ്ങി. കാരോ നിമി
 ഷ്ശം കഴിയുന്നോടും അവളുടെ അവസ്ഥാന്തരം അത്യന്തം ദേവപ്പെട്ടുകൊ

ണ്ടിരുന്നതിനാൽ ചതുരകളായിരുന്ന പരിജനങ്ങൾ അവർക്ക് കഴിവുള്ളത്ര സമാധാനവാക്കുകളാൽ അവളെ ആശ്വസിപ്പിക്കുവാൻ ഉത്സാഹിച്ചു. അവൾ ആരിലോ അനുരക്തയായിത്തീർന്നിട്ടുണ്ടെന്നും ആ ചിന്തയാണ് അവളെ ഈദൃശാവസ്ഥക്കു കാരണമാക്കിത്തീർന്നിട്ടുള്ളതെന്നും അവർക്കു തല്ലുപോലെ മനസ്സിലായിരുന്നതിനാൽ ചിലർ അവളോടിക്കിടന്ന പാഞ്ഞു:—'രാജകുമാരി! ഇപ്പോഴത്തെ ഈ അവസ്ഥകൾ കണ്ടിട്ടു നിങ്ങൾ ആരെയോ ആഗ്രഹിച്ചിരിക്കുന്നുവെന്നും ആ വിചാരം അടക്കുവാൻ ശക്തിയില്ലാതായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നുവെന്നുമാണു ഞങ്ങൾക്കു തോന്നുന്നത്. ആ സുഭഗൻ ആരായിരിക്കും? അദ്ദേഹം നിങ്ങളേയും കണ്ടിട്ടുണ്ടോ? ഉണ്ടെങ്കിൽ അദ്ദേഹത്തിനും നിങ്ങളെപ്പോലെയുള്ള അവസ്ഥാന്തരങ്ങൾ നേരിട്ടിരിക്കുമെന്നുള്ളതിൽ സംശയമേ ഇല്ല. ആശ മനുഷ്യരെ അളവറു കഷ്ടപ്പെടുത്തുന്ന ഒന്നാണ്. അതുകൊണ്ടു കുമാരി ആഗിച്ചു ആ മാന്യദേഹം ആരതന്നെയായാലും അദ്ദേഹത്തെ ക്ഷണത്തിൽ കണ്ടുപിടിച്ച് ആഗ്രഹ നിവൃത്തി വരുത്തുവാനാണു ഉത്സാഹിക്കേണ്ടതു്. ചിന്താഭാരത്തോടു കൂടി ഇങ്ങിനെ നിരന്ദേഹമായി സമയം കഴിച്ചതുകൊണ്ടു യാതൊരു പ്രയോജനവും ഉണ്ടാകുവാനില്ല'.

തന്റെ അന്തർഗതങ്ങൾ പരിചരിക്കുകയും മനസ്സിലാക്കിയിരിക്കുന്നു എന്നറിഞ്ഞപ്പോൾ അവൾക്കു സാമാന്യം ആശ്വാസവും സന്തോഷവും ജനിച്ചു. രാജകുമാരിയുടെ മുഖത്തു പെട്ടെന്നൊരു പ്രകാശം പ്രത്യക്ഷിതമായി. അവൾ സന്തോഷം തന്റെ എല്ലാ തോഴികളുടെ മുഖത്തും കാരോന്നമോക്കി ഒന്നു പുഞ്ചിരിച്ചു. അപ്പോൾ ബദനാ എന്ന പ്രധാന പരിചാരിക ഒരു സ്വണ്ണപ്പാത്രം നിറയെ വളരെ വിശേഷപ്പെട്ട സബ്ബത്താഴിച്ചു രാജകുമാരിക്കു കടിക്കുവാനായി കൊടുത്തതോടുകൂടി 'രാജകുമാരി! നിങ്ങൾ ഇതു കടിച്ചാൽ നിങ്ങളെ ബാധിച്ചിട്ടുള്ള സകല ക്ഷീണവും വ്യസനവും പാരവശ്യാദികളും നിശ്ശേഷം ശമിച്ചുപോകും' എന്നു പറഞ്ഞു. രാജകുമാരി പാത്രം വാങ്ങി കൈയിൽ തന്നെ പിടിച്ചുകൊണ്ടു് അവളോടിക്കിടന്ന പാഞ്ഞു:—'ഞാൻ പിന്നീടു സബ്ബത്തു കടിച്ചുകൊള്ളാം. നിങ്ങൾ കാരോരുത്തരും കാരോ പാത്രം സബ്ബത്താഴിച്ചു് നിങ്ങളിൽ കാരോരുത്തരും ആത്മാർത്ഥമായി സ്നേഹിക്കുന്ന കാമുകന്മാരുടെ പേരുപറഞ്ഞു് അവരുടെ പ്രീതിക്കായി കുടിക്കുക. അതിനുശേഷം ഞാൻ ഏന്റെ മനസ്സിനെ അപഹരിച്ചിരിക്കുന്ന സുന്ദരപുരുഷന്റെ—ഞാൻ ഏന്റെ ജീവിതസാര സർവ്വസ്വമായി കരുതുന്ന സുമുഖനായ ആ ധീരപുരുഷന്റെ—തിരുനാമത്തെ ഉച്ചരിച്ചു ഞാനും കുടിക്കാം. അവൾ ഇത്രയും പറഞ്ഞുപസാനിപ്പിച്ച മാത്രയിൽ ബദനാ ഒരു പാത്രത്തിൽ സബ്ബത്താഴിച്ചു് 'ഞാൻ ആത്മാർത്ഥമായി സ്നേഹിക്കുന്നയാൾ ഉമായ്ക്കാണ്. അദ്ദേഹത്തിനു വേണ്ടി

ഇതാ ഞാനിതു കുടിക്കുന്നു എന്നു പറഞ്ഞു അതു മുഴുവൻ കുടിച്ചു. അവൾ ഉമറിന്റെ പേരു പറഞ്ഞുകേട്ടപ്പോൾ അമീർ അളവില്ലാതെ ആശ്ചര്യപ്പെട്ടുപോയി. 'ഇതെന്തൊരുതിരുമാണമേ. ഈ അരമനയിലേക്കു ആദ്യമായി വരുന്ന ആൾ ഞാനാണെന്നാണ് ഇതേവരെ ഞാൻ വിചാരിച്ചിരുന്നതു്. എനിക്കു മുൻപേ ഉമർ ഇവിടെ കടന്നുകൂടുകയും ഇവളെ വ്യാമോഹിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തതോടുകൂടി എനിക്കു വളരെ വിസ്മയം തോന്നുന്നു. അമീർ ഇങ്ങിനെ ആത്മഗതം ചെയ്തു നില്ക്കുമ്പോൾ വേറൊരു പരിചാരിക എഴുന്നേറ്റു താൻ ആഗ്രഹിക്കുന്ന ആൾ മകുബുലാണെന്നു പറഞ്ഞു ഒരു പാത്രം പാനീയം കുടിച്ചു. ഇങ്ങിനെ കാരോ പരിചാരികകളും എഴുന്നേറ്റു തങ്ങളുടെ കാമുകന്മാരുടെ പേരുകൾ പറഞ്ഞുവെളിപ്പെടുത്തി. ഇതെല്ലാം കണ്ടും കേട്ടും ആശ്ചര്യപരതന്ത്രനായിത്തീർന്നിരുന്ന അമീർ അവിടത്തെ അനന്തരസംഭവങ്ങൾകൂടി അറിയാനുള്ള അത്യാശയാൽ ധൈര്യമവലംബിച്ചു അതേനില്പിൽതന്നെ ഉറച്ചുനിന്നു. പരിചാരികകളെല്ലാം തങ്ങളുടെ രഹസ്യം വെളിപ്പെടുത്തിക്കഴിഞ്ഞപ്പോൾ മെഹർനികർ തന്റെ സബ്ബത്തുപാത്രം എടുത്തുയർത്തിപ്പിടിച്ച ശേഷം ധീരപരാക്രമിയായിരുന്ന കൈബർ എന്നവനെ പിന്തിന്തു ജയിച്ച ശൂരപുരുഷനായ അമീർ അവർകളെയാണു ഞാൻ സ്നേഹിക്കുന്നതു്. അദ്ദേഹത്തെയാണു് ഞാൻ ആത്മാർത്ഥമായി വരിച്ചിരിക്കുന്നതും. ഇതാ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഭീഷ്മായുസ്സിനായി ഇതിനെ ഞാൻ കുടിക്കുന്നു എന്നു പറഞ്ഞു അവൾ വളരെ സാവധാനത്തിൽ ആ സബ്ബത്തു കുടിച്ചുതീർത്തു. അവളുടെ ഈ മധുരമൊഴി അമീറിനെ സ്വർഗ്ഗീയമായ ആനന്ദത്തിൽ നിമഗ്നനാക്കിതീർത്തു എന്നു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. കുറേ നേരത്തേക്കു അദ്ദേഹം സ്മരണയില്ലാതെ നിന്നുപോയി. അനന്തരം അവിടത്തെ അനന്തര സംഭവങ്ങൾ അറിയാനുള്ള അത്യാശയാടുകൂടി അദ്ദേഹം വീണ്ടും അവിടെത്തന്നെ സശ്രദ്ധം നിലകൊണ്ടു. രാജകുമാരി തന്റെ വികാരങ്ങളെ അടക്കുവാൻ ശക്തിയില്ലാതെ കാമപാരവശ്യത്തോടുകൂടി വീണ്ടും രണ്ടുമൂന്നു പാത്രം സബ്ബത്തുകൂടി വാങ്ങി അമീറിന്റെ പേർ ഉച്ചരിച്ചുകൊണ്ടു കുടിച്ചു. ഇങ്ങിനെ രണ്ടാമതു യാമം അവസാനിക്കുന്നതുവരെയും അവർ കഴിച്ചുകൂട്ടി. അനന്തരം നിദ്രാസമയം സമീപിക്കുകയാൽ എല്ലാവരും അവിടെ വ്യാപൃതരായി. രാജകുമാരി തന്റെ ശയ്യയെ അവലംബിച്ചു. എന്നാൽ, അമീറിനെക്കുറിച്ചുള്ള വിചാരം അവളെ വല്ലാതെ അലട്ടിക്കൊണ്ടിരുന്നതിനാൽ ഉറക്കം ലേശംപോലുമുണ്ടായില്ല. സഖികളെല്ലാം രാജകുമാരി ശയിച്ചുശേഷം അവരവരുടെ സ്ഥാനങ്ങളിൽ പോയിക്കിടന്നു് തല്ലു ഉറക്കമായി. വികാരങ്ങളെ അമർത്തുവാൻ അശക്തയായിത്തീരുക നിമിത്തം വളരെ അധികസമയം കഴിയുന്നതു വരേയും മെഹർനികറിനു ലേശം

പോലും ഉറക്കമുണ്ടായില്ല. എല്ലാവരും നല്ല ഉറക്കമായശേഷം അവരുടെ മുറിക്കകത്തേക്കു കടക്കണമെന്നുള്ള ഉദ്ദേശ്യത്തോടുകൂടിയായിരുന്നു അമീർ തിന്നിരുന്നതു്. അദ്ദേഹം വളരെ നേരത്തോളം കാത്തുനിന്നു. ഒടുവിൽ സർവ്വത നിശ്ശബ്ദത കളിയാടിയതോടുകൂടി സാവധാനത്തിൽ സൂക്ഷിച്ചു- രാജകുമാരിയും ഉറക്കമായിരുന്നു എന്ന് അദ്ദേഹത്തിനു ബോദ്ധ്യമായി. അപ്പോൾ അമീർ നിശ്ശബ്ദമായി രാജകുമാരിയുടെ മുറിക്കകത്തു കടന്നു് ചുറ്റും കിടന്നിരുന്ന സഖികൾ ആരുമറിയാതെ രാജകുമാരിയുടെ കിടക്കയ്ക്കു കീഴിൽ ചെന്നു അവളുടെ മുഖത്തേക്കു നല്ലതുപോലെ ഒരു സൂക്ഷിച്ചു നോക്കി. ഉറക്കത്താൽ മൂന്നുമായിരുന്നുവെങ്കിലും അവളുടെ അപ്പോഴത്തെ മുഖപ്രസാദം അമീറിനെ അത്യാധികമായി ആകർഷിച്ചു. എന്താ ഒരു വലിയ ചാരിതാത്മ്യം അദ്ദേഹത്തിനുണ്ടായതു പോലെ തോന്നി. അമീർ ആ നിമിഷത്തിൽ ഏതാനും നിമിഷത്തോളം അവളുടെ മുഖത്തു നിന്നും കണ്ണുടക്കാതെ നോക്കിക്കൊണ്ടു നിന്നു. 'ഞാൻ ഏതുടയാ ബുദ്ധിമുട്ടുകൾ സഹിച്ചാണ് ഈ സന്ദർഭത്തിൽ ഇവിടെ വന്നുചെന്നതു്. ഇത്രത്തോളം വന്ന സ്ഥിതിക്കു എന്റെ അഭിനിവേശം പൂർത്തിയാക്കാതെ പോകുന്നതു കഷ്ടമാണ്. രാജകുമാരിയും എന്തെന്നെന്ന അഹന്നീശം ചിന്തിച്ചുകൊണ്ടാണു സമയം കഴിച്ചുകൂട്ടുന്നതെന്നും എനിക്കു ബോദ്ധ്യമായി കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു' എന്നിങ്ങനെ അദ്ദേഹം കാരോന്നു ചിന്തിച്ചു വെറുതെമുഖംവിട്ടു ശേഷം തന്റെ രണ്ടു കൈമുട്ടുകളും രാജകുമാരിയുടെ തലയിണമേൽ ഉന്നി അവളുടെ ചെഞ്ചുണ്ടുകളിൽ ചുംബിക്കുവാനായി സാവധാനത്തിൽ തലകുനിച്ചു. അവരുടെ മുഖംതമ്മിൽ കൂട്ടിമുട്ടുന്നതിനു മുൻപുതന്നെ സന്തോഷാധികൃത്താലുണ്ടായ ഉദ്ദേഹത്താൽ അമീറിന്റെ കൈകൾ തൽസ്ഥാനത്തുനിന്നും ഒന്നിളകുകയാൽ പെട്ടെന്നു ഈ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ശരീരം അവളുടെ മാറിടത്തിൽ വലമായി പതിച്ചു. യാദൃച്ഛിക സംഭവത്താൽ രാജകുമാരി ഒരു ഞെട്ടി കണ്ണുതുറന്നു. അമീർ അവിടെ കടന്നുചെന്നിരിക്കുന്ന യാതൊരോർമ്മയും തനിക്കില്ലാതിരുന്നതിനാൽ അവൾ കള്ളൻ കള്ളൻ എന്ന് അത്യുച്ചത്തിൽ വിളിച്ചുപറഞ്ഞു നിലവിളിച്ചതുടങ്ങി. ഈ ശബ്ദം കേട്ടു പരിചാരികകളിൽ ചിലർ ഉറക്കത്തിൽനിന്നും ചാടിഎഴുന്നീറ്റു സമുദ്രത്തോടുകൂടി നാലുപാടും പാഞ്ഞുതുടങ്ങി. ഇതിനകം അമീർ രാജകുമാരിയോടു് താൻ ഇന്നാരാണെന്നറിയിച്ചു. അപ്പോഴാണ് അവൾക്കു തന്റെ പ്രലപനം അബദ്ധമായിപ്പോയി എന്നു മനസ്സിലായതു്. പരിചാരികകൾ തന്റെ സമീപം പാഞ്ഞെത്തും മുൻപുതന്നെ അമീറിനെ ഒളിപ്പിക്കാത്തപക്ഷം കാര്യം തകരാറായിത്തീരമെന്നു കരുതി അവൾ അമീറിനോടു താൻ അറിയാതെ ചെയ്യുപായ തെറ്റിനെ സദയം ക്ഷമിക്കണമെന്നു പറഞ്ഞിട്ടു് അദ്ദേഹ

ത്തെ തന്റെ കിടക്കയ്ക്കിടയിൽ ഒരിടത്തു കളിച്ചിരുന്നു. അവൾ ഒന്നു മറിയാത്തവളെപ്പോലെ മഞ്ചത്തിൽ സ്ഥിതിചെയ്യുകയും ചെയ്തു. ഇതിനകം പരിചാരികൾ എല്ലാവരും കൂടി രാജകുമാരിയുടെ സമീപം കാടി എത്തി 'എവിടെ കള്ളൻ? എവിടെ കള്ളൻ?' എന്നു വളരെ സംഭ്രമത്തോടുകൂടി ചോദിച്ചു. താൻ അറിയാതെ ചെയ്യുപോയ അബദ്ധത്തെപ്പറ്റി കള്ള രാജകുമാരി പശ്ചാത്തപിച്ചു. പരിചാരികളിൽ എന്തെന്തില്ലാതെ ക്ഷേഭം ഉൾപ്പെടുമ്പോൾ അവരെ സമാധാനമിരിക്കുകയാണിരിക്കാത്ത പക്ഷം കാര്യം തകരാനായിത്തീരുന്നെന്ന് കണ്ടു രാജകുമാരി അവരോടൊന്നിച്ച് പറഞ്ഞു:— 'നിങ്ങളാരും ഭയപ്പെടുകയോ പരിഭ്രമിക്കുകയോ വേണ്ട. ഇവിടെ കള്ളന്മാരാരും വന്നിട്ടില്ല. ഞാൻ ഒരു സ്വപ്നം കണ്ടു കാർമ്മയില്ലാതെ എന്തൊക്കെയോ പുലമ്പിപ്പോയതാണ്. നിങ്ങളുടെ നിദ്രക്കു ഭംഗം വരുത്തുവാനിടയാക്കിയതിൽ ഞാൻ വളരെ ധന്യനാണ്' എന്നു വളരെ ശാന്തസ്വരത്തിൽ പറഞ്ഞ് അവർ സമാധാനപ്പെടുത്തിയ ശേഷം അവരുടെ വഴിക്കു പറഞ്ഞു.

പകൽ ദൂരത്താരിടത്തു കണ്ടു മോഹനിബദ്ധയാക്കിത്തീർക്കുവാൻ തിടയാക്കിയ അമീറിനെ രാത്രി വളരെ സൗകര്യമാംവിധം തന്റെ സമീപം ലഭിക്കുക നിമിത്തം രാജകുമാരികളായ സന്തോഷം സീമാതീതമായിരുന്നു എന്നു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. അദ്ദേഹത്തിന്റെ അളവറ രൂപലാവണ്യം അവളെ മതിമയക്കുകയാൽ രാജകുമാരി സ്മരണയറു തന്റെ കിടക്കമേൽ വീണുപോയി. ഈ തരണത്തിൽ അമീർ എഴുന്നേറ്റു അവളുടെ മഞ്ചത്തിൽ കടന്നിരുന്ന് അവളെ താങ്ങി എടുത്തു മാറ്റിയിട്ടു ആശ്ചര്യപ്പെട്ടു പല പ്രാവശ്യം അദ്ദേഹം അവളെ ചുംബിക്കുകയും ചെയ്തു. അതോടുകൂടി രാജകുമാരി മോഹനിദ്രയിൽനിന്നും പ്രബുദ്ധയായിത്തീർന്നു. എന്നാൽ അപ്പോഴേക്കും സൂര്യോദയം സമീപിക്കാനായിരുന്നതിനാൽ അവരുടെ ആശ്രമങ്ങൾ പരിപൂർണ്ണമാക്കുവാൻ സാധിച്ചില്ല. അമീറിന് പെട്ടെന്ന് അവിടം വിട്ടു പോകേണ്ടതായിവന്നു. കുറച്ചു തേരമെങ്കിലും അവളുമായി സരസസല്ലാപങ്ങൾ നടത്തി തന്റെ മനസ്സിലെ ആശ്ചര്യമാക്കിത്തീർക്കാതെ അവിടം വിട്ടുനടന്നതിൽ അമീറിനുണ്ടായ വേദത്തിനും അതിരില്ലായിരുന്നു. സന്ദർഭം അനുകൂലമല്ലാതായിത്തീർന്നാൽ എന്തൊന്നു ചെയ്യുക. 'പ്രിയകുമാരി! സൂര്യോദയത്തിന്റെ ലക്ഷണങ്ങൾ കണ്ടുതുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. ഇനി ഒരു നിമിഷംപോലും ഞാൻ ഇവിടെ താമസിക്കുന്നതു യുക്തമല്ല. അതുകൊണ്ടു നീ എന്നെ പോകുവാനനുവദിക്കുക. ഞാൻ നിദ്രക്കു പോകയാണെന്നു ഖ്യാതിയുണ്ടായ പറ്റാത്തൊന്നും അവിടെനിന്നും പോകരുത്. ഞാൻ ഇവിടെക്കുറേ വന്നിരുന്നതെന്ന് ഇവിടെയെങ്ങാനും വെച്ച് എന്നെ ആരെങ്കിലും കണ്ടു വിചരം അദ്ദേഹത്തെ അറിക്കുന്നതും

യാൽ ഞാൻ വലിയ തെറ്റുകാരനായിത്തീരും. അതുകൊണ്ട് ഇനി ഒരു നിറീഷംപോലും എതിരിക്കിവിടെ താമസിക്കുവാൻ പാടുള്ളതല്ല. ഇശ്ശാഹൻ അനുഗ്രഹിക്കുന്നപക്ഷം അടുത്തദിവസം ഞാൻ വന്നു നിന്നെ കണ്ടുകൊള്ളാം. നീ എന്നെ മറക്കുകയില്ലെന്നും എന്റെ ആശങ്ക ഭംഗം വരുത്തുകയില്ലെന്നും ഞാൻ വിശ്വസിക്കുന്നു എന്നു പറഞ്ഞ് അമീർ അവളുടെ അധരപ്പുടങ്ങളിൽ ചുംബിച്ചശേഷം പുറപ്പെട്ടുവെന്ന് ഭാവിച്ചു. തന്റെ പ്രിയ കാമുകിയെ വേർപിരിയുന്നതിലുള്ള വല്ലായ്മയാൽ രാജകുമാരിയുടെ നയനങ്ങളിൽനിന്നും അശ്രുകണങ്ങൾ ചൊരിഞ്ഞു തുടങ്ങി. ഒടുവിൽ അവൾ മനസ്സില്ലാമതസ്സോടുകൂടി അദ്ദേഹത്തിനെപ്പോകുവാനുവദിച്ചു. ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞ്:— 'അങ്ങയെ ഒരു നിറീഷംപോലും മറക്കുവാൻ ഞാൻ അശക്തയാണ്. അടുത്ത ദിവസം നിശ്ചയമായും അങ്ങു വരണം. ഞാൻ സർവ്വവും ത്യജിച്ചു അങ്ങയുടെ വരവിനെത്തന്നെ കാത്തിരിക്കുന്നതാണ്. ഇശ്ശാഹൻ നമ്മെ അനുഗ്രഹിക്കട്ടെ. അങ്ങു പോയിവരികു'. അമീർ സസന്തോഷം അവിടെനിന്നും പുറപ്പെട്ടു വൃക്ഷംവഴിതാഴത്തിറങ്ങി കൂട്ടുകാരനായ മക്ബൂലിന്റെ സമീപം ചെന്നുചേർന്നു. അതന്തരം അമീർ വിവരങ്ങളെല്ലാം മക്ബൂലിനെ അറിയിച്ചശേഷം രണ്ടുപേരുമായി ബാദുഷയുടെ കൊട്ടാരത്തിലേക്കു തിരിച്ചു.

പ്രഭാതത്തിൽതന്നെ ബാദുഷ ഉണർന്നു ദിനചയ്കളെല്ലാം ഭംഗ്യന്തരേണ നിറവേറിയശേഷം തന്റെ സദസ്സു വിളിച്ചുകൂട്ടി. മന്ത്രിപ്രധാനികൾ ഉദ്യാഗസ്ഥന്മാർ തുടങ്ങി സകലരും സഭയിൽ ഹാജരായതോടുകൂടി ബാദുഷയും എത്തിച്ചേർന്നു. അതോടുകൂടിത്തന്നെ അമീറും മക്ബൂലും അവിടെ ഹാജരായി. അവരും തങ്ങളുടെ സ്ഥാനങ്ങളിൽ ഇരിപ്പുറപ്പിച്ചു. ബാദുഷ സഭാംഗങ്ങളുമായി ഏതാനും മണിക്കൂറുകളോളം പലതും സംസാരിച്ചശേഷം അമീറിന്റെ കൈക്കു പിടിച്ചുകൊണ്ട് 'ഇനി നമുക്കു കുറച്ചു നേരം നമ്മുടെ ഉദ്യാനത്തിൽ പോയി ലാത്താം'. എന്നു പറഞ്ഞ് പുറത്തേക്കു നടന്നു. അവരെ തുടർന്നു മറുവളവരും പുറപ്പെട്ടു. ഇങ്ങിനെ എല്ലാവരുംകൂടി ബാദുഷയുടെ അതിമനോഹരമായ ഉദ്യാനത്തിൽ ചുറ്റി നടന്നു വിശ്രമിച്ചുകൊണ്ടിരുന്ന സന്ദർഭത്തിലെല്ലാം അമീറിന്റെ മനസ്സു മുഴുവൻ തന്റെ കാമിനിയായ രാജകുമാരിയിലായിരുന്നു പതിഞ്ഞിരുന്നതു്. തന്നിമിത്തം അദ്ദേഹത്തിന് ഈ ഉദ്യാനത്തിലെ പെരുമാറ്റം മൂലമുണ്ടായ യാതൊരു സുഖവും ആസ്വദിക്കുവാൻ തരമായില്ല. അധികം താമസിയായെ എല്ലാവരും രാജസദസ്സിൽ മടങ്ങി എത്തി കാരോ വിനോദകരങ്ങളായ പ്രവൃത്തികളിൽ ഏർപ്പെട്ടു. അപ്പോഴും അമീറിന്റെ മനസ്സ് അതിലൊന്നിലും അത്ര രസിച്ചില്ല. അദ്ദേഹത്തിനു സഭാ സമയവും മെഹാതികുറിയെക്കുറിച്ചുള്ള ചിന്തമാത്രമേ കായ്മമായിട്ടുണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. അവളെ

പുററിയുള്ള വിചാരം അതിക്രമിക്കുകയാൽ അമീർ ഇരിക്കപ്പോരതിയില്ലാതെ കൂടക്കൂടെ രാജസദസ്സുവിട്ടു പുറത്തുനിന്നിറങ്ങിപ്പോകയും രാജകുമാരിയുടെ കൊട്ടാരംസ്ഥിതിചെയ്യുന്ന സ്ഥലത്തേക്കു സൂക്ഷിച്ചു നോക്കിക്കൊണ്ടു നില്ക്കുകയും ചെയ്യുവന്നു. അമീറിന്റെ ഈ പ്രവൃത്തികളും മുഖപ്രകൃതിയും കണ്ടു ബുസർജുഹുദിനു പലേ സംശയങ്ങളും ജനിച്ചതുടങ്ങി. അമീറിന്റെ ഹൃദയം എവിടെയോ ചെന്നു ബലമായി പതിച്ചിരിക്കുന്നു. എന്തൊക്കെയോ വിചാരങ്ങൾ അയാളുടെ ഉള്ളിൽപെട്ടു അയാളെ വലയ്ക്കുന്നു. എന്നിങ്ങനെ അദ്ദേഹം വിചാരിച്ചശേഷം ഉമറിനെ നോക്കി തന്റെ സംശയങ്ങളെ വിശദീകരിക്കുവാൻ ചില ആംഗ്യങ്ങൾ കാണിച്ചു. അമീറിന്റെ അവസ്ഥാന്തരം നിങ്ങളെക്കാൾ മുൻപേ ഞാൻ മനസ്സിലാക്കിയിരിക്കുന്നു. ഏതോ ഒരു വലിയ ശക്തി അമീറിന്റെ മനസ്സിനെ ആകർഷിച്ചു പോയിട്ടുണ്ടു് എന്ന അർത്ഥം സൂചിപ്പിച്ചുകൊണ്ടു് ഉമർ ബുസർജുഹുദിന്റെ മുഖത്തേക്കൊന്നു സൂക്ഷിച്ചുനോക്കി. ദൃഷ്ടനായ ബഹു്ത്തക്കും അമീറിന്റെ ഈ പെരുമാറ്റങ്ങളെ സശ്രദ്ധം വീക്ഷിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയായിരുന്നു. അയാൾക്കും അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഈ പ്രവൃത്തിയിൽ ബലമായ സംശയങ്ങൾ അങ്കുരിച്ചു. 'സംശയമില്ല. അമീർ ഏതോ ഒരുത്തിയുടെ സൌന്ദര്യത്തിൽ അടിപ്പെട്ടുപോയി. അതിനെ അടക്കുവാൻ ശക്തിയില്ലായ്മയാലാണ് അയാൾ ഇങ്ങനെ കൂടക്കൂടെ പുറത്തേക്കിറങ്ങിപ്പോകുന്നതും ഒന്നിലും ഒരു പ്രസരിപ്പുമില്ലാതെ ഇരിക്കുന്നതും. ഇയാളോടുള്ള വൈരം തീക്കുവാൻ ഒരു ശരിയായ സന്ദർഭം ഇതുതന്നെയാണ്. എന്നിങ്ങനെ അയാൾ ആത്മഗതം ചെയ്യുശേഷം ബാദുഷയെ നോക്കി ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞു:— പ്രഭോ! ഈ തിറഞ്ഞ സദസ്സിൽനിന്നും ആളുകൾ കൂടക്കൂടെ ഏഴുന്നേറു അലക്ഷ്യമായി പുറത്തേക്കു പോയ്ക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നതു വളരെ പോരാളിയും അങ്ങയുടെ ഈ ഗംഭീരമായ സദസ്സിനുതന്നെ വളരെ അഭിമാനക്കരവുമാണ്. അതുകൊണ്ടു ഇനി ആരെങ്കിലും ഇവിടംവിട്ടു പുറത്തേക്കിറങ്ങിപ്പോകുന്നതായാൽ അവർ 100 വരാഹൻ പിഴ തൽകേണ്ടതാണെന്നു് അങ്ങു് ഉടനെ ഒരു നിശ്ചയം ചെയ്യേണ്ടതാണ്. അങ്ങിനെ ചെയ്യാൽ ഇനി ആരും അലക്ഷ്യമായി ഇവിടംവിട്ടു പുറത്തേക്കിറങ്ങിപ്പോകുന്നതല്ല. ബഹു്ത്തക്കിന്റെ ഈ അഭിപ്രായം വളരെ തന്നാണെന്നു ബാദുഷക്കു തോന്നി. അതിനാൽ അദ്ദേഹം അമീറിനെ നോക്കി 'നമ്മുടെ സദസ്സുവിട്ടു ഇനി ആരും പുറത്തേക്കിറങ്ങിപ്പോകരുതു്. അങ്ങിനെ ചെയ്യുന്ന പക്ഷം ആരായിരുന്നാലും അവർ നൂറു വരാഹൻ പിഴ തരേണ്ടതാണ്' എന്നു പറഞ്ഞു. ബാദുഷയുടെ ഈ അഭിപ്രായം വളരെ തന്നാണെന്നു് അമീറും സമ്മതിച്ചു. എങ്കിലും അമീറിനു തന്റെ മനസ്സടക്കുവാൻ ശക്തിയില്ലായ്മയാലും രാജകുമാരിയുടെ സൌന്ദര്യവിഗ്രഹം തന്റെ ഹൃദയത്തിൽ

അടിക്കടി പ്രതിബിംബിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നതിനാലും അവളുടെ അന്നുപുരമെങ്കിലും ഒരു നോക്കുകളാൽ അത്രത്തോളം ആശ്വാസം ലഭിക്കുന്നതാണെന്നു വിശ്വസിച്ചും രണ്ടുമൂന്നു പ്രാവശ്യം എഴുന്നേറ്റു പുറത്തുപോയി. അതു രാജകല്പനയെ വിപരീതമായിരുന്നതിനാൽ അദ്ദേഹം ബാറ്റിഷ് നിശ്ചയിച്ച പിഴ കൊടുക്കേണ്ടതായിവരികയും ചെയ്തു. അമീർ ഇങ്ങിനെ കൂടകൂടെ പിഴയടയ്ക്കേണ്ടിവരുന്നത് അദ്ദേഹത്തിന്റെ സ്ഥിതിക്കു വളരെ കുറവായെന്നു തീർച്ചയാക്കി ബുസർജ്ജംഹർ ഉമാറനെ നോക്കി ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു:—ഉമർ! നമ്മുടെ അമീർ കൂടകൂടെ സദസ്സുവിട്ടു പുറത്തുപോയിപ്പോകുന്നതും പിഴ അടയ്ക്കുന്നതും നീ കണ്ടെന്നില്ല. ഈ പരിധിയായ ബഹുത്തക്കു നിമിത്തമാണ് ഈ അനന്തം നേടിയിരിക്കുന്നത്. അതു കൊണ്ടു നീ ഇപ്പോൾ എന്തെങ്കിലുമൊരു യുക്തി കണ്ടുപിടിക്കേണ്ടതാണ്. ആ യുക്തികൊണ്ടു ഈ ദൃഷ്ടനായ ബഹുത്തക്കിനു നമ്മുടെ കൂട്ടത്തിൽ സദസ്സിലേ കടന്നുവരവാൻ സാധിക്കരുത്. നീയല്ലാതെ മറ്റാരും വിചാരിച്ചാൽ ഇക്കാര്യത്തിനു് ഒരു തിവാറണമുണ്ടാക്കിത്തീർപ്പാൻ സാധിക്കുന്നതല്ല.

അതിനുമുൻ ഇങ്ങിനെ മറുപടി പറഞ്ഞു:—അവനെ ഇവിടം വിട്ടോടിക്കടയ്ക്കാൻ നല്ല യുക്തികൾ എത്രയേണമെങ്കിലുമുണ്ട്. ഇതൊന്നും അത്ര വലിയ കാര്യമായി എനിക്കു തോന്നുന്നില്ല. ഇതാ ഇപ്പോൾതന്നെ ഞാൻ അതു കാണിച്ചുതരാം. ഇത്രയും പറഞ്ഞശേഷം വിനോദപ്രിയനായ ഉമർ ബാറ്റിഷിയുടെ സമീപം ചെന്നു അദ്ദേഹത്തോടായിട്ടു വളരെ താഴ്ന്ന സ്വരത്തിൽ ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞു:—‘പൂജ്യപാദനായ ബാറ്റിഷ്! നാം ഇവിടെ ഈ സദസ്സു വളിച്ചുകൂട്ടിയിരിക്കുന്നത് വിനോദകരമായി സമയം കഴിച്ചുകൂട്ടുവാൻ വേണ്ടിയാണ്. നാം എല്ലാവരും സന്തോഷിച്ചു രസിച്ചിരിക്കുന്ന ഈ അവസരത്തിൽ അങ്ങക്കു ഒരു പാത്രം വിശേഷപ്പെട്ട സബ്ബത്തു കടിക്കുവാൻ തന്നാൽ കൊള്ളാമെന്നു ഞാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നു. അങ്ങക്കതു വളരെ തൃപ്തികരമായി തോന്നുമെന്നു കരുതിയാണ് ഞാൻ ഈ അഭിപ്രായം പുറപ്പെടുവിച്ചത്. അങ്ങക്കിതിൽ അധിതമാനുമില്ലെങ്കിൽ ആയതിന്നനുമതി തന്നിരുന്നാൽ തന്നായിരുന്നാ’.

‘ഉമർ! തിന്റെ ആഗ്രഹങ്ങൾക്കു ഞാൻ വിപരീതം ഭാവിക്കുകയോടു അതൊരിക്കലും ഉണ്ടാകുന്നതല്ല. നിനക്കെന്താണോ ആഗ്രഹം അതുപോലെയാകുന്നതിൽ എനിക്കു സന്തോഷമല്ലാതെ യാതൊരു വിപരീതാഭിപ്രായവുമില്ല’ എന്നു ബാറ്റിഷി മറുപടി പറഞ്ഞു. ഉത്തരക്കണത്തിൽ ഉമർ എന്താനും പാത്രങ്ങളെടുത്തു് അതിൽ വളരെ സ്വാദിച്ചുമായ സബ്ബത്തു നിറച്ചു് ബാറ്റിഷിയുടെ സമീപം ചെന്നു് ഒരു പാത്രം അദ്ദേഹത്തിനു കടിക്കുവാനായി കൊടുത്തു്. അനന്തരം, ബുസർജ്ജംഹർ, അമീർ, മക്ബൂൽ

തുടങ്ങി അവിടെ കൂടിയിരുന്ന എല്ലാവർക്കും അയാൾ ഓരോ പാത്രം സബ്ബത്തൊഴിച്ചു കൊടുക്കുകയും അവരെല്ലാം വളരെ സന്തോഷത്തോടുകൂടി അതു കിടിക്കുകയും ചെയ്തു. ഇങ്ങിനെ അയാൾ എല്ലാവർക്കും സബ്ബത്തു കൊടുത്ത ശേഷം അവസാനമായി ഒരു പാത്രമൊഴിച്ചു ബഹുമാന്യന്മാർക്കിന്റെ സമീപം കൊണ്ടുപോയി അയാളോടു കിടിക്കുവാൻ പറഞ്ഞു. മറ്റു സഭ സബ്ബത്തൊഴിച്ചു അതു കിടിക്കുവാൻ വളരെ കൗതുകം പ്രശ്നിച്ചിട്ടുവെങ്കിലും ബഹുമാന്യന്മാർ അതിൽ ലേശവും തൃപ്തിപ്പെട്ടിട്ടില്ല. അയാൾ വളരെ വിരക്തി പ്രശ്നിച്ചു നെററി ചുളിച്ചുതുടങ്ങി. എന്നാൽ ഉമറാകട്ടെ അയാളെക്കൊണ്ടു അതു കിടിക്കാതെ അടങ്ങുകയില്ലെന്നുള്ള വാശിയോടുകൂടി തില്ലുകയായിരുന്നു. ഉമർ വീണ്ടും അതു വാങ്ങിക്കിടിക്കുവാൻ അയാളെ നിബ്ബന്ധിച്ചു. 'ഞാൻ ഇതു വാങ്ങിക്കിടിച്ചാൽ ഇതു മുലം എനിക്കു എന്തെങ്കിലും തകരാറു സംഭവിച്ചു കഴിയുമെന്ന് എന്റെ മനസ്സാക്കി ഏകാന്ത പഠിക്കുന്നു. എനിക്കിതിൽ ലേശമെങ്കിലും അഭിരുചി തോന്നുന്നില്ല. ഇതൊരു നിസ്സാരകാര്യമായിരുന്നുവെങ്കിൽ ഉമർ ഇതിനായി ബാധിച്ചു കഴിഞ്ഞു അനുവാദം വാങ്ങി ഇത്ര ലോഷം കൂട്ടുകയില്ലായിരുന്നു'. എന്നിങ്ങിനെ അയാൾ തന്നത്താൻ പറഞ്ഞ ശേഷം ഉമറിനോടായിട്ടു ഇപ്രകാരം അറിയിച്ചു -- 'സ്റ്റേഡിതാ! എനിക്കു കഴിഞ്ഞ ദിവസം മുതൽ വയറിനു നല്ല സുഖമില്ല. അതുകൊണ്ടു ഞാൻ സബ്ബത്തു കിടിക്കയില്ലെന്നു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുകയാണ്. ഇപ്പോൾ എനിക്കിതാവശ്യമില്ല. ഇക്കാര്യത്തിൽ ഏകാന്ത പഠിക്കും കരുതാതിരിക്കുവാനും അപേക്ഷ'. ഇതുകേട്ടപ്പോൾ ഉമർ ബാധിച്ചു തുടങ്ങിയുള്ള സകലരും കേൾക്കത്തക്ക വിധം ഉച്ചത്തിൽ ബഹുമാന്യന്മാർക്കിനെ പരിഹസിച്ചുകൊണ്ടു എന്താനും വാക്കുകൾ പറഞ്ഞു. അതു കേട്ടു സഭാംഗങ്ങൾ മുഴുവൻ പൊട്ടിച്ചിരിച്ചു. അതിനെ തുടർന്നുതന്നെ ചിലർ ബഹുമാന്യന്മാർക്കിനെ നോക്കി ഇങ്ങിനെ പറയുകയും ചെയ്തു: -- 'ബഹുമാന്യന്മാർ! നമ്മുടെ ഉമർ സാഹിബ്ബ് അവർകളുടെ കൈകൊണ്ടു വെറും വെള്ളമാണ് തരുന്നതെന്നിരുന്നാൽ തന്നെയും അതിന്റെ ഗുണവും ആസ്വാദ്യതയും ഒന്നു വേറെതന്നെയാണ്. ഉമർ തന്ന സർവ്വത്തിനെ തങ്ങളുടെ എല്ലാവരും വളരെ സന്തോഷത്തോടുകൂടി വാങ്ങിക്കിടിക്കുന്നതിനെ കണ്ടിട്ടും നിങ്ങൾ മാത്രം അതു വേണ്ടെന്നു പറഞ്ഞുപേക്ഷിച്ചതിൽ തങ്ങളുടെ വളരെ അതിശയം തോന്നുന്നു'.

ബഹുമാന്യന്മാർക്കിനു ഗൗരവമില്ലാതായി. താൻ ഉമറിനെ തീരെ നിഷേധിച്ചാൽ മറ്റുള്ളവരെല്ലാം തന്നെ കൂടുതലായി അധിക്ഷേപിച്ചുകൊടുവാൻ ഇടയുണ്ടെന്നു കരുതി അയാൾ ഉമറിന്റെ കൈയിൽനിന്നും സബ്ബത്തുപാത്രംവാങ്ങി മറ്റുള്ളവരുടെ തൃപ്തിക്കുവേണ്ടി വിഷം കുണക്കെ കിടിച്ചു തീർത്തു. ബഹുമാന്യന്മാർക്കിനെ മനഃപൂർവ്വം പഠിക്കണമെന്നു കരുതി ഉമർ

മുൻകൂട്ടിത്തന്നെ ആ സബ്ജത്തിൽ ഏതാനും നേർവാളക്കൂടെ അർച്ചുകല
 ത്തിയിരുന്നു. സബ്ജത്തു കൂടിച്ചുതീർന്ന അടുത്തനിമിഷത്തിൽ ഖഡ്ഠ
 കിന്റെ വയറിൽ അസാമാന്യമായ വേദന ഉണ്ടായിത്തുടങ്ങി. അതെ
 ണിനെ സംവേഷിച്ചു എന്നൊന്നും അയാൾക്കു മനസ്സിലായിരുന്നില്ല. കുറച്ചു
 നേരത്തോളം അയാൾ വേദനയൊക്കെ ധൈര്യത്തോടുകൂടി സഹിച്ചു.
 സദസ്സിൽ നടന്നുകൊണ്ടിരുന്ന വിനോദകരങ്ങളായ കായ്ക്കങ്ങളിലൊന്നും
 ഖഡ്ഠക്കിന്റെ ശ്രദ്ധ പതിഞ്ഞതേയില്ല. ഏതാനും നിമിഷങ്ങൾകൂടി
 കഴിഞ്ഞപ്പോൾ അയാൾക്കു ഇരിക്കുവാൻതന്നെ നിവൃത്തിയില്ലാതായി
 തീർന്നു കൂടൽ കീഴ്മേൽ മറിഞ്ഞുതുടങ്ങി. അതിനെ തുടന്നു മലം പുറ
 ത്തേക്കുപോയിച്ചു തുടങ്ങി. ഇനി അടക്കുവാൻ നിവൃത്തിയില്ലെന്നു വന്ന
 പ്പോൾ അയാൾ ബാറ്റിഷ്യായട്ടു അനുവാദം വാങ്ങിക്കൊണ്ടു പുറത്തേക്കു
 പോയി മലശോധന വരുത്തിയശേഷം അയാൾ മടങ്ങി സദസ്സിലെത്തി
 ഏതാനും നിമിഷംകൂടി കഴിഞ്ഞപ്പോൾ വീണ്ടും ശോധന വരുത്താതെ
 ഗൃത്യന്തരമില്ലെന്നായി. വയർ എറിഞ്ഞു പുകഞ്ഞും തുടങ്ങി. ഇങ്ങിനെ
 അയാൾ രണ്ടുമൂന്നു പ്രാവശ്യം അടിക്കടി പുറത്തുപോയി മടങ്ങി വീണ്ടും
 പോവാൻ ഭാവികുന്നതു കണ്ടപ്പോൾ ഒന്നുമറിയാത്തവരെന്ന ഭാവ
 ത്തിൽ ഉമർ അയാളെന്തോക്കി 'ഖഡ്ഠക്ക! നിങ്ങൾ ഇപ്പോഴല്ലേ പുറ
 ത്തുപോയി വന്നത്. വീണ്ടും എവിടെക്കാണ് പോകുന്നത്? ഇതു രാജസദ
 സ്സാണെന്നും കൂടക്കൂടെ ഇവിടെനിന്നും പുറത്തിറങ്ങിപ്പോകുന്നതു കുറുകര
 മാണെന്നും നിങ്ങൾക്കറിഞ്ഞുകൂടെ? എന്നു ചോദിച്ചു. അതിനു സമാധാ
 നം പറയുന്നതിനു പോലും തില്ലുവാൻ ഇടയില്ലാതെ വളരെ വേഗത്തിൽ
 അയാൾ പുറത്തേക്കു പോയി. ഇങ്ങിനെ പുറത്തിറങ്ങിപ്പോയ കാരോ തവ
 ണക്കും 100 വരാഹൻവീതം പിഴയും അടച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. വയർ ക്രമ
 ത്തിലധികം ഇളകിപ്പോക നിമിത്തം അയാൾക്കു ക്ഷീണവും അസഹ്യ
 മായിത്തീർന്നു. ഉമറിന്റെ പരിഹാസം സഹിക്കുവാനാണ് അയാൾക്കു
 തീരെ നിവൃത്തിയില്ലാതിരുന്നത്. ഇപ്രകാരം ഖഡ്ഠക്കു അനവധി
 പ്രാവശ്യം പുറത്തു പോയി ശോധനവരുത്തിയെങ്കിലും വയറിനു ലേശ
 മെങ്കിലും സൗഖ്യമുണ്ടായില്ല. ഇനി പുറത്തേക്കു പോകുന്നതു പോരായ്മ
 യാണെന്ന് അയാൾക്കു തോന്നിത്തുടങ്ങി. അതിനാൽ വയർ എത്രതന്നെ
 വേദനിച്ചിട്ടും അയാൾ ധൈര്യമവലംബിച്ചു മൂലാധാരത്തെ ആസന
 ത്തിൽ ഖലമായി ഉറപ്പിച്ചുകൊണ്ടു സകല നാഡികളും ഉറപ്പിച്ചുകൊണ്ടു
 നിശ്ചേഷ്ടനായിരുന്നു. മലം അധികം ഇളകി അടിവയറിൽ തങ്ങിനിന്നി
 രുന്നതിനാൽ അയാൾ എത്രതന്നെ ശ്വാസം പിടിച്ചുമത്തിയിട്ടും മല
 ത്തിന്റെ പുറത്തേക്കുള്ള ഗമനശക്തിക്കു ഒട്ടും കുറവുണ്ടായില്ല. ക്ഷണ
 നേരത്തിനുള്ളിൽ നേർത്തജലരൂപത്തിലുള്ളതും ദുർഗ്ഗന്ധം നിറഞ്ഞിരുന്നതു

മായ മലം പുത്തേക്കൊഴുകി അയാളുടെ വസ്ത്രങ്ങൾ മുഴുവൻ നനഞ്ഞു വെണു മാത്രമല്ല, കാൽവഴിക്കു കീഴോട്ടൊഴുകുകയും ചെയ്തു. ഇതെല്ലാം ഉമർ നല്ലവണ്ണം നോക്കി അറിയുന്നുണ്ടായിരുന്നു. ഇത്രയും ആയതോടുകൂടി അവിടെ ഒരു നല്ല നേരമ്പോക്കിനു വകയുണ്ടെന്നു തീർച്ചയാക്കി ഉമർ തന്റെ കൈയിലിരുന്നിരുന്ന ഹബ്ബുതുപാത്രങ്ങൾ യഥാസ്ഥാനങ്ങളിൽ കൊണ്ടുപോയി വച്ചശേഷം ബാദുഷയുടെ സമീപംചെന്നു് ഇപ്രകാരം ഉണർത്തിച്ചു:— 'ബഹുമാനപ്പെട്ട ബാദുഷ! അവിടത്തേക്കു ഇപ്പോൾ അത്ര മനഃപ്രസാദമില്ലാതെയും ഒന്നിലും ഒരുനേരമില്ലാതെയും കാണുന്നു. ഇപ്പോൾ നമ്മുടെ ഉദ്യാനത്തിൽപോയി ഒന്നു ലാത്തുകയും കുറെ ശുദ്ധവായു ശ്വസിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതു നന്നായിരിക്കുമെന്നാണ് എനിക്കു തോന്നുന്നതു്. നമ്മുടെ സഭാംഗങ്ങളോടുകൂടി ഒന്നിച്ചുണ്ടായാൽ അവർക്കും നല്ല ഉണർച്ചും പ്രസരിപ്പും ഉണ്ടാകുന്നതാണ്.' ഇതു കേട്ടു ബാദുഷ 'ഉമർ! ഞാനും ഈ ആലോചനയോടുകൂടി ഇരിക്കുകയായിരുന്നു. നിന്റെ ബുദ്ധിസാമർത്ഥ്യത്തിൽ ഞാൻ വളരെ അതിശയിക്കുന്നു. ഇപ്പോൾതന്നെ നമുക്കു ഉദ്യാനത്തിലേക്കു പോകാം.' എന്നു പറഞ്ഞു് അമീറിന്റെ കൈക്കുപിടിച്ചുകൊണ്ടു രണ്ടുപേരുമായി ഉദ്യാനത്തെ ലക്ഷ്യമാക്കി മുൻപേ നടന്നു. അതിനെത്തുടർന്നു മറ്റു സഭാംഗങ്ങളും കാരോരുത്തരായി അവരെ അനുഗമിച്ചു. ബഹുത്തക മലപ്രവാഹത്താൽ ആസനംവിട്ടു എഴുന്നേൽക്കുവാൻപോലും നിവൃത്തിയില്ലാതെ ലജ്ജിതരായി തലകുനിച്ചിരുന്നു. എല്ലാവരും പോകുന്ന സ്ഥിതിക്കുതാനും പോകാതിരുന്നാൽ അതു പോരാജ്ഞയായിത്തീരുമെന്നു കരുതി അയാൾ വളരെ വിഷമിച്ചു. ഒടുവിൽ താനും പുറപ്പെടാതെ നിവൃത്തിയില്ലെന്നായപ്പോൾ അയാൾ ഇരിപ്പിടത്തിൽനിന്നും സാവധാനത്തിൽ എഴുന്നേറ്റു. അപ്പോൾ മുൻപേതന്നെ വസ്ത്രക്കെട്ടുകളിലും മറ്റും തടഞ്ഞു നിന്നിരുന്ന മലം കീഴോട്ടൊഴുകി നിലത്തെക്കൊഴുകിയായി, അതോടുകൂടി എന്തെന്നില്ലാത്ത ഒരു ദുർഗ്ഗന്ധവും അവിടെമല്ലാം പരന്നു. സഭാംഗങ്ങളിൽ അധികപക്ഷം ആളുകളും ആ ഭൂമിയിൽ ഗന്ധം ഗ്രഹിക്കുവാൻ ശക്തരാകാതെ മൂക്കുപൊത്തി വലിയ അതുപ്ലി പ്രദർശിപ്പിച്ചുകൊണ്ടു വളരെ വേഗത്തിൽ പുത്തേക്കിറങ്ങിത്തുടങ്ങി. ഈ തരണത്തിൽ ഉമർ ആസ്ഥാനമണ്ഡപം വിട്ടു പുറത്തിറങ്ങിപ്പോയ ബാദുഷയെ പിന്നോക്കം വിളിച്ചുവരുത്തി ബഹുത്തകിന്റെ ഈദശാവസ്ഥകൾ കാണിച്ചുകൊടുത്തു. കുറെ ഏറെ നേരമായി എന്തോ ഒരു ദുർഗ്ഗന്ധം തന്നെ ഉപദ്രവിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതു് ഇന്നതാണെന്നു് ഇപ്പോൾ മാത്രമേ ബാദുഷക്കു മനസ്സിലായുള്ളു. ബാദുഷക്കു കോപം അടക്കുവഹിയാതെയുണ്ടായി. ഉടനെ അദ്ദേഹം അടിയെ വിളിച്ചു് ബഹുത്തകിനെ ചൂണ്ടിക്കാണിച്ചശേഷം 'ഈ പരമദൃഷ്ടൻ; ഈ ചണ്ഡാളൻ—നമ്മുടെ ആസ്ഥാനമണ്ഡപത്തെ അശുദ്ധിയാക്കി ന

മെയൊക്കെ അധിഷ്ഠിച്ചിരിക്കുകയാൽ ഇവനെ പിടിച്ചു പുറത്തു തള്ളുക എന്നു കല്പിച്ചു. ആദി മുൻപേതന്നെ ബഹുത്തക്കിൽ അത്യന്തം ക്രോധമുള്ളവനായിരുന്നതിനാൽ ബാദുഷയിൽനിന്നും ഇങ്ങിയെ ഒരു അനജന പുറപ്പെട്ട മാത്രയിൽ അയാൾ ബഹുത്തക്കിന്റെ സമീപം പാഞ്ഞെത്തി തന്റെ ഇടതുകൈകൊണ്ട് അയാളുടെ താടിമേൽ കടന്നു പിടിച്ചു നല്ലതുപോലെ വേദന അനുഭവിപ്പിച്ചു പുറത്തെ വാതുക്കൽകൊണ്ടു പോയി വെളിയിലേക്കു ശക്തിമത്തായി ഒരു തള്ളുകൊടുത്തു. അതു കണ്ടു തിന്നിരുന്ന ബുസർജുംഹർ, അമീർ, ഉമർ, മക്ബൂൽ മുതലായവർക്കു അളവററു സന്തോഷമുണ്ടായി. അനന്തരം ബുസർജുംഹർ ബഹുത്തക്കിന്റെ അനന്തം ഒഴിഞ്ഞുകൊണ്ടു വളരെ സന്തുഷ്ടനായി ഏകിലും അമീറിന്റെ അവസ്ഥയെക്കുറിച്ചു ചിന്തിച്ചതിൽ വളരെ താങ്ങായിത്തീർന്നു. അതിലേക്കു എന്തെങ്കിലും ഒരുപായം കണ്ടുപിടിക്കുണ്ടാതാണെന്നും അദ്ദേഹം തീച്ചയാക്കി. ബുസർജുംഹർ ബാദുഷയുടെ സമീപംചെന്നു അദ്ദേഹത്തോടടുത്തു അറിയിച്ചു:—‘അമീറിനെ അങ്ങു ഒരതിഥിയായി സ്വീകരിച്ചു വേണ്ടവിധം ഉപചരിച്ചതിൽ അദ്ദേഹം വളരെ സംതൃപ്തനായിത്തീർന്നിട്ടുണ്ട്. അങ്ങേയവേണ്ടി അദ്ദേഹം തന്റെ ജീവനെപ്പോലും ബലികഴിക്കുവാൻ തയാറാണെന്നു അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഇതുപയ്ക്കുന്നമുള്ള പ്രവൃത്തികൾ തമ്മെ ദൃഷ്ടാന്തസ്ഥിതം മനസ്സിലാക്കുന്നുണ്ട്. മേലാലും അമീർ തമ്മുടെ ഒരുത്തമമിത്രവും തമ്മെ കഴിയുംവിധത്തിൽ സഹായിക്കുവാൻ സന്നദ്ധനാണെന്നുള്ള കാര്യത്തിൽ സംശയമേ ഇല്ല. അതുകൊണ്ടു അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഉപചാരങ്ങളിൽ അങ്ങിത്ര ബദ്ധശ്രദ്ധനാകേണമെന്നില്ല. അമീറിനെ ഇനി അദ്ദേഹത്തിന്റെ വസതിയിലേക്കു പോകുവാനനുവദിക്കുന്നതു നന്നായിരിക്കും. തമ്മുടെ ആസ്ഥാനമണ്ഡപത്തിൽ അങ്ങയെക്കാണു വാനായും ത്രായവിചാരണകൾക്കായും അനവധി ആളുകൾ വന്നു കാത്തു നില്ക്കുന്നു. അതിനാൽ അങ്ങു അമീറിനെവിട്ടു ക്ഷണത്തിൽ കൊട്ടാരത്തിലേക്കു പോകുകയാണു വേണ്ടതു.’ ബുസർജുംഹറിന്റെ അഭിപ്രായം ബാദുഷയുടെ വളരെ സ്വീകാര്യമായി തോന്നുകയാൽ അദ്ദേഹം അമീറിനു ചില വിലയേറിയ സമ്മാനങ്ങളൊക്കെ കൊടുത്തിട്ടു കൊട്ടാരത്തിലേക്കു പോയി.

അമീറിന്റെ ശ്രദ്ധയും മനസ്സും മറ്റ് ചില കാര്യങ്ങളിൽ ഏല്പിട്ടിരിക്കുകയാണെന്നും ബാദുഷയുടെ സാഹചര്യം അതിനു പല തടസ്സങ്ങളും ഉണ്ടാക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നുണ്ടെന്നും തനിക്കു സൂക്ഷ്മമായി മനസ്സിലാക്കുകയാലാണ് ബാദുഷ അദ്ദേഹത്തെ വേർപരിഞ്ഞു പോകുവാൻ വേണ്ടി ബുസർജുംഹർ ഈ യുക്തി പ്രയോഗിച്ചതു്. അടുത്ത നിമിഷത്തിൽതന്നെ അമീർ അത്യന്തം സന്തുഷ്ടനായി പരിണമിക്കുകയും ചെയ്തു.

പത്തൊൻപതാം അദ്ധ്യായം.



അമീർ ബാദുഷായാടു യാത്രപറഞ്ഞു തന്റെ താവളസ്ഥലമായ കൂടാ
 രത്തിലേക്കു പോയി. രാജകുമാരിയെക്കുറിച്ചുള്ള വികാരാധിക്യത്താൽ അ
 മീറിനു യാതൊന്നിലും ഒരു ശ്രദ്ധയുമില്ലാതായി. എതുവിധേനയും പകൽ
 അവസാനിച്ചു കിട്ടിയിരുന്നവെങ്കിൽ കുമാരിയുടെ അന്തഃപുരത്തിലേക്കു
 പോകാമായിരുന്നുവെന്നും ഉള്ള വിചാരത്താൽ സമയം ഒട്ടും പോകുന്നി
 ല്ലെന്ന് അദ്ദേഹത്തിനു തോന്നുകയും തന്മൂലം വളരെ ക്ലേശിക്കുകയും
 ചെയ്തു. വല്ലവിധേനയും സൂര്യാസൂര്യം വരെ അദ്ദേഹം കഴിച്ചുകൂട്ടി.
 അന്തരം അമീർ വളരെ വിശേഷപ്പെട്ട വസ്ത്രധാരണങ്ങൾ ചെയ്തു ആയു
 ധപാണിയായി സന്ദായത്തിനു മകുബുചിനേയുംകൂട്ടി രാജകുമാരിയുടെ
 അരമനയിലേക്കു തിരിച്ചു. അമീർ തന്റെ ഈ രഥസ്വന്തളൊന്നും ഉമ
 റിയെ അറിയിച്ചിരുന്നില്ല. എന്നാൽ ഇവർ രണ്ടാളുംകൂടി വേഷമാറി
 പുറപ്പെടുന്നതു കണ്ടപ്പോൾ അതിൽ ഏതോ കായ്മമായ രഥസ്വന്ത
 ഭൂമിയിട്ടുണ്ടെന്നു ബുദ്ധിമാനായ ഉമറിനു മനസ്സിലായി. അതിനാൽ
 അയാൾ ഇവരുടെ യാത്ര എവിടേക്കെന്നറിയാനെന്നുള്ള ഉദ്ദേശ്യത്തോ
 ടുകൂടി ഒരു ഭാഗത്തു മറഞ്ഞുനിന്നു. അമീരും മകുബുലും കൂടാരംവിട്ടു പുറ
 ത്തിറങ്ങി എന്നു കണ്ടപ്പോൾ ഉമർ മറവിൽനിന്നും പുറത്തേക്കുനീങ്ങി
 നിന്നുകൊണ്ടു് ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു:—‘ഘേ, കള്ളന്മാരെ! നിങ്ങൾ സൂക്ഷി
 കൊള്ളുവിൻ. ഞാൻ ഇവിടെ കാവൽ നില്ക്കുന്നുണ്ടെന്നറിയാതെ രാത്രി
 കാലങ്ങളിൽ നിങ്ങൾ ഇങ്ങിനെ തസ്സരപ്രവൃത്തിക്കു നടക്കുന്നതു ഒട്ടും
 തന്നായിരിക്കയില്ല. പട്ടണത്തിൽ റോത്തു ചുരന്നു പോലീസുകാർ ഇതു
 വഴി വരുമ്പോൾ ഞാൻ നിങ്ങളെ പിടിച്ചു അവർവശം എല്ലിച്ചു കൊടു
 ത്താൽ, രാത്രി സഞ്ചാരത്തിന്റെ സ്വാദു് നിങ്ങൾക്കപ്പോൾ അറി
 യാറാകും.’

തന്റെ ആശങ്ക ഭാഗം വരുത്തിത്തീർക്കയാൽ അമീറിനു വളരെ
 ദേഹശ്യാമുണ്ടായി. ഉമർ ഈ വിവരമറിഞ്ഞതുകൊണ്ടു അദ്ദേഹത്തിനു സാമാ
 ന്യം ലജ്ജയും ഉണ്ടാകാതിരുന്നില്ല. അമീർ തിരിഞ്ഞു നിന്നു് ഉമറിനെ
 വളരെ ശകാരിച്ചു. ‘ഘൃതെമ്മാടി! നിന്റെ തമാശകൾ വേണ്ടിടത്തും
 വേണ്ടാത്തിടത്തും ഒന്നുപോലെ പ്രയാഗിക്കരുതെന്നു ഞാൻ തിന്നാടു
 പലപ്പോഴും പറഞ്ഞിട്ടില്ല. ഞാൻ വളരെ പ്രധാനമായ ഒരു കായ്മം
 പ്രമാണിച്ചാണു പോകുന്നതു്. അതിനു നീ തടസ്സമാണു വരുത്തിയിരിക്കു
 ന്നതു്. മേലാലേകിലും എന്റെ കായ്മങ്ങളിൽ ഇടപെടുമ്പോൾ നല്ലതു
 പോലെ സൂക്ഷിക്കുന്നതാണു നിനക്കു നല്ലതു്. അല്ലാത്തപക്ഷം അതിന്റെ
 ഫലം നിനക്കപ്പോൾ അറിയാറാകും.’

ഉമർ:—സ്നേഹിതാ! സാധുവായ ഏന്നോടെന്തിനാണു കയർന്നത്. ഞാൻ നിങ്ങളുടെ ഒരു രഹസ്യവും അറിയുകയില്ല. ഞാനിവിടെ തിന്നിട്ട് നിങ്ങൾ എവിടേക്കാണ് പോകുന്നതെന്ന് ഏന്നോടൊന്നു പറയാമായിരുന്നില്ല. എന്നെ മറച്ചിട്ടു നിങ്ങൾ ഒരു കാര്യം പ്രാർത്ഥിക്കുന്നത് നന്നായിരിക്കുമോ എന്നു നിങ്ങൾതന്നെ ഒന്നാലോചിച്ചു നോക്കുക. ഞാൻ കേവലമൊരന്യനാണെന്നു നിങ്ങൾ വിചാരിച്ചിരിക്കയാണെന്നല്ലേ ഇതുകൊണ്ടു ഞാൻ ഉറവിക്കേണ്ടതു്. അതിനാൽ ഇക്കാര്യത്തിൽ തെറ്റുകാരൻ ഞാനല്ലെന്ന് ഇനിയെങ്കിലും നിങ്ങൾ മനസ്സിലാക്കിയിരുന്നെങ്കിൽ നന്നായിരുന്നു.

അമീർ:—നി അന്യനാണെന്നു ഞാൻ വിചാരിച്ചാൽ പിന്നെ എനിക്കു സ്വന്തമായിട്ടുള്ളവർ മറ്റാരാണു ലോകത്തിലുള്ളതു്. തിന്നെക്കാൾ മീതെയായി എനിക്കൊരു രഹസ്യവുമില്ല. ഞാനിപ്പോൾ പോകുന്ന കാര്യം തിന്നോടു പറയാതിരുന്നതുകൊണ്ടാണു തിനക്കു പരിഭവമെന്ന് എനിക്കറിയാം. എന്നാൽ, ആ കാര്യം തിന്നോടു പറഞ്ഞാൽ തീ പലേ തടസ്സങ്ങളും പറയുവായിടയുള്ളതുകൊണ്ടും എന്തെല്ലാം തടസ്സങ്ങൾ നേരിട്ടാലും എനിക്കു പോകാതിരിക്കുവാൻ നിവൃത്തിയില്ലാത്തതുകൊണ്ടുമാണ് ഇതു ഞാൻ തിന്നോടു പറയാതിരുന്നതു്. തിന്നെ അറിയിക്കാതെ കഴിച്ചുകൂട്ടണമെന്നു കരുതിയോ തിന്നോടു സ്നേഹമില്ലാഞ്ഞിട്ടോ ഒന്നുമല്ല. അതുകൊണ്ടു് ഇനിയെങ്കിലും തീ പുറന്നു തെറ്റിദ്ധരിക്കരുതു്. ഞാനുദേശിച്ചു പുറപ്പെട്ടിട്ടുള്ള കാര്യം എന്റെ മനസ്സിനെ ഹമാദാകഷിച്ചിട്ടുള്ള ഒന്നാകയാൽ എനിക്കെത്രയും വേഗത്തിൽ പോകേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. വിസമ്മതമൊന്നുമില്ല കിൽ തീ കൂടി ഞങ്ങളോടൊപ്പം പോരാം. എനിക്കതിൽ വളരെ സന്തോഷമാണ്.

ഉമർ:—അങ്ങയുടെ മനസ്സിനെ വ്യഗ്രമാക്കിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നത് ഏതൊ ഒരു സ്ത്രീരത്നമാണെന്നു് എനിക്കു മനസ്സിലായി. എന്നാൽ അവൾ എന്തെന്നോ എങ്ങിനെയുള്ളവളെന്നോ എനിക്കറിവില്ല. അങ്ങയുടെ ഹൃദയത്തിനു മാരതാപത്തെ വരുത്തിവച്ചു അവൾ ആരതന്നെയോ യാലും ഒട്ടും മോശക്കാരിയായിരിക്കാൻ ഇടയില്ലെന്ന് എനിക്കു ഖോലുഖുണ്ടു്.

അമീർ:—എന്റെ ഹൃദയം കവന്നു ആ വിശ്വഭാവിനിയെപ്പറ്റി വണ്ണിപ്പാൻ ഞാൻ കേവലം അശക്തനാണ്. അവളെ തീ കാണുമ്പോൾ നിനക്കുതന്നെ അതു തീച്ചയാക്കുവാൻ കഴിയും. അതുകൊണ്ടു ഞാനിപ്പോൾ യാതൊന്നും പറയുവാൻ വിചാരിക്കുന്നില്ല.

അവർ മൂന്നുപേരുംകൂടി അതിവേഗത്തിൽ രാജകുമാരിയുടെ അന്ത്യപുറത്തെ ലക്ഷ്യമാക്കി നടന്നു. അമീറമായുള്ള സമാഹരണാൽ മെഹർ നികറിന്റെ മോഹാത്തി കന്നുകൂടി ശക്തിപ്പെട്ടുക നിമിത്തം അമീറിന്റെ വിഷയാഗം ഒരു നിമിഷാപോലും സഫ്ലിച്ചിരിക്കുവാൻ അവർ അശക്തയായിത്തീർന്നു. രാത്രിയിൽ ചെന്നു കണ്ടുകൊള്ളാമെന്നു് അമീർ കരാർ ചെയ്തിരുന്നതിനാൽ അവർക്കു പകൽ കാരോ നിമിഷവും കാരോയഗം പോലെ തോന്നിച്ചിരുന്നു. ആഹാരാദികളിലാകട്ടെ മറു ദിനചയ്യകളിലാകട്ടെ അവർക്കു ലേഗവും ശ്രദ്ധയില്ലാതായി. തന്റെ സഖീജന്മാങ്ങളോടു സംസാരിക്കുകയെന്നല്ല, അവരെ കാണുന്നതുതന്നെയും രാജകുമാരിയുടെ വളരെ അതുപ്ലിയായി തോന്നിച്ചു. അവർ ഇങ്ങനെ ഒന്നിലും ഉന്മേഷവും അഭിരുചിയുമില്ലാതെ അമീറിനെത്തന്നെ ധ്യാനിച്ചുകൊണ്ടും അദ്ദേഹത്തിന്റെ വരവിനെ പ്രതീക്ഷിച്ചുകൊണ്ടും തന്റെ കട്ടിലിന്മേൽ മൂടിപ്പുതച്ചു കിടന്നു. സഖികൾക്കു കുമാരിയുടെ ഈശ്വരവസ്ഥയിൽ അടക്കവെ യാതൊരു വല്ലായ്മയും വ്യസനവും തോന്നി. പെട്ടെന്നു് അവളുടെ ഹൃദയസ്ഥിതിക്കു ഈ വിധത്തിൽ ഒരു മാറ്റമുണ്ടായിക്കാണുവാനുള്ള കാരണം എന്തായിരിക്കുമെന്നും അവർ ആലോചിച്ചു. രാജകുമാരി ആരെയോ അതിരുകവിഞ്ഞു കാമിക്കുന്നുണ്ടെന്നും അതിന്റെ വേദമാണിതെന്നും അവർ മനസ്സിലാക്കി. എന്താനും സഖികൾ അവരുടെ കൂട്ടത്തിൽ പ്രധാനിയായിരുന്ന ബദനാളിനോടു് ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു:—‘നമ്മുടെ രാജകുമാരിയുടെ അവസ്ഥ വലിയ കഷ്ടസ്ഥിതിയിലാണു്. നാം ഇതിൽ എന്തുതന്നെ ചെയ്തിട്ടും പ്രയോജനമുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നില്ല. ഇങ്ങനെ എന്താനും ദിവസങ്ങൾ കഴിഞ്ഞുപോയാൽ പിന്നത്തെ സ്ഥിതി ഉറപ്പിക്കുവാൻപോലും നിവൃത്തിയില്ലാത്തവിധം അതിഭയകരവുമായിത്തീരും. അതുകൊണ്ടു് ഈ ആരംഭഘട്ടത്തിൽതന്നെ നാം ഇതിനെത്തെങ്കിലും പരിഹാരം ഉണ്ടാക്കിത്തീർക്കാതിരുന്നാൽ അതൊരു വലിയ മഹാപാപമായിത്തീരും. നിങ്ങൾ ഈ വിവരം ഉടനെതന്നെ ചെന്നു നിങ്ങളുടെ അമ്മയോടു പറയണം. അവർ വിചാരിച്ചാൽ രാജകുമാരിയുടെ വ്യസനത്തെ ഒഴിക്കുവാനുള്ള ഏതെങ്കിലും യുക്തി കണ്ടുപിടിക്കുവാൻ കഴിയും’.

ബദനാ:—സ്നേഹിതകളെ! ഈ ആകാശ ഒരു കായ്കും എനിക്കു അമ്മയോടു പറയുവാൻ സാധിക്കുന്നതല്ല. എനിക്കതിൽ വലുതായ ലജ്ജ തോന്നുന്നു. അതുകൊണ്ടു് നിങ്ങളിൽ ആരെങ്കിലും തന്നെ ചെന്നു പറയുന്നതാണു തന്നായിരിക്കുക. മാത്രമല്ല, ഞാൻ പറയുന്നതിനേക്കാളും കഠിനമായി നന്നും നിങ്ങൾ പറയുന്നതു തന്നെയാണു്.

ഉടൻതന്നെ അവരിൽ ചിലർ ബദനായുടെ മാതാവിന്റെ സമീപം ചെന്നു് രാജകുമാരിയുടെ അവസ്ഥാന്തരം മുഴുവൻ വിശദമായി പറഞ്ഞു

കേൾപ്പിച്ചു. ഈ വിചാരം ഗ്രഹിച്ച മാത്രയിൽ അവർ പരിഭ്രാന്തയായി തീർന്നു പെട്ടെന്ന് എന്തെങ്കിലുമൊരു ശമനം ഇക്കാഴ്ചത്തിൽ വരുത്താത്തപക്ഷം വലുതായ അപകടത്തിനു തന്നെ ഇടയായിത്തീരുമെന്നു കരുതി അവർ രാജകുമാരിയുടെ സമീപം ചെന്നു. കേവലം ബോധരഹിതയെ കണ്ടുകൊണ്ടു കിടന്നിരുന്ന രാജകുമാരിയെക്കണ്ടു അവർ വളരെ വ്യസനിച്ചു. അവർ കുമാരിയുടെ മൃഗപടം എടുത്തു മാറിയിടശേഷം നല്ലവണ്ണം ഒന്നു സൂക്ഷിച്ചു നോക്കി വസ്തുതകൾ മിശ്ചവാറും ധരിച്ചുകൊണ്ടു ഇങ്ങിനെ ചോദിച്ചു:—പ്രിയപ്പെട്ട രാജകുമാരി! ഇത്ര ക്ഷണത്തിൽ നിന്റെ ശരീരം ഈ വിധത്തിൽ അലങ്കോലപ്പെട്ടുവാനും ബുദ്ധി പതനമാനമുണ്ടായ കാരണം എന്താണ്? എന്തോ വലുതായ ഒരു ചിന്ത തിന്നെ ബാധിച്ചിരിക്കുന്നുവെന്നാണു തോന്നുന്നതു്? തിന്നെ ഈ വേദഭാരം വഹിക്കുവാനിടയാക്കിത്തീർത്ത ആൾ ആരാണ്? എന്തു സംഗതി തന്നെയായാലും എന്തൊരു തുറന്നു പറയുവാൻ മടിക്കേണ്ട. ഞാൻ നിന്റെ സുഖസൗകര്യാദികളെ എപ്പോഴും അഭിലഷിക്കുന്ന ഒരുവളാണെന്നു നിയമിക്കുന്ന അറിയാമല്ലോ. അതുകൊണ്ടു നിനക്കീ ദുഃഖത്തിനു കാരണമായിത്തീർന്നിട്ടുള്ള സംഗതികൾ വിശദമായി എന്നെ പറഞ്ഞു കേൾപ്പിക്കുക.

രാജകുമാരി:—നിങ്ങൾ എന്നെ ചെറുപ്പ കാലത്തിൽ മുലതന്നു മാത്രസ്തേയം തേറ്റുകൂടി വളർത്തിയവരാണ്. ഞാൻ നിങ്ങളെ എന്റെ സ്വന്തം മാതാവിനെപ്പോലെയാണു കരുതിയിട്ടുള്ളതും. അങ്ങിനെത്തന്നെ നിങ്ങളിൽനിന്നും മറച്ചുവെക്കുന്നതൊന്നുമില്ല. യുദ്ധചീരണം ധീരപരാക്രമവും സുഗോനമായ അമീർ അവർകളിൽ ഞാൻ അനുരക്തയായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നു. എന്റെ മനസ്സ് അദ്ദേഹത്തിനു വിധേയമായിപ്പോയി. ഞാൻ എത്രതന്നെ ശ്രമിച്ചിട്ടും അദ്ദേഹത്തിൽ അടിയുറച്ചുപോയ എന്റെ ചിത്തത്തെ മടക്കി എടുക്കുവാൻ സാധിക്കുന്നതല്ല. അദ്ദേഹത്തിന്റെ സാഹചര്യം ഒന്നിനല്ലാതെ എന്റെ ഈ ആലസ്യത്തേയും വേദത്തേയും തീർക്കുവാനുള്ള ശക്തിയില്ല.

പരിചാരിക:—കുമാരി! നിന്റെ ആശ അസ്ഥാനത്തിലാണു കടന്നുകൂടിയിരിക്കുന്നതെന്നു പറയേണ്ടി വന്നതിൽ ഞാൻ വളരെ വ്യസനിക്കുന്നു. തിന്നെ ആഗ്രഹിച്ചു സജാതീയരും സുമുഖന്മാരായ എത്രയോ രാജകുമാരന്മാരാണ് വിവാഹാലോചനയുമായി ഇവിടെ വന്നിട്ടുള്ളതു്. എല്ലാംകൊണ്ടും നിനക്കനുയോജ്യരായിരുന്ന അവരെയെല്ലാം നീ പരിത്യജിച്ചിട്ടു് കേവലം വിദേശിയായ ഒരു ഇസ്ലാം യുവാവിനെ നീ ആഗ്രഹിച്ചതു ഒട്ടും ഭൗചിത്യമായില്ല. നിന്റെ അച്ഛൻ ഈ ബന്ധത്തിനു് ഒരിക്കലും അനുവദിക്കുമെന്ന് എനിക്കു

തോന്നില്ല. നമ്മുടെ രാജകുടുംബത്തിന്നു തന്നെയും അപഖ്യാതിയെ ഉണ്ടാക്കിത്തീർക്കുവാൻ കാരണമാക്കിത്തീർന്ന ഇക്കാര്യത്തിൽ നിന്നും നീ നിന്റെ മതസ്സിനെ വേർപെടുത്തുന്നതാണുതമം.

രാ: കു:— നിങ്ങളുടെ അഭിപ്രായങ്ങൾ ശരിയാണെന്നു ഞാനും സമ്മതിക്കുന്നു. എന്നാൽ, നിങ്ങൾ ബുദ്ധിയില്ലാത്ത ഒരുവളല്ലല്ലോ. യഥാർത്ഥമായ പ്രേമം ജാതിവ്യത്യാസത്തെ വകവെക്കാറില്ലെന്നു നിങ്ങൾക്കറിയരുതേ. ആരെല്ലാം ഏതെല്ലാം തടസ്സങ്ങൾ പറഞ്ഞാലും ഈ ജന്മത്തിൽ ഏന്റെ ഹൃദയത്തിൽ മറ്റൊരു പുരുഷൻ സ്ഥാനമുണ്ടാകയില്ല. എന്റെ ജീവനെ രക്ഷിക്കുവാനുള്ള ശക്തി സുകുമാരനായ അമീറിനല്ലാതെ മറ്റൊരാൾക്കുമില്ലതാനും. ഉന്മേഷ ഭരിതയാക്കിത്തീർക്കുവാനും മറ്റൊരാൾക്കും സാധിക്കുന്നതല്ല. അതുകൊണ്ടു നിങ്ങൾ എന്നെ ഒരു പുത്രിയെ കണക്കെ സ്നേഹിക്കുന്നുണ്ടെങ്കിൽ ഏതിക്കു അമീറുമായുള്ള സമാഗമത്തിനും അദ്ദേഹവുമായി ചേർന്നിരുന്നു രമിക്കുവാനുമുള്ള സൗകര്യം ഉണ്ടാക്കിത്തരണം. ഇത്രയും പറഞ്ഞശേഷം അവൾ തന്റെ കഴുത്തിൽ ധരിച്ചിരുന്ന വിലയേറിയ ഒരു മുത്തുമാല അഴിച്ചു പരിചാരികക്കു സമ്മാനിച്ചു. ദുരാശാഭരിതയായിരുന്ന പരിചാരികക്കു രാജകുമാരിയുടെ ഈ കൗടര്യത്തിൽ അളവറ സന്തോഷമുണ്ടായി. രാജകുമാരി അവളുടെ ചിത്തവൃത്തിക്കുണത്തിൽ ഗ്രഹിച്ചുകൊണ്ടു ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു:— 'ഞാൻ ഇപ്പോൾതന്നെ ഈ സമ്മാനം കേവലം നിസ്സാരമായിട്ടുള്ള ഒന്നാണ്. അടുത്ത അവസരത്തിൽ ഞാൻ നിങ്ങൾക്കു ഇതിനേക്കാളും വിലപിടിച്ച സമ്മാനങ്ങൾ നൽകുന്നതിനും പുറമേ അമീർ അവർകളെക്കൊണ്ടും തരവിക്കുന്നതാണ്'.

രാജകുമാരി സമ്മാനിച്ച മുത്തുമാലയുടെ വൈശിഷ്ട്യത്തെപ്പറ്റി ആലോചിച്ചപ്പോൾ പരിചാരികക്കു അസാമാന്യമായ സന്തോഷം ജനിച്ചു. രാജകുമാരിയുടെ അഭിമതത്തോടു യോജിക്കുന്ന പക്ഷം തനിക്കു ഇതിലും വിലപിടിച്ച വസ്തുക്കൾ ധാരാളം കിട്ടുവാൻ ഇടയുണ്ടെന്നു തീർച്ചയാക്കി അവൾ ആ നിമിഷത്തിൽതന്നെ തന്റെ വിചരിതാഭിപ്രായത്തെ നിശ്ശേഷം ഉപേക്ഷിച്ചു. രാജകുമാരിയെ നോക്കി അവൾ ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു:— 'അമീറിനോളം ശക്തനും ധീരനും സുന്ദരനുമായ ഒരു പുരുഷനെ ഈ ലോകം മഴുവൻ തെരഞ്ഞാലും കണ്ടുകിട്ടുന്നതല്ല. നിന്റെ ആശയമാസ്ഥായത്തുതന്നെയാണു പതിഞ്ഞിരിക്കുന്നതു്. മതവ്യത്യാസം ഒന്നുമാത്രമേ ഇക്കാര്യത്തിൽ ഒരു കുറവായി പറയുവാൻ കാണുന്നുള്ളു. എന്നാൽ നീ പുറയുന്നതുപോലെ അനുരാഗത്തിനു ജാതിയെപ്പറ്റിയുള്ള നോട്ടമേ ഉണ്ടായിരിക്കയില്ല. ഉച്ഛമായ ജാതിവ്യവസ്ഥമൂലം ഭ്രമത്തിനു ധാന്തി

സംഭവിക്കുന്നതുല്ല. തിന്റെ ഇഷ്ടത്തോടു ഞാൻ പൂർണ്ണമായി യോജിച്ചിരിക്കുന്നു. അതിലേക്കു വേണ്ടി എന്നാൽ ചെയ്യുവാൻ കഴിയുന്ന എത്ര കാര്യവും ഏർപ്പാടും ചെയ്യുതരുവാൻ ഞാൻ ഒരുക്കമാണ്. ഇതിന് വേദിയിലേക്കുണ്ടതില്ല. എന്തിനാ കളിച്ച് ആഹാരം കഴിച്ചശേഷം വിശേഷപ്പെട്ട വസ്ത്രഭരണങ്ങൾ ധരിച്ച സന്തോഷപ്രദമായി സമയം നയിക്കുവാൻ ശ്രമിക്കുക. രാത്രിയായാൽ നിന്നെ ഞാൻ കൂട്ടിച്ച് അമീർ താമസിക്കുന്ന സ്ഥലത്തു കൊണ്ടുപോയി വിടാം. മനസ്സമാധാനമുണ്ടെങ്കിലേ എല്ലാ കാര്യവും നടക്കുകയുള്ളൂ. ധൈര്യവും അത്യാവശ്യവുമാണ്. ഇതു വളരെ രഹസ്യമായിരിക്കേണ്ട ഒന്നാകയാൽ നീ വളരെ ചൊടിയും ചൂഷണയും പ്രകടിപ്പിച്ചുവെങ്കിലെ സാധിക്കുകയുള്ളൂ.

അവളുടെ ഈ വാക്കുകൾ മെഹർതികറിനെ അളവറാതനിപ്പിച്ചു. ഇതിന്റെ ആഗ്രഹം നിശ്ചിതമാസം സാധിക്കുന്നതാണെന്നും അവർക്കു ബോദ്ധ്യമായി. അതോടുകൂടി പരമസത്തുഷ്ടയായിത്തീർന്ന രാജകുമാരി കിടക്ക വിട്ടെഴുന്നേറ്റു കളി ആഹാരം മുതലായതു കഴിഞ്ഞു വളരെ വില പിടിച്ചതും വിശിഷ്ടങ്ങളുമായ വസ്ത്രഭരണങ്ങൾ എടുത്തു ധരിച്ച് വേണ്ട മോടി പിടിപ്പിച്ചു. പ്രിയനെ ആകർഷിക്കുവാനും രസിപ്പിക്കുവാനുമുള്ള എല്ലാ ഒരുക്കങ്ങളും ക്ഷണനേരംകൊണ്ടു അവർ ചെയ്യുതീർത്തു. തന്റെ സൗന്ദര്യപ്രഭയെ പലപ്രാവശ്യം അവർ കണ്ണാടിയിൽ നോക്കി തൃപ്തിപ്പെട്ടു. അപ്പോഴേക്കും സൂര്യൻ അസ്തമിച്ചു ഇരുട്ടും സർവ്വതപ്രാപിച്ചു. ഉടനെ പരിചാരിക രാജകുമാരിയുടെ സമീപം ചെന്നു രാത്രി സമയങ്ങളിൽ ധരിക്കുന്ന വസ്ത്രങ്ങൾ എടുത്തു രാജകുമാരിയെ ഒരു പുരുഷനെപ്പോലെ വേഷം ധരിപ്പിച്ചു താനും അതേമാതിരി വേഷം മാറി വേണ്ട കരുതലുകളോടുകൂടി രണ്ടാളുമൊന്നിച്ച് അരമനവിട്ടു പുറത്തിറങ്ങി. അരമനയെ ചുറ്റിയുള്ള മതിൽവിട്ടു പുറത്തു കടക്കുവാൻ എളുപ്പമില്ലാതിരുന്നതിനാൽ അവർ കയറുകൊണ്ടു ഒരു എണ്ണി കെട്ടിയുണ്ടാക്കി അതിന്റെ സഹായത്തോടുകൂടി പുറത്തുകടന്നു. അവർ ഇരുൾപ്പുഴയയിൽ കൂടി ഒളിഞ്ഞൊളിഞ്ഞു അമീറിന്റെ കൂടാരത്തെ ലക്ഷ്യമാക്കി അതിവേഗത്തിൽ നടന്നു. അവർ ഇങ്ങിനെ നടന്നു പോകുമ്പോൾ തങ്ങൾക്കഭിമുഖമായി കറുപ്പു വസ്ത്രങ്ങൾ ധരിച്ച മൂന്നാളുകൾ വരുന്നതായി കണ്ടു. അവർ കാണാതെ വഴിയരുകിൽ എവിടെയെങ്കിലും ഒതുങ്ങിയിന്നു അവർ കടന്നു പോയശേഷം പോകുന്നതാണെന്നു കരുതി രാജകുമാരിയും പരിചാരികയും വൃക്ഷത്തിന്റെ മറവിൽ മാറിനിന്നു. എന്നാൽ അവരുടെ ഈ ഒളിഞ്ഞുമാറ്റം സൂക്ഷ്മദൃഷ്ടിയായ അമീർ കണ്ടു. ഉടനെ അദ്ദേഹം സാമാന്യം ഉച്ചത്തിൽ മുകുന്ദലി നോടിങ്ങിനെ കിറഞ്ഞു:—‘അതാ, ആ മരത്തിന്റെ പിൻഭാഗത്തു’

ആരോ രണ്ടുപേർ മറഞ്ഞുയില്ലെന്നുണ്ട്. അവർ ആരാണെന്നും എന്തിനാണവിടെ ഒളിഞ്ഞു നില്ക്കുന്നതെന്നും അറിഞ്ഞുപരിക്ക്.

അമീറിന്റെ ശബ്ദം കേട്ടമാത്രയിൽ ആരും ഇന്നാളാണെന്നു രാജകുമാരിയ്ക്കു മനസ്സിലായി. മക്ബൂൽ ക്ഷണത്തിൽ മേൽപറഞ്ഞ വൃക്ഷമായയിൽ ചെന്നുനോക്കി. കൃത്രിമവേഷം ധരിച്ചിരുന്നുവെങ്കിലും മെഹർനിക്കു റിനെ തിരിച്ചറിവാൻ മക്ബൂലിനു യാതൊരു പ്രയാസവുമുണ്ടായില്ല. സംശയം തീരുവാൻ അയാൾ അവളെ കണ്ടുകൂടി സൂക്ഷിച്ചുനോക്കി അതു രാജകുമാരിയെന്നു എന്നു ധൈര്യം വന്നശേഷം അവിടെത്തന്നെ നിന്നുകൊണ്ടു ഇങ്ങനെ വിളിച്ചുപറഞ്ഞു:—‘അമീർ! ഇവരാണെന്നു നിങ്ങൾ തന്നെ ഇവിടെ വന്നുനോക്കേണ്ടതാണ്. ഇവർ ആരെന്നു നിങ്ങളെ പറഞ്ഞറിയിക്കുവാൻ ഞാൻ ശക്തനല്ല. അമീർ ക്ഷണത്തിൽ അവരുടെ സമീപം ചെന്നു കണ്ടു സൂക്ഷിച്ചുനോക്കി. അമീറിനെ കണ്ടക്ഷണത്തിൽ തന്നെ സന്തോഷാധികൃത്താൽ പുളകിതയായിത്തീർന്ന രാജകുമാരി അമീർ പ്രഥമവീക്ഷണത്തിൽതന്നെ താൻ ഇന്നാളാണെന്നറിഞ്ഞുകൊള്ളട്ടെ എന്നു കരുതി തന്റെ കൃത്രിമവേഷങ്ങൾ എടുത്തുമാറ്റി പ്രസന്നവദനയായി നിന്നു. വിചാരിച്ചിരിക്കാതെ തന്റെ പ്രേമധാമത്തെ മാറ്റുമാധ്യത്തിൽവെച്ചു കണ്ടുമുട്ടുകയാൽ അമീർ അസാമാന്യമായ സന്തോഷത്താൽ മതിമാനു പോയി. അദ്ദേഹം തന്റെ മുഖമുടി വലിച്ചുതീക്കി അവളെ നല്ലവണ്ണം കണ്ടു നോക്കി കൃതാന്തനായശേഷം അവളുടെ കൈപിടിച്ചുകൊണ്ടു എല്ലാവരുമായി തന്റെ കൂടാരത്തിലേക്കു മടങ്ങി. ഈ സന്ദർഭത്തിൽ ഉമർ അവരുടെ രണ്ടാളുടേയും അരികിൽചെന്നു വളരെ വിനയബഹുമാനാദികൾ അഭിനയിച്ചശേഷം ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു:—‘ഹാമൂ, രാജകുമാരിയ്ക്കു നമ്മുടെ പേരിൽ അളവറ സന്തോഷമുണ്ടെന്നുള്ളതിനു സംശയമേ ഇല്ല. ഈ സന്ദർഭത്തിൽ കുമാരി തമ്മെ വന്നു കാണാതിരുന്നെങ്കിൽ നാം എത്രയോ ബുദ്ധിമുട്ടുകളും മാറ്റുകൂടലുകളും സഹിക്കേണ്ടിവരുമായിരുന്നു. അതുകൂടാതെ കഴിഞ്ഞതിൽ നാം കുമാരിയെ വളരെ ബഹുമാനിക്കേണ്ടതാണ്. അമീറിന്റെ പേരിലുള്ള പ്രണയാധികൃതാണ് ഈ അസമയത്തു മെഹർനിക്കു റിനെ തമ്മെ ആരാഞ്ഞുപുറപ്പെട്ടുചാൻ കാരണമാക്കിത്തീർത്തുളളതു. എന്തായാലും അവളുടെ സന്തതസ്സനു നാം അനേകായിരം തന്ദിപറയേണ്ടതാണ്.’ ഇതിനെത്തുടർന്നു രാജകുമാരിയേയും അമീറിനേയും പരിഹസിച്ചുകൊണ്ടു അയാൾ പലതും പറയുവാനൊരുങ്ങി. എന്നാൽ ഉമർ ഇന്നാളാണെന്നു രാജകുമാരിയ്ക്കു വില്ലാതിരുന്നതിനാൽ അവൾ പെട്ടെന്നു മക്ബൂലിനെ നോക്കി ഇപ്രകാരം ചോദിച്ചു:— ‘ഈ മനുഷ്യൻ എന്താണ്? ഇദ്ദേഹത്തിന്റെ പേരെന്താണ്? എവിടെയാണ് താമസിക്കുന്നത്?’

മക്ബൂൽ:—വിനോദരസികന്മാരിൽവെച്ച് അഗ്രേസരനും പ്രസിദ്ധനായ കോവിദനുമായ ഉമറുയാറിനെക്കുറിച്ചു ഭവതി കേട്ടിട്ടില്ലായിരിക്കുമോ? ഉമറിനെപ്പറ്റി രാജകുമാരി ധാരാളം കേട്ടിട്ടുണ്ടായിരുന്നതിനാൽ അവൾക്കു അയാളുടെ പേരിൽ വളരെ ബഹുമാനം തോന്നി. അവൾ ഉമറിനെ തല്പവണ്ണമെന്നു സൂക്ഷിച്ചുനോക്കി. വിനോദരസം തുളുവിടക്കുണ്ടിരുന്ന അയാളുടെ ആകൃഷ്ടായുള്ള പ്രകൃതവും ഭാവവിശേഷവും രൂപസൗകുമാര്യവും അവളെ വളരെ രസിപ്പിച്ചു. തൽഫലമായി അവൾ ഉമറിനെ തന്നാലാകുന്ന വിധത്തിലെല്ലാം വളരെ പ്രശംസിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. ഇങ്ങിനെ അവർ ഒരോന്നു പറഞ്ഞുകൊണ്ടു ചുഴിയും വേഗത്തിൽ അമീറിന്റെ കൂടാരത്തിൽ ചെന്നുചേർന്നു. തന്റെ പ്രേമധാമമായ രാജകുമാരിയെ സ്വാധീനത്തിൽ കിട്ടുകയില്ലെന്നു അമീറിനു അപരിമിതമായ ആനന്ദവും ചാരിതാർത്ഥ്യവുമുണ്ടായി. അദ്ദേഹം അവളെ തന്റെ കിടക്കമേൽ കൊണ്ടുപോയിരുന്നതിനാലും അരികിലിരുന്നു ഏറ്റുണ്ടായ ഓരോ ലീലകൾകൊണ്ടു അവളെ വിനോദിപ്പിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. ഇങ്ങിനെ കുറച്ചുനേരം അവർ രമിച്ചശേഷം ലംഘ്യക്ഷണം കഴിഞ്ഞുവാനാർഭിച്ചു. രണ്ടാളും വളരെ തൃപ്തിയാലും ഭക്തിയുടേയും പീണ്ടും വിനോദപ്രകടനങ്ങളിൽ ലയിച്ചു. ഈ അവസരത്തിൽ ഉമർ ആ തവ്യദമ്പതികളെ രസിപ്പിക്കുവാനായി തന്നാലാകുന്ന ശ്രമങ്ങൾ ആരംഭിച്ചു. അയാൾ സംഗീതത്തിൽ അതി നീപുണനായിരുന്നതിനാൽ അമീറിനെയും രാജകുമാരിയുടേയും സമീപത്തോരിടത്തു ചെന്നിരുന്ന് വളരെ രസകരവും ആകർഷണീയവുമായ വിധത്തിൽ ഒരു പാട്ടുപാടി. ഉമറിന്റെ പാട്ടിൽ അവിടെ കൂടിയിരുന്നവരെല്ലാം വളരെ രസിച്ചു. അനന്തരം, അമീർ തന്റെ പ്രേമഭാജനമായ രാജകുമാരിയെ തന്റെ അഭിമതപ്രകാരം വേണ്ടതു പ്രവൃത്തിച്ചുകൊള്ളുവാൻ സമ്മതിച്ചു സഹായിച്ചു ആ പരിചാരികളെ വളരെ വിലപിടിച്ചു അനവധി സമ്മാനങ്ങൾ കൊടുത്തു. അതോടുകൂടി അവൾക്കും അളവറ്റ സന്തോഷമുണ്ടായി. ഇങ്ങിനെ അമീർ രാത്രി മുഴുവൻ മെമ്മർനികരമായി സരസസല്ലാപങ്ങൾ നടത്തി ആനന്ദിച്ചു. സൂര്യപ്രകാശമാകാറായി എന്നു കണ്ടപ്പോൾ അമീർ, മക്ബൂൽ ഉമർ എന്നിവരെയുംകൂടി രാജകുമാരിയെയുംകൊണ്ടു അവളുടെ അന്തഃപുരത്തിലേക്കു നടന്നു. മറ്റാരും കാണാതെ അവർ രാജകുമാരിയെ അന്തഃപുരത്തിലാക്കി അമീർ അവളോടുതാൻ ദിവസവും രാത്രികാലങ്ങളിൽ വന്നു കണ്ടുകൊള്ളാമെന്ന് പറഞ്ഞു അവളെ സമാധാനപ്പെടുത്തിയശേഷം തന്റെ പാർപ്പിടത്തിലേക്കുതന്നെ മടങ്ങി.

രാജകുമാരിയും പരിചാരികയും അരമനയിലുലക്കു കടക്കുമ്പോൾ അവിടെത്തെ ക്വാർട്ടർക്കാരായ രാജഭടന്മാരിൽ ചിലർ ഉറക്കമുണർന്നു കഴി

ഞ്ഞിരുന്നു. അവർ കറുപ്പു നിറത്തിലുള്ള വസ്ത്രങ്ങൾകൊണ്ടു കൃത്രിമവേഷം ധരിച്ചിരുന്ന രാജകുമാരിയേയും കൂട്ടുകാരിയേയും കണ്ടു ആളറിയാതെ അവർ വല്ല കള്ളന്മാരുമായിരുന്നെന്ന് ഒന്നു ശങ്കിച്ച് 'കള്ളൻ, കള്ളൻ' എന്നു വിളിച്ചു പറഞ്ഞു. ബഹളം കൂട്ടിത്തുടങ്ങി. എന്നാൽ അപ്പൊഴേക്കും സൂര്യപ്രകാശം തല്ലവണ്ണം ദിക്കുകളും പൂർവിച്ചിരുന്നതിനാൽ അവർക്കു ആളെ പെട്ടെന്നു മനസ്സിലായി. പിന്നീടു അവരാരും യാതൊന്നും ശബ്ദിച്ചതുവെല്ല. എങ്കിലും ഇവരുടെ ഈ വേഷമാറ്റത്തിലും പുറത്തേക്കുള്ള അസമയത്തെ യാത്രയിലും കാവൽക്കാരിൽ പ്രധാനിക്കു പലേ സംശയങ്ങളും ജനിച്ചിരുന്നു. അതിനാൽ ഇക്കാര്യത്തിൽ എന്തെങ്കിലും ചിലതു മുൻകൂട്ടി ചെയ്യാത്തപക്ഷം വലുതായ അപകടങ്ങൾക്കു തന്നെയും കാരണമായിത്തീരുന്നതാണെന്നു അയാൾ തീർച്ചയാക്കി. അതനുസരിച്ച് അയാൾ ഉടൻതന്നെ രാജകുമാരിയുടെ മാതാവായ മഹാരാണിയെ ചെന്നുകണ്ടു ഇങ്ങനെ അറിയിച്ചു:— 'മഹാരാണി! നമ്മുടെ രാജകുമാരിയുടെ അരമനക്കു ചുറ്റും രാപകൽ ഒന്നുപോലെ കാവൽനില്ക്കുവാൻ ആരെക്കൊണ്ടും നിയോഗിക്കേണ്ടതാണ്. അല്ലാത്തപക്ഷം കാലക്രമേണ പലേ തകരാറുകളും ഉണ്ടായേക്കാവൻ ഇടയുണ്ട്. പുറത്തുനിന്നും ചില കള്ളന്മാരുടെ പ്രവേശനം ഈയിടെ ഉണ്ടായിത്തുടങ്ങിയിട്ടുണ്ടെന്നു സംശയിക്കേണ്ടതായിട്ടാണ് ഇരിക്കുന്നതു്. അതുകൊണ്ടു ആയുധവിദ്യയിൽ അതിനിപുണരായ ഏതാനും ഭടന്മാരെ ഇതിലേക്കു നിയോഗിക്കുവാൻ അവിടന്ന് ബാധ്യയോടു പ്രത്യേകം ഏല്പാടുചെയ്യണം.'

അവന്റെ ഈ അഭിപ്രായം വളരെ യുക്തിയുക്തമായിട്ടുണ്ടെന്നു രാണിക്കു തോന്നി. അവർ ഉടനെതന്നെ ബാധ്യയെ ചെന്നുകണ്ടു വിവരങ്ങൾ ഉണർത്തിച്ചു ബാധ്യയും അതിനോടനുസരിച്ചു. അനന്തരം അദ്ദേഹം തന്റെ പ്രധാന സൈന്യനായകനെ വിളിച്ചുവരുത്തി ഇങ്ങനെ ഒരാളെയും കൊടുത്തു:— 'ഇന്നുമുതൽ നമ്മുടെ രാജകുമാരിയുടെ അരമനയുടെ നാലുവശങ്ങളിലുമായി നാന്നൂറു യുദ്ധവീരന്മാരെ തിരഞ്ഞെടുത്തു കൊണ്ടുപോയി കാവൽ നിർത്തണം. നിന്റെ പ്രത്യേക മേൽനോട്ടവും അവരിൽ ഉണ്ടായിരിക്കണം. രാപകൽ ഒന്നുപോലെ ജാഗ്രതയായി കാവൽ നില്ക്കേണ്ടതാണ്. ഇതിനു വല്ല അമാന്തവും വന്നാൽ ഉണ്ടാകുന്ന ശിക്ഷ ഭയകരമായിരിക്കും. ഏതാനും ദിവസമായി അരമനയിൽ കള്ളന്മാർ കടന്നുകൂട്ടുന്നതായി ഒരു വദന്തി കേൾക്കുന്നുണ്ട്. നിങ്ങളുടെ ശ്രമം കൊണ്ടു കള്ളന്മാരെ പിടികിട്ടുമെങ്കിൽ എന്റെ പ്രത്യേക സമ്മാനവും നിങ്ങൾക്കു ലഭിക്കുന്നതാണ്.'

ബാധ്യയുടെ കല്പനപ്രകാരം സൈന്യനായകൻ തന്റെ സൈന്യ സംഘത്തിൽനിന്നും യുദ്ധവൈദഗ്ദ്ധ്യവും കരുത്തുമറിയ നാന്നൂറു ഭടന്മാരെ

തെരഞ്ഞെടുത്ത കൊണ്ടുപോയി അരമനയ്ക്കു പുറം കാവൽനിന്നി. ഈ വിവരം അമീർ അറിഞ്ഞു. അപ്പോൾമുതൽ അദ്ദേഹത്തിനു വലുതായ ഭയവും നിരാശയും ഉണ്ടായി. ആരെല്ലാം കാവൽ നിന്നാലും രാജകുമാരിയുമായുള്ള തന്റെ സമാഗമത്തിന്നു തടസ്സം വരുത്തുവാൻ പാടില്ലെന്നു തന്നെ അദ്ദേഹം രീച്ചയാക്കി. തലേദിവസം അദ്ദേഹം തെരഞ്ഞെടുത്തുണ്ടാട്ടു വന്നതിനാൽ ഇന്നും ഒരു സമയം അവർ വന്നേക്കാവാൻ ഇടയുണ്ടെന്നുകരുതി അമീർ അൽരാത്രിയാകുന്നതുവരെ കാത്തിരുന്നു. മൊഹർ നികീർ വന്നു കാണാത്തതിനാൽ താത്നനായിത്തീർന്ന അമീർ അവളുടെ അന്തഃപുരത്തിലേക്കുതന്നെ പോകുവാൻ രീച്ചയാക്കി. തന്റെ പരിചാരകന്മാരിൽ ഒരുവനെ വിളിച്ചു താൻ രാത്രിയൽ ധരിക്കുന്ന വസ്ത്രങ്ങൾ ഏടുത്തു കൊണ്ടുവരുവാൻ ആജ്ഞാപിച്ചു. ഈ വിവരമറിഞ്ഞ ഉമർ അമീറിന്റെ അന്നത്തെ യാത്ര ആപൽക്കരമാണെന്നു ഉച്ചയിടകയറൽ ഏതു വിധനയും അദ്ദേഹത്തെ ഈ ഉദ്യമത്തിൽനിന്നും പിൻതിരിപ്പിക്കണമെന്നു കരുതി തന്റെ രണ്ടു കണ്ണുകളിലും അശ്രുക്കൾ നിറച്ചുകൊണ്ടു അമീറിന്റെ സമീപം ചെന്നു ഇങ്ങിയെ അറിയിച്ചു:—‘പ്രിയ സ്ത്രീധീരാ! അങ്ങ് ഈശ്വരനെ വിചാരിച്ചിട്ടെങ്കിലും ഇന്നു രാത്രി നമ്മുടെ കൂടാരം വിട്ടു പുറത്തു പോകരുത്. ഇന്നു ഖാദുഷ് തന്റെ സൈന്യനായകനെ അനന്യമായി ആൾക്കാരോടുകൂടി രാജകുമാരിയുടെ അരമനയ്ക്കു പുറം കാവൽ നിൽക്കുന്നതായി ഞാൻ അറിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. അങ്ങിന്നു് അവിടേക്കു പോകുന്നതായാൽ അവർ കാണുന്നതിന്നും തന്മൂലം അങ്ങേക്കു വലുതായ അപഖ്യാതി സംഭവിക്കുന്നതുമാണ്. ഇന്നത്തേക്കു അങ്ങയുടെ വികാരങ്ങളെ അടക്കിനിർത്തുന്നതു് എല്ലാംകൊണ്ടും നന്നായിരിക്കും എന്നാണ് എന്റെ അഭിപ്രായം. ദുഃഖിതനായാണ് ഞാനു ഏല്പിച്ചു വലുതായി ഭയപ്പെടേണ്ടതു്. അങ്ങേക്കിപ്പോൾ ഇവിടെ വളരെ നല്ല മതിപ്പും ഖഹ്ലമാനവുമുണ്ട്. എന്നാൽ, ഈവക പ്രവൃത്തികൾ അവരറിഞ്ഞുപോയാൽ പിന്നെ യാതൊരു ഖഹ്ലമാനവുമില്ലാതാകുകയും സർവ്വതപരിഹാസ്യനായി ഭവിക്കുകയും ചെയ്യും. ഞാൻ പറയാതെതന്നെ ഈവക കാര്യങ്ങൾ അങ്ങേക്കു ഹിച്ഛിതങ്ങളാകട്ടെകളാണല്ലോ?'

പലേവിധ ചിന്തകളാൽ ഹൃദയാശനായും നിരന്വേഷനായും സ്ഥിതി ചെയ്തിരുന്ന അമീർ ഉമറിന്റെ ഈ വാക്കുകൾ കേട്ടമാത്രയിൽ പൊട്ടിച്ചിരിച്ചുപോയി. ഏതെന്നില്ലാത്ത ഒരു പ്രസരിപ്പും തേജസ്സും അദ്ദേഹത്തിൽ കളിയാടി. ‘ഉമർ! നീ ഇത്ര ഭ്രാന്തനും ഭീരുവുമാണെന്നു ഞാൻ അറിഞ്ഞിരുന്നില്ല. നിനക്കിനിയും എന്നെ മനസ്സിലാക്കുവാൻ കഴിയാതെ പോയതിലാണു ഞാൻ ആശ്ചര്യപ്പെടുന്നതു്. സൈന്യനായകനല്ല, എത്ര ഭലിയശ്ശുരപരാക്രമികൾതന്നെ വന്നാൽ എതിക്കെത്തു്. ഈ നിസ്സാരമായ

കായ്കും പ്രമാണിച്ച് എന്റെ രാജകുമാരിയെ ഇന്നു ചെന്നു കാണാതിരിക്കുവാൻ ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നില്ല. ആരുതന്നെവന്നെതിന്താലും ഞാൻ അവരോടല്ലാം യുദ്ധം ചെയ്യുവാൻ ഒരുക്കമാണ്. നിങ്ങൾക്കു ജീവനാൽ കൊതിയും ഭീരുത്വമുള്ളവക്കും നിങ്ങൾ കൂടാരം വിട്ടു പുറത്തേക്കിറങ്ങേണ്ട. ഇവിടെത്തന്നെ ഇരുന്നു കൊള്ളുക. ഏനിക്കു പോകാതെ നിവൃത്തിയില്ല. മുൻപോട്ടുവെച്ചു കാൽ പിന്നാക്കം വലിക്കുന്നതു പെരുന്തുമുള്ളവയ്ക്കു യുക്തമല്ല. എന്നു അമീർ ഉമറിനോടു പറഞ്ഞശേഷം മക്ബൂലിനേയുംകുന്നിച്ചു കൂട്ടിക്കൊണ്ടു രാജകുമാരിയുടെ അന്തഃപുരത്തെ ലക്ഷ്യമുക്തി നടന്നു. ഉമർ തടസ്സങ്ങൾ പറഞ്ഞുവെങ്കിലും അവരെ തനിയെ വിട്ടയക്കുവാൻ ഒട്ടും ഇഷ്ടപ്പെട്ടില്ല. അമീറും മക്ബൂലും പോയി എന്താനും നിമിഷം കഴിഞ്ഞപ്പോൾ ഉമറും അവരറിയാതെ പിന്നാലെ തിരിച്ചു. അമീറും മക്ബൂലും അന്തഃപുരം ഉദ്യാനത്തിന്നു സമീപമെത്തിയപ്പോൾ അനവധി ഭേദനാർ കൈയിൽ ഭീപവുമായി അരമനയ്ക്കു ചുറ്റും സഞ്ചരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതായികണ്ടു. അവർ അമീറിന്നഭിമുഖമായിട്ടാണവനുകൊണ്ടിരുന്നതു്. തങ്ങൾ അവരുടെ ദൃഷ്ടിക്കെത്തുപെട്ടാൽ കായ്കും തകരാറായിത്തീരുമെന്നു കരുതി അവർ കടന്നു പോകുന്നതുവരെ അമീറും മക്ബൂലും ഉദ്യാനത്തിലുള്ള ഒരു വലിയ വൃക്ഷത്തിന്റെ ഹായയിൽ മറഞ്ഞുനിന്നു. രാജഭേദനാർ നടന്നു മറുപുറമെത്തി എന്നു കണ്ടപ്പോൾ അമീർ അന്തഃപുരത്തിന്നു പുറത്തുള്ള മതിലുകിൽ എത്തി പതിവുപാലെ മക്ബൂലിനെ കാവൽ നിത്തിയശേഷം ഉമറിനോടുകൂടി മുകളിലേക്കു കയറിപ്പോയി. ഈ സമയം രാജകുമാരി വിശിഷ്ടങ്ങളായ വസ്ത്രഭരണാദികൾ ധരിച്ച് തന്റെ പ്രധാനപ്പെട്ട സഖികളോടുകൂടി അമീർ വന്നാലുടൻ അദ്ദേഹത്തെ സല്ലിക്കുകയും വിനോദിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുവാൻ പര്യാപ്തങ്ങളായ ഉപകരണങ്ങൾ ഒരുക്കുകൊണ്ടു് അദ്ദേഹത്തിന്റെ വരവിനേയും പ്രതീക്ഷിച്ചിരിക്കുകയായിരുന്നു. മക്ബൂലിനെ കാമിച്ചിരുന്ന ഹ്രദ്ര എന്നവളും ഉമറിനെ ആശിച്ചിരുന്ന ബദനാളും തങ്ങളുടെ കാമുകന്മാരെ പ്രീതിപ്പെടുത്തുവാൻ തങ്ങളാലായ വസ്തുക്കൾ ശേഖരംചെയ്തു് അവരും ആശാഭിതരായി സ്ഥിതിചെയ്യുകയായിരുന്നു. സമയം വളരെ അതിക്രമിച്ചിട്ടും അമീർ വന്നു കാണാത്തതിനാൽ അവർ നിരന്വേഷരായിത്തുടങ്ങി. അപ്പോൾ ബദനാളുടെ മാതാവായ പ്രധാനപരിചാരിക രാജകുമാരിയുടെ സമീപമണഞ്ഞു് ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞു:—കുമാരി! അമീറിന്റെ വരവു കാത്തിരുന്നു വിഷമിക്കേണ്ടതില്ല. ഇന്നത്തെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ വരവു വളരെ സംശയത്തിലാണ്. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ സമൃദ്ധസൈന്യാധിപനും സംഘവും നമ്മുടെ അരമനയ്ക്കു പുറമേ ബാറ്റിയുടെ പ്രത്യേക നിരോധപ്രകാരം വളരെ

ഉജ്ജിതത്തിൽ കാവൽതില്ലുന്നുണ്ട്. തന്നിമിത്തം അവരെ കബളിപ്പിച്ചു അമീറിന് ഇവിടേക്കു കടന്നുവരവാൻ വളരെ വൈഷ്യം നേരിടും”.

രാജകുമാരി:—നിങ്ങൾ അദ്ദേഹത്തെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം ഇങ്ങിനെ വിചാരിച്ചു പോകേണ്ട. സൈന്യാധിപനല്ല, അതിനേക്കാൾ കൂടുതൽ ശക്തിയുള്ള ആരുതന്നെ കാവൽ നിന്നാലും അവരെ സഭയ്ക്കും എതിർത്തു പോരുന്നവനുള്ള ധൈര്യവും സാമർത്ഥ്യവും അദ്ദേഹത്തിനുണ്ട്. എന്നിൽ അദ്ദേഹത്തിനുണ്ടായിട്ടുള്ള പ്രേമം യഥാർത്ഥവും നിഷ്കലങ്കവുമായിട്ടുള്ളതാണെങ്കിൽ ഇന്നിവിടെവന്നു ചേരാതിരിക്കയില്ലെന്ന് എനിക്കറപ്പുണ്ട്.

അവൾ ഇത്രയും പറഞ്ഞവസാനിപ്പിച്ചതും അമീർ അവരുടെ മുൻപിൽ കടന്നു ചെന്നതും കന്നിച്ചു കഴിഞ്ഞു. ‘ഇപ്പോൾ ഞാൻ പറഞ്ഞ വാക്കുകളുടെ യഥാർത്ഥം നിങ്ങൾക്കെല്ലാം ബോദ്ധ്യമായിക്കഴിഞ്ഞിട്ടില്ലേ?’ എന്നു ചോദിച്ചുകൊണ്ടു രാജകുമാരിപെട്ടെന്നെഴുന്നേറ്റുചെന്നു അമീറിനെ സ്വീകരിച്ചു വളരെ വിശിഷ്ടമായ കരാസനത്തിൽ ഇരുത്തി വേണ്ട ആചാരോപചാരങ്ങൾ ചെയ്തു. അനന്തരം അമീർ തന്റെ പ്രേമഭാജനവുമായി സരസസല്ലാപങ്ങൾക്കു ഭോവിച്ചു. ഈ തരണത്തിൽ ആ നവദമ്പതികളെ രസിപ്പിക്കുവാനായി ഉമർ തന്റെ സ്വതസ്സിദ്ധമായ സംഗീതവൈദഗ്ദ്ധ്യത്തെ പ്രകടിപ്പിച്ചു തുടങ്ങി. ഇങ്ങിനെ കുറച്ചുനേരം കഴിഞ്ഞതോടുകൂടി രാജകുമാരിയുടെ ഉമറിന്റെ പേരിൽ എന്തെന്നില്ലാത്ത സന്തോഷം തോന്നുകയും തൽഫലമായി അവൾ അയാളെ വളരെ വാഴ്ചകളും ചെയ്തു. അതിനുശേഷം അവൾ ഉമറിനോടു ‘നിങ്ങൾക്കു ഇവിടെ കാണുന്ന ഈ സ്ത്രീകളിൽ ആരുടെ പേരിലെങ്കിലും മോഹം തോന്നുന്നുണ്ടോ?’ എന്നു ചോദിച്ചു.

ഉമർ:—രാജകുമാരി! അവിടത്തെ ഈ ചോദ്യം എന്നെ അത്യാത്മം ആശാഭിതനാക്കിത്തീർക്കുകയാണു ചെയ്യുന്നത്. നിങ്ങളെയൊക്കെപ്പോലെ ഞാനും ഒരു മനുഷ്യൻ തന്നെയാണ്. എനിക്കും ചില അഭിനിവേശങ്ങൾ ഉണ്ടാകുക അന്യമായിരിക്കുകയില്ല. ഏകിലും എന്റെ ആഗ്രഹങ്ങൾ തുറന്നു നിങ്ങളോടു പറയുന്നതിൽ വളരെ ലജ്ജയുണ്ട്.

രാ: കു:—നിന്റെ ആഗ്രഹം തുറന്നു പറയുന്നതിൽ ഒട്ടും മടിക്കേണ്ട. ഞാൻ നിന്നെ പരിഹസിക്കുവാൻ വേണ്ടി ചോദിച്ചതാണിതെന്നു നീ തെറ്റിദ്ധരിക്കയും വേണ്ട. നീ ഇവിടെയുള്ള ആരെത്തന്നെ സ്നേഹിക്കുന്നുണ്ടെങ്കിലും നിന്റെ മോഹത്തെ ഞാൻ പൂർത്തിയാക്കിത്തരുവാൻ ഒരുക്കമാണ്.

ഉമർ:—ഞാൻ അവിടുത്തെ പരിചരിക്കലിൽ ഒരുത്തിയെയാണു മോഹിക്കുന്നതു്. ഒരുപക്ഷെ എന്റെ ഈ മോഹം അസ്വാഭാവികമാണെന്നിരിക്കുന്നാൽ തന്നെയും നിങ്ങൾ എന്നോടു ചോദിച്ചതിനു സമാധാനം പറഞ്ഞുവെന്നുവെള്ളു. എന്റെ സാഹസത്തിന് എനിക്കു മാപ്പു തരണം.

രാ: കി:—ഉമർ! അതേപ്പറ്റി നീ മറ്റൊന്നും വിചാരിക്കേണ്ടതില്ലെന്ന് ഞാൻ ആദ്യമേതന്നെ പറഞ്ഞിട്ടില്ലേ. നീ മോഹിച്ചിട്ടുളളവർ ആരോ അവളെ ബലമായി കടന്നുപിടിച്ചു നിന്റെ മടിയിലിരുത്തി രസിപ്പിക്കുകയോ ആശ്ലേഷിക്കുകയോ എന്തുതന്നെ വേണമെങ്കിലും ചെയ്തുകൊള്ളുവാൻ ഞാൻ അനുമതി തന്നിരിക്കുന്നു.

രാജകുമാരി ഇത്രയും പറഞ്ഞവസാനിപ്പിച്ചു മാത്രയിൽ ഉമർ എഴുന്നേറ്റു താൻ കാമിക്കുന്നവളായ ബദനാളുടെ സമീപം ചെന്നു് ചെട്ടെന്ന് അവളുടെ മടിയിൽ കയറി ഇരുന്നു. അവൾ വളരെ ലജ്ജിതയായു തീർന്നു. മറുവളവർ തന്നെ പരിഹസിച്ചുക്കുമോ എന്നോടും തോറും അവൾക്കു ഉമറിന്റെ പേരിൽ വളരെ തീരസം ജനിച്ചതുടങ്ങി. അവൾ വളരെ അതൃപ്തി പ്രകടിപ്പിച്ചു ശേഷം ഉമറിനെ മടിത്തടത്തിൽ നിന്നും പിടിച്ചു മാറ്റി എന്റീറുനിന്നു. അയാളെ വളരെ അലക്ഷ്യഭാവത്തിൽ ഉററു നോക്കുകയും അധിക്ഷേപിക്കുകയും ചെയ്തു. ഇതൊക്കെ സൂക്ഷിച്ചു കൊണ്ടിരുന്ന മെഹർതികർ ഉമറിനോടു 'അവൾ നിങ്ങളോടൊന്നു പറയുന്നതു?' എന്നു ചോദിച്ചു.

ഉമർ:—വിശേഷിച്ചൊന്നുമില്ല. തമാശയായി ഇവൾ ചില അധിക്ഷേപവാക്കുകൾ പറയുകയാണ്. പുറമേ വലിയ അതൃപ്തിയും ദേഷ്യവും കാണിക്കുന്നുണ്ടെങ്കിലും ഉള്ളിൽ വളരെ സന്തോഷവും തൃപ്തിയുമാണുള്ളതെന്ന് എനിക്കറിയാം. ഇതൊക്കെ സ്വാഭാവികമായിട്ടുള്ള സംഗതികളാണ്. എത്രത്തോളം ദുശ്ശീലങ്ങൾ പ്രകടിപ്പിക്കുന്നുവോ അത്രത്തോളം പ്രേമം കൂടുതലുണ്ടെന്നു വേണം അനുമാനിക്കുവാൻ.

ഉമറിന്റെ ഈ ചാതുര്യ വാക്കുകൾ കേട്ടു രാജകുമാരി പൊട്ടിച്ചിരിച്ചു പോയി. അവൾ ഉമറിനോടൊന്നിനെ ചോദിച്ചു:—'അവൾ പറഞ്ഞ വാക്കുകളിൽ എന്താണു നിങ്ങളെ കൂടുതൽ സന്തോഷിപ്പിക്കുന്നതു്?'

ഉമർ:—ഇവളുടെ ഒരു വാക്കിലും എനിക്കു തൃപ്തിയും സന്തോഷവും തോന്നുന്നില്ല. എന്നാൽ ഇവൾ അറിഞ്ഞിരിക്കുന്ന വിലയേറുന്ന ആഭരണാലികൾ കണ്ടിട്ടു് അതിൽ എനിക്കു കൂടുതൽ സന്തോഷം ഉണ്ടാകുന്നുണ്ടു്.

സകലരും ഒന്നുപോലെ പൊട്ടിച്ചിരിച്ചു. എന്നാൽ ബദനാളിനാകട്ടെ എന്തെന്നില്ലാത്ത അസഹ്യതയും ദേഷ്യവും ജനിച്ചു. അവളുടെ

മുഖഭാവം വളരെ ത്രുഷ്ണയായും കഷ്ടതയായും തീർന്നു. അതുകണ്ടു രാജകുമാരി അറുളുടെ ചിന്താഗതികളെ മനസ്സിലാക്കിക്കൊണ്ടു് ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു. 'ബദനാ! നീ എന്താണിങ്ങിനെ നിന്ദനേഷയായി നില്ക്കുന്നത്. നിന്റെ പ്രിയനിൽ പ്രീതികാണിക്കുകയോ അദ്ദേഹത്തെ സന്തോഷിപ്പിക്കുകയോ ചെയ്യാതെ ദേഷ്യഭാവത്തിൽ നില്ക്കുന്നത് ഒട്ടും ഉചിതമല്ലെന്നാണ് ഏന്റെ പക്ഷം. ഈ ഉമർ ഇന്നാരാണെന്നും ഇദ്ദേഹം എത്രകണ്ടു യോഗ്യനാണെന്നും നിനക്കറിവിലെന്നാണു തോന്നുന്നത്. അമീർ അവർകളെ ഒഴിച്ചാൽ പിന്നീടു് ഈ ലോകത്തിൽ വെച്ച് സർവ്വഗുണസമ്പന്നനായ ഒരാൾ ഉണ്ടെങ്കിൽ അതു ഉമർ മാത്രമാണ്. അത്ര സുപ്രസിദ്ധനും സുഭഗനുമായിട്ടുള്ള ഒരു മാതൃപുരുഷന്റെ പ്രേമത്തെ നിയല്ലാതെ ഈ ലോകത്തിൽ ഒരൊറ്റ സ്ത്രീയെങ്കിലും അപലപിക്കുമെന്നു തോന്നുന്നില്ല. ഇങ്ങിനെയുള്ള മഹാനാരുടെ പത്നീപദം പ്രാപിക്കുന്നതുതന്നെയാണ് സ്ത്രീകൾക്കു പരമമായ സായുജ്യമെന്നത്രെ അഭിജ്ഞന്മാർപോലും ഘോഷിച്ചിട്ടുള്ളതു.'

അവൾ ഇതിന്നു പ്രത്യന്തരം യാതൊന്നും പറഞ്ഞില്ല. ഈ അവസരത്തിൽ അമീറിന്റെ ശ്രദ്ധ മറുചിലകായ്ക്കുള്ളിൽ പതിഞ്ഞു. അമീർ ഇസ്ലാംമതവിശ്വാസിയായിരുന്നതിനാൽ മെഹർനികരമായുള്ള ബന്ധം സാധൂകരിക്കണമെങ്കിൽ അവളേയും ഇസ്ലാമാക്കീത്തീക്കാതെ നിവൃത്തിയില്ലെന്ന് അമീറിനറിയാമായിരുന്നതിനാൽ അദ്ദേഹം ഈ വിവരങ്ങൾ അവളെ ഗ്രഹിപ്പിച്ചു. അമീറിന്റെ എന്തെങ്കിലുമൊന്നും യോജിക്കുവാൻ അവൾ സന്നദ്ധയായിരുന്നതിനാൽ അമീർ വിവരം ഗ്രഹിപ്പിച്ച മാത്രയിൽതന്നെ അവൾ ഇസ്ലാംമതം വിശ്വസിക്കുകയും അമീർ പറഞ്ഞുകൊടുത്ത 'കെലിമ' ഉച്ചരിക്കുകയും ചെയ്തു. രാജകുമാരിയുടെ തന്റെ അഭിമതം നിറവേറിയതായി തോന്നുകയും നസ്സീമയായ ചാരിതാത്മ്യമുണ്ടാകുകയും ചെയ്തു. അനന്തരം അവൾ അദ്ദേഹത്തോടിക്കിടന്നു പറഞ്ഞു:— 'പ്രിയതമ! ഏന്റെ ജീവിതകാലമത്രയും ഞാൻ അങ്ങയുടെ ആത്മകളത്രമായിരിക്കുന്നതാണ്. എന്തെല്ലാം പ്രതിബന്ധങ്ങൾ ഇക്കായ്ക്കത്തിൽ നേരിട്ടാലും ഞാൻ ഏന്റെ സ്ഥിരനിയമത്തിൽനിന്നും ഒരിക്കലും പിൻതിരിയുന്നതല്ല. അങ്ങയുടെ പാശ്ചാത്യഷ്ടയക്കാൾ ഈ ജന്മത്തിൽ എനിക്കു മഹത്തായി മറു യാതൊന്നുമില്ലാതെന്നും.

അമീർ:— ഏന്റെയും നിയമം അങ്ങിനെതന്നെയാണ്. ഏന്റെ ജീവിതത്തിലെ പ്രധാന ഉത്തരവാദിത്വം മുഴുവൻ ഞാൻ നിന്നിൽതന്നെയാണു സമർപ്പിച്ചു കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നത്. നിന്നെ ഞാൻ ന്യായമായി വിവാഹം നടത്തുന്ന ആ കാലംവരെ ഞാൻ മറ്റൊരു സ്ത്രീയുടെ മുഖത്തുപോലും നോക്കുന്നതുമല്ല.

സൂര്യോദയം സമീപിക്കാറായതിനാൽ അമീറിനു അവിടം വിട്ടു പോകേണ്ട സമയമായി. അദ്ദേഹം രാജകുമാരിയോടു യാത്രപറഞ്ഞു ഉമറിനേയും കൂട്ടിക്കൊണ്ടു അരമനവിട്ടു പുറത്തുകിറങ്ങി. അവർ പുറത്തെ മതിൽ കയറി ഇറങ്ങുന്ന ആ സന്ദർഭത്തിൽ കാവൽക്കാരായ രാജഭടന്മാരിൽ ചിലർ അമീറിനേയും കൂട്ടുകാരനേയും കണ്ടു 'കള്ളൻ; കള്ളൻ' എന്നു അതൃപ്തത്തിൽ വിളിച്ചുപറഞ്ഞുകൊണ്ടു അവരുടെ നേരെകാടി അടുത്തു. അപ്പോൾ കോപാസനയായിത്തീർന്ന അമീർ തന്റെ വാൾ വലിച്ചുരികെയെടുത്തുപിടിച്ചുകൊണ്ടു അവരുമായി എതിരിടുകയും പത്തുപതിനഞ്ചു പേരെ വെട്ടി മുറിയെടുത്തു നിലംപതിപ്പിച്ചശേഷം തങ്ങളുടെ കൂടാരത്തിലേക്കു തിരിച്ചുവന്നു കടന്നുപോകയും ചെയ്തു. തേരം നല്ല പ്രകാശമായ ശേഷം സൈന്യാധിപൻ തന്റെ ഭടന്മാരുടെ കാവൽ പരിശോധിച്ചു വരുമ്പോൾ എന്താനും ഭടന്മാർ വെട്ടേറു മരിച്ചുകിടക്കുന്നതായി കണ്ടു. അവർ മുഴുവൻ തന്റെ ആൾക്കാരാണെന്നും അന്ത്യമായി കൂട്ടത്തിൽ ആരുമില്ലെന്നും അയാൾക്കു മനസ്സിലായി. താൻ എത്രതന്നെ ജാഗ്രതയായി കാവൽ നിന്നിട്ടും കള്ളന്മാർ വിജയിച്ചുപോയല്ലോ എന്നോട് അയാൾക്കു അസാമാന്യമായ കോപവും താപവുമുണ്ടായി. വിവരം ബാറ്റിയുടെ ഗ്രഹിപ്പിച്ചു ഇതിനെന്തെങ്കിലും പരിഹാരമുണ്ടാക്കാതിരുന്നാൽ കാര്യം അപകടത്തിലായിത്തീരുമെന്നു കണ്ടു അയാൾ ക്ഷണത്തിൽ നെടുമുടിവാന്റെ സമീപമെത്തി നടന്ന സംഭവങ്ങൾ കണക്കാക്കിയാതെ അദ്ദേഹത്തെ പറഞ്ഞു കേൾപ്പിച്ചു. ഈ വർത്തമാനം ബാറ്റിയുടെ വളരെ ആശ്ചര്യപ്പെടുത്തി. ഇങ്ങനെയിരിക്കെ പതിവുപോലെ അമീർ ബാറ്റിയുടെ സമീപം ചെന്നുപേന്നു. അമീറിനെ കണ്ടമാത്രയിൽ ബാറ്റിയുടെ അദ്ദേഹത്തോടടുത്തുപറഞ്ഞു:—'അമീർ! നാം എത്രതന്നെ ബലപരാക്രമികളായിരുന്നിട്ടും പ്രയാജനമില്ല. കഴിഞ്ഞ രാത്രിയിൽ നടന്ന സംഭവങ്ങൾ കേൾക്കുന്ന നിങ്ങൾ അറിഞ്ഞിട്ടുണ്ടായിരിക്കുകയില്ല. നമ്മുടെ അരമനയിൽ കള്ളന്മാർ കടക്കുന്നുണ്ടെന്നറിഞ്ഞിട്ടു ഇന്നലെ പ്രധാന സൈന്യാധിപനേയും നാനൂറു സമർത്ഥന്മാരായ ഭടന്മാരെയും അന്തർപുരത്തെ പുറം കാവൽനിന്നും. അവർ എത്രതന്നെ സൂക്ഷിച്ചു തങ്ങളുടെ കൃത്യം നിർവ്വഹിച്ചുവെങ്കിലും കള്ളന്മാർ അകത്തു കടന്നുവെന്നു മാത്രമല്ല, എന്താനും ഭടന്മാരെ എതിർത്തു കൊല്ലപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തു. കള്ളന്മാരെ അവർ കണ്ടുമുട്ടി എങ്കിലും ആളറിവാൻകൂടി അവർക്കു സാധിച്ചില്ല. ഈ സംഗതി കാക്കുവാൻകൂടി ഞാൻ ശക്തനല്ലാതായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നു. എന്റെ ഭടന്മാരെക്കൊണ്ടു അവരെ കണ്ടുപിടിക്കുവാനോ ബന്ധിക്കുവാനോ ഇതി സാധിക്കുമെന്നും ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നില്ല. ഇക്കാര്യത്തിൽ നിങ്ങളും നിങ്ങളുടെ ഭടന്മാരും വിചാരിച്ചുവെങ്കിൽ മാത്രമേ എനിക്കു വിജയം നിശ്ചയമായും ഉണ്ടാകയുള്ളൂ.

നിങ്ങളെ ഇക്കാര്യത്തിൽ ബദ്ധപ്പെടുത്തുവാൻ എന്റെ മനസ്സു സമ്മതിക്കുന്നില്ലെങ്കിലും മറ്റു നിവൃത്തിമാർഗ്ഗം യാതൊന്നും കണ്ടുകിട്ടാത്തതിനാൽ മാത്രം പറയുന്നതാണ്. അതുകൊണ്ടു ഇന്നു നിങ്ങളും നിങ്ങളുടെ ആൾക്കാരും ഇതിൽ പ്രത്യേകം മനസ്സുവെക്കുകയും കള്ളന്മാരെ കണ്ടുപിടിക്കുകയും ചെയ്യണമെന്നു ഞാൻ പ്രത്യേകം ശുപാർശചെയ്യുകൊള്ളുന്നു.

അമീർ:—പ്രഭോ! ഞാൻ അവിടത്തെ ഒരുമയാണെന്നുള്ള വസ്തുത വിസ്മയിച്ചുപോയതു പോലെ തോന്നുന്നു. അങ്ങാജതാപിക്കുന്ന ഏതു കാര്യവും നിവൃത്തില്ലാത്ത സാധിക്കുവാൻ ഞാൻ എപ്പോഴും ഒരുക്കമാണ്. അങ്ങയുടെ ആജ്ഞ കിട്ടാത്ത താമസം മാത്രമേയുള്ളൂ. സൈന്യാധിപന്മാരും സംഘത്താലും കണ്ടുപിടിക്കുവാൻ കഴിയാതിരുന്ന ആ കള്ളന്മാർ എത്ര സമത്വന്മാരായിരുന്നാൽ തന്നെയും ഞാൻ അവരെ ബന്ധിക്കുന്നതാണ്.

അമീർ ബാദുഷയുടെ അഭിപ്രായത്തെ സസന്തോഷം സ്വീകരിച്ചു കണ്ടപ്പോൾ അവിടെയുണ്ടായിരുന്ന എല്ലാവർക്കും അത്യാധികമായ സന്തോഷമുണ്ടായി. 'അമീറിനെത്തന്നെ അരമന കാവൽപ്പണിക്കു ബാദുഷ നിശ്ചയിച്ചതു വളരെ ബുദ്ധിപൂർവ്വമായിട്ടുണ്ട്. വല്ലാതെന്നും അജയ്യനും ധീരപരാക്രമിയുമായ അമീറിന്റെ പേരു കേട്ടാൽ ഏതു സമത്വനായ കള്ളനായാലും ഭയന്നു പുറത്തിറങ്ങുകയില്ല; തിശ്ശയം. എന്നിങ്ങിനെ അവർ തമ്മിൽ തമ്മിൽ പറഞ്ഞുതുടങ്ങി. എന്നാൽ ദുഷ്ടനായ ബാഹുത്തക്കിനു മാത്രം ഈ എപ്പിട്രിൽ ഒട്ടും തൃപ്തിയുണ്ടായില്ല. അയാൾ ഇങ്ങിനെ ആത്മഗതം ചെയ്തു:—'ബാദുഷ ഇത്ര ബുദ്ധിശൂന്യമായ ഒരു പ്രവൃത്തി ചെയ്യുമെന്നു ഞാൻ വിചാരിച്ചിരുന്നില്ല. ആടിനെ മേൽക്കൂവാൻ പുലിയെ ചുമതലപ്പെടുത്തിയതുപോലെയുള്ള ഒരുപ്പാടാണിത്. അമീറിന്റെ ദൃഷ്ടിപ്പോ അന്തഃപുരത്തിലാണു പതിഞ്ഞുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത്. ഈ ബാദുഷയുടെ ഈ നിയമത്താൽ അയാൾക്കു നിർദ്ദായം അകത്തുകടന്നു കൂട്ടുവാൻതന്നെ വിഷമവും ബുദ്ധിമുട്ടുമില്ലാതെയായി. ഇതിന്റെ ഫലം അദ്ദേഹംതന്നെ അധികം താമസിയാതെ അറിഞ്ഞുകൊള്ളും. എന്നിങ്ങിനെ അയാൾ കാരോന്നു ചിന്തിച്ചു ഒട്ടും മനഃപ്രസാദമില്ലാതെ രമ്യനും ദിക്കിച്ചിരുന്നു. അധികം താമസിയാതെ ബാദുഷയുടെ സഭ പിരിഞ്ഞു. എല്ലാവരും അവരവരുടെ വസതികളിലേക്കു പോയി. ബാദുഷയുടെ ഈ പുലിയ നിശ്ചയനം മൂലം അമീറിനുണ്ടായ സന്തോഷം സീമാതീതമായിരുന്നു. രാജകുമാരിയുമായുള്ള സമാഗമത്തിന് ഇതിനൊരൊരെയും ഭയപ്പെടേണ്ടതില്ലെന്നുള്ള വിചാരത്താൽ മതിമാന്ന അമീറും തന്റെ കൂടാരത്തിൽനിന്നും സമത്വന്മാരായ ഇരുനൂറുപേരെ തെരഞ്ഞെടുത്തു അവരുടെ മേൽഭോട്ടാമകുബുലിൽ ചുമത്തി അന്തഃപുരം കാവലിനായി നിയോഗിച്ചു.

അന്ന് രാജകുമാരിയുടെ അന്ത്യപുരത്തിലേക്കു പോകുവാൻ അമീറിനു അളവറാ തിട്ടു കുമുണ്ടായി. എങ്ങിനെയും സൂയ്ൻ അസൂമിച്ചാൽ മതിയെന്നുള്ള വിചാരത്താൽ അദ്ദേഹം അക്ഷമനായിത്തീരുകയാൽ കാരോ നിമിഷവും അദ്ദേഹത്തിന് കാരോ വഷംപോലെ തോന്നി. വല്ല വിധത്തിലും അദ്ദേഹം അസൂമന സമയംവരെ കഴിച്ചുകൂട്ടി. അതിനുശേഷം കൂട്ടുകാരനായ ഉമറിയോടൊന്നിച്ച് അമീർ അത്യന്തം ആഗ്ലാഭത്തോടുകൂടി രാജകുമാരിയുടെ അന്ത്യപുരത്തിലേക്കു തിരിച്ചു. അമീറിന്റെ വരവിനേയും പ്രതീക്ഷിച്ചുകൊണ്ടിരുന്ന രാജകുമാരി അദ്ദേഹത്തെ വേണ്ടവിധം സ്വീകരിച്ചുപചരിച്ച് അന്നു രാത്രിയും അവർ വളരെ പരമാനന്ദമായി കഴിച്ചുകൂട്ടി. നേരം പ്രഭാതമാകാറായപ്പോൾ അമീറും ഉമറും പതിവു പോലെ തങ്ങളുടെ കൂടാരത്തിലേക്കു മടങ്ങിപ്പോകയും ചെയ്തു. അരമനകാവൽപ്പണി തനിക്കു കിട്ടുകയാൽ തന്റെ ധ്രുവഗമത്തിനും ആഗ്രഹപരിവൃത്തിക്കും മറ്റൊരേയും ഭയപ്പെടേണ്ടതില്ലല്ലോ എന്നോർത്തിട്ട് അമീറിന് എന്തെന്നില്ലാത്ത സന്തോഷവും സമാധാനവും ജനിച്ചിരുന്നു. തന്നിമിത്തം അദ്ദേഹത്തിന്റെ മുഖത്തു ദിവ്യമായ ഒരു ശാന്തതയും തേജസ്സും കളിയാടിക്കൊണ്ടിരുന്നു. പീഠം ദിവാസം രാവിലെ അമീർ പതിവു പോലെ ബാദ്യങ്ങളുടെ സദസ്സിൽ ധാജരായി. അദ്ദേഹം ബാദ്യങ്ങൾ ടിങ്ങിയെ അറിയിച്ചു:—‘അങ്ങയുടെ ആജ്ഞാനുസരണം കഴിഞ്ഞ രാത്രി ഞാൻ എന്റെ 200 ഭടന്മാരോടുകൂടി അരമനയെ ചുറ്റും കാവൽതിന്നു. എന്നാൽ, കള്ളന്മാരെ ആരെയും കാണുകയുണ്ടായില്ല.

ബാദ്യം:—അമീർ! നീ പറഞ്ഞതു വളരെ പരമാത്മമാണെന്ന് എനിക്കു ബോദ്ധ്യമുണ്ട്. നിന്റെ പേരുകേട്ടാൽ ഒരു കള്ളനും മുൻപോട്ടു വരുവാൻ ശക്തിയോ ധൈര്യമോ ഉണ്ടാകയില്ല. അതുകൊണ്ടാണ് ഇക്കാര്യത്തിൽ നിന്നൊന്നെ ചുമതലപ്പെടുത്തിയത്.

ബാദ്യം ഇത്രയും പറഞ്ഞ് അമീറിനു വളരെ വിലപിടിച്ച സമ്മാനങ്ങൾ നൽകി. ബാദ്യങ്ങളുടെ ഈ പ്രവൃത്തികൾ കണ്ടു ബഹുമാനത്തിനു ദോഷ്യവും താപവും അടക്കുവഹിച്ചാതെ വർദ്ധിച്ചു. കുറച്ചുനേരം അയാൾ മൗനം ഭീക്ഷിച്ചിരുന്നുവെങ്കിലും ഒടുവിൽ എഴുന്നേറ്റു ബാദ്യങ്ങൾ ടിങ്ങിയെ പറഞ്ഞു:—‘പ്രഭോ! ഇന്നത്തെ കാവൽപ്പണി പ്രസിദ്ധ യുദ്ധവീരനെ സുസമ്മതനായ നമ്മുടെ കാവൽ എന്നാൾക്കു കൊടുത്താൽ ഇന്നു നമുക്കു കള്ളനെ നിശ്ചയമായും പിടികിട്ടാതിരിക്കുകയില്ല. ശക്തിയിലും യുദ്ധവൈദഗ്ദ്ധ്യത്തിലും ധൈര്യത്തിലും അവനോളം മെച്ചമായി നമ്മുടെ കൂട്ടത്തിൽ ആരുംതന്നെയില്ല. നമ്മുടെ അരമനയിൽ കടന്നു കൂട്ടുന്ന കള്ളൻ എത്ര സമത്വനായാലും കാരാതെ അതിലേക്കു നിയോഗിച്ചാൽ അവൻ കണ്ടുപിടിച്ചു ബന്ധിക്കാതിരിക്കുകയില്ല.’ ബഹുമാനത്തി

ന്റെ ഈ അഭിപ്രായം തരക്കേടില്ലെന്നു ബാദുഷക്കുതോന്നി. അതിനാൽ അന്നത്തെ അരമനകാവലിനു കാരാതെത്തന്നെ നിയോഗിക്കാമെന്നും അദ്ദേഹം തീർച്ചയാക്കി. അടുത്തമാത്രയിൽതന്നെ അയാളെ ആളയച്ചു വരുത്തി ബാദുഷ ആയതിലേക്കു ചുമതലപ്പെടുത്തി അയക്കുകയും ചെയ്തു. കാരാൻ ബാദുഷയെ വന്ദിച്ചു പുറപ്പെട്ടപ്പോൾ ബഹുത്തക്കു അയാളോടായിട്ട് ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു:—‘കാരാൻ! തിന്റെ സാമന്ത്രിത്തിലും ഡെയ്യുത്തിലും എനിക്കു വളരെ ബോദ്ധ്യമുണ്ടാകുകയാലാണ് നിങ്ങളെ ബാദുഷ ഇന്നിക്കായ്ത്തിൽ എപ്പെടുത്തുവാൻ കാരണമായത്. ഇക്കാര്യം വളരെ നിസ്സാരമായ ഒന്നാണെന്നു നിങ്ങൾ കരുതുമായിരിക്കാം. എന്നാൽ, അങ്ങിനെയാണോടാണെന്നും. അരമനയിൽ പതിവായി ഏതോ ഒരു സമത്വനായ കള്ളൻ കടന്നുകൂട്ടുന്നുണ്ട്. സാമാന്യക്കാരുടെ ദൃഷ്ടിയിലൊന്നും അവൻ എത്തുപെടുകയുമില്ല. അതുകൊണ്ട് ഒരു തിമിഷം പോലും അശ്രദ്ധയിൽ കളയാതെ വളരെ ശുഷ്ണാന്തിയാടുകൂടി പ്രവർത്തിക്കണം. ആരെയെങ്കിലും കൺമുൻപാകെ കണ്ടുകിട്ടിയാൽ അവൻ ആരുതന്നെയായാലും അപ്പോൾ പിടിച്ചു ബന്ധിച്ചുകൊള്ളണം. ഒരു പക്ഷെ അവൻ നിങ്ങളോടു യുദ്ധത്തിനു സന്നദ്ധനാകയാണെങ്കിൽ തെല്ലും ഭാഷിണ്യം കാണിക്കാതെ അവിടെ യുദ്ധവൈദ്യ്യംതന്നെ വെളിപ്പെടുത്തണം. തിശ്രയമായും നിങ്ങൾ ഇന്നു വിജയിയായി ഭവിക്കും. ഡെയ്യുമായി പോരുന്നോളുക.

കാരാൻ:—ഞാൻ കൈയേറ്റിരിക്കുന്ന ഇക്കായ്ത്തിൽ ഒരിക്കലും തോൽവി നേരിടാമെന്നു് അങ്ങു ശങ്കിക്കേണ്ട. അങ്ങയുടെ അനുഗ്രഹമുണ്ടെങ്കിൽ ഞാൻ ഇന്നുതന്നെ വിജയിഭവിക്കുകയും ബാദുഷയുടെ സഭസ്സിൽ അങ്ങയുടെകീർത്തി ഞാൻ ശതഗുണീഭവിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യും. അടുത്ത മാത്രയിൽതന്നെ ബാദുഷയുടെ സഭ പിരിഞ്ഞു് എല്ലാവരും അവരവരുടെ വഴിക്കു നടന്നു. അമീറും തന്റെ കൂടാരത്തിൽ ചെന്നുചേർന്നു. തന്റെ അളവറ സന്തോഷത്തിനു് ബാദുഷയുടെ അന്നത്തെ പുതിയ തിയമനം സാരമായ ഉടവു തട്ടിക്കുക തിമിത്തം അമീറിന്റെ മുഖം മൂന്നുമായിത്തീർന്നു. കാരാൻ ഒട്ടും മോശക്കാരനല്ലാത്ത ഒരു യുദ്ധവീരനാണെന്നു് അദ്ദേഹത്തിനു മുൻകൂട്ടി അറിയാമായിരുന്നു. അതുകൊണ്ട് അന്നത്തെ തന്റെ അരമനയാത്രക്കായ്ത്തിൽ എന്താണു വേണ്ടതെന്ന് അമീർ വളരെ നേരം ആലോചിച്ചു. കാരാൻ തന്നെ ബന്ധനസ്ഥനാക്കിത്തീർക്കുമെന്നോ ഉപദ്രവിക്കുമെന്നോ ഉള്ള ഭയം ലേശവും അദ്ദേഹത്തിനില്ലായിരുന്നു. പിന്നയോ? തന്നെ ആൾ ഇന്നാറാണെന്നറിഞ്ഞാൽ തന്റെ കള്ളി മുഴുവൻ പുറത്താക്കുമെന്നും രാജസഭസ്സിൽ താൻ ലജ്ജിതനായി തലകുനിക്കേണ്ടിവരുമെന്നും ഓർത്തിട്ടായിരുന്നു അദ്ദേഹം ക്ലേശിച്ചിരുന്നതു്. വളരെ

നേരത്തെ ആലോചനകൾശേഷം എന്തുതന്നെവന്നാലും രാജകുമാരിയെ ചെന്നു കാണാതെയിരിക്കുവാൻ സാധിക്കുന്നതല്ലെന്ന് അദ്ദേഹം അവസാനമായി തീർച്ചപ്പെടു.

കാറാൻ തന്റെ സംഘത്തിൽനിന്നും സമത്വനാഥം പരാക്രമശാലികളുമായ 300 പേരെ തിരഞ്ഞെടുത്ത് ആയുധപാണികളായി അരമനയുടെ ചുറ്റിലുമായി താവളമുറപ്പിച്ചു. ഏതാനും പേർ വാൾ ഉൾപ്പെടെയിൽ പിടിച്ചുകൊണ്ടു സഭാസമയവും ചുറ്റിസഞ്ചരിച്ചുകൊണ്ടുനിന്നു. സമീപപ്രദേശത്തെങ്ങാനും ആക്കിലും എപ്പോഴെങ്കിലും എത്തിയാൽ കണ്ടുപിടിക്കുവാൻ അവർക്കു യാതൊരു പ്രയാസവുമുണ്ടായിരുന്നില്ല. കള്ളൻ അന്നു വരുന്നപക്ഷം നിശ്ചയമായും തങ്ങൾക്കു കാണുവാനും പിടിക്കുവാനും സാധിക്കുമെന്നു തീർച്ചയാക്കി അവർ വളരെ ഉഷ്ണിതത്തോടുകൂടി തങ്ങളുടെ ജോലിയിൽ ഏറ്റെടുത്തു. കാറാനും കൂട്ടരും അരമനയുടെ പുറത്തുവന്ന് കാവൽ നില്ക്കുന്നുണ്ടെന്നുള്ള വാർത്തയും രാജകുമാരിയെ അറിയിച്ചു. തന്റെ കാമുകന്റെ വരവിന് ഈ കാവൽ സാരമായ തടസ്സത്തെ ഉണ്ടാക്കിത്തീർക്കുമെന്നു അവർക്കു തോന്നുകയാൽ വലുതായ വ്യസനം നേരിട്ടു. രാജകുമാരി തന്റെ വളർത്തുമയയ പ്രധാന പരിചാരികയോടു ഈ വിവരം പറഞ്ഞു അവർക്കും വലിയ നിരാശ ജനിച്ചു. രാജകുമാരി കുറച്ചുതരം എന്തൊക്കെയോ ആലോചിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നശേഷം ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു:— 'കാറാൻ വലിയ ശക്തനും സമത്വനമാണെന്നും ആവക സാമത്വങ്ങളെല്ലാം അമീർ അവർകളോടു ഫലിക്കുമെന്നു തോന്നുന്നില്ല. ഈ നിസ്സാരമായ പ്രതിബന്ധത്തെ ഭയന്ന് അദ്ദേഹം വരാതിരിക്കുമെന്നും ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നില്ല. പക്ഷേ ഒരു കാര്യത്തിൽ ഏനിക്കു സംശയമുണ്ട്. കാറാൻ വലിയ സമത്വനെങ്കിലും അവന്റെ കൈയ്യെക്കാനും അമീർ അവർകളിൽ പ്രകടിപ്പിക്കുവാൻ അവനു സാധിക്കയില്ലെന്നുള്ള കാര്യം യഥാർത്ഥമാണെങ്കിലും അദ്ദേഹത്തെ അവൻ ആൾ ഇന്നാരാണെന്നു മനസ്സിലാക്കാതിരിക്കയില്ല. അമീർ ഇവിടേക്കു വരുന്നതെന്നുള്ള വാർത്തയും പുറത്തായാൽ അത് അദ്ദേഹത്തിനും നമുക്കും ഒന്നുപോലെ അപകീർത്തിക്കു കാരണമായിത്തീരും. അതോർത്തിട്ടേ ഏനിക്കു വ്യസനമുള്ളു. അതുകൊണ്ടു ആരെക്കൊണ്ടും ഒരാളെ അയച്ച് അമീർ അവർകളോടു ഇന്നിവിടേക്കു വരുമെന്നു പറയിച്ചിരുന്നവെങ്കിൽ നന്നായിരുന്നു.'

പരിചാരിക:—കുമാരി! ഞാനിന്നിവിടെ സ്വപ്നം കണ്ടു പറയുന്നതു പോലെ ജ്ഞിക്കുന്നതു. ഈ കാറാൻ എത്ര നിസ്സാരൻ. ഇവനെപ്പോലെ എത്രയോ ആയിരം ആളുകൾ എതിരിട്ടാലും കൂട്ടാക്കാത്ത ധീരനാണ് അമീർ. നമ്മെപ്പോലെതന്നെ ഇക്കാര്യത്തിൽ അപമാനശങ്ക അദ്ദേഹത്തിനുണ്ടായിരിക്കും. നാം പറയാതെതന്നെ ഈ

വക കായ്ക്കുവാൻ അറിയാൻ പ്രാപ്തിയുള്ള അദ്ദേഹത്തെ ഇതറിയിക്കുന്നതു നമ്മുടെ നിലക്കും വിലക്കും വളരെ പോരാത്തതാണ്. ഇതിൽ വല്ല സംശയവും തോന്നുന്നപക്ഷം ഒരുസമയം അദ്ദേഹം ഇന്നിവിടേക്കു വന്നില്ലെന്നും വരും. അതൊക്കെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഇഷ്ടവും യുക്തിയുംപോലെ ചെയ്യുകൊള്ളട്ടെ.

ഇതി നമുക്കു അമീറിന്റെ സ്ഥിതിഗതികളെപ്പറ്റി ചിന്തിക്കാം. അന്നു പാതിരാത്രിയാകുന്നതുവരെ അമീർ തന്റെ യാത്രയെപ്പറ്റി പലതും ചിന്തിച്ചു കഴിച്ചുകൂട്ടി. കാരാൻ ഞാളു സമത്വനായിരുന്നതിനാൽ അയാളുടെ ശ്രദ്ധയിൽ പെടാതെ അരമനയിലേക്കു കടക്കുവാനുള്ള ഉപായം എന്താണെന്നു പലതും ആലോചിച്ചിട്ടും യാതൊരു സമയാനവുമുണ്ടായില്ല. ഒടുവിൽ അദ്ദേഹം എന്തുതന്നെവന്നാലും വന്നുകൊള്ളട്ടെ എന്നു കരുതി പുറപ്പെടുവാൻതന്നെ തീർച്ചയാക്കി പരിചാരകനെ വിളിച്ചു താൻ രാത്രികാലങ്ങളിൽ ധരിക്കുന്ന വസ്ത്രങ്ങൾ എടുത്തു കൊണ്ടുപുറത്തുപോയി. ഉമർ ഈ സമയം അമീറിന്റെ സമീപത്തുതന്നെ ഒടിഞ്ഞു നില്ക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. പ്രസിദ്ധയുദ്ധചിരന്തായ കാരാൻ അരമനയുടെ പുററിലും കാവൽ നില്ക്കുന്നുണ്ടെന്നുള്ള വിവരം അറിഞ്ഞപ്പോൾതന്നെ എത്ര വിധത്തിലും അമീറിനെ അന്നു പുറത്തു പോകുവാൻ സമ്മതിക്കരുതെന്നായിരുന്നു അയാൾ തീർച്ചയാക്കിയിരുന്നത്. അമീർ യാത്രക്കുള്ള ഒരുക്കമാണെന്നറിഞ്ഞപ്പോൾ ഉമറിന് അസാമാന്യമായ പരിഭ്രമമുണ്ടായി. അയാൾ അമീറിനോടു വളരെ ഇടറിയ സ്വരത്തിൽ ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു:— 'പ്രഭോ! അങ്ങയുടെ ഇന്നത്തെ സംരംഭം കണ്ടതിൽ ഞാൻ വളരെ ആശ്ചര്യപ്പെടുന്നു. അങ്ങിത്ര ജാലോചനാശക്തിയില്ലാത്തവനാണെന്നു ഞാൻ അറിഞ്ഞിരുന്നില്ല. കാരാൻ ഇന്നു കാവൽനില്ക്കുന്ന വസ്തുത അങ്ങറിയാത്തതല്ലല്ലോ. ഞാനും പോകുവഴി എന്തെങ്കിലും കാരണവശാൽ അവനുമായി കണ്ടുമുട്ടുന്നതായാൽ നമുക്കു വലിയ ദുഷ്ടമായിത്തീരും.'

അമീർ:—ഉമർ! നി എപ്പോഴും ഭീരുത്വം പറയുക സാധാരണയാണല്ലോ. കാരാനല്ല അവനെക്കാൾ എത്രയോ ആയിരം മടങ്ങു ശക്തിയും സാമത്ര്യാവുമുള്ള ഒരുവൻതന്നെ കാവൽ നിന്നാലും അവൻ എന്തിക്കു ഒരു പ്രതിബന്ധമായിത്തീരുമെന്നു ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നില്ല. ഒരു സമയം അവനെ മാക്രമല്യത്തിൽ വെച്ചു കണ്ടുമുട്ടിയാൽതന്നെയും വിജയം നേടിപ്പോരുവാൻ അത്ര വലിയ പ്രയാസവും ഉണ്ടെന്നു തോന്നുന്നില്ല.

ഉമർ:—ശക്തിയേയോ സാമത്ര്യാത്തെയോ ഒന്നും കാത്തിട്ടല്ല ഞാൻ ഈ അഭിപ്രായം പറയുന്നത്. അവനും സംഘവും വളരെ ജാഗ്രതയേടുകൂടിയാണു കാവൽ നില്ക്കുന്നത്. അതിനാൽ അവരുടെ ദൃഷ്ടിയിൽ എന്തു

പെടാതെ നമുക്കു പോകുവാൻ സാധിക്കുന്നതായും വളരെ പ്രയാസത്തിലായിരിക്കും.

അമീർ:— ആ വക കാര്യങ്ങൾ ഭംഗിയായി സാധിച്ചുകൊള്ളാമെന്ന് എനിക്കു ധൈര്യമുണ്ട്. രാജകുമാരിയിൽ എനിക്കുള്ള മോഹം അത്രമാത്രം ശക്തിമത്തായ ഒന്നാകയാൽ എത്ര ക്ലേശങ്ങൾ സഹിക്കേണ്ടിവന്നാലും എനിക്കു പോകാതിരിക്കുവാൻ സാധിക്കുന്നതല്ല.

അമീർ പെട്ടെന്നു വേഷം മാറി ചിന്നീടൊന്നും സംസാരിക്കുവാൻ ഭാവിക്കാതെ യാത്രക്കു സന്നദ്ധനായി. അദ്ദേഹമൊന്നിച്ചു മകുബൂൽ ഉമർ ഇവരും സഹായമായി പുറപ്പെട്ടു. ഇവർ അരമനയോടു സമീപിക്കറായപ്പോൾ ഏതാനും ഭടന്മാർ കൈയിൽ ദീപം കൊള്ളുത്തിപ്പിടിച്ചുകൊണ്ടു അരമനക്കു ചുറ്റിലുമായി സഞ്ചരിക്കുന്നതായികണ്ടു. ഉടനെ അമീറും കൂട്ടുകാരുംകൂടി ഉദ്യാനത്തിൽ ഒരു ഭാഗത്തു മാറി ഒളിഞ്ഞു നിന്നു രക്ഷാജനങ്ങളുടെ ഓരോ പ്രവൃത്തികളും പരിശോധിച്ചു. കാരാൻ ഒരിടത്തിരുന്നുകൊണ്ടു തന്റെ ഭടന്മാരെ ഉഴുങ്ങിതപ്പെടുത്തുമാറു ഓരോ അനുജന്മാർക്കു നൽകിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നതായും അവർകണ്ടു. ആ കാഴ്ചകണ്ടതോടുകൂടി മകുബൂലിന് അവന്റെ പേരിൽ അസഹ്യമായ ദ്രോഹ്യം തോന്നി. അയാൾ അമീറിനോടു അങ്ങിപ്പോൾ അനുവാദംതരുന്ന പക്ഷം ആ കാരാമിഹന എന്റെ അസ്രുത്തിനിരയാക്കിത്തീർത്ത് നമ്മുടെ പ്രതിബന്ധത്തെ തിശ്ശുഷം ഒഴിക്കാം എന്നു പറഞ്ഞു.

അമീർ:— അവൻ യാതൊരു തെറ്റും നമ്മോടു ചെയ്യാത്ത സ്ഥിതിക്കു നാം അവനെ വധിക്കുന്നതു മഹാപാപമാണ്. മാത്രമല്ല, മറഞ്ഞുനിന്ന് അസ്രുമെയ്യുന്നതും തീതിവിരുദ്ധമാണ്. നമ്മെപ്പോലെയുള്ളവർക്കു ഈ മാതിരി പ്രവൃത്തി ഒരിക്കലും യുക്തവുമല്ല. അദ്ദേഹൻ അവിടെഇരിക്കുകയോ എന്തെങ്കിലും പ്രവൃത്തിക്കുകയോ ചെയ്യുകൊള്ളട്ടെ. നമുക്കതിനെക്കുറിച്ചൊന്നും ഇപ്പോൾ ചിന്തിക്കേണ്ട എന്റെ കാര്യത്തിൽ അവൻ വിപരീതം പ്രവൃത്തിക്കാനടുക്കുമ്പോൾ വേണ്ടത്ര ഞാൻ ചെയ്യുകൊള്ളാം.

ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞുകൊണ്ടു അവർ മറഞ്ഞും പതുങ്ങിയും നടന്നു കറവൽക്കാരമെടുത്തു ആരുടേയും ശ്രദ്ധയിൽ പെടാതെ അരമനയുടെ മതിലിന്നു സമീപംചെന്നു ചോന്നു. പതിവുപോലെ മകുബൂലിനെ അവിടെ നിർത്തിയശേഷം അമീറും ഉമറുംകൂടി അകത്തുകടന്നുപോയി. ഈ പ്രതിബന്ധങ്ങളെല്ലൊക്കെ തരണം ചെയ്തു അമീർ വന്നു കണ്ടപ്പോൾ രാജകുമാരി ആനന്ദവിവശനായിത്തീർന്നു. അനന്തരം അവർ ഹൃദ്രങ്ങളായ ഭക്ഷണപദാർത്ഥങ്ങൾകൊണ്ടു വരുവിച്ചു വളരെ തൃപ്തിയാകുമാറു ഭക്ഷിച്ചശേഷം പലേവിധ വിനോദങ്ങളോടുകൂടി പ്രകാശമാകാറാകുന്നതുവരെ കഴിച്ചു

കൂട്ടി. ഇതി അവിടെ താമസിക്കുന്നത് അപകടമാണെന്നു കണ്ടു അമീർ രാജകുമാരിയോടു് അടുത്ത ദിവസംവന്നു കണ്ടുകൊള്ളാമെന്നു പറഞ്ഞു പിരിഞ്ഞു. അവർ രണ്ടാളും പുറത്തെ മതിലിനു സമീപമെത്തി തങ്ങളുടെ കയറേണി ഉപയോഗിച്ചു ആദ്യമായി ഉമറിനെ താഴ്ത്തേക്കിറക്കി. രണ്ടാമതായി അമീർ അതു വഴിക്കു കീഴോട്ടിറങ്ങുമ്പോൾ വളരെ ദൂരത്തെ അരികത്തു നിന്നിരുന്ന കാരാൻ ഈ കാഴ്ചകണ്ടു. അതേ നിമിഷത്തിൽ രോഷാസ്യനായിത്തീർന്നു അവൻ ഉഴറിയ വാളും ചുഴറിരിക്കാണ്ടും കള്ളൻ, കള്ളൻ എന്ന് അത്യുച്ചത്തിൽ വിളിച്ചുപറഞ്ഞുകൊണ്ടും അമീറിന്റെ സമീപം പാഞ്ഞെത്തി. അമീർ കയർ വിട്ടു താഴ്ത്തിറങ്ങുന്നതിനു മുൻപു തന്നെ കാരാൻ സമീപമെത്തി അദ്ദേഹത്തെ ലക്ഷ്യമാക്കി ഒരു വെട്ടുവെട്ടി. എന്നാൽ അമീർ ആ ലക്ഷ്യനിന്നും ഒഴിഞ്ഞുകളഞ്ഞതിനാൽ വെട്ടു ശരീരത്തിൽ പെട്ടില്ല. കയർ അറു അദ്ദേഹം പെട്ടെന്നു നിലംപതിച്ചു. ആ വീഴ്ചയിൽ അമീറിന്റെ തല ഒരു കുല്ലിനേൽ തട്ടി സാരമായ മുറിവു ഭവിക്കുകയും വലുതായ രക്തപ്രവാഹമുണ്ടാകുകയും ചെയ്തു. ഉമറും മകുബുലും ഈ കാഴ്ചപെട്ടെന്നു കാണുകയാൽ അമീറിനെ സഹായിക്കുവാനായി അവർ ക്ഷണത്തിൽ സമീപം കാടി അണഞ്ഞു. മകുബുൽ തന്റെ അസ്രം തൊട്ടത്തു കാരാന്റെയും കൂട്ടുകാരേയും ലക്ഷ്യമാക്കി എയ്തും തുടങ്ങി. തന്നിമിത്തം കാരാനും കൂട്ടുകാരും നീല്ക്കുകയല്ലിയില്ലാതെ അവിടം വിട്ടുകലേണ്ടതായി വന്നു. കാരാനു അവരെ പിടിക്കുവാൻ കഴിഞ്ഞില്ലെങ്കിലും ആൾ ഇന്നാളാണെന്നറിവാൻ സാധിച്ചതു കൊണ്ടുതന്നെ വളരെ സന്തോഷമുണ്ടായി. എതിരാളികളെ അടിച്ചു തുരത്തിയശേഷം ഉമറും മകുബുലുംകൂടി അമീറി താങ്ങി എഴുന്നേല്പിച്ചു വേണ്ട ശീതോപചാരങ്ങൾ ചെയ്ത് സാമാന്യം ആനെ ശ്വാസം വരുത്തിയശേഷം തങ്ങളുടെ കൂടാരത്തിലേക്കു മടങ്ങി. അധികം താമസിയാതെതന്നെ അമീറിന്റെ ആലസ്യമെല്ലാം തീർന്നു വളരെ സൗഖ്യമുണ്ടായി എങ്കിലും തന്റെ രഹസ്യങ്ങൾ പുറത്തായിപ്പോയല്ലോ എന്നോർത്തിട്ടു് അദ്ദേഹത്തിനു് അടക്കവഹിയാത്ത ഖേദവും ലജ്ജയുമുണ്ടായി. തലയിലുണ്ടായ മുറിവിന്റെ വേദനയും അദ്ദേഹത്തിനു വളരെ അസഹ്യമായിത്തീർന്നു. കാരാൻ തന്നെ ആൾ മനസ്സിലാക്കിയിരിക്കുകയാൽ ബാറ്റിയുടെ സമീപംപെന്ന് വിവരമറിയിക്കുകയും തലയിൽ പററിയിട്ടുള്ള മുറിവുകാണുകയും ചെയ്യുന്നതോടുകൂടി താൻ തെറുകാരനായിത്തീർന്നു മല്ലോ എന്നും ഇതിലേക്കു എന്താണുപായം പ്രയാഗിക്കുണ്ടതെന്നും അദ്ദേഹം വളരെ നേരം ആലോചിച്ചു. എത്രതന്നെ ആലോചിച്ചിട്ടും യാതൊരു സമാധാനവും ലഭിക്കാത്തതാൽ അമീറിന്റെ വ്യസനം ശതഗുണീഭവിച്ചു. അമീർ ഇങ്ങനെ ചിന്താഭാരത്തോടുകൂടിയിരിക്കുമ്പോൾ ഇബ്രാഹിംനബി അവർകൾ അദ്ദേഹത്തിന്റെ മുഖിൽ പ്രത്യക്ഷീഭവിച്ചു.

'അമീർ! നീ ഒട്ടും ദുഃഖിക്കേണ്ടതില്ല. നിനക്കു പററിയിരുന്ന മുറിവുകളും പരക്കുകളുമെല്ലാം നിശ്ശേഷം പോയ്ക്കിരിക്കുന്നു. ആരുതന്നെ പരിശോധിച്ചാലും അതിന്റെ പാടുകൾപോലും ഇതി കാണാൻ സാധിക്കുന്നതല്ല. നിങ്ങൾ ബാറ്റിമെന്റുടെ സർട്ടിഫിക്കറ്റു പോകുവാനും ലജ്ജിക്കേണ്ട. റെഗുലർമാർ നിങ്ങളെ ആളയച്ചു വിളിപ്പിക്കും. ലേശവും സങ്കോചംകൂടാതെ പോയ്ക്കിട്ടുള്ളൂ' എന്നിത്രയും പറഞ്ഞു മറഞ്ഞു. അതോടുകൂടി അമീറിന്റെ തലയിലുണ്ടായിരുന്ന മുറിവു കാണാനില്ലാതാകയും അദ്ദേഹത്തിന് അളവറ സന്തോഷമുണ്ടാകുകയും ചെയ്തു.

കാരാൻ അമീറിന്റെ സമീപത്തുനിന്നും വേർപിരിഞ്ഞ മാത്രയിൽ തന്നെ അതിവേഗത്തിൽ ബാറ്റിമെന്റുടെ സമീപം പാഞ്ഞെത്തി നടന്ന സംഭവങ്ങൾ മുഴുവൻ പറഞ്ഞു കേൾപ്പിച്ചു. കാരാൻ ഇതൊക്കെ ബാറ്റിമെന്റോടു പറയുമ്പോൾ ബുസർജ്ജംഹാദും അദ്ദേഹത്തിന്റെ സമീപംതന്നെ ഇരിക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. ബുസർജ്ജംഹാദർ വസ്തുതകളെല്ലാം ഗ്രഹിച്ചശേഷം ബാറ്റിമെന്റോടൊന്നിനെ പറഞ്ഞു:—'പ്രഭോ! അമീറിനെപ്പറ്റി ഇയാൾ പറയുന്ന ഒരു വാക്കുപോലും അങ്ങു വിശ്വസിച്ചു പോകരുത്. അമീർ എത്രയോ അന്തസ്സോടുകൂടി ജീവിക്കുന്ന ഒരുത്തമ പുരുഷനാണെന്നു തമുക്കൊക്കെ ബോദ്ധ്യമുള്ള പരമാർത്ഥമാണ്. അദ്ദേഹം ഇങ്ങിനെ ഒരു കേവലമായ കാര്യത്തിൽ എപ്പോഴുമെന്നു നാം എങ്ങിനെയാണ് വിശ്വസിക്കുക.' കരിക്കലും അങ്ങിനെതന്നെ കേട്ടു അമീറിനെ തെറ്റിദ്ധരിച്ചു പോകരുതെന്നാണ് എന്റെ ഏറ്റവും വിനീതമായ അഭിപ്രായം.

കാരാൻ:—(ബാറ്റിമെന്റോടു) ഞാൻ പറഞ്ഞിട്ടുള്ളവ യഥാർത്ഥങ്ങളാണ്. അതിൽ അങ്ങേക്കു വല്ല സംശയവുമുണ്ടെങ്കിൽ അമീറിനെ വരുത്തി പരിശോധിച്ചാൽ എന്റെ വെട്ടോടുകൂടി മുറിഞ്ഞു നില്ക്കുന്ന വിഴുതയാൽ തലയിൽ കുറച്ചുഭാഗം മുറിഞ്ഞിരിക്കുന്നതിനെ അങ്ങേക്കു നേരിൽ കാണാവുന്നതാണ്. കൂടാതെ ആ കയറും ഇതാ ഞാൻ കൊണ്ടുവന്നിട്ടുണ്ട്. ഇതിൽ അമീറിന്റെ പേരും എഴുതിയിട്ടുണ്ട്.

ബുസർ:—(ബാറ്റിമെന്റോടു) ഈ കയർ അദ്ദേഹത്തിന്റെതായിരിക്കയില്ല. ഇയാൾ അദ്ദേഹത്തിന്റെ പേരിൽ അസൂയാലുവായി ഇങ്ങിനെ കൃത്രിമമായി ഒരു കയറുണ്ടാക്കി ഇതിൽ അമീറിന്റെ പേരുമെഴുതി കൊണ്ടുവന്നു എന്നു വിചാരിക്കാനുള്ളു. തലക്കു മുറിവു പററിട്ടുണ്ടെന്നു പറയുന്നതു് അമീറിനെ തമുക്കു വരുത്തി പരിശോധിക്കുമ്പോൾ അറിയാവുന്നതുമാണ്.

ബാറ്റിമെന്റുടെ പരിചാരകന്മാരിൽ ഒരുവനെ വിളിച്ചു അമീറിനെ കൂട്ടിച്ചു കൊണ്ടുവരുവാൻ ആജ്ഞാപിച്ചു. അടുത്ത മാത്രയിൽ തന്നെ

അവൻ അമീറിന്റെ കൂടാരത്തിൽ എത്തി വിവരം അദ്ദേഹത്തെ അറിയിച്ചു. തന്റെ ആലസ്യമെല്ലാം നീങ്ങിയിരുന്നതിനാൽ രാജസദസ്സിലേക്കു പുറപ്പെട്ടയാൻ അദ്ദേഹം സന്നദ്ധനായിരിക്കുന്ന സന്ദർഭത്തിലായിരുന്നു ബാദുഷയുടെ നിഃയാഗമെത്തിയത്. അതിനാൽ അതേ നിമിഷത്തിൽ തന്നെ അത്യന്തം സന്തോഷത്തോടുകൂടി അമീർ കൊട്ടാരത്തിലേക്കു പുറപ്പെട്ടു. അമീർ രാജസമീപം എത്തിയതോടുകൂടി അദ്ദേഹം അമീറിന്റെ തലയിൽ വല്ല മുറിയുകയും ഉണ്ടായിക്കൊണ്ടുണ്ടോ എന്നു പരിശോധിച്ചു. യാതൊന്നും കാണാനില്ലായിരുന്നതിനാൽ, ബുസർജുഹർ പറഞ്ഞതൊക്കെ പരമാർത്ഥമാണെന്നും കാരാൻ അമീറിന്റെ പേരിലുള്ള അസൂയ നിമിത്തം ഇവ പറഞ്ഞുണ്ടാക്കിയതാണെന്നും വിശ്വസിച്ചു. അതോടുകൂടി അദ്ദേഹത്തിനു കാരാന്റെ പേരിൽ അളവറാ ഭേദിച്ചുണ്ടായി. 'എടാ ഭയ്യോ! എന്നെ നീ വെറുമൊരു തിസ്സാരനെപ്പോലെ കരുതി ഇങ്ങനെയെ കളവു പറഞ്ഞതിനു ഞാൻ നിനക്കു ഏറ്റവും വലിയ ശിക്ഷ നൽകേണ്ടതാണ്. എങ്കിലും നിനക്കു ഞാൻ മാപ്പു തന്നിരിക്കുന്നു. വേഗം എന്റെ കൺമുൻപിൽ നിന്നും കടന്നു പോയ്ക്കൊള്ളുക. മേലാൽ നിന്നെ ഇവിടെ കാണാതെ പാടില്ല' എന്നു പറഞ്ഞ് അദ്ദേഹം അവനെ അവിടെനിന്നും അട്ടിപ്പായിച്ചു. അന്യന്തരം അദ്ദേഹം അമീറിനെ വളരെ ബഹുമാനിച്ചു് അന്യവധി വിലപിടിച്ച് സമ്മാനങ്ങൾ കൊടുത്തു മടക്കി അയച്ചു.

നാലഞ്ചു ദിവസം കഴിഞ്ഞതോടുകൂടി അമീറിന്റെ ശരീരക്ഷിണമെല്ലാം നിശ്ശേഷം ആശ്വാസപ്പെട്ടു. ഒരു ദിവസം അദ്ദേഹം പതിവുപോലെ ബാദുഷയുടെ സദസ്സിൽ ധാജരായി. ഈ അവസരത്തിൽ ബഹദൂർ, ഉമർ, മക്ബൂൽ തുടങ്ങിയുള്ള സകലരും ആ സദസ്സിൽ സന്നിഹിതരായിരുന്നു. സാധാരണ അവസരങ്ങളിൽ അത്യന്തം പ്രസന്നനായും ചൊടിയുള്ളവനായും കാണപ്പെട്ടിരുന്ന അമീർ നിരന്തരമായി കാണപ്പെട്ടിരുന്നതിനാൽ അതിനുള്ള കാരണങ്ങളെക്കുറിച്ച് ബുസർജുഹർ ചിന്തിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. മുൻപേതന്നെ അദ്ദേഹത്തിനു പലേ സംശയങ്ങളും ജന്മിച്ചിരുന്നതു് ഇപ്പോൾ ബോദ്ധ്യപ്പെടുകയും ചെയ്തു. തൽഫലമായി അദ്ദേഹം ഇങ്ങനെ ചിന്തിച്ചു:—'അമീർ വളരെ ചെറുപ്പമാണ്. ഇക്കാലത്തു വല്ല സൗന്ദര്യവതികളിലും ആശ്രയിച്ചുപോയാൽ ബുദ്ധിയെ അതിൽനിന്നും പിൻപാങ്ങിനിർത്തുവാൻ അസാദ്ധ്യമായിട്ടാണു വരിക. ഇപ്പോൾ അമീറിന്റെ ഹൃദയം കവന്നിട്ടുള്ള സുന്ദരി ബാദുഷയുടെ പ്രിയപുത്രിയായ മെഹർനികറാണെന്നുള്ളതിൽ സംശയമേ ഇല്ല. ദിവസവും അന്തഃപുരത്തിൽ കള്ളൻ കടക്കുന്നു എന്നുള്ള കേൾവി അടിക്കടി ഉണ്ടായിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ ആരുതന്നെ ശ്രമിച്ചിട്ടും കള്ളനെ കണ്ടു

കിട്ടുന്നില്ലതാനും. ഇത്ര സാമന്ത്ര്യാം പ്രകടിപ്പിക്കത്തക്ക ഒരാൾ അമീറല്ലാതെ മറ്റൊരാളില്ലാത്തതിനാൽ ദിവസംതോറും അമീർ രാജകുമാരിയെ ചെന്നു കണ്ടുപോരുന്നുവെന്നുള്ള കാര്യം തീർച്ചയാണ്. അമീറിന്റെ ചെറുപ്പക്കുമാരിയുടെ തന്റെ ഈ പെരുമാറ്റം മൂലം ഉണ്ടാകാനിടയുള്ള അപകടങ്ങളെപ്പറ്റി അറിയാനുള്ള ശക്തിയുമില്ല. ബഹുത്തക്കിനാണെങ്കിൽ അമീറിന്റെ ഈ പെരുമാറ്റത്തിൽ വലുതായ സംശയങ്ങളുമുണ്ട്. അയാൾ അടിക്കടി ബാറ്റുകൊടുത്ത് ഇടതുപറ്റി കാരോന്നുപറഞ്ഞു അദ്ദേഹത്തിൽ അത്രപ്രിയം അപമതിപ്പും വരുത്തിത്തീർക്കുവാൻ ശ്രമിക്കുന്നുമുണ്ട്. എന്തെങ്കിലും വിധത്തിൽ ബാറ്റുകൊടുക്കു ഈ സംഗതി അറിയായാൽ അത് അമീറിന്റെ കീഴ്ത്തിക്കു വലിയ പോരാളിയായും തീരും. അമീറിന്റെ കാര്യത്തിൽ എപ്പോഴും ഞാനൊരു സഹായിയായിരിക്കുന്നതിനാൽ തന്മൂലം എനിക്കും ചീത്തപ്പെടേണ്ടുകയാനിടയുണ്ട്. അതുകൊണ്ട് ഈ സന്ദർഭത്തിൽ അമീറിനെ കുറച്ചുകാലത്തേക്കു ഇവിടെ നിന്നും അകറ്റി നിർത്തേണ്ടുന്നതത്യാവശ്യമാണ്. എന്നിങ്ങിനെ അദ്ദേഹം കാരോന്നാലോ ചിട്ടു ചില നിശ്ചയങ്ങൾ വരുത്തിയശേഷം ബാറ്റുകൊടുക്കുന്നതോടുകൂടി ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞു:—പ്രഭോ! നമ്മുടെ സാമന്തരാജാക്കന്മാരിൽവെച്ച് പ്രബലനായ ലത്തൂർ എന്ന ഹിന്ദുരാജാവ് ഈയിടെ വല്ലാതെ മദിച്ചു വശായിരിക്കുന്നു. അയാളിൽനിന്നും നമുക്കു കപ്പംവകയിലും മറ്റും വളരെ വലിയ ഒരു സംഖ്യ വരേണ്ടതായിട്ടുണ്ടായിരിക്കുന്നത്. എന്നാൽ അയാൾ നമുക്കിങ്ങിനെ ബാക്കി വരുത്തിയിരിക്കുന്നത് തനിക്കുശരി ഇനി ലോകത്തിൽ ശക്തരായ രാജാക്കന്മാർ ആരുമില്ലെന്നും ആരുതന്നെ വന്നെത്തിയാലും വിജയം നേടിക്കൊള്ളാമെന്നുമുള്ള വിചാരത്താൽ മാത്രമാണ്. യഥാർത്ഥത്തിൽ അയാൾ വലിയ ശക്തനും വൻപിച്ച സൈന്യശേഖരമുള്ളവനുമാണ്. അയാളുടെ ആയുധമായ ദണ്ഡിനെതന്നെ ആയിരം റാത്തൽ ഭാരമുണ്ട്. അയാളെ വധിക്കുവാൻ മദയാനകൾക്കല്ലാതെ സാധിക്കുന്നതുമല്ല. സാധാരണയായി അയാൾ സവാരിചെയ്യുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതും മദിച്ച ആനകളുടെ പുറത്തുകയറിയിട്ടാണ്. മറ്റൊരു മൃഗത്തിനും അയാളുടെ ഭാരം വഹിക്കുവാനുള്ള ശക്തിയുമില്ല. അയാളുടെ കോട്ടയുടെ ഉറപ്പാണെങ്കിലോ അതിലും വിശേഷമാണ്. അവിടെത്തെ രക്ഷിജനങ്ങളുടെ ആകാരംകണ്ടാൽ എന്തൊരു യുദ്ധവീരനും ഭയന്നു നടുങ്ങും. ഇത്ര പ്രതാപശാലിയായി വർത്തിച്ചുപോരുന്ന അയാൾ നമ്മെ അവമതിക്കുന്നതിലും നമ്മുടെ മേൽക്കോയ്മയെ അപലപിക്കുന്നതിലും തെറ്റില്ല.

ബാറ്റുകൊടുക്കുന്നതോടുകൂടി അങ്ങിനെയാണെങ്കിൽ നമുക്കുവെറെ മറ്റൊരുപ്രകാരത്തിൽ കണ്ടുവാൻ നിവൃത്തിയില്ല. അതിലേക്കു അങ്ങുതന്നെ എന്തെങ്കിലും ഒരുപാടം കണ്ടുപിടിക്കണം.

ബുസർജ്ജംഹർ കുറച്ച നേരത്തോളം എന്തൊക്കെയോ ആലോചി
 ക്കുന്ന ഭാവത്തിൽ മൌനമായിരുന്നു. അമീറിനെ ഇക്കാര്യത്തിൽ ചുമതല
 പ്പെടുത്തി അയക്കണമെന്നുള്ളതായിരുന്നു അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഉദ്ദേശ്യം. അ
 തേതുത്രപത്തിലാണു പുറത്തുവരുത്തേണ്ടതെന്ന് അദ്ദേഹം ആലോചിച്ചു.
 ഒടുവിൽ ഒരു നല്ല യുക്തി കണ്ടെത്തിയശേഷം ബാദുഷായാട് ബുസർ
 ജംഹർ ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു:--“ഇതു വളരെ പ്രധാനപ്പെട്ട ഒരു കാര്യമാകു
 യാൽ ലത്തൂറിനോടു ചെന്നെത്തിരിട്ടുവാനുള്ള ധൈര്യം ആർക്കുണ്ടെന്നാണ്
 നമുക്കുദ്യോഗി തീർച്ചയാക്കുവാനുള്ളത്. അടുത്തദിവസം രാജസദസ്സുകൂടി
 എല്ലാ പ്രധാനികളും നമ്മുടെ യുദ്ധവീരന്മാരും വന്നുചേരുമ്പോൾ ഇക്കര
 യ്ക്കുണ്ടെപ്പാറി നമുക്കു സദസ്സിൽ പ്രസ്താവിക്കാം. ഇതിനതക്ക ധൈര്യവും
 സാമർത്ഥ്യവും ഉള്ളവർ നമ്മുടെ കൂട്ടത്തിലുണ്ടെങ്കിൽ അപ്പോൾ അവർ
 എഴുന്നേറു നമ്മോടു പറയും. അയാളെ നമുക്കതിലേക്കു തിരയോഗിക്കു
 കയും ചെയ്യാം.”

ബുസർജ്ജംഹറിന്റെ ഈ അഭിപ്രായത്തോടു ബാദുഷ യോജിച്ചു.
 അനന്തരം രാജസദസ്സു പിരിഞ്ഞു എല്ലാവരും അവരവരുടെ വസതികളിൽ
 പോകു പുറപ്പെട്ടുകയും ചെയ്തു.



ഇരുപതാം അദ്ധ്യായം.



ബുസർജ്ജംഹറിൽ നിന്നും ലത്തൂറിനെക്കുറിച്ചുള്ള വർത്തമാനം അറി
 ഞ്ഞപ്പോൾ മുതൽ ബാദുഷക്കു അതേക്കുറിച്ചുള്ള ചിന്ത ഹൃദയത്തിൽ
 നിന്നും ഒഴിയാതായി. തന്നിമിത്തം അന്നു രാത്രി അദ്ദേഹത്തിനു ലേശം
 പോലും ഉറക്കമുണ്ടായില്ല. പിറ്റേ ദിവസം നേരം പ്രഭാതമായതോടുകൂടി
 ബാദുഷയുടെ സദസ്സുകൂടി. അന്ന് ലത്തൂറിനെക്കുറിച്ചുള്ള കൂടുതൽ പ്രസ്താ
 വമുണ്ടാകുവാനിടയുണ്ടെന്നറിഞ്ഞു പതിവിലധികം ആളുകൾ സദസ്സിൽ
 സന്നിഹിതരായിരുന്നു. അപ്പോൾ ബാദുഷ ലത്തൂറിന്റെ പ്രബലതയേയും
 അയാൾ മേൽക്കോയ്മയെ ധിക്കരിച്ചു കല്പം കൊടുക്കാതിരിക്കുന്നതിനെ
 കുറിച്ചും അതിനാൽ അയാളെ യുദ്ധംചെയ്യു കീഴ്പ്പെടുത്തേണ്ട ആവശ്യ
 കതയെക്കുറിച്ചും എല്ലാവരും കേൾക്കത്തക്കവിധത്തിൽ പ്രസ്താവിച്ചു.
 ഈ അവസരത്തിൽ അപരിചിതനായ ഒരുവൻ സദസ്സിൽ കടന്നുചെന്നു
 ബാദുഷയെ വളരെ ഭക്തിബഹുമാനങ്ങളോടുകൂടി വന്ദിച്ചശേഷം ഒരു
 കത്തെടുത്തു അദ്ദേഹത്തിന്റെ പക്കൽ കൊടുത്തു. ആഗതൻ ആരാണെ
 ന്നോ ആരുടേതാണു കത്തെന്നോ ബാദുഷയ്ക്കുനല്ല, സദസ്സറിൽ ആർക്കും
 തരുന്ന അറിവില്ലാതിരുന്നതിനാൽ എല്ലാവരും അതിൽ അത്യാൽക്കണ്ഠിത

രായിത്തീർന്നു. ഖാദുഷ കത്തുപൊളിച്ച് എല്ലാവരും കേൾക്കത്തക്കവിധത്തിൽ ഇങ്ങിനെ വായിച്ചു.

ഖഹ്മമാനപ്പെട്ട നെഴുപ്പർവാൻ ഖാദുഷ അവർകൾക്കു,

“എന്റെ ഈ കത്തിൽ അടങ്ങിയിട്ടുള്ള സംഗതികൾ വളരെ ശ്രദ്ധ വെച്ചു ഗ്രഹിക്കുകയും അനന്ത്യശരണനായ എന്നെ രക്ഷിച്ചുനശ്ശാരിക്കുകയും ചെയ്യണമെന്നു ആദ്യമായി അപേക്ഷിച്ചുകൊള്ളുന്നു. എനിക്കു മുൻപു ശങ്കലദീപിനെ എന്റെ ജ്യേഷ്ഠസഹോദരനായ സാതാൻഷാ എന്നയാളാൽ ഭംഗിയായി ഭരണം നടത്തി വരികയായിരുന്നു. ഒരിക്കൽ അദ്ദേഹം സാധാരണ പതിവുപോലെ വേട്ടക്കായി പുറപ്പെട്ടുകയറുകയായി. അദ്ദേഹം ഒരു ലോരവനാന്തരത്തിൽ പ്രവേശിച്ചു മൂന്നു ദിവസത്തോളം വേട്ടയാടി. ഈ മൂന്നു ദിവസവും തനിക്കു ആഹാരമോ ജലമോ കിട്ടാത്തയാൽ അദ്ദേഹം വളരെ ക്ഷീണനായും തീർന്നു. ദാഹം അടക്കവെഹിയായപ്പോൾ തൽപരിഹാരത്തിനും ജ്യേഷ്ഠൻ എവിടെയെങ്കിലും കുറച്ചുവെള്ളം കിട്ടുമോ എന്നു തിരഞ്ഞു ആ കാടുമുഴുവൻ നടന്നു. ഇങ്ങിനെ ജലം അന്വേഷിച്ചു വളരെ വഴി നടന്നു ചെല്ലുമ്പോൾ ഒരിടത്ത് ഒരു കിണർ കാണുകയുണ്ടായി. ഒരു സ്ത്രീ മൂന്നു കുടങ്ങളിൽ വെള്ളം നിറച്ച് ഒന്നിൻമീതെ ഒന്നായി അടുക്കി വെച്ച് എടുത്തുകൊണ്ടു പോകുവാനായി ശ്രമിക്കുന്നതും അദ്ദേഹംകണ്ടു. ഈ കാഴ്ച ജ്യേഷ്ഠനെ അളവറു സന്തോഷിപ്പിച്ചു. അദ്ദേഹം ക്ഷണത്തിൽ അവളുടെ സമീപം പാഞ്ഞുചെന്ന് ‘അല്ലയോ സ്ത്രീരത്നമേ! ഞാൻ മൂന്നു ദിവസമായി വെള്ളം കിട്ടാതെ ദാഹിച്ചുവലഞ്ഞു വരികയാണ്. അതു കൊണ്ട് ക്ഷീണനായ എനിക്കു നീ കുടിക്കുവാനായി കുറച്ചുവെള്ളം തരിക എന്നാവശ്യപ്പെട്ടു. അദ്ദേഹം ഇത്രയും പറഞ്ഞുവസാനിച്ചു നിമിഷത്തിൽ അവൾ ആ മൂന്നു പാത്രത്തിലുണ്ടായിരുന്ന വെള്ളം നിലത്തുവെച്ചു കുളഞ്ഞശേഷം രണ്ടാമതായി കിണറിൽനിന്നും അതിൽ വെള്ളം കോരി നിറക്കുവാൻ ഭാവിച്ചു. ഭാവിച്ചു വലഞ്ഞു അവശനായിരിക്കുന്ന സാതാൻഷാ അവളുടെ ഈ തിദ്ദാക്ഷിണ്യമായ പ്രവൃത്തികളെ അത്യാനന്ദം ക്രമിതനായി ഭവിച്ചു. ഭാവിച്ചു വലഞ്ഞുവന്ന എവിടെ കുടിക്കുവാൻ ലേശം വെള്ളം തരാതെ അതിനെ മുഴുവൻ നിലത്തു ചൊരിച്ചുകുളഞ്ഞ ഈ പരമ ദൃഷ്ടിയുടെ രക്തം ഇതുപോലെ ചൊരിയുകണ്ടതാണ്? എന്നിങ്ങനെ അദ്ദേഹം ഉള്ളിൽ വിചാരിച്ചുകൊണ്ടും അടുക്കുവാൻ ശക്തിയില്ലാതെയും അവളുടെ പ്രവൃത്തികളെ സശ്രദ്ധം നോക്കിക്കൊണ്ടുനിന്നു. അപ്പോൾ അവൾ മൂന്നു പാത്രങ്ങളിലും വെള്ളം നിറച്ചശേഷം അതിൽ ഒരു പാത്രമെടുത്തു ജ്യേഷ്ഠന്റെ പക്കൽകൊടുത്തു. ദാഹാർത്തമായിരുന്ന സാതാൻഷാ വെള്ളം കുടിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. രണ്ടു മൂന്നിറക്കുമാത്രം അദ്ദേഹം കുടിച്ചപ്പോൾ അവൾപെട്ടെന്ന് അദ്ദേഹത്തിന്റെ കൈക്കു കടന്നുപിടി

മുക്കൊണ്ടു് 'ഹേ മനുഷ്യ! നിങ്ങൾ ആരാണ്? എവിടത്തുകാരനാണ്? നിങ്ങളുടെ പേരൊതാണ്? ഇപ്പോൾ എവിടെ നിന്നാണ് വരുന്നത്? എവിടെയാണ് താമസിക്കുന്നത്? എന്നിങ്ങനെ ചോദിച്ചു.

സാതാൻഷാ:—(അടക്ക വഹിച്ചാത്ത ദോഷ്യത്തോടുകൂടി) എടി ദുഷ്ടേ! നീ എന്തൊരു ബുദ്ധിയില്ലാത്തവളാണ്. ഞാൻ ദാഹിച്ചു വലഞ്ഞു വരികയാണെന്നു നീ അറിഞ്ഞിരുന്നിട്ടും വെള്ളം കുടിക്കുവാൻ സൌകര്യം തരാതെ എന്നെ തടസ്സപ്പെടുത്തി വാവരങ്ങൾ അറിവാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്ന നീ കേവലം മൃഗപ്രായയാണെന്നല്ലാതെ ഞാൻ എന്തു പറയട്ടെ. എന്റെ ദാഹം തിട്നാതെ പുതിക്കു യാതൊന്നും സംസാരിക്കുവാനുള്ള ശക്തിയില്ല.

അദ്ദേഹം ഏതുതന്നെ പറഞ്ഞിട്ടും അവർ അദ്ദേഹത്തെ വെള്ളം കുടിക്കുവാൻ സമ്മതിക്കുകയാകട്ടെ പിടിച്ചു പിടി വിട്ടുകയാകട്ടെ ചെയ്യില്ല. സാതാൻഷാ അളവറ ദോഷ്യത്തോടുകൂടി അവളെ ഊത്തു തള്ളിനീക്കിയ ശേഷം വളരെ വേഗത്തിൽ കുറച്ചു വെള്ളം കുടിച്ചു. ദാഹവും ക്ഷീണവും സാമാന്യം ശമിച്ചു. അന്തരം ഇത്ര ദുഷ്ടയായ അവളെ വെച്ചു കുടുവാൻ പാടില്ലെന്നും ഒരേ വെട്ടിനു രണ്ടു കഷണങ്ങളാക്കിത്തീർന്നു മെന്നും തീർച്ചയാക്കി അദ്ദേഹം തന്റെ വാൾ വലിച്ചുവീ അവളെ വെട്ടുവാനായി കാത്തി. അപ്പോൾ അവൾ വളരെ ദയനീയ സ്വരത്തിൽ അദ്ദേഹത്തോടിക്കിടന്നു പറഞ്ഞു:—'ഹേ, മനുഷ്യ! നിങ്ങൾ ഈ ക്രൂരകർമ്മം പ്രവർത്തിക്കുന്നത് വിധത്തിൽ ഞാൻ നിങ്ങൾക്കു യാതൊരു തെറ്റും ചെയ്യിട്ടില്ലല്ലോ. ഞാൻ നിങ്ങൾക്കു ചെയ്തതന്നെ ഉപകാരത്തിനു തക്ക പ്രത്യുപകാരം ഇതായിരിക്കുമെന്നു ഞാൻ വിചാരിച്ചിരുന്നില്ല.

സാതാൻഷാ:—ഞാൻ മൂന്നു ദിവസമായി വെള്ളം കുടിക്കാതെ വലഞ്ഞു വരികയാണെന്നും ക്ഷീണം എന്നെ വല്ലാതെ ക്ലേശിപ്പിക്കുന്നുവെന്നും ഞാൻ നിന്നോടു പറഞ്ഞില്ലേ. മൂന്നു പാത്രം നിറച്ചു വെള്ളം കോരി വച്ചിരുന്നിട്ടും അതിൽ ഒരു തുള്ളിപ്പോലും നീ എനിക്കു തരാതെ അതിനെ തിലത്തു ചൊരിച്ചുകളയുകയല്ലേ ചെയ്തതു്. രണ്ടാമതു വെള്ളം കോരി നീ എനിക്കു തന്നുവെങ്കിലും അതു തൃപ്തിയാകുവോളം കുടിക്കുവാൻ നീ സമ്മതിച്ചുവോ? ഇത്ര ദുഷ്ടയായ നിന്നെ വെട്ടി നിന്റെ രക്തത്തെ നീ തിലത്തു ചൊരിച്ചു കളഞ്ഞുവെള്ളം പോലെ ഒഴുക്കേണ്ടതാണ്.

അവൾ:—(പുഞ്ചിരി തൂകിക്കൊണ്ടു്) നന്മ ചെയ്യാലത്തെ ഫലം തിന്മയാണ്. അതു പോകട്ടെ. എന്റെ പ്രവൃത്തിക്കു തക്കതായ കുറ്റബുദ്ധിമുട്ടു്. നിങ്ങളോടു ഞാൻ ചോദിച്ചതിനു സമാധാനം പറഞ്ഞാൽ

നിങ്ങൾ വെള്ളം ചോദിച്ചപ്പോൾ തരാതെ നിലത്തു കളഞ്ഞതിനുള്ള കാരണം ഇന്നതാണെന്നു പറയാം.

സാതാൻഷാ:—നീ എന്നെ ഇന്നാണെന്നറിയുകയില്ലെന്നാണു തോന്നുന്നത്. ഞാൻ ഈ രാജ്യത്തെ രാജാവായ സാതാൻഷായാണ്. ഞാൻ വേട്ടയ്ക്കായി വരവേ വഴിതെറ്റി ഇവിടെ വന്നുചേരുകയാണിടയായതാണ്.

അവർ:—വലിയ അത്ഭുതം. നിങ്ങൾ ഒരു രാജാവായിരുന്നിട്ടും ഇത്ര ബുദ്ധിശൂന്യനായിത്തീർന്നതിൽ ഞാൻ വളരെ അതിശയിക്കുക മാത്രമല്ല, വ്യസനിക്കുകകൂടി ചെയ്യുന്നു.

സാതാൻ:—നീ എന്നെ പഠിപ്പിക്കുകയാണെന്നാണു തോന്നുന്നത്. അല്ലാത്തപക്ഷം ശരിയായ കാരണം നീ എനിക്കു ബോദ്ധ്യപ്പെടുത്തിത്തരണം.

അവർ:—ബാദുഷാ! നിങ്ങൾ ഏന്നോടു ആദ്യമായി വെള്ളം ചോദിക്കുമ്പോൾ തന്നെ മൂന്നു ദിവസമായി വെള്ളം കുടിക്കാതെ ദാഹിച്ചുവലഞ്ഞു വരികയാണെന്നു പറഞ്ഞു. അതറിഞ്ഞപ്പോൾ ഞാൻ നിറച്ചുവെച്ചിരുന്ന വെള്ളം മുഴുവൻ നിവർത്തിക്കളഞ്ഞു. വീണ്ടും കോരുന്നതുവരെ സമയതാമസപ്പെടുത്തി. അതിനുശേഷം നിങ്ങൾ കുറച്ചുമാത്രം വെള്ളം കുടിച്ചു എന്നു കണ്ടപ്പോൾ കടന്നുപിടിച്ചു തടസ്സപ്പെടുത്തിക്കൊണ്ടു വർത്തമാനം പറയുവാൻ നിബ്രുസിച്ചും കുറെ താമസം വരുത്തി. ഞാൻ ഇങ്ങിനെ സമയതാമസം വരുത്തിയത് നിങ്ങൾ രണ്ടുമൂന്നുദിവസമായി വെള്ളം കുടിക്കാതിരുന്നതിനാൽ പെട്ടെന്നു തരുന്നതായാൽ ദാഹത്തിന്റെ കൂടുതൽകൊണ്ട് അത്യാന്തിഃയാദകൂടി വെള്ളം കുടിച്ചുകഴിയുമെന്നും തന്നിമിത്തം അതു തൊണ്ടയിൽ കെട്ടി നിങ്ങൾ ഒരുപക്ഷേ മരിച്ചുപോകുവാൻ തന്നെ കാരണമായിത്തീർന്നുവെന്നും വിചാരിച്ചിട്ടാണ്. ദാഹിച്ചു വലഞ്ഞുവരുന്ന നിങ്ങൾക്കു ധാരാളം വെള്ളം ഒലിച്ചുപോകുന്നതു കാരണമായി തന്നെ കുറച്ചൊരു സമാധാനവും തൃപ്തിക്കൊരു ശമനവും ഉണ്ടാകുമെന്നു കരുതിയാണ് ഞാൻ കുടത്തിലെ വെള്ളം നിലത്തു ചൊരിഞ്ഞത്. രണ്ടാമതു കുറച്ചു കുടിച്ചപ്പോൾ തടുത്തതു തൊണ്ടതല്ലവണ്ണം നനഞ്ഞു അന്നുകോശത്തിന്റെ തടസ്സങ്ങൾ തീർന്നുകൊള്ളട്ടെ എന്നും കരുതിയാണ്. നിങ്ങളുടെ ജീവരക്ഷയെക്കരുതി ഞാൻ ചെയ്ത ഈ പ്രവൃത്തി കുറ്റകരമാണെന്നു നിങ്ങൾ ഒരു ബുദ്ധിമാനായിരുന്നവെങ്കിൽ തെറ്റിദ്ധരിക്കുകയില്ലായിരുന്നു.

അവളുടെ ബുദ്ധിപൂർവ്വമായ ഈ വാക്കുകൾ കേട്ടതോടുകൂടി അദ്ദേഹം ഖജ്ജിതനായിത്തീർന്നു പോയി. കുറച്ചു നേരത്തേക്കു അദ്ദേഹത്തിനവ

ജോടു സംസാരിക്കുവാൻ പോലും ശക്തിയുണ്ടായില്ല. അനന്തരം തന്റെ ജീവനെ രക്ഷിച്ച അവളിൽ അദ്ദേഹം അത്യാനന്ദ കൃതജ്ഞനായും തീർന്നു. എന്തൊരു പ്രസ്തുതപകാരമാണ് അവൾക്കു താൻ ചെയ്യേണ്ടതെന്ന് അദ്ദേഹം എത്രതന്നെ ആലോചിച്ചിട്ടും യാതൊരു സമാധാനവുമുണ്ടായില്ല. മാത്രമല്ല, അദ്ദേഹത്തിന്റെ മനസ്സു മുഴുവൻ അവളിൽതന്നെ ലയിച്ചു പോകയും ചെയ്തു. ഇത്ര ബുദ്ധിമതിയായ അവളെ വേർപിരിഞ്ഞു പോകുവാനും അദ്ദേഹം അശക്തനായി. അദ്ദേഹം അവളോടിക്കിടന്നു ചോദിച്ചു:—“അല്ലയോ സ്ത്രീരത്നമേ! ഹീ താമസിക്കുന്നതെവിടെയാണ്? നിനക്കു ബന്ധുക്കളായി മറ്റാരെങ്കിലുമുണ്ടോ?”

അവൾ:—പ്രഭോ! സർവ്വശക്തനായ ദൈവജ്വലാതെ എനിക്കു മറ്റൊരു ബന്ധുവുമില്ല. ഞാൻ ഏകയും കേവലം ദരിദ്രയുമാണ്. എന്നന്നു കഷ്ടപ്പെട്ടു പണിയെടുത്തു കിട്ടുന്നതുകൊണ്ടാണ് ഞാൻ എന്റെ ജീവിതവൃത്തി കഴിച്ചുകൂട്ടിപ്പോകുന്നത്.

ഇതു കേട്ടപ്പോൾ ജ്യേഷ്ഠൻ അവളിൽ അത്യാധികമായ അനുതാപം ജനിച്ചു. അദ്ദേഹം അവളെ തന്നോടാണിച്ച കൊട്ടാരത്തിൽ കൂട്ടിച്ചുകൊണ്ടുവന്നു വിചാഹം നടത്തി തന്റെ പത്നിയായി സ്വീകരിച്ചു. ഇങ്ങനെ കുറച്ചുകാലം കഴിഞ്ഞപ്പോൾ ആ സ്ത്രീ ഗർഭിണിയായിത്തീർന്നു. അവൾ പ്രസവിക്കും മുൻപേ ജ്യേഷ്ഠൻ മരിച്ചുപോകയും ചെയ്തു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ മരണശേഷം ഞാൻ രാജസ്ഥാനത്തെ സ്വീകരിച്ച ഭരണവും ആരംഭിച്ചു. ജ്യേഷ്ഠപത്നി യഥാകാലം ഒരാൺകുട്ടിയെ പ്രസവിച്ചു. എന്നാൽ, ആ കുട്ടി കരളുത സൃഷ്ടിയായിരുന്നു. പ്രസവിക്കുമ്പോൾതന്നെ അവൻ അഞ്ചുഗജം നീളവും അതിനുതക്ക ശരീര പൃഷ്ഠിയുമുണ്ടായിരുന്നു. എന്താനും കാലത്തിനുള്ളിൽ ജ്യേഷ്ഠപത്നിയായ ആ സ്ത്രീയും മരിച്ചുപോയി. അപ്പോൾമുതൽ ആ കുട്ടിയുടെ പേരിൽ ഞാൻ പ്രത്യേക ശ്രദ്ധവച്ചു വളരെ വാത്സല്യത്തോടുകൂടി വളർത്തിവന്നു. അവന്നു ഞാൻ ലത്തൂർ എന്നു നാമകരണം ചെയ്തു. അവനെ എന്റെ സ്വന്തപുത്രനെനമണ്ണം അത്ര ലാളിച്ചു വളർത്തി. ജ്യേഷ്ഠപത്നി ലത്തൂരിനെ പ്രസവിച്ച അങ്ങനദിവസം തന്നെ എന്റെ പത്നിയും ഒരാൺകുട്ടിയെ പ്രസവിച്ചിരുന്നു. ആ കുട്ടിക്കു ഞാൻ ജേബൂർ എന്നാണു നാമകരണം നൽകിയിരുന്നത്. ഈ രണ്ടു കുട്ടികളേയും ഞാൻ തുല്യ സ്നേഹത്തോടുകൂടിയാണു വളർത്തി വന്നത്. കുട്ടികൾക്കു അഞ്ചു വയസ്സു പ്രായമായി. അപ്പോൾ ഒരു ദിവസം അവരെ വളർത്തി വന്നിരുന്ന പരിചാരികകളിൽ ഒരുത്തി ലത്തൂരിനെ എന്തോ തെറ്റാചെയ്യുതിനു ഒരുടി അടിച്ചു. അടിയേറ്റുണ്ടായ വേദന സഹിക്കുവഹിയാതായിത്തീരുകയാൽ അവൻ ആ പരിചാരികയെ കാലിന്മേൽ തുക്കിപ്പിടിച്ചു തിരിച്ചുതൊടിക്കൊടുത്തു. അതോടുകൂടി അവളുടെ

ശരീരം ശിഥിലിയിച്ചു യമപുരിയെ പ്രാപിച്ചു. ഈ ഭയങ്കര കാഴ്ച കണ്ടുകൊണ്ടു തിന്നിരുന്ന ബാക്കി പരിചാരികൾക്കു ഭയന്നു നിലവിളിച്ചുകൊണ്ടു എന്റെ സമീപം വരികയും നടന്ന വിവരങ്ങൾ എന്നെ പറഞ്ഞു കേൾപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു. എനിക്കു കോപം സഹിക്കുവഹിയാതായി. ഉടനെ, അവനെ പിടിച്ചു മദയാനയുടെ മുഖിൽ കൊണ്ടുപോയി വിടുവാനാജ്ഞാപിച്ചു. അടുത്ത മാത്രയിൽ ചില ഭടന്മാർ ഒരു മരിച്ച ആനയെ കൊണ്ടുവന്നു നിൽക്കുകയും ലത്തൂരിനെ പിടിച്ചു ആനയുടെ മുഖിൽ കൊണ്ടുപോയി തള്ളുകയും ചെയ്തു. ക്രൂദ്ധിച്ചു തിന്നിരുന്ന ആന അറുവനെ തുമ്പിക്കൈകൊണ്ടു കടന്നുപിടിക്കുവാൻ ശ്രമിച്ചു. എന്നാൽ ശക്തനായ ലത്തൂരിനോടു ആനയുടെ വിക്രമമൊന്നും ഫലിച്ചില്ല. അവൻ ഇരകുരങ്ങുലാലും തുമ്പിക്കൈ കടന്നുപിടിച്ചു ബലമായി പിന്നാക്കം വലിച്ചു. അതോടുകൂടി തുമ്പിക്കൈ അറുപോരികയും ആന ചത്തു നിലം പതിക്കുകയും ചെയ്തു. അനന്തരം അവൻ അവിടെനിന്നും കുതിച്ചുയറുകൊണ്ടു ആ ആനകളെ അടച്ചിട്ടിരുന്ന സ്ഥലത്തേക്കു പോയി. അവിടെച്ചെന്ന് തക്കോട്ടിലിന്റെ ഒരു തൂണു വിഴുതെടുത്തു അവിടെയുണ്ടായിരുന്ന സകല ആനകളേയും മറ്റിച്ചതുടങ്ങി. ആനകളുടെ മസുകം മുഴുവൻ തല്ലിപ്പിളിന്ത് അവൻ അവയെ മുഴുവൻ കൊന്നു. ഈ വർത്തമാനം രാജ്യം മുഴുവൻ പരക്കുകയും ജനങ്ങളെല്ലാം ഭയന്നു നിലവിളിച്ചു കൂട്ടുകയും ചെയ്തു. അവനെ കളിഞ്ഞിരുന്ന ജീവരക്ഷ നേടുവാൻ പോലും വഴിയില്ലാതെ സകലരും വിഷിച്ചു. ഉടനെ ഞാൻ ലത്തൂരിനെ പിടിച്ചു കാരാഗൃഹത്തിലടക്കുവാൻ സൈന്യനേതാക്കന്മാർക്കുജ്ഞാ കൊടുത്തു. എന്നാൽ അവരുടെ ആരുടേയും ശ്രമം ഫലിച്ചില്ല. അവന്റെ സമീപം അടുക്കുവാൻ തന്നെ ആക്കും ധൈര്യം ധൈര്യമില്ലാതായി. അപ്പോൾ എന്റെ സൈന്യനായകന്മാരിൽ ഒരുവൻ എന്റെ സമീപം വന്ന് 'ലത്തൂരിനെ ഞാൻ പിടിച്ചു ബന്ധിച്ചു തരാം' എന്നു പറഞ്ഞു ഒരു പാത്രമെടുത്തു അതിൽ വളരെ വിശേഷപ്പെട്ട ഹൽവാ തിറച്ചുകൊണ്ടുപോയിലത്തൂരിന്റെ മുഖിൽ വച്ചുകൊടുത്തു. ലത്തൂർ വളരെ സന്തോഷത്തോടും സന്തൃപ്തിയോടും കൂടി അതു മുഴുവൻ ഭക്ഷിച്ചശേഷം സൈന്യനായകനുമായി നന്നേ ലോഹ്യമായി സംസാരിച്ചു. ആ ലാക്കിൽ അയാൾ അവനെ വളരെ നയത്തിൽ പാട്ടിലാക്കി കൂട്ടിച്ച് എന്റെ മുഖാകെ കൊണ്ടുവന്നു. എന്നു കണ്ടമാത്രയിൽ അവൻ വളരെ ക്രൂധിതനായിത്തീർന്ന് എന്റെ പ്രധാന മന്ത്രിയോടായിട്ട് എന്നെ ചൂണ്ടിക്കാണിച്ചുകൊണ്ടിങ്ങിനെ പറഞ്ഞു:--'ഘേ മനുഷ്യാ! ഇവൻ ആരാണ്? ഇവന്റെ പേരെന്താണ്?' എന്നു ചോദിച്ചു.

മന്ത്രി ഇങ്ങിനെ സമാധാനം പറഞ്ഞു:--'ഇദ്ദേഹം നിന്റെ ചെറിയച്ഛനും ഈ രാജ്യത്തെ ഭരിക്കുന്ന രാജാവുമാണ്'.

ലത്തൂർ:—ഇയാൾക്കു മുൻപ് ഈ രാജ്യത്തെ ഭരിച്ചുകൊണ്ടിരുന്ന ആൾ ആരായിരുന്നു? അദ്ദേഹത്തിന്റെ പേരെന്തായിരുന്നു?

മന്ത്രി:—ഇദ്ദേഹത്തിന്റെ ജ്യേഷ്ഠനും തിങ്ങളുടെ പിതാവുമായിരുന്ന സാതാൻഷാ എന്ന മാന്യദ്രാവിഡമാണു ഭരിച്ചു വന്നിരുന്നതു്.

ലത്തൂർ:—എന്റെ അച്ഛൻ ഭരിച്ചു വന്നിരുന്ന ഈ രാജ്യത്തിനു് അദ്ദേഹത്തിന്റെ പുത്രനായ എനിക്കുപുത്ര്യായമായി രാജ്യം ലഭിക്കുന്നുതു്? രാജ്യാവകാശിയായ ഞാൻ അനന്തനായ ഇവന്റെ ഭരണത്തിനു കീഴ്പ്പട്ടു നോക്കിയിരിക്കയോ. ഒരിക്കലും അതു സാധ്യമല്ല.

മന്ത്രി:—രാജ്യത്തിന്റെ ത്വായമായ അവകാശി അങ്ങുതന്നെയാണു്. അതിന്നു സംശയവുമില്ല.

ലത്തൂർ:—ഇനി ഇവിടത്തെ സകല അധികാരങ്ങളും എനിക്കുള്ളതാണു്. തിങ്ങൾ ഇവനെ സിംഹാസനത്തിൽ നിന്നും പിടിച്ചു ദൂരത്തു തള്ളുവിൻ. സിംഹാസനത്തിൽ ഇരിക്കേണ്ടവൻ ഞാനാണു്. ഇന്നു മുതൽക്കു സകല ഭരണകാര്യങ്ങളും എനിക്കുള്ളതാണു്. അതൊക്കെ ഞാൻതന്നെ നടത്തിക്കൊള്ളുകയും ചെയ്യാം.

അവൻ കോപാവിഷ്ടനായി ഇത്രയും പറഞ്ഞു കേട്ടപ്പോൾ മന്ത്രി എങ്ങനാടു വളരെ ശാന്തസ്വഭാവത്തിൽ സിംഹാസനം വിട്ടൊഴിഞ്ഞു കൊടുക്കുവാൻ പറഞ്ഞു. ഞാൻ അതിനെ അനുകൂലിച്ചു. ക്ഷണത്തിൽ സിംഹാസനത്തിൽ നിന്നും താഴ്ത്തിറക്കി. അതേ നിമിഷത്തിൽ തന്നെ ലത്തൂർ സിംഹാസനസ്ഥനായിത്തീരുകയും ചെയ്തു. കുറച്ചു നേരത്തേക്കു അവൻ മൌനമായിരുന്നു നാലുപാടും നല്ലതുപോലെ ഒന്നു സൂക്ഷിച്ചു. അനന്തരം മന്ത്രിയെ വിളിച്ചു തനിക്കു വേണ്ട ഭക്ഷണപദാർത്ഥങ്ങൾ കൊണ്ടുവരുവിക്കുവാൻ അവൻ ആജ്ഞാപിച്ചു. അല്ലാൾതന്നെ മന്ത്രി വളരെ സ്വാദിഷ്ടങ്ങളും വിശിഷ്ടങ്ങളുമായ അനവധി ഭക്ഷണപദാർത്ഥങ്ങൾ ചില പരിചാരകന്മാർ തയ്യാറാക്കി കൊണ്ടുവന്നു. മന്ത്രി ആ പദാർത്ഥങ്ങളുൾ ബുദ്ധിമുട്ടേറിയതും വരത്തക്കു എന്തോ ചില മരുന്നു മുൻകൂട്ടി കലത്തിച്ചിരുന്നു. അയാൾ അതിനെ വാങ്ങി ലത്തൂരിന്റെ മുഖിൽ വെച്ചുകൊടുത്തു. മന്ത്രി അതിൽ മരുന്നു കലത്തിയിരുന്ന വിവരമൊന്നും എനിക്കു നിശ്ചയമുണ്ടായിരുന്നില്ല. ഭക്ഷണപദാർത്ഥങ്ങൾ കൊണ്ടുവന്നു കൊടുത്തയുടൻ ലത്തൂർ ഞാനും എന്റെ മകനുംകൂടി അവരുടൊന്നിച്ചിരുന്നു ഭക്ഷിക്കണമെന്നു തിബ്ബുസ്സിച്ചു. 'തിങ്ങൾ എന്നെ ചതിക്കുവാനായി ഇതിൽ എന്തെങ്കിലും വിഷം കലത്തിയിട്ടുണ്ടോ ഇല്ലയോ എന്നു ഞാൻ എങ്ങിനെയാണു തീച്ചയാക്കുക. അതുകൊണ്ടു തിങ്ങൾ കൂടി എങ്ങനാടൊന്നിച്ചിരുന്നു ഭക്ഷിക്കണം. അല്ലാത്തപക്ഷം ഞാൻ ഈ സാധനങ്ങളിൽ തൊടുകയില്ലെന്നു മാത്രമല്ല, തിങ്ങളെ ആരെയും ജീവനുമാടുക്കി ഇവിടെനിന്നും പോ

കുമാൻ അനുവദിക്കുന്നതുമാത്രം. എന്ന് അവൻ വലിയ ശാസ്ത്രം പിടിച്ചു. അവനെ ഇനി ക്രോധിപ്പിക്കേണ്ടെന്നു കരുതി മന്ത്രി എന്നോടും മകുനാടും അവർനാനിച്ചിരുന്നു ഭക്ഷണം കഴിക്കുവാൻ നിബ്ബന്ധിച്ചു. ഞങ്ങളും അതുപ്രകാരം ചെയ്തു. ഭക്ഷണം കഴിച്ച് ഏതാനും നിമിഷം കഴിഞ്ഞപ്പോഴേക്കു അതിൽ കലത്തിയിരുന്ന വിഷത്തിന്റെ ശക്തിയാൽ ഞങ്ങൾ മൂന്നുപേരും ബോധരഹിതരായി തീർന്നുപോയി. അപ്പോൾ മന്ത്രി എന്തോ ഒരു മരുന്നു കൊണ്ടുവന്ന് എഴുന്നേറ്റും പുതുക്കുന്നതും നാസികയോടു ചേർന്നു പിടിക്കുകയും അതിന്റെ ശക്തി ഉൾക്കൊണ്ടുതാടുകൂടി ഞങ്ങൾ സകല മൂർഛയും തീർന്നു പൂർണ്ണ രൂപത്തിൽ എഴുന്നേൽക്കുകയും ചെയ്തു. മന്ത്രി ചെയ്തിട്ടുള്ള ബുദ്ധിപൂർവ്വമായ പ്രവൃത്തിയെക്കുറിച്ച് എനിക്കപ്പോൾ മാത്രമേ മനസ്സിലായുള്ളൂ. ലത്തൂർ ക്ഷേത്രത്തിന്റെ ശക്തിയാൽ സ്മരണയറകു കിടക്കുന്നതു കണ്ടു എനിക്കു വലിയ സന്തോഷവും ഉന്മേഷവും ഉണ്ടായി. ഉടനെ ഞാൻ ചില ഭേദനാരെ വിളിച്ച് അവന്റെ കൈകാലുകൾ ബലമുള്ള ഇരിമ്പുചങ്ങലകൾകൊണ്ട് പിടിച്ചുകെട്ടുവാൻ പറഞ്ഞു. അവർ അതുപ്രകാരം ചെയ്യുകയും ചെയ്തു. അനന്തരം അവനെ എന്തെന്നു കണ്ടു മായി അനന്തരമായി എവിടെയാണു സൂക്ഷിക്കേണ്ടതെന്നും അതിന്നാരെയാണു ചുമതലപ്പെടുത്തേണ്ടതെന്നും ആലോചിച്ചു. ലഗ്നോട്ടി എന്ന രാജ്യത്തെ ഭരിച്ചുവരുന്ന കൗരംഗ്, ഘോരംഗ് എന്നീ രണ്ടു രാജകുമാരന്മാരും ശക്തന്മാരും സമർത്ഥന്മാരുമായിരുന്നതിനാൽ അവരുമായി ആലോചിച്ച് ഇതിൽ എന്തെങ്കിലും ഒരു തീരുമാനം വരുത്താമെന്നു കരുതി ഞാൻ അവരെ രണ്ടു പേരെയും വരുത്തിച്ചു. വിവരമറിഞ്ഞപ്പോൾ അവർ എന്റെ അഭിപ്രായത്തോടു യോജിച്ചു. അപ്പോൾതന്നെ അവർ ലത്തൂരിനെ കൊണ്ടുപോയി അവരുടെ രാജധാനിയിലുള്ള ഒരു പാതാള അറയ്ക്കുള്ളിലാക്കി ബന്ധിക്കുകയും ചെയ്തു.

ഇങ്ങനെ ഇരുപത്തഞ്ചു വർഷത്തോളം ലത്തൂർ ആ കാരാഗൃഹത്തിൽ കിടന്നു. ഇങ്ങനെയിരിക്കെ ഒരു ദിവസം രാത്രിയിൽ കൗരംഗ്, ഘോരംഗ് എന്നീ രാജകുമാരന്മാരുടെ സഹോദരി ഒരു സ്വപ്നം കാണുകയുണ്ടായി. ആകാശത്തിൽ നിന്നും അതിമനോഹരമായ ഒരു സിംഹാസനം ഭൂമിയിൽ വന്നു തിന്നതായും അതിൽ ഏതോ ഒരു ദിവ്യപുരുഷൻ ഇരിക്കുന്നതായും അദ്ദേഹം അവളെ വിളിച്ച് ലത്തൂരിനെ ബന്ധിച്ചിട്ടിരിക്കുന്ന സ്ഥലം കാണിച്ചു കൊടുത്തിട്ടു 'മകളേ! ഞാൻ തിന്നെ ഈ ലത്തൂരിനു വിവാഹം ചെയ്തു കൊടുത്തിരിക്കുന്നു. അവനു തിന്നിൽ താമസം വിനാ ഒരു ആൺകുട്ടിയുണ്ടാകും. ആ കുട്ടി വളരെ സുമുഖനും ബലശാലിയും പ്രസിദ്ധനുമായിത്തീരുകയും ചെയ്യും' എന്ന് പറഞ്ഞു മറഞ്ഞതായുമാണ് അവൾ കണ്ട സ്വപ്നം. അടുത്ത മാത്രയിൽ തന്നെ അവൾ കിട

കാവൽപ്പോലീസ് ഒരു പാത്രത്തിൽ അനേകം ഭക്ഷണപദാർത്ഥങ്ങളും തിറച്ച കൊണ്ടു് ലത്തൂർ കിടന്നിരുന്ന കാരാഗൃഹത്തിലേക്കു തിരിച്ചു. അവർ അവിടെ ചെന്നപ്പോൾ കാവൽക്കാർ അവളെ തടഞ്ഞുനിർത്തി 'നീ ആരാണ്? എവിടെ പോകുന്നു? ഈ അസമയത്ത് എവിടെ നിന്നാണ് വരുന്നത്?' എന്നു ചോദിച്ചു. അതിന്നവർ 'ഞാൻ ഒരു ദീച്ചുപുരയ്ക്കനെ സ്വപ്നത്തിൽ കണ്ടിരിക്കുന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ആജ്ഞാനുസരണം ലത്തൂർ അവർകൾക്കു കൊടുക്കുവാനായി കുറെ ഭക്ഷണപദാർത്ഥങ്ങളും കൊണ്ടു വന്നിരിക്കുകയാണ്' എന്നു മറുപടി പറഞ്ഞു. അവർ രാജകുമാരിയെന്നെന്ന് അപ്പോഴേ അവർക്കു മനസ്സിലായുള്ളു. കാവൽക്കാർ അവളുടെ അഭിമതങ്ങൾക്കു തടസ്സം ഭാവിക്കാതെ ഭൂതതു മാറിയിരുന്നുകൊടുത്തു. രാജകുമാരി ജയിലിന്റെ വാതൽ തുറന്നു് അകത്തു പ്രവേശിച്ചു ഭക്ഷണപദാർത്ഥങ്ങൾ ലത്തൂരിന്റെ മുൻപാകെ കൊണ്ടുവന്നു വച്ചുകൊടുത്തു. അന്നന്തരം അവർ അയാളുടെ സമീപം ചേർന്നിരുന്നു താൻ കൊണ്ടുപോയിരുന്ന അരംകൊണ്ടു അവനെ ബന്ധിച്ചിരുന്ന ഇരിമ്പുചങ്ങലകൾ രാകി മുറിച്ചു് ബന്ധനത്തെ വേർപെടുത്തി അവനോടു താൻ കണ്ട സ്വപ്നവൃത്താന്തം മുഴുവൻ വിവരിച്ചു പറഞ്ഞുകേൾപ്പിച്ചു കൊട്ടാരത്തിലേക്കു മടങ്ങിപ്പോയി.

അനേകകാലമായി ബന്ധനത്താൽ ശരീര സ്വാതന്ത്ര്യമില്ലാതെ കിടന്നു കഷ്ടപ്പെട്ടിരുന്ന ലത്തൂരിനു് അന്നു കൈകാലുകൾ ഇഷ്ടംപോലെ നിവർത്തുവാറുള്ള സൗകര്യം കിട്ടുകയാൽ അവൻ നിണ്ടുതിവൻ കിടന്നു സുഖമായി ഉറങ്ങി. രാത്രിയും പകലും ഉറക്കമില്ലാതെ സദാസമയവും വലിയ അടുയാസത്തോടുകൂടി കഴിച്ചുകൂട്ടിവരുന്ന ലത്തൂർ ഇന്നു നിശ്ശബ്ദമായി കാണാനുള്ള കാരണമെന്താണെന്നറിയാതെ കാവൽക്കാർ ആശ്ചര്യഭരിതരായി അവന്റെ സമീപം ചെന്നു നോക്കിയപ്പോൾ അവൻ പതിവിലാത്തവിധം കിടന്നു സുഖനിദ്ര ചെയ്യുന്നതായി കണ്ടു. അവർ ഉടനേതന്നെ ഈ വിവരം ഓരംഗ് ഘോരംഗ് എന്നീ രാജകുമാരന്മാരോടു ചെന്നു പറഞ്ഞു. ലത്തൂരിന്റെ ബന്ധനങ്ങൾ വേർപെട്ടിരിക്കുന്നതായി അറിഞ്ഞപ്പോൾ അവർക്കു വലിയ ഭയവും പരിഭ്രാവുമുണ്ടായി. ക്ഷണത്തിൽ അവർ എന്താനും ശക്തന്മാരായ പേരുകാരെയും കൂട്ടിക്കൊണ്ടു കാരാഗൃഹത്തിലേക്കു ചെന്നു. അവർ സൂക്ഷിച്ചു നോക്കിയപ്പോൾ ലത്തൂരിന്റെ സ്വതന്ത്രസ്ഥിതി മുഴുവൻ മനസ്സിലായി. ഉറക്കമുണ്ടാകാ മുൻപതന്നെ അവനെ പഴയപടി ബന്ധിക്കാതെ പക്ഷം അവൻ മൂലം വലുതായ അപകടങ്ങൾ സംഭവിക്കുന്നതാണെന്നു് അവർക്കു ബോദ്ധ്യമായി. എന്നാൽ അവർ അവനെ വീണ്ടും ബന്ധനസ്ഥനാക്കിത്തീർക്കുവാൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നതിനുമുൻപായിത്തന്നെ അവൻ ഉറക്കമുണർന്നു. സമീപം നിന്നിരുന്ന രാജകുമാര

നാറെ കണ്ടമാത്രയിൽതന്നെ അവനു ദോഷ്യം സഹിക്കുവഹിയാതായി. അവൻ അവരെ രണ്ടുപേരെയും കടന്നു പാടിച്ച് കൈയിൽ അമർത്തി കൊണ്ടു ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു:—“ഘോരാജകുമാരന്മാരെ! നിങ്ങളുടെ സഹോദരി സ്വപ്നത്തിൽ തമ്പി അവർകളെ കാണുകയും അദ്ദേഹത്തിന്റെ തടയാഗപ്രകാരം അവൾ എന്നെ വിവാഹം ചെയ്തു കഴിഞ്ഞ രാത്രി എനിക്കു വേണ്ട ഭക്ഷണപദാർത്ഥങ്ങളെല്ലാം കൊണ്ടുവന്നു തന്നശേഷം എന്റെ ബന്ധനങ്ങളെല്ലാം വേർപെടുത്തുകയും ചെയ്തു. അതുകൊണ്ടു നിങ്ങൾ രണ്ടാളും എന്റെ മച്ചനന്മാരായിത്തീർന്നിരിക്കുകയാൽ നിങ്ങളെ ഞാൻ കൊല്ലുന്നില്ല. അങ്ങിനെ ഒരു ബന്ധം തമിഴ് തമ്മിൽ ഉണ്ടാകാതിരുന്നിരുന്നെങ്കിൽ ഞാൻ നിങ്ങളെ രണ്ടുപേരെയും ഒരൊറ്റ അടിക്കു കാലപ്പുരികു യാത്രയാക്കുമായിരുന്നു.”

ഈ വർത്തമാനമറിഞ്ഞപ്പോൾ രാജകുമാരന്മാർ രണ്ടുപേരും അവരിൽ വളരെ സന്തോഷവും സ്നേഹവുമുള്ളവരായിത്തീർന്നു. അവർ അവന്റെ വാടുപിടിച്ച കൈകാലുകൾ തല്ലതുടപാലെ തലോടി തങ്ങൾ അറിയില്ലാതെ ചെയ്യുപോയ തെറ്റിനെ ക്ഷമിക്കണമെന്നപേക്ഷിച്ചു വളരെ സൗഹൃദമായും സ്നേഹപൂർവ്വവും പെരുമാറിയശേഷം കൊട്ടരത്തിലേക്കു കൂട്ടിച്ചു കൊണ്ടുപോയി. ലത്തൂരിനെ അവർ തങ്ങളുടെ സിംഹാസനത്തിൽ കൊണ്ടുവന്നിരുന്നതിനേണ്ട ആചാരപചാരങ്ങൾ ചെയ്തു. ലത്തൂരിനും അവരുടെ പേരിൽ വളരെ പ്രീതി ജനിച്ചു. അന്നു മുതൽ അവിടുത്തെ ഭരണസംബന്ധമായ കാര്യങ്ങളെല്ലാം ലത്തൂരിന്റെ മേൽനോട്ടത്തിൽ തന്നെ നടത്തപ്പെട്ടുവന്നു. ഇങ്ങിനെ കുറച്ചുകാലം കഴിഞ്ഞപ്പോൾ അവൻ തന്റെ സ്വന്തം ആവശ്യത്തിലേക്കായി ആയിരത്തി ഏഴുനൂറു രാത്തൽ ഭാരം വരുന്ന ഒരു വലിയ ആയുധം പണി കഴിപ്പിച്ചു. അന്തരം മദമിളകിയ ഒരു കാട്ടാനയെ വാഹനമാക്കി മേൽപറഞ്ഞ ആയുധവും ധരിച്ചു കൊണ്ടു ശകലദീപിഃലക്കു പുറപ്പെട്ടവാനുള്ള ഒരുക്കങ്ങൾ കൂട്ടിത്തുടങ്ങി. അവന്റെ ഈ ഉദ്ദേശം മനസ്സിലാക്കിയപ്പോൾ കുറുരംഗ്, ഘോരംഗ് എന്നീ രാജകുമാരന്മാർ അവനെ തടഞ്ഞുകൊണ്ടു ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു:—“അങ്ങയുടെ ഈ ബദ്ധപ്പാടു തന്നല്ല. ഏതാനും ദിവസംകൂടി ക്ഷമിക്കുക. നാം ഏതാനും സൈന്യങ്ങളെ ഒരുക്കൂട്ടി തമ്മുടെ ശക്തിയെ കണ്ടുതി വല്ലിപ്പിച്ചുകൊണ്ടു യുദ്ധസന്നദ്ധരായി അവിടേക്കു പോകുന്നതായിരിക്കുന്നതായിരിക്കുക. യാതൊരു കരുതലുക്താതെ പേടയാൽ ഒരുപക്ഷെ വല്ല അപകടവും സംഭവിക്കുകയാൽ ഇടയുണ്ടു്”.

അവരുടെ ഈ അഭിപ്രായം വളരെ ആദരണീയമായി തോന്നുകയാൽ, അവൻ തല്ലാലയാത്ര നിർത്തിച്ചു സൈന്യശേഖരം ചെയ്യുന്നതിൽ ബദ്ധശ്രദ്ധനായി. അധികം താമസിയാതെതന്നെ അവർ ആശ്ര

വിദ്യാഭ്യാസത്തെ സംബന്ധിച്ച ശ്രദ്ധയെക്കുറിച്ചും എല്ലാ ഭാഗങ്ങളും
 പൂർത്തിയാക്കുകയും ചെയ്തു. യുദ്ധങ്ങളിൽ മുഴുകിക്കൊണ്ടിരുന്ന അവർ യാത്ര പുറപ്പെട്ടു
 എന്താനും ദിവസത്തെ യാത്രക്കുശേഷം അവർ ശങ്കലദീപി:ലക്ഷ കപ്പൽ
 കയറേണ്ട സമുദ്രത്തിൽ ചെന്നുചേർന്നു. അപ്പോൾ മുൻപുപ്രകാരം
 സരിച്ച യാത്രക്കുവേണ്ട കപ്പലുകൾ അവിടെത്തന്നെയായിരുന്നു. ഒട്ടും
 കാലതാമസം വരുത്താതെ ലത്തൂരും സംഘവും എന്റെ രാജധാനിക്കു
 സമീപമുള്ള തുറമുഖത്തിൽ വന്നു കപ്പലിറങ്ങി. അവർ തുറമുഖത്തു്
 എത്തിയമാത്രയിൽ വിവരമറിഞ്ഞ എന്റെ ചില ആൾക്കാർ കാടിവന്നു
 വിവരം എന്നെ അറിയിച്ചു. അപ്പോഴത്തെ എന്റെ അവസ്ഥ ഞാൻ
 പറഞ്ഞറിയിക്കണമെന്നില്ലല്ലോ. അവരുടെ ഈ വരവിനെപ്പറ്റിയുള്ള
 വിവരം ക്ഷണനേരത്തിനുള്ളിൽ രാജധാനിക്കും ആകമാനം അറിഞ്ഞു
 വശായി. അതോടുകൂടി ജനങ്ങളെല്ലാം പരിഭ്രാന്തരായി പലവഴിക്കും
 പാഞ്ഞുതുടങ്ങി. ഞാൻ നിരാശനാകാതെ രണ്ടു ലക്ഷം സൈന്യങ്ങളെ
 ഉടനെ ശേഖരം ചെയ്തു എന്റെ പുത്രനായ ജേബൂറിന്റെ നേതൃത്വത്തിൽ
 ലത്തൂരിനോടടുത്തുവായി നിയോഗിച്ചു. ജേബൂറും സൈന്യവും മാർഗ്ഗ
 മദ്ധ്യത്തിൽ ഒരിടത്തു വച്ചുതന്നെ ലത്തൂരായി കണ്ടുമുട്ടി. അവർ രണ്ടു
 കൂട്ടരും തമ്മിൽ ഭയങ്കരമാംവിധം പോർ നടത്തി. സൈന്യങ്ങൾ അന്യോ
 ന്യം യുദ്ധം ചെയ്യുന്നതിനിടയിൽ ലത്തൂർ തന്റെ കാലദണ്ഡിനുശരിയായ
 വലിയ ദണ്ഡുടത്തു ചുഴറ്റിക്കൊണ്ടു മുങ്ങിക്കൊണ്ടു പാഞ്ഞു ജേബൂറിന്റെ
 സൈന്യങ്ങളെ വീശി അടിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. അവന്റെ കാരോ അടിക്കു
 ന്നാറുകണക്കായ ഭടന്മാർ ഉടൽ തകന്നു മരിച്ചു വീണുതുടങ്ങി. ഈ കാഴ്ച
 കണ്ടു ജേബൂർ വല്ലാതെ ഭയപ്പെട്ടു നില്ക്കുന്നതില്ലാതെ പിൻതിരിഞ്ഞോടി
 കോട്ടയ്ക്കു കയറി കടന്നു വാതലടച്ചു. അതിനുശേഷം അവൻ കോട്ടയുടെ
 മുകൾഭാഗത്തു കയറിയിരുന്നുകൊണ്ടു ലത്തൂരിനെയും സംഘത്തെയും ലക്ഷ്യ
 മാക്കി വീരകീഴുണ്ടുകൾ പ്രയോഗിച്ചുതുടങ്ങി. എന്നാൽ ശക്തനായ ലത്തൂ
 രാകട്ടെ അവന്റെ നേരെ പാഞ്ഞു ചെന്നു പീരങ്കി ഉണ്ടകൾ മുഴുവൻ
 കൈ കൊണ്ടു തടഞ്ഞു പിടിച്ചു കോട്ടയെ ലക്ഷ്യമാക്കി വലിച്ചെറിയുക
 യാണ് ചെയ്യുതു്. അവന്റെ കാരോ ഏറകളും കോട്ടയെ വലക്ഷയത്തെ
 വരുത്തിക്കൊണ്ടിരുന്നു. ക്ഷണനേരത്തിനുള്ളിൽ അവൻ കോട്ടവാതുക്ക
 ലെത്തി തന്റെ ആയുധംകൊണ്ടു വാതിൽ തല്ലിത്തുറന്നു് അകത്തുകടന്നു.
 എന്റെ സൈന്യങ്ങളെ ഒന്നൊഴിയായതെ അവൻ കൊലപ്പെടുത്തി. ശവ
 കൂട്ടം കൊണ്ടും രക്തപ്രവാഹം കൊണ്ടും അവിടെമെല്ലാം നിറഞ്ഞു. അവ
 ന്റെ ഈ തിഷ്ണമായ പ്രവൃത്തികൾ കണ്ടു ഞാൻ ഭയന്നു വിറച്ചുകൊണ്ടു
 കോട്ടയുടെ മുകൾഭാഗത്തുനിന്നു പതുങ്ങി ഇരുന്നതേയുള്ളു. ക്ഷണനേര
 ത്തിനുള്ളിൽ അവൻ കോട്ടയും കൊട്ടാരവും തിരിച്ചു എന്തെന്നും

കൊലപ്പെടുത്തുമെന്ന് എനിക്കു ബോദ്ധ്യമായി. അവന്റെ ആക്രമണത്തിൽനിന്നും രക്ഷിതാകൾ വാക്യം ഞാൻ പല വഴികളും ആലോചിച്ചു. യാതൊരു പ്രയാജനവുമില്ലാതെ. മറ്റു ഗത്യന്തരമില്ലാതായതാണ്. ഞാൻ അവന്റെ മുൻപിൽ നേരിട്ടുവെന്ന് കൈകെട്ടിനിന്നു കൊണ്ടു എനിക്കു മാപ്പുതരണമെന്നുപേക്ഷിച്ചു. അപ്പോൾ അവൻ എന്നെ നോക്കി 'നീ എന്തൊരാഗ്രഹസാദ്ധ്യത്തെ അഭിലഷിച്ചാണു എന്നോടു മാപ്പു ചോദിക്കുന്നത്?' എന്നു ചോദിച്ചു. ഞാൻ അവനോടങ്ങിനെ സമാധാനം പറഞ്ഞു: 'ഈ രാജ്യം മദ്ധ്യയിൽ ഭരിക്കുന്ന ബഹുമാനപ്പെട്ട നെച്ചർവാൻ ബാറ്റിഷയുടെ അധികാരത്തിൽ പെട്ടതാണ്. നാം അദ്ദേഹത്തിന്റെ സാമന്തരാജാക്കന്മാരാകയാൽ ഈ വിവരങ്ങൾ അദ്ദേഹത്തെ അറിയിക്കേണ്ടതല്ലാത്തതും അദ്ദേഹത്തിന്റെ തീരുമാനത്തോടു നാം യോജിക്കേണ്ടതു ധർമ്മമാകുന്നു. അതിനാൽ ഉടനെ അദ്ദേഹത്തിനു ഒരു ഹജ്ജി എഴുതി അയക്കണം. അദ്ദേഹം തീർപ്പുവരുത്തി ഇവിടത്തെ ഭരണാധികാരിയായി ആരെ നിയമിക്കുന്നുവോ അവർക്കു രാജസ്ഥാനത്തെ ഭരിക്കയും ചെയ്യാം. നിനക്കു അറിയാത്തതും ത്രായമായി കിട്ടേണ്ടതെങ്കിൽ അദ്ദേഹം നിനക്കു തന്നുകൊള്ളട്ടെ. അതിനാൽ നീ കുറച്ചുനാളത്തേക്കു സമാധാനമായിരിക്കണം. അതിനുള്ളിൽ ഞാൻ ബാറ്റിഷയെ വിചരമറിയിച്ചു അദ്ദേഹത്തിന്റെ അഭിപ്രായം എന്താണെന്നറിയാം.'

എന്റെ ഈ അഭിപ്രായം അവനോടും രസിച്ചില്ല. നീ ആക്കുകിലും ഹജ്ജി അയച്ചുകൊള്ളുക. ആരെങ്കിലും നിനക്കു മറുപടിയും തരട്ടെ. എനിക്കു തിന്നെപ്പറ്റി യാതൊരു ചോദ്യവുമില്ല. തിന്നെയും തിന്റെ നെച്ചർവാറെയും എനിക്കു തെല്ലും ബഹുമാനവുമില്ല; ഭയവുമില്ല. ഞാൻ തിങ്ങളിൽനിന്നും ഒട്ടും മോശക്കാരനല്ല; അയോഗ്യനല്ല. നിനക്കു ജീവനിൽ കൊതിയുണ്ടെങ്കിൽ എവിടെയെങ്കിലും കാടി ചോരയ്ക്കൊള്ളുക. ഇന്നു മുതൽ ഇവിടത്തെ രാജാവു ഞാനാണ് എന്ന് പറഞ്ഞു. അവൻ എന്റെ സിംഹാസനത്തെ കൈക്കലാക്കി. ഞാൻ പിന്നീടവനോടു ഒരു ക്ഷരം പോലും ശബ്ദിക്കുവാൻ നില്പാതെ അവിടം വിട്ടുപോകേണ്ടതായി വന്നു. എന്റെ ഇപ്പോഴത്തെ സ്ഥിതി ഏതു പരിതാപകരമാണെന്നു അങ്ങയെ ധരിപ്പിക്കുവാൻ പോലും ഞാൻ കേവലം അശക്തനാണ്. ആഹാരത്തിനു പോലും നിവൃത്തിയില്ലാതെ രാപകൽ ഒന്നുപോലെ കഷ്ടപ്പെട്ടു ഒരാഴിഞ്ഞ സ്ഥലത്തു ഞാനിപ്പോൾ ഏകാന്തജീവിതം നയിച്ചുവരികയാണ്. എനിക്കിനി അങ്ങല്ലാതെ മറ്റൊരാൾക്കുമില്ല. അതുകൊണ്ട് അങ്ങിക്കയ്ക്കു തിരിച്ച് എന്തെങ്കിലും ഒരു തീരുമാനമുണ്ടാക്കിത്തന്നു എന്നു രക്ഷിക്കണമെന്നു പേക്ഷിച്ചുകൊള്ളുന്നു. ദയ്യനായ ലത്തൂരിനെ വേണ്ടവിധം ശിക്ഷിക്കാത്ത പക്ഷം അതു വലിയ കഷ്ടമാണെന്നും അങ്ങയെ അറിയിച്ചുകൊള്ളുന്നു.'

അങ്ങയുടെ വിനിതനായ ഷാപ്പാൽ.

ബാദുഷ വിവരങ്ങൾ മുഴുവൻ ഗ്രഹിച്ചതിനുശേഷം ബുസർജ്ജംഹരി നെ അടുത്തു വിളിച്ചു ഇതേപ്പറ്റി അങ്ങയുടെ അഭിപ്രായമെന്താണ്? എന്നു വളരെ രഹസ്യമായി ചോദിച്ചശേഷം സദസ്സിൽ കൂടിയിരുന്ന മന്ത്രി പ്രധാനികളെ നോക്കി ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു:—‘ലത്തൂരിന്റെ പരാക്രമങ്ങളെപ്പറ്റി നിങ്ങളൊക്കെ മനസ്സിലാക്കിക്കഴിഞ്ഞുവല്ലോ. അവനെ ഒരു നല്ല പാഠം പഠിപ്പിക്കുവാൻ നാം എന്താണ് ചെയ്യേണ്ടതെന്നു നിങ്ങൾ ആലോചിച്ചു ഉടനെ തീർച്ചയാക്കേണ്ടതാണ്. ഇത്ര പരാക്രമിയായ ഒരുവനെ കീഴടക്കാത്തപക്ഷം നമുക്കു വലുതായ അനന്തരങ്ങൾക്കിടയായിത്തീരുന്നതാണ്. ഇക്കാര്യത്തിൽ നാം കാലതാമസം വരുത്തുന്നതായാൽ അതു നമുക്കുതന്നെ അനന്തരമായുംതീരും.’ ബാദുഷ ഇത്രയും പറഞ്ഞവസാനിപ്പിച്ച മാത്രയിൽ ബുസർജ്ജംഹർ തന്റെ അഭിപ്രായത്തെ ബാദുഷയോടു രഹസ്യമായി ഇങ്ങിനെ അറിയിച്ചു:—‘പ്രഭോ! നമ്മുടെ കിസൂം എന്നവനെ വേണ്ട സൈന്യശമ്പരത്തോടുകൂടി ആദ്യമായി ശങ്കലദീപിഃലക്കയക്കണം. അതിനുശേഷം അങ്ങ നമ്മുടെ സദസ്സിലുള്ള എല്ലാവരും കേൾക്കത്തക്കവിധത്തിൽ ‘ലത്തൂർ എന്നവനെ യുദ്ധത്തിൽ തോല്പിച്ച ബന്ധനസ്ഥനാക്കി കൊണ്ടുവരുന്നവർക്കു ഞാൻ അനവധി വിലപിടിച്ച സമ്മാനങ്ങളും ബഹുമതികളും തൽകുന്നതിനുപുറമെ എന്റെ പുത്രിയായ മെഹർ നികറിനെ വിവാഹം ചെയ്യുകൊടുക്കുന്നതുമാണ്.’ ആരെങ്കിലും തയാറുള്ള പക്ഷം ഉടനെ വിവരമറിയിക്കേണ്ടതാണ് എന്നു പറയണം. നമ്മുടെ സൈന്യസംഘത്തിൽ ശക്തനായ ലത്തൂരിനെ ജയിക്കത്തക്ക പ്രാപ്തിയുള്ളവരായി ഒരുവരുമില്ലെന്നുള്ള കാര്യം തീർച്ചയാണ്. അമീർ വിചാരിച്ചാലല്ലാതെ അക്കാര്യം നിറവേരുന്നതല്ല. അമീർ ഉടനെ ലത്തൂരിനോടൊരിക്കലും വാൻ പൂർപ്പടും. ഒരുപക്ഷെ അമീറിനു അവനെ ജയിക്കുവാൻ കഴിയാതെ അവന്റെ കൈയാൽ മരണം പ്രാപിച്ചാലും അങ്ങേക്കു യാതൊരു കുറവും വരാനുമില്ല. ഈശ്വരസഹായംകൊണ്ടു അവൻ ജയിച്ചു മടങ്ങിവന്നാൽ ഹിന്ദുസ്ഥാനം മുഴുവൻ അങ്ങയുടെ അധീനത്തിലായിത്തീരുകയുംചെയ്യും.’

ബുസർജ്ജംഹരിന്റെ ഈ അഭിപ്രായം വളരെ നന്നാണെന്നു ബാദുഷക്കു തോന്നി. കിസൂമെന്നവൻ ബഹ്റാമിനെ വധിച്ചുശേഷം ജപാൽ ദേശത്തെതിരിട്ടുപോയി ബാദുഷയെ ഭയന്ന് ഒളിച്ചു താമസിക്കുകയായിരുന്നു. ഇങ്ങിനെ അവൻ അവിടെ താമസിക്കുന്നുണ്ടെന്ന് ആരോ പറഞ്ഞു ബാദുഷക്കു മനസ്സിലായിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. അവനെ വരുത്താതെ ശങ്കല ദീപിഃലക്കയക്കുവാൻ നിവൃത്തിയില്ലാതിരുന്നതിനാൽ ബാദുഷ കിസൂമിനു ഒരു കത്തെഴുതി ചിലരുടെ പക്കൽ കൊടുത്തയച്ചു. ‘നീ വലിയ യുദ്ധവീരനും ധൈര്യവാന്മാരാണ് എനിക്കറിയാം. നിന്റെ അധീനത്തിൽ ഇപ്പോൾ നാല്പതിനായിരത്തോളം സൈന്യങ്ങൾ ഉണ്ടല്ലോ. അവ

രൊന്നിച്ചു നീ ശങ്കലദീപിൽ ചെന്നു് അവിടെത്ത രാജാവായി ഇപ്പോൾ ഭരണം നടത്തിവരുന്ന ലത്തൂർ എന്ന ദൃഷ്ടാന്ത യുദ്ധത്തിൽ തോല്പിച്ച ബന്ധനസ്ഥനാക്കി എന്റെ സമീപം കൊണ്ടുവരുന്നതായാൽ നിന്റെ പേരിലുള്ള കുറവും മുഴുവൻ ഞാൻ ഒഴിവാക്കുകയും പഴയപടി നിന്നെ എന്റെ സദസ്സിൽ പെരുമാറുവാനുവദിക്കുകയും ചെയ്യാം. ഇതായിരുന്നു ബാദുഷ കസ്തുരിനേഴുതയ കത്തിന്റെ സാരം.

പിറ്റേദിവസം ബാദുഷയുടെ സദസ്സിൽ എല്ലാവരും വന്നുകൂടി. ഇപ്പോൾ ബാദുഷ എഴുന്നോട് എല്ലാവരേയും നോക്കിക്കൊണ്ടു് ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു:— 'അല്ലയോ യുദ്ധവീരന്മാരെ! ഹിന്ദുസ്ഥൻ രാജ്യത്തിൽ പെട്ട ശങ്കലദീപു ഭരിച്ചുപോരുന്ന ലത്തൂർ എന്നവൻ എന്റെ മേൽ ക്ഷോധയെ നിഃഷധിക്കുകയും എന്നെ പരസ്യമായി അധഃക്ഷപിക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുകയാൽ നിങ്ങളിൽ ആരെങ്കിലും പോയി അവനെ യുദ്ധത്തിൽ തോല്പിച്ചു ബന്ധനസ്ഥനാക്കിത്തീർക്കുന്നപക്ഷം അവർക്കു ഞാൻ അളവറ സമ്മാനങ്ങൾ നൽകുന്നതിനും പുറമെ എന്റെ പുത്രിയെ വിവാഹം ചെയ്തു കൊടുക്കുന്നതുമാണ്. ലത്തൂരിനക്കരിച്ചും അവന്റെ വീര്യപരാക്രമങ്ങളെക്കുറിച്ചും അവിടെ കൂടിയിരുന്ന എല്ലാ യുദ്ധവീരന്മാർക്കും അറിവുണ്ടായിരുന്നതിനാൽ ആർക്കും ഇതിൽ അനുകൂലിച്ചൊരു മറുപടി പറയുവാൻ ധൈര്യമുണ്ടായില്ല. എന്നാൽ കാരാരുത്തർക്കും ബാദുഷയിൽനിന്നും ലഭിക്കുവാനിടയുള്ള പാരിതോഷികങ്ങളെയും സ്ഥാനാനങ്ങളേയും കാത്തിട്ടു വലുതായ മോഹവുമുണ്ടായിരുന്നു. എല്ലാവരും ഇതിൽ എന്താണു വേണ്ടതെന്നു തന്നത്താൻ ആലോചിച്ചുകൊണ്ടും മൗനം ദീക്ഷിച്ചിരുന്നു. ശങ്കലദീപിൽ എത്ര പീരനും പോകുവാൻ ഭയപ്പെടുന്നതാണ്. ഒന്നാമത്തെ പ്രതിബന്ധം ഒരു വലിയ സമുദ്രത്തെ തരണംചെയ്യുകയെന്നുള്ളതാണ്. അതു് എത്രവിയേനയും സാധിക്കാമെന്നുവെച്ചാലോ എത്രയോ ഘോരപന്തൾ പിന്നീടു കടക്കേണ്ടതുണ്ടു്. അതും എത്രവിയമെങ്കിലും സാധിക്കത്തക്കതാണ്. അവിടെ ചെന്നാൽ എതിരിടേണ്ടവനായ ലത്തൂരാണെങ്കിൽ വെറും അഞ്ചുവയസ്സിൽ മദയാനയെ പിടിച്ചു തൂമ്പിക്കൈ മുറിച്ചു് അതിനെ കൊലപ്പെടുത്തിയ അത്ര വലിയ ശക്തനാണ്. ഇപ്പോൾ അവൻ ഇരുപത്തഞ്ചോ മപ്പതോ വയസ്സു പ്രായമായിരിക്കുന്നു. ഇന്നത്തെ അവന്റെ ശക്തിയും പരാക്രമവും ഉഴവിക്കുവാൻകൂടി കഴിയാത്തവിധം അത്ര കൂടുതലായിട്ടുണ്ടാകും. ആയിരത്തി എഴുനൂറു റാത്തൽ ഭാരമുള്ള ആയുധം ധരിച്ച യുദ്ധം ചെയ്യുന്ന അവൻ എത്ര കരുത്തനായിരിക്കണം. അങ്ങിനെയുള്ള ഒരുവനെ കാണുന്നതു തന്നെ ഭയത്തെ ഉണ്ടാക്കിത്തീർക്കുന്ന ഒന്നാകയാൽ അവനുമായി യുദ്ധം ചെയ്യുന്നതും ജയിക്കുന്നതുമായൊക്കെയും വളരെ അസാദ്ധ്യം തന്നെയാണ്. അവിടെ പോയി

അകാലമൃത്യുവിന്നിരയായിത്തീരുന്നതിൽ ദേവം ഇവിടെത്തന്നെ കിടന്നു മരിക്കുക തന്നെയാണു്. എന്നിങ്ങിനെ പലതും ആത്മഗതം ചെയ്തു കൊണ്ടു സകല യുദ്ധവീരന്മാരും തല കുനിച്ചു മൌനം പുണ്ടിരുന്നതേ യുള്ളു. അവരുടെ ഈ അവസ്ഥാന്തരം കണ്ടു അമീർ ആനയെക്കണ്ടു സിംഹത്തെപ്പോലെ ഗംഭീരമായ ഭാവവികാരങ്ങളോടു കൂടി ഇരിപ്പിടത്തിൽനിന്നും എഴുന്നേറ്റു നിന്നു. സഭാംഗങ്ങളെ എല്ലാവരേയും ബാധിച്ച യേയും നല്ലതുപോലെ ഒന്നു വീക്ഷിച്ചശേഷം ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞു:— 'ഖലുമാനപ്പെട്ട ബാധിച്ച! അങ്ങയുടെ അടിമയായ എനിക്കു കല്പന നല്കുന്ന പക്ഷം ഞാൻ പോയി ലത്തൂർ എന്ന ആ യുദ്ധവീരനെ പിടിച്ചു ബന്ധിച്ചു ജീവനോടുകൂടിത്തന്നെ അങ്ങയുടെ മുൻപാകെ സമർപ്പിക്കാവുന്നതാണു്. ഒരുപക്ഷെ അവൻ എന്നെ വധിച്ചുകൊള്ളുന്നതായാൽ അങ്ങങ്ങളുടേണ്ടി ഞാൻ എന്റെ ജീവനെ സസന്തോഷം ഉപേക്ഷിച്ചുവെന്ന ചാരിതാത്ഥ്യവും എനിക്കുണ്ടായിരിക്കും. അമീറിന്റെ ഈ വാക്കുകൾ കേട്ട മാത്രയിൽ ബാധിച്ച അളവറ്റ സന്തോഷത്തോടുകൂടി സിംഹാസനത്തിൽ നിന്നും എഴുന്നേറ്റു അമീറിനെ കെട്ടിത്തഴുകി തന്റെ കൃതജ്ഞതയെ വെളിപ്പെടുത്തിക്കൊണ്ടു് ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു:—'അമീർ! നിന്റെ വാക്കുകൾ എന്നെ അത്യാനന്ദം കൃതാത്മനാക്കിത്തീർത്തിരിക്കുന്നു. എന്നു പറയുന്നതിൽ എനിക്കു അളവറ്റ സന്തോഷമുണ്ടു്. ശ്രമാവഹമായ ഇക്കാര്യത്തിൽ സദയവും മുന്നിട്ടിറങ്ങിയ നിന്റെ വീരത്വത്തെ ലോകം എന്നെന്നും അഭിനന്ദിക്കാതിരിക്കയില്ല. അനന്തരം അദ്ദേഹം അമീറിനെ വളരെ പ്രശംസിച്ച ശേഷം പലേ വിലയേറുന്ന സമ്മാനങ്ങളും നൽകി.

അമീറിനെ എത്രയും വേഗത്തിൽ ശങ്കലദീപി:ലക്കു യാത്രയയക്കണമെന്നു തീർച്ചയാക്കി ബാധിച്ച ആയിരമായിരം ഭടന്മാർക്കു് സൗഖ്യമായി സഞ്ചരിക്കത്തക്ക സ്ഥലസൗകര്യങ്ങളോടു കൂടിയ മറ്റൊരു കപ്പലുകൾ തയ്യാറുചെയ്യുവാൻ എപ്പോഴു ചെയ്തു. അനന്തരം അമീർ ബാധിച്ചയടു പറഞ്ഞു തന്റെ കൂടാരത്തിൽ ചെന്നു യാത്രക്കു വേണ്ട ഒരുക്കങ്ങൾ അതിവേഗത്തിൽ ചെയ്തുതുടങ്ങി. തന്റെ സൈന്യങ്ങളെയെല്ലാം സജ്ജീകരിച്ച ശേഷം അമീർ അവരോടു് 'നിങ്ങൾ എല്ലാവരും ക്ഷണത്തിൽ ബന്ധായിലേക്കു പോയ്ക്കൊള്ളുക. എനിക്കു മറ്റു ചില ഉപകരണങ്ങൾ കൂടി സജ്ജീകരിക്കേണ്ടതുണ്ടു്. അതു ശരിയാക്കിക്കൊണ്ടു ഞാൻ എത്രയും വേഗത്തിൽ അവിടെ വന്നുചേൺകൊള്ളാം. എന്നു പറഞ്ഞു അവരെ യാത്രയാക്കിയശേഷം ഉമറിനെ വിളിച്ചിങ്ങിനെ പറഞ്ഞു:—'ഉമർ! നമുക്കു ഉടനെ തന്നെ ശങ്കലദീപി:ലക്കു പുറപ്പെട്ടുണ്ടിയിരിക്കുന്നതിനാൽ നമ്മുടെ മെഹർതികറിനെ ഒരിക്കൽകൂടി കണ്ടു പോകേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. അവളെ കണ്ടു വിചരം പറഞ്ഞുപോയാൽ നമുക്കു മനസ്സിനു പ്രത്യേക സന്തോ

ഷവും ഉന്മേഷവും ഉണ്ടാകും. തിന്റെ അഭിപ്രായവും അങ്ങിനെതന്നെ ആയിരിക്കുമെന്നു ഞാൻ വിശ്വസിക്കുന്നു. ഉമർ ഇങ്ങിനെ മറുപടി പറഞ്ഞു:—‘മിത്രമേ! രാജകുമാരിയുമായുള്ള രഹസ്യസമാഗമം നമുക്കിപ്പോൾ സാധ്യമാകുമെന്നു തോന്നുന്നില്ല. അതുകൊണ്ട് ഈ വിവരം കാണിച്ചു നിങ്ങൾ ബുസർജുഹ്ദിന് ഒരു കത്തെഴുതിയാൽ അദ്ദേഹം എന്തെങ്കിലും മില യുക്തികൾ പ്രയോഗിച്ചു വേണ്ട സൗകര്യം ഉണ്ടാക്കിത്തരമെന്നാണ് എനിക്കു തോന്നുന്നത്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ അഭിപ്രായപ്രകാരം പ്രവർത്തിക്കുന്നതായിരിക്കും നമുക്കി തരണത്തിൽ നന്നായിരിക്കുക.

ഉമറിന്റെ ഈ യുക്തി വളരെ നന്നായെന്നു അമീറിനു തോന്നി. ക്ഷണത്തിൽ ഈ വിവരങ്ങൾ കാണിച്ച് അദ്ദേഹം ബുസർജുഹ്ദിന് ഒരു കത്തെഴുതി ഉമർവശം കൊടുത്തയച്ചു. തെല്ലും കാലതാമസം വരുത്താതെ ഉമർ കത്തുകൊണ്ടുപോയി മററാരുമറിയാതെ ബുസർജുഹ്ദിന്റെ പക്കൽ കൊടുത്തു ബുസർജുഹ്ദിന് അമീറിന്റെ അന്തർഗതങ്ങൾ മുഴുവൻ മനസ്സിലായി. ഉടനെ അദ്ദേഹം ഉമറിനേയും കൂട്ടിച്ചുകൊണ്ടു ബാദ്ശെയുടെ സമീപത്തേക്കു പോയി. ബുസർജുഹ്ദിനെ ബാദ്ശെയെ വന്ദിച്ചശേഷം ഇപ്രകാരം അറിയിച്ചു:—‘പ്രഭോ! അങ്ങയുടെ അഭിമതപ്രകാരം അമീർ അവർകൾ ശങ്കലദ്വീപിലേക്കു പുറപ്പെട്ടവൻ സന്നദ്ധനായിരിക്കുന്നു. ലത്തർ എന്നവൻ എത്ര ധീരപരാക്രമിയായാലും അവനെ അമീർ നിഷ്പ്രയാസം കീഴ്പ്പടുത്തുമെന്നുള്ള കാര്യം നിസൂക്ഷമാണ്. അതോടുകൂടി ഹിന്ദുസ്ഥാനം മുഴുവൻ അങ്ങേക്കു കീഴ്പ്പടുകയും ചെയ്യും. ഇപ്പോൾ തന്നെ പിജയം നിശ്ചയമെന്നു വർത്തമാനമറിഞ്ഞവരെല്ലാം പറഞ്ഞുതുടങ്ങുകയും അമീറിനെ അങ്ങയുടെ ജാമാതാവെന്നെന്നു തീർച്ചയാക്കുകയും ചെയ്യുകയിരിക്കുന്നു. പുരുഷഭക്തനായ അമീർ അവർകൾ അങ്ങയുടെ ജാമാതാവായിരിക്കുക എന്നു വന്നാലത്തെ അങ്ങയുടെ പ്രതാപവും പ്രസിദ്ധിയും ശക്തിയും ഒന്നു വേറെതന്നെയായിരിക്കും. ലോകം അങ്ങയെ എന്നെന്നും പ്രശംസിക്കുമെന്നു മാത്രമല്ല, ഏതു ശൈത്യമായ നായ ഒരു രാജാവും അങ്ങയുടെ പേർ കേൾക്കുന്ന മാത്രയിൽ ഭയന്നു നടുങ്ങുന്നതുമാണ്. അത്ര യോഗ്യതകൾ തികഞ്ഞ അമീറിനെ നാം ശങ്കലദ്വീപിലേക്കു അയക്കുന്ന ഈ അവസരത്തിൽ അദ്ദേഹത്തിനൊരു വിരുന്നു സല്ലാഭം നല്ലാത്തപക്ഷം ജനങ്ങൾ നമുക്കു കുറവു പറയുന്നതാണ്. ഒരു ജാമാതാവെന്നുള്ള നിലക്കു നാം ആ സല്ലാഭങ്ങൾ തടഞ്ഞിയാൽ അതു നമുക്കു കൂടുതൽ ബഹുമാനത്തിനും അമീറിനു കൂടുതൽ ഉന്മേഷത്തിനും കാരണമായിത്തീരുകയും ചെയ്യും. ബുസർജുഹ്ദിന്റെ അഭിപ്രായത്തോടു ബാദ്ശെ സന്തോഷം യോജിച്ചു. ഇക്കാര്യത്തിൽ എനിക്കു വളരെ സന്തോഷമുള്ളു. ഇപ്പോൾതന്നെ അതിക്രമമാംവിധം അമീ

റിനു നാം ഒരു സല്ലാരം നടത്തിക്കളയാം. എന്നു ബാദുഷി പറഞ്ഞപ്പോൾ ബുസർജ്ജുഹർ കൊള്ളെ പറഞ്ഞയച്ച അമീറിനെ രാജസദസ്സിലേക്കു വരുത്തി. അമീർ വന്നുചേരും മുൻപുതന്നെ രാജസദസ്സിൽ സല്ലാരത്തിനു വേണ്ട പദാർത്ഥങ്ങളെല്ലാം ബാദുഷി കൊണ്ടുവരാിച്ചിരുന്നു. അമീറിനെ കണ്ട മാത്രയിൽതന്നെ ബാദുഷി അദ്ദോഷത്തെ വളരെ സ്നേഹബഹുമാനങ്ങളോടുകൂടി സ്വീകരിച്ചിരുന്നതിനാലും വളരെ സന്തോഷപൂര്യമായ പല കശലപ്പല്ലങ്ങളും നടത്തിയശേഷം വിരുന്നും സല്ലാരത്തിനു വട്ടംകൂട്ടി. അപ്പോൾ ബുസർജ്ജുഹർ ബാദുഷിയോടൊന്നിനെ അറിയിച്ചു:—‘ഇപ്പോൾ അമീർ അങ്ങയുടെ മരുമകനാണെന്നു തന്നെ മനസ്സിലാക്കേണ്ടതാണ്. അതുകൊണ്ടു ഇങ്ങിനെയാളുള്ള ഒരു സല്ലാരം ഈ സഭാമണ്ഡപത്തിൽ വെച്ചു നടത്തുന്നതു യുക്തമായിരിക്കുകയില്ല. ഇതിന്റെ അന്തഃപരിചയത്തെ അങ്ങക്കുതന്നെ ആലോചിച്ചു നോക്കിയാൽ അറിയാവുന്നതാണ്. അന്തഃപുരത്തിൽ അങ്ങയുടെ പത്നിയുടെ മേൽനോട്ടത്തിൽ നടത്തേണ്ട ഒന്നാണിതു’.

ബാദുഷി അതുപ്രകാരംതന്നെ സമ്മതിച്ചു. അങ്ങുതന്നെ അമീറിനെ കൂട്ടിച്ചു അന്തഃപുരത്തിൽ കൊണ്ടുപോയി യുക്തമെന്നു തോന്നുംവിധം ചെയ്യിക്കുന്നതിൽ എന്തിക്കു യാതൊരു വിസമ്മതവുമില്ല. മെഹർനികറിന്റെ മാതാവു തന്നെ അമീറിനു സബ്ബതു മുതലായ പാനീയങ്ങൾ പെരുമാറുവാനും മാറു ഉപചാരങ്ങൾ ചെയ്യുവാനും ഞാൻ പ്രത്യേകം പാഞ്ഞതായി പറയുക എന്നു പറഞ്ഞു. നൌഷർവാണയും അമീറിനേയും അദ്ദേഹം അന്തഃപുരത്തിലേക്കുയച്ചു. നൌഷർവാൻ അമീറൊന്നിച്ചു റാണിയുടെ അന്തഃപുരത്തിലെത്തി വിവരങ്ങൾ അറിയിച്ചു. അതേ നിമിഷത്തിൽതന്നെ റാണി വേണ്ട സംഭരങ്ങൾ കൂട്ടിത്തുടങ്ങി. ഈ അവസരത്തിൽ ബഹുത്തക്കാരന്റെ ബാദുഷി അമീറിനെ സൽക്കരിക്കുവാൻ അന്തഃപുരത്തിലേക്കു നിയോഗിച്ചതിനെക്കുറിച്ചൊത്തു ലേഖനവും മനസ്സുമാധാനമില്ലാതെ എത്ര പ്രതിബന്ധങ്ങളാണിടയ്ക്കായ്ക്കുമ്പോൾ ചെയ്യേണ്ടതെന്നുള്ള ആലോചനയിൽ മുഴുകി വശായി. ‘നൌഷർവാൻ അമീറിനെ കൂട്ടിക്കൊണ്ടു അരമനയിലേക്കു പോയിരിക്കുകയാണ്. റാണി തീച്ചയായും അവരുമായി കണ്ടുമുട്ടുകയും അവർക്കു വേണ്ട ഉപചാരങ്ങൾ ചെയ്യുകയും ചെയ്യും. അതിന്നു എന്തു വിധനയും ഇടകൊടുക്കാതിരുന്നവെങ്കിൽ വളരെ നന്നായിരുന്നു. അതുകൊണ്ടു ഏതെങ്കിലും തക്കതായ ഉപായം ഇവിടെ എടുത്തു കൂട്ടിയെങ്കിലേ സാധിക്കുമുള്ളു. ഉടനെ അന്തഃപുരത്തിലേക്കുതന്നെ പോകണം’ എന്നിങ്ങിനെ തീച്ചയാക്കി അയാൾ തന്റെ കഴുതപ്പുറത്തു കയറി അതിവേഗത്തിൽ അന്തഃപുരത്തിലേക്കു രിരിച്ചു. നൌഷർവാൻ അമീറും അവിടെ എത്തി അധിക സമയമാകും മുൻപുവരുന്ന ബഹുത്തക്കും അവിടെ ചെന്നുചേർന്നു. അയാളെ പുറത്തെ വാതുക്കൽ കണ്ടമാത്രയിൽ

അമീറിന്റെ പ്രകൃതം ആകപ്പാടെ ജനമാറി. അമീർ പെട്ടെന്ന് ഉമീറിനെ അരികിൽ വിളിച്ച് ബഹുമാനത്തിനെ മുന്നുകൊണ്ടിരിക്കുകയായിട്ട് ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു:—അതാ നോക്കുക. ആ പരമദൃഷ്ടൻ നമുക്കുതോന്നുന്നതൊന്നും വരുത്തിവെക്കുവാൻ കരുതിക്കൂട്ടിക്കൊണ്ടു വരികയായിരിക്കണം. അവനെ ഇവിടെക്കു കടക്കുവാൻ സമ്മതിക്കാതെ അടിച്ചുതൂങ്ങി പിന്നാക്കം പായിക്കണം. നീ വിചാരിച്ചാൽ അതു സാധിക്കുകയും ചെയ്യും. നീ അങ്ങിനെ ചെയ്യാൽ ഞാൻ നിനക്കു 'ഇരുത്തു വരാഹൻ പാരിതാപികം നല്ലകയും ചെയ്യും'. ഉമർ ഇതു കേട്ടമാത്രയിൽ തന്നെ അമീറിനോടു 'നീങ്ങു ഇങ്ങുതപ്പാറി യാതൊന്നും ആലോചിക്കണ്ട. അവനെ ഞാനിപ്പോൾ ഇവിടെനിന്നും കൊണ്ടുപോകാം. നിങ്ങൾ അകത്തുപോയി സന്തോഷമായി പെരുമാറിക്കൊള്ളുക' എന്നു പറഞ്ഞിട്ട് അതിവേഗത്തിൽ പുറത്തേക്കു പാഞ്ഞു ബഹുമാനത്തിന്റെ കഴുതയുടെ മുമ്പിൽ ചെന്നു തടഞ്ഞു നിന്നു. ബഹുമാനത്തിനെ ദ്രോഷ്യം സഹിക്കുവഹിയായായി. അപ്പോൾ ഉമർ 'അയാളെ നോക്കി ബഹുമാനം! ഞങ്ങൾ ഹിന്ദുസ്ഥാനത്തിൽ പെട്ടു ശങ്കുപദ്രിവികളെ പുറപ്പെടുവാൻ പോകയാണ്. ഈശ്വരകാരണ്യത്താൽ ഞങ്ങൾ മടങ്ങിവന്നുവെന്നും ഒരുപക്ഷെ അവിടെത്തന്നെ ഞങ്ങളുടെ ജീവനെ അവസാനിപ്പിച്ചു എന്നും വരാം. അതുകൊണ്ട് നിങ്ങൾ എന്നിരിക്കഴുതിത്തന്നിട്ടുള്ള അങ്ങു വരാഹന്റെ വാഗ്ദത്തപത്രത്തെ ഇതാ മടക്കി വാങ്ങിക്കൊണ്ടു എന്റെ പണം തരിക. ഇപ്പോൾ അതു കിട്ടിയ അനുഭവത്തിൽ ഞങ്ങൾക്കു വഴിയെടുക്കുവാനുപകരിക്കുമായിരുന്നു. നിങ്ങളുടെ കടവും തീർന്നുപോകും' എന്നു പറഞ്ഞു.

'നീ എന്നൊരു ദൃഷ്ടനും ഭയമില്ലാത്തവനാണ്. ഈ അവസരത്തിലാണോ പണം ചോദിക്കുക. നീ അല്ലമെങ്കിലും ബുദ്ധിയുള്ളവനായിരുന്നുവെങ്കിൽ ഇപ്പോൾ എങ്ങനാടു പണം ചോദിക്കുകയല്ലായിരുന്നു. ഞാനിപ്പോൾ അമീറിനുവേണ്ട ഒത്താശകളും ബഹുമാനങ്ങളും നല്ലവാൻ വേണ്ടി വന്നതാണ്. നീ സ്വാമഭേദത്തായിരുന്നുവെങ്കിൽ നിശ്ചയമായും എന്നെ തടസ്സപ്പെടുത്തുകയല്ലായിരുന്നു. പണത്തിനു നിനക്കു തിടുക്കമാണെങ്കിൽ നീ ബാദുഷയുടെ മുമ്പിൽ ചെന്നു അവലാതി ബോധിപ്പിച്ചു കൊള്ളുക. ഇവിടെവെച്ച് അങ്ങുതപ്പാറി കറുക്കുരപ്പോലും ഇനി ശബ്ദിച്ചു പോകരുത്. എന്നെ അപമാനിച്ചു മാറ്റുവിടാൻ ചെയ്യും പണം വാങ്ങിക്കളയാമെന്നാണു വിചാരിക്കുന്നതെങ്കിൽ അതുതന്നെ സാധിക്കട്ടെ' എന്നു ബഹുമാനം അവരെ കയ്യാളി പറഞ്ഞു.

ഉമർ:—ഹേ, പ്രഭോ! നിങ്ങളുടെ ഈ വക വാക്കുകൾ എങ്ങിനെയുള്ളവരോടു പറയേണ്ടതാണെന്നു നിങ്ങൾതന്നെ ആലോചിച്ചു നോക്കുക. എടോ ദൃഷ്ട! അങ്ങങ്ങളോടു സംസാരിക്കേണ്ട മാതിരിയാണോ നീ

എന്നോടു സംസാരിച്ചത്. ഞാനാരാണ്? നിന്റെ അടിമയോ? അങ്ങനെയൊരു തിരിച്ചറിവാൻ ഇതുവരെ നീ പഠിച്ചിട്ടില്ലെന്നു തോന്നുന്നു. ഇല്ലെങ്കിൽ ഞാൻ പഠിപ്പിച്ചു വിടുകയുള്ളു. ന്യായസ്ഥലത്തു പോയി പിരിപ്പിക്കുവാനല്ല ഞാൻ നിനക്കു പണം തന്നത്. മയ്യം ഭക്ഷണത്തിന്റെ പണം തരാത്തപക്ഷം ഞാൻ വാങ്ങിട്ടേ നിന്നെ ഇവിടെനിന്നും ഒരു ചുവടുപോലും മുൻപിൽ വയ്ക്കുവാൻ സാധിക്കുകയുള്ളൂ. എന്റെ പണം തരാതെ ഇനി നീ ഒരക്ഷരംപോലും എന്നോടു സംസാരിക്കേണ്ട.

ദേവപുത്രനെക്കൊണ്ടു ഖഡ്ഗത്തക്കിന്റെ ശരീരം വിറച്ചുതുടങ്ങി. അമീർ ഹംസനിയുമായി കൂട്ടിമുട്ടുന്നതിനു മുൻപുതന്നെ വേണ്ട പ്രതിബന്ധങ്ങൾ വരുത്തിവയ്ക്കണമെന്നുള്ള വിചാരത്തോടുകൂടിയാണ് അയാൾ അരമനയിലേക്കു ബദ്ധപ്പെട്ടുവന്നത്. എന്നാൽ അകത്തേക്കു കടത്താതെ ഉമർ തടഞ്ഞു നിർത്തിയതിനാൽ ഉമറിന്റെ പേരിൽ അയാൾക്കുണ്ടായ വൈരാഗ്യം സീമാതിതമായിരുന്നു. എന്തുതന്നെ പറഞ്ഞാലും ഉമർ വഴിമാറിക്കൊടുക്കുകയില്ലെന്നും അയാൾക്കറിയാമായിരുന്നു. അതിനാൽ അയാൾ തന്റെ അധികാരസ്വരത്തിൽ അവിടുത്തെ ചില പരിചാരകന്മാരെ വിളിച്ച് ഉമറിനെ അവിടെനിന്നും പിടിച്ചു ദൂരത്തു തള്ളുവാൻ അജ്ഞാപിച്ചു. ഇതുകേട്ടു ഉമറിനു ദേവപുത്രം സഹിക്കുവേണ്ടിയാതെയായി. അയാൾ തന്നെ നിലപിടിച്ചിരുന്നും ഒരൊറ്റക്കുതിക്കു ഖഡ്ഗത്തക്കിന്റെ കഴുത്തുപറ്റത്തു കയറിയിരുന്നു തന്റെ കുറാരി വലിച്ചുരി നെഞ്ഞിനുമേറെ പിടിച്ചുകൊണ്ട് ഇതാ ഒരൊറ്റക്കുതിന്നു ഞാൻ നീന്റെ കടൽ പുറത്തു ചാടിക്കുടം സൂക്ഷിച്ചുകൊള്ളുക എന്നു പറഞ്ഞു. ഉമറിന്റെ ഭാവപ്രകൃതികൾക്കുണ്ടു ഖഡ്ഗത്തക്കിടുക്കിടെ വിറച്ചുതുടങ്ങി. തന്നെ കൊലപ്പെടുത്തരുതെന്നും താൻ എന്തു വേണമെങ്കിലും ചെയ്യാമെന്നും ഖഡ്ഗത്തക്കി ഉമറിനോടു വളരെ ദയനീയ സ്വരത്തിൽ പറഞ്ഞു. അതോടുകൂടി ഉമർ കഴുത്തുപറ്റത്തുനിന്നും താഴെ തിറങ്ങി. എന്നാൽ ആ ഇറക്കത്തിൽ ഉമർ തന്റെ കുറാരിപ്പിടിക്കൊണ്ട് ഖഡ്ഗത്തക്കിന്റെ തലയിൽ കുടിയിരുത്തി. അടിയേറ്റാ മാത്രയിൽ അയാളുടെ ശിരസ്സുപൊട്ടി രക്തം പ്രവഹിച്ചുതുടങ്ങി. ഇനി അവിടെനിന്നാൽ കാര്യം പന്തിയല്ലെന്നു കണ്ടു ഖഡ്ഗത്തക്കി രക്തപ്രവാഹത്തോടുകൂടി ബാധിച്ചുയുടെ മുഖിൽചെന്നു മുറയിട്ടുകൊണ്ട് ഇപ്രകാരം അറിയിച്ചു: - 'ഖഡ്ഗമാതപ്പെട്ടു ബാധിച്ചു! എന്റെ ഈ ദയനീയാവസ്ഥ അങ്ങു നോക്കിയാലും! വെറും തിസ്സാരായ ഉമർ എന്നവൻ എന്നെ അനവധി ജനങ്ങൾ കൂടി തില്ലുന്ന സ്ഥലത്തുവെച്ചു പരസ്യമായി അടിച്ചു മുറിവൽപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. അങ്ങയുടെ ദയാദൃഷ്ടി അവനിൽ സാധാരണ പതിഞ്ഞുകൊണ്ടിരിക്കാതിരിക്കുമുള്ള അധികാരത്താലാണ് അവനിപ്രകാരം ചെയ്യാനുള്ള ധൈര്യം

മുണ്ടായതു്. ഇതിലേക്കു അങ്ങനെയൊന്നു എന്തെങ്കിലുമൊരു രീതിമാനമുണ്ടോ കേണ്ടതാണു്.'

ബഹു് തക്കക്കിന്റെ കയ്യുമതി കണ്ടു ബാധിക്കുക വലിയ അനുഭവം തോന്നി. അദ്ദേഹം ഉമറിയെ വിളിച്ചു വരുത്തിച്ചു് 'നീ ബഹു് തക്കിയെ ഇങ്ങിയെ ഉപദ്രവിക്കത്തക്ക വിധത്തിൽ അവൻ നിനക്കെന്തു ദ്രോഹം ചെയ്യു?' എന്നു ചോദിച്ചു.

ഉമർ പറഞ്ഞു:—പ്രഭോ! അങ്ങു ഞങ്ങൾക്കെല്ലാം ഒരു പിതാവിനെപ്പോലെയും ഗുരുനാഥനെപ്പോലെയുമുള്ള ആളാണ്. മാത്രമല്ല, എന്തൊന്നിനെക്കുറിച്ചും ന്യായാന്യായ വിവേചനം ചെയ്യേണ്ട ആളും അങ്ങുതന്നെയാണ്. അതുകൊണ്ടു് ഞങ്ങളിൽ കുറ്റക്കാരൻ ആരാണെന്നു് അങ്ങുതന്നെ ഇപ്പോൾ തീർച്ചയാക്കണം. ശരിയായ കുറ്റക്കാരനു് അങ്ങയുടെ യുക്തംപോലെയുള്ള ശിക്ഷ നൽകാവുന്നതുമാണു്. ഞായാണു തെറ്റാ ചെയ്യുന്നെന്നു തെളിഞ്ഞാൽ അങ്ങെതിക്കു മരണശിക്ഷ വിധിച്ചാൽതന്നെയും അതിനെ കൈക്കൊള്ളുവാൻ ഞാൻ ഒരുക്കമാണു്. ഈ ബഹു് തക്കക് എന്നയാൾ എനിക്കു അങ്ങുവെ വരാഹനു് ഒരു കടപ്പത്രം എഴുതിത്തന്നിട്ടുണ്ടു്. അതിനു എന്റെ പക്കൽ ഇരിക്കുന്നുമുണ്ടു്. എനിക്കു പണത്തിനു ബുദ്ധിമുട്ടാകയാൽ ഞാൻ സംഖ്യ തരണമെന്നാവശ്യപ്പെട്ടു. അപ്പോൾ ഇയാൾ ഒരു മനുഷ്യനു പറയുവാൻ തന്നല്ലാത്തതും അഭിമാനമുള്ള ഒരുവനു കേൾക്കാനാകാത്തതുമായ അന്വയിപദങ്ങളുവാക്കുകൾ പറഞ്ഞു എന്നു അധിഷ്ഠിപ്പിക്കുകയാണുണ്ടായതു. പണം തരുവാൻ തല്ലാലം കൈവശമില്ലെങ്കിൽ നല്ല വാക്കു പറഞ്ഞു സമാധാനപ്പെടുത്തുകയല്ലേ സാധാരണക്കാർ ചെയ്യുവാനുള്ളതു്. ഞാൻ ശങ്കലദീപിലേക്കു പുറപ്പെടുവാൻ പോകയാണു്. അതുകൊണ്ടു തല്ലാലം പണം കിട്ടിയാൽ വഴിച്ചെടുപ്പിനുതക്കുമായിരുന്നു എന്നു വീണ്ടും വളരെ ശാന്തമായി പറഞ്ഞാവശ്യപ്പെട്ടു. അപ്പോഴും ഇയാൾ എന്നെ അധിഷ്ഠിപ്പിക്കുവാനാണു ഭാവം. അതു മാത്രമല്ല ഞാനതു പറഞ്ഞപ്പോൾ ഇയാൾ തന്റെ പരിചാരകനെ വിളിച്ചുവരുത്തി എന്നു പിടിച്ചു നല്ലണ്ണം പ്രഹരിച്ചു ഭൂത്തു കൊണ്ടുപോയി വിടുവാൻ പറഞ്ഞു. അതനുസരിച്ചു അവർ വായിൽതോന്നിയ ചീത്തവാക്കുകളൊക്കെ പറഞ്ഞുകൊണ്ടു് എന്നു പിടിച്ചു പ്രഹരിക്കുവാനായികാടിത്തു. ഞാൻ എന്റെ സാമന്ത്രികൊണ്ടു അവർക്കു പിടികൊടുക്കാതെ കാടിപോയ്ക്കുളഞ്ഞു. ഇതാണുണ്ടായ പരമാർത്ഥം. ഞാൻ അപ്പോൾ അവിടെ നിന്നിരുന്നുവെങ്കിൽ ഇയാളുടെ കിരണമാരായ ആ മുറുളന്മാർ എന്റെ എല്ലുകൾപോലും ഒന്നു ബാക്കിയാക്കാതെ പ്രഹരിച്ചു കൊല്ലാതെ കൊന്നു വിടുമായിരുന്നു. അമീറാന്നിച്ചു ശങ്കലദീപിൽ പോയി ലത്തൂരിനെ യുദ്ധത്തിൽ തോല്പി

ത്തിവിട്ടതിനാൽ അമീർ, മക്ബൂൽ, ബുസർജംഹർ എന്നിവർ റാണിയുടെ അന്തഃപുരത്തിനകത്തു പ്രവേശിച്ചു. അമീറിനെപ്പറ്റിയുള്ള വിവരങ്ങൾ ബുസർജംഹർ പറഞ്ഞു കേട്ടപ്പോൾ റാണി അമീറിനെ ഒരു വിരിയ്ക്കുമായ ആസനത്തിൽ ഇരുത്തി വേണ്ട ആചാരോപചാരങ്ങൾ ചെയ്തു. അനന്തരം അമീറിനെയും കൂട്ടരെയും സൽക്കരിക്കുവാനുള്ള ഉപകരണങ്ങൾ സജ്ജീകരിക്കുവാൻ അവർ പരിചാരികകൾക്കു ആജ്ഞ നൽകി. അതനുസരിച്ച് അവർ വേണ്ട ഒരുക്കങ്ങളെല്ലാം ഗൃതിയിൽ കൂട്ടിത്തുടങ്ങി. റാണിയും അവരുടെ സമീപത്തൊരിടത്തായി വന്നിരുന്നു. ആടുത്തമാത്രയിൽതന്നെ സബ്ബത്തു മുതലായ പാനീയങ്ങൾ എല്ലാവർക്കും കൊടുത്തു തൃപ്തിപ്പെടുത്തിയ ശേഷം മറ്റു വിനോദകരങ്ങളായ പല ഏർപ്പാടുകൾക്കും വട്ടംകൂട്ടിത്തുടങ്ങി.

ഈ അവസരത്തിലാണ് ഉമർ അന്തഃപുരത്തിന്റെ പുറത്തെ വാതുക്കൽ വന്നുചേർന്നത്. അയാൾ നിബ്ബാധം അകത്തേക്കു കടക്കുവാൻ ശ്രമിച്ചു. അപ്പോൾ വാതുക്കൽ കാവൽനിന്നിരുന്ന പരിചാരകൻ ഉമർ ഇന്നാളാണെന്നറിയാതെയാൽ അയാളെ അകത്തേക്കു കടത്തിവിടാതെ തന്റെ കൈയിൽ ഇരുന്ന ഒരു ദണ്ഡുകൊണ്ടു തടഞ്ഞുനിർത്തി 'അകത്തേക്കു ഭയംകൂടാതെയും ആരോടും ചോദിക്കാതെയും കടന്നുപോകുവാൻ ശ്രമിക്കുന്നുവല്ലോ. നീ ആരാണു്?' എന്നു ചോദിച്ചു. അപ്പോൾ ഉമർ തന്റെ രണ്ടു കണ്ണുകളും പൊത്തിപ്പിടിച്ചുകൊണ്ടു് നില്ക്കുന്ന വിണരുണ്ടു് അതുച്ചത്തിൽ 'അയ്യോ ഈ കാവൽക്കാരൻ എന്റെ കണ്ണുകൾ രണ്ടും കുത്തിപ്പൊട്ടിച്ചുകളഞ്ഞു്' എന്നു് പറഞ്ഞു നില്ക്കുകയാൽ തുടങ്ങി. ഈ കാഴ്ചകണ്ടു കാവൽക്കാരൻ വല്ലാതെ അമ്പരന്നു വശായി. 'ഇതെന്തൊരു മാരണമാണു ദൈവമേ! ഞാൻ ഇവനെ യാതൊന്നും ഉപദ്രവിച്ചില്ലല്ലോ. വല്ലാത്ത കഷ്ടതന്നെ' എന്നു് ആ സാധു ആത്മഗതം ചെയ്തു കൊണ്ടു ഉമറിന്റെ സമീപം അടുത്തിരുന്ന വളരെ മുറ്റുവായ സ്വപരത്തിൽ ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞു: - 'ഞാൻ നിങ്ങളെ യാതൊന്നും ഉപദ്രവിച്ചില്ലല്ലോ. വടികൊണ്ടു ഞാൻ നിങ്ങളെ തടഞ്ഞതല്ലാതെ കണ്ണിൽ ഞാൻ കുത്തുകയാകട്ടെ കണ്ണിൽ വടി തട്ടുകയാകട്ടെ ഉണ്ടായിട്ടില്ല. പിന്നെ എങ്ങിനെയാണു കണ്ണിനു തകരാനു ഭവിച്ചതു്? നിങ്ങൾ ഖേമളം കൂട്ടാതെ കണ്ണു തുറക്കുക; ഞാനൊന്നു നോക്കട്ടെ.' ഉമർ അറിയാതെയാതെ പ്രത്യന്തരവും പറയുവാൻ ഭാവിക്കാതെ വലിയ ശബ്ദം പുറപ്പെടുവിച്ചുകൊണ്ടേയിരുന്നു. ഉമറിന്റെ നില്ക്കുന്ന അന്തഃപുരത്തിനുള്ളിൽ കേട്ടു. റാണി ഉടനെ ഒരു പരിചാരകനെ വിളിച്ചു പുറത്തു കേട്ട ശബ്ദം എന്താണെന്നറിഞ്ഞു വരുവാനായി പറഞ്ഞയച്ചു. ശബ്ദം കേട്ടമാത്രയിൽതന്നെ ആൾ ഇന്നാളാണെന്നു അമീറിനു മനസ്സിലായി. ഉടനെ അദ്ദേഹം സംഭ്രാന്തനായി എഴു

നോറ പുറത്തേക്കോടി. അമീറിന്റെ പോക്കുകളെ ബുസർജംഹർകൂടി
 പൂർപ്പെട്ടു. അവർ രണ്ടാളും വന്നു നോക്കുകയാൽ ഉമർ കീടുന്ന കാഴ്ച
 കണ്ടു വല്ലാതെ പരിഭ്രമിച്ചുപോയി. അവർ ഉമറിന്റെ സമീപമത്തു്
 'ഉമർ! കണ്ണുതറക്കുക. എന്തെങ്കിലും വരുക കണ്ണിനു പറിപ്പായിട്ടുണ്ടെ
 കിൽ തമിഴ്നാടൻ പരിയാരമുണ്ടാക്കാം. കണ്ണുതറക്കുവാൻ കഴിവില്ലാത്ത
 പക്ഷം എന്താണു പറിയതെന്നു പറഞ്ഞാലും മതി?' എന്നു വളരെ നല്ല
 സ്വീച്ച പറഞ്ഞു. അവർ എത്രതന്നെ പറഞ്ഞിട്ടും അയാൾ കണ്ണുതറക്കുക
 യ്ക്കുളള സമാധാനം പറയുകയാട്ടെ ചെയ്യാതെ 'ഐഹി, ഐഹി, എന്റെ
 കണ്ണു രണ്ടും പോയ്തോയി' എന്നു പറഞ്ഞു പ്രലപിച്ചുകൊണ്ടു കിടന്നു.
 അപ്പോൾ അമീർ ബലം പ്രയോഗിച്ചു് ഉമറിനോ കൈരണ്ടും പിടിച്ചു
 മാറി കണ്ഠപാളകൾ വിടർത്തിയാക്കി. അയാളുടെ കണ്ണുകൾക്കു
 യാതൊരു കേടും പറിട്ടില്ലാത്ത അമീറിനു മനസ്സിലായി. അതുകണ്ടു
 അദ്ദേഹത്തിനുതന്നെ വളരെ ആശ്ചര്യം ജനിച്ചുപോയി. 'ഉമർ! എത്ര
 നേരവോക്കാണിതു്? മീ എന്നിനാണിങ്ങിനെ ആവശ്യമില്ലാതെയും കാര
 ണംകൂടാതെയും കലശൽകൂടി ഞങ്ങളെയൊക്കെ പരിഭ്രമിപ്പിച്ചു് ഇവി
 ടേക്കു വരുന്നതിതു്?' എന്നു അമീർ ചോദിച്ചപ്പോൾ ഉമർ ഇങ്ങിനെ മറു
 പടി പറഞ്ഞു:—'അമീർ! മിങ്ങളുടെ ശിരസ്സു സത്യമായി ഈ നിൽക്കുന്ന
 കാവൽക്കാർൻ എന്നെ അടിക്കുവാനായി വടി കാണി. വാസ്തുവത്തിൽ
 അവൻ അടിച്ചിരുന്നുവെങ്കിൽ എന്റെ കണ്ണു രണ്ടും പോയ്തോകുമായിരുന്നു
 എന്നുള്ളതിനു സംഗതമേ ഇല്ല.' അമീറും ബുസർജംഹറും അതുകട്ടു ചൊട്ടി
 ചിരിച്ചു്കൊണ്ടു് ഉമറിന്റെ കൈക്കു പിടിച്ചു് എഴുന്നേൽപ്പിച്ചു് അര
 മനസ്സുള്ളിലേക്കു പോയി. വിചരമറിവാൻ കാത്തിരുന്ന റാണിയോടു്
 അവർ നടന്ന സംഗതികളെല്ലാം പറഞ്ഞു മനസ്സിലാക്കി. ഉമറിന്റെ
 കവൃതികളെപ്പറ്റി അറിഞ്ഞപ്പോൾ അവരും ചൊട്ടിച്ചിരിച്ചുപോയി.

ഇങ്ങിനെ കുറച്ചുനേരം അവർ ഉമറിന്റെ തമാശയിൽ ഏറ്റെടുത്തു
 ന്നശേഷം ലഘുക്ഷണത്തിനു ഭാവിച്ചു. വളരെ വിശിഷ്ടങ്ങളായ പദാർത്ഥ
 ങ്ങൾ കരകൂട്ടിയിരുന്നതിനാൽ അമീറിനും കൂട്ടർക്കും വളരെ സന്തോ
 ഷവും സന്തൃപ്തിയുമുണ്ടായി. അനന്തരം റാണിയും കൂട്ടരും അമീറിന്റെ
 വാജയത്തിനായി പടല ആശിസ്സുകളും നൽകി തളരെ വിലപിടിച്ച
 സമ്മാനങ്ങളും നൽകി. ഇതെല്ലാം കഴിഞ്ഞതിനു ശേഷം റാണി അമീറി
 നോടായിട്ടു പറഞ്ഞു:—'അമീർ! എന്റെ ഉപചാരങ്ങൾ നിങ്ങളെ തൃപ്തനാ
 ക്കിത്തിരിട്ടുണ്ടെങ്കിലും എന്റെ പുത്രി ഈ വക കാര്യങ്ങളിൽ കൂടുതൽ
 ശ്രദ്ധാന്തി പ്രദർശിപ്പിക്കാത്തതിൽ നിങ്ങൾക്കു നിരാശകിടയുണ്ടെന്നു വ
 ന്നേക്കാം. എന്നാൽ നിങ്ങൾ തമ്മിലുള്ള ബന്ധുത്വം തീർച്ചപ്പെടുത്തുവരെ
 അതു സ്വതന്ത്ര്യം പ്രദർശിപ്പിക്കുവാൻ അവളുടെ ലജ്ജ അവളെ അനുവൃ

ദിക്കുന്നതല്ലെന്നു നിങ്ങൾക്കു തന്നെ അറിയാമല്ലോ. നിങ്ങൾ ഹിന്ദു സ്ഥാൻ വിട്ടു മടങ്ങി വരുന്നതോടു കൂടി മെഹർനികറിനെ നിങ്ങൾക്കു വിചാരം ചെയ്യുന്നതും ഇന്നു വല്ല കുറവും വന്നുപോയിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ അന്നു നിങ്ങൾക്കറിയാതെ പരിഹരിക്കാവുന്നതുമാണ്. അതിനാൽ നിങ്ങളുടെ ഇന്നത്തെ യാത്രയിൽ വിജയം നൽകുവാനും നിങ്ങൾ എന്റെ മകളുടെ ഭർതാവായിത്തീരുന്നതും ജഗദീശ്വരൻ നിങ്ങളെ അനുഗ്രഹിക്കട്ടെ. റാണി ഇത്രയും പറഞ്ഞുവസാനിപ്പിച്ചപ്പോൾ ഉമർ ബുസർജുംഹറിയെ നോക്കി ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു:—“അങ്ങു അമീറിനെ ഇവിടെ കൂട്ടിച്ചു കൊണ്ടുവരുന്നതും മഹാരാണി പറഞ്ഞതും ഒക്കെക്കൂടി ആലോചിക്കുമ്പോൾ എനിക്കു ചിരിച്ചുവരുന്നു. ഇതു തന്നെയാണ് ഒന്നാന്തരം വിചാരം. ബാറ്റുഷുക്കുവേണ്ടി ഞങ്ങളിതാ ജീവനെക്കൂടി വകവെക്കുന്നതെ ശങ്കലദ്രീപിടലക്കു പുറപ്പെടുവാൻ പോകയാണ്. ഞങ്ങൾ വളരെ കഷ്ടതയുണ്ടാകുമ്പോൾ സഹിച്ചു അവിടെ ചെന്നു് അജയ്യവിക്രമിയായ ലന്തുറിനോടു യുദ്ധം ചെയ്തു വിജയം പ്രാപിച്ചാൽ ഞങ്ങൾക്കു കിട്ടുന്ന പ്രധാനപ്രതിഫലം രാജകുമാരി ഒന്നുമാത്രമാണ്. അങ്ങിനെ ഉള്ള ആ രാജകുമാരിയെ ഒരു നോക്കു കണ്ടു പോകുന്നതു തന്നായിരിക്കുമെന്നുള്ള ആഗ്രഹത്താലാണ് ഞങ്ങൾ ഇവിടെക്കു വന്നതു്. ആ ഭാഗ്യശാലിനിയായ കുമാരിയെ ഞങ്ങൾക്കൊന്നു കണ്ടാൽ എന്താണു വിരോധം. ലജ്ജയും സങ്കോചവുമുണ്ടെങ്കിൽ ഞങ്ങളോടൊന്നും സംസാരിക്കേണ്ട. ഞങ്ങൾ അങ്ങോട്ടും ഒന്നും സംസാരിക്കുന്നില്ല. എങ്കിലും ഞങ്ങൾക്കൊന്നു കണ്ടുകൂടെന്നുണ്ടോ? ഞങ്ങൾ യുദ്ധത്തിൽ ജയിച്ചു ലന്തുറിയെ തടവുകാരനാക്കി ഇവിടെ കൊണ്ടുവന്നശേഷം നിങ്ങൾ എന്തെങ്കിലും ഒരു പെണ്ണിനെ പിടിച്ചു കെട്ടിച്ചുമയിച്ചു ഇതാണു രാജകുമാരി എന്നു പറഞ്ഞു തന്നാൽ ഞങ്ങൾ അവളെ സ്വീകരിക്കുകയല്ലേ ഗത്യന്തരമുള്ളു. ഞങ്ങൾ കുമാരിയെ ഇപ്പോൾ ഒന്നു കണ്ടാലല്ലേ അന്നു ഞങ്ങൾക്കു തിരിച്ചറിവാൻ സാധിക്കുള്ളു. അതുകൊണ്ടു ബാറ്റുഷുയുടെ പാദങ്ങൾ സത്യമായി രാജകുമാരിയെ ഒന്നു കാണാതെ ഞങ്ങൾ ഇവിടംവിട്ടു പുറത്തുപോകുന്നതല്ല.”

ഉമറിന്റെ ചാതുര്യമേറിയ ഈ വാക്കുകൾ കേട്ടു റാണിക്കു അടക്കുവയിയാത്ത ചിരിയുണ്ടായി. അവൾ കുറച്ചുനേരം ചിരിച്ചുകൊണ്ടിരുന്ന ശേഷം ബുസർജുംഹറിനോടു് “ഇവരുടെ ഇഷ്ടം എങ്ങിനെയാണു അങ്ങിനെ ചെയ്യുന്നതിൽ എനിക്കു യാതൊരു വിസമ്മതവുമില്ല. അങ്ങുതന്നെ ഇവരെ അകത്തു കൂട്ടിക്കൊണ്ടുപോയി മെഹർനികറിനെ ഇടക്കു കാണിച്ചു കൊടുക്കുക” എന്നു പറഞ്ഞു. അപ്പോൾ തന്നെ ബുസർജുംഹർ അമീറിനെ രാജകുമാരി ഇരിക്കുന്ന മുറിയിലേക്കു കൂട്ടിച്ചുകൊണ്ടുപോയി. തന്റെ പ്രിയനെ കാണുവാൻ അവൾ അത്യാശയോടുകൂടി ചിരിക്കുകയായിരുന്നു. ഓകിലും മറ്റുള്ളവർ തന്റെ അവസ്ഥകണ്ടാൽ പോരാത്തു യായിത്തീരുമെന്നുള്ളു

വിചാരത്താൽ അവൾ ലജ്ജിയായി തലകനിച്ചിരുന്നു കളഞ്ഞു. അമീർ അവളുടെ അടുത്തുചെന്നു അവളുമായി ചേർന്നിരുന്നു. ലജ്ജാധീനയെങ്കിലും പ്രിയപ്പെട്ടവർക്കു അഭിനിവേശിതയായ അവൾ അദ്ദേഹത്തെ കെട്ടിത്തഴുകി കശലപ്രശ്നങ്ങൾക്കു ഭാവിച്ചു. കുറച്ചു കഴിഞ്ഞു പുത്രിയുടെ അവസ്ഥ നന്നായിരുന്നതായി രാണി അകത്തു കടന്നുചെന്നു നോക്കുമ്പോൾ അമീർ രാജകുമാരിയുമായി ഇരിക്കുന്ന ആ കാഴ്ച അവളെ അത്യന്തം സന്തോഷിപ്പിച്ചു. എല്ലാകൊണ്ടും അമീർ തന്റെ പുത്രിയുടെയും സഹായം തേടുന്നവർക്കു ബോധ്യമാകയും അദ്ദേഹം ചാരിതാത്മ്യം ഭവിക്കുകയും ചെയ്തു.

രാജകുമാരിയും അമീറും കുറേ ദൂരത്തോളം നമ്മുസംഭാഷണം നടത്തിയശേഷം താൻ ശങ്കലദ്രിപിടങ്ങളു ചേർന്നു വിചാരം അമീർ അവളെ ഗ്രഹിപ്പിച്ചു. ഉടനെ രാജകുമാരി തന്റെ വിരലിൽ കിടന്നിരുന്ന മോതിരങ്ങളിൽ ഒരേണ്ണം ഉഴരി അമീറിന്റെ കൈവിരലിൽ ഇട്ടുകൊടുത്തു. അപ്പോൾ അമീറും തന്റെ ഒരു മോതിരം അവൾക്കു കൊടുത്തു. അവരുടെ ഈ പ്രവൃത്തികൾ കണ്ടുകൊണ്ടു ദൂരത്തുനിന്നിരുന്ന ഉമർ രാണിയെ നോക്കി. 'മഹാരാണി! എനിക്കു ചില വർത്തമാനങ്ങൾ നിങ്ങളോടു പറയുവാനുണ്ട്. അതു പറയാത്തതു നിമിത്തം എന്റെ മനസ്സു വല്ലാതെ പതനിക്കും' എന്നറിയിച്ചു. പറയുവാനുള്ളതെന്തെന്നയാലും വേഗം പറഞ്ഞുകൊള്ളുവാൻ രാണി സമ്മതിച്ചപ്പോൾ ഉമർ പ്രസന്നവദനനായി ഇങ്ങിയെ പറഞ്ഞു: 'അമീറിന്റെ വിചാരം നടക്കുന്നകാലത്തു അടിമയായ എന്റെ കാര്യാം നിങ്ങളാരും മറന്നു കളയരുത്. രാജകുമാരിയുടെ പരിചാരികയായ ബദനാളിയെ ഞാൻ ആത്മാർത്ഥമായി സ്നേഹിക്കുന്നതിനാൽ അവളെ എനിക്കും വിചാരംചെയ്യിച്ചു തരവാൻ ദയയുണ്ടാകണം. അതിന്നു് എനിക്കും എന്തെങ്കിലും അടയാളം അവളോടു വാങ്ങിത്തരണം. കൂടാതെ അമീറിനു ചെയ്യതുപോലെ ചില സൽക്കാരങ്ങൾ എനിക്കും ചെയ്യുവാൻ അവളുടെ അമ്മയോടു പറഞ്ഞെങ്കിൽ നന്നായിരുന്നു.'

ഉമറിന്റെ വാക്കു കേട്ടപ്പോൾ രാണി പരിചാരികയെ വിളിച്ച് അയാളുടെ അഭിമതങ്ങൾ അറിയിച്ചു. രാജകുമാരിയുടെ ഇഷ്ടം എങ്ങിനെയോ അങ്ങിയെ ചെയ്യുവാൻ താൻ ഒരുക്കമാണെന്നു അവൾ രാണിയോടു പറഞ്ഞ ശേഷം മെഹർനികറിനെ കണ്ടു നോക്കി. രാജകുമാരി ചില ആംഗ്യങ്ങൾകൊണ്ടും കടാക്ഷവിഷ്ണുപണങ്ങൾകൊണ്ടും തനിക്കു തിരികെ കൂടുതൽ താല്പര്യമുണ്ടെന്നു ബദനാളിയുടെ മാതാപിതയെ ഗ്രഹിപ്പിച്ചു. അപ്പോൾ പരിചാരിക, തന്റെ മകളെ ഉമറിനു നൽകാമെന്നു അയാളോടു സമ്മതിച്ചശേഷം മകളോടു, 'നീയും തിന്റെ കാര്യകരമായ ഉമറിന്നു് എന്തെങ്കിലും സമ്മാനിക്കുക' എന്നു പറഞ്ഞു. അതിനുസരിച്ച് അവൾ

ചില സമ്മാനങ്ങൾ ഉമറിനു കൊടുക്കയും അതിനുപകരമായി ഉമർ ചിലതു് അവൾക്കു നൽകുകയും ചെയ്തു. ഇങ്ങിനെ കുറച്ചു നേരം എല്ലാവരുമായി വളരെ സന്തോഷത്തോടുകൂടി കഴിഞ്ഞശേഷം മടങ്ങി പോകുവാൻ സമയം അധികരിക്കുകയാൽ യാത്രപറഞ്ഞു പിരിഞ്ഞു. ഈ അവസരത്തിൽ ബുസർജുഹർ ഉമറിനോടു് 'ഉമർ! ബാദുഷയുടെ സദസ്സിലുള്ളവർ അമീർ മടങ്ങിവന്നു കാണാത്തതിനാൽ പലേ സംശയങ്ങൾക്കും അധിതരായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നു. സൈന്യങ്ങളും അമീറിനെ കാണാത്തതുകൊണ്ടുതന്നെ വിഷയിക്കുന്നു. അതിനാൽ നീ മുൻപേ പോയി അമീർ വരുന്നതെന്നും എല്ലാവരും യാത്രക്കു സന്നദ്ധരായിതിന്നു കൊള്ളുവാനും പറയുക' എന്നു പറഞ്ഞു. ഉമറിനെ ഇങ്ങിനെ മുൻകൂട്ടി പറഞ്ഞയച്ചശേഷം ബുസർജുഹർ ബാദുഷയുടെ സമീപം ചെന്നു് അമീറിനെ അന്വേഷിച്ചു കണ്ടുകൊണ്ടുപോയി അവിടെ റാണി മുതലായവർ നടത്തിയ സല്ലാഹങ്ങളേയും സപിഹങ്ങളേയും കുറിച്ചു വിശദമായി പറഞ്ഞു കേൾപ്പിച്ചു. അമീറിനെ തന്റെ മരുമകനാക്കി സ്വീകരിക്കുന്നതിൽ അത്യന്തം സന്തുഷ്ടനായിരുന്ന ബാദുഷയെ ഈ വൺമാതം ക്രമത്തിലധികം സന്തോഷിപ്പിച്ചു. ഉടൻതന്നെ അദ്ദേഹം അമീറിനെ തന്റെ സമീപം വരുത്തി വളരെ വിലയേറിയ വസ്തുക്കൾ സമ്മാനമായി കൊടുത്തു. അനന്തരം ബുസർജുഹർ ബാദുഷയോടു യാത്ര പറഞ്ഞു അമീറിനെ കൂട്ടിച്ചു തന്റെ വസതിയിൽ കൊണ്ടുപോയി അദ്ദേഹത്തിനു വേണ്ടുവോളം ഉപദേശങ്ങൾ നൽകി തന്റെയും ചില സൽക്കാരങ്ങൾ നടത്തി. ആ സൽക്കാരത്തിൽ സർവ്വത്താണു് പാനീയ വസ്തുവായി ബുസർജുഹർ ഉപയോഗപ്പെടുത്തിയതു്. അമീറിനു കുടിക്കുവാൻ കൊടുത്ത സർവ്വത്തിൽ അദ്ദേഹം ഒരുതരം ഭക്ഷണം ചേർത്തു അമീറിനെ ക്ഷണത്തിൽ സുരണയില്ലാതാക്കിത്തീർത്തു. അമീർ ബോധരഹിതനായി വീണമാത്രയിൽ ബുസർജുഹർ അദ്ദേഹത്തിന്റെ തുട കീറി അതിനുള്ളിൽ വളരെ വിശിഷ്ടമായ ഒരു ഭക്ഷണം വച്ചു പൂർണ്ണമായി തുന്നി ശരിയാക്കി. വേറെ ഏതോ ഒരു മരുമകനാടു് അദ്ദേഹം തുന്നിയ സ്ഥലത്തു തലോടിയപ്പോൾ ആ പാടുകൾ യാതൊന്നും കാണാനില്ലാതെയായി. ഈ അവസരത്തിൽ ബുസർജുഹറിന്റെ സമീപത്തുണ്ടായിരുന്ന മൺവുൽ അദ്ദേഹത്തോടു് 'ഇതെന്തൊരഭക്ഷണമാണു്? ഇതുകൊണ്ടുള്ള പ്രയാജനം അമീറിനെന്താണു്?' എന്നു ചോദിച്ചു. അതിന്നു ബുസർജുഹർ ഇങ്ങിനെ മറുപടി പറഞ്ഞു:—'മൺവുൽ! നിങ്ങളിപ്പോൾ ഒരു വലിയ യുദ്ധസന്നാഹത്തോടുകൂടി ശങ്കലദ്രീവിഃലക്കു പോകയാണല്ലോ. നിങ്ങൾ അവിടെ അനുഭവിക്കേണ്ടിവരുന്ന ക്ലേശങ്ങൾ അനുഭവവേളയിൽ മാത്രമേ അറികയുള്ളൂ. അന്വധി ആളുകളുടെ പ്രതിരോധങ്ങൾ നിങ്ങൾ തടുക്കേണ്ടിവരും. അവിടെ

വച്ച് ഒരുവൻ അമീറിനെ തശിപ്പിക്കുവാനായി കപടവിദ്യ പ്രയോഗിച്ചു വിഷം കൊടുക്കും. ആ വിഷത്തെ തീർത്താൻ ലോകത്ത് ഈ സിദ്ധൗഷധത്തിനല്ലാതെ മറ്റൊന്നിനും ശക്തിയില്ല. അതു ഞാൻ മുൻകൂട്ടി മനസ്സിലാക്കി അമീറിന്റെ ജീവരക്ഷയ്ക്കുവേണ്ടി അതിനെ ഇവന്റെ ശരീരത്തിൽതന്നെ ഗോപനം ചെയ്തു വെച്ചിരിക്കുകയാണ്. ഈ വസ്തുത തല്ല കാർത്തിക ഇരിക്കണം. വിവരം നീ മറ്റാരെയും ഗ്രഹിപ്പിക്കുകയും വേണ്ട. ഏതാനവസരത്തിൽ ഉമറിന്റെ അടിപെട്ടു നീ അവശനായി ഭവിക്കുമോ അതേവരെ ആരോടും പറഞ്ഞുപോകരുത് എന്ന് പ്രത്യേകം ശട്ടം കെട്ടിയ ശേഷം മറ്റൊരു മരുന്നുകൂടി എടുത്ത് അതിൽനിന്നു രണ്ടുമൂന്നു തുള്ളി അമീറിന്റെ വായിൽ ഇറുപ്പിച്ചു. അതേനിമിഷത്തിൽ അമീർ ഉറക്കത്തിൽ നിന്നുന്നവണ്ണം തെളിയുന്നത് എഴുന്നേറ്റിരുന്നു. ബുസർജ്ജംഹർ ചെയ്ത പ്രവൃത്തികൾ യാതൊന്നും അദ്ദേഹം അറിഞ്ഞുത ഇല്ല.

ഇതിനകം ബുസർജ്ജംഹറിന്റെ തിന്യാഗപ്രകാരം ഉമർ സൈന്യ സംഘത്തിൽ എത്തി വിവരങ്ങളെല്ലാം അറിവുകൊടുത്ത ശേഷം ബുസർജ്ജംഹറിന്റെ ഗൃഹത്തിൽ മടങ്ങി എത്തി. ഉമറിനെ കണ്ടമാത്രയിൽ ബുസർജ്ജംഹറിനു യാത്രക്കു വേണ്ടതൊക്കെ ആയി എന്നു മനസ്സിലായി. അദ്ദേഹം അമീറിനെയും സഹോദരന്മാരെയും അനുഗ്രഹിച്ച സന്തോഷപൂർവ്വം യാത്രയാക്കി. അമീർ കൂടാരത്തിൽ എത്തിയ ക്ഷണത്തിൽ സൈന്യങ്ങൾ തങ്ങളുടെ സാമാനങ്ങളെല്ലാം എടുത്ത് ഒട്ടകങ്ങളുടെ മതുകിൽ ഏറ്റി യാത്രയാരംഭിച്ചു. ഇവരൊന്നിച്ചുതന്നെ ബാദാമിയുടെ ഉദ്യോഗസ്ഥപ്രധാനികളെല്ലാം അമീറിനു് അനുയാത്രയായും പുറപ്പെട്ടു. അവർ അമീറിനെയും സംഘത്തെയും പട്ടണത്തിന്റെ അത്രത്തിവരെ അനുഗമിച്ച ശേഷം യാത്ര പറഞ്ഞു പിരിഞ്ഞു പോന്നു.

അമീറും സംഘവും ഏതാനും ദിവസം യാത്രചെയ്ത് ബസ്സറ എന്ന രാജ്യത്തിൽ എത്തി. സമുദ്രതീരത്തൊരിടത്തു വളരെ സൗകര്യമുള്ള ഒരു ദിക്കിൽ അവർ തങ്ങളുടെ കൂടാരങ്ങൾ ഉറപ്പിച്ചു. ഈ അവസരത്തിൽ ബാദാമിയുടെ കല്പനപ്രകാരം ദി(1) പടക്കല്ലുകൾ വേണ്ട യുദ്ധസാമഗ്രികളോടുകൂടി അവിടെ തയ്യാർ ചെയ്തു തിരിച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. കുറച്ചനേരം അവിടെ വിശ്രമിച്ചശേഷം അമീർ തന്റെ മൂപ്പരിനായിരം സൈന്യങ്ങളുമായി കപ്പൽകയറി. എല്ലാവരും കപ്പലുകളിൽ കടന്നുവെന്നു കണ്ടപ്പോൾ കൂട്ടത്തിൽനിന്നു ഉമർ കരയ്ക്കിറങ്ങിയിട്ടു അമീറിനെ നോക്കി അമീർ അവർകളേ! സലാം. നിങ്ങളെല്ലാം സന്തോഷമായി പോയി മടങ്ങി വരുവിൻ. എനിക്കു ജീനുകൾ, മാന്ത്രികം, സമുദ്രം എന്നീ മൂന്നിനേയും ഉളരെ ഭയമാണ്. അതുകൊണ്ടിപ്പോൾ ഞാൻ നിങ്ങളോടൊപ്പം ശങ്കലദ്വീപിലേക്കു വരുമ്പിട്ടു. ഞാൻ മെക്കയിൽ ചെന്നു് അബൂൽ

യുവും അസംതുപ്പിയും ഇത്രയെന്നു പറഞ്ഞറിയിക്കത്തക്കരല്ല. എന്നിങ്ങിനെ വളരെ ചാതുര്യമായി സംസാരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കവെതന്നെ അദ്ദേഹം കപ്പൽ കഴിയുന്നത്രവേഗത്തിൽ കാടിക്കുവാൻ കപ്പിത്താനെ ചില അംഗ്യങ്ങൾകൊണ്ടറിയിച്ചു. അടുത്ത നിമിഷത്തിൽതന്നെ അവർ സമുദ്രമദ്ധ്യത്തെ ലക്ഷ്യമാക്കി കപ്പൽ കാടിച്ചു തുടങ്ങുകയും ചെയ്തു. ഇനി ഉമർ ചാടിപാർത്തുളളുകയില്ലെന്നു കണ്ടപ്പോൾ അമീർ അയാളുടെ പിടിവിട്ടുതന്റെ അവസ്ഥാന്തരത്തെപ്പറ്റി അറിയാതോടുകൂടി ഉമർ അത്യന്തം പരിഭ്രാന്തനായിത്തീർന്നു. അയാൾ കപ്പലിൽ അങ്ങോട്ടു മിടങ്ങാൻ പലവട്ടം കാടിനാക്കി. ഇനി തന്റെ ഉദ്ദേശ്യംപോലെ മടങ്ങിപ്പോരുവാൻ സാധിക്കുന്നതല്ലെന്നും ആയാൾക്കു ബോദ്ധ്യമായി. അതോടുകൂടി ഉമർ അമീറിനെ വളരെ ദൂഷിച്ചു. അയാൾ എന്തുതന്നെ വേണമെങ്കിലും പറഞ്ഞുകൊള്ളട്ടെ എന്നുകരുതി അമീർ അതൊന്നും അത്ര ശ്രദ്ധിച്ചതുതന്നെയുമില്ല.

കപ്പൽ വളരെ ദൂരംപോയി. ഉമർ കപ്പലിന്റെ ഒരു ഭാഗത്തു ചെന്നിരുന്നു അതു കടന്നുപോകുന്ന മാർഗ്ഗത്തെ സൂക്ഷിച്ചു നോക്കിക്കൊണ്ടു് ആരോടും ഒന്നും ശബ്ദിക്കാതെ മൌനംദീക്ഷിച്ചിരിക്കുകയായിരുന്നു. ഇങ്ങിനെയിരിക്കെ അവരുടെ കപ്പലിന്റെ ഏറ്റവും സമീപത്തായി കുറെ അധികസ്ഥലം ജലത്തിനുമീതെ പൊന്തിക്കണ്ടു. അതു് ഒരു ദ്വീപായിരിക്കുമെന്നും അതിൽ ചാടിവീണാൽ എങ്ങിനെയെങ്കിലും തനിക്ക് രക്ഷപ്പെട്ടു സ്വദേശത്തു ചെന്നുചേരുവാൻ കഴിയുമെന്നും ഉമർ തീർച്ചയാക്കി താഴത്തേക്കു കുതിച്ചുചാടി. എന്നാൽ അതു് ഉമർ വിചാരിച്ചിരുന്നതുപോലെ ദ്വീപല്ലായിരുന്നു. വെയിൽകൊള്ളുവാൻവേണ്ടി പൊന്തിക്കിടന്നിരുന്ന ഒരു ജാതി വലിയ മത്സ്യമായിരുന്നു അതു്. ഉമർ അതിന്റെ മീതെ ചാടിവീണപ്പോൾ മത്സ്യം ഭയന്നു വെള്ളത്തിൽ താണു. ഉമർ വലിയ കഷ്ടതയിലായി. ജീവരക്ഷക്കുവേണ്ടി അയാൾ വെള്ളത്തിനുമീതെ കിടന്നു കൈകാൽ അടിച്ചു നിലവിളിക്കുവാൻതുടങ്ങി. കുറച്ചു കഴിഞ്ഞപ്പോഴാണ് ഈ വിവരം അമീറിനു മനസ്സിലായതു്. അദ്ദേഹം ക്ഷണത്തിൽ കപ്പലിലെ ചില ജോലിക്കാരെ വിളിച്ചു് ഉമറിനെ രക്ഷപ്പെടുത്തുവാൻ ആജ്ഞാപിച്ചു. അതേക്ഷണത്തിൽതന്നെ അവർ ഒരു ഇരമ്പുവല വെള്ളത്തിലിറക്കി ഉമറിനെ അതിൽ കോരിപ്പുട്ടത്തു് അമീറിന്റെ മുമ്പിൽവച്ചു. ഉമർ വെള്ളം കുടിച്ചു വളരെ ക്ഷീണിച്ചിരുന്നു. ആരോടും ഒരക്ഷരംപോലും ശബ്ദിക്കുവാൻ അയാൾ ശക്തനായില്ല. കുറച്ചു കഴിഞ്ഞതോടുകൂടി അയാളുടെ ആയാസമൊക്കെത്തീർന്നു പരിപൂർണ്ണസുഖം ലഭിച്ചുവെങ്കിലും ലജ്ജനിമിത്തം ആരടേയും കൂട്ടത്തിൽ ചേരാതെ ഉമർ പഴയപടി കപ്പലിന്റെ ഒരു കഴിഞ്ഞ ഭാഗത്തു ചെന്നിരുന്നു.

ഏതാനും ദിവസത്തെ യാത്രക്കുശേഷം ഒരു ദിവസം കുപ്പലുകൾ
 വിശാലമായ ഒരു ദ്വീപിന്റെ കരയ്ക്കടുത്തു. അനവധി ദിവസമായി യാത്ര
 ചെയ്ത ക്ഷീണിച്ചിരുന്നതിനാൽ കരയ്ക്കിറങ്ങി അല്പം വിശ്രമിക്കുന്നതു
 നന്നായിരിക്കുമെന്നു തോന്നുകയാലാണ് അവർ കുപ്പൽ അവിടെ അടു
 പ്പിച്ചതു. കുപ്പൽ നിർത്തിയതൊട്ടുകൂടി ഉമർതന്നെ ആദ്യമായി കരയ്ക്കിറങ്ങി.
 അധികദിവസമായി കാരാഗൃഹജീവിതംപോലെ കുപ്പലിൽ കഴിച്ചുകൂട്ടിയ
 ഉമർ ആശ്വാസപ്രദമായി അവിടെയെല്ലാം ചുറ്റിനടന്നു വിശ്രമസുഖം
 ആസ്വദിക്കുവാൻതുടങ്ങി. ഉമർ ഇങ്ങിനെ ആ ദ്വീപിൽ അങ്ങിങ്ങായി
 ചുറ്റിത്തിരിഞ്ഞു നടക്കുമ്പോൾ ഒരു വൃക്ഷമുഖത്തിൽ അരക്കെട്ടിൽ കയർ
 കെട്ടുപെട്ട ഒരു മനുഷ്യൻ ഇരിക്കുന്നതായികണ്ടു. അയാൾ ഉമറിനെ
 കണ്ടുമുട്ടിയ ക്ഷണത്തിൽ പ്രസന്നവദനനായി ഉമറിനെ നോക്കി ഇങ്ങി
 നെ പറഞ്ഞു:—‘ഏതിക്കത്രയും പ്രിയപ്പെട്ട മരുമകനെ! നിന്നെ ഇപ്പോ
 ള് കണ്ടുകിട്ടിയതു് എന്റെ മഹാഭാഗ്യംതന്നെ. നീ ഇവിടെ വന്നുചേർന്നു
 തോത്താൽ ആശ്ചര്യത്തിലും ആശ്ചര്യമായിരിക്കുന്നു. ഏതായാലും തക്ക
 സന്ദർഭത്തിൽതന്നെയാണു നീ ഇവിടെ വന്നുചേർന്നതു്. ഞാനും എന്റെ
 അളവറ്റ ദ്രവ്യവും നശിച്ചുപോകുമല്ലോ എന്നാണു് അധികദിവസ
 മായി ഞാൻ എത്രയും സങ്കടം അനുഭവിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയാണു്. ദൈവം
 ദയാലുവാനല്ലോ. ഈ തരണത്തിൽ അദ്ദേഹംതന്നെയാണു് നിന്നെ ഇവി
 ടേക്കേക്കയച്ചതു്.’

വൃദ്ധന്റെ ഈ വാക്കുകൾകേട്ടു ഉമർ അത്യാശ്ചര്യഭരിതനായിത്തീർന്നു.
 എന്നാൽ പണത്തെപ്പറ്റി അയാൾ പ്രസ്താവിച്ചുകേട്ടതിനാൽ ദ്രവ്യലാലു
 പനായിരുന്ന ഉമറിനു് അസാമാന്യമായ സന്തോഷമുണ്ടായി. പണ
 ത്തെപ്പറ്റിയുള്ള സംസാരം അയാളിൽനിന്നും പുറപ്പെടാതിരുന്നിരുന്ന
 വെങ്കിൽ ഉമർ ആ വൃദ്ധന്റെ പേരിൽ കയക്കുമായിരുന്നു. താൻ അയാൾ
 ക്കു എങ്ങിനെയാണ് മരുമകനായതെന്നും മറും ഉമർ വളരെനേരം ആ
 ലോചിച്ചു. എത്രതന്നെ ആലോചിച്ചിട്ടെന്തു്? അവനുമായി തനിക്കു
 യാതൊരു ബന്ധത്തിനും അവകാശമില്ലെന്നും ഉമറിനു വളരെ ബോദ്ധ്യ
 മായിരുന്നു. എന്നിട്ടും ഉമർ വൃദ്ധനിൽ വളരെ സന്തോഷവും സ്നേഹവും
 ഭവിക്കുകൊണ്ടു് അയാളുടെ സമീപമടുത്തു ‘പ്രിയപ്പെട്ട മാതലാ! ഞാൻ
 നിങ്ങളുടെ മരുമകനായതെങ്ങിനെയാണു് എനിക്കു മനസ്സിലാകുന്നി
 ല്ലല്ലോ. ദയചെയ്തു നിങ്ങൾ അതെനിക്കു പറഞ്ഞുതന്നിരുന്നവെങ്കിൽ നന്നാ
 യിരുന്നു എന്നു ഉമർ പറഞ്ഞപ്പോൾ വൃദ്ധൻ പറഞ്ഞ മരുപടി ഇപ്രകാര
 മായിരുന്നു:—‘നീ എന്നെ വാസുചത്തിൽ അറിയുകയില്ല. എന്തുകൊണ്ടു
 ന്നാൽ നിന്നെ പ്രസവിച്ച ഉടൻതന്നെ ഞാൻ ശങ്കലദ്വീപിലേക്കു പോയ
 താണു്. അവിടെ ഞാൻ സ്ഥിരവാസംചെയ്തു പലേ തൊഴിലുകളും നടത്തി

അളവററ ദ്രവ്യം സമ്പാദിച്ചു. എനിക്കു വാല്യകൃകാലമാകയാലും ബന്ധുവീ
 ത്രാളികളിൽ ആരുംതന്നെ ഒന്നിച്ചില്ലാത്തതിനാലും ഇതിഇവിടെ താമസി
 ക്കുന്നതു തന്നായിരിക്കുകയില്ലെന്നു തീർച്ചയാക്കി ഞാൻ എന്റെ വകയാ
 യുണ്ടായിരുന്ന ദ്രവ്യം മുഴുവൻ എടുത്തുകൊണ്ടു സ്വദേശത്തേക്കു പൊയ്ക്കള
 യാമെന്നു കരുതി കപ്പൽ കയറി. ഞാൻ കയറിയ കപ്പൽ ഈ ദ്വീപിൽ
 തിന്നും കുറച്ചുകലത്തെറിടത്തെത്തിച്ചപ്പോൾ യേശുദായ കൊടുങ്കാറ്റു
 ണ്ടായി. കപ്പൽ സമുദ്രത്തിൽ മുങ്ങിപ്പോയി. കപ്പൽ അപകടത്തിലാകു
 മെന്നു കണ്ടപ്പോൾ ഞാൻ മുൻകൂട്ടിത്തന്നെ രക്ഷപ്പെടുവാനുള്ള വഴികൾ
 നോക്കിത്തുടങ്ങി. സാമാന്യങ്ങളെല്ലാം ഉപേക്ഷിച്ചു എന്റെ പക്കലുണ്ടാ
 യിരുന്ന ധാന്യങ്ങൾ, ആഭരണങ്ങൾ, വിലപിടിച്ച രത്നങ്ങൾ ഇവയെ
 ല്ലാംകൂടി ഒരു പെട്ടിയിലാക്കി അതുമെടുത്തുകൊണ്ടു ഞാൻ സമുദ്രത്തിൽ
 ചാടി. ആ പെട്ടിയുടെ സഹായത്താൽ, ഞാൻ വളരെ കഷ്ടപ്പെട്ടിട്ടെ
 കിലും നീന്തി ഈ കരയിൽ വന്നു രക്ഷപ്പെട്ടു. എങ്കിലും ക്ഷീണാധിക്യ
 ത്താൽ എനിക്കു എഴുന്നള്ളുവാനോ നടക്കുവാനോ നിവൃത്തിയില്ലാതെ
 ഞാൻ വലിയ കഷ്ടത്തിലായിപ്പോയി മറ്റൊരാൾ സഹായിക്കാനാണെ
 കിൽ അതും ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. ഇങ്ങിനെയിരിക്കെ രണ്ടുമൂന്നാളുകളെ കണ്ടു
 കിട്ടി. അവരോടന്വേഷിച്ചപ്പോൾ ഈ നാട്ടിൽ ഒരു വൈദ്യനുണ്ടെന്നു
 മനസ്സിലായി. ഞാൻ അവരോടു തല്പ വാക്കു പറഞ്ഞ് അവരെപ്പാട്ടി
 ലാക്കി അവരുടെ സഹായത്തോടുകൂടി ആ വൈദ്യന്റെ സമീപം ചെന്നു
 ചേർന്നു. അയാൾ എന്നെ കുറച്ച ദിവസം അവിടെ താമസിപ്പിച്ചു ചില
 ചികിത്സകളൊക്കെ ചെയ്ത് കുറേക്കാലം നടക്കാമെന്ന സ്ഥിതിയിലാക്കുത്തിട്ടു.
 ഇതിൽ കൂടുതൽ ആശ്വാസം എനിക്കുണ്ടാകുന്നതല്ലെന്നു അയാൾക്കു ബോ
 ദ്ധ്യമായപ്പോൾ എങ്ങിനെയെങ്കിലും സ്വദേശത്തേക്കു പൊയ്ക്കൊള്ളുവാൻ
 എന്നോടു പറഞ്ഞു. അതനുസരിച്ചു ഞാൻ വല്ല വിധത്തിലും നടന്ന്
 ഇവിടെ എത്തി. ഇപ്പോഴിതാ ഞാൻ ഒരിടത്തുനിന്നും എഴുന്നൽക്കുവാൻ
 കൂടി ശക്തതല്ലാതെ കഷ്ടപ്പെടുകയാണു്. എങ്ങിനെയും വീട്ടിലെത്തിയാൽ
 മതിയെന്നെ എനിക്കു മോഹമുള്ളു. അതിന്നു ഞാൻ കഴിയുന്ന ശ്രമങ്ങളൊ
 ക്കെ ചെയ്യുന്നോക്കാനേയുമാരിരുന്നില്ല. എന്നിട്ടെന്തു്; യാതൊരു ഫലവുമു
 ണ്ടായില്ല. ശരീരസുഖമുണ്ടായിരുന്നെങ്കിലും തെല്ലാശ്വാസമായിരുന്നു. അ
 തും ലേശമില്ല. ആകപ്പാടെ ഞാൻ അളവററ കഷ്ടത്തിലായിത്തീർന്നു
 എന്നു പറഞ്ഞാൽ കഴിഞ്ഞുവല്ലോ. അതുകൊണ്ടു നീ എന്നെ വീട്ടിൽ
 കൊണ്ടുവന്നാക്കണം. നീ അങ്ങിനെ ചെയ്യാൽ എന്റെ പക്കൽ ഇരി
 പ്പുള്ള ധനം മുഴുവൻ ഞാൻ നിനക്കു തരാം. ഇതുകൊണ്ടു മേലാൽ എനി
 ക്കു വലിയ പ്രയാജനവുമില്ലല്ലോ. ഇതി എത്രകാലമാണു ഞാൻ ജീവി
 ച്ചിരിക്കുന്നതെന്നും നിശ്ചയമില്ല. ഇവിടെനിന്നും എന്നെ താങ്ങി ചുമലി

ലെടുത്തു തിന്റെ കപ്പലിലാക്കിയാൽ ഞാൻ അവിടെ എവിടെയെങ്കിലും കരിടത്തു് ആക്കും ഒരു ശല്യവും കൂടാതെ ഇരുന്നുകൊള്ളാം.

വളരെ വൻപിച്ചു ഭ്രാന്തനായി വൃദ്ധനായിത്തീർന്നു കിട്ടുവാൻ കഴിയാതെ കരതുകയാൽ ഉമർ അയാളുടെ അഭിമതങ്ങളോടു പൂർണ്ണമായി യോജിച്ചു. ഹോ! ഞാനെത്ര ഭാഗ്യവാനാണ്. ഈശ്വരമതത്തെ മാറാൻ ആർക്കാണ് സാധിക്കുക? ഞാൻ ഇവിടെക്കു വരുവാൻ എത്രതന്നെ മടികാണിച്ചിട്ടും ദൈവം എന്നെ വരുവാൻ കയ്യടക്കി. തന്നിരിക്കുന്ന എന്തെങ്കിലും ധാരാളം ഭ്രാന്തനായിത്തീർന്നു ഇടയായിരിക്കുന്നു. എന്റെ ഭാഗ്യം തന്നെ മഹാഭാഗ്യം എന്നിങ്ങനെ ഉമർ തന്നത്താൻ വിചാരിച്ച സന്തോഷംകൊണ്ടു മതിമാനാൻ ആ വൃദ്ധനുമായിത്തീർന്നു സമീപമടുത്തു അയാളെ തുടങ്ങി എടുത്തു തന്റെ ചുമലിൽവെച്ചു. വൃദ്ധൻ ഉമറിന്റെ ചുമലിൽ ഇരിക്കുന്നില്ലാത്തതായിത്തീർന്നു തന്റെ തോൽസഞ്ചിപോലെ തുടങ്ങിക്കിടന്നിരുന്ന കാലുകൾക്കും ഉമറിന്റെ അരകെട്ടിൽ ബലമായി ഉറപ്പിച്ചു. അതിനുശേഷം അവൻ മുഴുകാലുകൾകൊണ്ടു് ഉമറിനെ നല്ലവണ്ണം അമർത്തി വേദനിച്ചിടുകയും കൈകൾകൊണ്ടു് തലയിൽ പ്രാദരിക്കുകയും ചെയ്തു. ശേഷം ഏഴാ ഇരട്ടക്കാൽ കുതിര! വേഗം കാടിക്കൊള്ളുക. തിന്റെ കാട്ടത്തിന്റെ വേഗംകൊണ്ടു വേണം എന്നിങ്ങനെ സന്തോഷം ജനിക്കുവാൻ. വളരെക്കാലമായി എറീക്കു പറിയ ഒരു വാഹനം കിട്ടാതെ ഞാൻ വിഷമിച്ചിരിക്കുകയായിരുന്നു എന്നു പറഞ്ഞു.

ഉമറിനു വേദന സഹിക്കുവഹിയാതെയായിത്തീർന്നു. അയാളുടെ ആശ്വസനവും അതോടുകൂടി പൊളിഞ്ഞുതന്നു. തന്നിരിക്കുന്ന ഒരു ബുദ്ധിമോശം സംഭവിച്ചുപോയല്ലോ എന്നോർത്തിട്ടായിരുന്നു കൂടുതൽ വേദനമുണ്ടായതു്. എങ്ങിനെയാകിലും അവനെ ചുമലിൽനിന്നും വെട്ടി താഴെ തിട്ടു പോയാൽമതിയെന്നുള്ള വിചാരത്തോടുകൂടി ഉമർ തന്റെ സകല ശക്തിയും പ്രയോഗിച്ചു വൃദ്ധന്റെ കാലുകൾകൊണ്ടുള്ള തന്റെ അരയിലെ ബന്ധനം വേർപെടുത്തുവാൻനോക്കി. ഉമർ എത്രതന്നെ ശ്രമിച്ചിട്ടും യാതൊരു ഫലവുമുണ്ടായില്ല. ഉമറിന്റെ ഇരുകരങ്ങളും അവൻ പിടന്നാക്കം പിടിച്ചു തന്റെ കാൽ കടുക്കിൽ പെടുത്തി. ഉമർ ഗത്യന്തരമില്ലാതെ ഉഴന്നു. വേഗം കാടിക്കൊള്ളുക. അല്ലാത്തപക്ഷം ഞാൻ തിന്റെ ശിരസ്സു തല്ലിക്കൊടുക്കും എന്നു പറഞ്ഞു അവൻ വീണ്ടും വീണ്ടും ഉമറിനെ പ്രാദിച്ചുതുടങ്ങി. പ്രാണയേന്തോടുകൂടി ഉമർ അവനേയുംകൊണ്ടു അതിവേഗത്തിൽ മുന്നോട്ടോടി. കാട്ടത്തിന്റെ വേഗം കൂടുതലാകും വൃദ്ധനു കൂടുതൽ സന്തോഷവുമുണ്ടായി. ഇവനേയുംകൊണ്ടു അമീറിന്റെ സമീപം ചെന്നാൽ അദ്ദേഹം തന്റെ കയ്യിൽനിന്നു പരിഹാരമുണ്ടാക്കിത്തരിയെന്നു കരുതിയാണ് ഉമർ കപ്പലിന്റെ സമീപത്തേക്കുടിച്ചതു്. അവിടെ എ

അയാൾക്കു കിതപ്പു സഹിക്കുവഹിയാതാകയാൽ കൂടക്കൂടെ നിലംപതിച്ചു പലേ പന്തകളും എൽക്കുവാനിടയായി.

കാട്ടത്തിൽ സമത്ഥൻ ഉമർതന്നെയായിരുന്നു. അയാൾ ലോലശരീരിയായിരുന്നതിനാൽ ക്ഷണനേരത്തിനുള്ളിൽ കൂട്ടുകാരെ അപേക്ഷിച്ചു രണ്ടുമൈൽ ദൂരം എത്തി. അയാളുടെ ഗതിവേഗത്വം തോൽക്കാലനു വലിയ സന്തോഷവും ജനിച്ചു. തന്നിടത്തു അവൻ ഉമറിനെ അത്ര ഉപദ്രവമൊന്നും എല്പിച്ചതുമില്ല. വായുവേഗത്തിൽ പായുന്ന തന്റെ വാഹനം മറ്റുള്ളവരുടേതിനെ അപേക്ഷിച്ചു ശ്രേഷ്ഠമാണെന്നും തന്റെ വയസ്സുകാലത്തേക്കു ഇതു വളരെ പ്രയാജനപ്രദമെന്നും കരുതി വളരെ സന്തോഷിച്ചു. ഉമർ തന്റെ ജീവനെക്കൂടി വകവയ്ക്കാതെ അടിയൊരാളും ഭയന്നു അനേകമൈൽദൂരം കൂടി ഒരു വലിയ മുന്തിരിത്താട്ടത്തിൽ ചെന്നുചേർന്നു. പഴുത്തുതേൻ തുളിച്ചതും, പഴുക്കാരായതും, പച്ചയും ആയ പച്ചതരത്തിലുള്ള മുന്തിരിക്കായകൾ കലകലയായി തുങ്ങിയില്ലുന്നതിന്റെ ചുവട്ടിൽകൂടിയായിരുന്നു ഉമർ കാടിപ്പായത്ത്. എന്നാൽ ആ വിശിഷ്ടങ്ങളായ മുന്തിരിപ്പഴം കണ്ടപ്പോൾ ഉമർ അവിടെ കിടന്നായി നിന്നു. പിശപ്പും ദാഹവും ക്ഷീണവും തനിക്കു വളരെയുണ്ടായിരുന്നതിനാൽ അയാൾ തന്റെ ചുമലിൽ ഇരുന്നിരുന്ന വൃദ്ധന്മാർ 'പ്രിയമാതുലാ! നിങ്ങൾ എന്റെ പേരിൽ ദയയുണ്ടായി ഈ മുന്തിരിപ്പഴത്തിൽ കുറച്ചു പഠിച്ചെടുത്തു അതിന്റെ രസം പിഴിഞ്ഞെടുത്തു' എനിക്കു കുടിക്കുവാൻ തരുന്നപക്ഷം ഞാൻ ഇപ്പോൾ കാടിയതിനകാലം അതിവേഗത്തിൽ കാടി നിങ്ങളെ തൃപ്തിപ്പെടുത്താം.' എന്നു പറഞ്ഞു. അതനുസരിച്ചു വൃദ്ധൻ ചില ഇലകൾ ചൊരിച്ചെടുത്തു തന്നി ഒരു പാത്രംപോലെയാക്കി അതിൽ കുറെ മുന്തിരിപ്പഴത്തിന്റെ രസമെടുത്തു നിറച്ച് ഉമറിനു കുടിക്കുവാൻ കൊടുത്തു. കുറെ പഴവും പഠിച്ചു ഉമറിന്റെ വായിൽ വച്ചുകൊടുത്തു. അതോടുകൂടി ഉമറിന്റെ വിശപ്പും ദാഹവും സാമാന്യം തീർന്നു. അയാൾക്കു മുൻപിലത്തേതിൽ കൂടുതലായ ഉന്മേഷവും സന്തോഷവും ഉണ്ടായി. അതിനാൽ ഉമർ ആദ്യത്തെക്കാലം കുടുകൂടി വേഗത്തിൽ കൊടുക്കയും കൂത്താടുകയും ഇടയ്ക്കിടെ കുറേ പാടുകയും ചെയ്തു. വൃദ്ധൻ പരമാനന്ദനിലുന്നായി 'മകനേ! നിന്നെ ഞാൻ ജീവനുള്ള കാലംവരെ ഉപേക്ഷിക്കുന്നതല്ല. നിന്റെ ചുമലിൽനിന്നു ഞാൻ താഴെതിറങ്ങുന്നതുമല്ല. നീ എന്നെ അത്രകണ്ടു സന്തോഷഭരിതനാക്കിത്തീർത്തിരിക്കുന്നു. നിന്നെപ്പോലെ ഇത്ര നന്നായ ഒരു വാഹനത്തെ എന്നെപ്പോലെയുള്ള ഒരുവടക്കും കിട്ടുന്നതല്ല.' എന്നു വൃദ്ധൻ പറഞ്ഞപ്പോൾ ഉമർ അതിന്നിങ്ങിനെ മറുപടി പറഞ്ഞു: 'നിങ്ങൾ എനിക്കു കൂടക്കൂടെ മുന്തിരിരസം തന്നുകൊണ്ടിരിക്കുമെങ്കിൽ ഞാൻ നിങ്ങളെ ഇതിൽ കൂടുതലായി രസിപ്പിക്കുന്നതാണ്.' എന്നാൽ

നിങ്ങൾ ഇതു കണ്ടിട്ടുപോകരുത്.' വൃദ്ധൻ ഇതു കേട്ടു പലതും ആലോചിച്ചു. 'വളരെ ക്ഷീണിച്ചിരുന്ന ഇവൻ മുന്തിരിരസം സേവിച്ചപ്പോൾ വളരെ കൂടുതലായ ഉന്മേഷവും ആസ്വാദവും ഉണ്ടായിക്കാണാനുണ്ട്. ഇതിന്നേതോ പ്രത്യകശക്തിയുണ്ടെന്നാണു തോന്നുന്നത്. അതുകൊണ്ട് എനിക്കും ഇതിൽ കുറെ കൂടി സവാദിച്ചാണു്. എന്നിങ്ങിനെ തന്നത്താൻ വിചാരിച്ചശേഷം അവൻ കുറെ രസം പിഴിഞ്ഞെടുത്തു കൂടിച്ചു. അതിന്റെ ഹൃദ്രമായ രസം അതു വീണ്ടും കുടിക്കുവാൻ അവനു കൂടുതൽ ആസക്തിയുണ്ടായിപ്പിച്ചു. വൃദ്ധൻ കുറെക്കൂടി പിഴിഞ്ഞെടുത്തു കൂടിച്ചു. അതു മനസ്സിലായ മാത്രയിൽ ഉമർ തന്റെ കാട്ടത്തിന്റെ വേഗം കണ്ടുകൂടി കൂട്ടി. വായുതുല്യമായ വേഗത്തിൽ ഉമർ കാടിത്തുടങ്ങുകയാൽ വൃദ്ധന്റെ ശരീരത്തിൽ കാര്യ നല്ല ശക്തിയായി അടിച്ചുതുടങ്ങുകയും മുന്തിരിരസത്തിന്റെ ലഹരി കുറേക്കൂടി പലിയ്ക്കു പിടിക്കുകയും ചെയ്തു. കുറേ കഴിഞ്ഞതോടുകൂടി വൃദ്ധനു നല്ല ലഹരിയാകുകയും അതോടുകൂടി അവന്റെ പിടികൾ വീട്ടു് ഉമറിന്റെ ചുമലിൽനിന്നും താഴ്ത്തു വീണുപോകയും ചെയ്തു. ഉമർ അത്രയും കൃതാർത്ഥനായിത്തീർന്നു. അയാൾ തന്റെ വാൾ വലിച്ചുറിപ്പിച്ചുതു വൃദ്ധനെ വെട്ടി രണ്ടു കണ്ണുമാക്കി ഇട്ടശേഷം 'പ്രിയപ്പെട്ട അമ്മാവോ! നീ എന്നന്നേക്കും ഇവിടെത്തന്നെ കിടന്നു സുഖമനുഭവിച്ചുകൊള്ളുക' എന്നു പറഞ്ഞശേഷം അതിവേഗത്തിൽ അമീറും കൂട്ടരും വരുന്ന വഴിയെ ലക്ഷ്യമാക്കി നടന്നു. അധികം താമസിയാതെ ഉമർ അമീറിന്റെ മുന്മാകെ എത്തി. തനിക്കീടുവത്തിനല്ലാം കാരണമുതൽ അമീറായിരുന്നതിനാൽ അയാൾ അടക്കവയിയാത്ത കോപത്തിനധീനനായിത്തീർന്നു. 'അമീർ! നിങ്ങൾ ഒരു പെണ്ണിയെ മോചിക്കുകാരണം എത്ര പേരാണ് ഈ തോൽക്കാലന്മാരുടെ ബന്ധനത്തിൽ പെട്ടു കഷ്ടപ്പെട്ടവായിട്ടായിത്തീർന്നു്. എന്നിങ്ങും നിങ്ങൾ അളവറ കഷ്ടതകളെ വരുത്തിച്ചു. ഇതിന്റെ ശരിയായ ഫലം നിങ്ങൾ അനുഭവിക്കുണ്ടി വരുമെന്നു നല്ലതുപോലെ വിശ്വസിച്ചുകൊള്ളുക. ഈ ദുഷ്ടന്മാരുടെ ബാധയിൽനിന്നും വല്ല വിധത്തിലും രക്ഷപ്പെടാമെന്നു വയ്ക്കുക. പിന്നീടു് എന്തൊക്കെ ക്ലേശങ്ങളാണു സഹിക്കുണ്ടിവരുന്നതു്; ദൈവത്തിനുമാത്രമേ അറിഞ്ഞുകൂട്ടു' എന്ന് ഉമർ അമീറിനോടു പറഞ്ഞു.

അമീർ:—സ്നേഹിതാ! നീ പറഞ്ഞതു വളരെ പരമാർത്ഥമെന്നെയാണു്. ഞാൻ ഒരു മഹാപാപിയായി തീർന്നുപോയി. ഈ ദുരിതങ്ങളെല്ലാം നാം അനുഭവിക്കുവാനാണു ദൈവം വിധിച്ചിരിക്കുന്നതു്. അതിനെ ആക്കും തടുക്കാവതല്ലല്ലോ. നീ എങ്ങിനെയോ ഈ ബന്ധനത്തിൽ നിന്നും രക്ഷയടടി. ഇതിനെക്കൂടി ഇതിൽനിന്നും രക്ഷിക്കുവാൻ നീ വിചാരിച്ചുവെങ്കിൽ മാത്രമേ സാധിക്കുവുള്ളു.

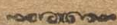
ഉമർ:—എനിക്കിത്ര വലിയ തിടുക്കമൊന്നുമില്ല. ഞാൻ ഇത്ര വളരെ തോലന്മാരെ വധിക്കേണ്ട. ഈ പാപമൊക്കെ ഞാൻ സഹിക്കുകയും വേണം. അതെന്നാൽ പ്രയാസമാണ്. വരും വരാത്തുകളൊക്കെ ഞാൻ അദ്വൈതപരത്തിട്ടു നിങ്ങളാരും അതത്ര വകവെച്ചില്ല. നിങ്ങളുടെ സാമന്ത്രിയുടെ ഇപ്പോൾ എവിടെ പോയി.

അമീർ:—ഇവരെ വധിക്കുന്നതുവേണ്ടി നിനക്കൊരു പാപവും ഉണ്ടാകയില്ല. ഇതുവേണ്ടുന്ന സകല പാപവും ഞാൻ വഹിച്ചുകൊള്ളാം. നീ ഇവരെ വധിച്ചു ഞങ്ങളെ രക്ഷപ്പെടുത്തുന്നപക്ഷം ഒരാൾക്കു ഇരുന്നൂറു വരാമൻ വീതം ഞാൻ നിനക്കു സമ്മാനം തരാം. കൂടാതെ ഞാൻ മരണപശ്ചത്തം നീക്കി മരണമല്ല. നിന്റെ തമാശകൾനിന്നു വെട്ടിട്ടു ഞങ്ങളെ രക്ഷിക്കുവാൻ ശ്രമിക്കുക. കാലതാമസം വരുത്തുന്നതു് അപകടമാണെന്നു ഞാൻ പറയാതെതന്നെ നിനക്കറിയാമല്ലോ.

പണഞ്ഞക്കാൾ വലുതായി ഉമർ മറ്റൊന്നും കരുതിയിരുന്നില്ല. ഒരു തോൽക്കാലനെ വധിച്ചാൽ ഇരുന്നൂറു വരാമൻ അമീർ കൊടുക്കാമെന്നു പറഞ്ഞു കേട്ടപ്പോൾ അതവധി തോൽക്കാലന്മാരുണ്ടായിരുന്നതിനാൽ ഏറ്റവും വലിയ ഒരു സംഖ്യ തനിക്കു ക്ഷണത്തിൽ സമ്പാദ്യമുണ്ടാകുമെന്നോത്തു സന്തോഷാധികൃത്താൽ മതിമറന്ന് 'ഇതാ നോക്കിക്കൊള്ളുവിൻ' എന്നു പറഞ്ഞുകൊണ്ട് ഉമർ ആ തോൽക്കാലന്മാരെ കാരോരുത്തരെയായി. വധിച്ചു എല്ലാവരും ബന്ധത്തെ വേർപെടുത്തി. അപ്പോൾ അമീറും കൂട്ടക്കും ഉണ്ടായ സന്തോഷത്തിനും ഉമറിന്റെ പേരിൽ ജനിച്ച ബഹുമാനത്തിനും അതിരില്ലായിരുന്നു. എല്ലാവരും സമത്വനായ ഉമറിനെ കടന്നുപിടിച്ചുശ്ലേഷിച്ചു തങ്ങളുടെ കൃതജ്ഞതയെ വെളിപ്പെടുത്തിയ ശേഷം അയാളെ വളരെ വാഴ്ത്തി.



ഇരുപത്തൊന്നാം അദ്ധ്യായം.



മേൽപറഞ്ഞ അനിയ്യ സംഭവങ്ങൾക്കു ശേഷം അമീറും കൂട്ടുകാരും ഇനി ഈ സ്ഥലത്തു് ഒരു നിമിഷംപോലും താമസിക്കുന്നതു യുക്തമല്ലെന്നു കരുതി ക്ഷണത്തിൽ തങ്ങളുടെ കപ്പലിൽ കയറി യാത്രതുടർന്നു. ഉദ്ദിഷ്ടസ്ഥലത്തെത്തുവാനുള്ള ദൂരം ഇനിയും അരീതമായിരുന്നതിനാൽ ഇത്രേ മാതിരിയുള്ള വല്ല അനന്തങ്ങളും വഴിയിൽ തങ്ങൾക്കു സംഭവിക്കുമോ എന്നുള്ള ഭീതി അമീറിന്റെ ഹൃദയത്തെ വല്ലാതെ അലട്ടിത്തുടങ്ങി. ഏതായാലും വരുന്നതുവരെ എന്നുള്ള ധൈര്യത്തോടുകൂടി അവർ കല്യാലാടിച്ചു രണ്ടുമാസത്തെ യാത്രകഴിഞ്ഞു. അപ്പോൾ സമീപത്തായിട്ടായി മറ്റൊ

ഒരു ദീപ് കപ്പിത്താന്റെ ദൃഷ്ടിയിൽ എത്തുമ്പോൾ ഉടനെ അയാൾ അമീ
 റിനെ നോക്കി ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു:— 'അമീർ നാം രണ്ടു മാസക്കാലമായി
 കരകാണാതെ യാത്രചെയ്തു ക്ഷിണിച്ചുവരികയാണല്ലോ. നാം സംഭവിച്ചി
 രുന്ന വെള്ളവും മിക്കവാറും അവസാനിക്കാറായിരിക്കുന്നു. നാം ഉദ്ദേശിച്ച
 ദിക്കിൽ ചെന്നെത്തുവാൻ ഇനി കാലം എത്ര വേണ്ടിവരുമെന്നും നമുക്കു
 നല്ല നിശ്ചയവുമില്ല. അതുകൊണ്ട് അതാ ഒരു ദീപുകാണുന്നതിൽ നമു
 ക്കിറങ്ങി വിശ്രമിച്ചു ആവശ്യമുള്ള വെള്ളവും ശേഖരിച്ചു കൊണ്ടുപോകു
 ന്നതു നന്നായിരിക്കും. കപ്പിത്താന്റെ ഈ അഭിപ്രായം അമീരിനും ആദ
 രണീയമായി തോന്നി 'നാമൊക്കെ കളിച്ചിട്ടുതന്നെയും രണ്ടുമാസത്തോള
 മായി. വസ്യങ്ങളാണെങ്കിൽ എല്ലാവരുടേതും അഴുക്കടത്തുമിരിക്കുന്നു.
 അതുകൊണ്ട് നമുക്കു വസ്യങ്ങളൊക്കെ നനച്ചു വെടിപ്പാക്കുകയും നല്ല
 വണ്ണം കുളിക്കുകയും ചെയ്യാം. കപ്പൽ വേഗം കരയടുപ്പിക്കുക എന്ന്
 അമീർ കപ്പിത്താനോടു പറയുകയും അടുത്ത ക്ഷണത്തിൽ കപ്പൽ ദീപി
 ലടുത്ത് എല്ലാവരും കരയ്ക്കിറങ്ങുകയും ചെയ്തു. അടുത്തതിൽ ഉമർമാത്രം
 അതുചിത്രമാലോചിച്ച സമയം കളയുവാൻ നില്ക്കാതെ ഉദ്ദിഷ്ടസാധ്യത്തെ
 മാത്രം പുറന്തരിച്ചു എവിടെയാണു ജലാശയമെന്നന്വേഷിച്ചു ക്ഷണത്തിൽ
 ഒറ്റ തിരിഞ്ഞു മുൻപേ നടന്നു. അയാൾ കറച്ചുവഴി ചെന്നതോടുകൂടി
 അനവധി വൃക്ഷപതാദികൾ തിറഞ്ഞതും കളിർകാരം ധാരാളമായി അടി
 ച്ചുകൊണ്ടിരുന്നതുമായ ഒരു പ്രദേശവും അവിടെ പരിശുദ്ധജലം തിറഞ്ഞ
 ഒരു വിശാലമായ കുളവും കാണപ്പെട്ടു. ഉമർ അത്യാത്മ സന്തുഷ്ട ചിന്ത
 നായിത്തീർന്നു. ജലക്രിഡയിലുള്ള അത്യാസക്തിയോടുകൂടി അയാൾ തന്റെ
 കൂട്ടുകാരെയൊന്നും കാണാതെ ക്ഷണത്തിൽ വസ്യങ്ങളെല്ലാം അഴിച്ചു കര
 യ്ക്കൊരിടത്തുവെച്ചിട്ടു വെള്ളത്തിലിറങ്ങി തീന്തിത്തുടിച്ചു തുടങ്ങി. അനവധി
 പ്രാവശ്യം വെള്ളത്തിൽ മുങ്ങിയും പൊങ്ങിയും ക്രിഡിച്ചശേഷം അയാൾ
 കളി മതിയാക്കുവാനുള്ള മുങ്ങി കരയ്ക്കുകയറി നോക്കിയപ്പോൾ താൻ
 വെച്ചിരുന്ന സ്ഥലത്ത് തന്റെ വസ്യങ്ങളൊന്നും കാണാതില്ലായിരുന്നു.
 ഉമർ അതോടുകൂടി പരിഭ്രാന്തരായി നാലുദിക്കിലും പരിശോധിച്ചു എങ്ങും
 കാണാൻ കഴിയാതെത്തീർന്നില്ല. വിശേഷിച്ചാലും അവിടെ വന്ന ലക്ഷണവും
 കാണാതില്ലായിരുന്നു. 'ഹാ! ദൈവമേ! ഇതെങ്ങിനെ സംഭവിച്ചു. ഈ
 സ്ഥലമാണെങ്കിൽ ജന്മാധിവാസമില്ലാത്ത ഒന്ന്. അമീരും കൂട്ടുകാരുമല്ലാ
 തെ ഇവിടെക്കു വരാനും ഇടയില്ല. അവരാരും ഇതുവരെ ഇവിടെയെങ്ങും
 വന്നെത്തിയതായി തോന്നുന്നില്ല. ഒരുപക്ഷെ, എന്നെ കബളിപ്പിക്കുവാ
 നായി അമീർ എന്റെ വസ്യങ്ങൾ എടുത്തു മാറ്റിവെച്ചു വല്ലയിടത്തും മറ
 ഞ്ഞിരിക്കുകയായിരിക്കുമോ' എന്നിങ്ങിനെ ആത്മഗതം ചെയ്യുശേഷം 'അ
 മീർ! അമീർ! എന്ന് ഉച്ചത്തിൽ വിളിച്ചു. ഈ ശബ്ദം കേട്ട മാത്രയിൽ

അമീർ ഉമറിന് ഏതോ ആപത്തു നേരിട്ടിരിക്കുമെന്നു ശങ്കിച്ച അതി
വേഗത്തിൽ ശബ്ദം കേട്ട ഭിക്ഷിനെ ലക്ഷ്യമാക്കി നടന്ന് കുളക്കരയിൽ
എത്തി. 'ഉമർ! തിന്മക്കെന്താപത്തു നേരിട്ടു?' എന്ന് അദ്ദേഹം അയാ
ളോടു ചോദിച്ചു.

ഉമർ:—പ്രഭോ! സമയവും സന്ദർഭവും നോക്കാതെ അങ്ങ് ഇങ്ങിനെ കുളി
തുടങ്ങുന്നതു കഷ്ടമാണ്. എന്നെ വെറും നഗ്നരൂപത്തിൽ നി്തി
പരിഹസിക്കുന്നതിൽ അങ്ങേക്കെന്തൊരു രസമാണെന്നോകാനുള്ളതു്?

അമീർ:—തീ എന്തു ഭ്രാന്താണു സംസാരിക്കുന്നതു്? ഞാൻ തിന്നെ എന്തു
ചെയ്യു?

ഉമർ:—അതൊക്കെ നമുക്കു പിന്നീടു പറയാം. ദയചെയ്യു എന്റെ വസ്ത്ര
ങ്ങൾ കൊണ്ടുവരുവിച്ചു തരിക.

അമീർ:—സഹോദര! ഞാൻ തിന്റെ വസ്ത്രങ്ങൾ എടുത്തിട്ടുമില്ല; ആരെ
യ്ക്കൊണ്ടു് എടുപ്പിച്ചിട്ടുമില്ല. ഇതു സത്യം.

ഉമർ:—ഇതു് ആശ്ചര്യത്തിലും അത്യാശ്ചര്യമായിരിക്കുന്നുവല്ലോ. ഞാൻ
എന്റെ വസ്ത്രങ്ങളൊക്കെ അഴിച്ചു കറുത്തു വച്ചിട്ടാണു വെള്ളത്തി
ലിറങ്ങിനതു്. കുളി കഴിഞ്ഞു നോക്കുമ്പോൾ അവ കാണാനുമില്ല.
ഇവിടെയെങ്ങും വേറെയാരും വന്നിട്ടുമില്ല.

വിഷണ്ഡചിന്തനായിത്തീർന്ന ഉമർ ലജ്ജാധീനനായി കുറച്ചുനേരം
വെള്ളത്തിൽ തന്നെ തിന്നശേഷം നാലുപുറവും കറുത്തു സൂക്ഷിച്ചു
നോക്കി. ഒടുവിൽ യാദൃച്ഛികമായി അയാളുടെ ദൃഷ്ടി മുക്കൾഭാഗത്തേക്കു
തിരിഞ്ഞു. കുളക്കരയിലുണ്ടായിരുന്ന വൃക്ഷങ്ങളിൽ ഒന്നിന്റെ മുക്കൾ
ഭാഗത്തു അനവധി കുരങ്ങന്മാർ കൂടിയിരുന്നു് തന്റെ വസ്ത്രങ്ങളും ഉടുപ്പു
കളും തൊപ്പിയും കാരോന്നോരോന്നായി എടുത്തു പിടിച്ചും വലിച്ചും
ഭംഗി നോക്കിയും രസിക്കുന്നതായി അവർ കണ്ടു. ഒരു കുരങ്ങു ഉമറിന്റെ
തൊപ്പി തലയിൽ ധരിച്ച ഗൌരവഭാവത്തിൽ ഇരിക്കുമ്പോൾ കണ്ണാടി
വച്ചുകൊണ്ടു മറ്റൊരു കുരങ്ങൻ അവനെ നോക്കി ഘനഭാവത്തിൽ ഇരി
ക്കുന്നു. മറ്റൊന്നു് കുപ്പായം ധരിക്കുവാൻ ബദ്ധപ്പെടുമ്പോൾ വേറൊന്നു
കാലുറയുടെ ഭംഗി പരിശോധിക്കുന്നു. എന്നുവേണ്ട കുരങ്ങന്മാരുടെ ആറ്റോ
ദത്തിനതിരില്ല. ഈ കാഴ്ച ഉമറിനെ എത്രകണ്ടു കോപാകുലനാക്കിത്തീ
ർന്നു എന്നു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. ഉമർ കുറച്ചുനേരം പലതും ആലോചിച്ചു.
തന്റെ ഗൌരവമൊന്നും കുരങ്ങന്മാരോടു ഫലിക്കയില്ലല്ലോ എന്നു കരുതി
കരാളെ അയച്ചു തന്റെ മറുപില വസ്ത്രങ്ങൾ കൊണ്ടുവരുവിച്ചു ധരിച്ച
ശേഷം കൈവിട്ടുപോയ സാധനങ്ങൾ കുരങ്ങന്മാരിൽനിന്നും വീണ്ടെടുക്കുവാ
നുള്ള ഉപായമെന്താണെന്നു ചിന്തിച്ചു. നാം ചെയ്യുന്ന പ്രവൃത്തികളെ അനു
കരിക്കുന്ന സമ്പ്രദായം കുരങ്ങന്മാർക്കു ധാരാളമായുണ്ടെന്നു ഉമറിനറിയാമായി

രുന്ന. ഉമർ തന്റെ തൊപ്പി ഉഴരി വിനോദാത്മം മുകളിലേക്കെറിഞ്ഞു. അതേ മാത്രയിൽ തൊപ്പി ധരിച്ചിരുന്ന കുരങ്ങൻ തന്റെ തലയിലുണ്ടായിരുന്ന തൊപ്പി ഉഴരി മുകളിലേക്കു വലിച്ചെറിഞ്ഞു. അതു താഴെത്തു വന്നു വീണതോടുകൂടി ഉമർ കൈയിലെടുത്തു. ഇങ്ങിനെ സാവധാനത്തിൽ തന്റെ എല്ലാ സാവധനങ്ങളും കുരങ്ങന്മാരിൽ നിന്നും കരസ്ഥമാക്കിയ ശേഷം ഉമർ ആ വാനരന്മാരെ മുഴുവൻ ഒന്നായി നശിപ്പിക്കണമെന്നു കരുതി കുറെ എണ്ണ കൊണ്ടുവരുവിച്ച് ആ വൃക്ഷച്ചുവട്ടിലുള്ള പൊത്തിൽ നിറച്ച് വൃക്ഷത്തിന്നു തീയും കൊളുത്തി. കുരങ്ങന്മാർ മുഴുവൻ അഗ്നിപ്രീമയായിത്തീരുകയും ചെയ്തു.

ഇതിനകം അമീർകൂട്ടരെല്ലാം സ്നാനം കഴിഞ്ഞു കുപ്പലിലേക്കു വേണ്ട വെള്ളവും ശേഖരിച്ചശേഷം എല്ലാവരുമായി കുപ്പൽകയറി വീണ്ടും യാത്ര ആരംഭിച്ചു. എന്താനും ദിവസം കുപ്പലോടി ഒരു ദിവസം യാത്രാവേളയിൽ തങ്ങളുടെ കുപ്പലിനെ അഭിമുഖീകരിച്ചു മുകൾഭാഗത്തുകൂടി ഒരു മേഘക്കൂട്ടം അതിവേഗത്തിൽ പാഞ്ഞുവരുന്നതായി അവർ കണ്ടു. ക്ഷണഭേദത്തിനുള്ളിൽ ആ മേഘസംഘം കരത്തിങ്കലേക്കുയും അതിനെത്തുടർന്ന് ഭയങ്കരവും ശക്തിമത്തുമായ ഒരു കാറ്റു വിശിത്തുടങ്ങുകയും ചെയ്തു. കാരോ നിമിഷം കഴിയുന്നതോടും കാറ്റിന്റെ ശക്തി വർദ്ധിച്ച് അതു കൊടുംകാറ്റായി പരിണമിച്ചു. സമയം പകലായിരുന്നുവെങ്കിലും കാർമണ്ഡലത്തിന്റെ തീവ്രതയാൽ രാത്രിയെന്നവണ്ണം ഇരുവെപ്പാപരിഭവാനന്ദം തുടങ്ങി. അതിനെത്തുടർന്ന് കടൽക്കോലവും ഉണ്ടായിത്തുടങ്ങി. അമീർകൂട്ടരുടെ കുപ്പൽ തല കീഴായി മറിഞ്ഞുതുടങ്ങി. ആ കുപ്പലിലുണ്ടായിരുന്നവരെല്ലാം കാരായിരം ആളുകളോടെതിർത്തു വിജയം നേടത്തക്ക ശക്തന്മാരായ യുദ്ധവീരന്മാരായിരുന്നുവെങ്കിലും സകലരും ഭയന്നു വിറച്ചുതുടങ്ങി. എത്രതന്നെ രക്ഷമാർഗ്ഗത്തെപ്പറ്റി ചിന്തിച്ചിട്ടും ആർക്കും ഒരു വിവരവും എത്തുപെട്ടില്ല. തങ്ങൾ ഉദ്ദേശിച്ച പുറപ്പെട്ട കാര്യം സാധിക്കും മുൻപേതന്നെ മരണത്തെ പരിഭ്രമണത്തോടൊന്നിടണമല്ലോ വന്നിരിക്കുന്നതെന്നോർത്ത് എല്ലാവരും മരണവേളയേയും പ്രതീക്ഷിച്ചു കണ്ണുനീർ പൊഴിച്ചുതുടങ്ങി.

ഈ തരണത്തിൽ അമീർ അനന്തരകരണീയത്തെപ്പറ്റി പലതും ചിന്തിച്ച് തന്റെ വ്യസനത്തെ തെല്ലൊന്നടക്കിയശേഷം ഡെയ്യുമവലംബിച്ചുകൊണ്ടു കൂട്ടുകാരെനോക്കി സമാധാനാത്മം ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു:- 'സ്നാനിതന്മാരെ! ഡെയ്യുമായും ചൊടുചൊടുപ്പായുമിരിക്കേണ്ട ഈ സന്ദർഭത്തിൽ നിങ്ങൾ ഇങ്ങിനെ കഥയില്ലാത്ത കുട്ടികളെപ്പോലെ കേഴുന്നതൊട്ടും ശരിയല്ല. ഇതെല്ലാം നിയതിയുടെ നിശ്ചയങ്ങളാണ്. അതിനെ മാറ്റാനോ മറിക്കാനോ നാമല്ല, ഇന്നു ലോകത്തിൽ ആരുവിചാരിച്ചാലും സാധിക്കുന്നതല്ല. അതുകൊണ്ടു നാമെല്ലാം രക്ഷാത്മം അദ്ദേഹത്തെ

ഭക്തിപൂർവ്വം പ്രാർത്ഥിക്കുകയാണ് ഇത്തരണത്തിൽ നമ്മുടെ കർത്തവ്യം. അദ്ദേഹത്തിന്റെ കൃപാലേഖം ഇതിനകം ഉൾക്കൊള്ളുന്നതായ ആപത്തുകൾക്കു അകറ്റുവാനും ശക്തിമത്തായിട്ടുള്ളതാണ്.

ഈ അവസരത്തിൽ ഉമറിന്റെ അവസ്ഥയാണ് മറ്റുള്ളവരുടേതിനെ അപേക്ഷിച്ച് അത്യന്തം ദയനീയമായിരുന്നത്. ഉമർ വലിയ നയജനനം തന്ത്രശാലിയുമായിരുന്നുവെങ്കിലും മരണത്തിൽ വളരെ ഭയന്നവനായിരുന്നു. കടൽ ക്ഷോഭിച്ചു കപ്പൽ ഇളകിമറിയുവാനാർഭിച്ചതോടുകൂടി അയാൾ കേവലം മൃതപ്രായനായിത്തീർന്നിരുന്നു. അമീറിന്റെ സാമ്പത്തികനോക്കികളൊന്നും ഉമറിന്റെ ചെകിട്ടിൽ പെട്ടതേയില്ല. എങ്കിലും അവസാനമായി ഈശ്വരാനുഗ്രഹത്തെ മറ്റു മാറ്റമൊന്നുമില്ലെന്നു തീർച്ചയാക്കി ഉമർ ജഗദീശനെ ഉള്ളഴിഞ്ഞ ഭക്തിയോടുകൂടി പ്രാർത്ഥിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. അനന്തരം അയാൾ അമീറിനെ നോക്കി ഇങ്ങിയ പറഞ്ഞു:— 'അല്ലയോ അമീർ! ഞങ്ങളെയെല്ലാം ഈ അത്യാപത്തിൽ അകപ്പെടുത്തിയതു നിങ്ങൾക്കുവേണ്ടിയാണ്. കരയിൽകിടന്നു മരിച്ചിരുന്നവെങ്കിൽ വിധിയും വണ്ണമുള്ള ശവദാഹമെങ്കിലും സാധിക്കുമായിരുന്നു. അതിനുപോലും ഇടവരുത്താതെ ഞങ്ങളെ ഈ സമുദ്രമധ്യത്തിലിട്ടു കൊലപ്പെടുത്തി ഞങ്ങളെയെല്ലാം ശരീരം ജപജന്തുക്കൾക്കു ഭക്ഷിക്കുവാൻ കൊടുക്കണമെന്നായിരിക്കാം നിങ്ങളുടെ മോഹം. ഈവക അനന്തങ്ങളെയും ആപത്തുകളെയും കാത്തിട്ടാണു ഞാൻ നിങ്ങളോന്നിച്ചിരുന്നതും കപ്പലിൽ ഞാൻ കാൽ തൊടുവിക്കുകയുണ്ടെന്നും ആദ്യമതന്നെ ശരിയുതു്. അപ്പോൾ നിങ്ങൾ എന്നെ എന്നെ വഴിക്കു വിട്ടിരുന്നവെങ്കിൽ ഇപ്പോൾ എനിക്കു ഈ ആപത്തുകൾക്കിടവരുമായിരുന്നോ? ജലത്തിൽ ഏനിക്കു വലിയ ഭയമാണെന്നുള്ള വസ്തുത നിങ്ങൾക്കു തല്ലവണ്ണം അറിവുള്ളതുമാണ്. മനഃപൂർവ്വം നിങ്ങൾ എന്നെ ചതിക്കുവാൻവേണ്ടി ചെയ്ത പ്രവൃത്തിയാണിതെന്നു് എനിക്കിപ്പോഴാണ് മനസ്സിലായതു്. ഉമറിന്റെ ഈവക വാക്കുകൾ കേട്ടു കപ്പലിൽ വ്യസനാക്രാന്തരായിരുന്ന കൂട്ടുകാരെല്ലാം പൊട്ടിച്ചിരിച്ചുപോയി.

ഈ കടൽ ക്ഷോഭം മൂന്നു ദിവസത്തോളം കാരേ രീതിയിൽ തിന്നു. നാലാം ദിവസമായതോടുകൂടി പ്രകൃതത്തിനാകമാനം ഒരു മാറ്റം സംഭവിച്ചു. അന്നു വൈകുന്നേരമായപ്പോഴേക്കും കടൽ പൂർവ്വരൂപത്തെ പ്രാപിച്ചു. അമീരും കൂട്ടുകാരും പരമസന്തുഷ്ടിയുടമത്തു. അപ്പോൾ ഉമർ മറ്റുള്ളവരെ നോക്കി ഇങ്ങിയെ പറഞ്ഞു:— 'സ്നേഹിതന്മാരെ! നമ്മുടെ അത്യാപത്തുകളെല്ലാം ഒഴിഞ്ഞതായി കരുതി നിങ്ങളെല്ലാം സന്തോഷിച്ചിരിക്കുന്നുണ്ടല്ലോ. എന്നാൽ നമ്മുടെ ഈ വിജയത്തിനു കാരണം ഞാനാണെന്നു നിങ്ങൾ കരുതണം. ഞാൻ ചെയ്ത ഈശ്വരപ്രാർത്ഥനയുടേയും വഴിപാടുകളുടേയും ഫലമായി അദ്ദേഹത്തിനു് എന്നിൽ വാത്സല്യം വർദ്ധിച്ചു വരായ

തിനാലാണ് എന്റെ അപേക്ഷയെ അദ്ദേഹം സദയം കൈക്കൊണ്ടത്. പ്രവൃത്തി എടുത്തതു ഞാനാണെങ്കിലും അതിന്റെ ഫലം നമുക്കെല്ലാവർക്കും കൂടിയുള്ളതാണല്ലോ. ഇതിലേക്കു ഇതിപലേ വഴിപാടുകളും എനിക്കു കരസ്ഥിയാക്കിയ ശേഷം ചെയ്തു തീർക്കേണ്ടതുണ്ട്. അതിനാൽ നിങ്ങളും ആ വക ചെലവുകൾക്കായി കാരോ സംഖ്യ എന്റെ പക്കൽ തരേണ്ടതാണ്. ഇതിൽ ആരും ഒരു തടസ്സവും പുറപ്പെടുവിച്ചില്ല. കാരോരുത്തരും യഥാ ശക്തി കാരോ ചെറിയ സംഖ്യ ഉമറിനു കൊടുത്തു. അപൂർവ്വം ചിലർമാരും പിന്നീടു കൊടുക്കാമെന്നും കരാറുചെയ്തു. ഉമർ നാണയങ്ങളെല്ലാം വാങ്ങി തന്റെ സഞ്ചിയിൽ ഭദ്രമായി കെട്ടിപ്പച്ച ശേഷം വീണ്ടും പറഞ്ഞു:— 'ഈശ്വരാനുകൂല്യത്താൽ ഞാൻ ശങ്കലദീപിൽ എത്തിയാലുടനെ കുറെ ശങ്കരവാങ്ങി നിങ്ങളുടെ പേരിൽ വഴിപാടാക്കി ദൈവനാമത്തിൽ സമുദ്രത്തിലിടുകാം. എന്നാൽ ഒന്നരക്കാശിൽ കൂടുതൽ അതിലേക്കു ഞാൻ ചെലവഴിക്കുന്നതല്ലെന്നും തീർച്ചപ്പെടുത്തിക്കഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. അതു ഞാൻ ഇവിടെവെച്ചുതന്നെ തീർത്തു എന്റെ ബാല്യത ഒഴിക്കുമായിരുന്നു. എത്ര ചെയ്യാം. ഈ നടുക്കടലിൽ ശങ്കരകിട്ടുവാൻ മാക്രിനിലുല്ലാ' ഇതു കേട്ടു എല്ലാവരും പൊട്ടിച്ചിരിച്ചു. സ്വന്തതന്നെ തമാശക്കാരനും തന്ത്രശാലിയുമായിരുന്നതിനാൽ എല്ലാവർക്കും ഉമറിനെ വലിയ കാര്യമായിരുന്നു. അതിനാൽ അയാളുടെ പിശുക്കിലും ദ്രവ്യശൃംഖലയും മറ്റും അസൂയയുമില്ലായിരുന്നു.

ഈ അവസരത്തിൽ ഏതാനും പേർ ബദ്ധപ്പെട്ടു വന്ന് അമീറിനെ നോക്കി പ്രേഭോ! നമ്മുടെ കൂട്ടത്തിൽ പുറപ്പെട്ട ബഹുമാനം കയറിയിരുന്ന കുപ്പലുറപ്പെടെ നാലെണ്ണം കാണാതെ ഇല്ല. ഞങ്ങൾ ഭൂതക്കണ്ണാടി ഉപയോഗിച്ചുനോക്കിയിട്ടും എവിടെയും ഒരു വിചരവുമാകുന്നില്ല. സമുദ്രത്തിൽ താങ്ങുപായിട്ടുള്ളതായും അറിയുന്നില്ല.' എന്നു പറഞ്ഞു. ഈ വർത്തമാനം ശ്രവിച്ചമാത്രയിൽ അമീർ ഇടിവെട്ടോതുപോലെ ഒന്നു നടുങ്ങി. വ്യസനാക്രാന്തനായിത്തീർന്ന അദ്ദേഹം കുറച്ചു ദൂരത്തോളം ഒരക്ഷരം പോലും ശബ്ദിക്കുവാൻ ശക്തനല്ലാതെ ഇരുന്നശേഷം തെല്ലൊന്നാശ്വസിച്ച് 'ബഹുമാമിന്റെ ബലവീര്യ പരാക്രമങ്ങളെയും യുദ്ധവൈദഗ്ദ്ധ്യത്തെയും കുറിച്ചു പലതും കീർത്തിച്ചു തുടങ്ങി. വീണ്ടും അദ്ദേഹം ദുഃഖസാഗരത്തിൽ ആണ്ടു. അമീറിന്റെ ഈശ്വരവസ്തു കണ്ടപ്പോൾ അദ്ദേഹത്തിന്റെ സ്നേഹിതന്മാർ ഇപ്രകാരം ആശ്വാസവാക്കുകൾ പറഞ്ഞു തുടങ്ങി. 'അമീർ കേവലം അജ്ഞാനാരോപ്പാലെ അങ്ങ് ഇങ്ങിനെ വേദിക്കുന്നതു യുക്തമല്ല. ഞങ്ങളെയെല്ലാം ആശ്വസിപ്പിക്കേണ്ടവനായ അങ്ങ് ഇപ്രകാരം വിലപിക്കുന്നതായാൽ പിന്നെ ഞങ്ങളുടെ അവസ്ഥ എന്താണ്? ബഹുമാനം നമ്മുടെ സംഘത്തിൽ ഒരു പ്രധാന നേതാവുതന്നെയായിരുന്നു.

അയാളുടെ അഭാവം നമുക്കെല്ലാം കഷ്ടനഷ്ടങ്ങളെ ഉണ്ടാക്കിത്തീർന്നതാണെന്നതിലും സംശയമില്ല. എന്നാൽ ആ കപ്പലുകൾ സമുദ്രത്തിൽ മുങ്ങി പോയിട്ടില്ലെന്നാണു ഞങ്ങൾക്കു തോന്നുന്നത്. കഴിഞ്ഞ ദിവസങ്ങളിലെ കൊടുംകാറ്റിന്റെ ശക്തി നമുക്കൊക്കെ അറിവുള്ളതാണല്ലോ. ആ കപ്പലുകൾ കാറ്റിൽപ്പെട്ട് എവിടേയോ ദൂരദിക്കിൽ പായി അകപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടായിരിക്കണം. ദൈവം നമ്മെ അനുഗ്രഹിച്ചതിരിക്കുകയല്ല. നാം കരയടുക്കുന്നതാടുകൂടി അവരും വന്നു ചേരുന്നതാണ്.' അവർ ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതിനിടയിൽ ഉമർ കടന്നു വന്ന് അമീറിനുമനോക്സിപ്പറഞ്ഞു:—'അമീർ അവർകളെ! ഞാൻ ഇന്നലെ വൈകുന്നേരം ദൈവതാമത്തിൽ ചെയ്ത സ്തോത്രങ്ങളുടെയും നേർച്ചകളുടെയും ഫലമായി ഞാനും നിങ്ങളുമെല്ലാം രക്ഷപ്രാപിച്ചു. അതുപോലെ നിങ്ങളുംചില നേർച്ചകൾ നടത്താമെങ്കിൽ ബഹദാ രക്ഷപ്പെട്ട് ക്ഷണത്തിൽ നമ്മുടെ സമീപം വന്നു ചേരുന്നതാണ്.'

അമീർ:—ഉമർ! നിന്റെ പ്രാർത്ഥനയെ അദ്ദേഹം സദയം കൈക്കൊണ്ടു. നിന്റെ നേർച്ചകളിലും അദ്ദേഹത്തിന്നു വിശ്വാസവും തൃപ്തിയുമുണ്ട്. അതിനാൽ ഇക്കാര്യം സാധ്യത്തിനും എനിക്കുവേണ്ടി അവ നിരന്നെനടത്തിയാൽ മതി.

ഉമർ:—നിങ്ങൾ പറയുന്നതു ശരിതന്നെ എന്നു ഞാനും സമ്മതിക്കുന്നു. എന്നാൽ ഒരപക്ഷേ നാം കരക്കടുത്ത ശേഷമാണ് ബഹദാ വന്നു ചേരാതിടയാതെന്നു വന്നാൽ അപ്പോൾ അങ്ങു എന്റെ നേരെ കയത്തേക്കുമോ എന്ന് എനിക്കു വളരെ സംശയമുണ്ട്. മാത്രമല്ല, നേർച്ചക്കു വേണ്ടി ഞാൻ ചെയ്തുകൊണ്ടിരുന്ന പണം അങ്ങു തന്നില്ലെന്നും വന്നേക്കാം. അങ്ങിനെ വന്നാൽ ആ നഷ്ടം ഞാൻ സഹിക്കുവാൻ തായും വരും.

അമീർ:—ഞാൻ കുറേ ലംഘനം വരുത്തുമെന്നാണോ നീ ഭയപ്പെടുന്നതു? നല്ല കാര്യംതന്നെ. അങ്ങിനെ നീ ഭയപ്പെടേണ്ട. നീയക്കു ചെയ്യാവുന്ന പണം ബഹദാ വന്നാലും വന്നില്ലെങ്കിലും ഞാൻ തരാം.

ഇരുപത്തിരണ്ടാം അദ്ധ്യായം.



മേൽപറഞ്ഞ സംഭവങ്ങൾക്കുശേഷം അമീറും കൂട്ടുകാരും ആപൽ ശങ്കകൂടാതെ വീണ്ടും ശങ്കലദീപിനെ ലക്ഷ്യമാക്കി തങ്ങളുടെ കപ്പലുകളെ നയിച്ചു. ഇങ്ങിനെ യാത്ര തുടന്നു കുറേദൂരം പോയാപ്പോൾ കപ്പൽക്കാരിൽ ചിലർ പരിഭ്രമത്തോടുകൂടി കാടി അമീറിന്റെ സമീപം വന്ന് അദ്ദേഹം

ഞോടിങ്ങിനെ അറിയിച്ചു: 'പ്രഭോ! നമ്മുടെ യാത്രയിൽ ഇനി യാതൊരപകടവും ഉണ്ടാകുന്നതല്ലെന്നാണു നാം കരുതിയിരുന്നത്. എന്നാൽ ഇപ്പോൾ റേരിടുവാൻ പോകുന്ന അത്യാപത്തിനെപ്പറ്റി ഓർക്കുന്നതായാൽ ഇടവരെ ഉണ്ടായതൊന്നും സാരമില്ലെന്നുവേണം വിചാരിക്കേണ്ടതു്. ഇതാ ദേവിയേകുമായ കൊടുങ്കാറ്റും കടൽക്കോലും ഉണ്ടാകുവാനുള്ള ലക്ഷണങ്ങൾ കാണുന്നു. തീർച്ചയായും നമ്മുടെ കപ്പലുകൾ ഇത്തരവുണ്ടാകുന്ന കാര്യത്തിൽ പെട്ടു സമുദ്രത്തിൽ താഴ്ന്നു പോകുമെന്നുതന്നെയാണു ഭയപ്പെടുന്നതു്.' ഈ വർത്തമാനം കേട്ടമാത്രയിൽ കപ്പലിലുണ്ടായിരുന്നവരുടെ ഭീതിക്കും പരിഭ്രമത്തിനും അതിരില്ലായിരുന്നു. ഉമറിന്റെ കഥ പറയാനുമില്ലായിരുന്നു. അയാൾ ദൈവനാമത്തെ അത്യുച്ചത്തിൽ ഉച്ചരിച്ചുകൊണ്ടു് തന്നെ രക്ഷിക്കണമേ എന്ന് പലവിധം സ്തോത്രങ്ങൾ ചെയ്തു തുടങ്ങി. പലേ വഴിപാടുകളും അയാൾ പലക്കും നേണം കഴിഞ്ഞു.

ഈ തകൃതികൾക്കിടയിൽ കാരും ആരുംകൂടിയു. ക്ഷണമേരത്തിനുള്ളിൽ ആകാശമണ്ഡലം കുറഞ്ഞിരുകയും മഹാമാരി ചൊരിയുകയും ചെയ്തു. ഈ തരണത്തിൽ അമീർ അത്യന്തം താന്തനായിത്തീർന്നു്. എങ്കിലും ധീരചിത്തനായ അദ്ദേഹം തന്റെ കൂട്ടുകാരെയെല്ലാം സമാധാനപ്പെടുത്തിയശേഷം അനന്തരകരണിയത്തെപ്പറ്റി ഓരോന്നു ചിന്തിച്ചുതുടങ്ങി. എന്തുതന്നെയായിട്ടും യാതൊരു രക്ഷാമാർഗ്ഗവും അദ്ദേഹത്തിന്റെ ചിന്തയിൽ എത്തുപെട്ടില്ല. കാരറിന്റെ ശക്തിയാൽ കടൽ വല്ലാതെ ക്ഷോഭിക്കുകയും തിരമാലകൾ ഉന്നതങ്ങളായ മലകളെന്നവണ്ണം ഉയന്നു പാഞ്ഞു വന്നു ശക്തിമത്താവണ്ണം കപ്പലിൽ അടിച്ചുതുടങ്ങുകയും ചെയ്തു. കപ്പൽ കീഴ്ഭാഗം മറിഞ്ഞുതുടങ്ങി. കപ്പൽ ഇപ്പോൾ മറിയും ഇപ്പോൾ മറിയും എന്നുള്ള ശക്തയെ യാത്രക്കാരിൽ വളർത്തിക്കൊണ്ടേയിരുന്നു. സമുദ്രത്തിന്റെ താല്ലാലികസ്ഥിതിയെ അമീർ നല്ലതുപോലെ സൂക്ഷിച്ചു. അപ്പോൾ തങ്ങളുടെ കപ്പൽ വന്നുകപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതു് ഒരു വലിയ മുഴിയിൽ ആണെന്നു അമീറി നമനസ്സിലായി. അവിടെ കപ്പൽ താഴ്ന്നുപോകുന്നപക്ഷം പിന്നെ ജീവിക്കുന്ന കാര്യവും അസാദ്ധ്യമാണെന്നു് അദ്ദേഹത്തിനു ബോദ്ധ്യമായി. വിധിയെ തടുക്കുക ആരാലും ശക്യമല്ലല്ലോ; വരുന്നതു വരട്ടെ എന്നു ധൈര്യപ്പെട്ടുകൊണ്ടു് അമീർ സമുദ്രമുഴിയെ നല്ലവണ്ണം സൂക്ഷിച്ചു. അപ്പോൾ സമീപത്തെക്കരയിൽ സാമാന്യം വണ്ണത്തിൽ ഒരു കൽത്തൂണു് തില്ക്കുന്നതായി അദ്ദേഹം കണ്ടു. സമുദ്രതീരപ്പിരിയിന്നും കര ഏറെ ഉയർന്നിട്ടുമാണു് അതു നിന്നിരുന്നതു്. അമീറിന്റെ ശ്രദ്ധ അതിൽ സവിശേഷമായി പതിഞ്ഞു. ആ തൂണിന്റെ മുകൾപാർപ്പിൽ കുട്ടിലിന്റെ ആകൃതിയിൽ മാർവിടകല്ലുകൊണ്ടു ചെയ്തിട്ടുള്ള ഏതോ ഒരു വസ്തു സ്ഥിതിചെയ്യുന്നതായും അതിൽ ഒരു ഭാഗത്തു അറബിഭാഷയിൽ ഏതോ ചിത്രീകരിച്ചി

രിക്കുന്നതായും അദ്ദേഹം കണ്ടു. ഏതാണെഴുതിയിരിക്കുന്നതെന്നറിവാൻ അമീറിനത്യാശയുണ്ടായി അദ്ദേഹം അതിനെ ഉററുതോക്കി വായിച്ചു തുടങ്ങി.

‘അല്ലയോ അമീർ! നിങ്ങളുടെ കപ്പലുകൾ ഇവിടെ വലിയ അപകടനിലയിൽ അകപ്പെട്ടു. അപ്പോൾ നിങ്ങൾ ഈ തൂണിന്റെ മുകളിൽ കയറി ഇതിൽ വെച്ചിരിക്കുന്ന പെരുമ്പറ നിങ്ങൾതന്നെ അടിച്ചു ശബ്ദമുണ്ടാക്കുകയോ അല്ലാത്ത പക്ഷം മറ്റാരെക്കൊണ്ടെങ്കിലും അടിച്ചിടുകയോ ചെയ്യാൽ അന്ത മാരകമായി നിങ്ങൾക്കു ഈ അത്യാപത്തിൽനിന്നും രക്ഷയേടാം’ എന്നിങ്ങനെ എഴുതിയിരിക്കുന്നതു കണ്ടു ആശ്ചര്യപരതന്ത്രമായിത്തീർന്ന അമീർ ഉമറിനെ വിളിച്ചു ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു:—സഹോദരാ! ഞാൻ അതാ കടലിൽ കാണുന്ന ആ തൂണിന്റെ മീതെ കയറാൻ പോകുകയാണ്. അതിൽ ഇരിക്കുന്ന പെരുമ്പറ അടിച്ചാൽ നമ്മുടെ അപകടം ഒഴിയുന്നതാണ്. എന്റെ ഒരുവന്റെ ജീവനും കേടുവെച്ചാലും ഞാനൊഴിച്ചു വൊക്കിയുള്ള എല്ലാവരും ജീവിക്കുന്നതാണല്ലോ.’ ഉമർ മറുപടി പറഞ്ഞു:—‘പ്രഭോ! അങ്ങനത്തെ ആ കൃത്യം നിർവ്വഹിക്കണമെന്നില്ലല്ലോ. അങ്ങയുടെ ആജ്ഞാസരണം മറ്റാരെങ്കിലും അതു ചെയ്യാലും മതിയെന്നാണല്ലോ അതിൽ എഴുതിയിരിക്കുന്നത്. അതുകൊണ്ട് അങ്ങേക്കു പകരമായി ഞാൻചെന്ന് ആ കാര്യം സാധിച്ചിടാം.’ കപ്പലിൽ കിടന്നു മരിക്കുന്നതിൽ ഭേദം ആ തൂണിന്മേൽ കയറി രക്ഷ പ്രാപിക്കുന്നതാണല്ലോ എന്നു കരുതിയാണ് ഉമർ ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞത്. ആ തൂണിന്മേൽ ചെന്നു കയറിയാൽ പിന്നീടവിടെനിന്നും കരക്കുപോയി ചേരുന്നതെങ്ങിനെയാണെന്നോ മറ്റപകടങ്ങൾ വല്ലതും നേരിട്ടേക്കുമെന്നോ ഉമർ തെല്ലും ആലോചിച്ചില്ല. കപ്പലുകൾ മുങ്ങിപ്പോകുമെന്നുതന്നെയായിരുന്നു അയാളുടെ വിശ്വാസം. അനന്തരം അയാൾ കപ്പലിലുണ്ടായിരുന്ന തന്റെ കൂട്ടുകാരെ നോക്കി ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു:—‘ഞാൻ നിങ്ങളുടെ ജീവരക്ഷയെ മാത്രം കരുതി എന്റെ ജീവനെ തൂണവൽ ഗണിച്ചു ഇതാ ആ തൂണിന്മേൽ കയറുവാൻ പോകുകയാണ്. നിങ്ങൾക്കു ജീവൻ കിട്ടിയാൽ എങ്ങിനെയും ജീവിക്കാമല്ലോ. അതുകൊണ്ടു നിങ്ങൾ നിങ്ങളുടെ പണസ്സുഖികൾ അഴിച്ചു’ ഞാൻ നിങ്ങൾക്കുചെയ്യുന്ന ഈ സഹായത്തിന്നു പ്രതിഫലമായി യാഥാശക്തി സംഖ്യകൾ എനിക്കു തരിക. ഖാക്കി സംഖ്യ ഞാൻ ജീവിച്ചു മടങ്ങി എന്തുന്നപക്ഷം അപ്പോൾ തന്നാൽ മതിയാകും.’

ദ്രവ്യലോലുപനായ ഉമറിന്റെ ഇഷ്ടത്തോടനുക്രമിക്കയല്ലാതെ ഗത്യന്തരമില്ലായ്മയാൽ അവരിൽ ഓരോരുത്തരും ആയിരം, അഞ്ഞൂറു, നൂറ് ഈ കണക്കിൽ സപണ്ണനായയങ്ങൾ എടുത്തു ഉമറിനു കൊടുത്തു. ഉമർ പരമസന്തുഷ്ടനായി, അതെല്ലാം കെട്ടി ശരിയാക്കി സൂക്ഷിച്ച ശേഷം എന്തൊ

കടയാ അലോചിച്ചുകൊണ്ടു ശ്വാസവേഗത്തെ അടക്കി ആ തൂണിനെ ലക്ഷ്യമായി ഒരു മാട്ടും ചാടി. തൂണിനേൽ എത്തുമ്പോഴേക്കു ഉറപ്പിച്ചു പിടിച്ചിരുന്ന ശ്വാസം തെല്ലൊന്നിളകി വശാവുക നിമിത്തം അയാൾ തൂണിനോടു സമീപിച്ച മാത്രയിൽ വെള്ളത്തിൽ വീണുപോയി. തന്റെ ലാഭം തെറ്റിപ്പോകു നിമിത്തം ഉമർ യോക്ത്രാന്തനായിത്തീർന്നു. അലകളുടെ ശക്തിയാൽ അയാൾ ക്രമേണ തൂണു തില്ലുന്ന സ്ഥലത്തുനിന്നും അല്ലാപ്പം അകലുവാൻ തുടങ്ങി. അപകടം തിശ്ചയംതന്നെ എന്ന് ഉമർ തീർച്ചയാക്കി. അപ്പോൾ സമീപത്തൊരിടത്തായി പച്ചതളുപ്പമായ ഒരു മുതല കിടക്കുന്നതു കണ്ടു. വായും പൊളിച്ചു കിടന്നിരുന്ന അതിനെ കണ്ട മാത്രയിൽതന്നെ ഉമറിന്റെ ഭീതി കനുകൂടി വർദ്ധിച്ചു. എങ്കിലും ക്ഷണത്തിൽ അയാൾ ധൈര്യമവലംബിച്ചുകൊണ്ടു് ആ മുതലയെ കടന്നു പിടിച്ചു് അതിന്റെ മുതുകിൽ കയറിനിന്നു് തന്റെ സർപ്പശക്തിയും പ്രയോഗിച്ചു് തൂണിന്റെ മുകൾപ്പുറപ്പു നോക്കി ഒരു കുതികുതിച്ചു. ഉമർ അടുത്ത നിമിഷത്തിൽ ഉദ്ദിഷ്ടസ്ഥലത്തെത്തി. ഉമറിന്റെ ധൈര്യപൂർവ്വമായ ഈ പ്രവൃത്തികളെ സൂക്ഷിച്ചുകൊണ്ടു കപ്പലിൽ നിന്നിരുന്നവരല്ലാം സന്തോഷത്തോടുകൂടി ആത്തുവിളിച്ചു.

ഉമർ ആ തൂണിന്റെ മുകളിൽ മാർബിൾകല്ലുകൊണ്ടു വിചിത്രമായി നിർമ്മിച്ചുവെച്ചിരുന്ന കുട്ടിലും മറ്റും സൂക്ഷിച്ചുനോക്കി. പെരുംപറക്കു സമീപത്തുതന്നെ അതടിക്കുവാൻ വേണ്ട ഒരു ബലമുള്ള കോൽ ഇരിക്കുന്നതു കണ്ടു. അയാൾ അതെടുത്തു ബലമായി അടിച്ചു ശബ്ദമുണ്ടാക്കി. വിശാലമായ സമുദ്രമദ്ധ്യത്തിൽ നിന്നും പുറപ്പെട്ട ആ ധ്വനി അനേക മൈൽ ദൂരത്തോളം ഇടമുഴക്കംപോലെ മുഴങ്ങി. പെരുംപറയുടെ ഗംഭീരനാദം ഉദമിച്ച മാത്രയിൽ മുഴലിക്കാറു തിശ്ശേഷം നിലക്കുകയും അമീറിന്റെ കപ്പലുകൾ ആപൽശങ്കകൂടാതെ അതിവേഗത്തിൽ ഓടിത്തുടങ്ങുകയും ചെയ്തു. ആ തൂണിൽ കയറി ഇരുന്നാൽ മറ്റു കപ്പലുകളേതെങ്കിലും വരുമെന്നും അപ്പോൾ അതിൽകയറി രക്ഷനേടാമെന്നുമായിരുന്നു ഉമർ വിചാരിച്ചിരുന്നതു്. എന്നാൽ കപ്പലുകളൊക്കെ ഓടിയപ്പോൾ താൻ അവിടെ എങ്കാകിയായിത്തീർന്നപ്പോൾ ഉമറിന്റെ ധൈര്യം തിശ്ശേഷം അസ്മിച്ചു. രക്ഷാമാർഗ്ഗത്തെപ്പറ്റി അയാൾ എത്രതന്നെ ചിന്തിച്ചിട്ടും യാതൊന്നും എത്തുപെട്ടില്ല.

മുഴലിക്കാറിൽനിന്നും രക്ഷപ്പെടുപോയ കപ്പലുകളെല്ലാം ശക്തമായി പ്രധാന തുറമുഖത്തു ചെന്നുചേർന്നു. എല്ലാവരും കരസ്ഥിമാർക്കി അന്തരകരണിയത്തെപ്പറ്റി ചിന്തിച്ചുതുടങ്ങി. ഉമർ ആ മാർബിൾകുട്ടിലിനേൽ വളരെ നേരമിരുന്നു വിഷമിച്ചിട്ടും രക്ഷാമാർഗ്ഗമൊന്നും ഉണ്ടാകുന്ന

ലക്ഷണവും കാണാതില്ലാതായി. ഇങ്ങിനെയിരിക്കെ തന്റെ ഏറ്റവും സമീപത്തുനിന്നു് ആരോ തനിക്കു സലാം പറയുന്നതായി ഒരു ശബ്ദം ഉമറിന്റെ ചെങ്കിട്ടിൽ പെട്ടു. ആശ്ചര്യപരവശനായി ഉമർ താലുപാടും സൂക്ഷിച്ചുനോക്കിയതിൽ ആരെയും കാണാൻമില്ലായിരുന്നു. ആരും അവിടെ വരാനും മാറ്റുവിലായിരുന്നു. തന്നിമിത്തം അയാൾക്കു പലേ ആശങ്കകളും ജനിച്ചുവശായതിൽ അതിശയിപ്പാനില്ലല്ലോ. വീണ്ടും വീണ്ടും അയാൾ താലുപുറവും സൂക്ഷിച്ചു. ആരെയും കണ്ടില്ല. ഒരുപക്ഷെ തന്റെ ജീവനെ അപഹരിക്കുവാൻ വന്നിരിക്കുന്ന കല്പദൂതന്മാരുടെ ശബ്ദമായിരിക്കുമോ. അതെന്നും അയാൾ ശങ്കിച്ചു. 'കഷ്ടം! ഞാൻ ഇത്തരത്തിൽ ഇവിടെക്കിടന്നു മരിക്കത്തക്കവിധത്തിൽ യാതൊരകൃത്യവും ചെയ്യതായി കാക്കുന്നില്ല. എനിക്കു പെട്ടെന്നു മരണം തേരിടുന്നപക്ഷം എന്റെ ശവസംസ്കാരം ചെയ്യാൻകൂടി ആരുമില്ലല്ലോ. ദൈവമേ! നീ എന്നെ ഇത്ര വെറുക്കുന്നുവോ? ഞാൻ തിന്നെ യഥാകാലങ്ങളിൽ പൂജിച്ചതിന്നു നീ എനിക്കു ഇത്തരത്തിലുള്ള പ്രതിഫലമാണു നൽകുന്നതെന്നു ഞാൻ കരിക്കലും ധരിച്ചില്ല' എന്നിങ്ങിനെ അയാൾ കാരോന്നു പറഞ്ഞു പ്രലപിക്കുന്നതിനിടയിൽ തന്റെ മുമ്പിൽ ആരോ ഒരാൾ പ്രത്യക്ഷിച്ചിരിക്കുന്നതായികണ്ടു. ഉമർ സൂക്ഷിച്ചുനോക്കി. മുഖമുടി ധരിച്ചതിന്നിരുന്ന ആ ആൾ ആരായാലും ഒരു ദിവ്യപുരുഷനായിരിക്കുമെന്നു ഉമർ തീർച്ചയാക്കി അദ്ദേഹത്തോടു ഭക്തിപൂർവ്വം ഇങ്ങിനെ ചോദിച്ചു:— 'പ്രഭോ! അങ്ങാരാണു്? ഈ സ്ഥലത്തു വരാനുണ്ടായ കാരണം എന്താണു്?' അദ്ദേഹം അതിന്നു മറുപടി പറഞ്ഞു:— 'ഉമർ! നീ ഭയപ്പെടേണ്ട. ഞാൻ തിന്നെ സഹായിക്കുവാനായി ദൈവനിയോഗത്താൽ വന്നിട്ടുള്ളവനാണു്.' ഉമറിന്നു പൊയ്യോയ തന്റെ ജീവൻ വീണ്ടുകിട്ടി. അയാൾ പെട്ടെന്നു് ആ ദൈവദൂതന്റെ പാദകമലങ്ങളിൽ പലപ്രാവശ്യം തമസ്സരിച്ചു. അനന്തരം ഉമർ അദ്ദേഹത്തോടു് 'പ്രഭോ! ഞാൻ വിരപ്പുകൊണ്ടും ദാഹംകൊണ്ടും അത്യന്തം ക്ഷീണനായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നു. എനിക്കു സംസാരിക്കുവാൻ തന്നെയും ശക്തിപാരമ. അങ്ങല്ലാതെ എന്നെ ഈ അത്യാപത്തിൽനിന്നും കരകേറുവാൻ മറ്റൊരുമില്ല. ഞാൻ അങ്ങയെ ആത്മാർത്ഥമായി വിശ്വസിക്കുന്നു' എന്നു പറഞ്ഞു. അപ്പോൾ അദ്ദേഹം ഉമറിനു് ഒരു റൊട്ടി കൊടുത്തു് അതു ഭക്ഷിക്കുവാനും അതിനുശേഷം കുടിക്കുവാൻ വെള്ളം കൊടുക്കാമെന്നും പറഞ്ഞു. വളരെ ചെറിയ ഒരു റൊട്ടിയായിരുന്നു അതു്. തന്റെ വലിച്ചു വിരപ്പടക്കുവാൻ അതു് ഒട്ടും ഉപകരിക്കുന്നതല്ലല്ലോ എന്നോത്തു് ഉമർ വിഷാദത്തോടുകൂടി അദ്ദേഹത്തോടു് ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു. 'നേബിരത്തമെ! അങ്ങു ദൈവത്തിന്റെ ഒരു പ്രത്യേക ആളാണെങ്കിലും ഞാനും അദ്ദേഹത്തിന്റെ സൃഷ്ടിയിൽ ഒരുവനാണല്ലോ. എന്റെ താല്പാ

ലിംഗസ്ഥിതിയും അങ്ങേക്കനുഭവമാണല്ലോ. എന്നിട്ടും അങ്ങെന്ന പരിഹാസിക്കുന്നതുപോലെ തോന്നുന്നു. ഞാൻ മിക്കവാറും ഇവിടെ മരിക്കാറായി സ്ഥിതിചെയ്യുന്ന ഒരുവൻ. ആരുമൊരു തുണയില്ലാത്തവൻ. വിശപ്പും ദാഹവും സഹിയാത്തവൻ. വിശപ്പും ക്ഷീണവും മാറിട്ടായിരുന്നവെങ്കിൽ എന്തു തമാശകളിലും ഇടവെട്ടു സമയം പോക്കാമായിരുന്നു. അല്ലാത്തപക്ഷം ഇനി ഞാൻ ഒരുക്ഷുരംപോലും ശബ്ദിക്കുവാൻ ശക്തനാകുമെന്നു തോന്നുന്നില്ല.

നമ്പി:— ഉമർ! നീ പറയുന്നതൊന്നും എനിക്കു മനസ്സിലാകുന്നില്ല.

• ഞാൻ നിന്നെ പരിഹസിക്കുവാൻ വന്നവനും മറ്റൊരു. നിന്റെ വലിച്ചിടുന്ന വിശപ്പുകളുടെ ഞാൻ നിനക്കു ഭക്ഷിക്കുവാൻ ഒരു റൊട്ടിതന്നെ. അതു തിന്നുതീർന്നശേഷം കുടിക്കുവാൻ വെള്ളവും തരാം. റൊട്ടി തിന്നുംമുമ്പേ വിശപ്പു തീരണമെന്നു ശരിച്ചാൽ എന്താണു ചെയ്യുക. അതൊന്നും പോരാഞ്ഞു നീ എന്തൊക്കെയോ ജല്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

ഉമർ:—പ്രഭോ! വിശന്നു വലഞ്ഞുനില്ക്കുന്ന ഒരു ഒട്ടകത്തിന്റെ വായിൽ ഒരു കടുക്മണി ഇട്ടുകൊടുത്താൽ അതിന്റെ വിശപ്പു എത്രകണ്ടു തീരുമെന്ന് അങ്ങേക്കും ആലോചിച്ചാൽ അറിയാമല്ലോ. അതു പോലെ എത്രതിന്നാലും എത്രതിന്നാലും മാറാത്തവിധം അത്ര വലിച്ചു വിശപ്പൊടുക്കുതിരിയുന്ന എനിക്കു ഒരു ചെറിയ റൊട്ടി എത്രമാത്രം ഉതകുമെന്നു ഞാൻ പറഞ്ഞു. അങ്ങയെ അറിയിക്കേണ്ട തില്ലല്ലോ. അങ്ങു തന്ന ഈ ചെറുറൊട്ടി എന്റെ തൊണ്ടുക്കഴിയിൽ പുറുളാൽകൂടി ഇല്ല.

നമ്പി:—ഘോ, മനുഷ്യ! നീ ആദ്യമായി നിന്റെ ഹൃദയത്തെ സദിച്ചാറങ്ങളെക്കൊണ്ടു ശ്രദ്ധിക്കുക. അനന്തരം ഈ റൊട്ടിതിന്നുക. അപ്പോൾ നിനക്കിതിന്റെ മഹിമ മനസ്സിലാകും. നീ എത്രകാലം തിന്നാലും ഈ റൊട്ടി മുഴുവൻ തീർക്കാൻ സാധിക്കുന്നതല്ല. അതൊന്നും ആലോചിക്കാതെ വെറും മറയന്മാരെപ്പോലെ നീ വായിൽതോന്നിയതൊക്കെ പറയുന്നുവല്ലോ.

ഉമർ യാതൊരു പ്രശ്നത്തിനും പറയാതെ അത്യാന്തിയോടു കൂടി റൊട്ടി തിന്നാൻ തുടങ്ങി വയറു നിറയുന്നതു വരെ തിന്നിട്ടും റൊട്ടി അതിന്റെ പൂർണ്ണരൂപത്തിൽതന്നെ ശേഷിച്ചിരിക്കുന്നതു കണ്ടു അയാൾ വളരെ ആശ്ചര്യപ്പെട്ടു. അപ്പോൾ നമ്പി അവർകൾ ഒരു തോൽ സഞ്ചി നിറയെ വെള്ളവും ഉമറിനു കൊടുത്തു. ഉമർ അത്യാന്തം കൃതാർത്ഥനായി. അതിനുശേഷം നമ്പി ചോദിച്ചു:— 'ഉമർ! നീ ആദ്യം അശേഷം ക്ഷമയില്ലാതെ പുലമ്പിയല്ലോ. ഞാൻ തന്ന റൊട്ടി മുഴുവൻ തിന്നു തീർക്കാത്തതെന്താണ്?' ദാഹം തീരത്തക്കവണ്ണം ഉമർ വെള്ളം കുടി

മുഖകിലും ആ തോൽസഞ്ചിയിലെ വെള്ളത്തിൽ ഒരു തുള്ളിപാലും കുറവു കണ്ടില്ല. ഇതെല്ലാം ദൈവമഹിമകളാണെന്നറിഞ്ഞ് ഉമർ അദ്ദേഹത്തെ ഭക്തിപൂർവ്വം വാഴ്ന്നു. അതിനുശേഷം ഉമർ നബിയോടു പറഞ്ഞു: - 'പ്രഭോ! വിരപ്പം ദാഹവും മനുഷ്യരിൽ ജന്മനാ കടികൊണ്ടിട്ടുള്ളതാണ്. അങ്ങു ഇപ്പോൾതന്നെ ഇവിടം വിട്ടുപോകും. പിന്നെ എപ്പോൾ എന്തിനു ഇവിടേക്കു വരുമെന്ന് ആർക്കറിയാം. കുറെക്കഴിയുമ്പോൾ ഞാൻ പഴയസ്ഥിതിയിൽ വീണ്ടും വിരപ്പിനും ദാഹത്തിനും അധീനനായും തീരും. അപ്പോൾ ഞാൻ എവിടെപ്പോയി ആരോടാണു സഹായം അന്വിക്കുക? അതുകൊണ്ട് ഈ റൊട്ടിയും ജലസഞ്ചിയും ദയചെയ്തു് അങ്ങു എനിക്കു തന്നുപോയാൽ ഞാൻ എങ്ങിനെയും ജീവിച്ചുകൊള്ളാം. അങ്ങു ചെയ്യു ഈ ഉപകാരം ഞാൻ ആജീവനാന്തം മറക്കുന്നതുമല്ല.'

നബി അവർകൾ ഉമറിന്റെ ആഗ്രഹാനുസരണം അവ അയാൾതന്നെ എടുത്തുകൊള്ളുവാൻ സമ്മതിച്ച ശേഷം ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു: - 'ഉമർ! ഈ റൊട്ടിയും ജലവും നിനക്കു പലേ അവസരങ്ങളിൽ ഉപകരിക്കും. ഇതാ ഈ ഇരിക്കുന്ന പെരുംപറയും ഇതിനോടു സംബന്ധപ്പെട്ട മറ്റു വസ്തുക്കളും അമീർ അവർകൾക്കു കൊണ്ടുപോയി കൊടുക്കണം. ഇതിൽനിന്നും യാതൊന്നും തി അപഹരിച്ചു പോകരുത്. ഭദ്രമായിരിക്കട്ടെ.'

ഉമർ: - അങ്ങയുടെ ആജ്ഞാനുസരണം പ്രവർത്തിക്കുവാൻ ഞാൻ സന്നദ്ധനാണ്. എന്നാൽ ഇത്രവലിയ സാധനങ്ങൾ ഞാൻ എത്ര വിധത്തിലാണ് ഇവിടെനിന്നും വഹിച്ചുകൊണ്ടു പോകുന്നത്. ഞാൻ എകനായി ഇതിന്റെ ഭാരം വഹിക്കുന്നതുമല്ല.

ഉടനെ നബി അവർകൾ ഉമറിന്റെ പക്കൽ ഒരു കുംബളം കൊടുത്തിട്ടു് 'അതൊക്കെ ഇതിലാക്കി കെട്ടിക്കൊള്ളുക. എന്നാൽ നിനക്കു ലേശവും ഭാരവും പ്രയാസവും തോന്നുകയില്ല' എന്നു പറഞ്ഞു. ഉമർ സന്തോഷംകൊണ്ടു മതിമറന്നു. അയാൾ പെട്ടെന്നു സാമാനങ്ങളെല്ലാം ആ കുംബളത്തിലാക്കി കെട്ടി തലയിൽ ഏറ്റിനിന്നു. അപ്പോൾ നബി അവർകൾ ഉമറിനോടു തന്റെ പാദത്തിന്മേൽ കയറിനിന്നു് കണ്ണു നല്ലവണ്ണം അടച്ചുകൊള്ളുവാൻ പറഞ്ഞു. ഉമർ അപ്രകാരം ചെയ്തു. കുറച്ചു കഴിഞ്ഞു നബി പറഞ്ഞ പ്രകാരം ഉമർ കണ്ണു തുറന്നു. ഉമർ നോക്കിയപ്പോൾ താൻ സമുദ്രം വിട്ടു് ഏതോ ഒരു കരയിൽ തില്ക്കുന്നതായി തോന്നി. അത്യാപത്തിൽനിന്നും ദൈവം തന്നെ ഇപ്രകാരം രക്ഷിച്ചതിനു് അയാൾ അദ്ദേഹത്തെ അന്തകം പ്രാധശ്രം സ്മരിച്ചശേഷം ഇനി എന്താണു പ്രവർത്തിക്കേണ്ടതെന്നു കുറെനേരം ആലോചിച്ചു. ഇതിനകം നബി അവർകൾ അന്തർലോകം ചെയ്തതും ചെയ്തു. ഉമർ കുറെനേരം ആലോചിച്ചശേഷം

ഷം അമീറും കൂട്ടരും ഇരിക്കുന്ന സ്ഥലമന്തപാഷിച്ച് ഒരു മലംപ്രദേശത്തു കൂടി യാത്ര ആരംഭിച്ചു.

ഇനി നമുക്കു അമീറിനെയും കൂട്ടരേയും അനുഗമിക്കാം. അവൻ ശങ്കലാ ദീപിൽ ചെന്നിറങ്ങിയ മാത്രയിൽ ദൈവനാമത്തിൽ പല വഴിപാടുകളും സ്തോത്രങ്ങളും നടത്തി. അനന്തരം അമീർ തന്റെ കൂട്ടുകാരെ യോക്കി ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു:— 'സ്നേഹിതന്മാരെ! നാം രണ്ടു മാസകാലത്തോളം ഇവിടെ താമസിച്ചു വിശ്രമിക്കുന്നതു നന്നായിരിക്കുമെന്നാണ് എന്റെ അഭിപ്രായം. മാത്രമല്ല, അതിനുള്ളിൽ എന്റെ സഹോദരനും നമ്മുടെയെല്ലാം ജീവനെ രക്ഷിച്ചവനുമായ ഉമർ വന്നു ചേരുമോ എന്നു പരിശോധിക്കുകയും ചെയ്യാം. വന്നുചേരാത്ത പക്ഷം അവൻ മരിച്ചുപോയതായി നമുക്കു തീർച്ചയാക്കാം. അനന്തരം അവന്നു വേണ്ട ഉദകൃതിയാദികൾ നാം നടത്താതിരുന്നാൽ അതു മഹംപാതകങ്ങളിൽ ഒന്നായിത്തീരും. അവന്റെ വിശ്വാസത്തിലുള്ള ഖേദത്തെ സൂചിപ്പിച്ച് നമുക്കു ഇന്നു മുതൽ കുറച്ചു വസുങ്ങൾ വേണം ധരിക്കുവാൻ.'

അതു പ്രകാരം എല്ലാവരും കുറച്ചു വസുങ്ങൾ ധരിച്ചു ടുഖാചരണം നടത്തി. ഇങ്ങിനെ ഏതാനും ദിവസങ്ങൾ കഴിഞ്ഞു. കരയെത്തിയ ഉമർ കാട്ടുമാറ്റമായി യാത്ര പുറപ്പെട്ടിരിക്കുകയായിരുന്നുവല്ലോ. അയാൾ ആ കോട്ടിന്റെ മദ്ധ്യഭാഗത്തെത്തിയപ്പോൾ സമീപത്തൊരിടത്തായി ഒരു ദേവാലയവും അതിൽ നാലഞ്ചുപേർ ഈശ്വരപ്രാർത്ഥന നടത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നതും കണ്ടു. അതു കണ്ടതോടുകൂടി ഉമറും അവരുടെ കൂട്ടത്തിൽ കൂടി ചേർന്നു ദേവാരാധന ചെയ്യാൻ തുടങ്ങി. കുറച്ചു കഴിഞ്ഞു ഏരാധനയൊക്കെ അവസാനിക്കുകയും ഉറിയെ കൂടാതെ അഞ്ചുപേരുണ്ടായിരുന്നവരിൽ നാലുപേർ നാലു കുതിരപ്പുറത്തു കയറി അതീവഗതത്തിൽ കാടിച്ചു പോകയും ചെയ്തു. ബാക്കിയുള്ള ഒരാൾ മാത്രം കാൽനടയായും നടന്നു. അപ്പോൾ ഉമറും എഴുന്നേറ്റ് ആ കാൽനടക്കാരന്റെ ഒന്നിച്ചുകൂടി നടക്കുവാൻ തുടങ്ങി. കുറച്ചു വഴി ചെന്നതോടുകൂടി ഉമർ തന്റെ കൂടെയുള്ള ആളിനോടു വളരെ വിനയസ്വരത്തിൽ അയാളുടെ ചരിത്രങ്ങൾ ചോദിച്ചറിവാൻ തുടങ്ങി. ഉമറിന്റെ ചോദ്യത്തിന്നുത്തരമായി അയാൾ ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു:— 'സ്നേഹിതാ! ഞങ്ങൾ അഞ്ചുപേരും ദൈവഭജനം ചെയ്തു ജീവിക്കുന്നവരാണ്. അവർക്കു നാലുപേർക്കും സ്വന്തം കുതിരകൾ ഉള്ളതിനാൽ അവർ കുതിരപ്പുറത്തും നിൽക്കുന്നതായ ഞാൻ ഇങ്ങിനെ കാൽനടയായും പോകുന്നു. എന്നാൽ, നിങ്ങൾ എനിക്കു ഒരുപകാരം ചെയ്യുന്നപക്ഷം ഞാനും അവരെപ്പോലെ കുതിരപ്പുറത്തു യാത്രചെയ്യുന്നതാണ്.' താൻ എന്തു സഹായമാണ് ചെയ്യേണ്ടതെന്ന് ഉമർ ചോദിച്ചപ്പോൾ അയാൾ മീണ്ടു പറഞ്ഞു:— 'ഇവിടെനിന്നും കുറച്ചു ദൂരം ചെല്ലുന്താൾ അവിടെ

ഒരു ചെറിയഗ്രാമവും എനിക്കവിടെ ഒരു വീടുമുണ്ട് ആ വീട്ടിന്റെ മുൻ ഭാഗത്തായി ഒരു വിലിച്ച ഇറക്കമരം നിലുണ്ട്. അതിന്റെ ചുവട്ടിൽ രണ്ടായിരം തങ്കവരഹൻ നിറച്ച ഒരു പാത്രവും ഭദ്രമായി സൂക്ഷിച്ചിട്ടുണ്ട്. മറ്റൊരും കാണാൻ സാധിക്കാതെ അതു കഴിച്ചിട്ടിരിക്കുകയാണ്. നിങ്ങൾ അതിനെ എടുത്തു മൂന്നായി ഭാഗിച്ചു ഒരുഭാഗം എന്റെ വീട്ടുകാർക്കും കൊടുത്തു ഒരുഭാഗം നിങ്ങൾക്കും എടുക്കാം. ബാക്കിയുള്ള ഒരു ഭാഗംകൊണ്ട് നിങ്ങൾ എനിക്കു ഒരു കുതിരയും അതിന്മേൽ യാത്രചെയ്യാനുള്ള ഉപകരണങ്ങളും വാങ്ങിത്തന്നാൽമതി. നിങ്ങൾ എനിക്കി ഉപകാരം ചെയ്യുന്ന പക്ഷം അതു ഞാൻ ഒരിക്കലും മറക്കുന്നതുമാല്ല. എന്നിത്രയും പറഞ്ഞു തന്റെ വീട്ടിന്റെ സകല അടയാളങ്ങളും വിശദമാക്കി ഗ്രഹിച്ചു. ഉമർ ക്ഷണത്തിൽ ആ വക അടയാളങ്ങൾ ഗ്രഹിച്ചു അയാളുടെ വീട്ടിനു സമീപം ചെന്നു സ്വസ്തൃനായങ്ങളും കണ്ടെടുക്കുകയും കുറാനസരിച്ചു സകലതും ഭംഗിയായി നിർമ്മിക്കുകയും ചെയ്തു.

അനന്തരം ഉമർ തന്റെ മാറ്റുത്തെത്തന്നെ ലക്ഷ്യമാക്കി ധൃതിയായി നടന്നു. ഇങ്ങിനെ കുറച്ചുദൂരം പോയതോടുകൂടി ഉമറിനു നല്ല ശരീരസുഖമില്ലാതായി. അതിനാൽ അയാൾ സമീപമുള്ള ഒരു വൃക്ഷച്ചുവട്ടിലിരുന്നു കുറച്ചനേരം വിശ്രമിച്ചു. അപ്പോൾ തന്റെ സമീപം വലതുഭാഗത്തായി ഒരു വൃദ്ധമനുഷ്യൻ നില്ക്കുന്നതിനെ ഉമർ കണ്ടു. ഉമർ ചെട്ടെന്ന് അദ്ദേഹത്തിന്റെ സമീപം ചെന്നു ബഹുമാനപൂർവ്വം വന്ദിച്ചശേഷം അദ്ദേഹത്തോട് 'അങ്ങാരാണ്?' എന്നു വിനീതസ്വരത്തിൽ ചോദിച്ചു. വൃദ്ധൻ മറുപടി പറഞ്ഞു:—'ഉമർ! ദൈവനിഃയാഗപ്രകാരം ഞാൻ നിനക്കു ചില സാധനങ്ങൾ കൊണ്ടുവന്നു തന്നതിലേക്കായി വന്നവനാണ്'. ഇത്രയും പറഞ്ഞു അദ്ദേഹം ഒരു വലയും ഒരു കുമ്പളവും എടുത്തു ഉമറിന്റെ നേരെ തീട്ടിക്കൊണ്ടു വീണ്ടും പറഞ്ഞു:—'തീ ഈ ലോകം മുഴുവൻ എടുത്ത് ഈ വലക്കകത്താക്കിയാലും അതു ഇതിലൊതുങ്ങുകയും ലേശം പോലും ഭാരം തോന്നിക്കാതെ നിനക്കുതിനെ എടുത്ത് ഇഷ്ടംപോലെ എവിടെവേണമെങ്കിലും സ്വാതന്ത്ര്യമായി കൊണ്ടുപോകാവുന്നതുമാണ്. ഈ കമ്പളി നിന്റെ ശരീരത്തിൽ മുടിപ്പുതച്ചാൽ ഈ ലോകത്തുള്ള ഒരു ജീവിക്കുപോലും നിന്നെ കാണാനും സാധിക്കുന്നതല്ല. എന്നാൽ നിനക്കു എല്ലാവരെയും ശരിക്കു കാണുകയും ചെയ്യാം.' ഈ പിശിഷ്ടസാധനങ്ങൾ രണ്ടും ഉമറിന്റെ പക്കൽ കൊടുത്തിട്ട് അദ്ദേഹം അന്തർധാരം ചെയ്തു.

ഉമർ അത്രയും സന്തുഷ്ടനായി അവിടെനിന്നും തടന്ന് ഏതാനും ദിവസങ്ങൾക്കു ശേഷം അമീറും കൂട്ടരും താമസിക്കുന്ന സ്ഥലത്തിനു സമീപം ചെന്നുചേർന്നു. അയാൾ കൂട്ടുകാരെയെല്ലാം നല്ലവണ്ണം നോക്കി അറിഞ്ഞശേഷം ഇങ്ങിനെ ചിന്തിച്ചു:—'ഇവരെല്ലാവരും ദുഃഖസുഖകരമായ

കുറപ്പു വസ്ത്രങ്ങൾ ധരിച്ചു കാണുന്നുവല്ലോ. ഇതിന്നു കാരണം എന്തായിരിക്കാം. എന്തായാലും ഇവരുടെ സമീപംവെന്നു പരിശോധിക്കുക തന്നെ ഉത്തമം. ഉമർ വേഗത്തിൽ കരമ്പുതാട്ടുപ്രാകൃതമനുഷ്യനെപ്പോലെ വേഷം ധരിച്ച സൈന്യസംഘത്തിന്റെ സമീപം വെന്ന് അതിൽ ഒരുവനെ സമീപം വിളിച്ച് ഇങ്ങിനെ ചോദിച്ചു:—‘ഈ സൈന്യങ്ങളെല്ലാം ആരുടേതാണ്? എല്ലാവരും ഇങ്ങിനെ കുറപ്പുവസ്ത്രങ്ങൾ ധരിച്ചിരിക്കുന്നതെന്താണ്?’ ഈ ചോദ്യം കേട്ട മാത്രയിൽ അവൻ വളരെ ഗൗരവത്തോടു കൂടി ‘ഔ, മനുഷ്യാ! ഇതാരുടെ സൈന്യമാണെന്നു നിനക്കറിഞ്ഞുകൂടെ? ഇതു പ്രസിദ്ധനായ അമീർ ഹംസ അവർകളുടെ സൈന്യസംഘമാണ്. കുറച്ചുനാളായി ഇവിടെ താവളമടിച്ചു താമസിക്കുകയാണ്. ഉമർ എന്നു പേരായി ഞങ്ങളുടെ അമീർ അവർകൾക്കു ഒരു പ്രിയ സഹോദരനാണായിരുന്നു. അദ്ദേഹത്തെ അമീർ തന്റെ സ്വന്ത ശരീരത്തെക്കാളും കൂടുതലായി സ്നേഹിച്ചിരുന്നു. ഞങ്ങൾ ഇവിടേത്തേക്കു വരുംവഴി കപ്പലുകൾ മുഴുലിക്കാറിൽ അകപ്പെട്ടപ്പോൾ സമുദ്രത്തിൽ വീണ് അദ്ദേഹം മരിച്ചു പോയി. അതിനാൽ ഞങ്ങളുടെ അമീർ ആ ദുഃഖം ആചരിക്കുകയാണ്. ഞങ്ങളും അദ്ദേഹത്തോടൊപ്പം ദുഃഖത്തെ ആചരിക്കുന്നതിന്റെ ലക്ഷ്യമാണ് ഈ കുറപ്പു വസ്ത്രങ്ങൾ. ഇന്നേക്കു ഉമർ അവർകളുടെ മരണശേഷം താല്പതാം ദിവസമാണ്. ഇന്ന് അന്തവധി സാധുക്കൾക്കു ഭക്ഷണം കൊടുക്കുക, ഈശ്വരാരാധന നടത്തുക മുതലായ ഏറ്റെടുക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്. അതിന്റെ ഖഡമുമാണ് ഈ കേൾക്കുന്ന ശബ്ദങ്ങൾ’ എന്നു പറഞ്ഞു. വസ്ത്രകൾ ഗ്രഹിച്ചതോടുകൂടി ഉമറിന്നു അടക്കവഹിയാത്ത ചിരിയുണ്ടായി. എങ്കിലും അതൊക്കെ ഉച്ചളിൽ അടക്കിക്കൊണ്ട് അയാൾ മറ്റു ഫക്കീറന്മാരോടൊന്നിച്ചു കൂടാരത്തിനുള്ളിൽ കടന്നു തന്റെ പേരിൽ കൊടുക്കപ്പെടുന്ന ധർമ്മച്ചോര വാങ്ങി വയറു നിറയെ ഭക്ഷിച്ചു. അയാൾ അന്നു വകൽ മുഴുവൻ ഫക്കീർ വേഷത്തിൽ അവിടെയൊക്കെ ചുറ്റി നടന്നു.

രാത്രിയിൽ എല്ലാവരും അവരവരുടെ കൂടാരങ്ങളിൽ കടന്നു നല്ല ഉറക്കമായി എന്നുകണ്ടപ്പോൾ, വഴിക്കുവച്ച ദൈവഭൃതൻ നൽകിയ പുതപ്പെടുത്തു ശരീരം നല്ലവണ്ണം മൂടിപ്പുതച്ചുകൊണ്ട് ആദ്യമായി ആദി എന്നു പേരായ സൈന്യനായകന്റെ കൂടാരത്തിലേക്കു പ്രവേശിച്ച് അയാളുടെ നെഞ്ചിൽ കയറി ഇരുന്നു. ഗാഢനിദ്രയിൽ ലയിച്ചിരുന്ന ആദി പെട്ടെന്നു ഞെട്ടി ഉണർന്നു നോക്കുമ്പോൾ തന്റെ നെഞ്ചിൽ ആരോ ശക്തനായ ഒരുവൻ കയറി ഇരിക്കുന്നതായി കണ്ടു പരിഭ്രമിച്ച് ‘നീയാരാണു?’ എന്നു ചോദിച്ചു. അതിന്നു മർ മറുപടി പറഞ്ഞതിപ്രകാരമായിരുന്നു:— ‘ഞാൻ ജീവൻ കവരുന്ന കാലഭൃതനാണ്. ഇന്ന് ഉമറിന്റെ താല്പതാം ദിവസമാകയാൽ അയാളുടെ ജീവനെ സ്വർഗ്ഗലോകത്തേക്കു കൊണ്ടുപോക

പെട്ടു. അപ്പോൾ ആ ജീവൻ പറഞ്ഞത് 'ഞാൻ തനിയെ സ്വർഗ്ഗത്തിലേക്കു വരുന്നതല്ല. എന്റെ എത്രയും സ്നേഹിതനായ ആദി എന്നയാളുടെ ജീവനെക്കൂടി എനിക്കു തുണയായി കൊണ്ടുവരാത്തപക്ഷം ഞാൻ നിശ്ചയമായും വരുന്നതല്ല എന്നു ശരിച്ചു. അതിന്നു ഞാൻ പലേ ഒഴികഴിവുകളും പറഞ്ഞു നോക്കിട്ടും അയാൾ സമ്മതിക്കുന്നില്ല. അപ്പോൾ ഞാൻ ആ ജീവനെ നോക്കി 'അല്ലയോ ജീവാത്മാവേ! ആദി എന്നയാൾക്കു ലോകജീവിതം നയിക്കേണ്ട കാലം വളരെ കൂടുതലുണ്ട്. അതുകൊണ്ട് അദ്ദേഹത്തെക്കൂടി വധിച്ചു ജീവൻ കവരുക അസാദ്ധ്യമാണ്. അതിനാൽ അങ്ങനെയൊന്നു നിശ്ചയിക്കരുത്.' എന്ന് എത്രതന്നെ കേണുപറഞ്ഞിട്ടും അനുസരിക്കുന്നില്ല. അപ്പോൾ എനിക്കു നിങ്ങളുടെ ജീവനെക്കൂടി കൊണ്ടുപോയ്ക്കൊള്ളുവാൻ ദൈവകല്പന ലഭിച്ചു. അതനുസരിച്ചു ഞാൻ നിങ്ങളുടെ ജീവനെ അപഹരിക്കുവാൻ വന്നിരിക്കുകയാണ്.' ഇതു കേട്ടു യോക്രാനായായിത്തീർന്ന ആദി ഇങ്ങനെയൊന്നു പറഞ്ഞു:—'അല്ലയോ കാലദൂതാ! എനിക്കു ആ ഉമറിനും തമ്മിൽ യാതൊരു വിധമായ സ്നേഹബന്ധവുമില്ല. ഏതവസരത്തിലും ഞങ്ങൾ തമ്മിൽ വിടരാധമായിട്ടാണു കഴിഞ്ഞു വന്നിരുന്നതു്. ഞാൻ എപ്പോഴും ആ ഉമർ മരിക്കണമേ എന്നു ദൈവത്തോടു പ്രാർത്ഥിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയായിരുന്നു.'

ഉമർ:—അങ്ങനെയൊന്നെങ്കിൽ തീ എനിക്കു എന്തെങ്കിലും തരുന്നപക്ഷം ഞാൻ നിന്നെ വിട്ടുപോകാം. ഈ വിവരങ്ങൾ ഞാൻ ദൈവസമക്ഷം ബോധിപ്പിച്ചു കൊള്ളുകയുംചെയ്യും.

ആദി:—അതാ, ആ പെട്ടിയിൽ നിറച്ചു സ്വർണ്ണനാണയങ്ങളാണിരിക്കുന്നതു്. അതു മുഴുവൻ നിങ്ങൾ എടുത്തുകൊണ്ടു എന്നു വിട്ടുകൊടുക്കുക.

ഉമർ അത്യാധികമായ സന്തോഷത്തോടുകൂടി ആ നാണയങ്ങളും കൈക്കലാക്കിക്കൊണ്ടു സുൽത്താൻഖത് എന്ന സൈന്യനായകന്റെ കൂടാരത്തിലേക്കു തിരിച്ചു. ഉമർ ആദിയോടു പ്രയാഗിച്ചു തയ്യാറെടുത്തു അവിടെയും പ്രയാഗിച്ചു. അയാളും ആദി പറഞ്ഞതുപോലെതന്നെ ഉമറിനും തനിക്കുമായി യാതൊരു സ്നേഹബന്ധവുമില്ലെന്നും തന്നെ വിട്ടുപോകണമെന്നും പറഞ്ഞു് അന്വയിച്ചു പണം കൊടുത്തു. ഇങ്ങനെയൊന്നു ഉമർ അനുരാഗിച്ചു മുഴുവൻ എല്ലാ സേനാനായകന്മാരുടേയും കൂടാരങ്ങളിൽ കടന്നുകൂടി അവരെല്ലാം പററിച്ച് ഒടുവളരെ പണം സമ്പാദിച്ചു. പണമെല്ലാം തന്റെ കംബളത്തിലാക്കി സൂക്ഷിച്ചശേഷം ആരുമറിയാതെ ഒരു ഭാഗത്തു മറഞ്ഞിരുന്നു.

പിറ്റേ ദിവസം കാലദൂതനെ കണ്ടു സേനാനായകന്മാരെല്ലാം ഭയത്താലുണ്ടായ ജപരബാധകുടിയനരായി നിശ്ശേഷം കിടപ്പിലായി. എങ്കിലും ആദി വല്ല വിധേനയും തപ്പിത്തടഞ്ഞെഴുന്നേറ്റു അമീറിനെ ചെന്നു

കണ്ടു കലന്നാൾ രാത്രിയിൽ നടന്ന വൃത്താന്തങ്ങളെല്ലാം അദ്ദേഹത്തെ അറിയിച്ചു. അതിന്നദ്ദേഹം, ഇതൊന്നും യഥാർത്ഥ സംഭവങ്ങളായിരിക്കയില്ലെന്നും ഏതോ ദുഃസ്വപ്നം കണ്ടതായിരിക്കാമേ ഇടയുള്ളുവെന്നും മറ്റും അദ്ദേഹം അയാളെ പറഞ്ഞു സമാധാനപ്പെടുത്തി അയച്ചു. കുറച്ചു കഴിഞ്ഞപ്പോൾ അനവധി ആളുകൾ ആദിയെ തുടന്ന് അമീറിന്റെ സമീപം ചെല്ലുകയും വീചരങ്ങൾ അറിയിക്കുകയും ചെയ്തു. അമീർ അതേക്കുറിച്ചു വളരെനേരം ആലോചിച്ചശേഷം ഇങ്ങിനെ മറുപടി പറഞ്ഞു:— 'ഇവിടെ ഏതോ പിശാചിന്റെ ഞായയുണ്ടെന്നാണു തോന്നുന്നത്. സ്വപ്നംകണ്ടതായിരുന്നുവെങ്കിൽ എല്ലാവരും ഒരേരമത്തിൽ കാണാനവകാശമില്ലല്ലോ. ഇതു തീച്ചയായും ഏതോ പിശാചിന്റെ ഉപദ്രവംതന്നെ ആയിരിക്കണം. അതുകൊണ്ട് എല്ലാവരും ഉടനെ തങ്ങളുടെ കൂടാരങ്ങൾ ഇളക്കി കുറച്ചുകലഞ്ഞോടിയ്ക്കുന്നതായി ഉറപ്പിച്ചു അവിടെ താമസിക്കുന്ന താണുതമം?

അമീറിന്റെ ഈ ആജ്ഞ കിട്ടി എല്ലാവരും പിരിഞ്ഞപ്പൊഴേക്കും നേരം അസൂമിച്ചുപോകയാലും അന്നു കൂടാരം മാറ്റി അടിക്കുവാൻ സൗകര്യമില്ലാതിരുന്നതിനാലും എല്ലാവർക്കും അന്നു രാത്രികൂടി അവിടെത്തന്നെ കഴിച്ചുകൂട്ടാതെ ഗത്യന്തരമില്ലായിരുന്നു. രാത്രി എല്ലാവരും ഉറക്കമായി എന്നു കണ്ടപ്പോൾ ഉമർ തന്റെ പുതപ്പും പുതച്ച് അമീറിന്റെ സമീപം അടുത്തുകൂടി. മറ്റുള്ളവരെ ഉപദ്രവിച്ചുമാതിരി അയാൾ അദ്ദേഹത്തേയും ശല്യപ്പെടുത്തുവാൻ തുടങ്ങി. 'എന്തൊരതിശയമാണിതു്. ആളെമാത്രം കാണാതില്ല. ശബ്ദത്തിന്നൊന്നും യാതൊരുവിധമായ വ്യത്യാസവുമില്ലതാനും' എന്നിങ്ങിനെ വിചാരിച്ചുകൊണ്ട് അദ്ദേഹം തന്റെ കൈകൾ കൊണ്ടു മെല്ലെ ഒന്നു തലോടി പരിശോധിച്ചു. അപ്പോൾ ഒരു ശരീരം തന്റെ കൈകളിൽപെട്ടു. ഇപ്രകാരം തന്റെ കരങ്ങളിൽ അകപ്പെട്ട ആ ശരീരം വല്ല ജീനുകളുടേതുമായിരിക്കുമെന്നു തീച്ചയാക്കി അദ്ദേഹം ഉമറിനെ പിടിച്ചു ചൊന്തിച്ചു നിലത്തടിക്കുവാനായി ഉയർത്തിയമാത്രയിൽ 'ഹും, വേണ്ട, വേണ്ട, എടാ അറബി! സൂക്ഷിച്ചുകൊള്ളുക. എന്നെ നിലത്തടിക്കണ്ട. നിന്റെ അടിപെട്ടുപോയാൽ ഏന്റെ ശരീരം തകർന്നു പോകും.' എന്നു പറഞ്ഞു തന്റെ ശരീരത്തിൽ മൂടിയിരുന്ന പുതപ്പഴിച്ചു മാറ്റി. അപ്പോൾ ഉമറിന്റെ ശരീരം അമീറിന്റെ ദൃഷ്ടികളിൽ പെട്ടു. ഉമാറാണതെന്നറിഞ്ഞപ്പോഴുണ്ടായ അമീറിന്റെ സന്തോഷത്തിന്നതിരില്ലായിരുന്നു. അദ്ദേഹം പെട്ടെന്നു ഉമറിയെ കെട്ടിപ്പിടിച്ചുലിംഗനംചെയ്തു. അനന്തരം ഉമർ സാവധാനത്തിൽ കഴിഞ്ഞ കഥകളെല്ലാം അമീറിനെ പറഞ്ഞു കേൾപ്പിച്ചു.

അന്നന്തരം, സമുദ്രമധ്യത്തിൽനിന്നും അമീർ അവർകൾക്കു കൊടുക്കുവാൻ ദൈവദൂതനാൽ എല്ലിക്കപ്പെട്ടിരുന്ന പെരുമ്പറ മുതലായതുകൾ ഉമർ അദ്ദേഹത്തിന്നു കൊടുത്തശേഷം തനിക്കു ലഭിച്ച റൊട്ടി, ജലസഞ്ചി, പുതപ്പ്, വല മുതലായതുകൾ അമീറിനെ കാണിച്ച് അവ തനിക്കു ഇന്നു ഇന്നു ഖരളകളാൽ നൽകപ്പെട്ടതാണെന്നും അവയുടെ വിശിഷ്ടത ഇന്നു തൊക്കെയാണെന്നും അറിയിച്ചശേഷം അവയെല്ലാം തന്റെ കൈവശം തന്നെ സൂക്ഷിച്ചു. ഇതി അവിടെ താമസിച്ച കാലം കളഞ്ഞിട്ടു പ്രായം ജനമില്ലെന്നു തീർച്ചയാക്കി അടുത്തദിവസം രാവിലെ കൂടാരമെല്ലാം പൊളിച്ചു യാത്രപുറപ്പെട്ടുവാൻ തന്റെ സംഘത്തോടൊന്നുപിരിച്ചു. അതന്നു സിരിച്ച് എല്ലാവരും പുറപ്പെട്ട് വളരെദൂരം നടന്ന് ബാവാ ആദം അവർകളുടെ മലയടിവാരത്തിൽ കൂടാരമുറപ്പിച്ചു. ഇതിനകം, നെഷർവാൻ ബാദുഷയുടെ മരുമകനായ അമീർ അവർകൾ ശങ്കലദീപിനെ പിടിച്ചടക്കുവാനായി തന്റെ വൻപിച്ച സേനാനിപന്മാരോടുകൂടി വന്നിരിക്കുന്ന വൺമാനം നാനാദിക്കുകളിലും മുഴങ്ങി. അതിനെതുടന്ന് അമീർകൂട്ടർ താവളമുറപ്പിച്ച ആ മലഅടിവാരത്തിൽ അനവധി ആളുകൾ വന്നുകൂടിത്തുടങ്ങി. അമീർ തന്റെ പാളയമടിച്ച അന്നു അവിടെ ഒരു വിശേഷദിവസവുമായിരുന്നു. ബാവാആദം അവർകളുടെ അനുസ്മരണാർത്ഥം അവിടെ കൊല്ലത്തിൽ ഒരു ദിവസം അന്നാട്ടുകാർ ഒരു വിശേഷപ്പെട്ട പെരുന്താൾപോലെ കൊണ്ടാടിയിരുന്നു. വിചാരിച്ചിരിക്കാതെ അമീർ പാളയമുറപ്പിച്ച ആ ദിവസംതന്നെ ആ പെരുന്താളും വരികയാൽ അവിടെ വിഭ്രമകളായ അന്വേകായിരംപേർ വന്നു കൂടുന്നതിനും അമീറിന്റെ ആഗമനോദ്ദേശ്യത്തെപ്പറ്റി അറിയുന്നതിനും ഇടയായി.

ഈ വലിച്ച ജനക്കൂട്ടം കണ്ടപ്പോൾ ഉമറിന് ഇരിക്കപ്പെടാനായില്ലാതായി. അയാൾ അമീറിനെ നോക്കി ഏനിക്കുന്നവാദം തരുന്ന പക്ഷം ഞാൻ ഈ മലയുടെ മുകൾപ്പുറപ്പിൽ പോയി അവിടെ നടക്കുന്ന വിശേഷങ്ങളൊക്കെ അറിഞ്ഞു വരാം എന്നു പറഞ്ഞു. അമീർ സന്തോഷപൂർവ്വം ഉമറിനു പോകാൻ സമ്മതവും കൊടുത്തു. ഉമർ പല വഴികളും ചുറ്റി നടന്നു അടിവാരം മുഴുവൻ പരിശോധിച്ചിട്ടും മലയുടെ മുകളിലൂടെ കടന്നു പോകാനുള്ള മാർഗ്ഗം കണ്ടുകിട്ടിയില്ല. എങ്കിലും അയാൾ നിരാശനാകാതെ വീണ്ടും പരിശോധിച്ചു. അപ്പോൾ സമീപത്തൊരിടത്തായി ഒരു വെറിയ കിടൽകണ്ടു. അടുത്തുപെന്ന് അതിനുള്ളിലൂടെ നോക്കിയപ്പോൾ അവിടെ ഒരിടത്തായി ഒരു വൃദ്ധനശ്യൻ ഈശ്വരപ്രാർത്ഥന നടത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നതായി ഉമർ കണ്ടു. ഉമർ അദ്ദേഹത്തെ നോക്കിയമാത്രയിൽ ആ വൃദ്ധൻ ഉമറിനെ നല്ലവണ്ണം ഒന്നു സൂക്ഷിച്ചിട്ട് 'ഹേ! ഉമർ!

സലാം,' എന്നു പറഞ്ഞു. 'ഇതെന്നൊരാശ്ചര്യമാണു ദൈവമേ! ഈ കിഴ
 വൻ എന്നെ എങ്ങിനെ മനസ്സിലാക്കി. ഒരുപക്ഷെ ഇവൻ ആ സമുദ്ര
 മദ്ധ്യത്തിലുള്ള ദ്വീപിൽ വെച്ചു കണ്ട തോൽക്കാലത്തോ മറ്റോ ആയിര
 നേക്കുമോ' എന്നിങ്ങനെ സംശയിച്ചിട്ടു തന്റെ വാൾ വലിച്ചുരി കൈ
 യിൽ ബലമായി പിടിച്ചുകൊണ്ടു് അയാളുടെ സമീപത്തേക്കടുത്തു. അ
 പ്ലോൾ വൃദ്ധൻ പറഞ്ഞു:—'ഉമർ തീ എന്നെ തോൽക്കാലതാണെന്നു
 തെറ്റിദ്ധരിക്കുന്നു. ഞാൻ നിന്റെ ശത്രുക്കളിൽ ആരുമല്ല. എപ്പോഴും
 തിന്നെ സഹായിക്കുവാൻ സന്നദ്ധനായ ദൈവദൂതരിൽ ഒരുവനാണു
 ഞാൻ. തീ ഇവിടേക്കു വരുന്നതെന്നു കഴിഞ്ഞദിവസം രാത്രി ഞാൻ
 സ്വപ്നംകണ്ടു. അതാണു ഞാൻ തിന്നെ ആളറിയാൻ കാരണമായതു്.
 അതല്ലാത്തപക്ഷം, ഞാൻ തിന്നെയും തിന്റെ പേരും എങ്ങിനെയാണു
 റിയുക.' അദ്ദേഹം ഇത്രയും പറഞ്ഞശേഷം ഒരു കോലെടുത്തു് ഉമറിന്റെ
 പക്കൽ കൊടുത്തിട്ടു വീണ്ടും പറഞ്ഞു:—'തീ ഈ കോലുകൊണ്ടു തിന്റെ
 പിൻഭാഗത്തു തീളത്തിൽ നാലടി അളന്നു് അവസാനിക്കുന്ന തിലത്തു
 കുഴിച്ചുനോക്കുക. അവിടെ ദൈവം തിനക്കായി എന്തെല്ലാം വിശേഷ
 ഐട്ട സാധനങ്ങൾ വെച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു കാണാം. ആ സാധനങ്ങൾ തിനക്കെ
 ടുത്തുകൊള്ളുകയും ചെയ്യാം. എന്നാൽ, ദുരാശയോടുകൂടിയായിരിക്കരുതു്
 അതു പരിശോധിക്കുവാൻ.' ഉമർ അത്യന്തം സന്തുഷ്ടനായി ആ വയോ
 ധികൻ തിടുങ്ങിച്ചു സ്ഥലം താഴ്ന്നുനോക്കി. വളരെ വിശേഷപ്പെട്ടതും
 വിലയേറുന്നതുമായ ഒരു മാണിക്കക്കല്ലു് ഉമറിനു് കണ്ടുകിട്ടി. അതിനെ
 ക്ഷണത്തിൽ ഉമർ തന്റെ സഞ്ചിയിലാക്കിയശേഷം വീണ്ടും നീചംമാന്തു
 വാൻതുടങ്ങി. വളരെയേറെ അദ്ധ്യായിച്ചിട്ടും കൈവിരലും നഖവും കേടു
 വന്നതല്ലാതെ പിന്നീടൊന്നും അയാൾക്കു കണ്ടുകിട്ടിയില്ല. ഉമർ വൃദ്ധന്റെ
 സമീപമടുത്തു തനിക്കു കിട്ടിയ മാണിക്കത്തെ അദ്ദേഹത്തിനു കാണിച്ചു
 കൊടുത്തു.

വൃദ്ധൻ ഉമറിനോടു പറഞ്ഞു:—'തീ ഈ മാണിക്യത്തെ കൈവശം
 വെച്ചുകൊണ്ടു ഈ മലയുടെ മുകൾഭാഗത്തേക്കു കയറുക. അവിടെ ബാവാ
 ആദം അവർകളുടെ പാദം പതിഞ്ഞിട്ടുള്ള ഒരു പാറയുണ്ടു്. അതു ദർശിക്കു
 വാനും അവിടെ പൂജാദികൾ നടത്തുവാനുമായിട്ടാണ് ഇന്നു് അന്യവധി
 ജനങ്ങൾ കൂടുന്നതു്. തീയും അതു ദർശിച്ചു ഭക്തിപൂർവ്വം വണങ്ങിവരിക.'
 മുകുളിലേക്കു കയറിപ്പോകേണ്ട വഴി നിശ്ചയമില്ലാതിരുന്ന ഉമർ വൃദ്ധ
 നോടു:—'പ്രഭോ! മുകുളിലേക്കു കയറിപ്പോകേണ്ട വഴി ഇവിടെയെങ്ങും
 കാണാനില്ലല്ലോ. ഇതിന്റെ മുകുളിലേക്കു നോക്കുമ്പോൾതന്നെ എന്റെ
 തല ചുറ്റുന്നു.' എന്നു പറഞ്ഞു.

വൃദ്ധൻ:—(ദൂരത്തേക്കു ചൂണ്ടിക്കാണിച്ചിട്ട്) അതാ ഒരു ചെറിയ ഒറ്റയടി പ്ലാത കാണുന്നതു നോക്കുക. മനസ്സിൽ യാതൊരു ഭീതിയും കരുതാതെ അതുവഴിക്കു നേരെ നടന്നുപോയാൽ മതി.

ഉമർ ക്ഷണത്തിൽ വൃദ്ധനോടു യാത്ര പറഞ്ഞു നടന്ന്, താൻ വിചാരിച്ചിരുന്നമാതിരി ക്ലേശമൊന്നും കൂടാതെ മലമുകളിൽ ചെന്നുചേർന്നു. അതിന്റെ മുകൾഭാഗം മുഴുവൻ സമനീരപ്പായി നോക്കിയാൽ നോക്കേത്താത്തവിധം വിസ്തൃതമായികിടക്കുന്നതു കണ്ടു ഉമർ വിസ്മയിച്ചുപോയി. ഉമർ അവിടെയെല്ലാം നടന്നുനോക്കി. ഒരിടം മരമുഖമെങ്ങ അപക്ഷിച്ച് കാഴ്ചക്കു അത്ഭുതം രമണീയമായും അനവധി മനോഹരങ്ങളായ പുഷ്പലതാദികളും വൃക്ഷങ്ങളും നിബിഡമായി വളർന്നിരുന്നതും ഉമർ കണ്ടു. പെട്ടെന്നയാൾ ആ സ്ഥലത്തോടുത്തു പരിശോധിച്ചപ്പോൾ അവിടെ ഒരിടത്തായി വൃദ്ധൻ പറഞ്ഞ ശിലയും അതിൽ ഖായാആദം അവർകളുടെ പാദവും കണ്ടു. ഉമർ ആ പാദത്തിൽ സാഷ്ടാംഗപ്രണാമം ചെയ്യുശേഷം അവിടെനിന്നും കുറച്ചു മണ്ണടുത്തു സുരമാപോലെ കണ്ണിൽ തേച്ചുശേഷം വീണ്ടും അവിടെമൊക്കെ ചുറ്റിനടന്നു. ഇങ്ങിനെ നടക്കും വഴിക്കു ഒരിടത്തായി ഒരാൾ ഉയരത്തിൽ അനവധി നവരത്നങ്ങൾ കൂട്ടിയിരിക്കുന്നതായി ഉമർ കണ്ടു. ദ്രവ്യലോലുപനായ ഉമറിന് അതിലുള്ള ആശ അടക്കവഹിയാതായി. ആ രത്നങ്ങൾ ഒന്നു ഖാക്കിയില്ലാതെ അവിടെനിന്നും കടത്തിക്കൊണ്ടു പോകാനുള്ള മാർഗ്ഗമെന്താണെന്നായിരുന്നു ഉമറിന്റെ പിന്നീടത്തെ വിചാരം. 'ഞാൻ ഇതൊക്കെ വാരിക്കൊണ്ടുപോയാൽ ആരാണു കാണുന്നതു? എന്തെ ആർ തടുക്കും? യാതൊന്നും ശക്തിക്കൊന്നുമില്ല' എന്നിങ്ങിനെ തീച്ചയാക്കിക്കൊണ്ടു ഉമർ ദൈവദൂതനിൽനിന്നും സമദ്രമല്യത്തിൽ വച്ചു തനിക്കു കിട്ടിയതും എത്ര സാധനങ്ങൾ വേണമെങ്കിലും വാരിനീച്ചു ലഘുവായി വഹിച്ചുകൊണ്ടുപോകാൻ സഹായിക്കുന്നതുമായ കമ്പിളി എടുത്തു വിരിച്ചു രത്നം മുഴുവൻ വാരിക്കെട്ടി എടുത്തുകൊണ്ടു നടന്നു. ഉമർ എപ്പോൾ ആ രത്നഭാഗ്യം ശിരസ്സിലേറിയതായ അപ്പോൾമുതൽ എന്തെന്നില്ലാത്ത ഒരു പരിഭ്രമവും ശരീരത്തിനാകമാനം ഒരു വിറയലുമുണ്ടായി. മാത്രമല്ല, തനിക്കു കടന്നുപോകേണ്ട വഴി എന്താണെന്നും ഉമറിനു നിശ്ചയമില്ലാതായി. ഉമർ കുറേനേരം അങ്ങിങ്ങുചുറ്റിത്തിരിഞ്ഞു വളരെയധികം വിഷമിച്ചു. അനന്തരം അയാൾ അതെടുത്ത സ്ഥലത്തുതന്നെ തിരിച്ചുകൊണ്ടുപോയി ഇടേണ്ടിവന്നു. അതോടുകൂടി അയാൾക്കു വഴിയും നല്ല വിശദമായി കാണാൻ കഴിഞ്ഞു.

രത്നം കൂടാതെ പോകുന്നതിന് ഉമറിനു തെല്ലും ഇഷ്ടമില്ലായിരുന്നു. ഇതി എന്താണുപായമെന്നു കുറേനേരം ആലോചിച്ചതിനു ശേഷം ഇങ്ങിനെ തീച്ചയാക്കി. 'വഴി തകരാറായിട്ടാണല്ലോ കുഴപ്പം. അതുകൊണ്ടു മുൻ

കൂട്ടി കടന്നുപോകേണ്ട വഴിയിൽ ചില അടയാളങ്ങൾ വയ്ക്കുക; അനന്തരം രത്നങ്ങളും എടുത്തുകൊണ്ടു പോകാം. ഇതുതന്നെ നല്ല ഉപായം' എന്നിങ്ങനെ ആലോചിച്ചുവെങ്കൊണ്ടു വഴിയുടെ അങ്ങേ തലക്കൽ ചെന്നു തന്റെ വിലയേറിയതും വിശേഷപ്പെട്ടതുമായ രത്നകിരീടം എടുത്തു അടയാളമായി വെച്ചിട്ടു നവരത്നങ്ങൾ കിടന്നിരുന്ന സ്ഥലത്തു മടങ്ങി എത്തി അവിടെനിന്നു തോക്കിയാൽ താൻ അടയാളം വെച്ചിട്ടുള്ള കിരീടം കാണുന്നുണ്ടോ എന്നു തോക്കി. അതു നല്ലവണ്ണം കാണാമായിരുന്നു. അനന്തരം വിണ്ടും അയാൾ ആ രത്നങ്ങൾ മുഴുവൻ തന്റെ കമ്പിളിയിൽ വാരി കെട്ടി എടുത്തുകൊണ്ടു നടന്നു. അടയാളം വെച്ച സ്ഥലത്തെത്തി തോക്കിയപ്പോൾ അവിടെ കിരീടം കാണാതില്ലെന്നല്ല, പിന്നീടുള്ള വഴിയും കാണാതില്ലാതായി. ഇതു തനിക്കു് കണ്ടുകൊണ്ടും അറുവല്ലെന്നും അതുകൊണ്ടു് "ഉദ്യപക്ഷിക്കരയേ ഗന്ധർവ്വന്മാരുള്ളവനും തീച്ചയാക്കി ഉമർ രത്നങ്ങൾ അതു കിടന്നിരുന്ന സ്ഥലത്തുതന്നെ വിണ്ടും കൊണ്ടുപോയി നിക്ഷേപിച്ചു. അതോടുകൂടി അയാളുടെ കിരീടവും വഴിയും ദൃഷ്ടിശാലരമായി. രത്നത്തിലുള്ള ആശയേ ഉമറിൽനിന്നും വിട്ടുപോയി.

അപ്പോഴേക്കും ഈശ്വരപ്രാർത്ഥന നടത്തേണ്ട സമയമാകയാൽ ഉമർ അടുത്തുണ്ടായിരുന്ന അരുവിയിലിറങ്ങി കൈകാലുകൾ ശുദ്ധിച്ചവയ്ക്കു് സമീപത്തുതന്നെ ഒരു പരിശുദ്ധമായ സ്ഥലത്തു ഏകാഗ്ര ചിന്തനായി നിന്നു ഭക്തിപൂർവ്വം പ്രാർത്ഥന നടത്തി. ഭക്തിയിൽ ലയിച്ചുവശായ ഉമർ ഈ അവസരത്തിൽ തന്നെത്തന്നെയും തിരുശ്ശങ്ക മറന്നുപോയി. അപ്പോൾ സ്വപ്നത്തിലെന്നവണ്ണം തന്റെ സമീപത്തായി ഏതാനും ദൈവഭൂതന്മാർ പ്രസന്നവദനരായി നില്ക്കുന്നതു കണ്ടു. അക്കൂട്ടത്തിൽ ഉയരം കൂടിയയാളും വയോധികനുമായിരുന്ന ഒരാൾ ഒരു കുപ്പായം ഉമറിന്റെ പക്കൽ കൊടുത്തിട്ടിങ്ങനെ പറഞ്ഞു:—'ഉമർ! തി ഇതിനെ ധരിച്ചുകൊള്ളുക. ഇതു ധരിച്ചിരിക്കുന്നവർക്കു യാതൊരപത്തും നേരിടുന്നതല്ല. മാത്രമല്ല, ജീർ, ചെയിത്താൻ തുടങ്ങിയ ദുഷ്ടദേവതകൾ അടുക്കുന്നതുമല്ല. കൂടാതെ ഇതിന്റെ കീഴയിൽ കടൽ, ഭൂമി, പുഴ, മല, അരുവി, ആകാശം എന്നുതന്നെ പിടിച്ചിട്ടാലും അങ്ങിനെ ഒന്നു ഇതിൽ ഉണ്ടെന്ന് ആർക്കും മനസ്സിലാകുന്നതുമല്ല. ഇവകൾകൊണ്ടുമാത്രം ഇതിന്റെ ഗുണങ്ങൾ അവസാനിച്ചില്ല. ഇതിന്റെ കീഴയിൽ കൈ ഇട്ടു് "ദൈവമേ! ഞാൻ ഇന്നു രൂപത്തിലായിത്തീരണം എന്നു പറഞ്ഞാൽ ഉടനടി അത്രേ രൂപമായിത്തീരുകയും എന്തു ഭാഷ സംസാരിക്കണമെന്നു വിചാരിച്ചാലും ഉടനെ അതു തോന്നിക്കൊള്ളുകയും ചെയ്യും. ഇതി എന്റെ പേർകൂടി ഞാൻ പറഞ്ഞേക്കാം. ആദം എന്നാണു എന്റെ പേർ.'

ഉമർ വിനയാതതനായി ആദം അവർകളുടെ പാദത്തിൽ വീണ ഭക്തിപൂർവ്വം വെച്ചു. അദ്ദേഹം ഉമറിനെ വേണ്ടവിധത്തിൽ ആശീർവ്വിക്കുകയും ചെയ്തു. അനന്തരം വേറൊരു ദൈവദൂതൻ ഒരു പാത്രമെടുത്തുകൊടുത്തിട്ട് ഉമറിനോടു പറഞ്ഞു:—‘ഇവിടെ എഴുതിയിട്ടുള്ള ദൈവവാക്യങ്ങളെ നീ ഒരിക്കലും മറക്കരുത്. ഇതു ഭദ്രമായി സൂക്ഷിച്ചുകൊള്ളുക. അനവധി സന്ദർഭങ്ങളിൽ ഇതു നിനക്കു വിലയേറിയ സഹായമായിരിക്കും. എന്റെ പേര് ഇസാക്തബി എന്നാണ്.’” അനന്തരം ദാവൂദ് തബി എന്നു പേരായ മൂന്നാമത്തെ ആൾ ഒരു വീണയെടുത്തുകൊടുത്തശേഷം ഉമറിനോടു പറഞ്ഞു:—‘നീ ഇതു വായിച്ചാൽ ലോകത്തിൽ ഒരാൾപോലും സംഗീതത്തിൽ നിന്നോടു ജയിക്കയില്ലെന്നല്ല, എത്ര മൂലമോരുകൂടിയും നിനക്കു വശീകരിക്കുവാൻ കഴിയും.’ അതിനു ശേഷം നാലാമത്തെ ആൾ ഉമറിന്റെ സമീപമടുത്ത് അയാളുടെ ശരീരത്തിൽ മെല്ലെ തലോടിക്കൊണ്ടു പറഞ്ഞു:—‘ഉമർ! ഭക്തത്തിൽ നിന്നെ ജയിക്കുവാൻ മെക്കാപട്ടണത്തിൽ ആരുമില്ലെന്നുള്ള പേർ തി സമ്പാദിച്ചു കഴിഞ്ഞു. എന്നാൽ, ഈ ലോകത്തിൽ ഒരു ജീവിയും അതിൽ നിന്നെ ജയിക്കയില്ലെന്നു മാത്രമല്ല, ഒരിക്കലും കിതപ്പോ ക്ഷീണമോ നിനക്കുണ്ടാകുന്നതുമല്ല.’ അദ്ദേഹം ഇത്രയും പറഞ്ഞവസാനിപ്പിച്ച മാത്രയിൽ ഒരു വായനം ആകാശത്തിൽ നിന്നും ഇറങ്ങിവന്ന് അവരുടെ മുൻപാകെ നിന്നു. അതിൽ തോജോമയനായ ഒരു വൃദ്ധൻ ഇരുന്നിരുന്നു. അദ്ദേഹത്തെ ദർശിച്ച മാത്രയിൽ ഉമർ ആനന്ദപൂർവ്വകാഞ്ചിതനായിത്തീർന്നു. അദ്ദേഹം ഭൂമിയിലിറങ്ങിയ ക്ഷണത്തിൽ ഉമറിന്റെ സമീപം നിന്നിരുന്ന നാലു നബിമാരും അദ്ദേഹത്തെ ഭക്തിപൂർവ്വം വന്ദിച്ചു. ദീക്ഷഭ്രമം പൂണ്ടു നിന്നിരുന്ന ഉമർ മാറുള്ള നബിമാരോടു് അദ്ദേഹം ആരാണെന്നു സാവധാനത്തിൽ ചോദിച്ചു. ‘ഇദ്ദേഹമാണ് നബിനായകനായ മുഹമ്മദ് മുസുഹാ’ എന്നവർ മറുപടി പറഞ്ഞു. ഉമർ ചെട്ടെന്നു വിനയാതതനായി അദ്ദേഹത്തെ ഭക്തിപൂർവ്വം വന്ദിച്ചശേഷം ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു:—‘നബിരത്നമേ! ഈ നീല്ക്കുന്ന ഭീഷ്വരീമാരെല്ലാം എനിക്കു ഓരോ വിശേഷപ്പെട്ട സാവനങ്ങൾ സമ്മാനമായി തന്നു. അങ്ങയുടെ കരളിയ അടിമയായ എനിക്കു അങ്ങു എന്തെങ്കിലും നൽകണം. അതു മരൊറാനമല്ല. ഞാൻ എന്റെ നാവുകൊണ്ടു മൂന്നു പ്രാവശ്യം ‘ഞാൻ മരിക്കട്ടെ എന്നു പറയുന്നതുവരെ എനിക്കു മരണമുണ്ടാകരുതു’ അദ്ദേഹം ഉമറിനെ നോക്കി ഒന്നു പുഞ്ചിരിച്ചുകൊണ്ടു് ‘ഇശ്ശാർ കടാക്ഷമുണ്ടായി നിന്റെ അഭിമതം നിറവേറട്ടെ’ എന്നനുഗ്രഹിച്ചു. അതേ നിമിഷത്തിൽ ഉമറിനു സ്മരണയുണ്ടായി. കണ്ണുതുറന്നു നോക്കിയപ്പോൾ താൻ സ്വപ്നത്തിൽ ദർശിച്ച നബിമാരെ ആരെയും

സമീപത്തു കാണാനില്ലായിരുന്നു. എന്നാൽ അവർ തനിക്കു നൽകിയ വിശിഷ്ട സാധനങ്ങളെല്ലാം സമീപത്തുതന്നെ ഇരിക്കുന്നുമുണ്ടായിരുന്നു.

ഉമർ അത്യന്തം സന്തോഷത്തോടുകൂടി ആ സാധനങ്ങളെല്ലാം എടുത്തുകൊണ്ടു മലമുകളിൽനിന്നും താഴത്തേക്കിറങ്ങി. അടിവാരത്തിൽ താൻ ആദ്യം കണ്ട വൃദ്ധന്റെ സമീപം ചെന്നു നടന്ന സംഭവങ്ങളെല്ലാം വിവരിച്ചു പറഞ്ഞു കേൾപ്പിച്ചുശേഷം അവരിൽനിന്നും കിട്ടിയ സാധനങ്ങളൊക്കെ കാണിച്ചുകൊടുക്കുകയും ചെയ്തു. പരമസത്തുഷ്ടനായിത്തീർന്നു സലീം എന്ന ആ വൃദ്ധൻ ഉമറിനോടങ്ങിനെ പറഞ്ഞു:—‘ഉമർ! നിന്റെ അഭിമാനങ്ങളെല്ലാം ഭംഗിയായി നിയവേറി. നീ വേഗംപോയി അമീറിനെ ഇവിടേക്കു പറഞ്ഞയക്കുക. അവനെ ലഭിക്കുണ്ടു ചില വിശിഷ്ട വസ്തുക്കളുള്ളതു് അവനും ലഭിക്കട്ടെ.’ ഉമർ അങ്ങിനെ ആകട്ടെ എന്നു വൃദ്ധനോടു യാത്ര പറഞ്ഞു തന്റെ കൂടാരത്തിലേക്കു തിരിച്ചു. പോകുവഴി മലമുകളിൽനിന്നും ലഭിച്ചു കപ്പായത്തിന്റെ കീഴയിൽ കൈകടത്തിക്കൊണ്ടു് ‘ഞാൻ അത്യന്തം ഉയരവും അതിനനുസരിച്ചു വണ്ണവും നല്ല കറുപ്പു വണ്ണവുമുള്ള ഒരാളായിത്തീർട്ടെ. ഞാൻ വേണ്ടെന്നു വിചാരിക്കുന്ന സമയം വരെ ഇതേ രൂപം നിലനില്ക്കുകയും വേണം’ എന്നു പറഞ്ഞു. അടുത്ത മാത്രയിൽതന്നെ ഉമറിന്റെ രൂപം അതിനനുസരണമായി വ്യത്യാസപ്പെട്ടു. ആകാശമാഗ്നീത്തോളം ഉയരവും അതിനതക്കു വണ്ണവുമുള്ള ഒരു പരുത്ത സ്വരൂപം. ഉമറിനതന്നെ ആ രൂപം കണ്ടു ഭയമുണ്ടായി വീണ്ടും കപ്പായക്കീഴയിൽ കൈ ഇട്ടു പഴയ രൂപമാകാൻ പ്രാർത്ഥിച്ചു. ഉമർ പൂർവ്വരൂപത്തെ പ്രാപിക്കുകയും ചെയ്തു. താൻ വിചാരിക്കുന്ന രൂപം ഉടനടി മാറാൻ കഴിച്ചുവെന്ന് ബോദ്ധ്യമായതോടുകൂടി ഉമറിന് അളവററ സന്തോഷമുണ്ടായി.

അനന്തരം, ഉമർ വേറൊരുപരിചിതരൂപം കൈകൊണ്ടു് തനിക്കു ദാവീദ് നബിയാൽ നൽകപ്പെട്ട വീണ എടുത്തു ശ്രുതിമധുരമാം വിധം വായിച്ചുകൊണ്ടു് സൈന്യത്താവളത്തിലേക്കു കടന്നുചെന്നു. ആ സംഗീധപതി സകല ജീവജാലങ്ങളേയും കന്നുപോലെ ആകർഷിച്ചു അതു കേട്ടവരെല്ലാം തന്നത്താൻ മറന്ന് ഉമറിനെ അനുഗമിച്ചു. ഈ അവസരത്തിൽ ഏതാനും ചിലർ അമീറിന്റെ കൂടാരത്തിൽ ചെന്നു് ‘പ്രഭോ! ഒരു സുമുഖനായ ഹിന്ദുദേശക്കാരൻ നമ്മുടെ പാളയത്തിൽ വന്നിരിക്കുന്നു. അവന്റെ പക്കൽ ഒരു വീണയിരിപ്പുണ്ടു്. അതിന്റെ താദ്രമാധുര്യം പറഞ്ഞു റിയിക്കത്തക്കതല്ല. ആ ശബ്ദം കേട്ടു സകലരും അവനെ വളഞ്ഞിരിക്കുന്നു. എല്ലാവരും അതിൽ ലയിച്ചു വശായിക്കഴിഞ്ഞു’ എന്നറിയിച്ചു. അപ്പോൾ അവനെ തന്റെ സമീപം കൂട്ടിച്ചുകൊണ്ടു വരുവാനായി അമീർ ‘ചില ദൃശ്യമാരെ പറഞ്ഞയച്ചു. അടുത്ത ക്ഷണത്തിൽതന്നെ അയാളെ അമീറി

ന്റെ മുൻപാകെ കൊണ്ടുവന്നു നിൽക്കി. അയാളെ അമീർ നല്ലവണ്ണം കണ്ടു സൂക്ഷിച്ചു നോക്കി. കുറച്ചുനേരം വീണവായിക്കുവാൻ പറഞ്ഞു. ഉമറിന്റെ സംഗീതമാധുരിയ്ക്കിൽ അമീറും കൂട്ടുകാരമെല്ലാം ലയിച്ചു മതിമറന്നു പോയി. കുറച്ചുനേരം കഴിഞ്ഞു അമീർ 'നിങ്ങൾ ഏതു രാജ്യക്കാരനാണ്? നിങ്ങളുടെ പേരെന്താണ്?' എന്നയാളോടു ചോദിച്ചു. അതിന്നു ഉമർ ഇങ്ങിനെ മറുപടി പറഞ്ഞു:—'എന്റെ പേർ മുഹമ്മദ് ശിയാത് എന്നാണ്. ഈ ശങ്കലദ്വീപിൽ തന്നെയാണ് എന്റെ പാവ്. ഇവിടെത്തെ രാജാവിന് എന്നെ നല്ലവണ്ണമറിയാം. അദ്ദേഹത്തിന്നെന്റെ പേരിൽ വലിയ പ്രീതിയുമാണ്. എന്നാൽ, എന്റെ തൃപ്തിക്കനുസരണമായി യാതൊന്നും അദ്ദേഹത്തിൽ നിന്നും ലഭിക്കുന്നില്ല. അദ്ദേഹം എന്റെ ഇഷ്ടാനുസരണം വേണ്ടതു തന്നിരുന്നെങ്കിൽ എന്റെ ആവശ്യങ്ങൾക്കു ഞാൻ മറ്റാരോടും ചെന്ന് യാതൊന്നും ആവശ്യപ്പെടാതിടയാകുമായിരുന്നുമില്ല.'

അമീർ ഉടനെ സുൽത്താൻബത്തിനെ അടുക്കൽ വിളിച്ചു 'ഈ മനുഷ്യനെ നമ്മുടെ വജാനയിൽ കൂട്ടിച്ചുകൊണ്ടുപോയി ഇയാൾക്കു വഹിച്ചു കൊണ്ടു പോകാൻ കഴിയുള്ളിടത്തോളം സ്വപ്നവും വെള്ളിയുമായി നാണയങ്ങൾ, രത്നങ്ങൾ മുതലായവ കൊടുത്തു പറഞ്ഞയക്കുക' എന്നാജ്ഞാപിച്ചു. അതനുസരിച്ചു സുൽത്താൻബത് ഉമറിനെ കൂട്ടിച്ചു വജാനയിൽ കൊണ്ടുപോയി പെട്ടികൾ തുറന്നു 'ഘോ, മനുഷ്യാ! നിങ്ങൾക്കു എത്രകണ്ടു ചുമന്നുകൊണ്ടു പോകാൻ കഴിയുമോ അത്രത്തോളം ഇഷ്ടമുള്ള നാണയങ്ങളും, രത്നങ്ങളും ഇതിൽനിന്നും എടുത്തുകൊള്ളുക' എന്നു പറഞ്ഞു. ഉമർ തന്റെ കമ്പിളി എടുത്തു വിരിച്ച് വജാനയിലുണ്ടായിരുന്ന സകല ദ്രവ്യശേഖരം ചെയ്തിരുന്ന പെട്ടികളും ഒന്നു ബാക്കിയില്ലാതെ എടുത്തുവെച്ചു ഭാഗ്യം മുറുകി. അതുകണ്ടു അത്യാശ്ചര്യസുരത്തിൽ സുൽത്താൻബത് ഉമറിനോടിക്കിടന്നു പറഞ്ഞു:—'ആയിരക്കണക്കായ ഒട്ടകങ്ങൾക്കുപോലും ഏറ്റിരിക്കാണ്ടു പോകാൻ പ്രയാസമായ ഈ പെട്ടികളെല്ലാം നിങ്ങൾ ഇങ്ങിനെ അടുക്കിവെച്ചു കെട്ടിയാൽ നിങ്ങൾ ഒറ്റക്കു എന്നിനെ കൊണ്ടു പോകും. എന്തൊരു ദുർമ്മോഹമാണിത്. നിനക്കു വഹിക്കുവാൻ കഴിയുന്നതു മാത്രം അതിൽനിന്നും എടുക്കുക. അമീറിന്റെ കല്പനയും അങ്ങിനെയാണ്. ലേശംപോലും ബാക്കി വെട്ടാതെ ഒക്കെക്കൂട്ടി. ഇങ്ങിനെ തട്ടിക്കൊണ്ടു പോയ്ക്കളയാമെന്നു കരുതുന്നതു ഭംഗിയാണോ?'

ഉമർ:—സാധുവിനോടു ദേവ്യം തോന്നരുത്. കല്പനയെ ലംഘിച്ചു ഞാൻ എന്തെങ്കിലും ചെയ്യുന്നുണ്ടോ എന്നാണു നിങ്ങൾ നോക്കേണ്ടത്. ഞാൻ ഇതു തനിയെ ചുമന്നുകൊണ്ടു പോകുമോ അതല്ല, മറ്റു വാഹനങ്ങളുടെ സഹായം അപേക്ഷിക്കുന്നുണ്ടോ എന്നു നോ

കിയിട്ടു സമാധാനം പറയത്തക്ക ക്ഷമ നിങ്ങൾക്കുണ്ടായില്ലല്ലോ. എന്നിത്രയും പറഞ്ഞു തന്റെ ഭാഗ്യം കയറുകൊണ്ടു തലവണ്ണം വരിഞ്ഞുകെട്ടി. 'ഒരുപക്ഷേ, ഇവന്നു ബുദ്ധിക്ക് സ്ഥിരതയില്ലായിരിക്കാം. ഈ വൻപിച്ച ചുമട് ഇവൻ തനിയെ എങ്ങിനെയാണു വഹിച്ചുകൊണ്ടു പോകുന്നതെന്നു കാണാമല്ലോ' എന്നിങ്ങിനെ തീർച്ചയാക്കിക്കൊണ്ടു സുൽത്താൻഖത് അതിൽതന്നെ ബലശ്രദ്ധയായി നിന്നു. ഉമാറകളെ, കെട്ടുകുളൊക്കെ മുറുകിയശേഷം വളരെ അലക്ഷ്യഭാവത്തിൽ അതിനെ നിസ്സാരമായി എടുത്തുപൊന്തിച്ചു തന്റെ ചുമലിൽ വച്ചുകൊണ്ടു മലംപ്രദേശത്തെ ലക്ഷ്യമാക്കി അതിവേഗത്തിൽ നടന്നു. ഈ കാഴ്ച കണ്ടുകൊണ്ടു തിന്നിരുന്നവരെല്ലാം സംഭ്രമിച്ചുപോയി. സുൽത്താൻഖത് ഉമറിന്റെ പിന്നാലെ കാടിച്ചെന്ന് അയാളെ തടഞ്ഞുനിർത്തിക്കൊണ്ടു 'നിങ്ങൾ ദയചെയ്തു കുറച്ചുനേരം ഇവിടെ നില്ക്കുക. ഞാൻ വിചരം എന്റെയജമാനനെ അറിയിച്ചു വരട്ടെ. നിങ്ങൾക്കു പിന്നീടു പോകാം' എന്നു പറഞ്ഞു. ഉമർ ചുമടു താഴ്ത്തിക്കൊണ്ട് അവിടെത്തന്നെ നിന്നു. സുൽത്താൻഖത് ക്ഷണത്തിൽ അമീറിന്റെ സമീപംചെന്നു വിചരങ്ങളെല്ലാം വിശദമായി അറിയിച്ചു. വസ്തുത ഗ്രഹിച്ചതോടുകൂടി അമീറിനു പലേ സംശയങ്ങളും ജനിച്ചു. ഇതു ഉമർതന്നെ ആയിരിക്കണമെന്നു അദ്ദേഹം തീർച്ചയാക്കി. അദ്ദേഹം ക്ഷണത്തിൽ ഉമർ തിന്നിരുന്ന സ്ഥലത്തു ചെന്നു അയാളെ തോക്കി ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു:—'പ്രിയ സഹോദര! നീ എപ്പോഴും ഞങ്ങളെ മറയ്ക്കാതെ ഭ്രാന്തന്മാരുമാക്കിത്തീർക്കുകയാണോ? ഞങ്ങളോടു തിനക്കെന്തുമാക്കും. ഏതവസരത്തിലും നീ തിന്റെ ഈ അതിസാമന്ത്രിയെല്ലാം ഞങ്ങളോടു മാത്രമാണല്ലോ കാണിച്ചു പെരുമ തടിക്കുന്നത്.'

അമീറിന്റെ പരിഹാസപരമായ ഈ വാക്കുകൾ കേട്ടു പൊട്ടിച്ചിരിച്ചുകൊണ്ടു ഉമർ അദ്ദേഹത്തെ കടന്നുപിടിച്ചു മാറോടുചേർത്തു അന്യോന്യം ആശ്ശേഷിച്ചു. അനന്തരം, ഉമർ താൻ മലക്കുപോയതും അവിടെ തമ്പിമാരെ കണ്ടതും അവരിൽനിന്നും വിശേഷപ്പെട്ട വസ്തുക്കൾ സമ്മാനം ലഭിച്ചതുമായ എല്ലാ ചരിത്രങ്ങളും വിവരിച്ചു പറഞ്ഞു കേൾപ്പിച്ച ശേഷം സലീം എന്ന ആ വൃദ്ധൻ അമീറിനെയും ഒന്നു കാണണമെന്നും, അവിടേക്കു വേഗം പറഞ്ഞയക്കണമെന്നും അദ്ദേഹം പറഞ്ഞയച്ചു വിചരവും അറിയിച്ചു. വസ്തുതകൾ ഗ്രഹിച്ച അമീർ ആന്ദനപുളകിതനായിത്തീർന്നു.

അവർ അന്നുരാത്രി കഴിച്ചുകൂട്ടി പിറോദിവസം രാവിലെ അമീർ ഉമറിനെയും തന്റെ സൈന്യനായകന്മാരെയും കൂട്ടിക്കൊണ്ടു ബാവാആദം

അവർകളുടെ മലയെ ലക്ഷ്യമാക്കി തടന്നു. അവർ കുറ്റഭരം വഴികടന്നു പോയപ്പോൾ കിടഞ്ഞായി അനവധി മനോഹരങ്ങളായ അരുവികളും വൃക്ഷലതാദികളും സ്ഥിതിചെയ്യുന്ന ഒരു പരിശുദ്ധസ്ഥലം അവരുടെ ദൃഷ്ടി കളിപ്പെട്ടു. അവർ കുറച്ചനേരം അവിടെത്തെ തേജോമയമായ പ്രകൃതി രമ്യതകൾ കണ്ടു രമിച്ചശേഷം വീണ്ടും തടന്നു. അപ്പോൾ സമീപത്തൊരിടത്തായി അതിപിസ്തുതമായ ഒരു മൈതാനമാണ് അവർ കണ്ടത്. ആ സ്ഥലം മുഴുവൻ ചന്ദനം, പതിനീർ ഇവയുടെ സൗഗന്ധികം നിറഞ്ഞിരുന്നു. അമീറിനെയും കൂട്ടുകാരേയും അവിടെത്തെ ശോഭായമാനമായ ഭൂപ്രകൃതി എന്തെന്നില്ലാതെ ആറ്റാദിച്ചിട്ടു. അവർ ആ മൈതാനപ്രദേശം മുഴുവൻ ചുറ്റി പരിശോധിച്ചു. അപ്പോൾ അതിന്റെ ഒരു ഭാഗത്തായി ശിലാതിമിതങ്ങളും ഫയൽമാന്മാർ വ്യായാമത്തിനുപയോഗിക്കുന്നതുമായ ചില സാധനങ്ങൾ കിടക്കുന്നതായി കണ്ടു. കൂടാതെ ചില ആയുധങ്ങളും അവർ അവിടെക്കണ്ടു. അകൂട്ടത്തിൽ വളരെ വലിപ്പവും ഭാരവുമേറിയ ഒരു കുരിശ് എന്ന ആയുധത്തിലാണ് അവരുടെ ശ്രദ്ധ സവിശേഷമായി പതിഞ്ഞത്. അതിന്റെ സമീപത്തായി ചില ആയുധപാണികളായ കാവൽക്കാരും നിന്നിരുന്നു. അമീർ അവരിൽ ചിലരെ അടുക്കൽ വിളിച്ച് ഈ സ്ഥലം ആരുടേതാണെന്നും ഈ ആയുധങ്ങൾ ഉപയോഗിക്കുന്ന ആൾ ആരാണെന്നും ചോദിച്ചു.

കാവൽക്കാരിൽ ഒരുവൻ:—ഇത് ഇവിടെത്തെ സുൽത്താനായ ലത്തൂർ അവർകളുടെ സ്ഥലവും ഈ കാണുന്ന സാധനങ്ങളെല്ലാം അദ്ദേഹം ഉപയോഗപ്പെടുത്തുന്നവയുമാണ്.

അമീർ:—(ഉമറിനെ നോക്കി) ഉമർ! ഈ കുരുവികളൊക്കെ എടുത്തു ഞാനും ഒന്നു പരീക്ഷിച്ചുനോക്കിയാലോ.

ഉമർ:—അതിനെന്താണു തടസ്സം. ഇതെല്ലാം ദൈവം അങ്ങയുടെ അധീനത്തിൽ ആക്കിത്തീർക്കാതിരിക്കയില്ല.

അമീർ അവിടെ ഉണ്ടായിരുന്ന ഓരോ സാധനങ്ങളും എടുത്തു പരിശോധിച്ചു തന്റെ ശക്തിയെ പ്രകടിപ്പിച്ചു. എന്നാൽ കുരിശുമാത്രം എടുത്തു പൊന്തിക്കുവാൻ അദ്ദേഹത്തിനു ശക്തിയുണ്ടായില്ല. അതോടുകൂടി ലജ്ജിതനായിത്തീർന്ന അമീർ പലതും ചിന്തിച്ചു. 'ഹാ, ദൈവമേ! ഈ കുരിശെടുത്തു പൊന്തിക്കുവാൻ അപ്രാപ്തനായ ഞാൻ എങ്ങിനെയാണു ലത്തൂരിടയാടെതിരിട്ടു വിജയംനേടുക' എന്നീ വിചാരങ്ങളോടുകൂടി എല്ലാവരുമായി സലാം എന്ന വൃദ്ധനമ്പിയുടെ സമീപം ചെന്നുചേർന്നു. അമീറിനെ കണ്ടുമാത്രയിൽ സലാം അദ്ദേഹത്തെ കെട്ടിത്തടുകി സന്തോഷിച്ച ശേഷം അടുത്തൊരുസ്ഥലം മുണ്ടിക്കാണിച്ചുകൊടുത്തിട്ടു പറഞ്ഞു:—അതാ അവിടെ കഴിച്ചുനോക്കുക. ദൈവം നിനക്കായി എന്താണവിടെ

നിഷേധിച്ചിട്ടുള്ളതെന്നറിയാം. അതിനെ തീ എടുത്തുകൊള്ളുക അമീർ
ആ സ്ഥലത്തു കഴിച്ചുനോക്കിയപ്പോൾ അവിടെ ഒരു വിശേഷപ്പെട്ടതും
വിലയുയർന്നതുമായ രത്നം ഇരിക്കുന്നതായി കണ്ടു. അമീർ അതിനെ എടു
ത്തു സലീമിനെ കാണിച്ചു.

സലീം:—അമീർ! ഇതു നിനക്കുള്ളതെന്നെയാണ്. ഇതിനെ കുപ്പായക്കീ
ശയിലിട്ടുകൊണ്ട് മലമുകളിൽപോയി ബാവാആദം അവകർക
ൾക്കു വേണ്ട പൂജാദികൾ നടത്തുക. ദൈവം നിന്നെ അനുഗ്രഹി
ക്കും. ഏതുവരെ ഈ മലമുകളിലേക്കു കടക്കുവാൻ ദൈവം നിനക്കു
കുപ്പന തൽകാതിരിക്കുന്നുവോ അതുവരെ നിനക്കു ലത്തൂരിനെ ജയി
ക്കുവാനും സാധിക്കുന്നതല്ല.

സലീമിന്റെ അനുവാദവും ആശിർവാദവും വാങ്ങിക്കൊണ്ട് അമീറും
കൂട്ടുകാരും മലമുകളിലേക്കു നടന്നു. എല്ലാവരും അവിടെ എത്തി വിധി
യാംവണ്ണം പൂജാദികൾ നടത്തിത്തുടങ്ങി. അമീർ ദൈവത്തിൽതന്നെ
ഉറച്ചു മനസ്സോടുകൂടിയെന്നെത്തന്നെയും മറന്നിരിക്കുമ്പോൾ അദ്ദേഹത്തിനു
സ്വപ്നംപോലെ ഒന്നുതോന്നി. അതായത് ആകാശത്തിൽനിന്നും ഏതാ
നും തേജോമയന്മാരായ നഖിരന്മാർക്കു ഇറങ്ങി അമീറിന്റെ സമീപം
വന്നുനിന്നു. അതിൽ വയോവൃദ്ധനായ ഒരാൾ അമീറിനെ പേർപറഞ്ഞു
വിളിച്ച് ഒരു രക്ഷായന്ത്രമെടുത്തു കൊടുത്തിട്ട് അതിനെ തന്റെ വലതു
കൈയിൽ കെട്ടിക്കൊള്ളുവാൻ ആജ്ഞാപിച്ചശേഷം ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു.
‘ഇതു തീ ധരിച്ചിരിക്കുന്ന കാലത്തോളം തിന്നെ ആക്കും കീഴ്പ്പെടുത്തുവാൻ
സാധിക്കുന്നതല്ല. എത്ര ശക്തിയറിയ എതിരാളികളോടെതിരിട്ടാലും നിന
ക്കുതന്നെ വിജയം തീശ്ചയവുമാണ്. ഒരു കാര്യം പ്രത്യേകം ഓർമ്മവെക്കണം.
ശത്രുസംഘക്കാർ യുദ്ധസന്നദ്ധരായി പറമുഴക്കിയശേഷമല്ലാതെ നിന്റെ
പറയിടേതൽ തൊട്ടുപോകരുത്. മാത്രമല്ല, എതിരാളി തിന്നെ മൂന്നു വെട്ടു
വെട്ടുന്നതുവരെ തീ അങ്ങോട്ടു ആയുധം പ്രയോഗിച്ചുപോകരുത്. യോഗ്യ
ന്മാർ എപ്പോഴും യോഗ്യതയായിട്ടു വേണം പ്രവർത്തിക്കുവാൻ. ഏതൊരു
വൻ അഭയം അർത്ഥിച്ചാലും അപ്പോൾ കൊടുക്കണം. തോറ്റോടിയവരെ
അനുഗമിക്കയോ റ്റുടങ്ങാതെ ക്ലേശിച്ചിരിക്കുന്നവരെ വീണ്ടും വേദിച്ചിരിക്ക
വാൻ പശ്ചാത്തപ്യമായ കൃത്യങ്ങൾ ചെയ്യുകയോ അരുത്. ആതുരന്മാരെയും
അർത്ഥികളേയും ഒരിക്കലും വെറും കൈയോടെ തിരിച്ചയക്കരുത്. ഈ
വക കാര്യങ്ങളിൽ തീ പ്രത്യേകം ശ്രദ്ധവച്ചു പ്രവർത്തിക്കുന്നതായാൽ ഈ
ലോകത്തിൽ നിനക്കു ശരി കിത്തിവീയനും യോഗ്യനുമായി മറ്റൊരുമുണ്ടാ
യിരിക്കയില്ല. മാത്രമല്ല, ഈ ലോകത്തിലുള്ള സകല കാഹ്നിയനയും
നിന്റെ വാളിനാൽ തരിപ്പിച്ചു പരിശുദ്ധമായ ഇസ്ലാമിന്റെ കീഴ്തിനെ
എന്നെന്നും നിലനിർത്താനും സാധിക്കും.

അതിനുശേഷം മറ്റു നമ്പിമാരും അമീറിന്റെ ശിരസ്സിൽ തങ്ങളുടെ കൈ അണച്ച് ആശിർവ്വിച്ചശേഷം തിരുധാനംചെയ്തു. ഉമർ പരമസന്തുഷ്ടിയോടുകൂടി കണ്ണുതുറന്നു. തനിക്കു സ്വപ്നശ്രേണമാണുണ്ടായതെങ്കിലും കാര്യം പരമാത്മമാണെന്നു ബോദ്ധ്യമായി. അദ്ദേഹം വീണ്ടും ഈശ്വരപ്രാർത്ഥനാദികൾ നടത്തിയശേഷം എല്ലാവരുമായി മലയടിപാറത്തിൽ വന്നു സലിമിനെ കണ്ടു വിചരങ്ങളെല്ലാം അദ്ദേഹത്തെ ഗ്രഹിപ്പിച്ചു. സലിം അമീറിനെ വേണ്ടതരത്തിൽ ആശിർവ്വിച്ചശേഷം പറഞ്ഞു:— 'എനിക്കു എന്റെ ജീവിതം അവസാനിപ്പിക്കുണ്ടു ഘട്ടം ഏറ്റവും സമീപിച്ചിരിക്കുന്നു. ഞാൻ ഇത്രയും കാലം ഇവിടെവന്നു പാർത്ത് നിന്നെ കാണാനായിട്ടുമാത്രമാണ്. എന്റെ അഭിലാഷങ്ങൾ മുഴുവൻ ഇതാ നിറവേറി. ഇനി നീ എനിക്കുവേണ്ടി അല്പം ബുദ്ധിമുട്ടേണ്ടതുണ്ട്. അതായത്, ഞാനിപ്പോൾ മരിക്കും. നീ എന്റെ മൃതശരീരം വേണ്ടതരത്തിൽ മറച്ചു ചെയ്യണം, അത്രമാത്രമേയുള്ളൂ' അദ്ദേഹം ഇത്രയും പറഞ്ഞവസാനിപ്പിച്ചശേഷം ദൈവത്തിൽതന്നെ ഉറച്ച മനസ്സോടുകൂടി കുറച്ചു നേരമിരുന്നു. എന്താനും വേദവാക്യങ്ങൾ ഉച്ചരിച്ചു. അതോടുകൂടി അദ്ദേഹത്തിന്റെ ദേഹി ദേഹത്തിൽനിന്നും തിരുധാനം ചെയ്യുകയും ചെയ്തു.

അമീർ സലിം അവർകളുടെ മൃതശരീരം വിധിയോടനുസരിച്ച് മറച്ചു ചെയ്യു ശേഷം എല്ലാവരുമായി പുറപ്പെട്ടു മുൻപുകണ്ട ലത്തൂരിന്റെ മല്ലുരഗമായ മൈതാനത്തിൽ ചെന്നുചേർന്നു ആദ്യം താൻ പൊക്കിയതിൽ തെല്ലും പൊന്താതിരുന്ന അന്ധിത്തി എഴുന്തറ ഭാരം വരുന്ന ആ കുരിശിനെ ഇത്തവണ വെറും പണത്തിക്കുട്ട കണക്കെ ഉയർത്തിയടുത്തു ആത്തു വിളിച്ചുകൊണ്ടു കുറച്ചുനേരം അവിടെയെല്ലാം ചുറ്റിത്തിരിഞ്ഞശേഷം അത് ആദ്യമിരുന്ന സ്ഥലത്തുനിന്നും വളരെ അകലത്തൊരിടത്തായി കൊണ്ടുചെന്നുവച്ചു. അനന്തരം അവർ തങ്ങളുടെ കൂടാരത്തിലേക്കു തിരിച്ചു പോകയും ചെയ്തു.

അമീർ കുരിശെടുത്തു പൊന്തിക്കുന്നതും മറ്റും കണ്ടു സംഭ്രാന്തരായിത്തീർന്നു കായൽക്കാർ ക്ഷണത്തിൽ കാടി എത്തി ലത്തൂരിനെ കണ്ടു വിചരങ്ങൾ അറിയിച്ചു. വിചരമറിഞ്ഞു കോപാവിഷ്ടനായിത്തീർന്ന ലത്തൂർ തന്റെ ഗോദായിൽ വന്നു നോക്കിയപ്പോൾ കുരിശു താൻ വച്ചിരുന്ന സ്ഥലത്തുനിന്നും വളരെ അകലത്തൊരിടത്തായി ഇരിക്കുന്നതുകണ്ടു അത്യാത്മം ആശ്ചര്യപ്പെട്ടു. അയാൾ ഇങ്ങിനെ ആത്മഗതം ചെയ്തു. 'കോപോ, ഏനിക്കു വിപരീതമായി ആരോ കരുവൻ പുറപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. അതുകൊണ്ടു ഭദ്രമായി സൂക്ഷിക്കുണ്ടതാണ്. അവൻ ആരുതന്നെയായാലും അത്ര മോശക്കാരനായിരിക്കാൻ ഇടയില്ല.' (കായൽക്കാരെ നോക്കി) 'എന്റെ ഈ കുരിശ് അതിരുന്ന സ്ഥലത്തുനിന്നും എടുത്തു മാറിവച്ചു അവൻ ഇനി

കരിക്കൽ ഇവിടെയെങ്ങാനും വരുന്നതായാൽ നിങ്ങൾ അവനെ അപ്പോൾ തന്നെ എന്റെ സമീപം കൂട്ടിക്കൊണ്ടു വരണം. അല്ലാത്തപക്ഷം ഉടനെ നിങ്ങൾ എനിക്കു വിചരം അറിവു തരണം.

ഇതിനുമുക്കു ഉമറിന്റെ സ്ഥിതിഗതികൾ ആരായാം. അയാൾ, താൻ പുറമെ ഒന്നു ചുറ്റി നടന്നു വരാം എന്നു് അമീറിനോടു പറഞ്ഞു സമ്മതവും വാങ്ങിക്കൊണ്ടു തന്റെ കൂടാരം വീട്ടു പുറത്തു കടന്നു. ഏതു വഴിക്കു പോയാലാണ് ഹേരം പോക്കിനു കൂടുതൽ വകയുണ്ടാകുന്നതെന്നാലോചിച്ചു. ഒടുവിൽ ഒരു വിദേശിയെപ്പോലെ വേഷം ധരിച്ചു് തന്റെ വീണയുമായി ലത്തൂരിന്റെ കൊട്ടാരവാതുക്കൽ ചെന്നുനിന്നു ശ്രുതിമധുരമായി വായിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. ഉമറിന്റെ സംഗീതത്തിൽ ലയിച്ചു വശായ കാവൽക്കാരിൽ ഒരുവൻ അയാളുടെ സമീപംചെന്നു് 'നിങ്ങൾ ആരാണ്? നിങ്ങളുടെ പേരെന്തു്? രാജ്യമേതു്?' എന്നു വളരെ വിനയസഹൃത്തിൽ ചോദിച്ചു.

ഉമർ:—ഞാൻ ദൂരദേശത്തുകാരനൊരുവനാണ്. ഇവിടെ വന്നപ്പോൾ നിങ്ങളുടെ ബാധുഷയെപ്പറ്റി കേട്ടു. അപ്പോൾ അദ്ദേഹത്തെ ഒന്നു കണ്ടാൽ കൊള്ളാമെന്നു മോഹം തോന്നി. നിങ്ങൾ ഭയമെന്തു ഈ വിചരം അദ്ദേഹത്തെ അറിയിച്ചു് എന്നെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ സമീപത്തേക്കു കൂട്ടിച്ചു കൊണ്ടുപോയിരുന്നെങ്കിൽ നന്നായിരുന്നു.

കാവൽക്കാരൻ ഉമറിന്റെ അഭിമതങ്ങൾ അടുത്ത നിമിഷത്തിൽ തന്നെ ലത്തൂരിനെ അറിയിക്കുകയും ഉമറിനെ അകത്തേക്കു കൂട്ടിച്ചുകൊണ്ടു ചെല്ലുവാൻ കല്പന നല്കുകയും ചെയ്തു. അതനുസരിച്ചു് ആ കാവൽക്കാരൻ ഉമറിനെ ലത്തൂരിന്റെ മുൻപാകെ കൊണ്ടുചെന്നു നിൽക്കി. ലത്തൂർ ഉമറിനെ ആവാദിച്ചു ഓരോ ഒന്നു സൂക്ഷിച്ചുനോക്കി. താൻ ഇത്രേവരെ ഈ വേഷത്തിൽ ഇങ്ങിനെ ഒരാളെ കണ്ടിട്ടില്ലാതിരുന്നതിനാൽ അയാൾ ആശ്ചര്യപരതന്ത്രനായി ഉമറിനോടു് 'നിന്റെ പേരെന്തു്? തൊഴിൽ എന്തു്? നിന്റെ രാജ്യമേതു്?' എന്നു ചലനസഹൃത്തിൽ ചോദിച്ചു.

ഉമർ:—ബഹുമാനപ്പെട്ട ബാധുഷ! എന്റെ പേർ 'തസ്മത്പുർത്' (കൈവശപ്പെടുത്തുന്നവൻ എന്നാണ് ഈ വാക്കിന്റെ അർത്ഥം) എന്നാണ്. എന്റെ കുടുംബക്കാർ കുറാസാൻ ദേശത്തു താമസിക്കുന്നു. ഞാൻ ദേശസഞ്ചാരാർത്ഥം പുറപ്പെട്ടു പോന്നതാണ്.

ലത്തൂർ:—നിന്റെ പേരു കേട്ടിട്ടു് എനിക്കു വലിയ ആശ്ചര്യം തോന്നുന്നു. മാത്രാല്ല, നിന്റെ സംസാരത്തിലും സംശയലേശങ്ങൾ സ്സൂരിക്കുന്നു. നി എവിടെയോ ആരെയോ കൊലചെയ്തിട്ടു് ക്ഷാപിപ്പോന്നവനായിരിക്കുമെന്നാണ് എനിക്കു തോന്നുന്നതു്.

ഉമർ:—ബഹുമാനപ്പെട്ട ബാദുഷാ! ഇതാ നോക്കുക (വീണ എടുത്തു കാണിച്ചിട്ട്) ഞാൻ ഇതുകൊണ്ടു കാലക്ഷേപം ചെയ്യുന്ന ഒരു സാധ്യ മനുഷ്യനാണ്. എന്റെ കൈവീര്യകൾ ഇതിന്റെ കമ്പികളിൽ പെരുമാറിയാൽ എന്തിനു വശപ്പെടാത്തവരില്ല. അതുകൊണ്ട് എന്റെ പേരു കേട്ട് അങ്ങു സംശയിക്കണ്ട.

ലത്തൂറിന് ഉമറിന്റെ പേരിൽ വളരെ സന്തോഷം തോന്നി വീണ കണു വായിക്കുവാൻ പറഞ്ഞു. ഉമറിന് ഇങ്ങിനെ ഒരാളെ ലഭിക്കണ്ട താമസം മാത്രമേ ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. അയാൾ ക്ഷണത്തിൽ രാജസഭയിൽ സംഗീതവിദ്വാനാക്കായി ഒഴിച്ചിടപ്പെട്ടിരുന്ന ഇരിപ്പിടങ്ങളിൽ ഏറ്റവും ഉയർന്ന ഒന്നിൽ ചെന്നിരുന്ന് സാവധാനത്തിൽ ശ്രുതിദീപ്തിയുടെ അവിടെ ഇരിപ്പുണ്ടായിരുന്ന രാജസഭയിലെ സംഗീതവിദ്വാനാർ, ഉമർ തങ്ങളെക്കാൾ ഉയർന്ന ഇരിപ്പിടത്തിൽ ലേശവും സങ്കോചം കൂടാതെ ഇരിക്കുന്നതുകണ്ട് അസൂയ സഹിക്കുവഹിയാതെ ഉററനോക്കി പല്ലുകൾ തെരിച്ചു തുടങ്ങി. അവരുടെ പല്ലുകൾ കേട്ടു വന്നതല്ലാതെ മറ്റു ഫലമൊന്നുമുണ്ടായില്ല. ഉമർ അതൊന്നും അത്ര ശ്രദ്ധിച്ചുതയില്ല. എന്നാൽ അവരിൽ ചിലർക്കു കോപം തെല്ലും അടങ്ങിയില്ല. ഒരുവൻ ലത്തൂറിനോടു 'ഇയാളിൽ മാത്രം മറ്റുള്ളവരുടെ അപേക്ഷിച്ച് എന്തൊരു യോഗ്യതയും പഠിപ്പമാണു കൂടുതലുള്ളതു? ഞങ്ങളുടെയെല്ലാം യജമാനനെന്ന് ഭാവത്തിൽ ഇയാൾ ഏറ്റവും ഉന്നതമായ പീഠത്തിൽ കയറി ഇരിക്കുവാൻ അനുവദിക്കുന്നതു ഉചിതമാണോ?' എന്നു ചോദിച്ചു.

ലത്തൂർ:—സംഗീതവിദ്വാനാരെ! ഒന്നാമതു ആ മനുഷ്യൻ ഒരു ഇസ്ലാമാണ്. രണ്ടാമതു, കാഴ്ചയിൽ ഒട്ടും മോശക്കാരനല്ലെന്നും തോന്നുന്നു. മൂന്നാമതു ഇയാളുടെ സംഗീതോപകരണം ഈ മായാബന്ധത്തിൽ നിന്നെല്ലാം വേർപെട്ട ഫക്കീറന്മാർക്കു ചേർന്നുകൊടുത്തിരിക്കുന്നു. അതുകൊണ്ടു എത്രവിധത്തിലും ഇയാളുടെ മനസ്സിനു കൂടുതൽ സംതുപ്തിയുണ്ടാകുന്നതിൽ എന്തിനു വളരെ സന്തോഷം തോന്നുന്നു. ഫക്കീറന്മാർ ലോകമെല്ലാം ചുറ്റി സഞ്ചരിക്കുന്നവരാണ്. ഇയാളെ നാം വളരെ ബഹുമാനിച്ചുയച്ചാൽ പലേ രാജ്യങ്ങളിലും എന്റെ കീഴ്തിയെ ഇയാൾ പരത്തും. ഞാൻ നിന്ദിച്ചു വിട്ടാൽ എന്നെ ദുഷിക്കുകയും ചെയ്യും. അതുകൊണ്ട് നിങ്ങളാരും ഇയാളിൽ അസൂയ കരുതേണ്ട.

ലത്തൂർ അവരെ ഇങ്ങിനെ സമാധാനപ്പെടുത്തിയ ശേഷം ഉമറിനെ നോക്കി 'ഇനി നിങ്ങളുടെ വേല ആരംഭിക്കാം' എന്നു പറഞ്ഞു. ഉമർ വായിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. ക്ഷണത്തേതെന്നുള്ളിൽ ബാദുഷയും മന്ത്രിപ്രധാനികളും സംഗീതകോവിദന്മാരുമെല്ലാം ചിത്രത്തിൽ വരച്ച രൂപങ്ങളെന്നവണ്ണം നിശ്ചലമായി സ്ഥിതിചെയ്തു. ഈ അവസരത്തിൽ ഉമറിന്റെ

ശ്രദ്ധ മുഴുവൻ ലത്തൂറിന്റെ സിംഹാസനത്തിന്റെ നാലു മൂലകളിലും പച്ചമരതകത്തിൽ ചെയ്യപ്പെട്ടിട്ടുള്ളിരുന്ന മയിൽ രൂപങ്ങളിലാണു പതിഞ്ഞിരുന്നത്. കാഴ്ചക്കു അത്യന്തം മനോഹരങ്ങളും വിശിഷ്ടങ്ങളുമായ അവ സ്വാധീനപ്പെടുത്തുവാൻ എന്താണു വഴി എന്ന് അയാൾ പലതും ആലോചിച്ചു. ഇങ്ങിനെയിരിക്കെ ഉമറിന്റെ സംഗീതധ്വനിയിൽ ലീനചിത്തനായിരുന്ന ലത്തൂർ ഉമറിനെ നോക്കി 'നിനക്കെന്തൊഗ്രഹമുണ്ടെങ്കിലും ചോദിച്ചുകൊള്ളുക. അവ തരവാൻ ഞാൻ സന്നദ്ധനാണ്' എന്നു പറഞ്ഞു.

ഉമർ:—'അങ്ങു ദീപ്കാലം ജീവിച്ചിരിക്കട്ടെ. അങ്ങയുടെ കൃപകൊണ്ടു നൗഷർവാൻഖാദിഷ് അവാർകളുടെ മരുമകൻ എനിക്കു വേണ്ട തൊക്കെ നൽകീട്ടുണ്ട്. ഇനിയും ആവശ്യമുള്ളതു തരികയും ചെയ്യും. ധനത്തോട് എനിക്കുള്ള ആശ നിഷ്കൂഷം തീരത്തക്ക വിധത്തിൽ ദ്രവ്യം അദ്ദേഹം എനിക്കു തന്നിരിക്കുന്നു.

ലത്തൂർ:—അതൊക്കെ ശരിയായിരിക്കാം. എന്നാൽ ഞാൻ നിനക്കു യാതൊന്നും തന്നിട്ടില്ലല്ലോ. അതുകൊണ്ട് എനിക്കു ലേശവും തൃപ്തിതോന്നുന്നില്ല. നീ ആവശ്യമുള്ള എന്തെങ്കിലും ചോദിച്ചുകൊള്ളുക.

ഉമർ:—എനിക്കു നാനയങ്ങളെല്ലാന്നും ഒട്ടും ഇഷ്ടമില്ല. എന്നാൽ, അങ്ങയുടെ അനുവാദമുള്ളപക്ഷം നമുക്കൊരു സമ്പത്തു കൂടി നടത്തിക്കളയാമെന്നുമാത്രം മോഹമുണ്ട്.

ഉടൻതന്നെ രാജസദസ്സിൽ സമ്പത്തു മുതലായ പാനീയവസ്തുക്കൾ വിതരണം ചെയ്യുന്നവനെ വിളിച്ചു ഉമറിന്റെ ഇഷ്ടാനുസരണമുള്ള സാധനങ്ങൾ ഒരുക്കിക്കൊടുക്കുവാനും അതു വിതരണം ചെയ്യേണ്ട ഭാരം ഉമറിനെ തന്നെ ഏല്പിക്കുവാനും ലത്തൂർ കല്പിച്ചു. അതുപ്രകാരം അടുത്ത ക്ഷണത്തിൽതന്നെ വലിയ സ്തംഭികപാത്രങ്ങൾ നിറയെ സമ്പത്തും അതു പകർന്നു കിടക്കുവാനുള്ള സ്വർണ്ണപാത്രങ്ങളും പരിചാരകൻ ഉമറിന്റെ മുൻപാകെ കൊണ്ടുവന്നു വെച്ചു. ഉമർ അതിൽനിന്നും കുറെ എടുത്തു് ഇഷ്ടം പോലെ കുടിച്ചശേഷം ഓക്കിയുള്ളതിൽ ഏതോ ചില ലഹരിവസ്തുക്കൾ കലർത്തി ലത്തൂറിനും ഓക്കി അവിടെ കൂടിയിരുന്നവർക്കുമെല്ലാം തൃപ്തിയാലോലം കൊടുത്തു. സമ്പത്തു കൂടിച്ചു കുറച്ചു കഴിഞ്ഞപ്പോഴേക്കും ലത്തൂറിന്റെ പ്രകൃതത്തിനാകമാനം ഒരു മാറ്റം സംഭവിച്ചു. അയാളുടെ കണ്ണുകൾ അരുണ വർണ്ണമായിത്തീർന്നു. ലത്തൂറിന്റെ ബുദ്ധി പതറി എന്നു കണ്ടപ്പോൾ തന്റെ ഉദ്ദേശ്യസാധ്യത്തിന് ഇതുതന്നെ ശരിയായ അവസരമെന്നു കരുതി ഉമർ അയാളുടെ സിംഹാസനത്തോടടുത്തു് മെല്ലെ ഒരു കൈയിട്ടി സിംഹാസനത്തിൽ ഉറപ്പിച്ചിരുന്ന മരതകമയിലുകളിൽ കുറെണ്ണം പൊട്ടിച്ചെടുത്തു തന്റെ കല്ലായക്കിശയിലാക്കി നല്ല മയക്കത്തിലെ

കിലും ലത്തർ അതുകണ്ടു. അയാൾ ഉമറിനോടു് 'തേസ്'പുർതേ! നീ എന്തു വേലയാണു ചെയ്യുതും. മയിലിനെ പൊട്ടിച്ചെടുത്തു കീഴക്കുള്ളിലാക്കുന്നു അല്ലേ?' എന്നു ചോദിച്ചു.

ഉമർ:—കറച്ചുനരം മിണ്ടാതിരിക്കൂ. ആരെകിലും കാണുകയോ കേൾക്കുകയോ ചെയ്യാൽ നമുക്കു കുറവല്ലേ? അതുകൊണ്ടു ദേവയെ നീങ്ങുൾ ശബ്ദിക്കാതിരിക്കണം.

ലത്തർ:—(ചിരിച്ചുകൊണ്ടു്) നീ ഒരു വല്ലാത്ത മനുഷ്യൻതന്നെ. എന്റെ സാധനം അപഹരിച്ചുകൊണ്ടു എങ്ങനാടു മിണ്ടാതിരിക്കാൻ പറയുന്നു. ഞാൻ പറയുന്നതു കേൾക്കുക. ഇവിടെയുള്ള വസ്തുക്കളെല്ലാം എന്റെ വകയാണ്. അതുകൊണ്ടു് ആരു കണ്ടാലും കേട്ടാലും ഒന്നും വരാതില്ല. എല്ലാം എന്റെ ഇഷ്ടംപോലെ മാത്രമേ നടക്കുകയുള്ളൂ. അതിൽ എനിക്കാരെയും യേപ്പെടാനുണ്ടില്ല. എങ്കിലും നിന്റെ കളവു് അസാമാന്യമെന്നു തന്നെ പറയണം. അങ്ങിനെയാണെങ്കിലും എനിക്കു നിന്റെ പേരിൽ കൂടുതൽ സന്തോഷമല്ലാതെ ലേശവും അതുപിടിച്ചില്ല. മറ്റു മൂന്നു മയിലുകളെക്കൂടി നീ എടുത്തുകൊള്ളുന്നതെനിക്കു സമ്മതമാണു്. ഞാൻ പൂണ്ണസമ്മതത്തോടുകൂടി അതു നിനക്കായി വിട്ടിരിക്കുന്നു.

ഉമറിനു് ഇതിൽപരം സന്തോഷമുണ്ടാകാനില്ലായിരുന്നു. ലത്തറിനു് കൈ തിവത്തി ഒരു സലാം കൊടുത്തിട്ടു് ബാക്കിയുണ്ടായിരുന്ന മൂന്നു മയിൽ രൂപങ്ങളും എടുത്തു സഖിയിച്ചാക്കി. ഇതുകൊണ്ടും ഉമർ രൂപമായിട്ടു. രാജസദസ്സിലുള്ള വസ്തുക്കൾ ഒന്നായി അപഹരിച്ചുകൊണ്ടു പോകാനാണു് ഉമർ ലാക്കുനോക്കി നിന്നിരുന്നതു്. അയാൾ വീണ്ടും കുറെ സബ്ബത്തുകൂടി കഴിച്ചു് അതിൽ കൂടുതൽ ലഹരി കലത്തി അവിടെയുണ്ടായിരുന്ന എല്ലാവർക്കും ഇഷ്ടംപോലെ കുടിക്കുവാൻ കൊടുത്തു. ഏതാനും നിമിഷം കഴിഞ്ഞതോടുകൂടി രാജസദസ്സു മുഴുവൻ തീശ്ശബ്ദമായിത്തീർന്നു. ലത്തർ ഉൾപ്പെടെ സകലരും ബോധരഹിതരായി നിലംപതിച്ചു. ഈ അവസരത്തിൽ ഉമർ അവിടെയുണ്ടായിരുന്ന വിലയേറിയ സാധനങ്ങൾ ഒന്നൊഴിയാതെ എടുത്തു തന്റെ വിരിപ്പിനുള്ളിലാക്കി ചുരുട്ടി എടുത്തുകൊണ്ടു കൂടാരത്തിലേക്കു തിരിച്ചു.

കൂടാരത്തിൽ എത്തിയ ഉമർ ലത്തറിൽനിന്നും അപഹരിച്ച സാധനങ്ങൾ കാരോന്നോരോന്നായി എടുത്തു നിറത്തിച്ചു് വലിയ കുവേര പദവിയിൽ ആറ്റൊരപ്പുറ്റും ഇരുന്നു. ഈ അവസരത്തിൽ ഉമറിനെ കാണാതായിട്ടു വളരെ നേരമാകയാൽ അമീർ തന്റെ മില ഭൃത്യന്മാരെ വിളിച്ചു് ഉമറിനെ കണ്ടിട്ടു സമയം ഏറെയായി. നമ്മുടെ കൂടാരത്തിൽ എവിടെയെങ്കിലും തന്നെ ഉണ്ടോ അതല്ല, പുറത്തേവിടെയെങ്കിലുമുണ്ടോ

എന്നറിയുന്നില്ല. തിങ്ങു പോയി അന്വേഷിച്ചു കണ്ടുപിടിച്ചു ഇവിടെ കൂട്ടിക്കൊണ്ടു വരിൻ" എന്നുജ്ഞാപിച്ചയച്ചു. അമീറിന്റെ കല്പന പ്രകാരം അവർ ഉമറിന്റെ അന്വേഷിച്ചു ആദ്യമായിത്തന്നെ അയാളുടെ കൂടാരത്തിലുണ്ടാണു പോയതു്. അവിടെചെന്നു നോക്കിയപ്പോൾ കൂടാരം മുഴുവൻ വളരെ വിലയേറിയ വസ്തുക്കൾ നിറഞ്ഞിട്ടു് ആനന്ദിച്ചു കൊണ്ടു് ഉമർ അവിടെ കിടന്നതായി ഇരിക്കുന്നതു കണ്ടു. ഭൃത്യന്മാർ പെട്ടെന്ന് ഉമറിന്റെ സമീപം ചെന്നു് 'സർദാർ! അമീർ അവർകൾ അങ്ങയെ വളരെ നേരമായി കാത്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. അങ്ങയെ വേഗം അവിടെക്കു കൂട്ടിച്ചുകൊണ്ടു ചെല്ലുന്നതിലുണ്ടായിട്ടാണു അങ്ങളെ പറഞ്ഞയച്ചിരിക്കുന്നതു്.

'തിങ്ങുവേഗം പൊയ്ക്കൊള്ളുവിൻ. ഞാൻ ഈ സാധനങ്ങളൊക്കെ എടുത്തു സൂക്ഷിച്ചു വെച്ചിട്ടു ക്ഷണത്തിൽ വന്നേക്കാം' എന്ന് ഉമർ അവരോടു പറഞ്ഞു. 'പ്രാഭാ! ഈ വസ്തുക്കൾകൂടി ഒന്നിച്ചു കൊണ്ടുചെന്നാൻ അദ്ദേഹം ആജ്ഞാപിച്ചിട്ടുണ്ടു്' എന്നു ഭൃത്യന്മാർ പറഞ്ഞുകേട്ടപ്പോൾ ഉമർ അതെല്ലാം വാരിക്കെട്ടി കൈയിലെടുത്തു് അമീറിന്റെ സമീപത്തേക്കു പുറപ്പെട്ടു. ഉമർ അമീറിന്റെ സമീപം എത്തി തന്റെ പക്കലുണ്ടായിരുന്ന സാധനങ്ങൾ മുഴുവൻ അദ്ദേഹത്തിന്റെ മുമ്പിൽ നിറത്തി വെച്ചു. അതുകണ്ടു് അമീർ ആശ്ചര്യപ്പെട്ടു. ഉമർ ഇതു് എവിടെനിന്നെങ്കിലും കൊള്ളയടിച്ചതായിരിക്കുമെന്നു കരുതി അദ്ദേഹം ഉമറിനോടു് 'ഉമർ! ഇവ നിനക്കെവിടെനിന്നു കിട്ടി?' എന്നു ചോദിച്ചു.

ഉമർ:—ഇതെല്ലാം നമ്മുടെ ലത്തൂർ അവർകൾ എനിക്കു പാരിതോഷികമായിതന്നതാണു്.

അമീറിനു് ഉമറിന്റെ ഈ വാക്കത്രവിശ്വാസമായില്ല. അതിനാൽ ആ സാധനങ്ങൾ മുഴുവൻ അദ്ദേഹം തന്റെ മേൽതോട്ടത്തിൽ സൂക്ഷിക്കുവാൻ എപ്പോഴുചെയ്യും. നേരം പ്രകാശമായ ഉടനെ അമീർ ആദിയായ അറികിൽ വിളിച്ചു് ഉമറിൽനിന്നും പിടിച്ചെടുത്തുവെച്ചിരുന്ന വസ്തുക്കളും വേറെ ചില സാധനങ്ങളും എടുത്തു് അയാളുടെ പക്കൽ കൊടുത്തിട്ടു് ഇങ്ങിനെപറഞ്ഞു:—'നീ ഈ വസ്തുക്കൾ ലത്തൂരിന്റെ പക്കൽ കൊണ്ടുപോയി കൊടുത്തിട്ടു്, ഇതെല്ലാം തിങ്ങുക്കു തരുവാനായി ഞാൻ തന്നയച്ചതാണു്. കഴിഞ്ഞ രാത്രി ഉമർ തിങ്ങളുടെ രാജസഭയിൽ വന്നിരുന്നപ്പോൾ ഇവയെല്ലാം തിങ്ങു അവനു സമ്മാനമായി കൊടുത്തതാണെന്നാണു പറഞ്ഞതു്. എന്നാൽ, അതിൽ എനിക്കു ലേശവും വിശ്വാസമില്ല. ഇവയൊക്കെ തിങ്ങു ഉമറിനു പുണ്യമനസ്സാലെ കൊടുത്തതുതന്നെയാണോ? അവൻ തിങ്ങളുടെ അടുത്തു് എത്ര രൂപത്തിലാണു വന്നതു്? ഉമർ പറയുന്ന വാക്കുകളിലൊന്നും എനിക്കു ലേശം വിശ്വാസമില്ല.

എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ അവൻ ലോകത്തിലെ ഒന്നാമത്തെ തമാശക്കാരനാണ്. അതുകൊണ്ട് ഈ സാധനങ്ങൾ മുഴുവൻ ഞാൻ നിങ്ങളുടെ അടുക്കലേക്കുതന്നെ കൊടുത്തയച്ചിരിക്കുന്നു. കൂടാതെ, ഞാൻ നിങ്ങൾക്ക് ഒരു ചെറിയ സമ്മാനംകൂടി കൊടുത്തയക്കുന്നു. അതിനേയും നിങ്ങൾ സ്വീകരിക്കണം. അതു നിങ്ങൾ സ്വീകരിക്കുന്നത് നിങ്ങൾ എന്നെ ബഹുമാനിക്കുന്നതിനു ശരിയാണ്. ഉമർ അവിടെ നിങ്ങൾക്കു എന്തെങ്കിലും വിചാരിതം പ്രവർത്തിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ ആ വിചാരം പറഞ്ഞയച്ചാൽ ഞാൻ അവനെ വേണ്ട വിധത്തിൽ ശിക്ഷിച്ചുകൊള്ളാം.

അമീറിന്റെ അജ്ഞാനസരണം ആദി ആവക സാധനങ്ങളെല്ലാം ഏതാനും കുതിരകളുടേയും ഒട്ടകങ്ങളുടേയും ചുമലിൽ ഏറ്റി ലത്തൂറിന്റെ കൊട്ടാരത്തിലേക്കു തിരിച്ചു.

ലത്തൂറിന്റെ സദസ്സിൽനിന്നും ഉമർ വേർപിരിഞ്ഞു ആ രാത്രി മുഴുവൻ എല്ലാവരും തെല്ലും ബോധമില്ലാതെ കിടന്നുറങ്ങി. നേരം പ്രഭാതമായി നോക്കുമ്പോൾ തന്റെ സദസ്സു മുഴുവൻ അലങ്കോലമായി കിടക്കുന്നതുകണ്ട് സംഭ്രാന്തനാട്ടും അടക്കവഹിയാത്ത ദേഷ്യത്തോടുകൂടി ലത്തൂർ മററുള്ളവരെ നോക്കി 'ആ തസ്മൂപർത് എവിടെ?' എന്നു ചോദിച്ചു.

അവർ മറുപടി പറഞ്ഞു:—'ബാദ്ഷാ! അവൻ ഇവിടെ അലഞ്ഞു തിരിഞ്ഞു നടന്നിരുന്നു. ഇപ്പോൾ ഇവിടെയെങ്ങും കാണാനുമില്ല. എവിടെപോയി എന്നു ഞങ്ങൾക്കു ക്ഷമ അറിവില്ല'. അവർ ഇങ്ങിയെ സംസാരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതിനിടക്കു ലത്തൂർ തന്റെ കഴുത്തിൽ ഒരു കഷണം എഴുതിയ കടലാസ്സു തുണുനതായി കണ്ടു. അയാൾ അതെടുത്തു വായിച്ചു. 'രാത്രിയിൽ വന്നിരുന്ന തസ്മൂപർത്. ഉമറാണ്' എന്നായിരുന്നു അതിൽ എഴുതിയിരുന്നത്.

ലത്തൂർ തന്റെ വേഷമൊക്കെ ക്ഷണത്തിൽ മാറ്റി രാജസദസ്സിനെ പൂർവ്വപത്തിൽ അലങ്കരിക്കുവാൻ പരിചാരകന്മാർക്കുജ്ഞ കൊടുത്തു. അവർ തങ്ങളുടെ ജോലി നടത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നതിനിടയിൽ ഒരു കാവൽക്കാരൻ കടന്നു വന്നു 'ബാദ്ഷാ! നെഷർവാൻ ബാദ്ഷായുടെ മരുമകനായ അമീർ അവർകൾ അങ്ങേക്കു തരാനായി ഏഴുതരം അനവധി വസ്തുക്കളും കൊടുത്തു ആദി എന്നു പേരായി ഒരാളെ ഇവിടേക്കയച്ചിരിക്കുന്നു. അയാൾ കൊട്ടാരവാതുക്കൽ വന്നു കാത്തുനില്ക്കുന്നു.' എന്നു പറഞ്ഞു. ഇതുകേട്ടാതെയ് ലത്തൂർ തന്റെ മന്ത്രിമുഖ്യന്മാരെ വിളിച്ച് 'നിങ്ങൾ ചെന്നു ബഹുമായപൂർവ്വം അദ്ദേഹത്തെ കൂട്ടിച്ചു കൊണ്ടുവരിക' എന്നു പറഞ്ഞയച്ചു. രാജനിയോഗപ്രകാരം അവർ ആദിയെ ചെന്നുകണ്ട് അദ്ദേഹത്തെ യഥായോഗ്യം വന്ദിച്ച ശേഷം ലത്തൂറിന്റെ സമീപത്തേക്കു കൂട്ടിച്ചു കൊണ്ടുവന്നു.

ആദിയ കണ്ടമാത്രയിൽ ലത്തർ സ്റ്റേഫപുർച്ചും ബഹുമാനിച്ചിരുന്നു. ഉടനെ ആദി അമീർ കൊടുത്തയച്ചിരുന്ന പാരിഷ്താഷികവും ഉമർ അപഹരിച്ച കൊണ്ടുപോയിരുന്ന വസ്തുക്കളും ലത്തറിനെ എല്ലിച്ചിട്ട് അമീർ പറഞ്ഞയച്ച വസ്തുതകൾ മുഴുവൻ അറിയിച്ചു. ആദിയുടെ വിനയം, യോഗ്യത, ഇവകളൊക്കെകണ്ട് അത്യന്തം സന്തുഷ്ടനായി അയാളെ തന്റെ സേനാനായകന്മാരുടെ ഇരിപ്പിടങ്ങളിൽ ഏറ്റവും ഉയർന്ന ഒന്നിൽ ഇരുത്തി. അനന്തരം ലത്തർ ആദിയ നോക്കി ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു:—‘സ്റ്റേഫീതാ! അമീർ അവർകൾ എനിക്കു കൊടുത്തയച്ച സമ്മാനങ്ങൾ ഞാൻ സ്റ്റേഫപുർച്ചും സ്വീകരിച്ചിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ, ഉമർ എന്റെ പക്കൽനിന്നും അപഹരിച്ച കൊണ്ടുപോയിട്ടുള്ള വസ്തുക്കളെല്ലാം ഞാൻ അയാൾക്കായി പുണ്യമന്ത്രസ്സാദകൂടി ഉപേക്ഷിച്ചവകളാണ്. അതുകൊണ്ട് നിങ്ങൾ അമീർ അവർകളോടു ചെന്നു പറയേണ്ടതു് ‘ഉമറിന്റെ പേരിലാ പ്രവൃത്തിയിലാ എനിക്കു തെല്ലും കാലുഷ്യമില്ല. അയാൾ അക്രമങ്ങൾ ഇവിടെ പ്രവർത്തിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിലും അതൊക്കെ ഞാൻ സന്തോഷപുർച്ചും സഹിച്ചിരിക്കുന്നു. അതുകൊണ്ട് നിങ്ങൾ അയാളെ യാതൊരു തരത്തിലും ഉപദ്രവിക്കരുതു്. മാത്രമല്ല, ഉമറിനെ അയാളുടെ സ്വന്തരൂപത്തിൽ എന്തിനൊന്നും കണ്ടാൽ കൊള്ളാമെന്നു് അതിയായ മോഹമുള്ളതിനാൽ അയാളെ ഉമറിന്റെ രൂപത്തിൽതന്നെ ഇങ്ങോട്ടയച്ചു തരികയും വേണം’ എന്നു മാത്രമാണ്.

ലത്തർ ആദിക്കു വളരെ വിലയുയന്ന സമ്മാനങ്ങളും മറ്റും കൊടുത്തു സന്തോഷിച്ചിച്ച് തനിക്കു അമീർ അവർകളെക്കൂടി ഒന്നു നേരിൽ കാണാനാഗ്രഹമുണ്ടെന്നും പ്രത്യേകമായി അറിയിച്ചു യാത്രയാക്കി. ആദി അമീറിന്റെ കൂടാരത്തിൽ മടങ്ങിയെത്തി വിചരങ്ങളെല്ലാം വിശദമായി അറിയിച്ചു. അമീറിനു അളവറ സന്തോഷമുണ്ടായി. അനന്തരം അദ്ദേഹം ഉമറിനെ അടുക്കെ വിളിച്ച് ‘ഹേ തസ്ത്പുർത്! നിങ്ങളെ ലത്തറിനു സ്വന്ത രൂപത്തിൽ ഒന്നു കണ്ടാൽ കൊള്ളാമെന്നു പറഞ്ഞയച്ചിരിക്കുന്നു. അവിടെ നിന്നു അപഹരിച്ച കൊണ്ടുപോന്ന സാധനങ്ങൾ മടക്കിത്തരാനും സമ്മതിച്ചു കൊടുത്തയച്ചിരിക്കുന്നു.’

താൻ വിജയിയായിത്തീർന്നതിലുള്ള സന്തോഷാധികൃത്തോടു കൂടി ഉമർ ആ സാധനങ്ങളെല്ലാം ഒന്നായി വാരിക്കെട്ടി എടുത്തുകൊണ്ടു തന്റെ കൂടാരത്തിലേക്കു പോയി. സാമാനങ്ങളെല്ലാം ഭദ്രമായി സൂക്ഷിച്ചശേഷം ഉമർ ലത്തറിന്റെ കൊട്ടാരത്തിലേക്കു തിരിച്ചു. ഉമർ പോകുവഴിക്കു ഒരു കൂട്ടം കച്ചവടക്കാർ പലേ വില്പനസാമാനങ്ങളുമായി പോകുന്നതായി കണ്ടു. ഉടനെ ഉമർ വളരെ ഉയർന്ന തരത്തിലുള്ള വേഷങ്ങൾ ധരിച്ചുകൊണ്ടു വ്യാപാരികളുമായി തന്നേ ചേർന്നു നടന്നു. അപ്പോൾ അവരുടെ

പക്കൽ വളരെ വിരിച്ചുവെച്ചു ലക്ഷം വരായാൻവരെ വിലമതിക്കത്തക്കതും നവരത്ന നിർമ്മിതവുമായ ഒരു കിരീടം വില്പനയ്ക്കുണ്ടെന്നും ഇത്രമഹത്തായ കിരീടം ഇതേവരെ ലോകത്താരും കണ്ടിട്ടു കൂടിയയില്ലെന്നും ഉമർ അറിഞ്ഞു. ഏതാമതസിയാതെ വ്യാപാരിസംഘം ബാദുഷയുടെ കൊട്ടാരവാതുക്കൽ ചെന്നതിന്നു. അവർ തങ്ങൾ വന്നിരിക്കുന്ന വിവരം വാതൽ ക്വാവൽക്കാ രോടു പറയുകയും അവർ ബാദുഷയെ വസ്തുത ഗ്രഹിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു. ഉടനെ ലത്തൂർ, വ്യാപാരികൾ വില്പനയ്ക്കായി കൊണ്ടുവന്നിട്ടുള്ള സാധനങ്ങൾ വാങ്ങിക്കൊണ്ടു വരുവാനും കല്പനകൊടുത്തു. അവർ വന്നു വ്യാപാരികളോടു വിവരം പറയുകയും ബാദുഷയുടെ പറിയ സാധനം ഇതൊന്നു മാത്രമേയുള്ളൂ. എന്നു പറഞ്ഞു അവർ ആ കിരീടം കൊടുത്തയക്കയും ചെയ്തു.

കിരീടം കണ്ടമാത്രയിൽ ലത്തൂറിന് അതിൽ വളരെ ആഗ്രഹം ജനിച്ചു. അയാൾ ഉടനെ തന്റെ ഖജാൻജിയെ വിളിച്ച് അതിന്റെ ശരിയായ വിലക്കും പുറമെ വ്യാപാരികൾക്കു ചില സമ്മാനങ്ങളുംകൂടി കൊടുത്തയക്കുവാൻ എല്പാടുചെയ്യുശേഷം കിരീടമെടുത്ത് അപ്പോൾതന്നെ തന്റെ ശിരസ്സിൽ അണിയുവാൻ ഭക്തവെട്ടു. കച്ചവടക്കാരിൽ ഒരുവനെ നാട്ടുത്തിൽ കാവൽക്കാരൊന്നിച്ചു ബാദുഷയുടെ സമീപംചെന്നു തിന്നിരുന്ന ഉമർ, അയാൾ കിരീടത്തെ ശിരസ്സിൽ വയ്ക്കുവാൻ ഭാവിച്ചപ്പോൾ തടഞ്ഞുകൊണ്ട് 'ബാദുഷ! ആദ്യമായി അതിന്റെ വില എന്റെ പക്കൽ തരിക. അതിനുശേഷം സന്തോഷപൂർവ്വം കിരീടമെടുത്തു ശിരസ്സിലണിയാം. അതാണത്തമവും' എന്നു പറഞ്ഞു. അതു കേട്ട ലത്തൂർ ഖജാൻജിയെ വിളിച്ചു കിരീടം അയാളുടെ പക്കൽ കൊടുത്തിട്ട് 'ഇതിന്റെ വില കച്ചവടക്കാർക്കു കൊണ്ടുപോയി കൊടുത്ത് അവരേയും കൂട്ടിച്ചുകൊണ്ട് ഇതോടു കൂടി തീ എന്റെ അടുക്കൽ വരിക. ഞാൻ ആരുടെ മുതലും അക്രമമായി അപഹരിക്കുന്നവരുല്ല' എന്നു പറഞ്ഞു. അതനുസരിച്ചു ഖജാൻജി കിരീടവുമായി പുറത്തുചെന്നു കച്ചവടക്കാരോടു അതിന്നുള്ള വിലയാണു വേണ്ടതെന്നു ചോദിച്ചു. അപ്പോഴേക്കു ഉമറും അടുത്തുത്തിൽ എത്തി. അയാൾ ഖജാൻജിയോടു കിരീടം എന്റെ പക്കൽ തരിക. വെളിച്ചത്തു നല്ലവണ്ണം പരിശോധിച്ചു വില തീർച്ചയാക്കാം. ഇതു ബാദുഷയുടെ സന്നിധാനമാണ് എന്തു വസ്തുവും നല്ലവണ്ണം പരിശോധിച്ചു വില കണക്കാക്കേണ്ടതാണ്. അല്ലാത്തപക്ഷം പലേ കുറ്റാരോപണങ്ങൾക്കും കുറ്റകർമ്മങ്ങളും ഇടയായേക്കും' എന്നു പറഞ്ഞു. 'നിങ്ങൾ പറഞ്ഞതു ശരിതന്നെയാണ്. പരിശോധിച്ചതന്നെ വാങ്ങണം. വെളിച്ചത്തു കൊണ്ടുപോയി നല്ലവണ്ണം പരിശോധിച്ചു കൊണ്ടുവരിക' എന്നു പറഞ്ഞു ഖജാൻജി കിരീടം ഉമറിന്റെ പക്കൽ കൊടുത്തു.

ഉമർ അതു കൈയിൽ വാങ്ങി വാതൽപ്പടി കടന്നു പുറത്തെത്തി ആ കാശത്തിലേക്കു സൂക്ഷിച്ചു നോക്കിട്ട് 'ഇതെന്തൊരു ഇരുളടഞ്ഞുമാലം. കുറുത്തിരുണ്ടിരിക്കുന്നു. കൊടുങ്കാറ്റും മഴയും ഇപ്പോൾതന്നെ ഉണ്ടായേക്കുമെന്നാണു തോന്നുന്നത്.' എന്നു പറഞ്ഞുകൊണ്ടു ഒരു ഭാഗത്തേക്കൊതുങ്ങി അതിവേഗത്തിൽ നടന്നു. ഉമറിന്റെ വാക്കുകേട്ടു കച്ചവടക്കാരും വജാൻജിയും ആകാശത്തിലേക്കു തല്ലവണ്ണം സൂക്ഷിച്ചിട്ട് 'സ്റ്റേഷിനാ! എന്തൊരു നണയാണു തിങ്ങി പരയുന്നത്. ആകാശമണ്ഡലത്തിൽ മേഘത്തിന്റെ ലാഞ്ചനയേപ്പോലും കാണാനില്ലല്ലോ എന്നു പറഞ്ഞു ഉമറിനെ തിരിഞ്ഞു നോക്കിയപ്പോഴേക്കും കീഴിവുമായി ഉമർ വളരെ അകലത്തെത്തിക്കഴിഞ്ഞു. മാത്രമല്ല, അവരുടെ ദൃഷ്ടിപഥത്തിൽ നിന്നും അയാൾ മറഞ്ഞും കഴിഞ്ഞു. അവർ ക്ഷണത്തിൽ വിചരം ലത്തുറിനെ ഗ്രഹിച്ചിട്ടു കോപാവിഷ്ടനായ ലത്തൂർ പെട്ടെന്നു തന്റെ സൈന്യങ്ങളെ അണിനിരത്തി താൻ തന്റെ ആനപ്പുറത്തും കയറി അതിവേഗത്തിൽ ഉമറിനെ പിൻതുടന്നു. ഉമർ വളരെ ദൂരത്തിൽ കാടിച്ചുപുരുന്നതായി കറേറ്റു അവർക്കു കാണാമായിരുന്നു. ഇവർ തന്നെ പിൻതുടരുന്നതെന്നുള്ള വസ്തുത മനസ്സിലാക്കിട്ടും ഉമറിനു ലേശവും സങ്കോചമില്ലായിരുന്നു. അയാൾ അതിവേഗത്തിൽ മുന്നോക്കം കാടിനകത്തേക്കു തന്നെയിരുന്നു. ഉമർ ഇങ്ങിനെ ചെല്ലുവാൻ തന്റെ മാർഗ്ഗം അവിടെ അവസാനിച്ചതായും അതിനടുത്തുപുറം യേക്കരമായ കാടാണെന്നും മനസ്സിലായി. ഉമർ പെട്ടെന്നവിടെ തിന്ന് വല്ല വഴിയും കാണാനുണ്ടോ എന്നു പരിശോധിച്ചു. അപ്പോൾ തന്റെ ഏറ്റവും അടുത്തായി ഒരു ചെറിയ കുടിലും അതിൽ ഒരുവൻ ഇരുന്ന് കൽപ്പണിചെയ്യുന്നതും കണ്ടു. ഉമർ പെട്ടെന്ന് അവന്റെ സമീപം ചെന്നു 'ഔ, മനുഷ്യാ! തിനക്കു വരാൻ പോകുന്ന ആപത്തുകളെ കളെപ്പറ്റി വല്ലതും തീ അറിയുന്നുണ്ടോ? ലത്തൂർ ബാദുഷ അവർകൾ ഏന്തൊരു ഒരു സ്വപ്നം കണ്ടിരിക്കുന്നുവത്രേ. അതിന്റെ പാവപരിഹാരത്തിനായി ഒരു കൽപ്പണിക്കാരന്റെ ശിരസ്സിലെ തോലെടുത്ത് അതിൽ ഏന്തൊരു ചിലതു പ്രവൃത്തിക്കണമെന്നും ചില വിചാരമാർ ബാദുഷയെ ധരിച്ചിട്ടിരിക്കുന്നു. അതനുസരിച്ചു ബാദുഷയുടെ ആൾക്കാർ തിന്നെ പിടിക്കുവാനായി അതാവരുന്നു.' എന്നു പറഞ്ഞു. ഇതു കേട്ടു ഭയന്നു വിറച്ചുകൊണ്ട് അവൻ ഉമറിനോടു 'ഇതു ആപത്തിൻതിന്നും രക്ഷപ്രാപിക്കുവാൻ ഞാൻ എന്തുചെയ്യണം' എന്നു ചോദിച്ചു. അതിനുമർ അവനോടിക്കിടന്ന മരപടി പറഞ്ഞു:—എടാ ബുദ്ധിപ്പെട്ട കഴുത! വേഗം തിന്റെ വസ്ത്രങ്ങൾ അഴിച്ചു എറിക്കു തരിക. ഞാൻ അതു ധരിച്ചുകൊണ്ട് തിന്നെപ്പോലെ ഇവിടെയിരുന്നു കൽപ്പണി എടുക്കാം. തിന്റെ ജീവനെ രക്ഷിക്കാനുള്ള തന്ത്രങ്ങളും ഞാൻ എടുത്തുകൊള്ളാം. തീ ശബ്ദം

ക്കാതെ വേഗം പോയി അതാ അടുത്തുള്ള ആ കുളത്തിലിറങ്ങി ശ്വാസമടക്കി വെള്ളത്തിൽ താഴ്ന്നു കിടന്നുകളയുക. അവർ വരുമ്പോൾ അവരോടു എന്തെങ്കിലും തന്ത്രം പറഞ്ഞു മടക്കി അയച്ചുകൊള്ളാം. ഇതു കേട്ടു പരമാർത്ഥമെന്നു ധരിച്ച ആ സാധു തന്റെ വസ്ത്രങ്ങൾ അഴിച്ചു ഉമറിനു കൊടുത്തിട്ട് വേഗം ആ കുളത്തിൽ പോയി താഴ്ന്നു കിടന്നു. ഉമർ ക്ഷണത്തിൽ വേഷം മാറി കൽപ്പണിക്കാരനെന്ന നാട്യത്തിന്മേൽ കല്ലിന്മേൽ ഉളിവച്ചു തല്ലിക്കൊണ്ടിരുന്നു. അപ്പോഴേക്കും ഗജാത്രസന്ദായ ലത്തൂർ കൂടിക്കിടന്ന സമീപം വന്നു ആ നാട്യത്തിനും ഇറങ്ങി കിടന്നിരുന്ന കടന്നു ഉമറിനെ നോക്കി 'എടോ, ഇവിടെക്കു കടന്നുവന്നു അവൻ എവിടെ?' എന്നു ചോദിച്ചു. ഉമർ ഭയഭാവം തടിച്ചുകൊണ്ടു കളം മൂങ്ങിക്കൊണ്ടിട്ടു 'അവൻ അതാ ആ കുളത്തിലിറങ്ങി മുങ്ങിക്കിടക്കുന്നു' എന്നു മറുപടി പറഞ്ഞു. ലത്തൂർ പെട്ടെന്നു തന്റെ വസ്ത്രങ്ങളെല്ലാം അഴിച്ചു കരഞ്ഞൊരിടത്തു വെച്ചിട്ട് അവനെ പിടിക്കുവാനായി വെള്ളത്തിലിറങ്ങി മുങ്ങി തപ്പിത്തുടങ്ങി. അപ്പോൾ ലത്തൂരാനിച്ച് പുറപ്പെട്ടിരുന്ന ആളുകൾ വളരെ അകലത്തുനിന്നും വരുന്നതേ ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. ലത്തൂർ വെള്ളത്തിൽ താഴ്ന്ന മാത്രയിൽ ഉമർ കരഞ്ഞിരുന്ന ലത്തൂരിന്റെ വസ്ത്രങ്ങളുമെടുത്തുകൊണ്ടു പിൻതുടന്നു വരുന്ന ലത്തൂരിന്റെ ആൾക്കാരെ അഭിമുഖീകരിച്ചു അതിവേഗത്തിൽ കാടി. സൈന്യസംഘത്തിൽ എത്തിയമാത്രയിൽ ഉമർ ബദ്ധപ്പെട്ടു അവരോടു 'ഖജാൻജി എവിടെ? വേഗം ഒന്നു കാണിച്ചു തരിൻ, എന്നു പറഞ്ഞു അയാളെ കണ്ടുപിടിച്ചു തന്റെ കൈവശമിരുന്നിരുന്ന ലത്തൂരിന്റെ അംഗവസ്ത്രങ്ങൾ അയാൾക്കു കാണിച്ചു കൊടുത്തിട്ടു 'ബോദ്ധ്യം അവർക്കു അടയാളമായി ഈ വസ്ത്രങ്ങൾ എന്റെ പക്കൽ തന്നെ വെച്ചിട്ട് ആയിരം വരാഹൻ വേഗം തന്നയക്കാൻ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഒട്ടും താമസം വരുത്താൻ പാടില്ല. ഒരു നിമിഷമുരത്തിനുള്ളിൽ അത്രമായി മടങ്ങി എത്തണമെന്നാണ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ കല്പന' എന്നറിയിച്ചു. കാര്യം വാസ്തവമായിരിക്കുമെന്നു ധരിച്ചു ഖജാൻജി ആയിരം വരാഹനും എടുത്തു ഉമറിന്റെ പക്കൽ കൊടുത്തു. ഉമർ അതും കൈയിൽ വാങ്ങിക്കൊണ്ടു നേരെ തന്റെ കൂടാരത്തിലേക്കു നടന്നു.

കുളത്തിൽ മുങ്ങിയ ലത്തൂർ തപ്പിത്തുടങ്ങിയ കൽപ്പണിക്കാരനെ പിടിച്ചു കരഞ്ഞു വലിച്ചെറിയുവാൻ തന്നാലാകുന്ന യത്നം ചെയ്തു തുടങ്ങി. ഈ തരണത്തിൽ പിടിക്കൊടുക്കരുതെന്നു കരുതി വെള്ളത്തിനിടയിൽ പാഞ്ഞിരുന്ന ആ സാധു തന്നെ ലത്തൂർ പിടികൂടുമെന്നായപ്പോൾ അടുത്തുണ്ടായിരുന്ന ഒരു പാറമേൽ തന്റെ തല മുട്ടിച്ചു മുറിയുണ്ടാക്കിയശേഷം വെള്ളത്തിനുമീതെ പൊന്തി ലത്തൂരിനെ നോക്കി 'എന്റെ തല പാറമേൽ തട്ടി തോൽ പൊളിഞ്ഞിരിക്കുന്നതിനാൽ ഇനി എന്റെ തോലു

കൊണ്ടു ബാറ്റിക്കു പ്രയാജനമില്ല. അരിനാൽ മറ്റേതെങ്കിലുമൊരു കൽപ്പണിക്കാരന്റെ ശിരസ്സിലെ തോൽ പൊളിച്ചുടുക്കുന്നതാണ് ഉത്തമം എന്നു പറഞ്ഞു. അവന്റെ ഈ വാക്കുകൾ കേട്ട് ബാറ്റിക്കു ആശ്ചര്യപ്പെട്ടു. അവൻ ബുദ്ധിക്കു സ്ഥിരതയില്ലാത്തവനോ മറ്റോ ആയിരുന്നുവെന്നു മനോ അദ്ദേഹം കരുതിയുള്ളു. 'ഞാൻ അതപ്രീതിപ്പെട്ടു വന്നവൻ ഇവനല്ല. ഇവൻ ഏതോ സാധു, എന്നിങ്ങിനെ ലത്തർ ഭാരോന്നു ചിന്തിച്ചുകൊണ്ടു തിരിച്ചുനടക്കുന്നതിനിടയിൽ തന്റെ ആൾക്കാരിൽ പലരും അവിടെ എത്തി. അവരോടു ലത്തർ അതുവഴിക്കു ആരെങ്കിലും കടന്നുപോകുന്നുണ്ടോ എന്നു ചോദിച്ചു. 'വിശ്വസിച്ചാലും പോയിട്ടില്ല. അങ്ങു വസിക്കുന്നതും കൊടുത്ത് ആയിരം വരാഹൻ വാങ്ങി വരുവാൻ പറഞ്ഞയച്ചിരുന്നവൻ മാത്രം വരികയുണ്ടായി. അവൻ വരാഹനും വാങ്ങി നേരെ പോകയും ചെയ്തു.' എന്നു സമാധാനം പറഞ്ഞു.

ഈ വിദ്വേഷങ്ങളെ കാട്ടിപ്പോയ്ക്കിട്ട് ഉമാല്ലാതെ മറന്നായിരിക്കുന്നില്ലെന്നു ലത്തർ തീർച്ചയാക്കി. അതോടുകൂടി അയാൾക്കു ഉമറിന്റെ പേരിൽ അത്യധികമായ പ്രീതിയും ജനിച്ചു. ഉടൻതന്നെ ലത്തർ വേറെവസൂലുഷണാദികൾ കൊണ്ടുവരുവിച്ചു ധരിച്ചുകൊണ്ടു തന്റെ ആനപ്പറത്തു കയറി എകനായി അമീറിന്റെ പാളയത്തിലേക്കു തിരിച്ചു. ലത്തർ അമീറിന്റെ സൈന്യപ്പാളയത്തോട് ഏകദേശം സമീപിക്കാറായപ്പോൾ മിലിട്ടനാർ അമീറിന്റെ സമീപം ഓടിഎത്തി. 'ലത്തർ യാതൊരു പിൻതുണയും കൂടാതെ എകനായി ഇതാ നമ്മുടെ കൂടാരത്തിലേക്കു വരുന്നുണ്ട്.' എന്നറിയിച്ചു. വസൂത ഗ്രഹിച്ചു ഉമർ കാവൽക്കാരെ വിളിച്ചു ലത്തർ വന്നാൽ യാതൊരു തടസ്സവും പറയാതെ തന്റെ സമീപത്തേക്കു വിട്ടയക്കുവാനും ഏല്പാടു ചെയ്തു.

ലത്തർ അമീറിന്റെ കൂടാരത്തിനു കുറച്ചുകലത്തു വന്നു ആനപ്പറത്തു തിന്നും ഇറങ്ങി കാൽനടയായി നടന്നു കൂടാരത്തിന്റെ മുൻവാതുക്കൽ എത്തി. ഉടനെ അമീർ ഏഴുനേരമെങ്കിലും സ്നേഹബഹുമാനപൂർവ്വം ലത്തറിനെ കൂട്ടിച്ചുകൊണ്ടുവന്നു തന്റെ സ്വന്തം ഇരിപ്പിടത്തിൽ ഇരുത്തി അടുത്തായി താനും ഇരുന്നു. അതോടുകൂടി അമീറിന്റെ ആജ്ഞാനുസരണം പരിചാരകന്മാർ വേണ്ട ലഘുഭക്ഷണങ്ങളും പാനീയപദാർത്ഥങ്ങളും തയ്യാർ ചെയ്തും അമീറും ലത്തറും അവയൊക്കെ സന്തോഷമായി ഭക്ഷിച്ചു തൃപ്തിപ്പെടുകയും ചെയ്തു. അതിനെത്തുടർന്നു ഒരു രാജസദസ്സിലെണമുള്ള വിശ്വാസികളും മറ്റും ഭംഗിയായി നടത്തിച്ച് അമീർ ലത്തറിനെ വളരെ സന്തോഷിപ്പിക്കുകയും ബഹുമാനിക്കുകയും ചെയ്തു. അതോടുകൂടി അമീറിന്റെ പേരിൽ ലത്തറിനു തോന്നിയിരുന്ന പ്രീതി ശതഗുണിഭവിച്ചു.

ലത്തൂർ:—മാന്യരെ! നമ്മുടെ ഉമറിനെ ഈ കൂട്ടത്തിലേക്കും കാണാതില്ലല്ലോ. അയാളെവിടെ? വിളിച്ചിട്ടുണ്ട്. സാക്ഷാൽ രൂപത്തിൽ തന്നെ വരാനും എപ്പോഴെപ്പോഴും. എന്തിനും അയാളെ തിരിച്ചറിയുന്നതിൽ കാണാൻ അതിയായ മോഹമുണ്ട്. ഏല്പാർ എന്റെ സമീപത്തു വന്നാലും കൃത്രിമവേഷം അയാൾ കെട്ടാറുള്ളൂ.

ലത്തൂർ ഇത്രയും പറഞ്ഞവസാനിപ്പിച്ചപ്പോഴേക്കും അമീറിന്റെ അജ്ഞാനസരണം ഉമർ സാക്ഷാൽ ഉമറായിത്തന്നെ അവരുടെ സമീപമെത്തി ലത്തൂറിനെ തല്ലുവണ്ണം ഒന്നു സൂക്ഷിച്ചുനോക്കി അയാളോടു വളരെ ബഹുമാനാദരവുകൾ തടിച്ചശേഷം തന്റെ ഇരിപ്പിടത്തിൽ ഇരുന്നു. ഇതേ തരണത്തിൽ സബ്ബത്തു പെരുമാറുന്ന പരിചാരകന്മാർ രത്നനിർമ്മിതങ്ങളായ പാത്രങ്ങളിൽ വളരെ വിശേഷപ്പെട്ട സബ്ബത്തുകൾകൊണ്ടുവന്നു അവരുടെ മുറിയിൽ നിറുത്തി. അമീർ തന്റെ മുൻപിൽനിന്നും ഒരു പാത്രം സബ്ബത്തു സന്തോഷപൂർവ്വം ലത്തൂറിനു സമ്മാനിച്ചശേഷം താനും ഒരു പാത്രമെടുത്തു കിടച്ചു. അനന്തരം ലത്തൂർ ഉമറിനോടു ഒരു പാട്ടുപാട്ടുവാൻ പറഞ്ഞു. ഉമർ ഒട്ടും മടിക്കാതെ ക്ഷണത്തിൽ ദാവൂദ് നബിയാൽ ഭക്തമായ വീണയെടുത്തു ശ്രുതികൂട്ടി അതിസകരമായി പാടിത്തുടങ്ങി. പിന്നീടത്തെ അവിടെയുള്ള സംഭവങ്ങൾ പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. സംഗീതലഹരിയിൽ ലയിച്ചുവരായ ലത്തൂർ തന്റെ കഴുത്തിൽ അണിഞ്ഞിരുന്ന വിലയേറിയ ഒരു രത്നമാല അഴിച്ചു ഉമറിന്റെ കണ്ണത്തിൽ ധരിച്ചിട്ടുശേഷം 'ഉമർ നീ അപഹരിച്ചുകൊണ്ട് കാടീപ്പാന ആ കിടീടവും ഞാൻ തിന്മകളായിത്തന്നെ തന്നിരിക്കുന്നു' എന്നു പറഞ്ഞു. അതിനുശേഷം മറ്റാരും കേൾക്കാതെ അമീറും ലത്തൂരും തമ്മിൽ എന്തോ രഹസ്യമായി ചെകിട്ടിൽ സംസാരിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. പിന്നീട് എല്ലാവരും കേൾക്കത്തക്ക വിധത്തിൽ വളരെ നേരം സന്തോഷപ്രദമായി പലതും പറഞ്ഞു.

ഒടുവിൽ ലത്തൂർ അമീറിനോടു യാത്ര പറഞ്ഞു പിരിയുവാൻ വട്ടം കൂട്ടി അമീറിനെ നോക്കി മിത്രമേ! ഞാൻ പറഞ്ഞ കാര്യത്തിൽ താങ്കൾ എന്തു തിച്ഛയാക്കി' എന്നു ചോദിച്ചു.

അമീർ:—താൻ തമ്മിലുള്ള ഇപ്പോഴത്തെ സ്നേഹപൂർവ്വമുള്ള ഇരിപ്പാലോ ചിട്ടാൽ ഞാൻ തിങ്ങലിടെ പക്ഷത്തോടു യോജിക്കേണ്ടതാണ്. എന്നാൽ നൌഷർവാൻബാദിയാ എന്നെ ഇവിടേക്കയച്ചിരിക്കുന്നതിനുള്ളോടെതിരിട്ടു യുദ്ധം ചെയ്തു വിജയം നേടുവാനാണ്. എന്നാൽ, ഇവിടെ വന്നു കാര്യങ്ങൾ ആലോചിക്കുമ്പോൾ എല്ലാം ആശ്ചര്യകരമായും വിചിത്രകരമായിട്ടുമാണു കാണുന്നതു്. മാത്രമല്ല, ദൃശ്യനന്തിനുതന്നെയും കാരണമായിരിക്കുന്നു.

ലത്തൂർ:—അമീർ! നിങ്ങൾ യുദ്ധോദ്യമത്തിൽ നിന്നും പിൻതിരിഞ്ഞുകൊടുത്തു. നാം തമ്മിൽ സന്തോഷപൂർവ്വം രാജിപ്പെട്ടാൽ നമ്മുടെ മൈത്രിയും മേൽക്കാരുടെയും ഭംഗമില്ല. നമുക്കിരട്ടുകയും അതു ശ്രേയസ്സുവുമാണ്. വാസ്യവത്തിൽ നൌഷർവാൻ നിങ്ങളെ എന്നോടു യുദ്ധം ചെയ്യുവാൻ പറഞ്ഞയച്ചതല്ല. ഏതു വിധത്തിലും നിങ്ങളുടെ ജീവനെ നശിപ്പിക്കണമെന്നുള്ള ഏകാദ്രേശ്യം മാത്രമാണദ്ദേഹത്തിനുള്ളതെന്നാണു ഞാൻ വിശ്വസിക്കുന്നത്. നിങ്ങൾ അയാളുടെ പരമവിരോധിയായിരിക്കണം. അതുകൊണ്ട് ഈ വഴിയെച്ചാൽ ഒന്നുകിൽ സമുദ്രത്തിൽ പെട്ടു തീർന്നുകൊള്ളും. അല്ലാത്തപക്ഷം എന്റെ കൈയാൽ കലാശിച്ചുകൊള്ളും. ഇതാണ് അയാൾക്കുണ്ടു വിദ്വ. അതുകൊണ്ട് ഞാൻ പറയുന്നതിനെ നിങ്ങൾ കേൾക്കുക. യുദ്ധോദ്യമം നിർത്തിച്ചു എന്നെക്കൂടി നിങ്ങൾ ഒന്നിച്ചു ആ നൌഷർവാന്റെ അടുക്കൽ കൂട്ടിച്ചുകൊണ്ടു പോകുക. എന്നെ ജയിച്ചു ചെല്ലണമെന്നല്ല അയാൾക്കു മോഹമുള്ളു. അതിന് എന്ന് പിടിച്ചു അവിടെ കൊണ്ടുചെന്നെൽപ്പിച്ചാൽ പോരേ? ഞാൻ നിങ്ങളെ അറിഞ്ഞു വരാനും ഒരുക്കമാണ്. എന്നാലും നാം തമ്മിൽ ഒരിക്കലും യുദ്ധം ചെയ്യുവാൻ ഇടവരുത്തരുത്. എന്നെ നിങ്ങൾ ആ നന്ദിക്കടുവന്റെ അടുക്കൽ കൂട്ടിച്ചുകൊണ്ടു ചെല്ലാമെങ്കിൽ ഞാൻ അടുത്തു കണ്ണു തുറക്കും മുൻപുതന്നെ അവനെ യുദ്ധത്തിൽ കീഴ്പെടുത്തി നിങ്ങളെ അവന്റെ സിംഹാസനത്തിനുധീയതിയാക്കിത്തീർക്കുന്നതാണ്. നിങ്ങൾ ഭംഗിയായി അവിടെ ഭരണം നടത്തി ജീവിക്കുക.

അമീർ:—സ്നേഹിതാ! പ്രതിജ്ഞയുടെ വിചരിതം പ്രവർത്തിക്കുക വീരവൃദ്ധന്മാർക്കു യോജിച്ചതല്ലല്ലോ. ഞാൻ നിങ്ങളോടു പടപൊരുതി വിജയം നേടി വന്നുകൊള്ളാമെന്നു സത്യം ചെയ്തിട്ടാണു പോന്നിട്ടുള്ളതു്. അതങ്ങിനെ യിരിക്കെ ആ കരാറിനെ വിലംപിടിക്കുന്നതെങ്ങിനെ? നിങ്ങളുമായി ഞാൻ എങ്ങിനെ യുദ്ധം ചെയ്യും? ഈ കഴപ്പങ്ങൾ എന്റെ മനസ്സിനെ വല്ലാതെ ക്ലേശിപ്പിക്കുന്നു.

ലത്തൂർ പെട്ടെന്നു തന്റെ അരപ്പട്ടമേൽ നിന്നും വാൾ വലിച്ചുരി എടുത്തു അമീറിന്റെ മുൻപാകെ വെച്ചുകൊടുത്തിട്ടു തന്റെ തല താഴ്ത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കുകയുള്ളതുകൊണ്ട് 'മോന്ത്രിമിത്രമേ! നിങ്ങൾക്കെന്നെ വെട്ടി വിജയം പ്രാപിക്കണമെന്നു മോഹമുണ്ടെങ്കിൽ ഇതാ ഇരിക്കുന്ന എന്റെ വാളുകൊണ്ടുതന്നെ എന്റെ ശിരസ്സു വെട്ടി എടുത്തുകൊണ്ടുപോയി നൌഷർവാനെ കാണിച്ചുകൊടുത്തു നിങ്ങളുടെ പ്രതിജ്ഞയെ നിറവേറ്റിക്കൊള്ളുക' എന്നു പറഞ്ഞു. ആ കാഴ്ച അമീറിനെ രോമാഞ്ചകുഞ്ചുകിതയാക്കി

ത്തിട്ടു. അദ്ദേഹം പെട്ടെന്നു ചാടി എഴുന്നേറ്റ് ലത്തുരിന്റെ ശിഷ്യ പിടിച്ചയത്തി തന്റെ കഴുത്തുമായി ചേർന്നു ചത്തു. ലത്തുരിനു തന്റെ പേരിലുള്ള സ്നേഹം, വിശ്വാസം, ബഹുമാനം മുതലായതുകളെ കീർത്തിച്ചു വളരെനേരം സംസാരിച്ചു. ലത്തുരിനെ ആശ്വസ്ഥചിത്തനാക്കിത്തീർത്തു. അദ്ദേഹം തുടൻ പറഞ്ഞു:— 'അല്ലയോ ബലശാലിയായ ലത്തൂർ! യേശുവിനോടുടെ ലക്ഷണം ഇതല്ല. യേശുവിന്റെ പൂർവ്വ ചടങ്ങായ പടയോട്ടം. മുഴക്കിയിട്ട് നാളെ രാവിലെ യേശുക്കളിൽ വന്നു ചേരുക. അപ്പോഴത്തെ സന്ദർഭം യാതൊന്നോ തമിസ്മനനനുസരിച്ചു വർത്തിക്കാം.'

ലത്തൂർ:— നിങ്ങളുടെ മോഹം അങ്ങിനെയൊക്കിൽ നിങ്ങൾതന്നെ മുൻകൂട്ടി ഇന്നു രാത്രി പെരുംപറയുക. നാളെ രാവിലെ തമിസ്മനനുമായി കണ്ടുമുട്ടാൻ കണ്ടുപോകാം.

അമീർ:— നിങ്ങൾതന്നെ മുൻകൂട്ടി പറ മുഴക്കി നിങ്ങൾതന്നെ ആദ്യമായി രണകളിൽ വരിക. അതിനുശേഷം ഞാൻ യേശുസന്നദ്ധനായി അവിടെ വരാം.

അമീറിനോടു യാതൊന്നും സമാധാനം പറയുവാൻ കഴിയാതെ ലത്തൂർ അവിടം വിട്ടു തന്റെ സൈന്യസംഘത്തിൽ എത്തി പടനായകനാക്കി വിളിച്ചു പടയോട്ടം മുഴക്കുവാൻ എപ്പോഴും ചെയ്യുവാനും എല്ലാ സൈന്യസംഘത്തോടും യേശുവിനു തയ്യാറായിരിക്കാൻ ആജ്ഞ കൊടുത്തു. ലത്തുരിന്റെ പരാജയം കേട്ട മാത്രയിൽ അമീർ തന്റെ, സമുദ്രാഖ്യത്തിൽനിന്നും ലഭിച്ച ആ വിശ്വാസപ്പെട്ട പെരുംപറ ശക്തിമത്താവിധം മുഴക്കുവാൻ തന്റെ ആർക്കുമാക്കുവാൻ കൊടുത്തശേഷം സൈന്യനായകനാക്കി വിളിച്ച് അടുത്ത ദിവസം യേശു ചെയ്യുവാൻ സൈന്യങ്ങളെ തയ്യാറാക്കി തിന്തിക്കുള്ളവാനും കല്പിച്ചു.

അമീറിന്റെ സൈന്യപ്പാളയത്തിൽ നിന്നും പുറപ്പെട്ട പെരുംപറയുടെ നാദം സമീപപ്രദേശങ്ങളെ മുഴുവൻ കിട്ടുകിട വിറപ്പിച്ചു. ഈ അവരത്തിൽ ലത്തുരിന്റെ സൈന്യങ്ങളുടെ ഒരുക്കം അതി കേമമായി നടക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. ഓരോരുവരും തങ്ങളുടെ വളരെക്കാലമായി ഉപയോഗിച്ചിരുന്ന തുരുമ്പുപിടിച്ചു കിടന്നിരുന്ന ആയുധങ്ങളെല്ലാമെടുത്തു തേച്ചുമിനുക്കി വെടിപ്പാക്കുവാൻ തുടങ്ങി. അമീറാണു പ്രതിയോഗിയെന്നു കേട്ടപ്പോൾ ചിട്ടക്കുടയും അടക്കുവഹിയായതായിത്തീർന്നു. ചിലർ യേശു ചെയ്യാനുള്ള അത്യാസക്തി മേതുവാൽ സന്തോഷധികൃത്താൽ മരിച്ചു. ഇരു സംഘത്തിലും അന്നു രാത്രി അതികോലാഹലം തന്നെയായിരുന്നു.

പിറേ ദിവസം അമീറും ലത്തൂരും തമ്മിലുള്ള യുദ്ധം കണ്ടു രസിക്കുവാനെന്നവണ്ണം സൂര്യനും പൂർവ്വദിങ്ക്നമുഖത്തിൽ ഉദയം ചെയ്തു. അതേ തിമിഷത്തിൽ ലത്തൂർ തന്റെ സൈന്യങ്ങളെ തയാർചെയ്തു പടക്കളത്തിലേക്കു നീങ്ങാൻ തുടങ്ങി. അമീർ തന്റെ ദിനകൃത്യങ്ങളെല്ലാം ഭംഗിയായി നിർവ്വഹിച്ച പ്രധാന സേനാനായകന്മാരോടും അവരുടെ കീഴിലുള്ള വൻപിച്ച സേനാനിപുന്മാരോടും കൂടി താനും പ്രസന്നവദനനായി യുദ്ധരംഗത്തിലേക്കു പുറപ്പെട്ടു. രണ്ടു സംഘവും രണ്ടു ഭാഗത്തായി അണി നിന്നു. ഈ അവസരത്തിൽ ഒരു വലിയ ശബ്ദം കേട്ടു എല്ലാവരും ശ്രദ്ധിച്ചപ്പോൾ തങ്ങൾക്കഭിമുഖമായി അതിവേഗത്തിൽ കാടിച്ചുവരുന്ന കുതിരകളുടെ കാലടിശബ്ദമാണെന്നു മനസ്സിലായി. ക്ഷണനേരത്തിനുള്ളിൽ ഒരു വൻപിച്ച അശ്വസൈന്യവും അതിന്നനുസരിച്ച കാലാൾ സൈന്യവും കൂടും എന്ന പ്രസിദ്ധ രണമല്ലന്റെ നേതൃത്വത്തിൽ അവിടെ വന്നുചേർന്നു. അവന്റെ ആകാശം തുളയത്തക്ക വിധത്തിൽ ഉയർന്നു നിന്നിരുന്ന നാല്പതു കൊടിക്കുറകൾ കണ്ടു അവന്റെ സൈന്യസംഖ്യ നാല്പതിനായിരമെന്നു അമീറും കൂട്ടരും തീർച്ചയാക്കി. തനിക്കു വിരോധിയായി മുന്നണിയിൽ വന്നതിന്നിരുന്ന കസൂമിനെ അമീർ ഉമറിനു കാണിച്ചുകൊടുത്തു. അപ്പോൾ ഉമറിനു തെല്ലും തില്ലപ്പൊരതിയുണ്ടായില്ല. അവന്റെ അടുത്തുചെന്ന് ഏതെങ്കിലും തമാശയുണ്ടാക്കണമെന്നു കരുതി ഉമർ ക്ഷണത്തിൽ കൂട്ടത്തിൽനിന്നും വേർപിരിഞ്ഞു കസൂമിന്റെ സംഘത്തിൽ ചെന്ന് വളരെ വിനയഭാവം താടിച്ച് കസൂമിനോടുത്തു അവന്നൊരു സലാം കൊടുത്തു. അപ്പോൾ കസൂം ഉമറിനെ നോക്കി 'ഓ ഹോ, ഉമർ! താങ്കൾക്കു സൌഖ്യംതന്നെയല്ലേ?' എന്നു ചോദിച്ചു. ഉമർ മറുപടി പറഞ്ഞു:—'എന്തുസുഖം. മണ്ണാകട്ടിക്കണ്ടോ സുഖം? അതിന്നുണ്ടോ മരണം? ഞാനും അങ്ങിനെ ഇങ്ങിനെ കഴിഞ്ഞുകൂട്ടുന്നു. ഈ അറബിയുടെ സേവകവൃത്തിയിൽ എപ്പോഴും നിമിത്തം സ്വന്തമാർജ്ജം ഉപേക്ഷിക്കേണ്ടി വന്നു. ഒരു തേരവുമില്ല, മനസ്സിനു സമാധാനം; പിന്നെയെന്തൊരു സൌഖ്യമാണുള്ളതു്.'

കസൂം:—അത്ര സങ്കടങ്ങൾക്കൊന്നും നിങ്ങൾക്കുവകാശമില്ലല്ലോ.

ഉമർ:—ഇല്ലെന്നോ; അമീറുവർകൾ നൌഷർവാന്റെ മരുമകനാകാൻ പോകുന്നു. അങ്ങിനെയിരിക്കട്ടെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ കണ്ണുണ്ടോ സാധുക്കളുടെ മേൽ പതിയാൻ പോകുന്നു. താൻ വിചാരിച്ചിരിക്കുന്നത് തന്നെ ജയിക്കുവാൻ ലോകത്തിൽ ഇതി ആരുമില്ലെന്നു്. മുൻപെല്ലാം അദ്ദേഹത്തിന്നു് എന്നെ വലിയ ഇഷ്ടമായിരുന്നു. ആസനങ്ങളെ

ളിൽകപ്പംഇരിക്കുവാനൊന്നും വിസമ്മതിച്ചിരുന്നില്ല. ഇപ്പൊഴാകട്ടെ
 ആ നിലയൊക്കെ പോയി. നല്ലസമയം നോക്കിട്ടു മാത്രമേ അടുക്കൽ
 ചെല്ലാൻപോലും ഇപ്പോൾ നിവൃത്തിയുള്ളു. യഥാർത്ഥം പറകയാ
 ണെങ്കിൽ മേലാൽ അമീറൊന്നിച്ചു ജീവിക്കുവാൻ എനിക്കു ലേശം
 ഇഷ്ടമില്ല. എന്തെല്ലാം ആപൽഘട്ടങ്ങളിൽ ഞാൻ അയാൾക്കു സ
 ഹായിച്ചിരിക്കുന്നു. ഞാൻ ചെയ്ത ആവക സഹായങ്ങൾ മറ്റാർക്കു
 നുമാണു ചെയ്തിരുന്നതെങ്കിൽ അവർ എന്നെ ഒരിക്കലും മറക്കുകയാ
 കൈവെടിയുകയോ ചെയ്യുമായിരുന്നില്ല. ഇപ്പോൾ ഞാൻ വിചാരി
 ക്കുന്നത് മറ്റാരടെയെങ്കിലും കൂട്ടത്തിൽ കൂടിച്ചുരണമെന്നാണ്.
 അല്ലാത്തപക്ഷം എന്തെങ്കിലും രാജ്യത്തേക്കു പോയ്ക്കൂട്ടയാമെന്നു തീച്ച
 യാക്കിയാണു ഞാനിപ്പോൾ ചോന്നിട്ടുള്ളതു്.

കുന്യു:—ഉമർ! നിങ്ങളെന്തൊക്കെയാണു പറയുന്നതു്. നിങ്ങൾ എവിടെ
 ഇരുന്നാലും ഒന്നിനും ഒരു കുറവുമുണ്ടാകുന്നതല്ലല്ലോ. നിങ്ങൾ എ
 ന്നാടൊന്നിച്ചു നില്ക്കുമെങ്കിൽ ഞാൻ നിങ്ങളെ എന്റെ ജീവനെ
 ക്കാളും വലുതായി കരുതുന്നതാണ്. നിങ്ങളുടെ ഭൃത്യപ്പണികൾ
 പോലും ചെയ്യാൻ ഞാൻ സന്നദ്ധനാണ്.

ഉമർ:—ഞാൻ അങ്ങനെയങ്ങോടുകൂടിത്തന്നെയാണു നിങ്ങളെ അന്വേ
 ഷിച്ചു വന്നതും. എന്നാൽ നിങ്ങൾ ഇപ്പോൾ ഒന്നു ചെയ്യണം.
 അമീറിനെ ലത്തൂരുമായി യുദ്ധത്തിനിപ്പോൾ ഇടകൊടുക്കാതെ
 നിങ്ങൾതന്നെ ആദ്യമായി ലത്തൂരിനോടെതിർക്കണം. യുദ്ധസന്നദ്ധ
 നായി വന്നുനില്ക്കുന്ന അമീർ മിഴിയും തുറിച്ചു് അവിടെ നില്ക്കട്ടെ.
 അതുകണ്ടു് അയാളുടെ സൈന്യങ്ങളെല്ലാം നാണിച്ചു് തല കുനിക്കു
 നതു നിങ്ങൾക്കുതന്നെ കാണാം. ലത്തൂർ വലിയ ആനയാണ്;
 കുതിയാണ് എന്നൊക്കെ ആളുകൾ പറയുന്നതു വെറുതെയാണ്.
 ഞാൻ അവന്റെ പ്രധാന ആയുധമായ കുരിശു കണ്ടു. കാഴ്ചക്കാർക്കു്
 അതു മുഴുവൻ ഇരിമ്പുകൊണ്ടുണ്ടാക്കിയതാണെന്നു തോന്നും. എന്നാ
 ള്, അതു് മരംകൊണ്ടുണ്ടാക്കി മീതെ ഇരിമ്പു തകിട്ടു പൊതിഞ്ഞ
 താണ്. അവനെപ്പോലെ ഇത്ര മായന്മാരായി ലോകത്തിൽ മറ്റാര
 മില്ലെന്നാണു ഞാൻ കരുതുന്നതു്. ഇത്ര നിസ്സാരമായ ഒരുവനോടെ
 തിരിച്ചു് അമീർ വിജയം നേടിയാൽ അയാൾ നൌഷർവാന്റെ മരു
 മകനായിത്തീരുകയും ചെയ്യും. അങ്ങിനെയായാലോ പിന്നെ അ
 യാൾ നമ്മെ ലേശം കൂട്ടാക്കുന്നതുമല്ല.

കുസൃം:—നിങ്ങൾ പറഞ്ഞതു ശരിതന്നെയാണ്. നിങ്ങൾകൂടി എന്നോടൊന്നിച്ചു നിന്നുകൊള്ളുക. ഞാൻ ആ ലത്തുറിയെ ഒരു വെട്ടിനു തകർത്തിട്ട് അമീറിയേയും ഇരകഷണമാക്കി വിട്ടേക്കാം. ഞാൻ നിങ്ങളോടു യാതൊന്നും മറച്ചു വയ്ക്കുന്നില്ല. എന്റെ ഉദ്ദേശ്യവും മിക്കവാറും ഇതുതന്നെയായിരുന്നു. ഞാൻ ബഹദൂരിനെ തടവിലിട്ടിട്ട് ജാപൽ എന്ന ദിക്കിൽ പോയി വളരെ സൗഖ്യമായി ജീവിച്ചുവരികയായിരുന്നു. അപ്പോൾ എനിക്കു നൗഷർ വാന്റെ ഒരു കത്തുകിട്ടി. അതിങ്ങിയതായിരുന്നു 'നീ മുൻകൂട്ടി ചെന്നു ലത്തുറിയെ കൊണ്ട് വിജയം നേടി എന്റെ മനസ്സിലെ പ്രീതിപ്പെടുത്തിയശേഷം അമീറിയെയും കൊലചെയ്യിട്ട് എന്റെ സമീപം വരുന്നപക്ഷം ഞാൻ നിനക്കു എന്റെ മകളെ വിവാഹം ചെയ്യാനാണുതാണ്. അതോടൊപ്പം അനവധി സമ്മാനങ്ങളും ഞാൻ നിനക്കു തരുന്നതായിരിക്കും. കൂടാതെ ഞാൻ നിന്നെ എന്റെ ഒരു മകനെപ്പോലെ കരുതുന്നതുമായിരിക്കും.'

ഉമർ:—കൊള്ളാം. അങ്ങിനെയാകെ കാര്യമിരിക്കെയാണോ നിങ്ങൾക്കു പിന്നെയും ഇക്കാര്യത്തിൽ ആലോചന. വേഗം പുറപ്പെടുക. പോകുന്ന പോക്കിൽതന്നെ ഒരൊറ്റ വീശലിനു അവന്റെ തല ഭൂതം തെറിപ്പിച്ചിട്ടു മെഹർനികരിന്നവകാശിയായി ബാദുഷ എന്ന സ്ഥാനവും സമ്പാദിക്കുക. ഇങ്ങിനെ കാരോന്നു പറഞ്ഞു കുസൃമിയെ ഉന്തിത്തള്ളി മുന്നോട്ടു വിട്ടിട്ട് ഉമർ മറ്റൊരു പുതിയ വേഷം കൈക്കൊണ്ടു അവന്റെ കുതിരയൊപ്പം യുദ്ധരംഗത്തിൽ അങ്ങിങ്ങായി ചുറ്റിനടന്നു.

കുറച്ചു കഴിഞ്ഞു കുസൃം തന്റെ കാണ്ടാമൃഗത്തിന്മേൽ കയറി യുദ്ധരംഗത്തിന്റെ മദ്ധ്യപ്രദേശത്തു കടന്നുനീന്ത് 'ലത്തുരെന്നു പറയുന്നവൻ ആരാണ്. അവൻ ഒരു ധീരപുരുഷനാണെങ്കിൽ എന്നോടെതിന്ത് അവന്റെ ശക്തി പ്രദർശിപ്പിക്കട്ടെ. എന്റെ വാളിന്റെ ശക്തിയും ഈ യുദ്ധരംഗത്തിൽ വച്ചുതന്നെ തല്പരണ്ണം മനസ്സിലാക്കയും ചെയ്യാം.' എന്നിങ്ങിനെ അർത്ഥത്തിൽ വിളിച്ചുപറഞ്ഞു. ഈ പോർവിളി കേട്ടമാത്രയിൽ രോഷാകുലനായിത്തീർന്ന ലത്തൂർ തന്റെ മദയാതപ്പാറ്റത്തു കയറി മല ഇളകിമറിഞ്ഞു വരുന്നതുപോലെ യുദ്ധമിഷിയിൽ വന്നുനീന്തു കുസൃമിയെ നോക്കി 'എടാ, അഹങ്കാരി! നീ എന്തൊക്കെയാണു വായിൽ വന്നതു വിളിച്ചുപറയുന്നതു. നീ ചൗരക്ഷമുള്ളവനാണെങ്കിൽ എന്നോടെതിന്തു നിന്റെ യോഗ്യതകൾ വെളിപ്പെടുത്തുക.' എന്നു പറഞ്ഞു. ഇതിനുമുമ്പും കേട്ടമാത്രിൽ ഗവ്വിച്ചുനായ കുസൃം തന്റെ വാൾ വലിച്ചുരി മുഴുറി

വീശിക്കൊണ്ടു് ലത്തുവിനാടുത്തു് അയാളുടെ കഴുത്തിനന്തലക്ഷ്യമാക്കി ഒരു വെട്ടുവെട്ടി. ആ വെട്ടു തന്റെ കുരിശുകൊണ്ടു ലത്തുർ തട്ടത്തു. കുരിശിൽ വെട്ടുവെട്ടു അവന്റെ വാൾ ഒന്നിനും കൊള്ളാതായിത്തീന്നു. ഉടനെ ലത്തുർ തന്റെ കുരിശു വലിച്ചു ചുഴറി കുസുമിന്റെ ശിരസ്സിൽ ഒരു കൊടുത്തു, കുസും ആ അടിപൊടത്തെ ഒഴിഞ്ഞു മാറിയെങ്കിലും അതിന്റെ ഒരു ഭാഗം അവന്റെ തോളിന്മേൽ തടഞ്ഞു. അതേ നിമിഷത്തിൽ ആ ഭാഗത്തെ എല്ലുകൾ മുഴുവൻ ഞെറിഞ്ഞു അവൻ ഇരിക്കാൻ ശക്തമല്ലാതെ കാണ്ടമൃഗത്തിന്റെ പുത്തുനിന്നും മുഖവും കുത്തി നിലം പതിച്ചു സൂരണയില്ലാതായിത്തീരുകയുംചെയ്തു. ചെട്ടെസ് അവന്റെ കൂട്ടുകാർ ചെന്നു് അവനെ താങ്ങി എടുത്തു യുദ്ധം നിർത്താനുള്ള പറശബ്ദം മുഴക്കിയ ശേഷം അധിടംവിട്ടുടാടിപ്പായി. അധികാരത്തോടുകൂടി വന്ന കുസുമും സൈന്യവും ഇങ്ങിനെ ആ യുദ്ധംഗത്തിൽനിന്നും എണെന്നേക്കുമായി ഒഴിഞ്ഞു.

യുദ്ധം നിർത്തിയശേഷം ലത്തുർ അമീറിനെ നോക്കി 'അടുത്തദിവസം നിങ്ങളുടെ സാമന്ത്രിയും പരീക്ഷിച്ചുകളയാം' എന്നു പറഞ്ഞു. അതുകേട്ടു് അമീർ 'ഇന്നെന്തു തടസ്സമാണുള്ളതു്? പിടുന്നേക്കു മാറിവെച്ചിട്ടു വല്ല കാര്യ സാധ്യവും ഉണ്ടാകാനുണ്ടോ?' എന്നു ചോദിച്ചു. 'ഇന്നു വീണ്ടും യുദ്ധ കാഹളം മുഴക്കി നാളെ വേണ്ട കരുതലോടുകൂടി പ്രവർത്തിക്കുന്നതു നന്നായിരിക്കുമെന്നാണു് എന്റെ പക്ഷം' എന്നു ലത്തുർ പറഞ്ഞതിനോട് എല്ലാവരും അനുകൂലിച്ചു. അതിനെതുടന്നു് ഇരുസംഘത്തിൽനിന്നും കാഹള ധ്വനി പുറപ്പെട്ടു. അനന്തരം എല്ലാവരും അറവരുടെ കൂടാരങ്ങളിലേക്കു മടങ്ങി.

യുദ്ധത്തിൽ തോറ്റോടിയ കുസും തന്റെ സൈന്യ സംഘത്തോടു കൂടി വളരെ ദൂരത്തൊരിടത്തെത്തി വഴിയരുകിലുള്ള ഒരു കാട്ടുപ്രദേശത്തു് ഒളിഞ്ഞു താവളമുറപ്പിച്ചു താമസിച്ചു. അമീർ ലത്തുറിനെ ജയിച്ചു മടങ്ങുന്നതു് അതു വഴിക്കായിരിക്കുമെന്നും മടക്കത്തിൽ വിചാരിച്ചിരിക്കാതെ കടന്നെത്തിത്താൽ അമീറിനെ വധിച്ചു് അദ്ദേഹത്തിന്റെ സൈന്യങ്ങളെ മുഴുവൻ നശിപ്പിച്ചു് വിജയം പ്രാപിക്കുമെന്നുമായിരുന്നു അയാളുടെ നിശ്ചയം.

രണ്ടാംഭാഗം കഴിഞ്ഞു.



11

